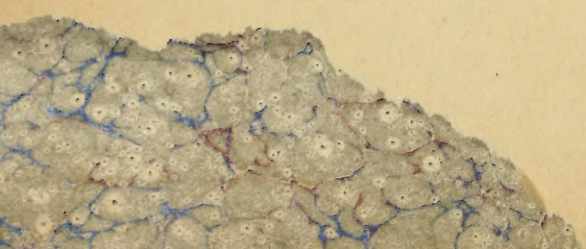
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 07918949 4



Rec'd 100,-

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/egmontdramelyriq00salv

Théâtre National de L'Opéra-Comique

Egmont

Drame Lyrique
en 4 Actes

Paroles de
Albert Wolff et Albert Millaud

Musique de
G. Salvayre

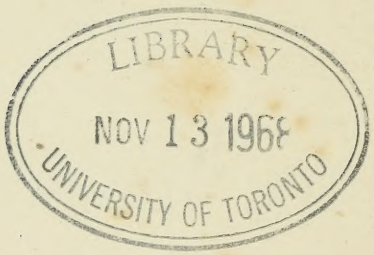
Partition Piano et Chant
Réduction par Aristide Hignard

Prix net : 20f

Paris, Léon Grus, Editeur,
Place Saint-Augustin.

Droits de traduction, reproduction et représentation réservés pour tous pays.

M
1503
S178E3



BIBLIOTHÈQUE
227
J.-M. MARTIN

THÉATRE NATIONAL DE L'OPÉRA-COMIQUE

— DIRECTION DE M. CARVALHO —

EGMONT

DRAME LYRIQUE EN QUATRE ACTES

Paroles de ALBERT WOLFF ET ALBERT MILLAUD

Musique de

G. SALVAYRE

DISTRIBUTION DES ROLES

LE COMTE D'EGMONT	MM.	TALAZAC
BRACKENBOURG		TASKIN
FERDINAND D'ALBE		SOULACROIX
LE DUC D'ALBE		FOURNETS
MENDEZ, Capitaine espagnol		BUSSAC
JETTER, artisans flamands		MICHARD
VANSEN, artisans flamands		CAMBOT
UN HÉRAUT		BALANQUÉ
UN INQUISITEUR		TROY
UN MOINE		TESTE
CLAIRE	Mmes	ADÈLE ISAAC
MARGUERITE DE PARME		B. DESCHAMPS
UN PAGE		NARDI

Flamands, Espagnols, Pages et Dames de la suite de la Duchesse de Parme, Moines, Soldats, le Bourreau.

La scéne se passe à Bruxelles en 1569

Chef d'Orchestre : M J. DANBÉ. — *Chef du Chant :* M. BAZILLE

Chef des Chœurs : M. CARRÉ

DIRECTEUR DE LA SCÈNE : M. CH. PONCHARD

DIVERTISSEMENT : Mlle MARQUET

Paris, LÉON GRUS, Éditeur, Place Saint-Augustin

Tous droits de reproduction, d'audition, de traduction et de représentation réservés pour tous pays

EGMONT

CATALOGUE DES MORCEAUX

INTRODUCTION

ACTE I

N° 1. CHŒUR et SCÈNES. En vrais flamands 1
2. DUO et ROMANCE. Un instant, demeure 22
3. MARCHE ESPAGNOLE 32
4. SCÈNE et DUETTINO. Encore merci 45
5. SCÈNE DU DUEL. Un seul moment, hola!..... 58
6. DUO. Henri! Enfin c'est moi 66
7. FINALE. Chassés, Battus 80

ACTE II

ENTR'ACTE, MARCHE ESPAGNOLE 102
8. SCÈNE. J'irai chez toi ce soir..... 107
9. SCÈNE et PRIÈRE. Non, je ne veux pas être à ce point cruelle 117
10. DUO. Claire, vous m'avez attendu..... 130
11. FINALE. O misérable 152

ACTE III

12. ENTR'ACTE..... 170
13. CHŒUR. Madame, dans quelques heures 176
14. AIR. Laissons ce que je regrette 179
15. SCÈNE. Pardonnez-moi d'avoir assombri cette fête 190
16. QUINTETTE. C'est vous, Comte d'Egmont 198
17. SCENE et PAVANE. Ce front sombre, cette tristesse 211
18. LAMENTATION DE CLAIRE. Je me tenais dans l'ombre 221
19. FINALE. Monseigneur, votre épée..... 229

ACTE IV

20. SCENE. Au nom du Roi Philippe II..... 254
21. SCENE et AIR. Rêve d'or, douce image 261
22. DUO. C'est toi Claire, comment es-tu venue?..... 266
23. SCENE et LITANIES. Tiens, écoute ce bruit 281
24. FINALE. Le tocsin! ce bruit, ces rumeurs 293

BIBLIOTHEQUE
227
J.-M. MARTIN

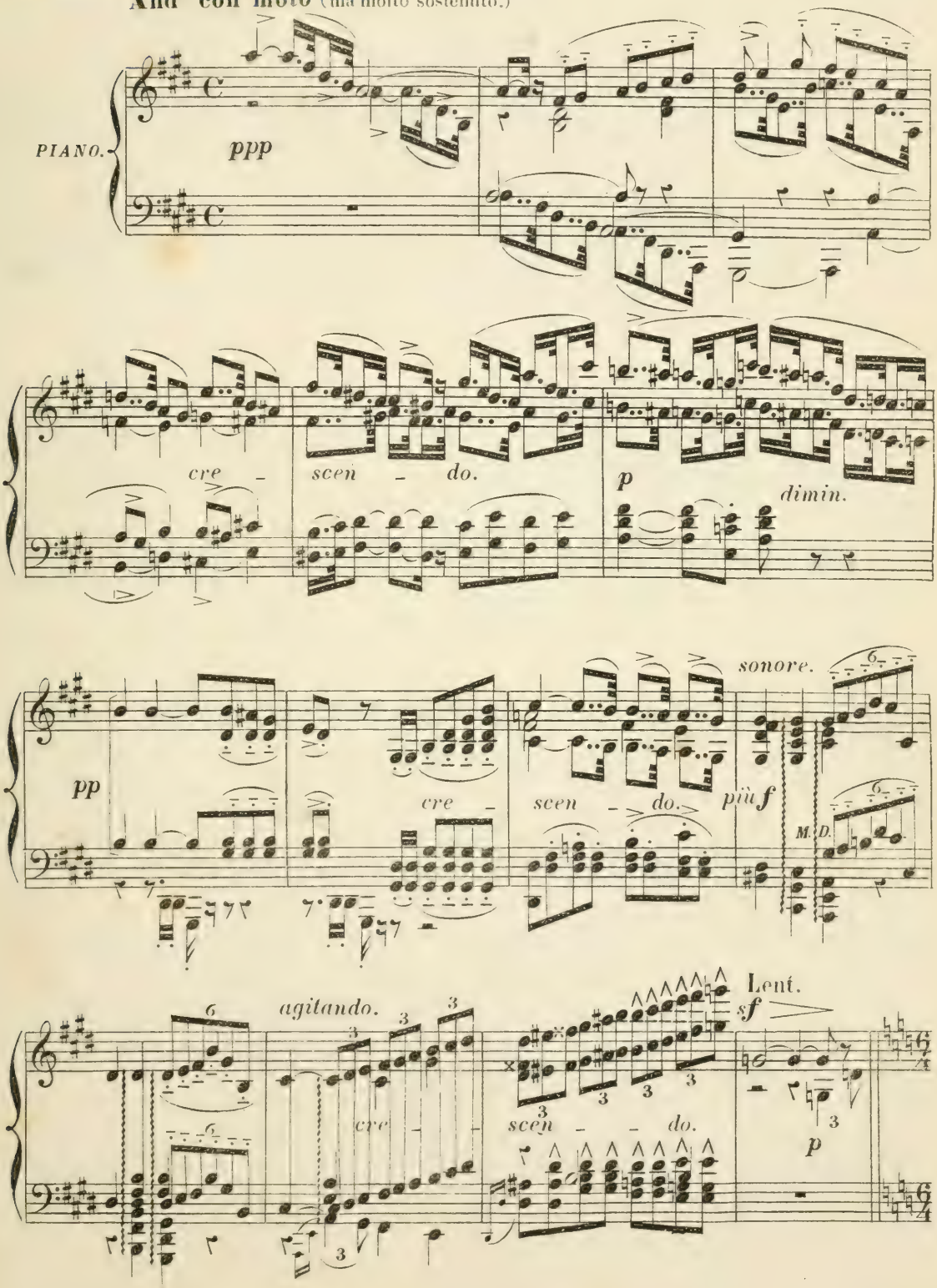
EGMONT

DRAME LYRIQUE EN QUATRE ACTES

Musique de
G. SALVAYRE

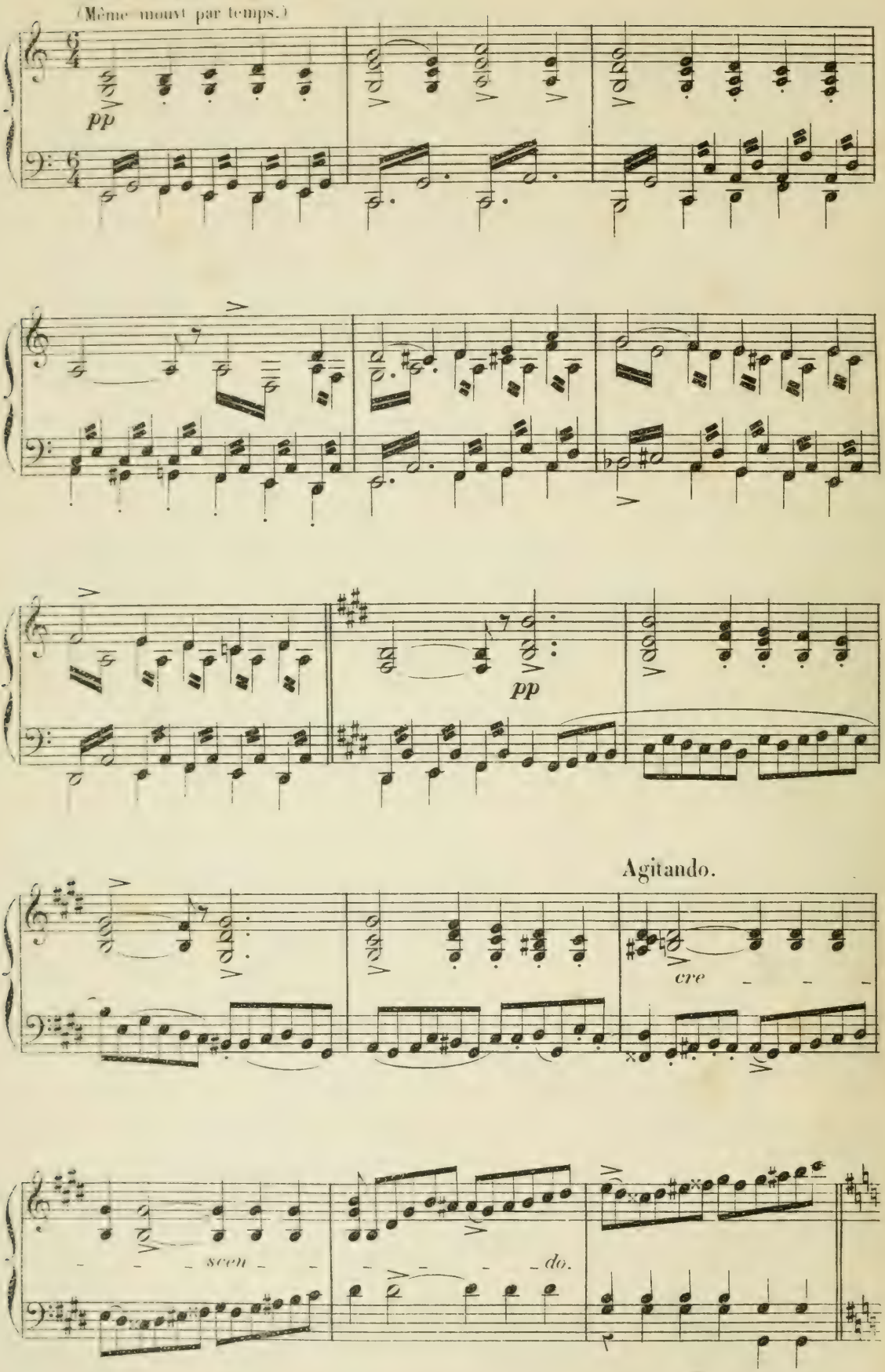
INTRODUCTION

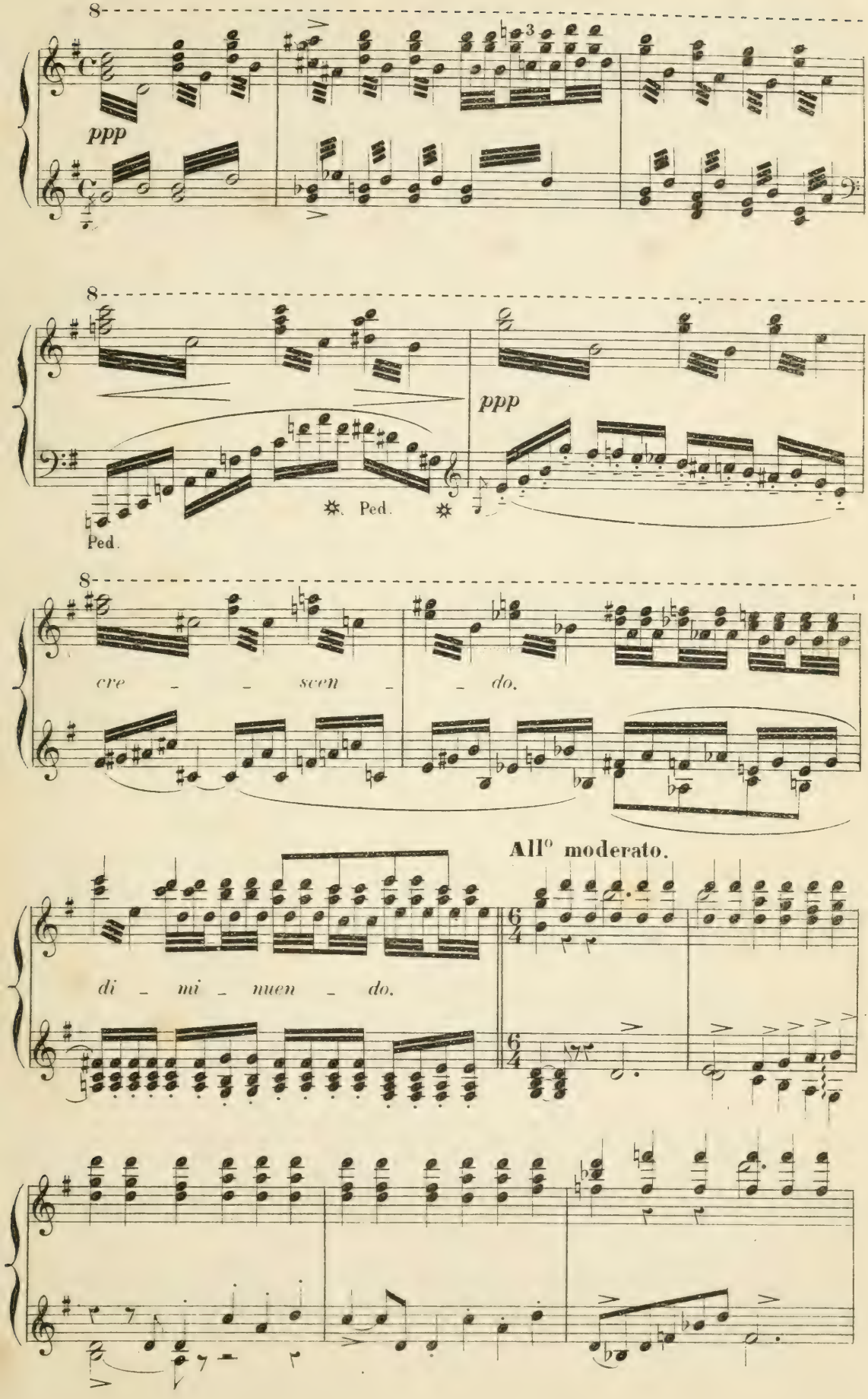
And^te con moto (ma molto sostenuto.)

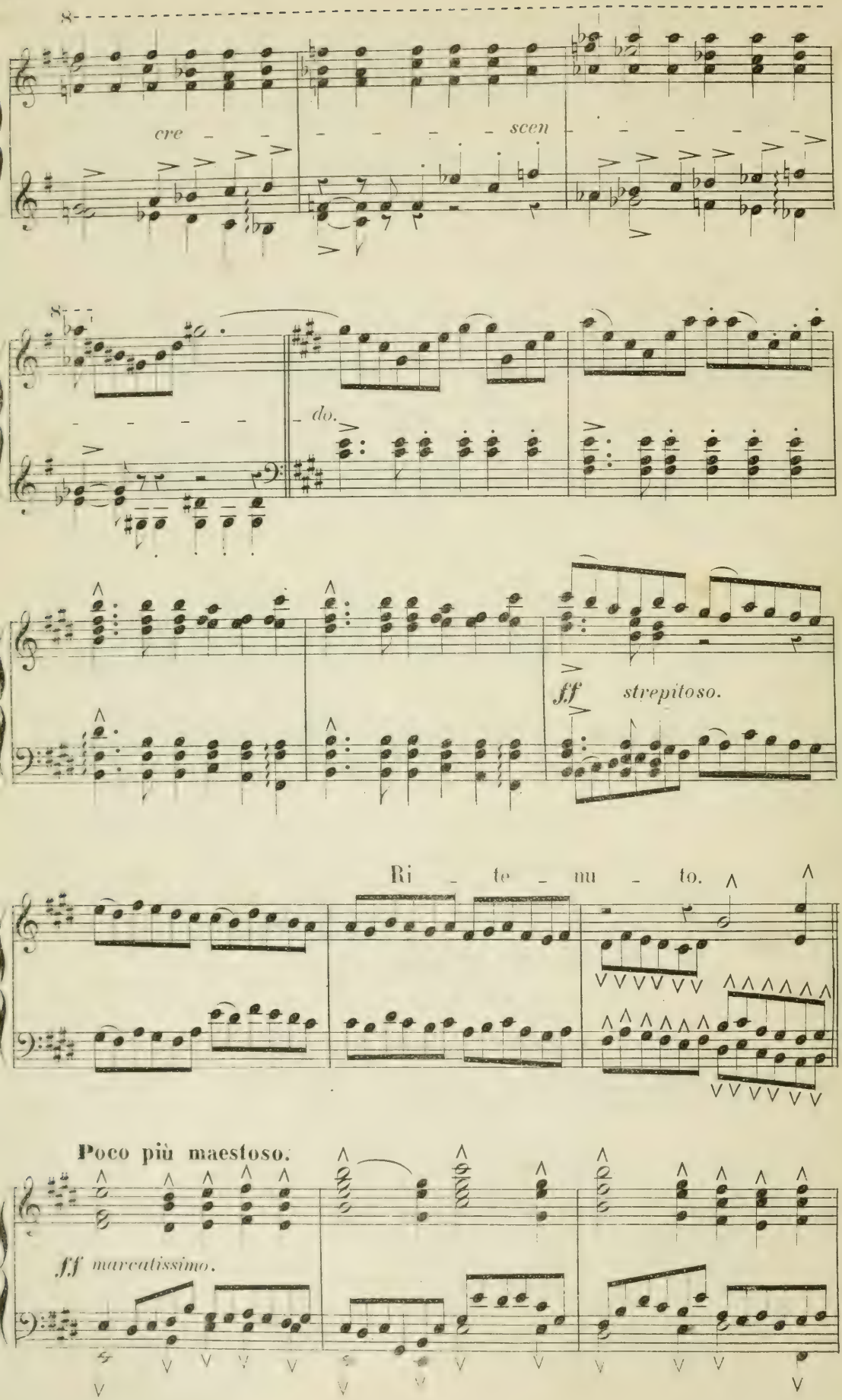


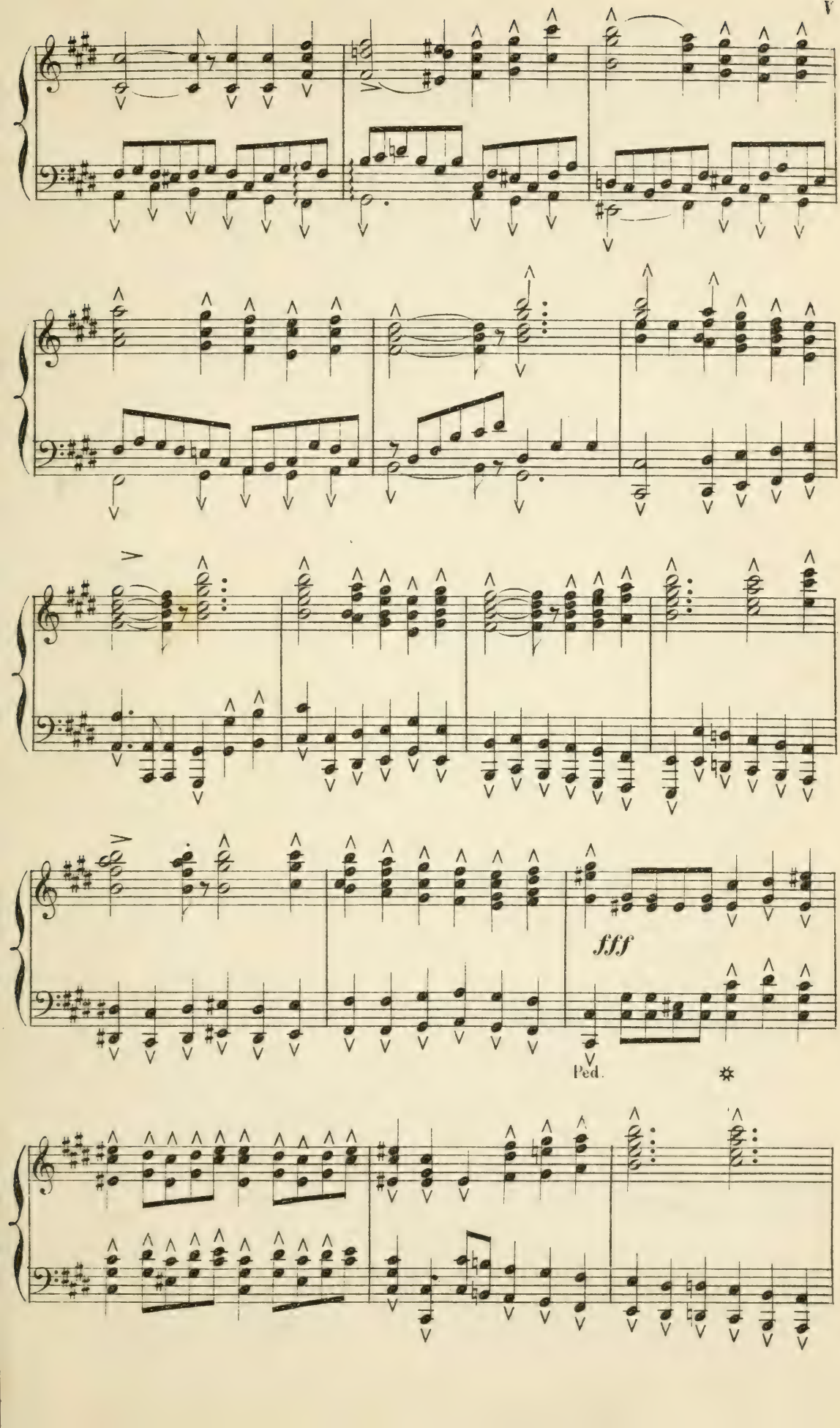
All° moderato e maestoso.

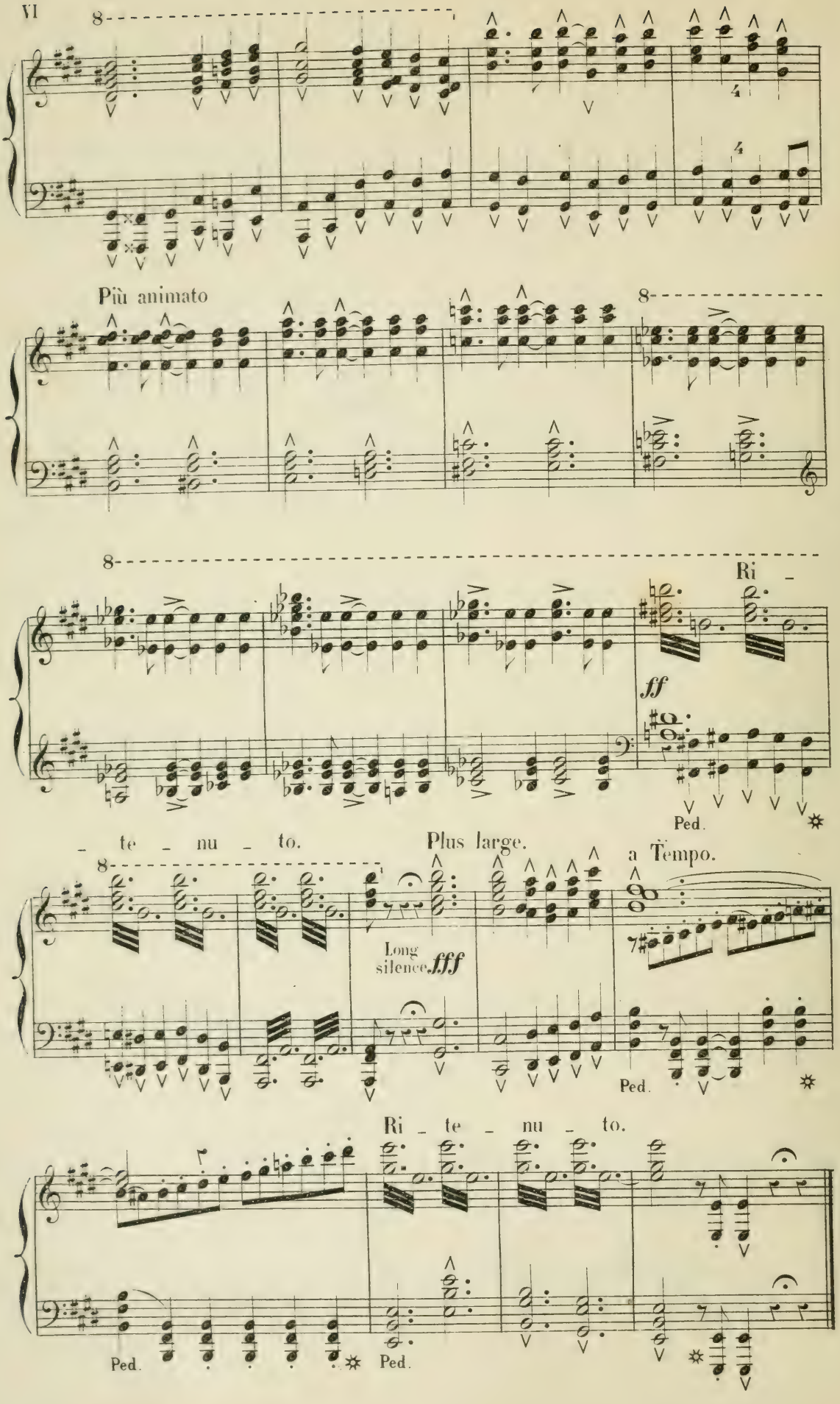
(Même mouvt par temps.)




8
ppp
8
ppp
Ped.
Ped.
8
cre - - scen - - do.
All° moderato.
di - mi - nuen - do.


cre - - - - - - scen - - - - - -
do.
ff strepitoso.
Ri - te - nu - to.
Poco più maestoso.
ff marcatissimo.


fff
Ped.


8
Più animato
8
8
Ri -
ff
Ped.
- te - nu - to.
Plus large.
a Tempo.
8
Long silence.
fff
Ped.
Ri - te - nu - to.
Ped.
Ped.

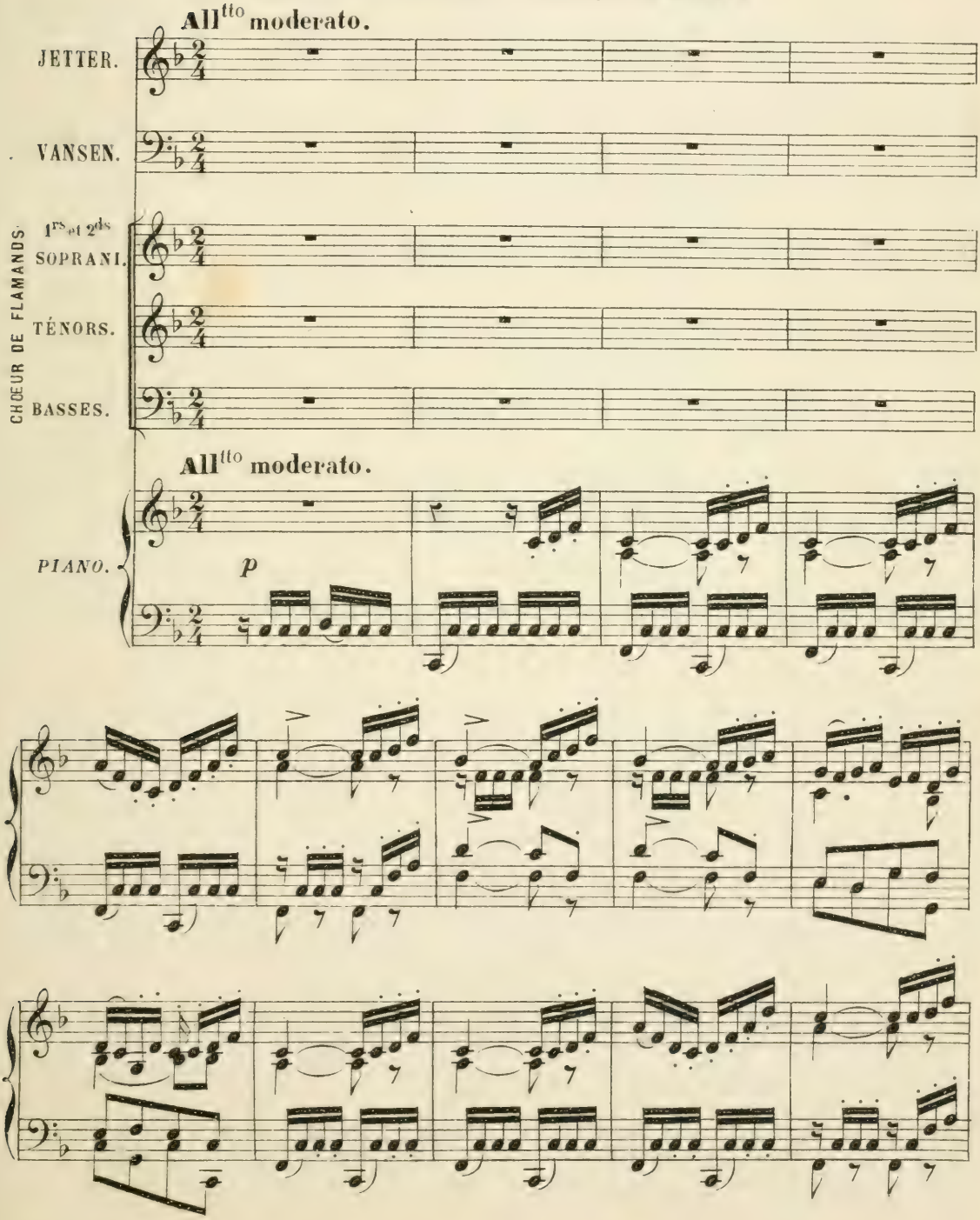
ACTE I

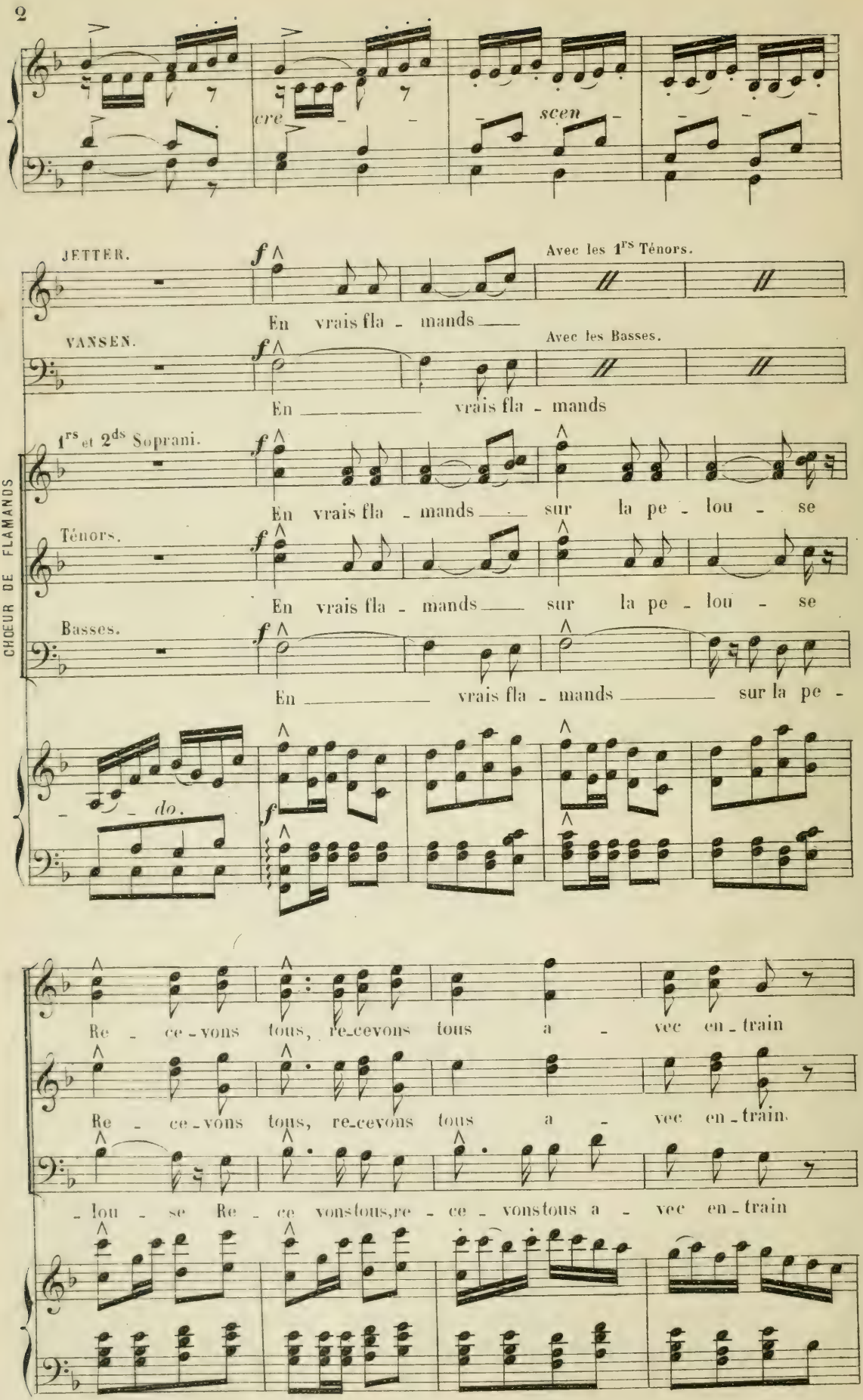
Un paysage aux portes de Bruxelles.
Comme toile de fond, les remparts et les portes, et comme perspective les clochers de Ste Gudule. – Tout cela à travers des arbres qui annoncent la lisière d'une forêt et qui forment à l'avant-scène comme une clairière.
Il fait jour, mais la nuit se fait progressivement jusqu'au finale où il fait nuit complètement.

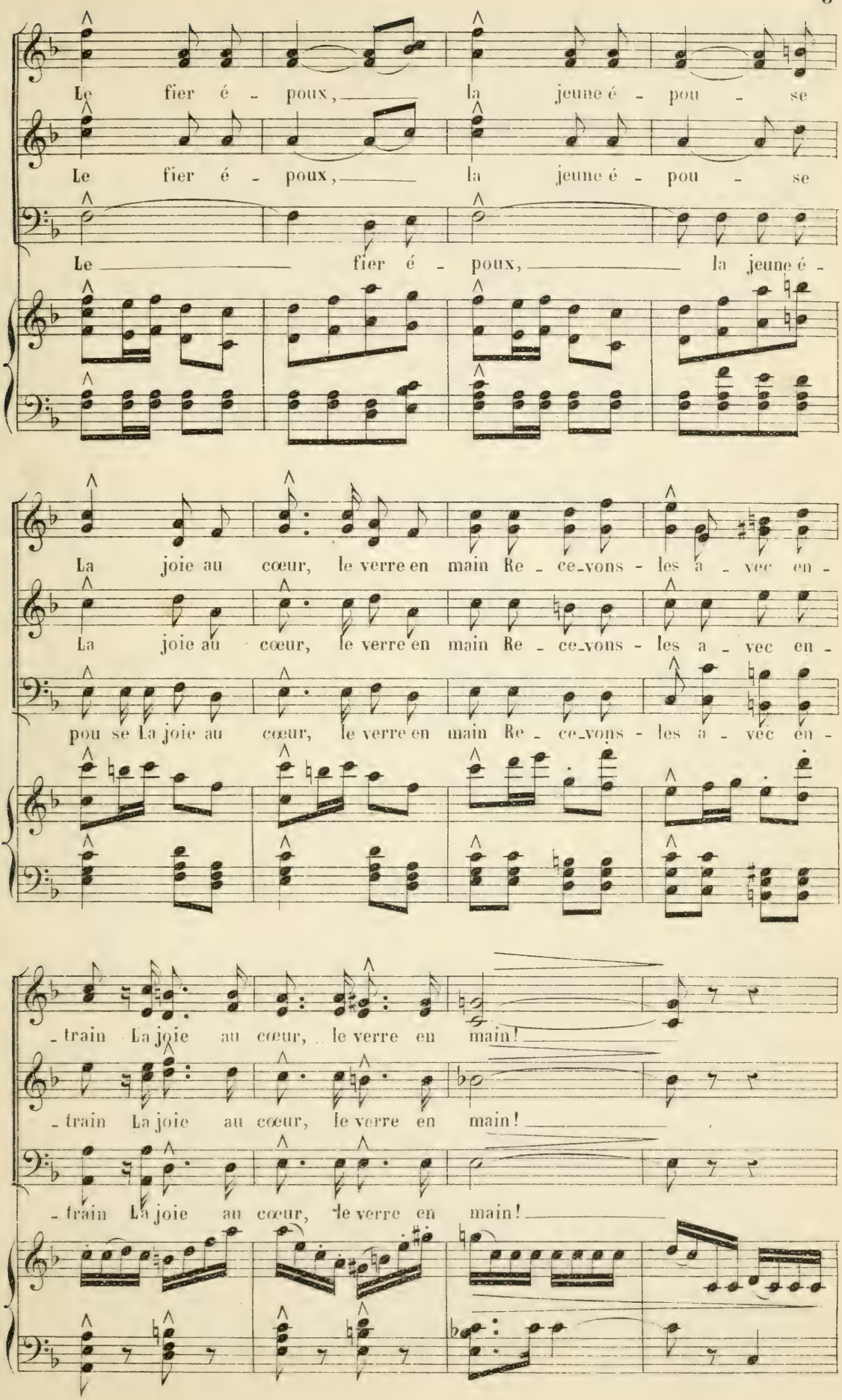
N° 1
CHŒUR ET SCÈNES

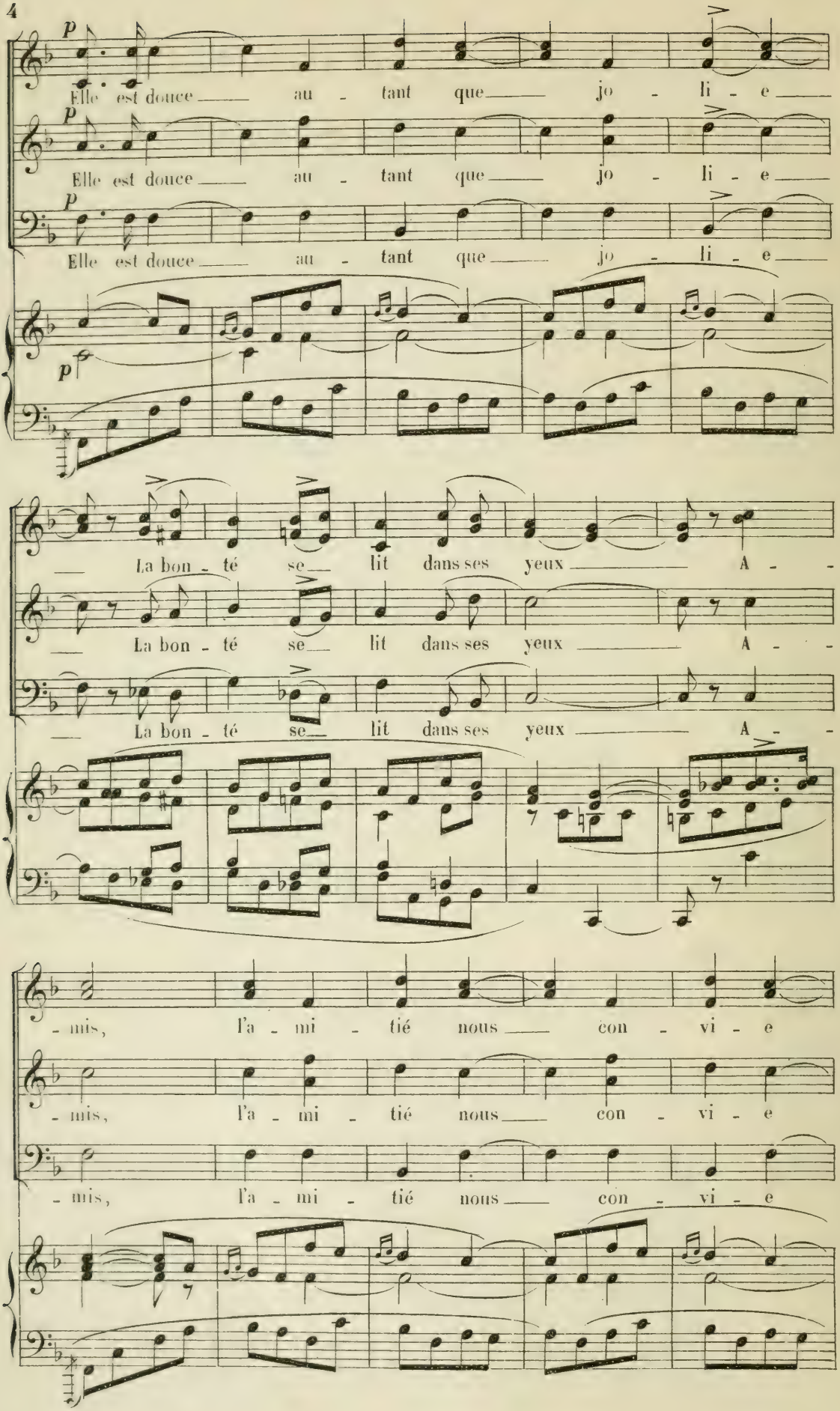
SCÈNE I

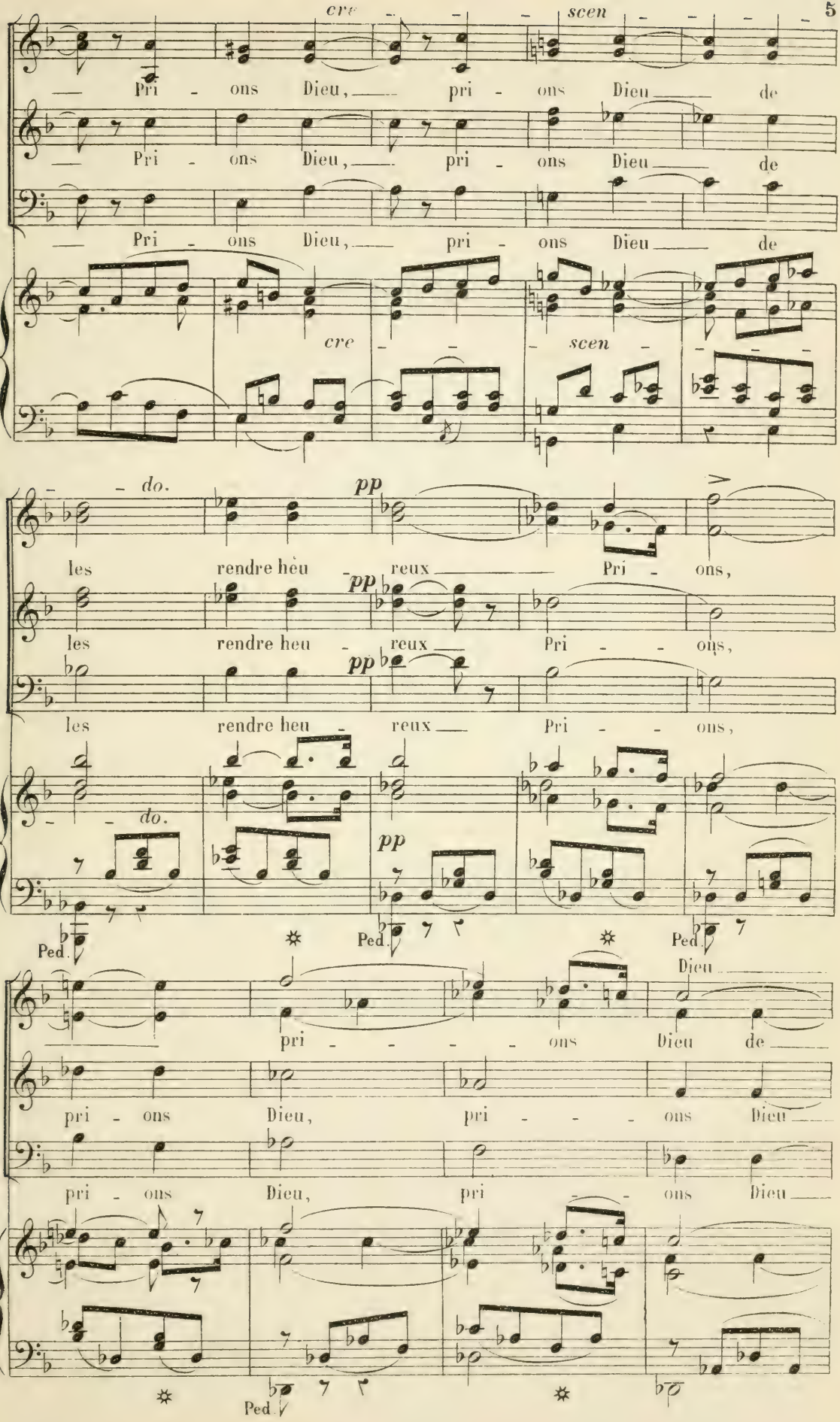
CHŒUR des FLAMANDS et FLAMANDES
VANSEN, JETTER en habits de fête, puis un HÉRAUT.

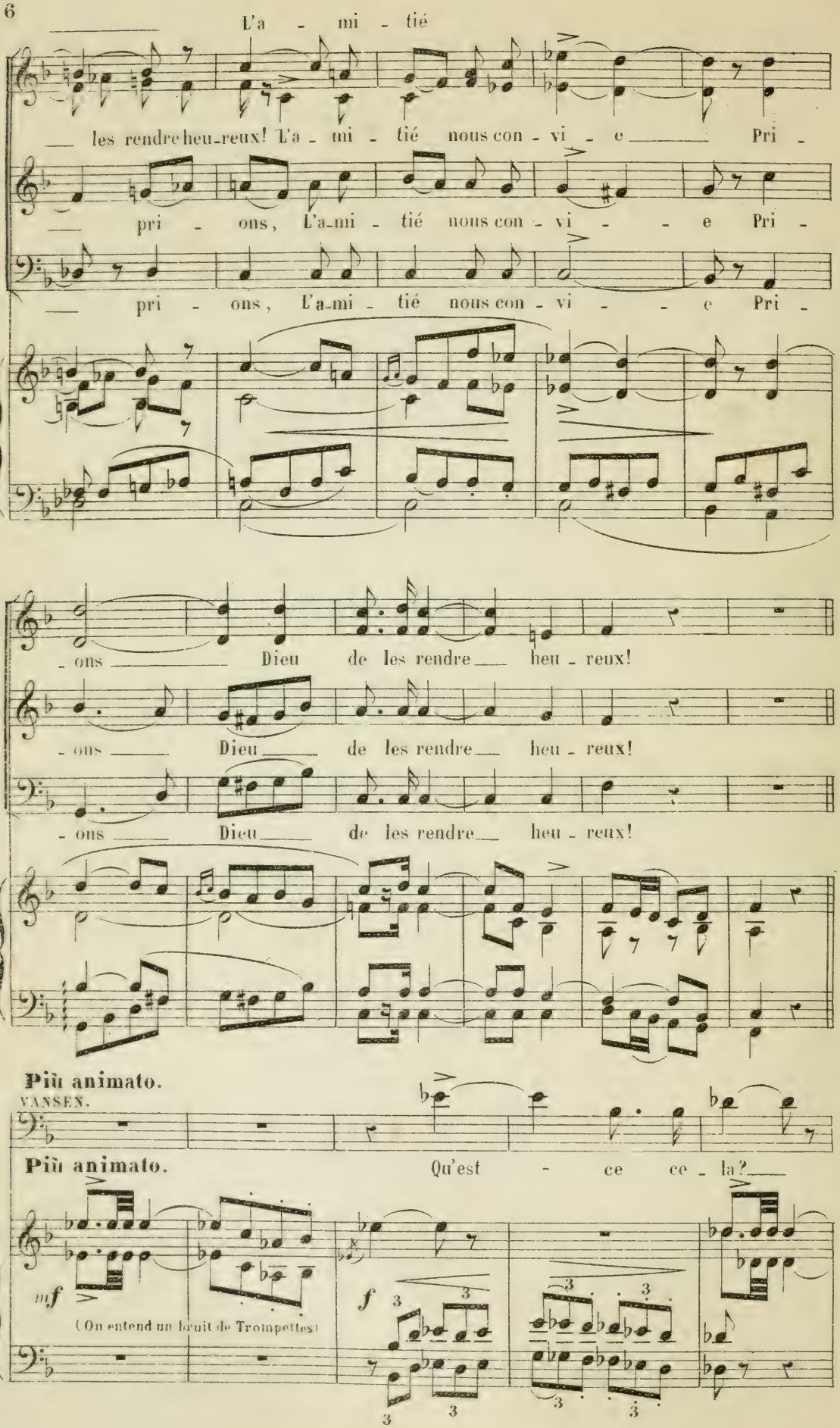



cre
scen
JETTER.
Avec les 1rs Ténors.
En vrais fla - mands
VANSEN.
Avec les Basses.
En vrais fla - mands
1rs et 2ds Soprani.
En vrais fla - mands sur la pe - lou - se
Ténors.
En vrais fla - mands sur la pe - lou - se
Basses.
En vrais fla - mands sur la pe -
do.
Re - ce - vons tous, re-cevons tous a - vec en - train
Re - ce - vons tous, re-cevons tous a - vec en - train.
- lou - se Re - ce vonstous,re - ce - vonstous a - vec en - train
CHOEUR DE FLAMANDS


Le fier é - poux, la jeune é - pou - se
Le fier é - poux, la jeune é - pou - se
Le fier é - poux, la jeune é -
La joie au cœur, le verre en main Re - ce_vons - les a - vec en -
La joie au cœur, le verre en main Re - ce_vons - les a - vec en -
pou se La joie au cœur, le verre en main Re - ce_vons - les a - vec en -
- train La joie au cœur, le verre en main!
- train La joie au cœur, le verre en main!
- train La joie au cœur, le verre en main!


p
Elle est douce au - tant que jo - li - e
p
Elle est douce au - tant que jo - li - e
p
Elle est douce au - tant que jo - li - e
p
La bon - té se lit dans ses yeux A -
La bon - té se lit dans ses yeux A -
La bon - té se lit dans ses yeux A -
- mis, l'a - mi - tié nous con - vi - e
- mis, l'a - mi - tié nous con - vi - e
- mis, l'a - mi - tié nous con - vi - e


cre - - - scen - - - -
— Pri - ons Dieu, — pri - ons Dieu — de
— Pri - ons Dieu, — pri - ons Dieu — de
— Pri - ons Dieu, — pri - ons Dieu — de
cre - - - scen - - - -
- - do.
pp
les rendre heu - reux — Pri - ons,
pp
les rendre heu - reux — Pri - - ons,
pp
les rendre heu - reux — Pri - - ons,
- - do.
pp
Ped.
Ped.
Ped.
pri - - - - - ons Dieu de —
pri - ons Dieu, pri - - - ons Dieu —
pri - ons Dieu, pri - - ons Dieu —
Ped.
Ped.


L'a - mi - tié
les rendre heu-reux! L'a - mi - tié nous con - vi - e Pri -
pri - ons, L'a-mi - tié nous con - vi - - e Pri -
pri - ons, L'a-mi - tié nous con - vi - - e Pri -
- ons Dieu de les rendre heu - reux!
- ons Dieu de les rendre heu - reux!
- ons Dieu de les rendre heu - reux!
Più animato.
VANSEN.
Più animato.
Qu'est - ce ce - la?
mf
(On entend un bruit de Trompettes)
f

JETTER. VANSEN.

C'est un hé - raut En -

- cor quel - que dé - cret nou - veau!

p

Ri - te - nu - to.

f

Ped. ✲ Ped. ✲ Ped.

Più maestoso
ma con moto.

— LE HÉRAUT —

Le HÉRAUT.

f

De par le Roi Philippe deux, Roi des Es - pa - gnes, Maître en Flan - dre,

Più maestoso
ma con moto.

f

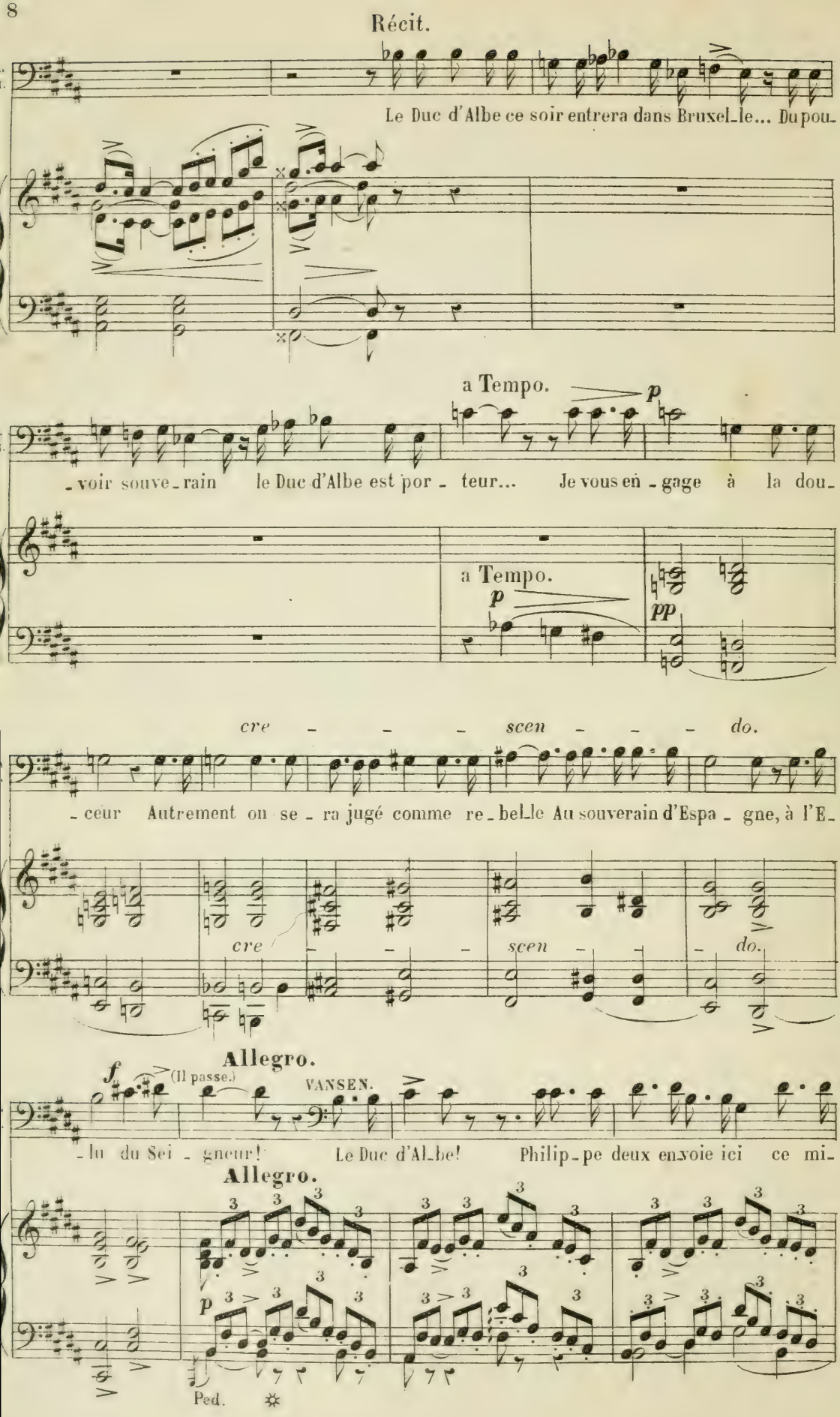
Le H.

Bourgeois qui venez pour m'enten - dre, Prosternez-vous, soyez respectueux!... *espress.*

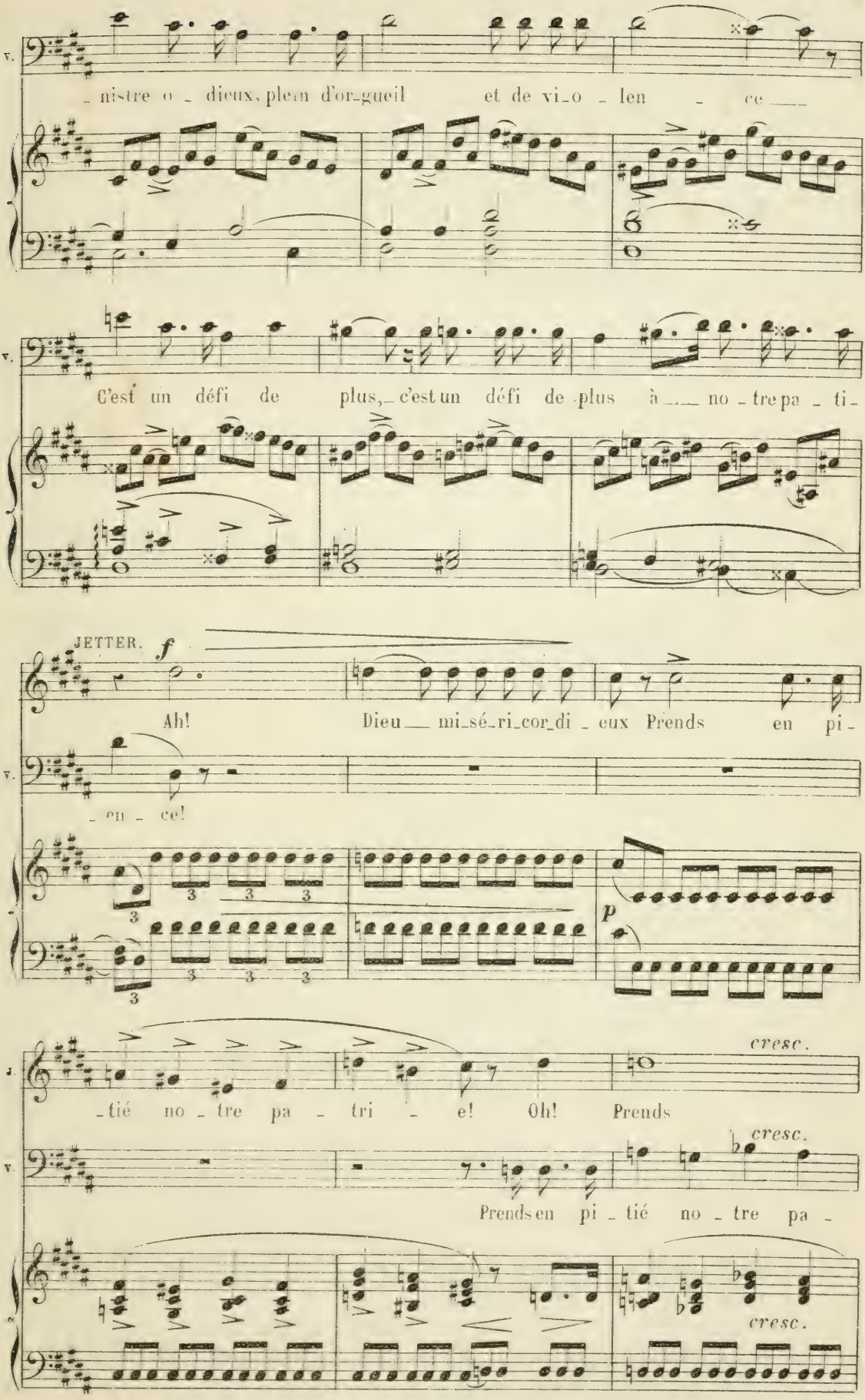
p

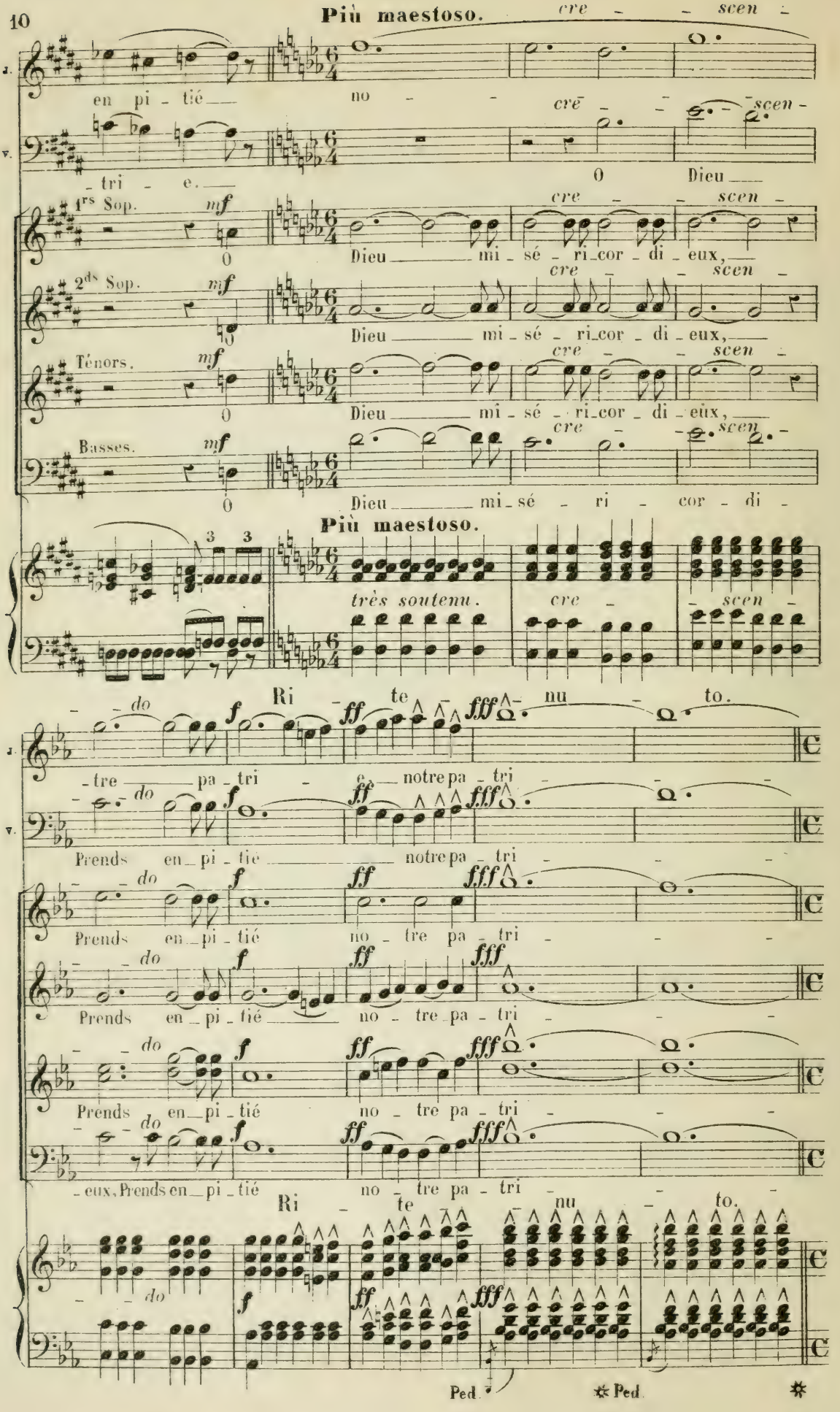
Più agitato.

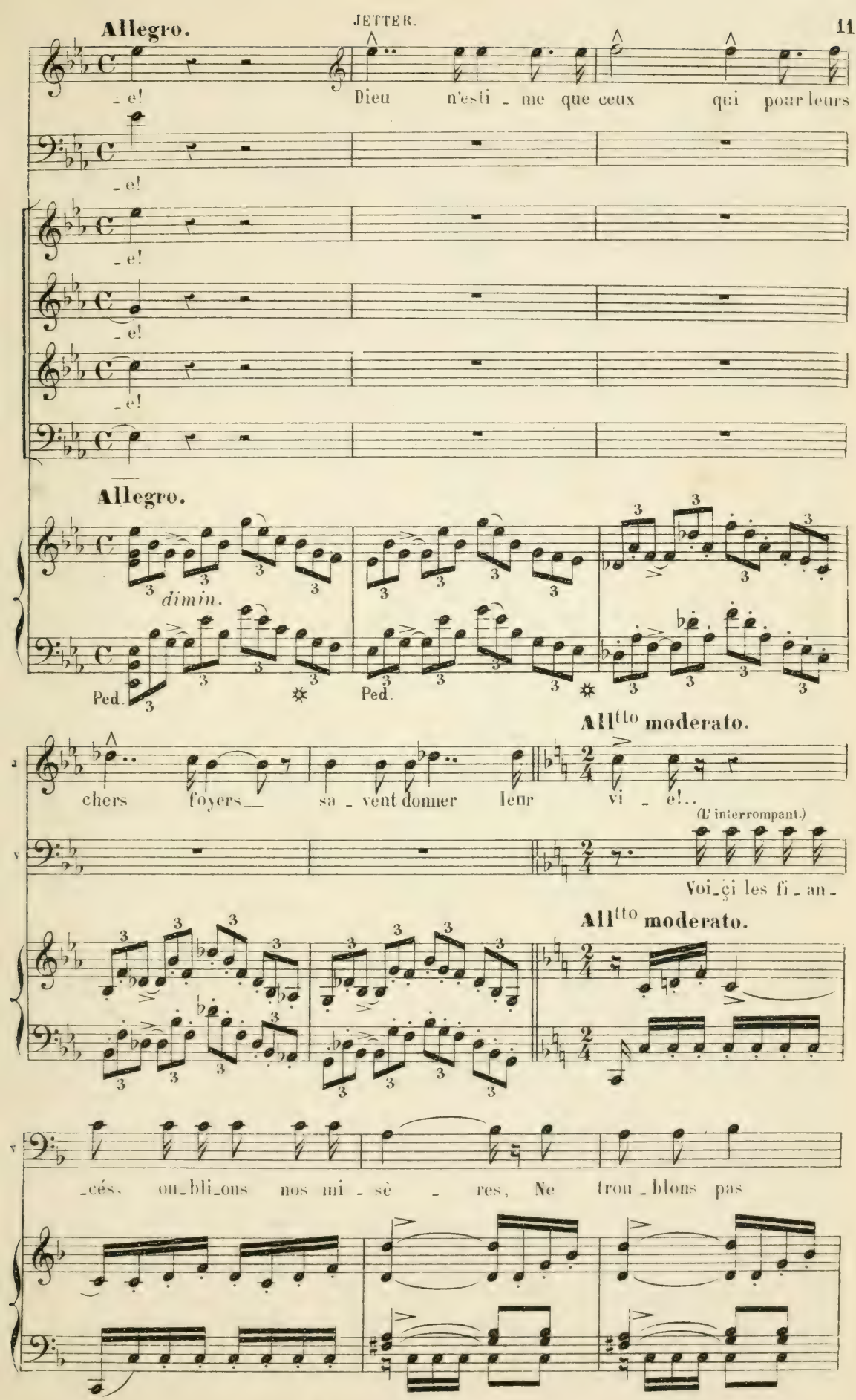
sf

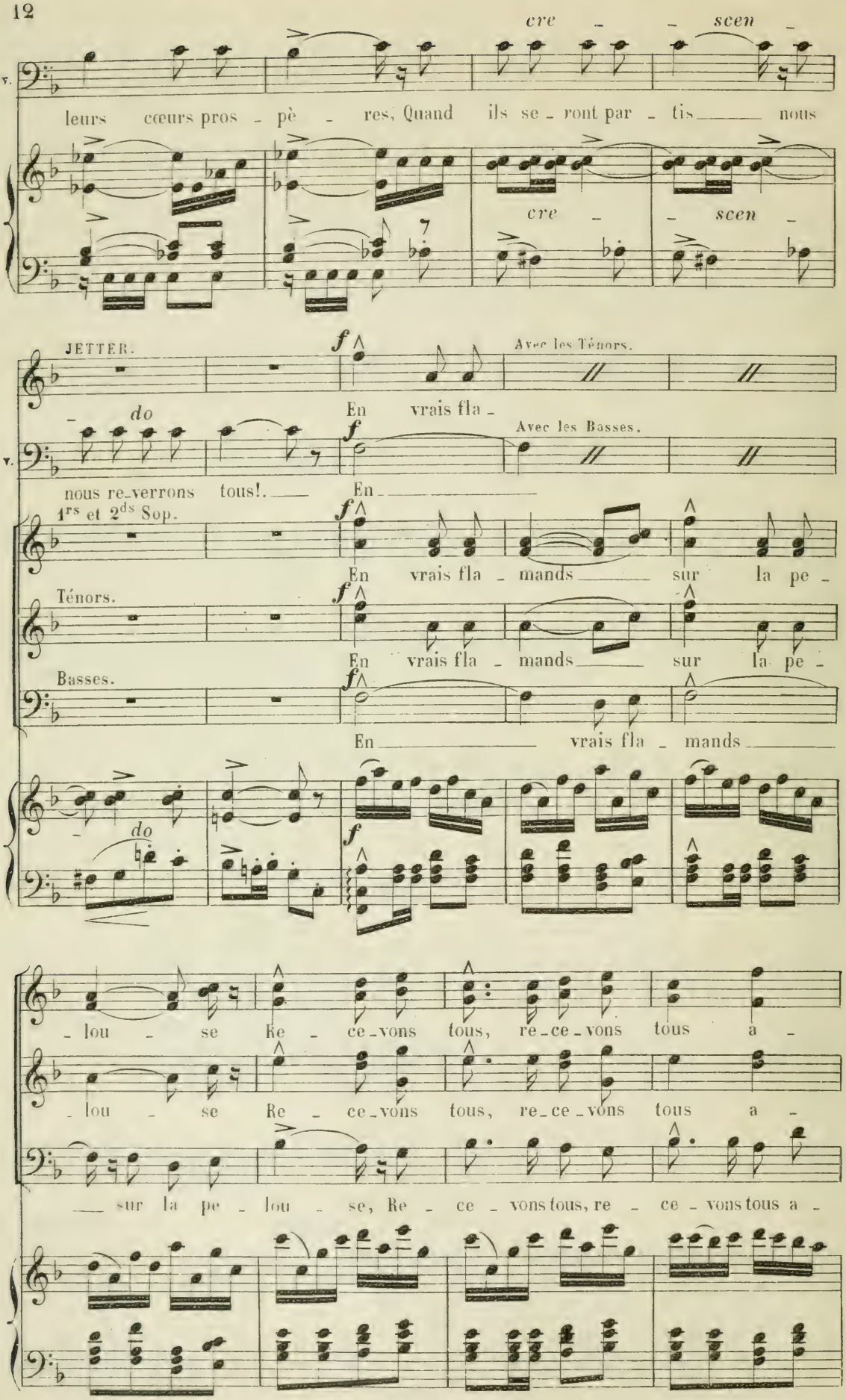

Récit.
Le Duc d'Albe ce soir entrera dans Bruxel_le... Du pou_
a Tempo.
p
_voir souve_rain le Duc d'Albe est por_teur... Je vous en_gage à la dou_
a Tempo.
p
pp
cre_scen_do.
_ceur Autrement on se_ra jugé comme re_bel_le Au souverain d'Espa_gne, à l'E_
cre_scen_do.
Allegro.
f
(Il passe.)
VANSEN.
_lu du Sei_gneur! Le Duc d'Al_be! Philip_pe deux envoie ici ce mi_
Allegro.
p
Ped.

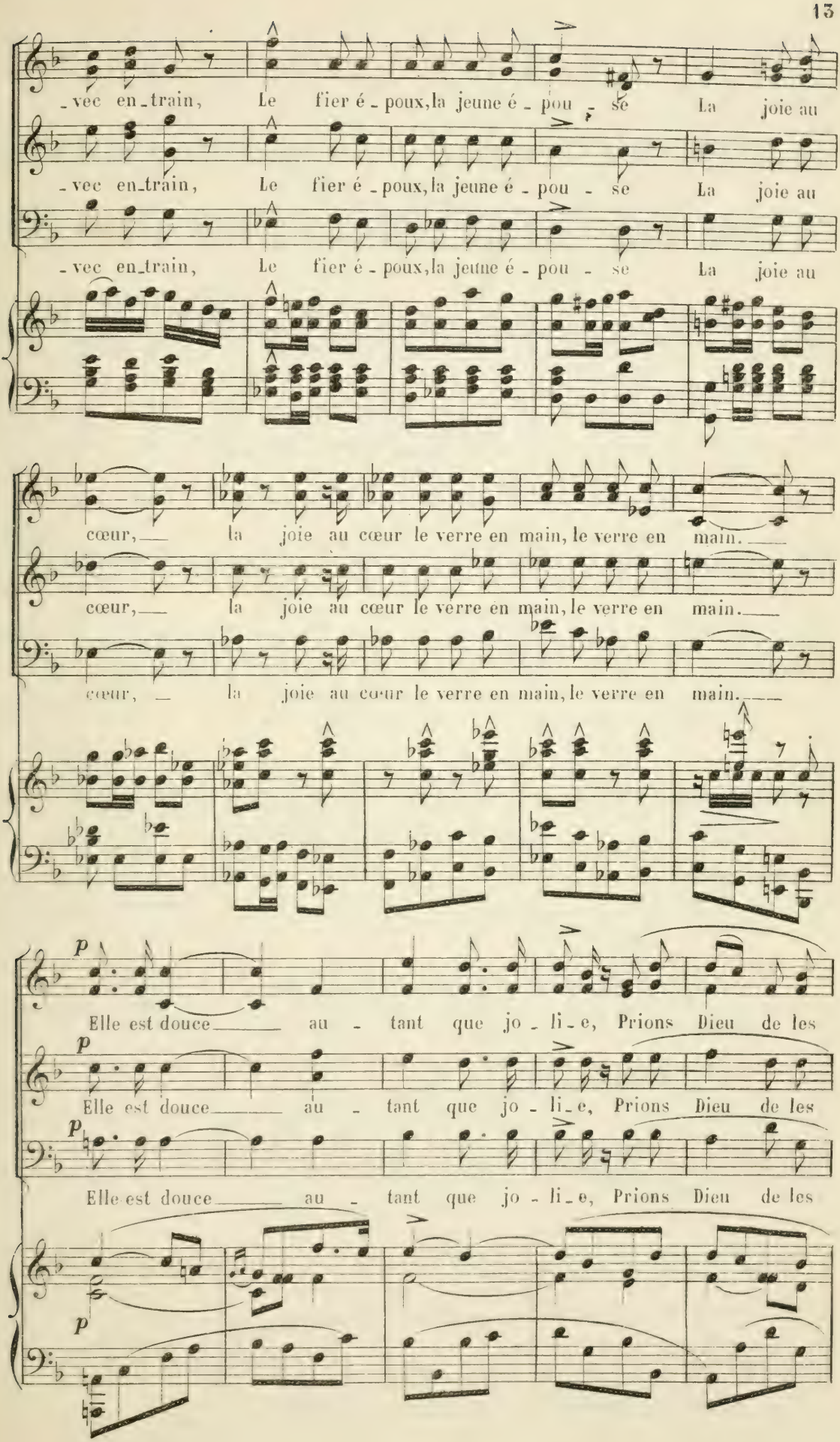
L.

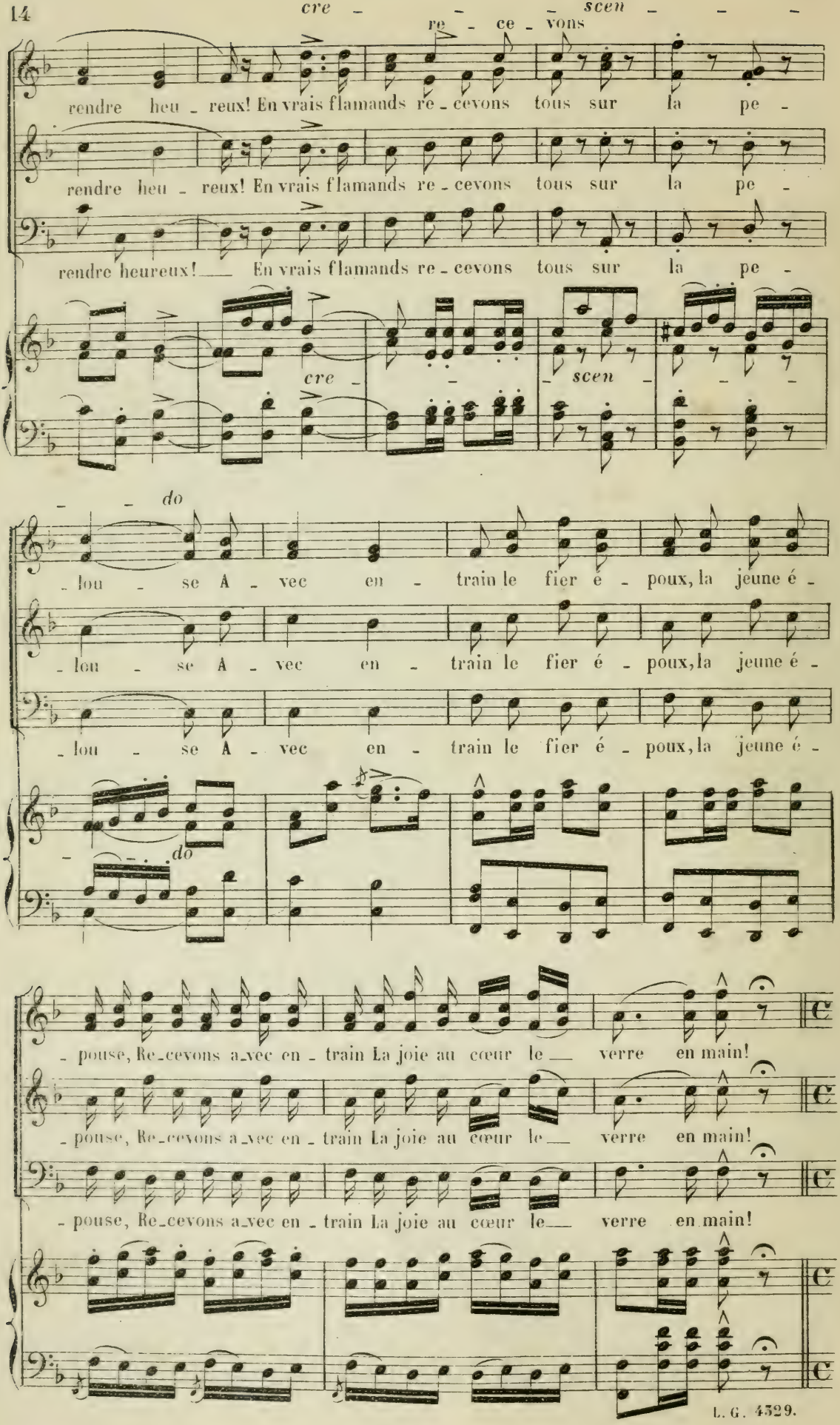

V.
-nistre o - dieux, plein d'or-gueil et de vi-o - len - ce
V.
C'est un défi de plus, c'est un défi de plus à no - tre pa - ti -
JETTER.
f
Ah! Dieu mi-sé-ri-cor-di - eux Prends en pi -
V.
- on - ce!
p
cresc.
-tié no - tre pa - tri - e! Oh! Prends
cresc.
V.
Prends en pi - tié no - tre pa -
cresc.


Più maestoso.
cre - - scen -
en pi - tié
no - - -
cre - - scen -
- tri - e.
0
Dieu
1rs Sop.
mf
Dieu mi - sé - ri - cor - di - eux,
2ds Sop.
Ténors.
Basses.
Dieu mi - sé - ri - cor - di -
très soutenu.
Ri - te nu - to.
- tre pa - tri - e notre pa - tri -
Prends en - pi - tié notre pa - tri -
Prends en - pi - tié no - tre pa - tri -
- eux, Prends en - pi - tié
do
f
ff
fff
Ped.
Ped.


Allegro.
- e!
Dieu n'esti - me que ceux qui pour leurs
Allegro.
dimin.
Ped.
Ped.
All^tto moderato.
chers foyers sa - vent donner leur vi - e!..
(L'interrompant.)
Voi_çi les fi - an -
All^tto moderato.
_cés, ou_bli_ons nos mi - sè - res, Ne trou - blons pas

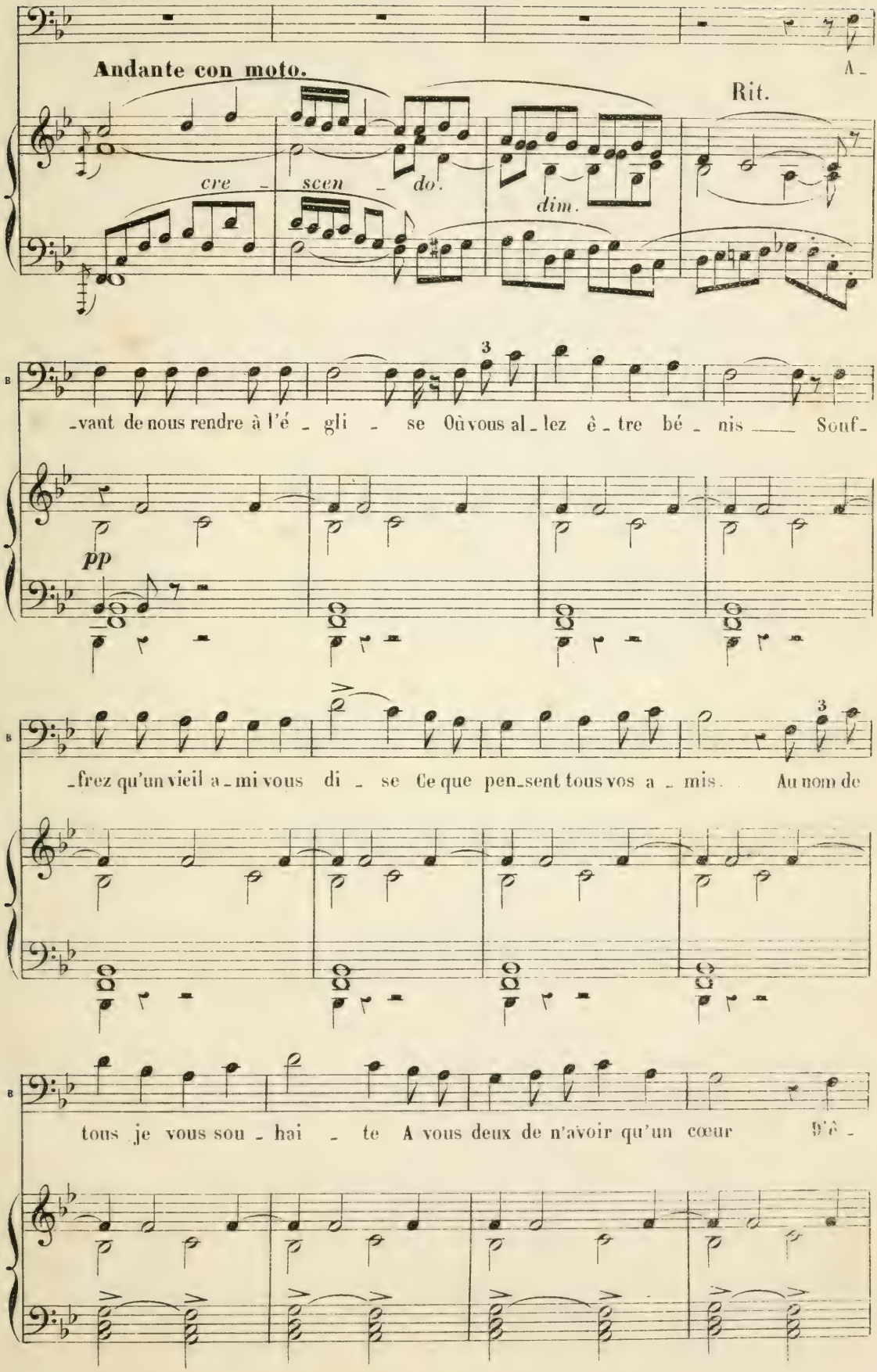

cre - - scen -
leurs cœurs pros - pè - res, Quand ils se - ront par - tis nous
cre - scen -
JETTER.
Avec les Ténors.
do
En vrais fla -
Avec les Basses.
nous re-verrons tous!. En
1rs et 2ds Sop.
En vrais fla - mands sur la pe -
Ténors.
En vrais fla - mands sur la pe -
Basses.
En vrais fla - mands
do
- lou - se Re - ce-vons tous, re-ce-vons tous a -
- lou - se Re - ce-vons tous, re-ce-vons tous a -
sur la pe - lou - se, Re - ce - vons tous, re - ce - vons tous a -

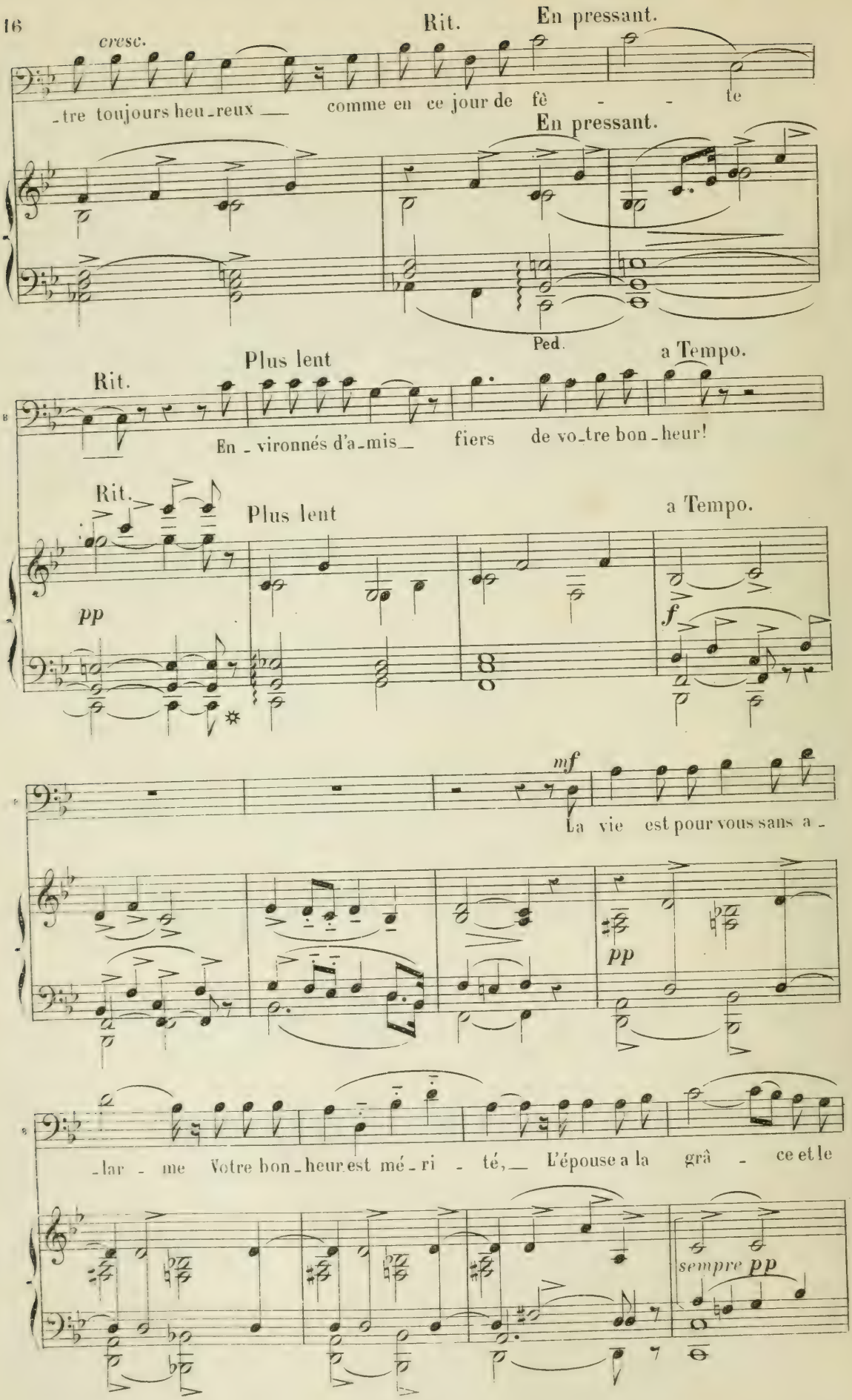

-vec en-train, Le fier é-poux, la jeune é-pou-se La joie au
-vec en-train, Le fier é-poux, la jeune é-pou-se La joie au
-vec en-train, Le fier é-poux, la jeune é-pou-se La joie au
cœur, la joie au cœur le verre en main, le verre en main.
cœur, la joie au cœur le verre en main, le verre en main.
cœur, la joie au cœur le verre en main, le verre en main.
p
Elle est douce au-tant que jo-li-e, Prions Dieu de les
p
Elle est douce au-tant que jo-li-e, Prions Dieu de les
p
Elle est douce au-tant que jo-li-e, Prions Dieu de les
p

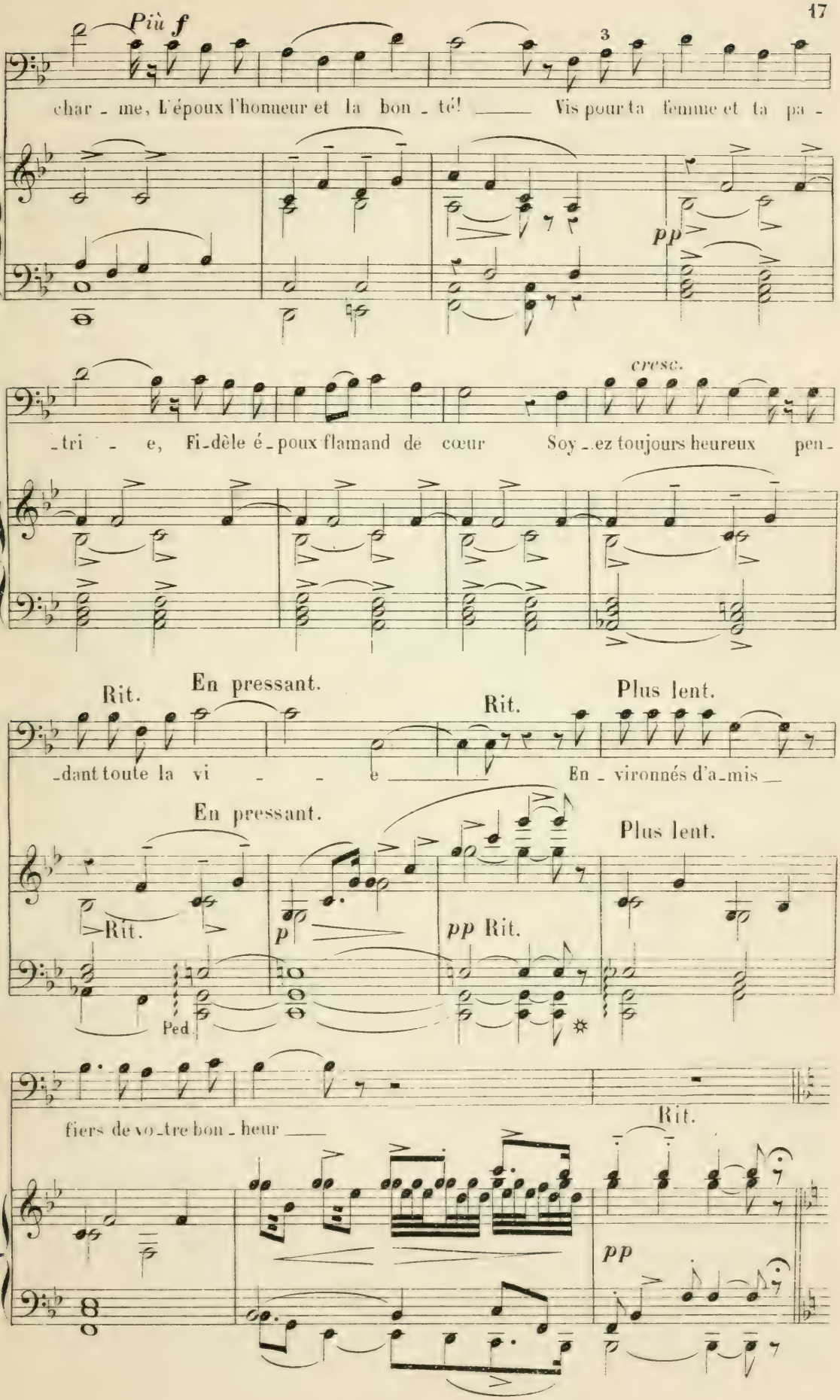

cre - - - scen - - -
re - ce - vons
rendre heu - reux! En vrais flamands re - cevons tous sur la pe -
rendre heu - reux! En vrais flamands re - cevons tous sur la pe -
rendre heureux! En vrais flamands re - cevons tous sur la pe -
cre - - - scen - - -
do
- lou - se A - vec en - train le fier é - poux, la jeune é -
- lou - se A - vec en - train le fier é - poux, la jeune é -
- lou - se A - vec en - train le fier é - poux, la jeune é -
do
- pouse, Re - cevons a - vec en - train La joie au cœur le verre en main!
- pouse, Re - cevons a - vec en - train La joie au cœur le verre en main!
- pouse, Re - cevons a - vec en - train La joie au cœur le verre en main!

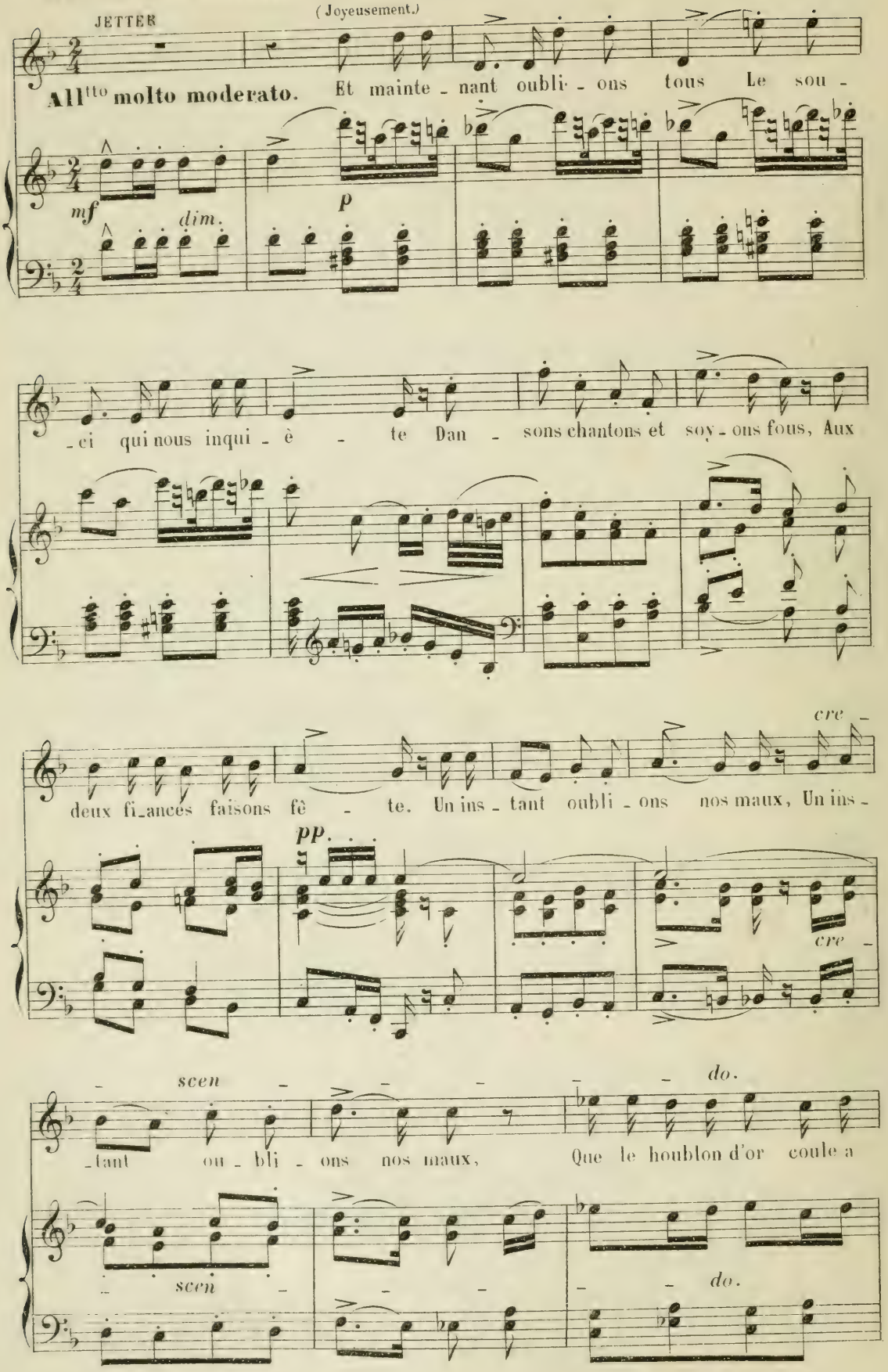
Andante con moto.

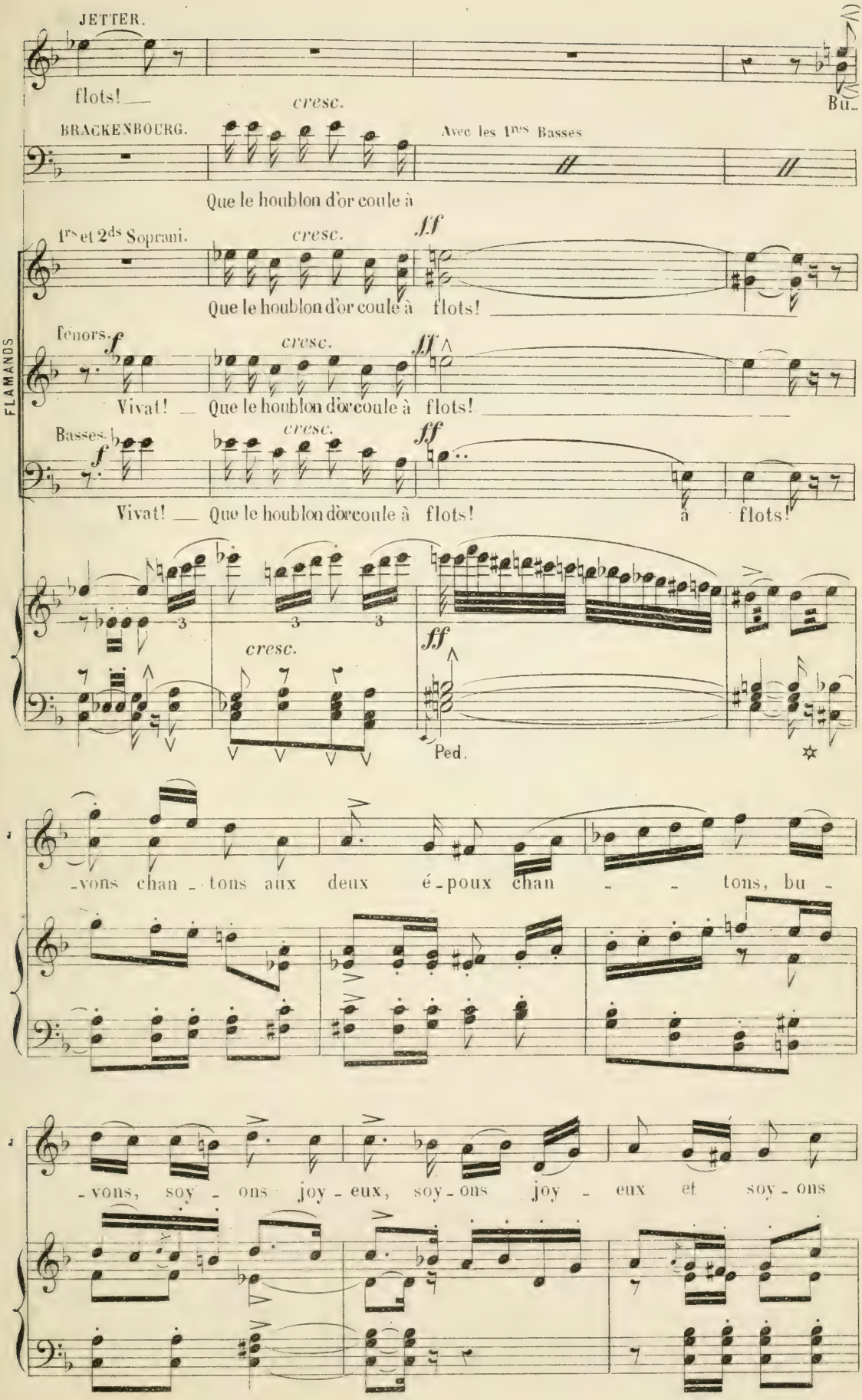
BRACKENBOURG.

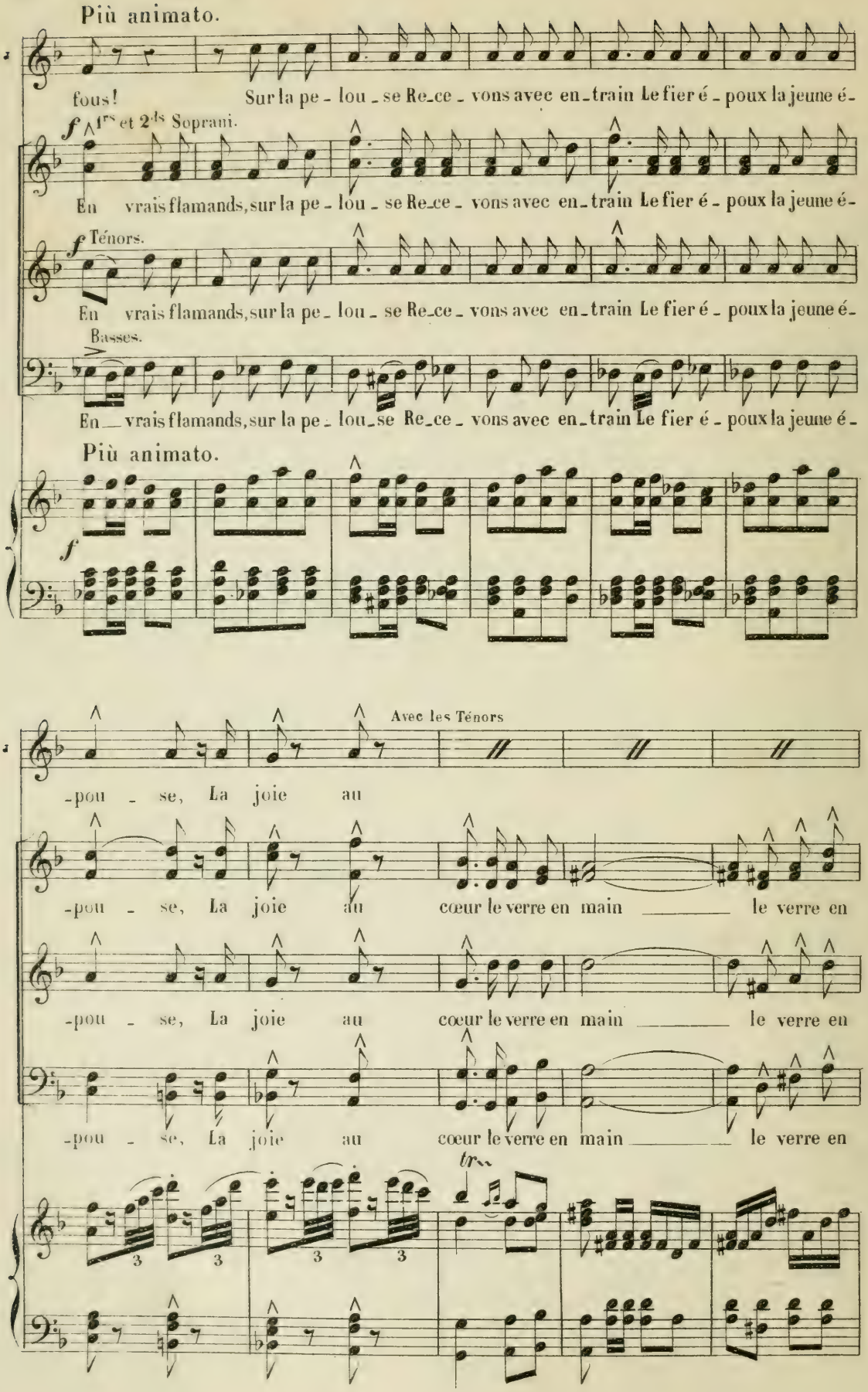



cresc.
Rit.
En pressant.
-tre toujours heu-reux — comme en ce jour de fê - - te
En pressant.
Ped.
Plus lent
Rit.
a Tempo.
En - vironnés d'a-mis— fiers de vo-tre bon-heur!
Rit.
Plus lent
a Tempo.
pp
f
mf
La vie est pour vous sans a -
pp
-lar - me Votre bon-heur est mé - ri - té,— L'épouse a la grâ - ce et le
sempre pp


Più f
char - me, L'époux l'honneur et la bon - té! Vis pour ta femme et ta pa -
pp
cresc.
- tri - e, Fi-dèle é-poux flamand de cœur Soy-ez toujours heureux pen -
Rit.
En pressant.
Rit.
Plus lent.
-dant toute la vi - - e En - vironnés d'a-mis
En pressant.
Plus lent.
Rit.
p
pp Rit.
Ped
fiers de vo-tre bon - heur
Rit.
pp


All^tto molto moderato.
JETTER
(Joyeusement.)
All^tto molto moderato.
Et mainte - nant oubli - ons tous Le sou -
mf
dim.
p
- ci qui nous inqui - è - te Dan - sons chantons et soy - ons fous, Aux
cre -
deux fi_ances faisons fê - te. Un ins - tant oubli - ons nos maux, Un ins -
pp.
cre -
- scen - do.
- tant ou - bli - ons nos maux, Que le houblon d'or coule a
- scen - do.


JETTER.
flots! _
cresc.
Bu_
BRACKENBOURG.
Avec les 1res Basses
Que le houblon d'or coule à
1rs et 2ds Soprani.
cresc.
ff
Que le houblon d'or coule à flots!
FLAMANDS
Ténors.
f
cresc.
ff
Vivat! _ Que le houblon d'or coule à flots!
Basses.
f
cresc.
ff
Vivat! _ Que le houblon d'or coule à flots!
à flots!
cresc.
ff
Ped.
-vons chan - tons aux deux é - poux chan - - tons, bu -
-vons, soy - ons joy - eux, soy - ons joy - eux et soy - ons


Più animato.
fous! Sur la pe - lou - se Re-ce - vons avec en-train Le fier é - poux la jeune é-
f 1rs et 2ds Soprani.
En vrais flamands, sur la pe - lou - se Re-ce - vons avec en-train Le fier é - poux la jeune é-
f Ténors.
En vrais flamands, sur la pe - lou - se Re-ce - vons avec en-train Le fier é - poux la jeune é-
Basses.
En vrais flamands, sur la pe - lou - se Re-ce - vons avec en-train Le fier é - poux la jeune é-
Più animato.
f
Avec les Ténors
-pou - se, La joie au
-pou - se, La joie au cœur le verre en main le verre en
-pou - se, La joie au cœur le verre en main le verre en
-pou - se, La joie au cœur le verre en main le verre en
tr
3 3 3 3

main La joie au cœur le ver_re en main! En vrais flamands sur la pe_

main La joie au cœur le ver_re en main! En vrais flamands sur la pe_

main La joie au cœur le ver_re en main! En vrais flamands sur la pe_

_lou_se, Re_cevons-les a_vec en_train, La joie au cœur le verre en main

_lou_se, Re_cevons-les a_vec en_train, La joie au cœur le verre en main

_lou_se, Re_cevons-les a_vec en_train, La joie au cœur le verre en main

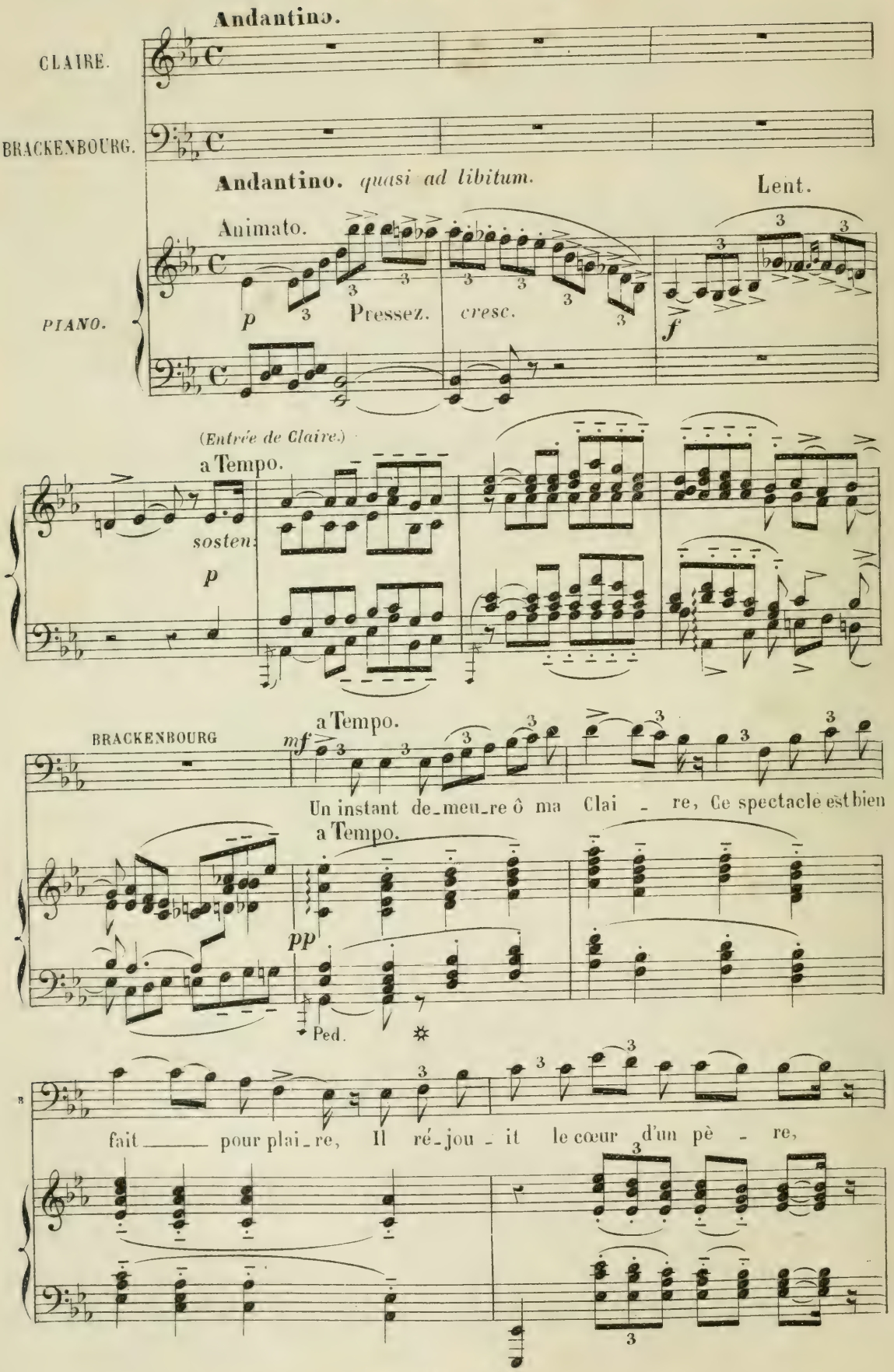
8

(Tous remontent. Les jeunes filles font des bouquets. Les hommes boivent sur l'herbe des bouteilles qui ont été apportées dans des paniers. Brackenbourg et Claire restent seuls sur le devant du théâtre.)

p

N° 2

DUO ET ROMANCE.



B

O mon enfant, ah! songe à moi! Ton vieux père a_vant qu'il ne

Un peu animé

mf

B

meu - re, Te de_man - - de de fixer l'heure où je ver-

cre - - scen - - do

B

_rai dans ma_de_meu - re Le jeune é-

p *cre - - scen - do*

M.G

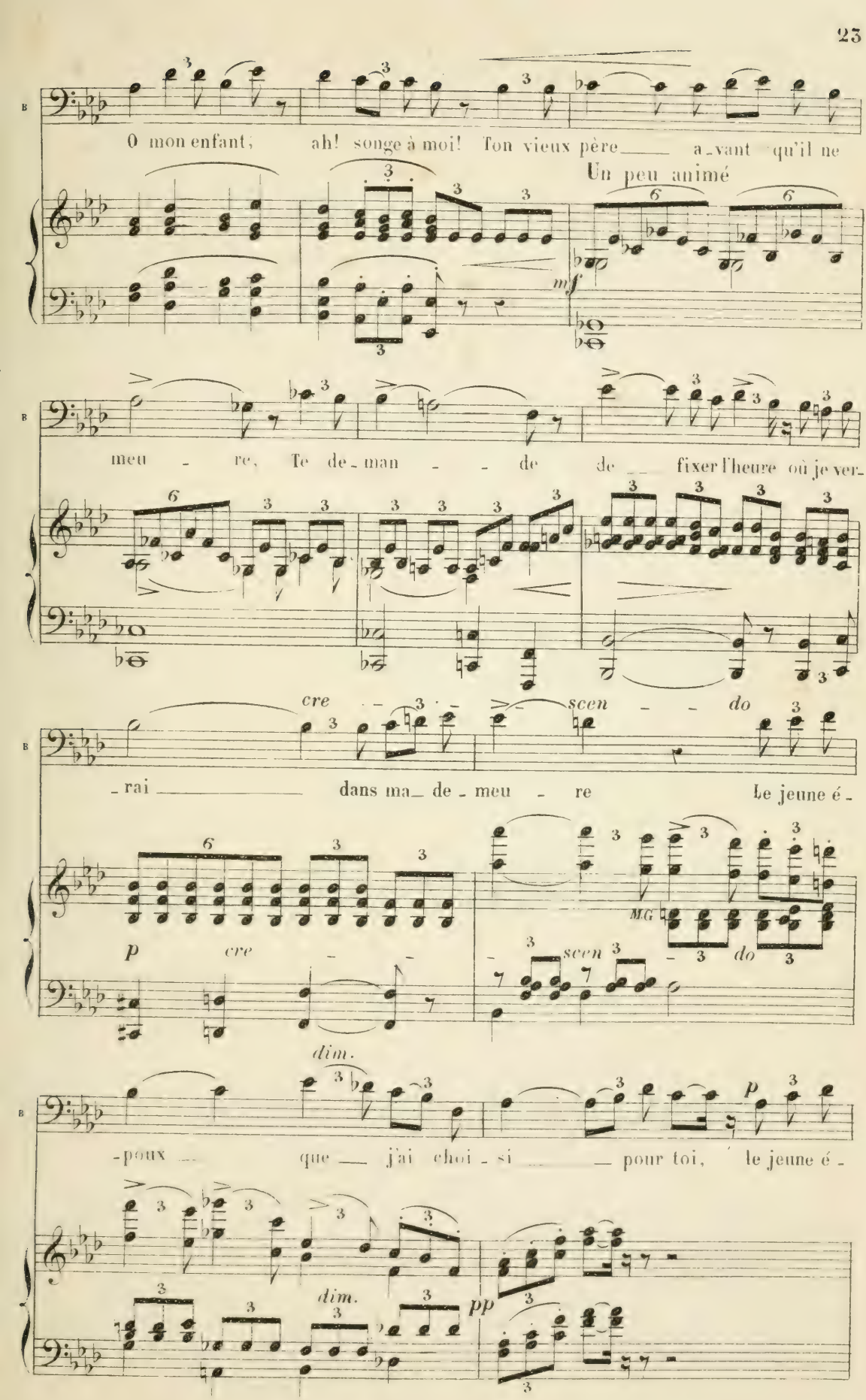
dim.

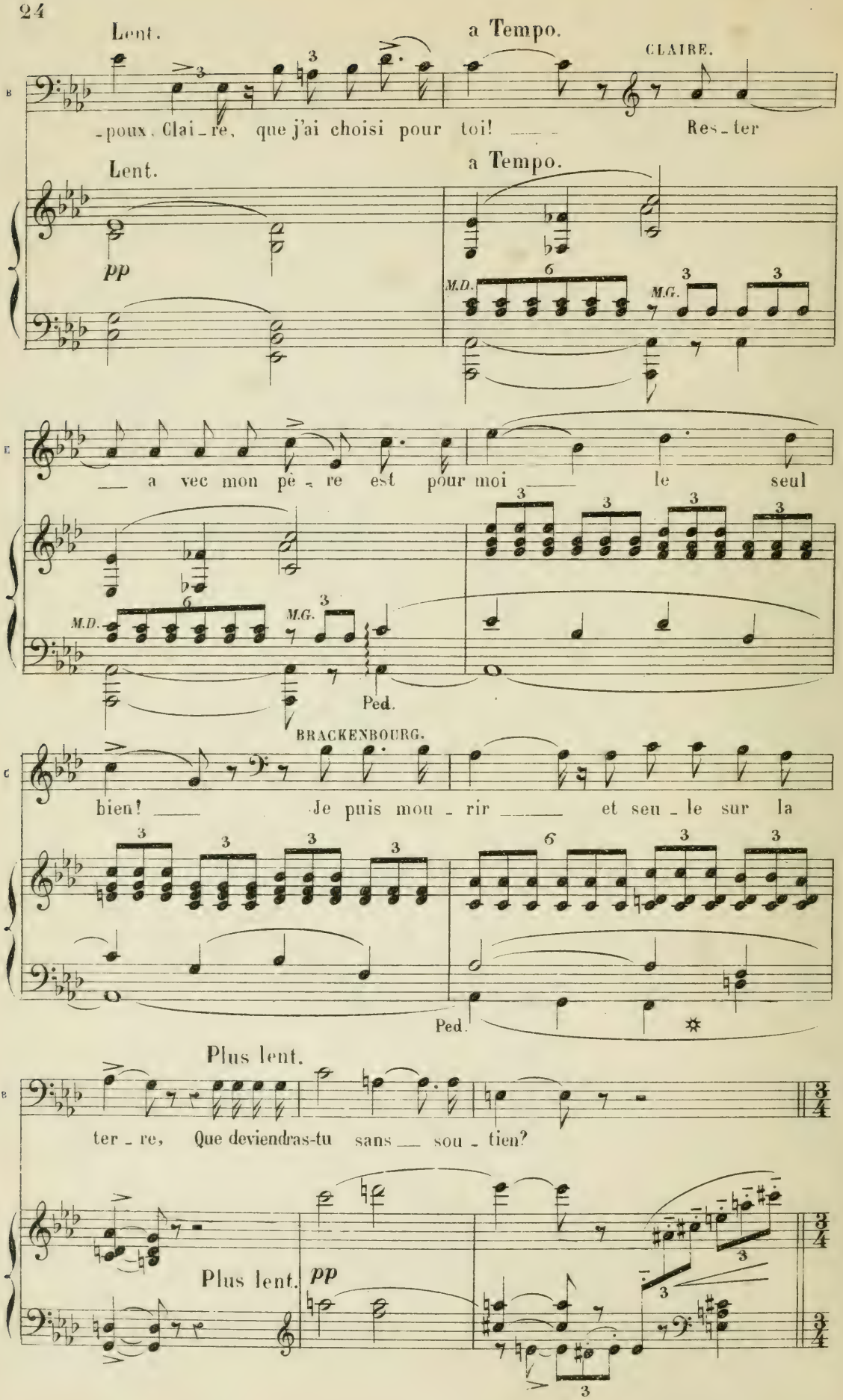
B

-poux que j'ai choi_si pour toi, le jeune é-

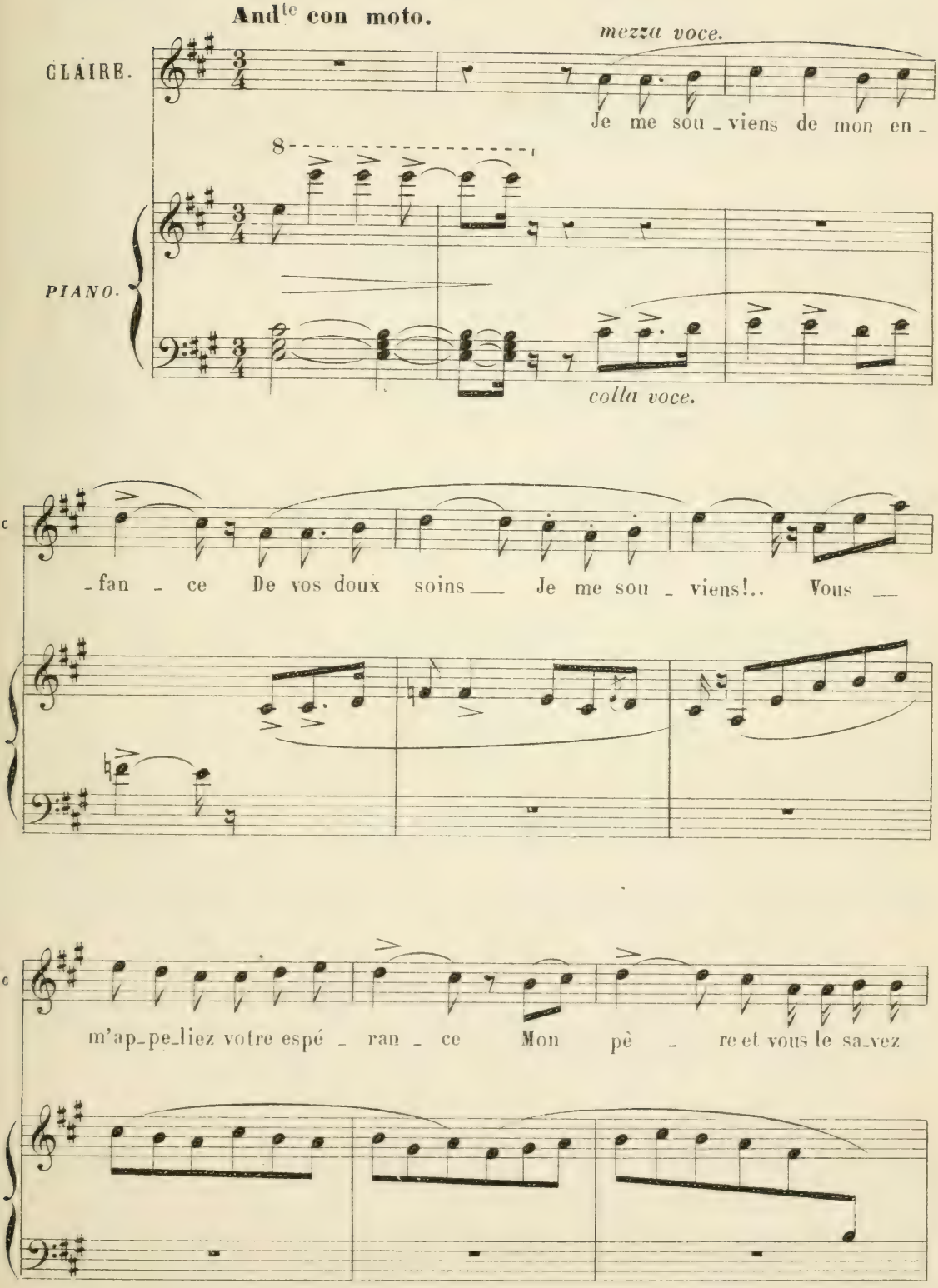
p

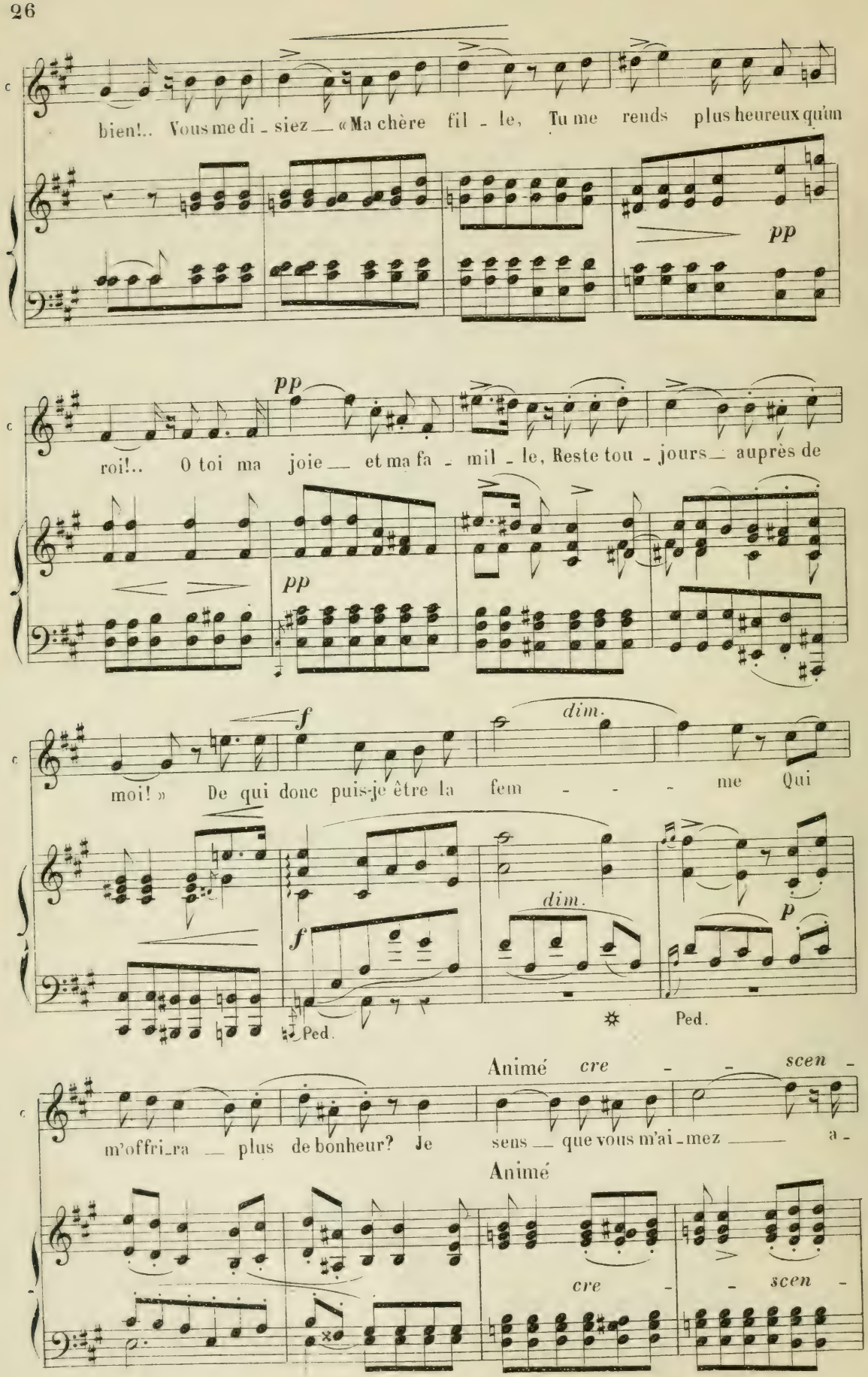
dim. *pp*

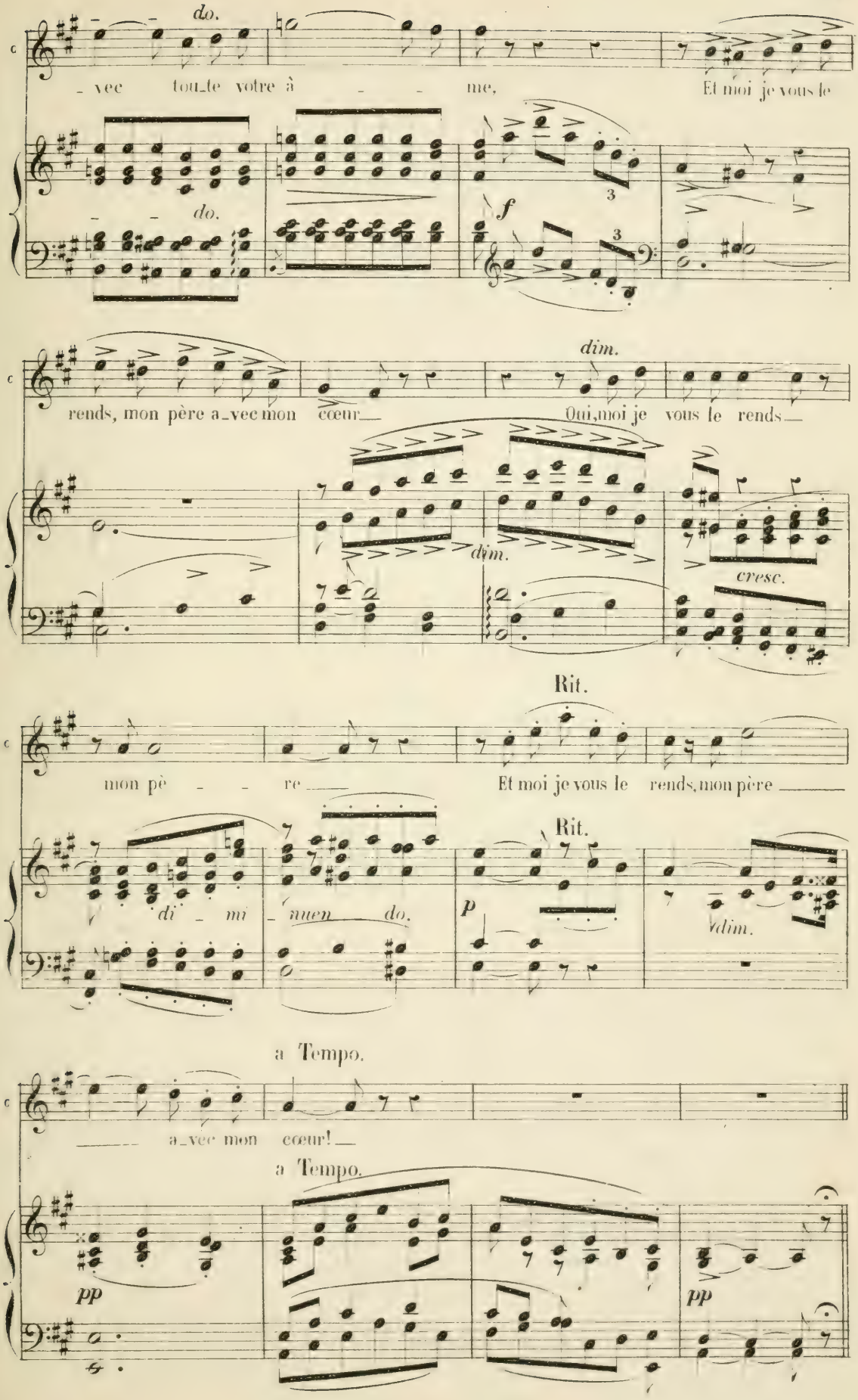



Lent.
a Tempo.
CLAIRE.
-poux, Clai-re, que j'ai choisi pour toi! Res-ter
Lent.
a Tempo.
pp
M.D.
M.G.
a vec mon pe-re est pour moi le seul
M.D.
M.G.
Ped.
BRACKENBOURG.
bien! Je puis mou-rir et seu-le sur la
Ped.
Plus lent.
ter-re, Que deviendras-tu sans sou-tien?
Plus lent.
pp

ROMANCE


And^te con moto.
mezza voce.
CLAIRE.
Je me sou_viens de mon en_
8
PIANO.
colla voce.
_fan_ce De vos doux soins Je me sou_viens!.. Vous
m'ap_pe_liez votre espé_ran_ce Mon pè_re et vous le sa_vez


bien!.. Vous me di - siez — « Ma chère fil - le, Tu me rends plus heureux qu'un
pp
roi!.. O toi ma joie — et ma fa - mil - le, Reste tou - jours — auprès de
pp
moi! » De qui donc puis-je être la fem - - - me Qui
f
dim.
f
dim.
p
Ped.
Ped.
Animé cre - - scen -
m'offri-ra — plus de bonheur? Je sens — que vous m'ai-mez — a -
Animé
cre - - scen -


do.
vec tou_te votre â me,
Et moi je vous le
do.
f
dim.
rends, mon père a_vec mon cœur
Oui, moi je vous le rends
dim.
cresc.
Rit.
mon pè re
Et moi je vous le rends, mon père
Rit.
di mi nuen do.
p
dim.
a Tempo.
a_vec mon cœur!
a Tempo.
pp
pp

Récit

Non, non — ton front est pâle et triste est ton souri - re

Tu gar-des un secret que je n'o - se pas

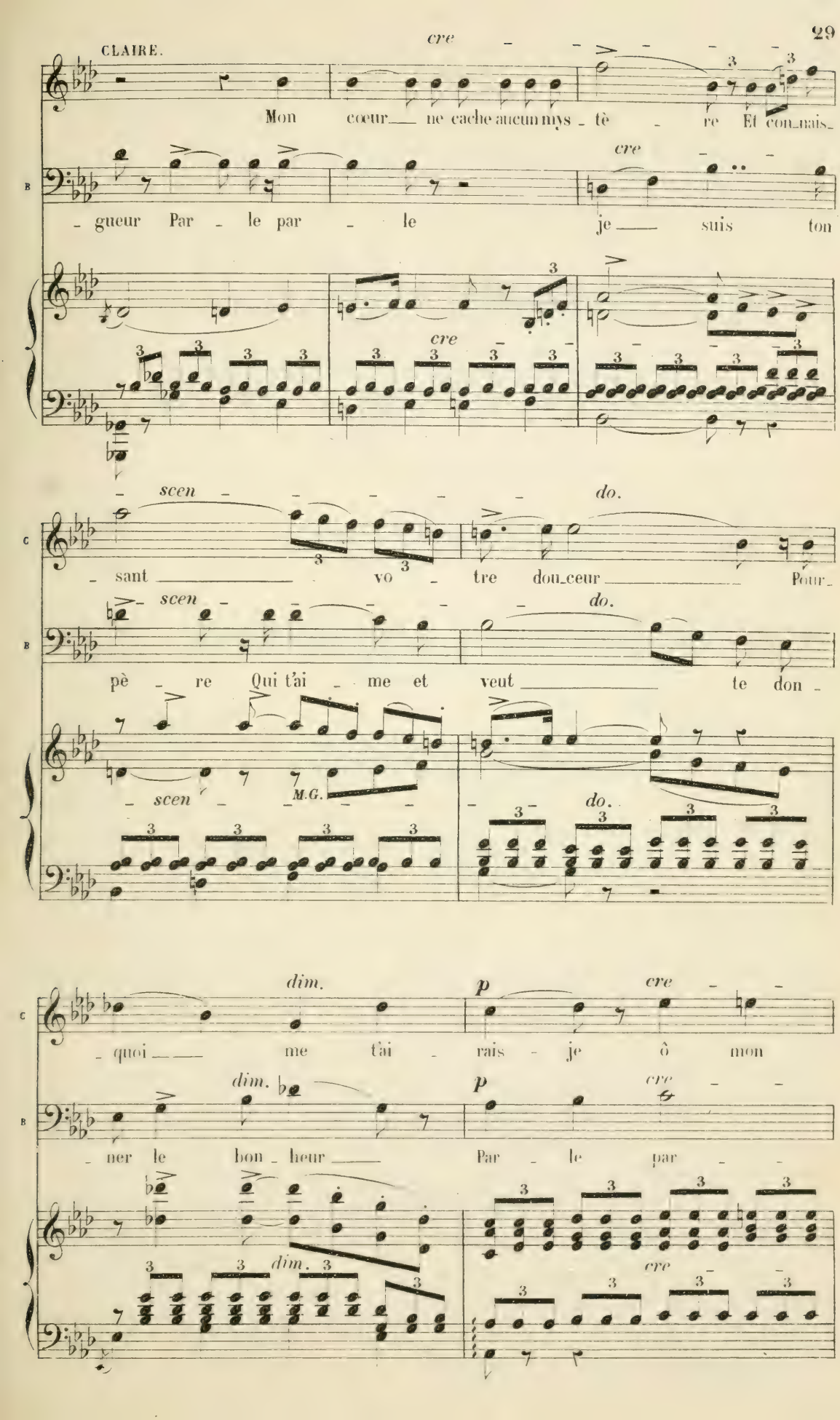
All^tto moderato.

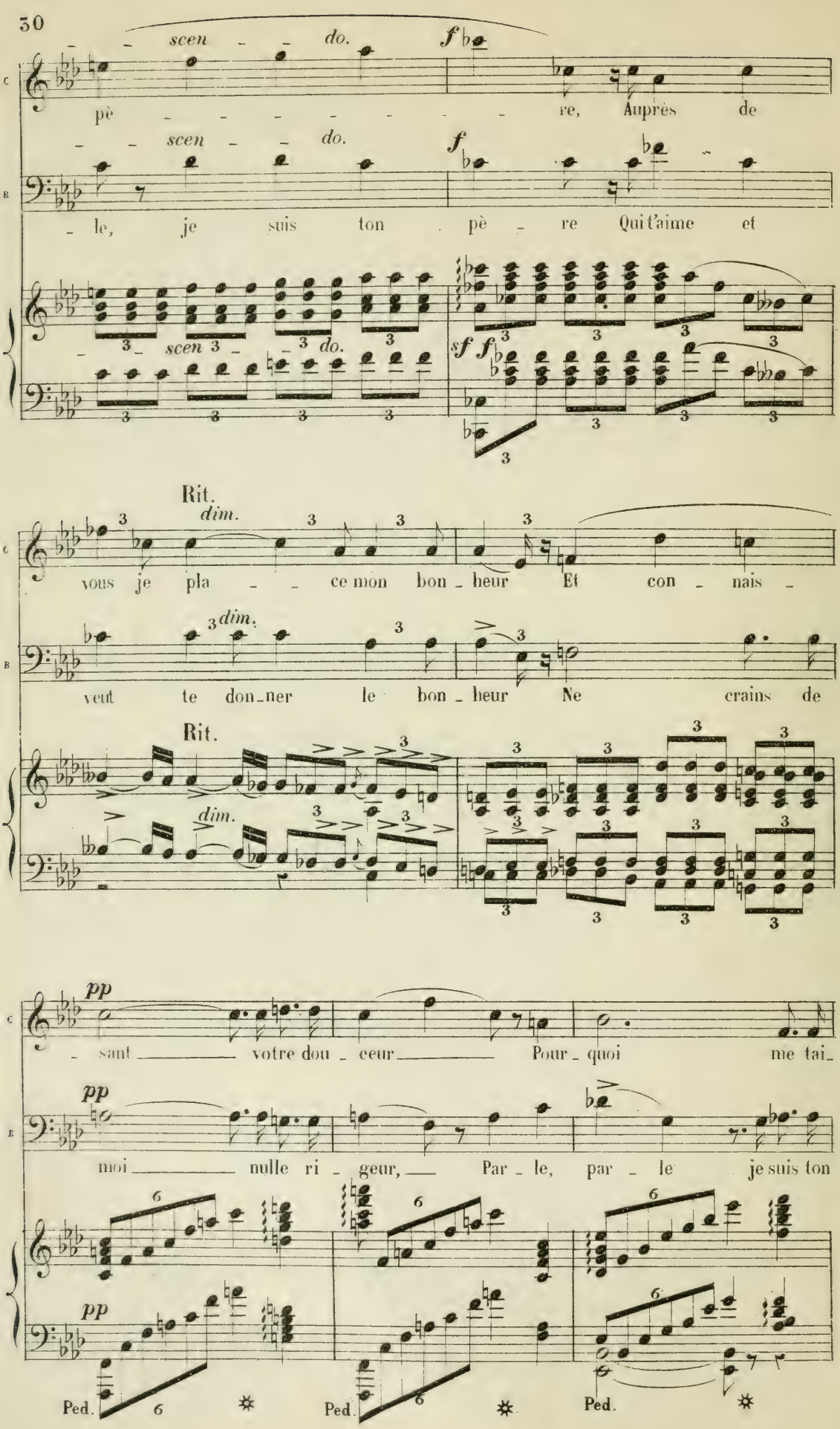
a Tempo (Avec tendresse.)

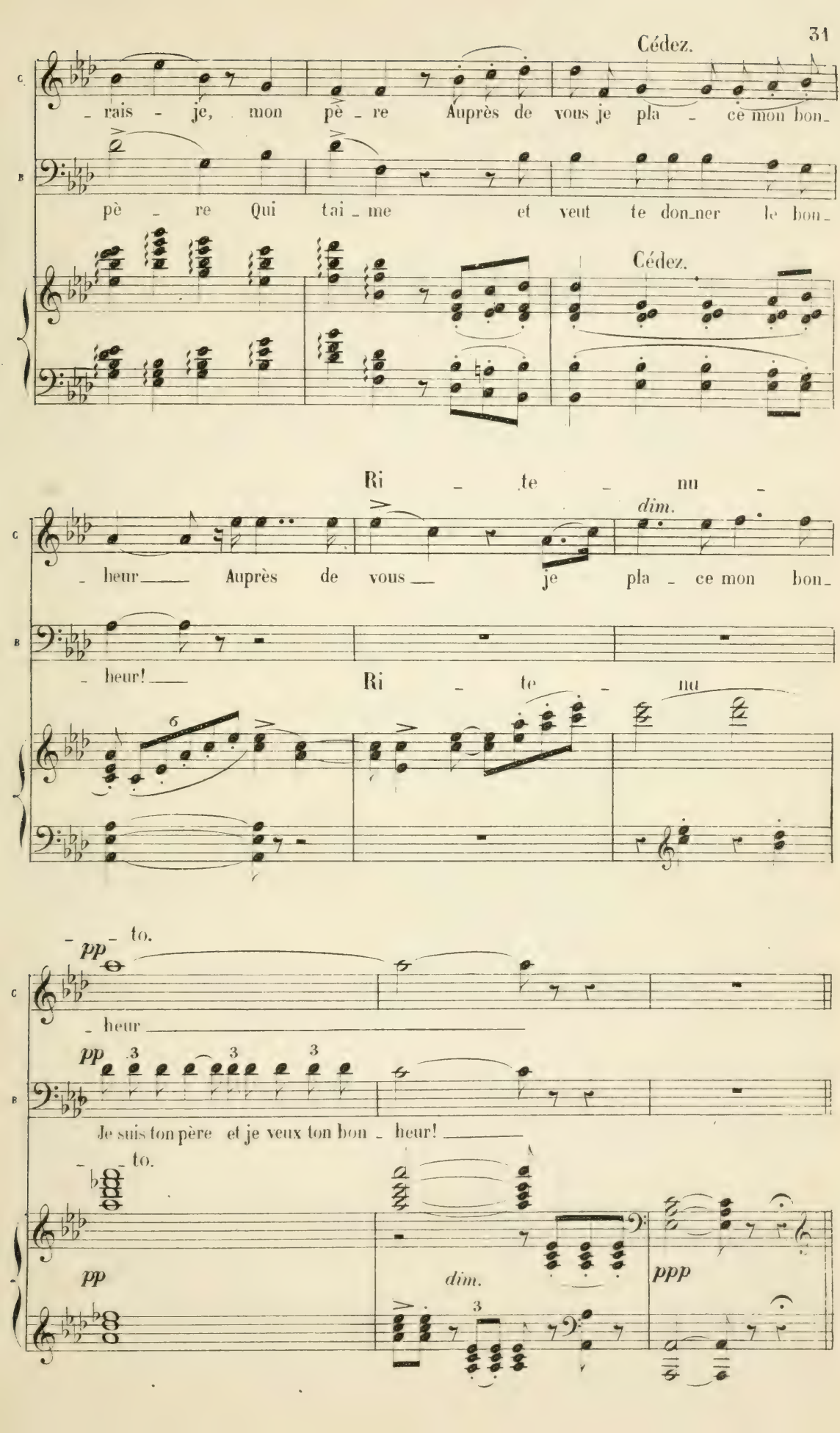
li - re, Mais que je de - vi - - ne en ton cœur — Ma fille a - do -

All^tto moderato.

- ré - e, ô ma Clai - re! — Ne crains de moi nul-le ri -


CLAIRE.
cre
Mon cœur ne cache aucun mys - tè - re Et con_nais_
- gueur Par - le par - le je suis ton
scen
do.
- sant vo - tre dou_ceur Pour_
pè - re Qui t'ai - me et veut te don -
M.G.
dim.
p
- quoi me t'ai - rais - je ô mon
- ner le bon_heur Par - le par -


scen do.
f
pè re, Auprès de
scen do.
f
le, je suis ton pè re Qui t'aime et
scen do.
sf f
Rit.
dim.
vous je pla ce mon bon heur Et con nais
dim.
veut te don ner le bon heur Ne crains de
Rit.
dim.
pp
sant votre dou ceur Pour quoi me tai
pp
moi nulle ri geur, Par le, par le je suis ton
pp
Ped.
Ped.
Ped.


Cédez.
C.
rais - je, mon pè - re Auprès de vous je pla - ce mon bon-
B.
pè - re Qui tai - me et veut te don-ner le bon-
Cédez.
Ri - te - nu -
dim.
C.
- heur Auprès de vous je pla - ce mon bon-
B.
- heur!
Ri - te - nu
- to.
pp
C.
- heur
pp
B.
Je suis ton père et je veux ton bon - heur!
- to.
pp
dim.
ppp

N° 3

MARCHE ESPAGNOLE ET SCENE

All^tto moderato.

CLAIRE.

JETTER.

BRACKENBOURG.

VANSEN.

MENDÈS.

CHŒUR DE SOLDATS ESPAGNOLS

TÉNORS.

BASSES.

CHŒURS DE FLAMANDS

1^rs et 2^ds SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

All^tto moderato.

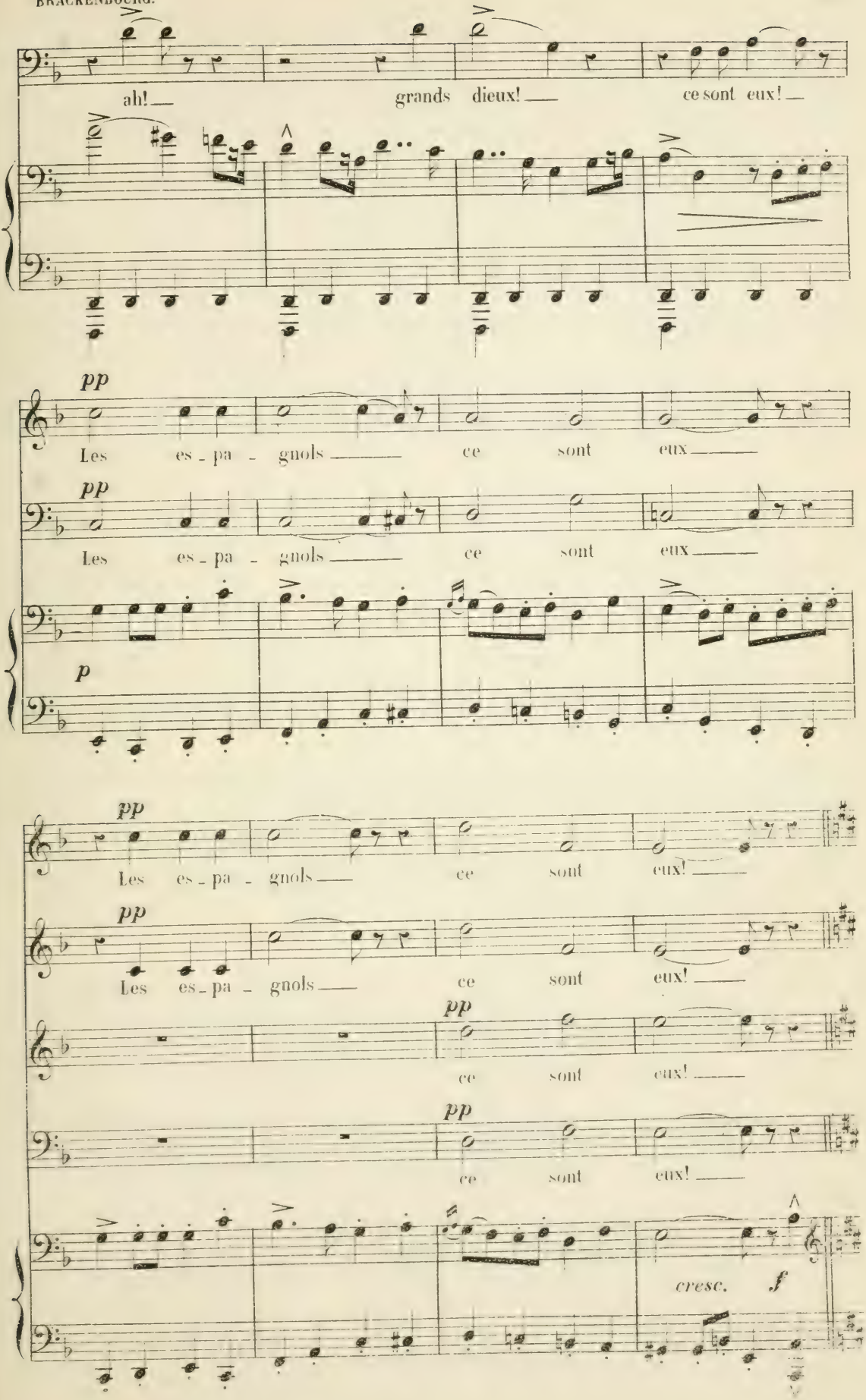
PIANO.

sf *sf* *sf* *ff*

BRACKENBOURG. VANSEN.

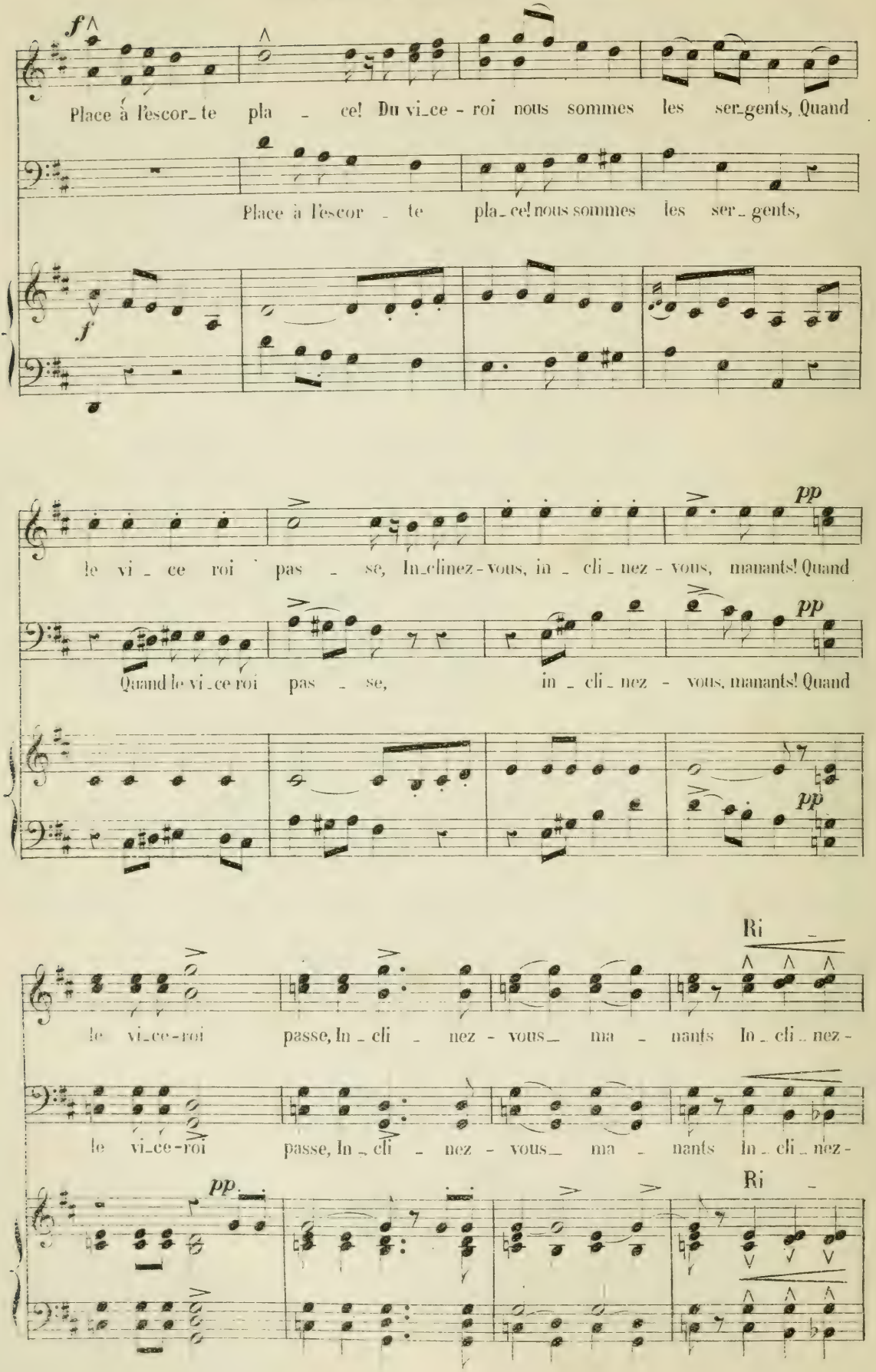
Quel est ce bruit Les Espa - gnols

sf *p* *sf* *p*


ah! grands dieux! ce sont eux!
pp
Les es - pa - gnols ce sont eux
pp
Les es - pa - gnols ce sont eux
p
pp
Les es - pa - gnols ce sont eux!
pp
Les es - pa - gnols ce sont eux!
pp
ce sont eux!
pp
ce sont eux!
cresc. f

SCÈNE III

LES MÊMES, MENDÈS, SOLDATS ESPAGNOLS



- - te - - - nu - - - - to.

f *cresc.* *ff*

vous, ma-nants! — In-cli-nez - vous, — ma-nants!

f *cresc.* *ff*

vous, ma-nants! — In-cli-nez - vous, — ma-nants!

- - te - - - nu - - - - to.

f *cresc.* *ff*

a Tempo.

1rs et 2ds Soprani. *pp* *sostenuto.*

C'est l'es - cor - te qui

FLAMANDS.

Ténors. *pp*

C'est l'es - cor - te qui

Basses. *pp*

C'est l'es - cor - te qui

a Tempo.

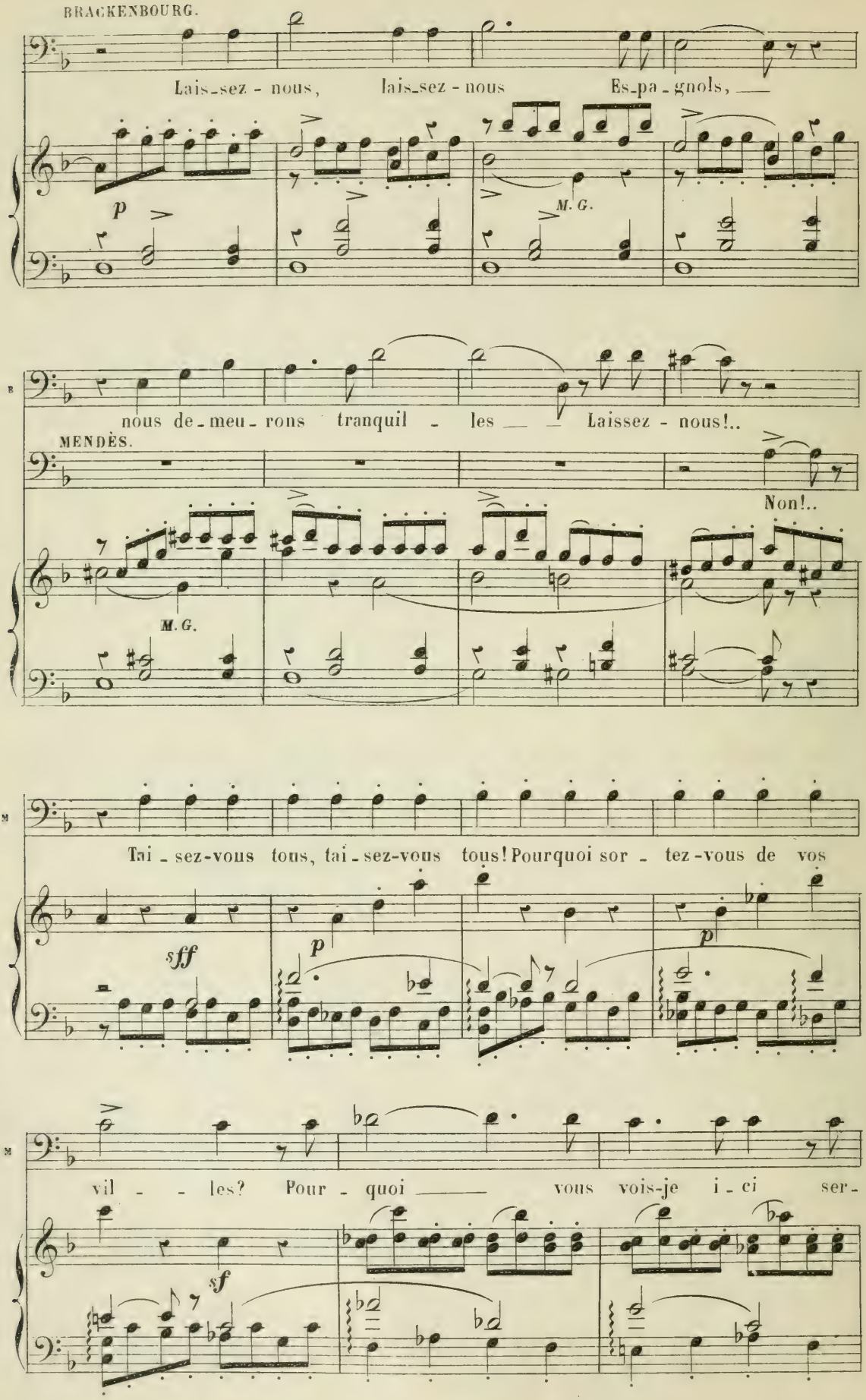
sff *sff* *p*

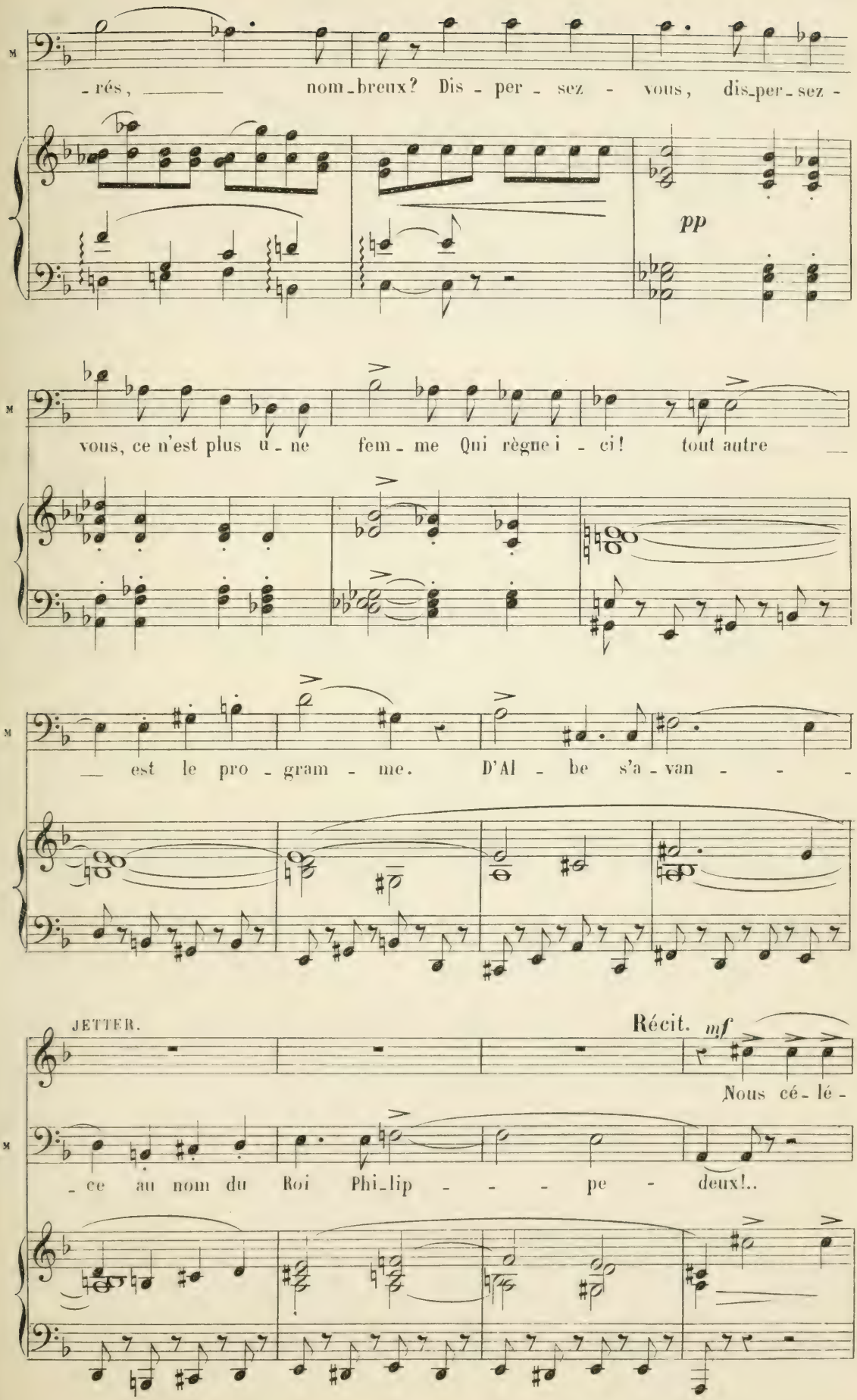
pas - se, Il faut leur fai-re pla - ce, Honte au cœur des fla - mands!

pas - se, Il faut leur fai-re pla - ce, Honte au cœur des fla - mands!

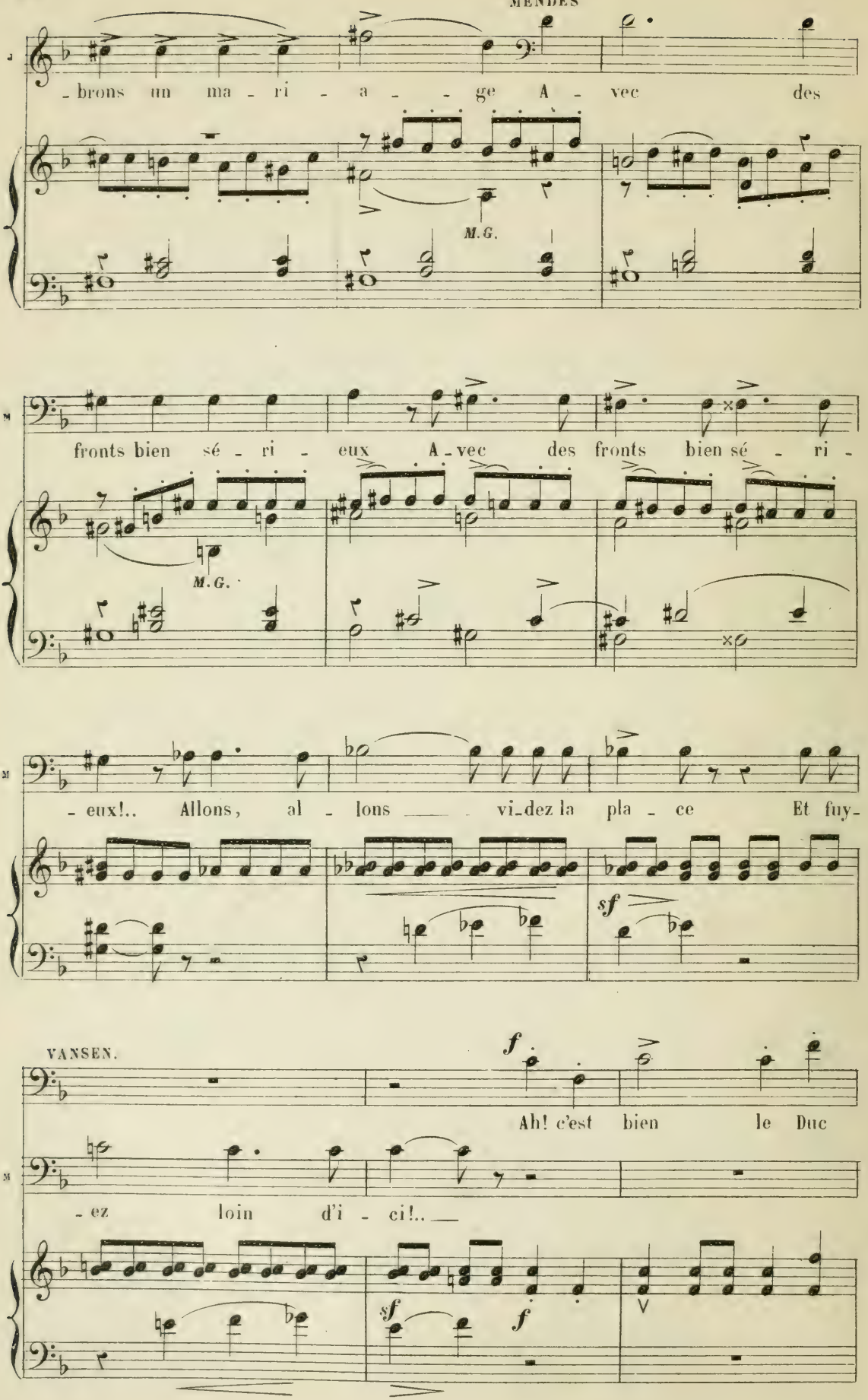
pas - se, Il faut leur fai-re pla - ce, Honte au cœur des fla - mands!

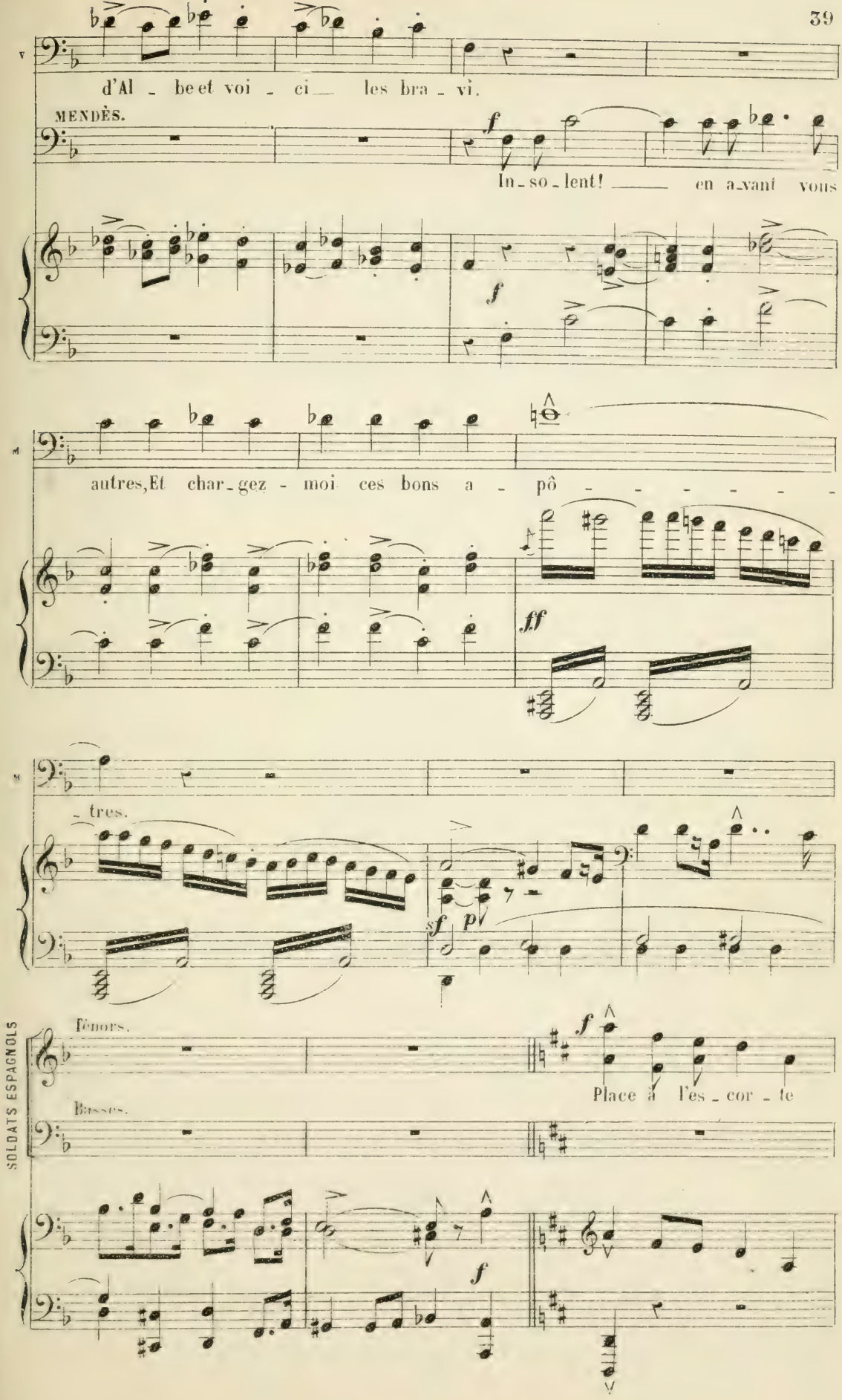
sf *dimin.* *p*

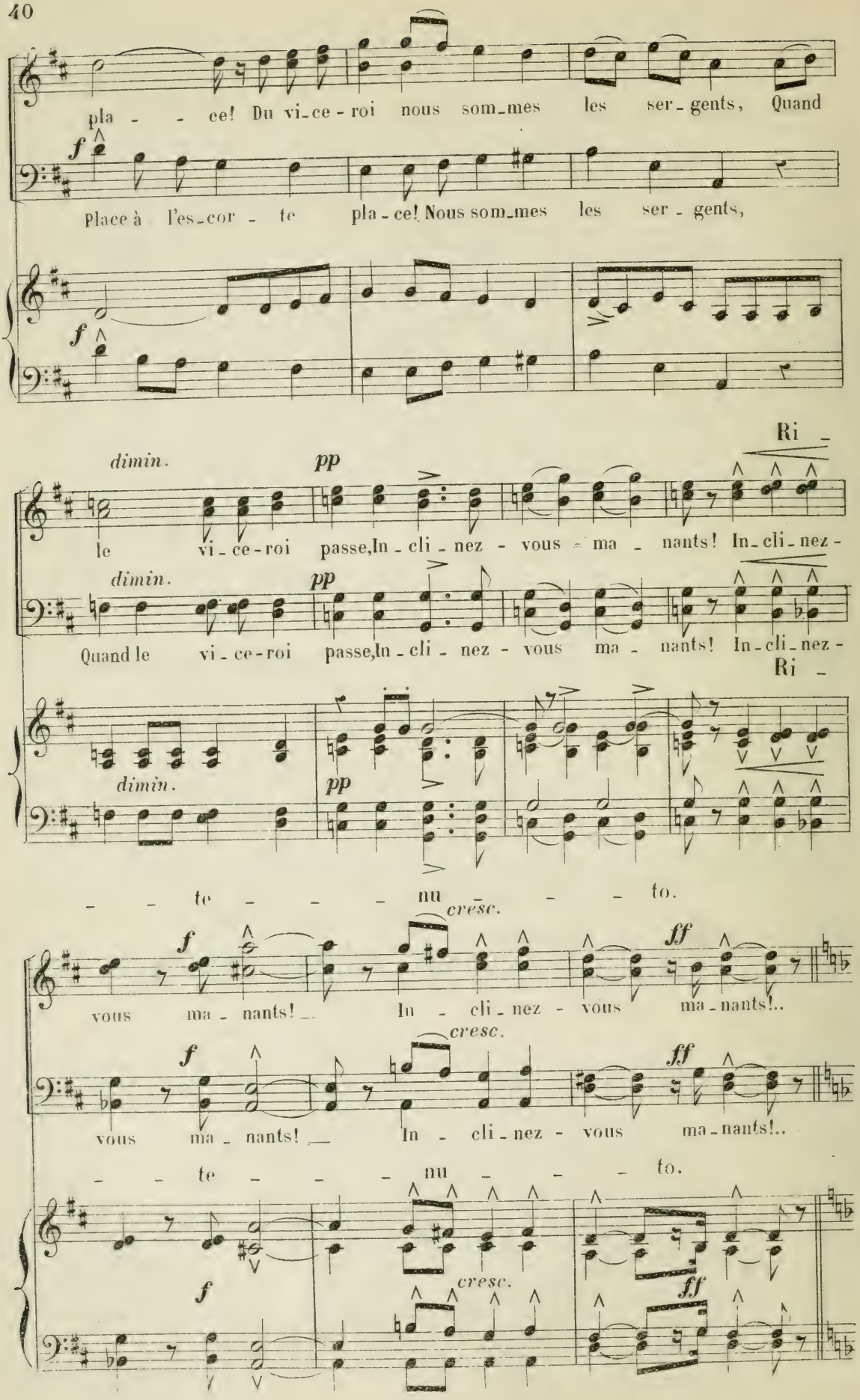

BRACKENBOURG.
Lais_sez - nous, lais_sez - nous Es_pa_gnols, ___
p
M. G.
nous de_meu_rons tranquil - les ___ ___ Laissez - nous!..
MENDÈS.
Non!..
M. G.
Tai_sez-vous tous, tai_sez-vous tous! Pourquoi sor_tez-vous de vos
sff
p
p
vil - - les? Pour_quoi ___ vous vois-je i_ci ser-
sf


rés, nom_breux? Dis - per - sez - vous, dis_per_sez -
pp
vous, ce n'est plus u - ne fem - me Qui règne i - ci! tout autre
est le pro - gram - me. D'Al - be s'a - van - -
JETTER.
Récit. mf
Nous cé - lé -
ce au nom du Roi Phi_lip - - - pe - deux!..

MENDÈS

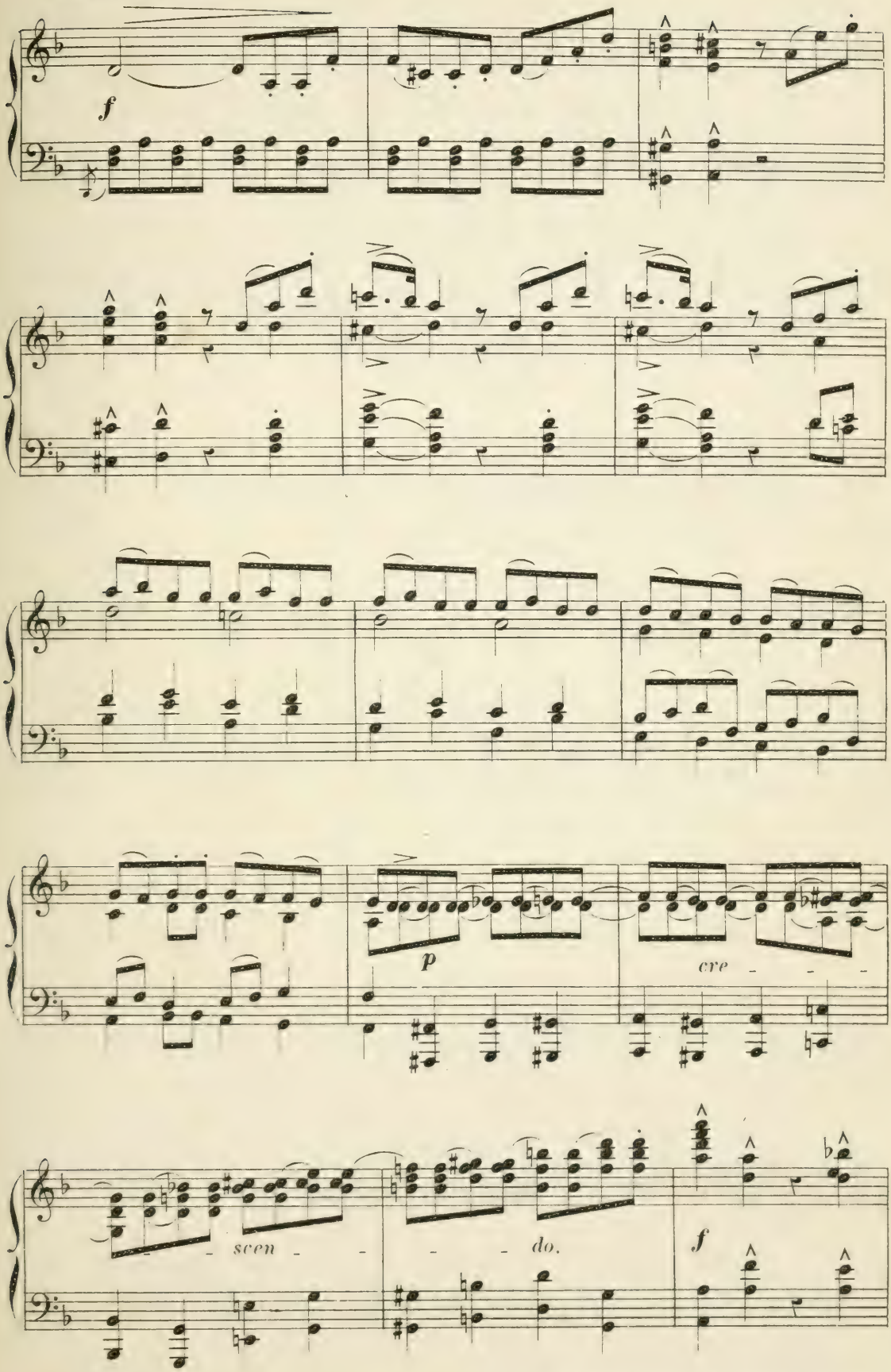

- brons un ma - ri - a - - ge A - vec des
M.G.
fronts bien sé - ri - eux A - vec des fronts bien sé - ri -
M.G.
- eux!.. Allons, al - lons vi - dez la pla - ce Et fuy -
sf
VANSEN.
f
Ah! c'est bien le Duc
- ez loin d'i - ci!..
sf
f


d'Al - be et voi - ci les bra - vi.
MENDÈS.
In - so - lent! en a - vant vous
autres, Et char - gez - moi ces bons a - pô - - - - - - -
- tres.
Ténors.
Place à l'es - cor - te
Basses.
SOLDATS ESPAGNOLS

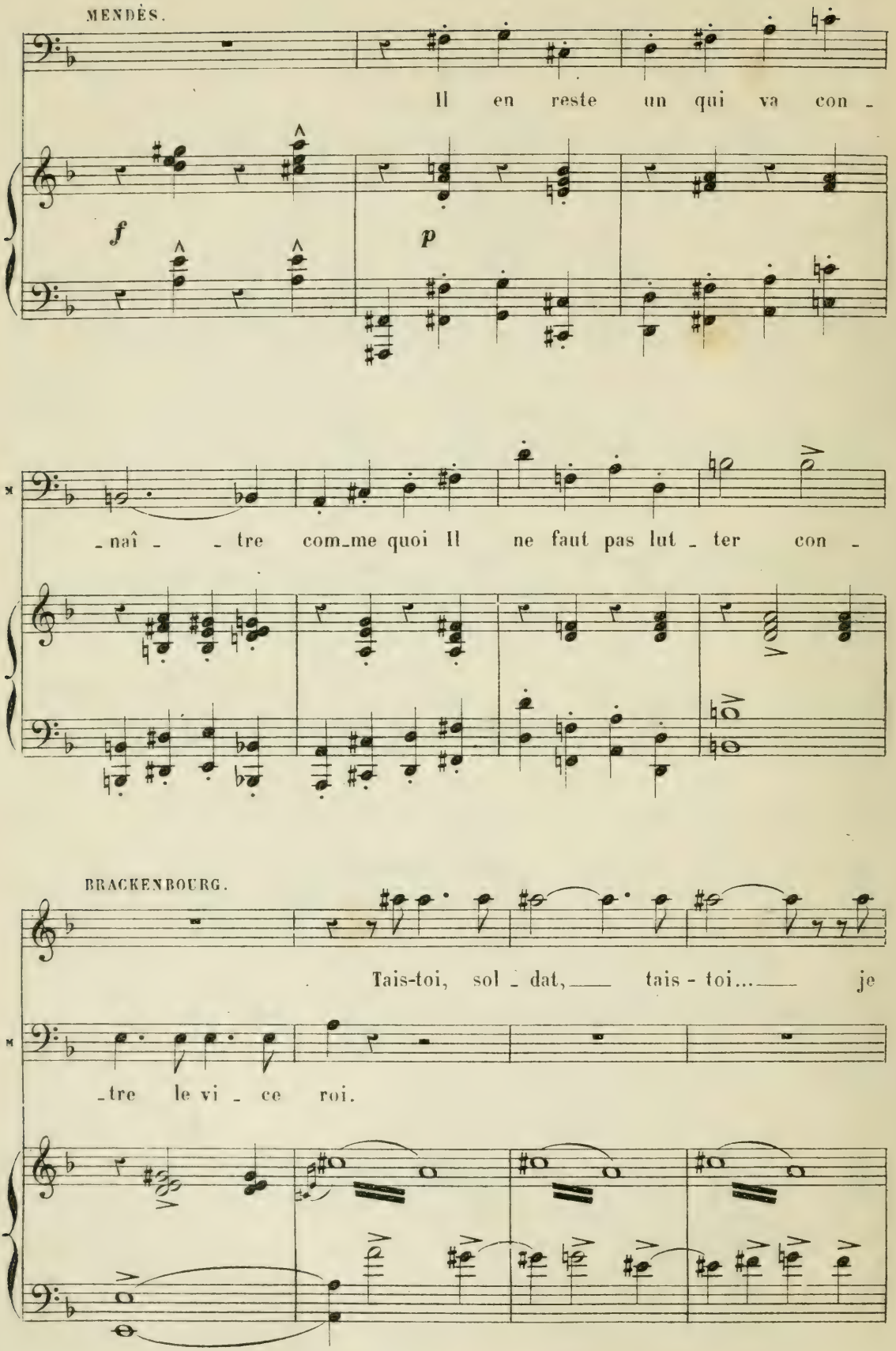

pla - - ce! Du vi-ce-roi nous som-mes les ser-gents, Quand
Place à l'es-cor - te pla-ce! Nous som-mes les ser-gents,
dimin.
pp
le vi-ce-roi passe, In-cli-nez - vous ma - nants! In-cli-nez -
Quand le vi-ce-roi passe, In-cli-nez - vous ma - nants! In-cli-nez -
Ri -
te - - - nu - - - to.
cresc.
vous ma - nants! In - cli-nez - vous ma-nants!..
ff

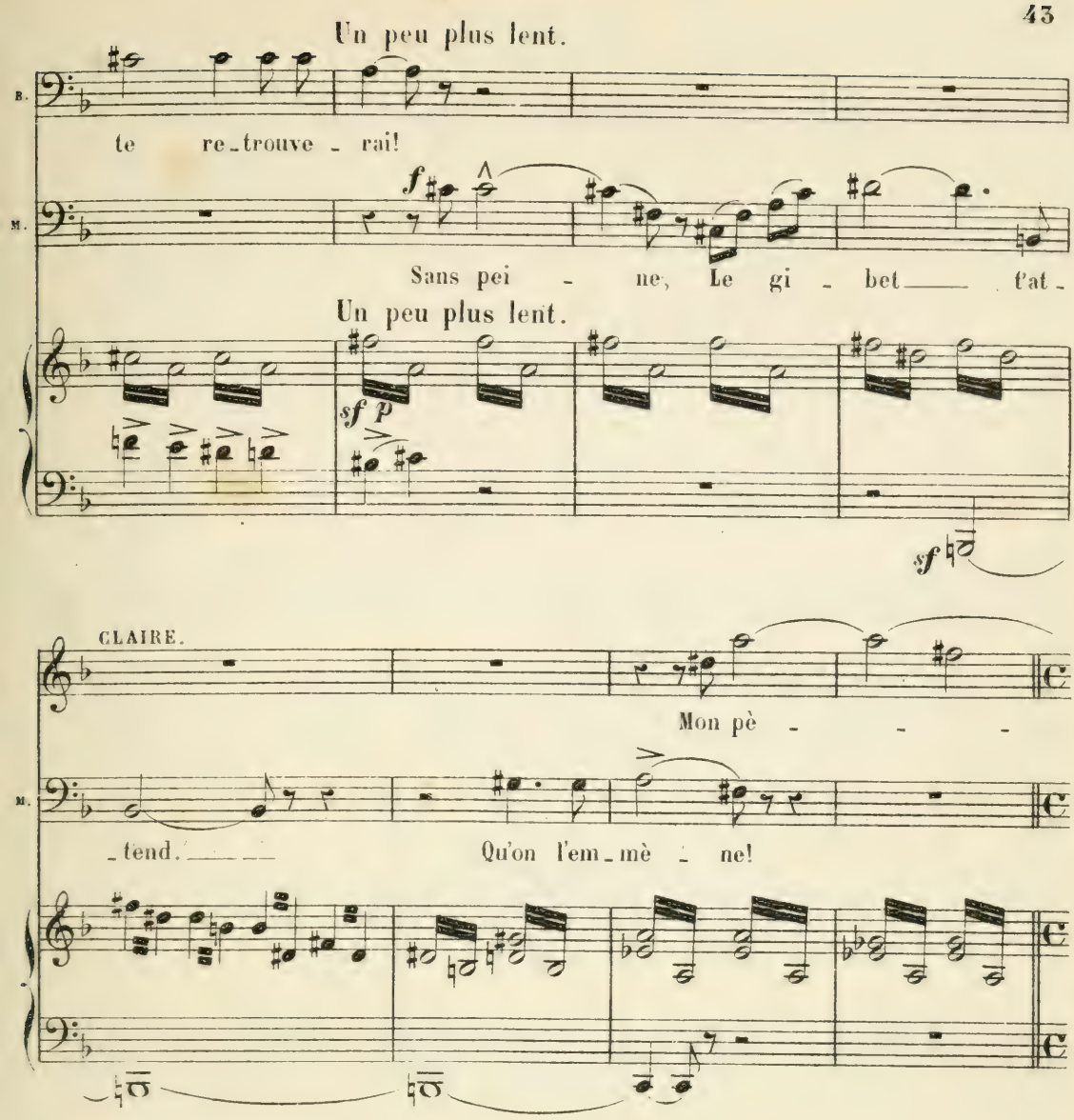
(Commencement de combat.)

All° animato.



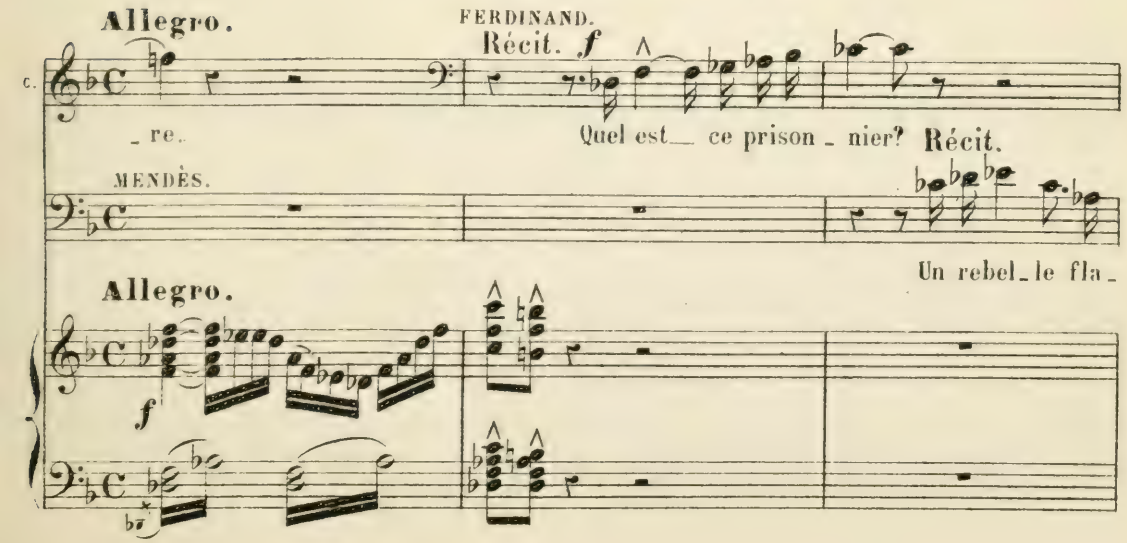
(Brackenbourg reste aux mains des Espagnols.)

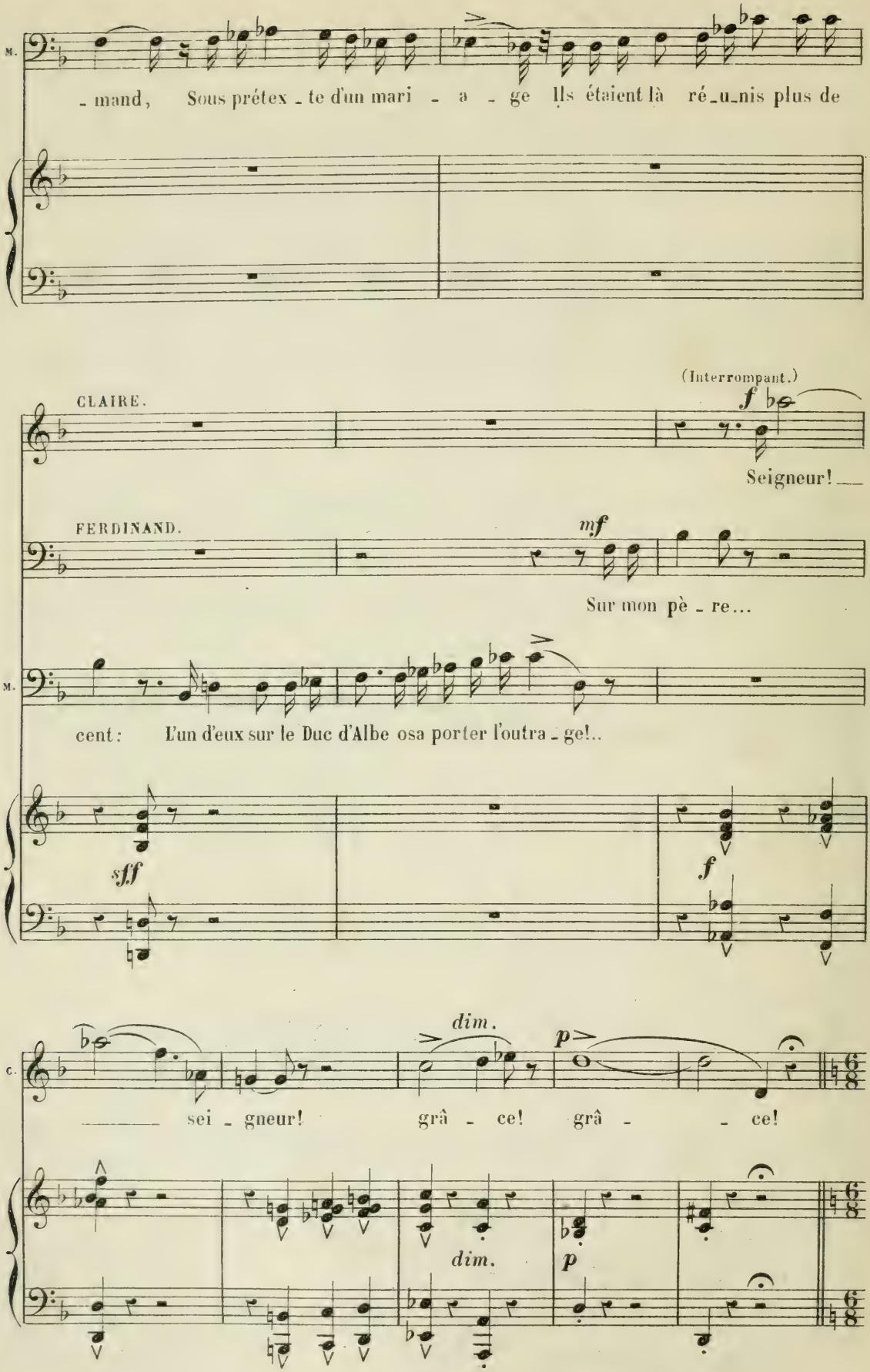

MENDÈS.
Il en reste un qui va con -
f
p
- naî - - tre com_me quoi Il ne faut pas lut _ ter con -
BRACKENBOURG.
Tais-toi, sol _ dat, tais - toi... je
- tre le vi _ ce roi.



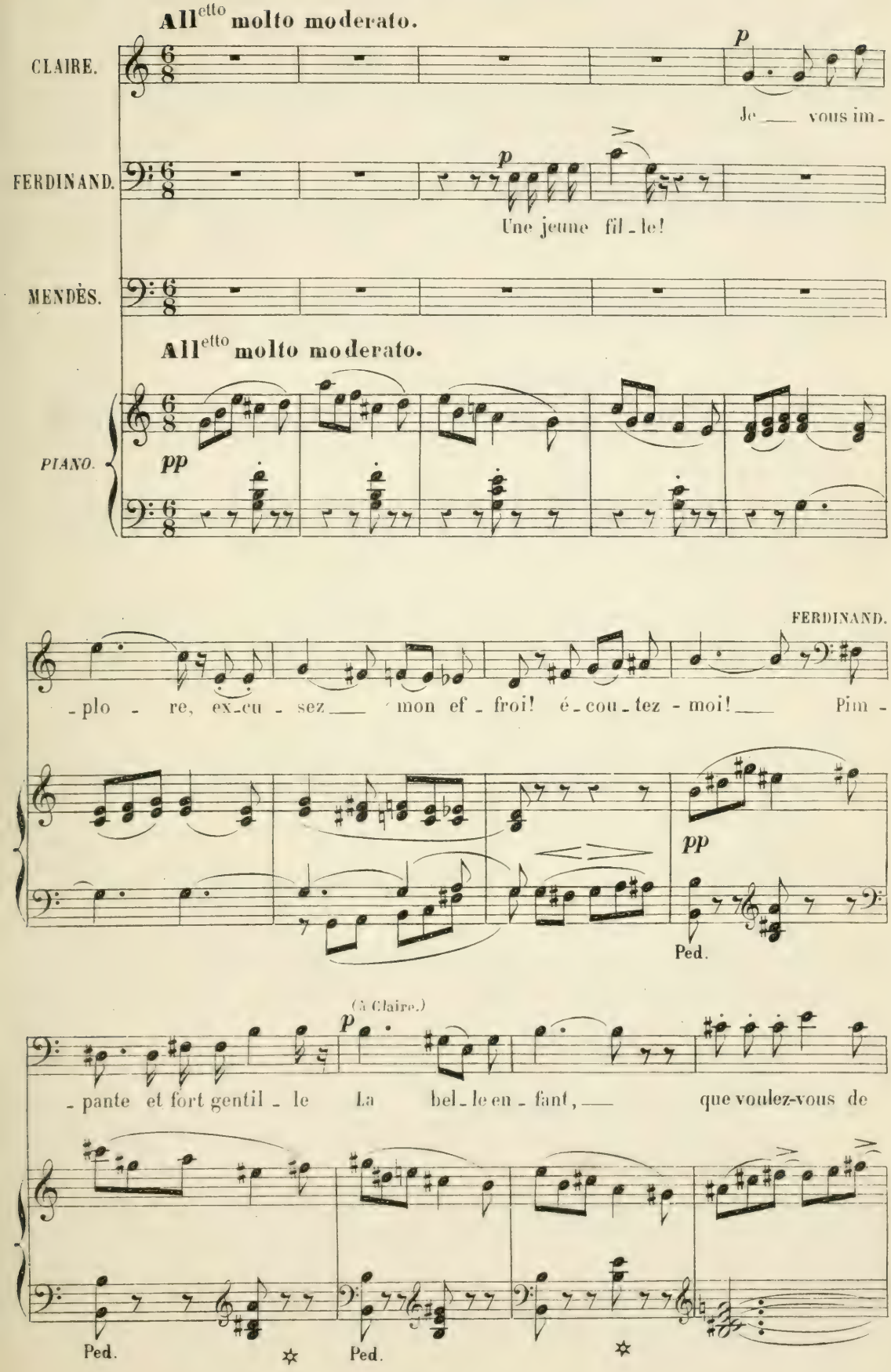
SCÈNE IV

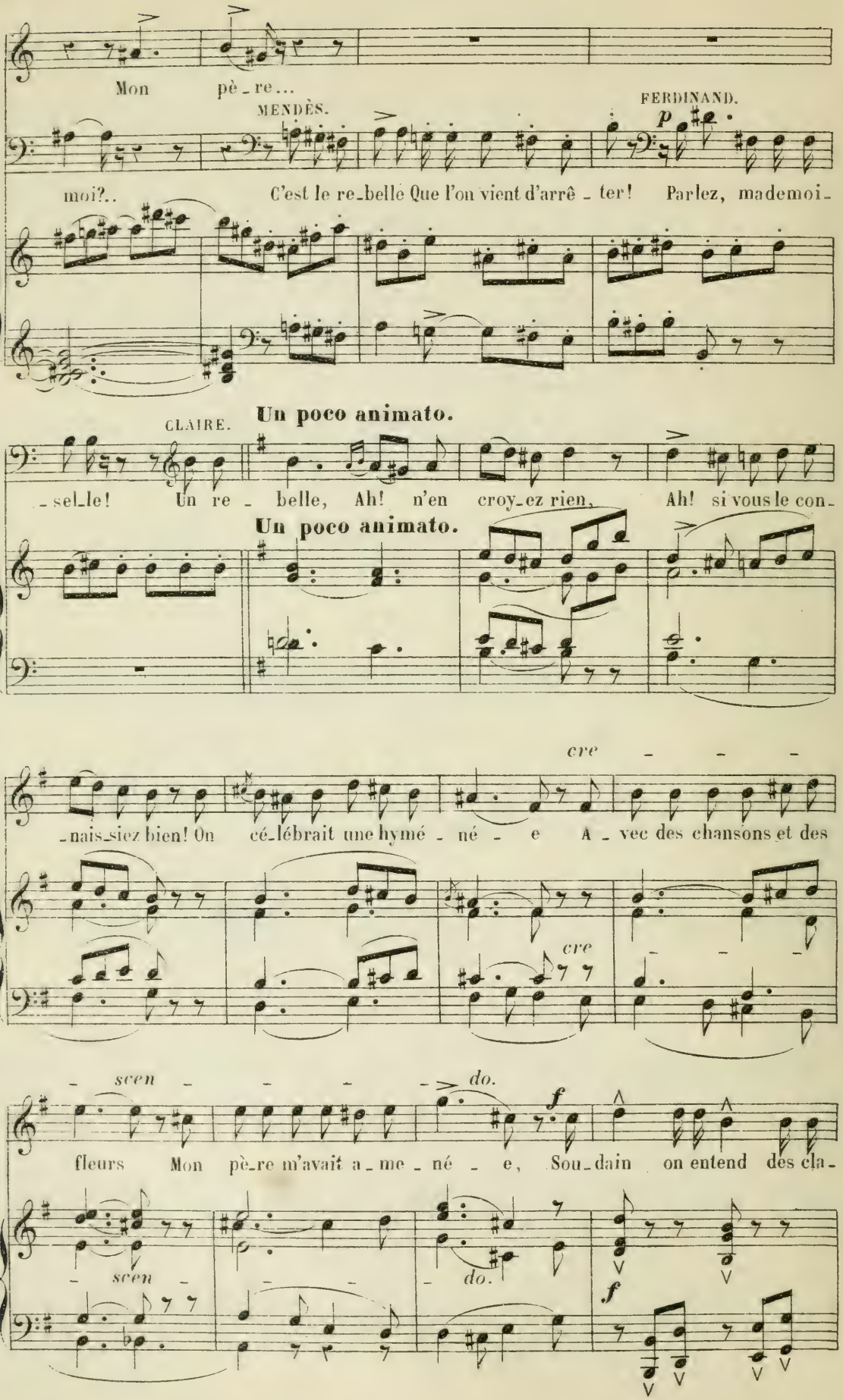
FERDINAND, MENDÈS, CLAIRE

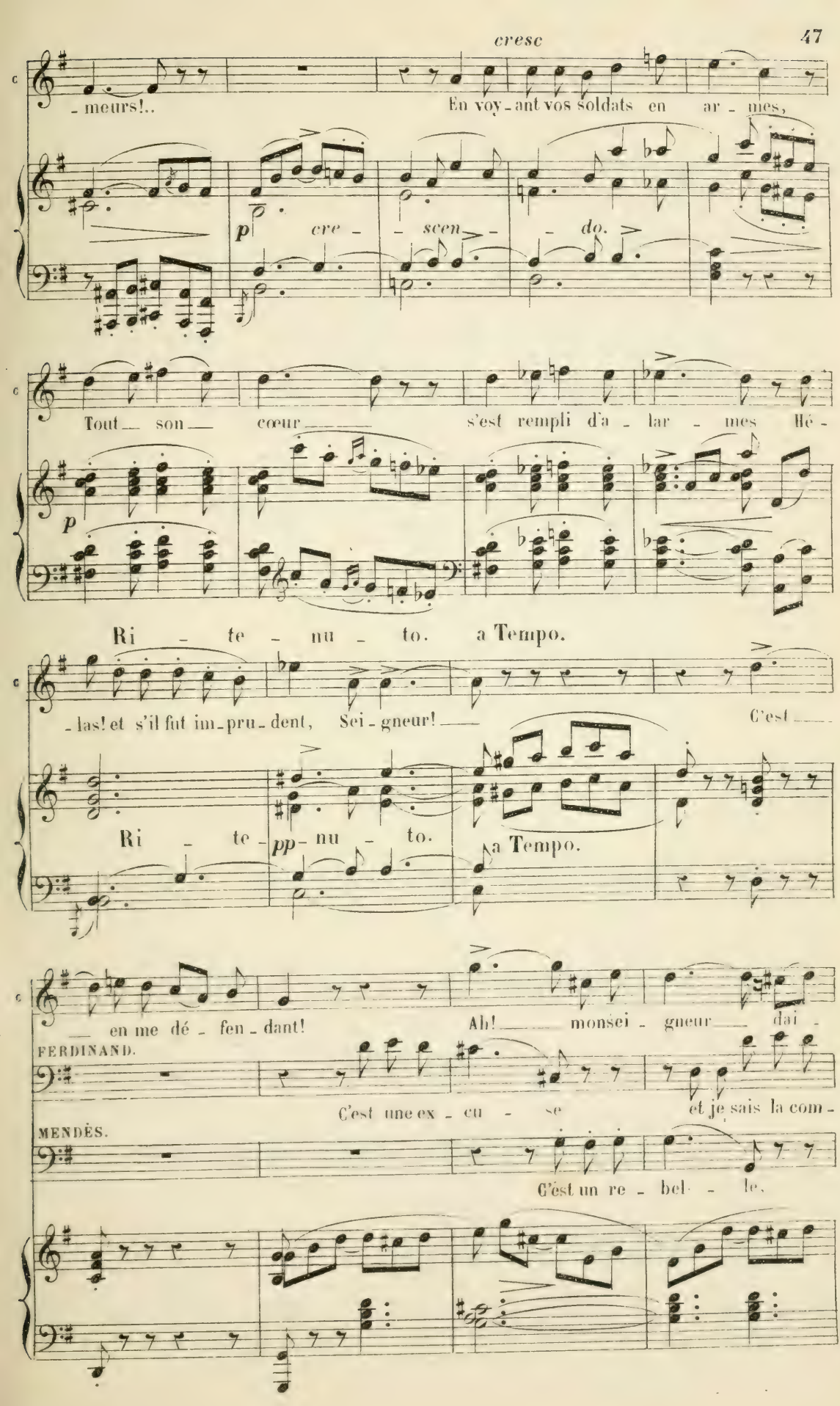


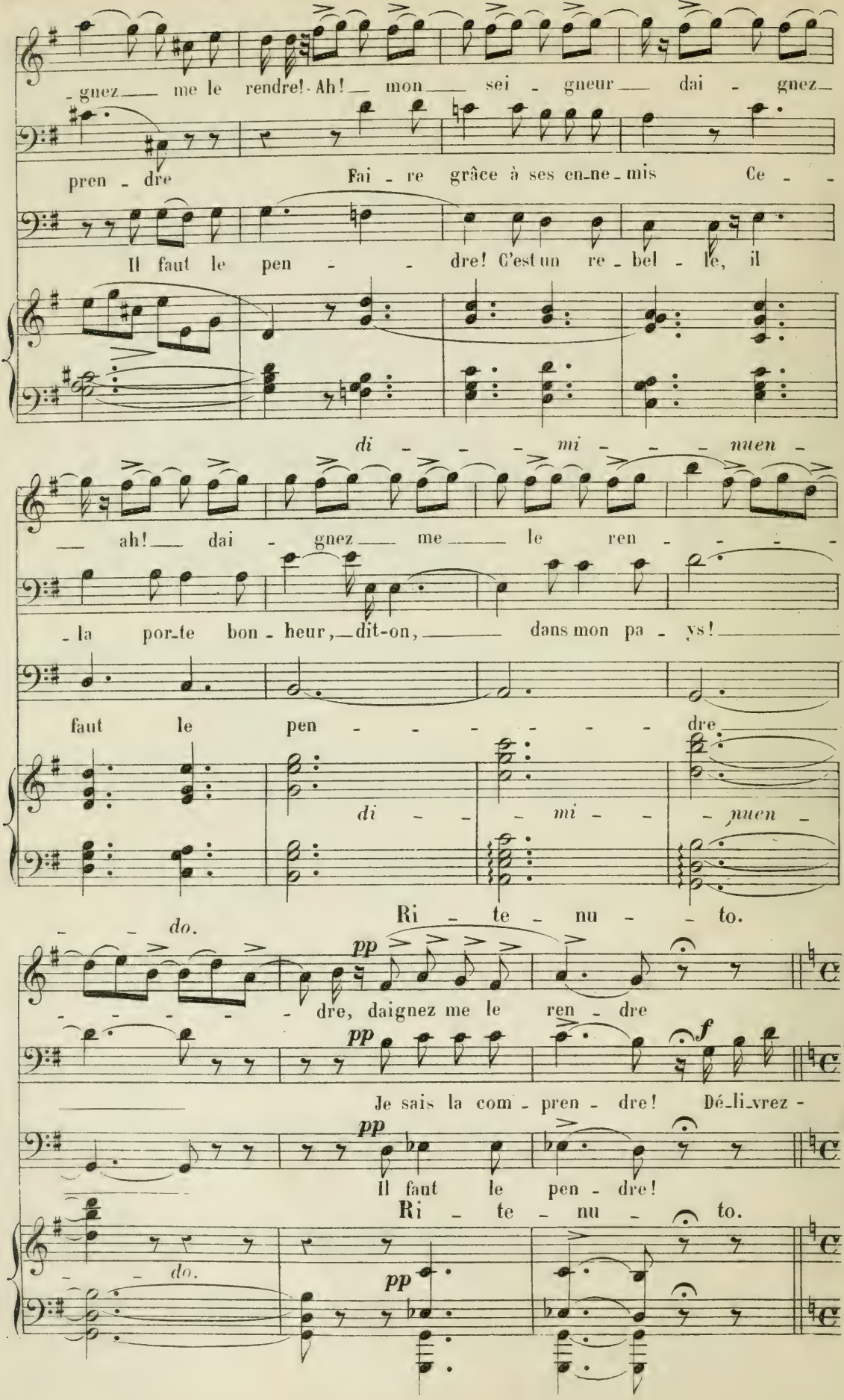

M.
- mand, Sous prétex - te d'un mari - a - ge Ils étaient là ré-u-nis plus de
(Interrompant.)
CLAIRE.
f
Seigneur!
FERDINAND.
mf
Sur mon pè - re...
M.
cent: L'un d'eux sur le Duc d'Albe osa porter l'outra - ge!..
sff
f
dim.
p
C.
sei - gneur! grâ - ce! grâ - ce!
dim.
p

SCÈNE ET DUETTINO




Mon pè_re...
MENDÈS.
FERDINAND.
p
moi?..
C'est le re_belle Que l'on vient d'arrê_ter! Parlez, mademoi_
Un poco animato.
CLAIRE.
_sel_le! Un re_belle, Ah! n'en croy_ez rien, Ah! si vous le con_
Un poco animato.
cre
_nais_siez bien! On cé_lébrait une hymé_né_e A_vec des chansons et des
cre
scen
do.
f
fleurs Mon pè_re m'avait a_me_né_e, Sou_dain on entend des cla_
scen
do.
f


cresc
- meurs!..
En voy - ant vos soldats en ar - mes,
p cre - - scen - - do.
Tout son cœur s'est rempli d'a - lar - mes Hé -
p
Ri - te - nu - to. a Tempo.
- las! et s'il fut im - pru - dent, Sei - gneur! C'est
Ri - te - pp - nu - to.
a Tempo.
— en me dé - fen - dant! Ah! monsei - gneur dai -
FERDINAND.
C'est une ex - cu - se et je sais la com -
MENDÈS.
C'est un re - bel - le.


-gnez me le rendre! Ah! mon sei - gneur dai - gnez
pren - dre Fai - re grâce à ses en-ne-mis Ce - -
Il faut le pen - - dre! C'est un re - bel - le, il
di - - - mi - - - nuen -
- ah! dai - gnez me le ren - - - -
- la por-te bon - heur, dit-on, dans mon pa - ys!
faut le pen - - - - - - dre
di - - mi - - nuen -
- - do. Ri - te - nu - - to.
pp
- - - - - dre, daignez me le ren - dre
pp f
Je sais la com - pren - dre! Dé-li-vrez -
pp
Il faut le pen - dre!
Ri - te - nu - to.
- - do.
pp

Récit.

-le, Mendès! Je l'or - don - ne.

Monseigneur! Votre Excel-lence est par trop

Récit.

sf

CLAIRE.

f

Ah! mer-

f

N'en prends au-cun souci Je fais grâ - ce!

bon-ne, Mais qu'dira le Duc...

sff dim.

f

-ci, Monseigneur, merci! Ri - te - nu - to.

MENDÈS.

Soit, mais quand il au - ra repris sa li-ber - té je le suivrai de

Ri - te - nu - to.

p p dim. pp

a Tempo.

(Il sort.)

M.

loin.

a Tempo.

Ri - te - nu - to

dim.

SCÈNE V

FERDINAND, CLAIRE

DUETTINO

All^tto moderato.

CLAIRE.

mf *grazioso.*

En - cor mer - ci, vous fû - tes gé - né -

All^tto moderato.

pp *grazioso.*

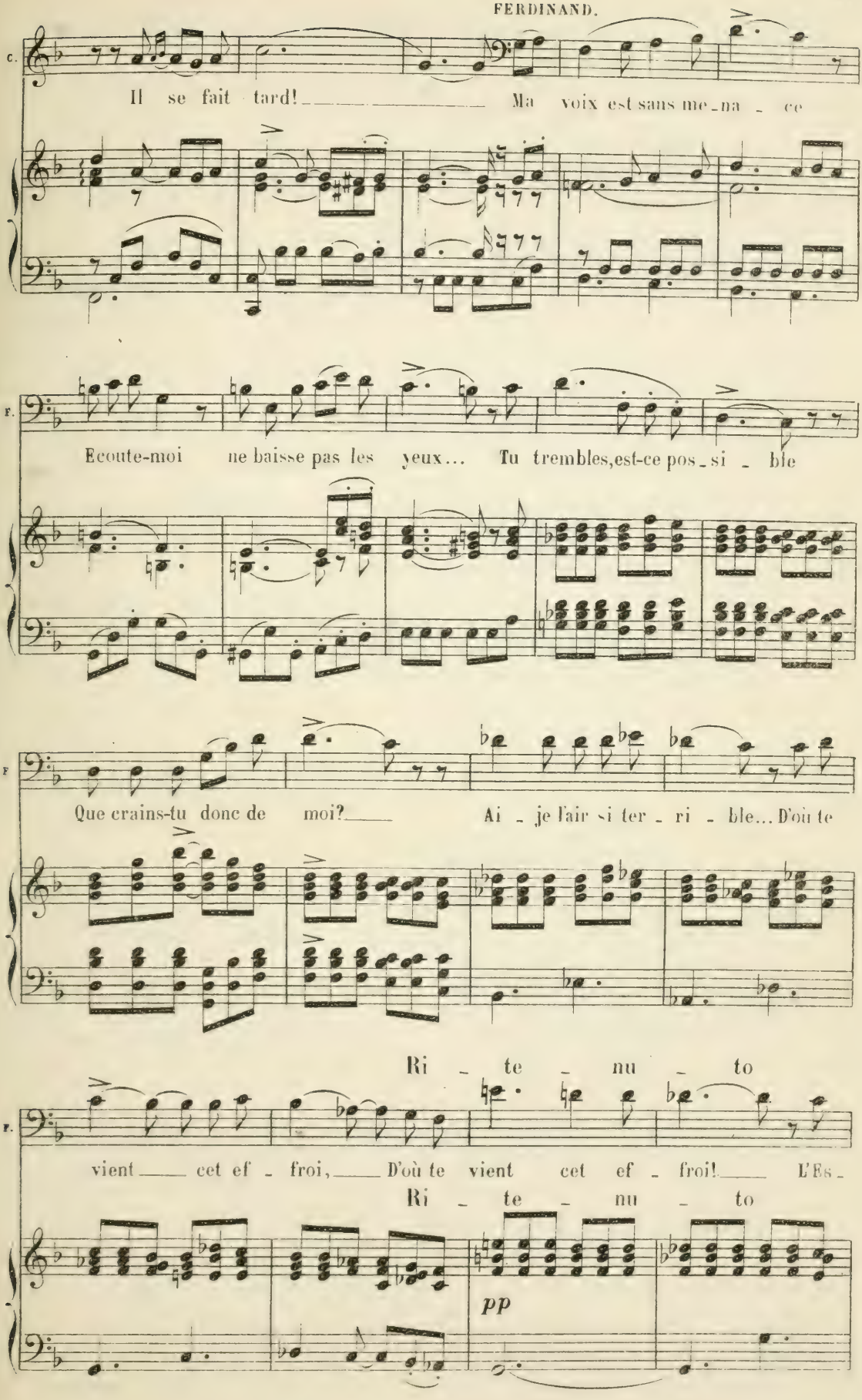
C.

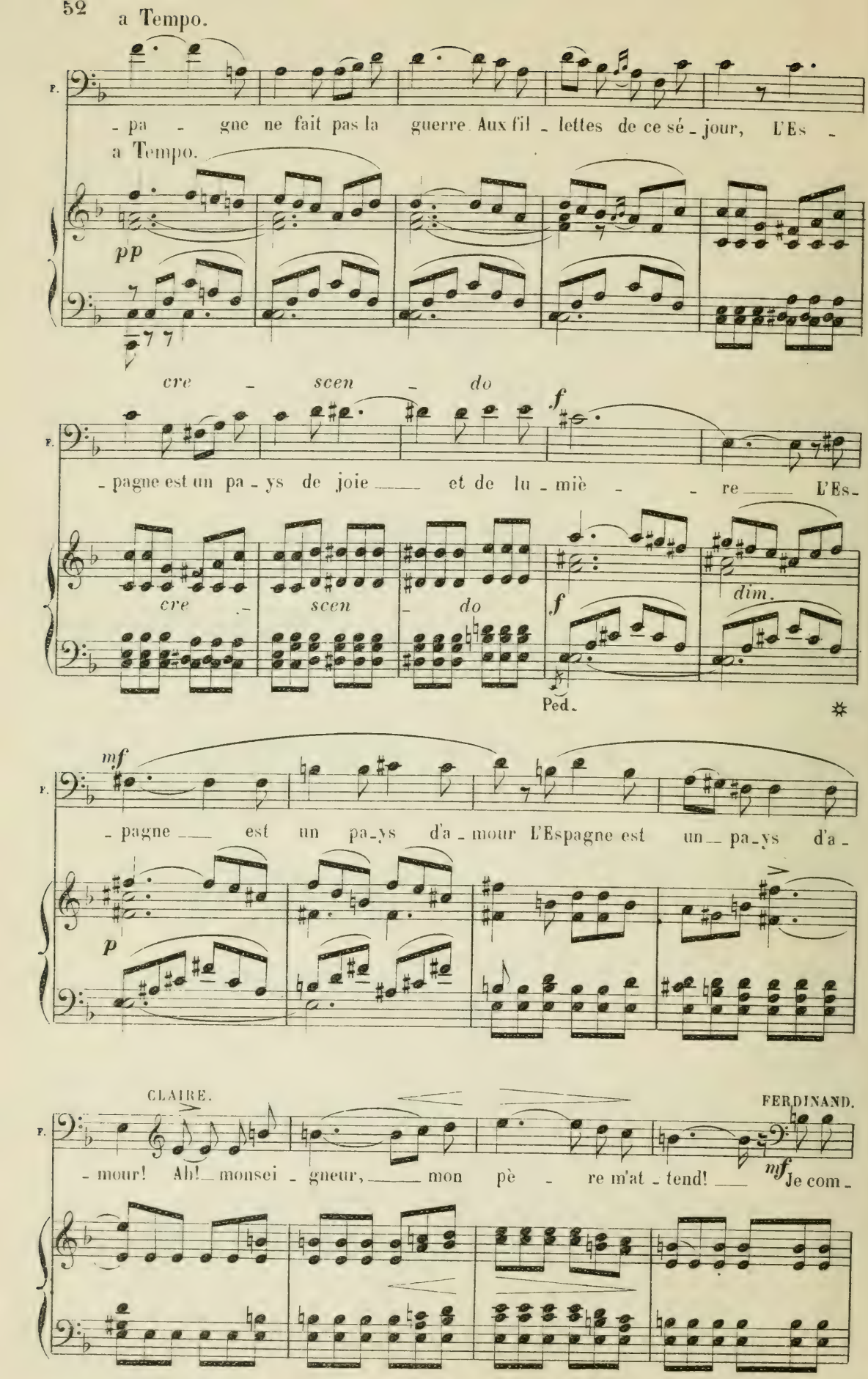
- reux Monseigneur et mainte - nant...

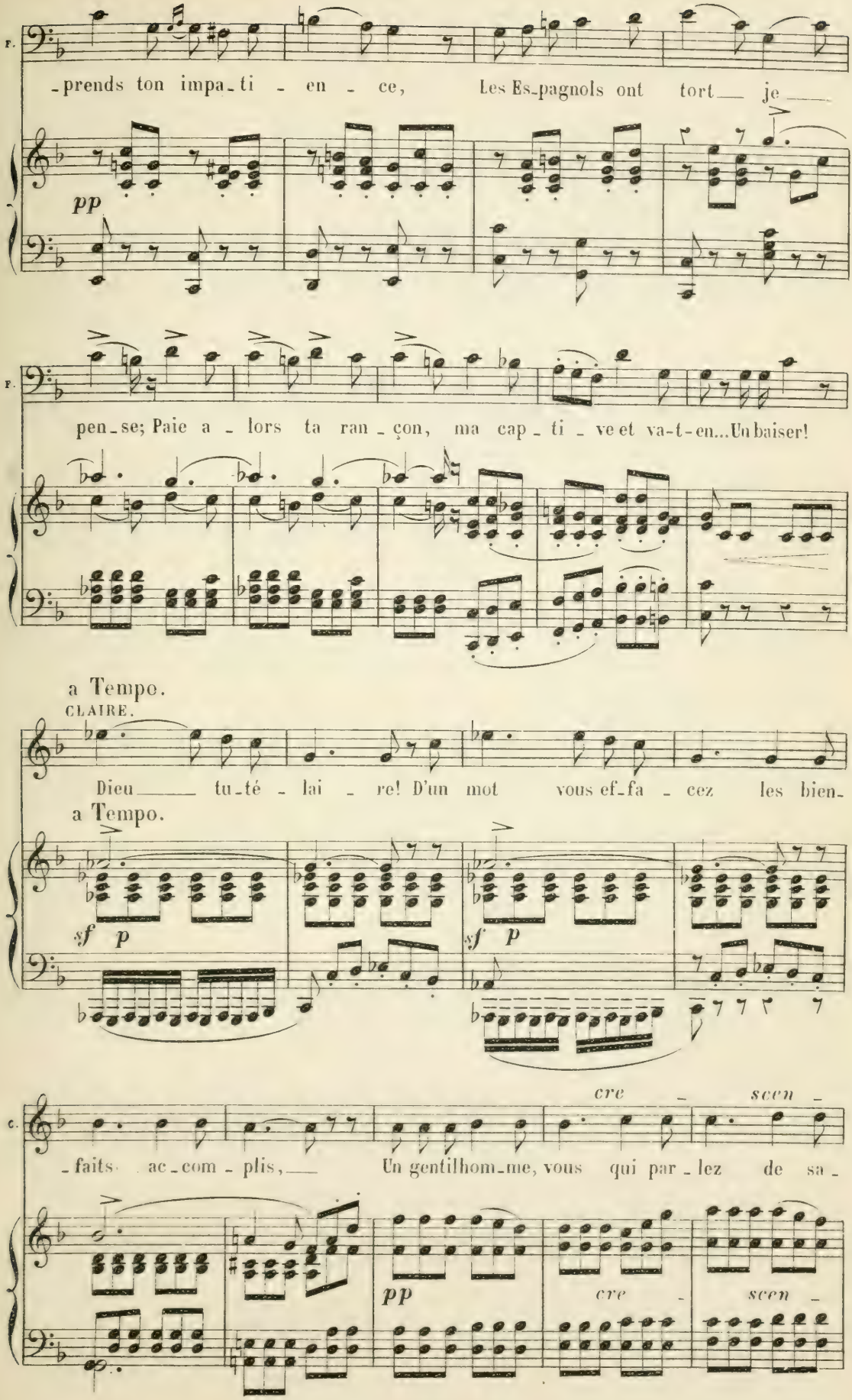
FERDINAND.

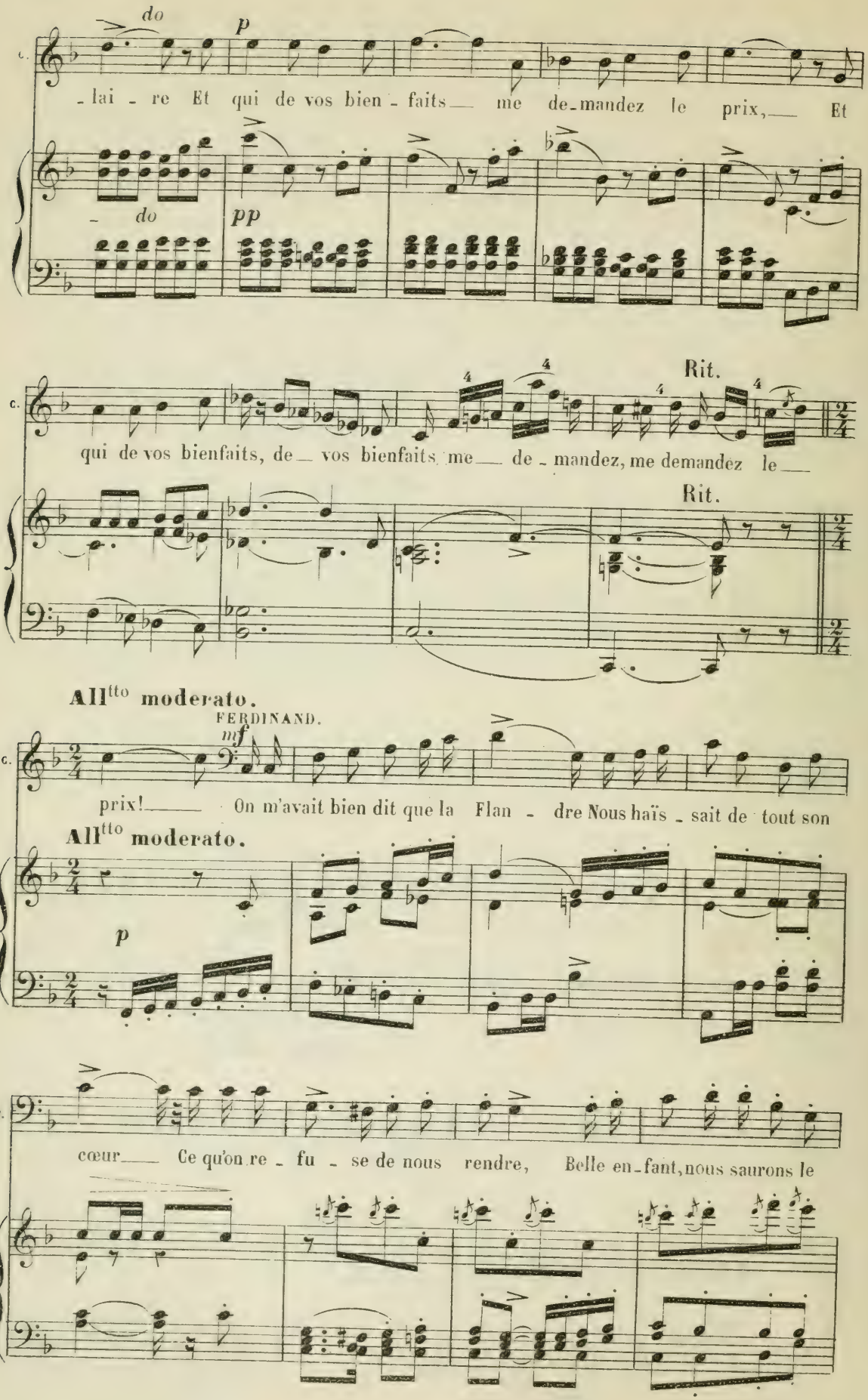
mf

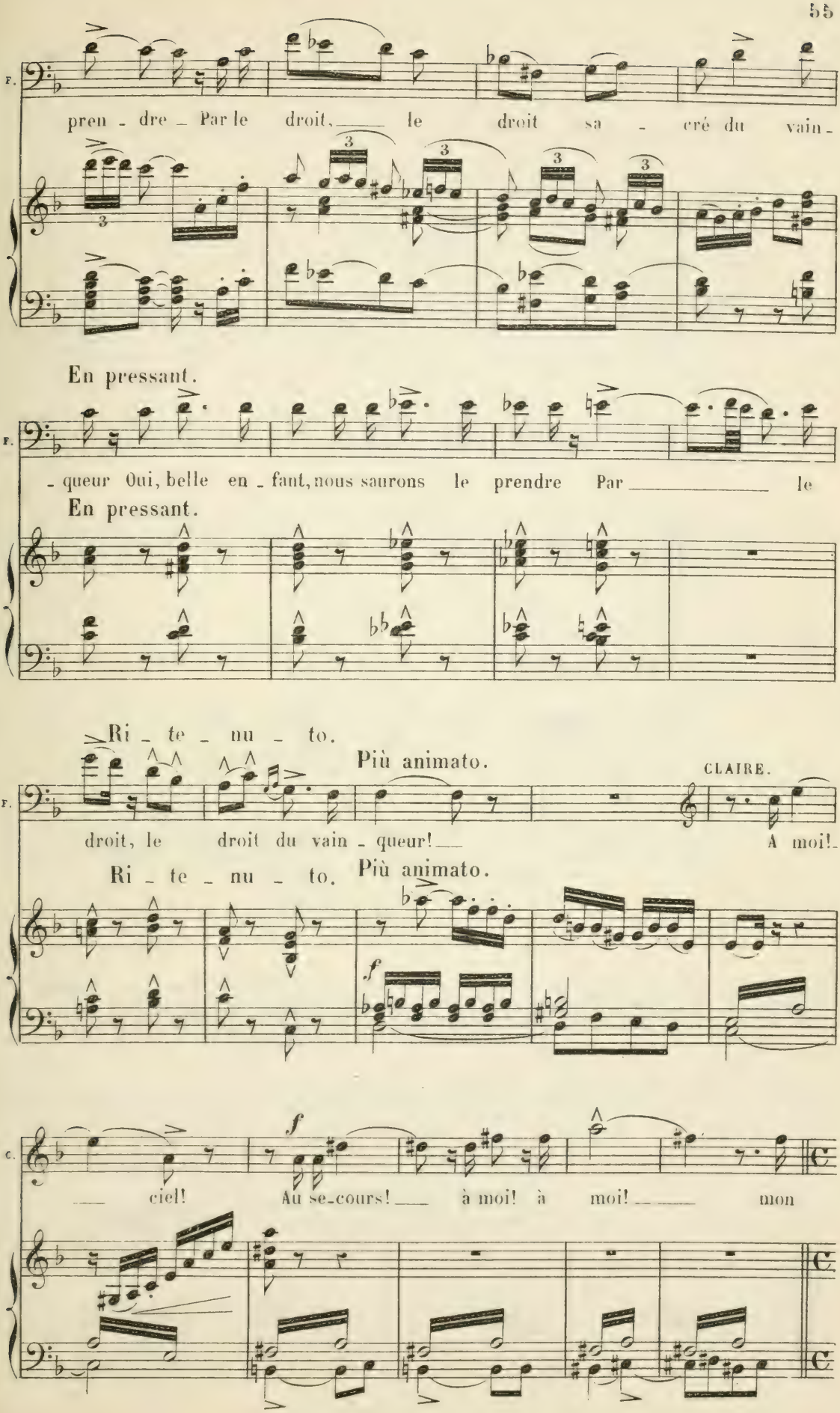
De grâ - ce, deux mots.


C.
Il se fait tard! Ma voix est sans me-na-ce
F.
Ecoute-moi ne baisse pas les yeux... Tu trembles, est-ce pos-si-ble
F
Que crains-tu donc de moi? Ai-je l'air si ter-ri-ble... D'où te
Ri-te-nu-to
F.
vient cet ef-froi, D'où te vient cet ef-froi! L'Es-
Ri-te-nu-to
pp


a Tempo.
P.
- pa - gne ne fait pas la guerre Aux fil - lettes de ce sé - jour, L'Es -
a Tempo.
pp
cre - scen - do
f
- pagne est un pa - ys de joie et de lu - miè - re L'Es-
cre - scen - do
f
dim.
Ped.
mf
- pagne est un pa - ys d'a - mour L'Espagne est un pa - ys d'a -
p
CLAIRE.
FERDINAND.
- mour! Ah! monsei - gneur, mon pè - re m'at - tend!
mf
Je com -

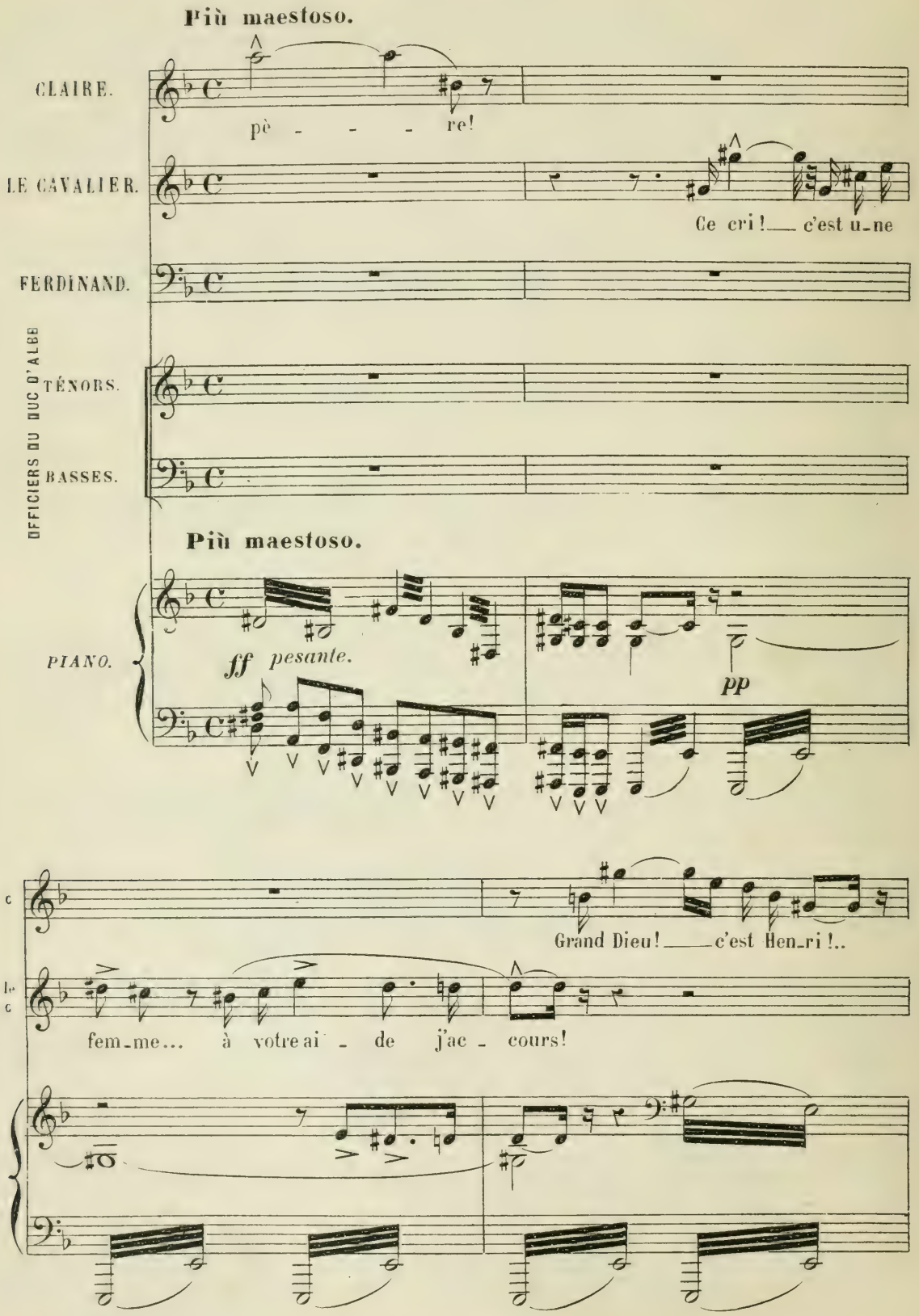

F.
-prends ton impa-ti - en - ce, Les Es-pagnols ont tort je
pp
F.
pen-se; Paie a - lors ta ran - çon, ma cap - ti - ve et va-t-en... Un baiser!
a Tempo.
CLAIRE.
Dieu tu-té - lai - re! D'un mot vous ef-fa - cez les bien-
a Tempo.
sf p
sf p
C.
cre - scen -
-faits ac-com - plis, Un gentilhom-me, vous qui par - lez de sa -
pp
cre - scen -

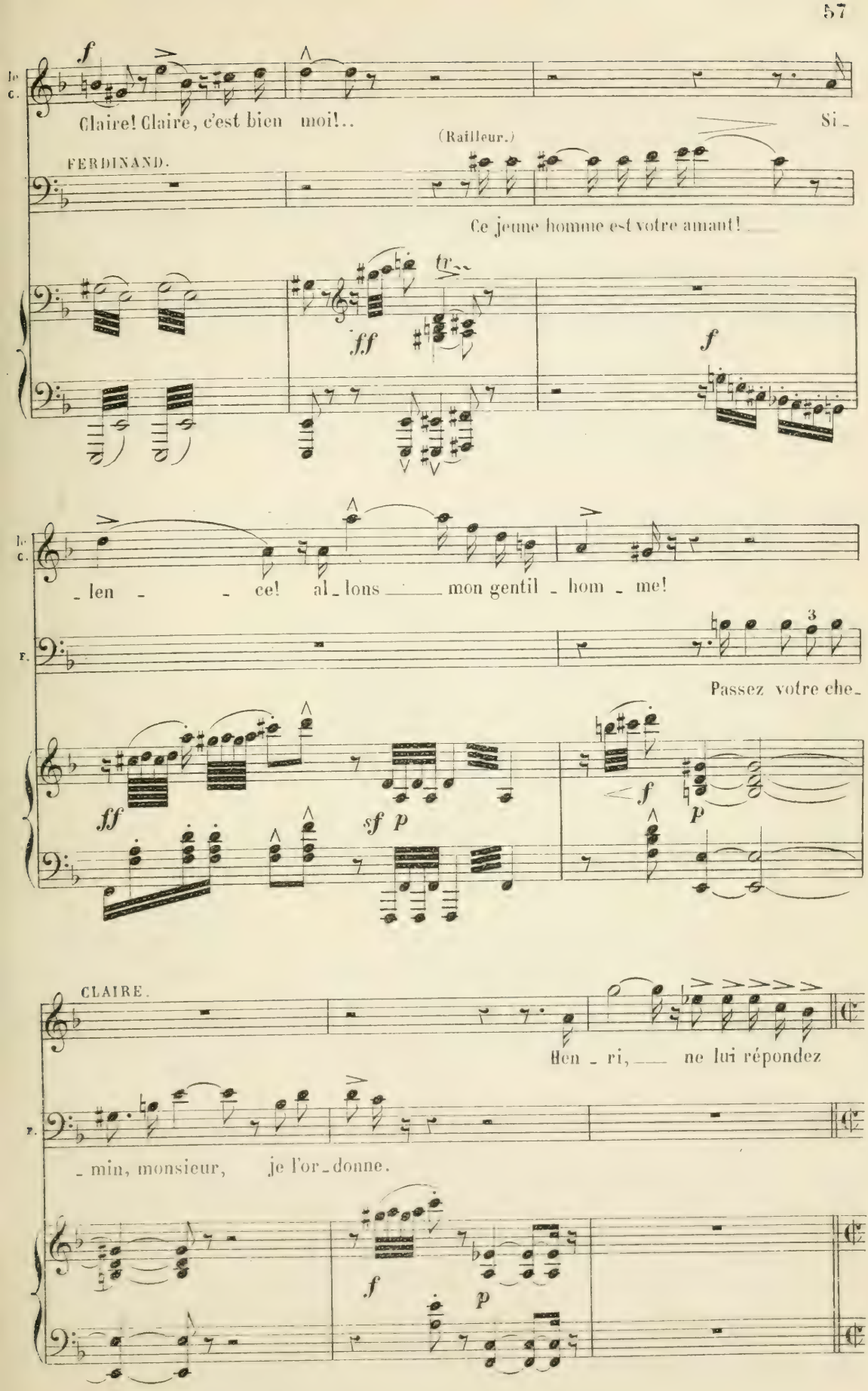

do
p
C.
- lai - re Et qui de vos bien - faits me de - mandez le prix, Et
- do
pp
Rit.
qui de vos bienfaits, de vos bienfaits me de - mandez, me demandez le
Rit.
All^tto moderato.
FERDINAND.
mf
prix! On m'avait bien dit que la Flan - dre Nous haïs - sait de tout son
All^tto moderato.
p
F.
cœur Ce qu'on re - fu - se de nous rendre, Belle en - fant, nous saurons le


F.
pren - dre _ Par le droit, le droit sa - cré du vain -
En pressant.
F.
- queur Oui, belle en - fant, nous saurons le prendre Par le
En pressant.
Ri - te - nu - to.
Più animato.
CLAIRE.
F.
droit, le droit du vain - queur! A moi!
Ri - te - nu - to.
Più animato.
f
f
C.
ciel! Au se-cours! à moi! à moi! mon

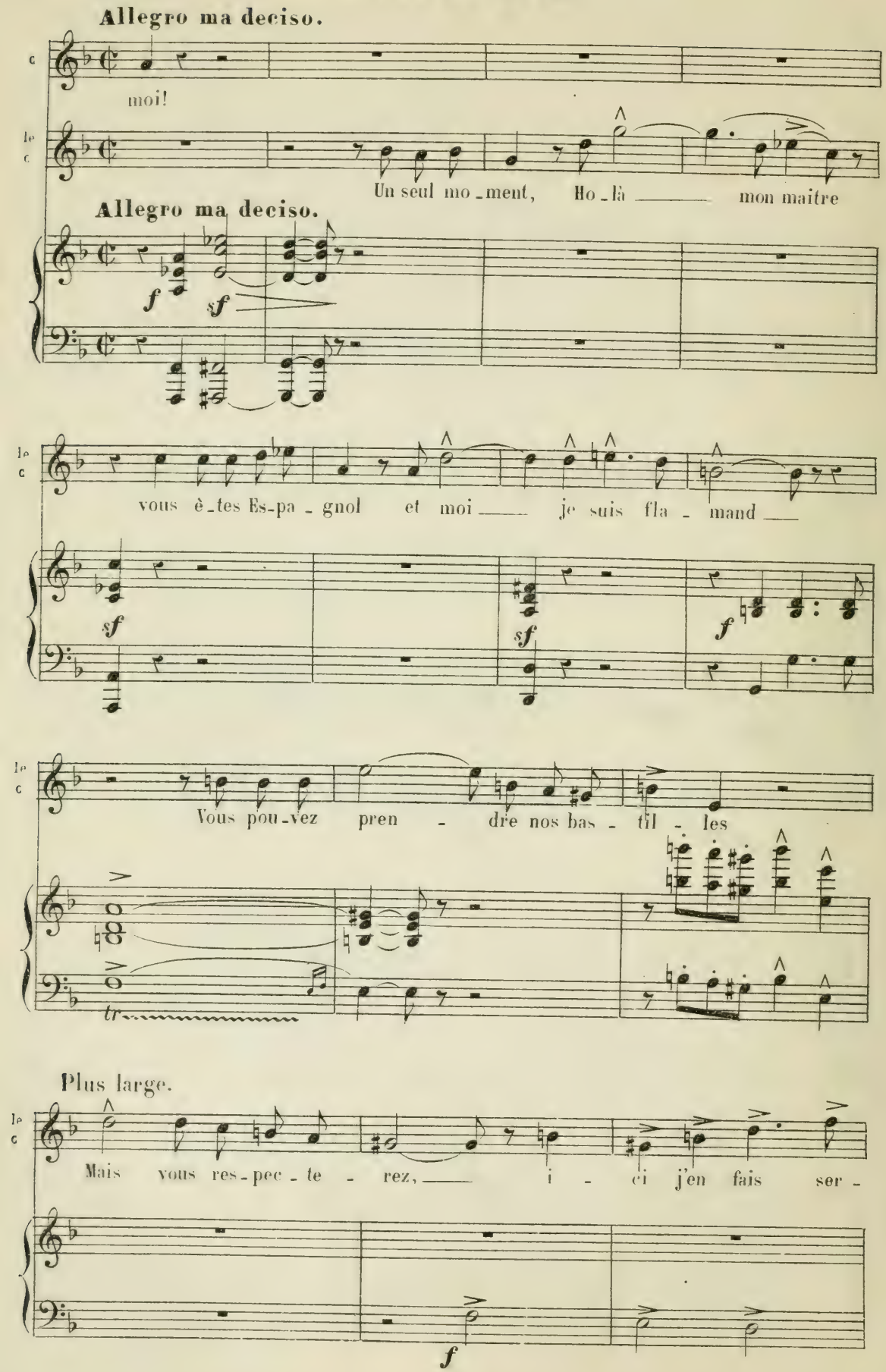
SCÈNE VI

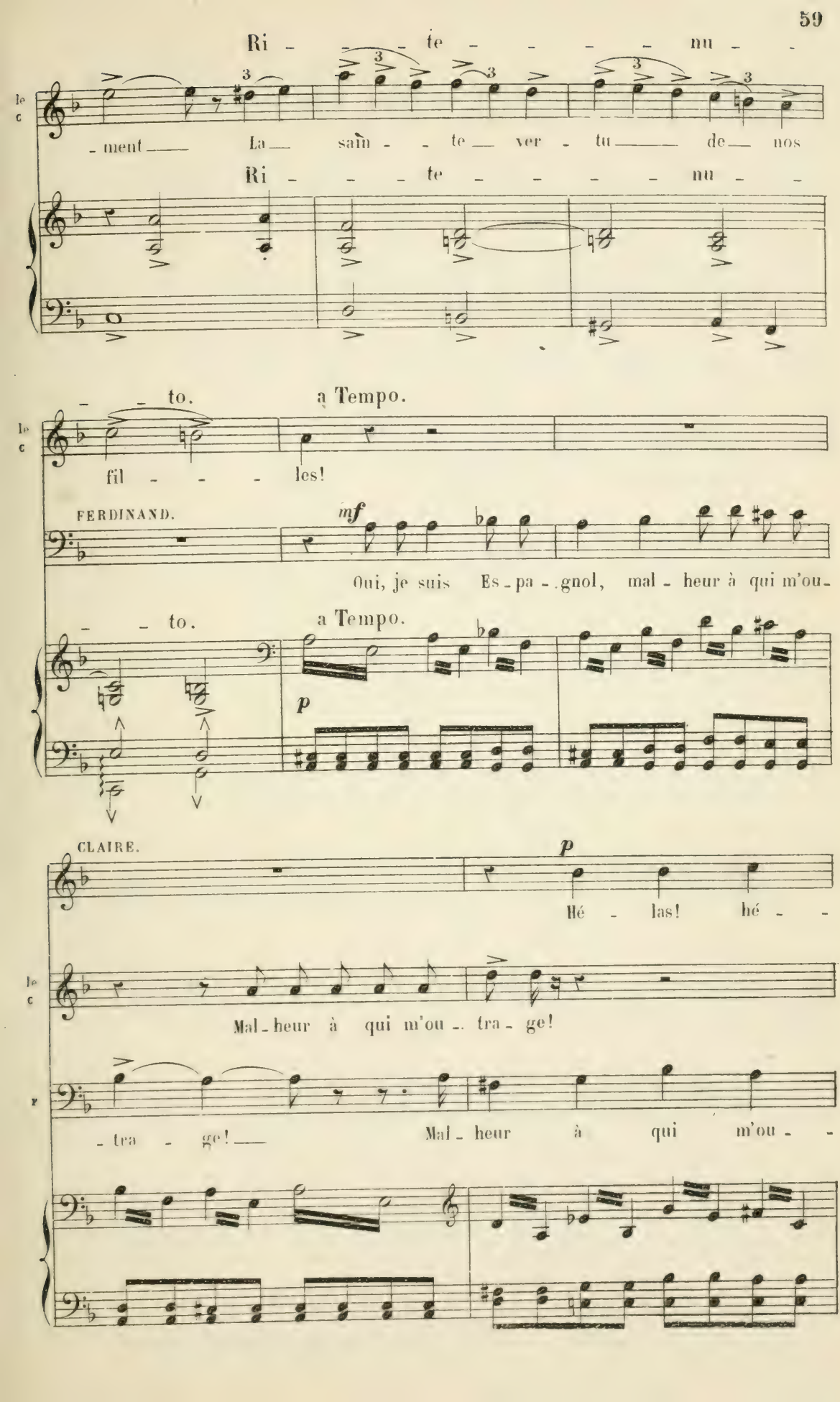
LES MÊMES, UN CAVALIER (EGMONT), puis LES OFFICIERS du Duc d'Albe.

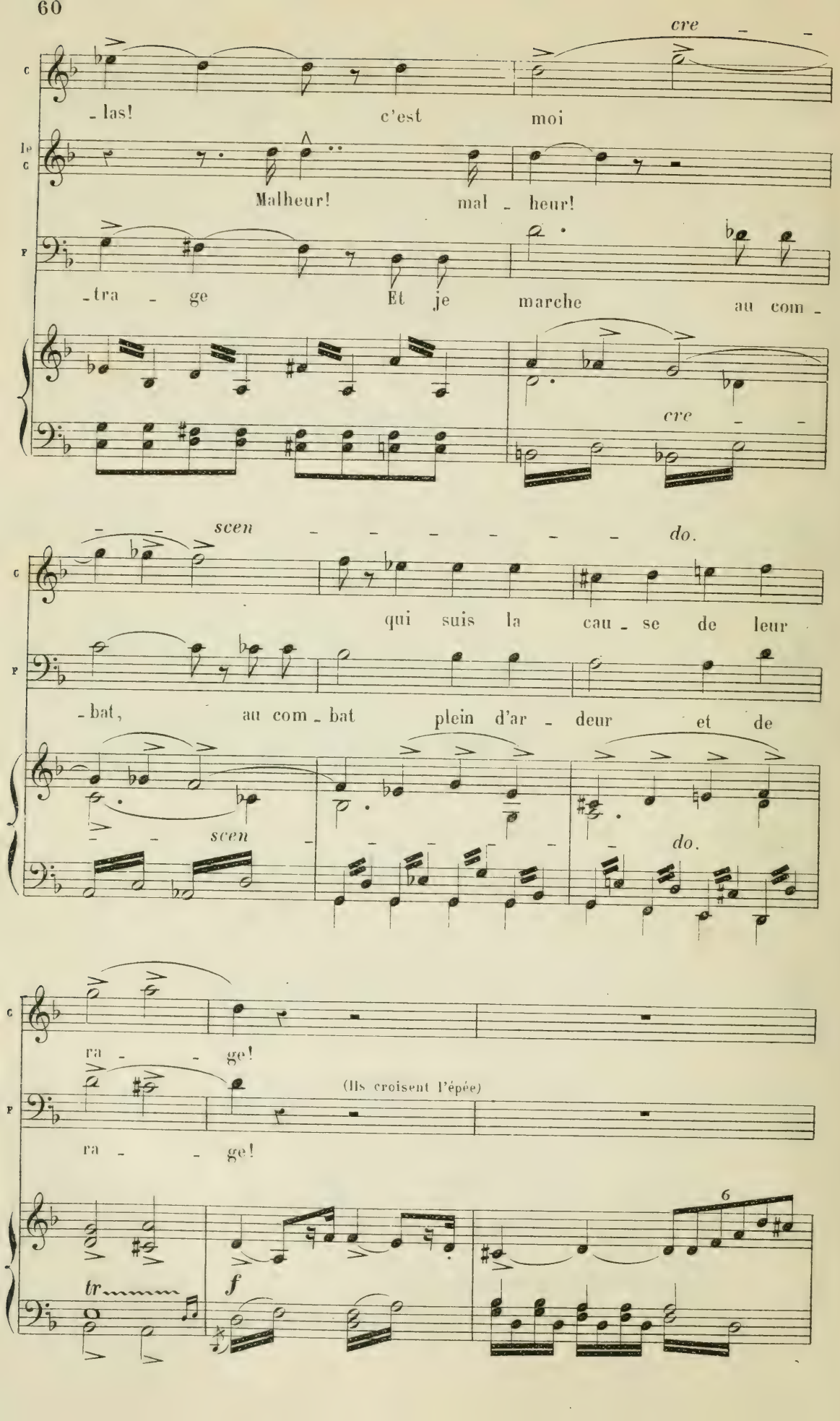


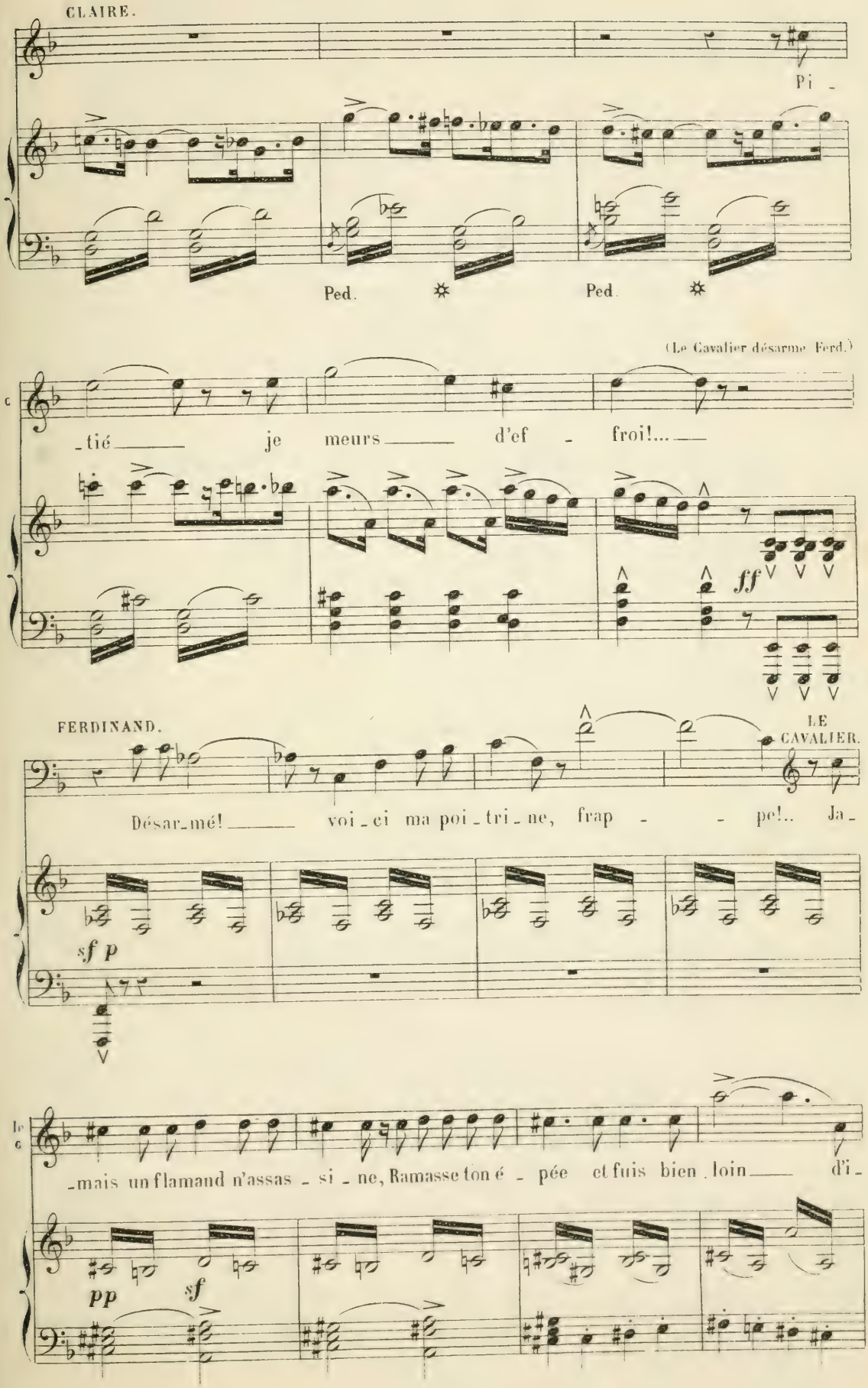

f
Claire! Claire, c'est bien moi!..
Si -
(Railleur.)
FERDINAND.
Ce jeune homme est votre amant! —
ff
f
- len - - ce! al - lons — mon gentil - hom - me!
Passez votre che -
ff
sf p
f
p
CLAIRE.
Hen - ri, — ne lui répondez
- min, monsieur, je l'or - donne.
f
p

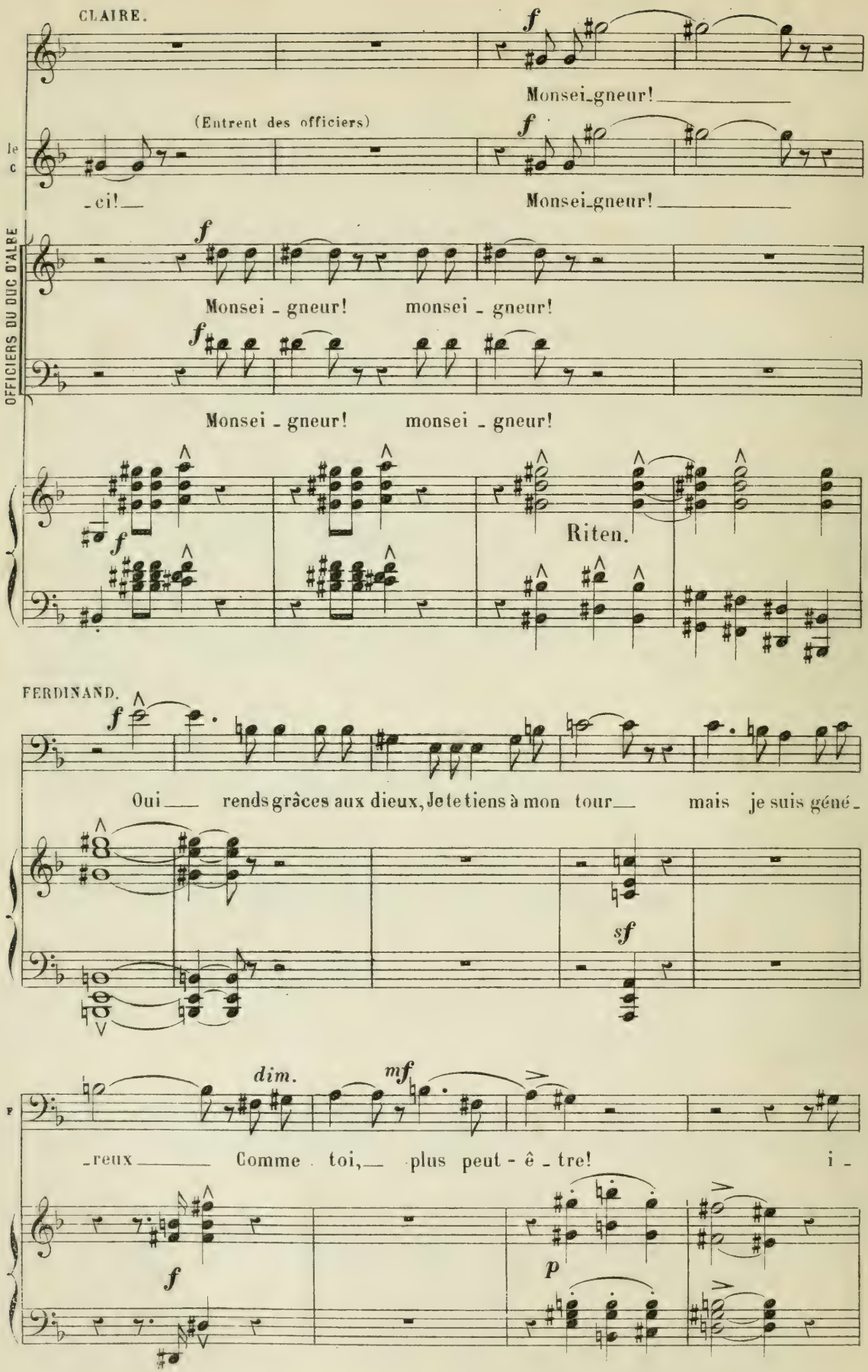
— SCÈNE DE DUEL —

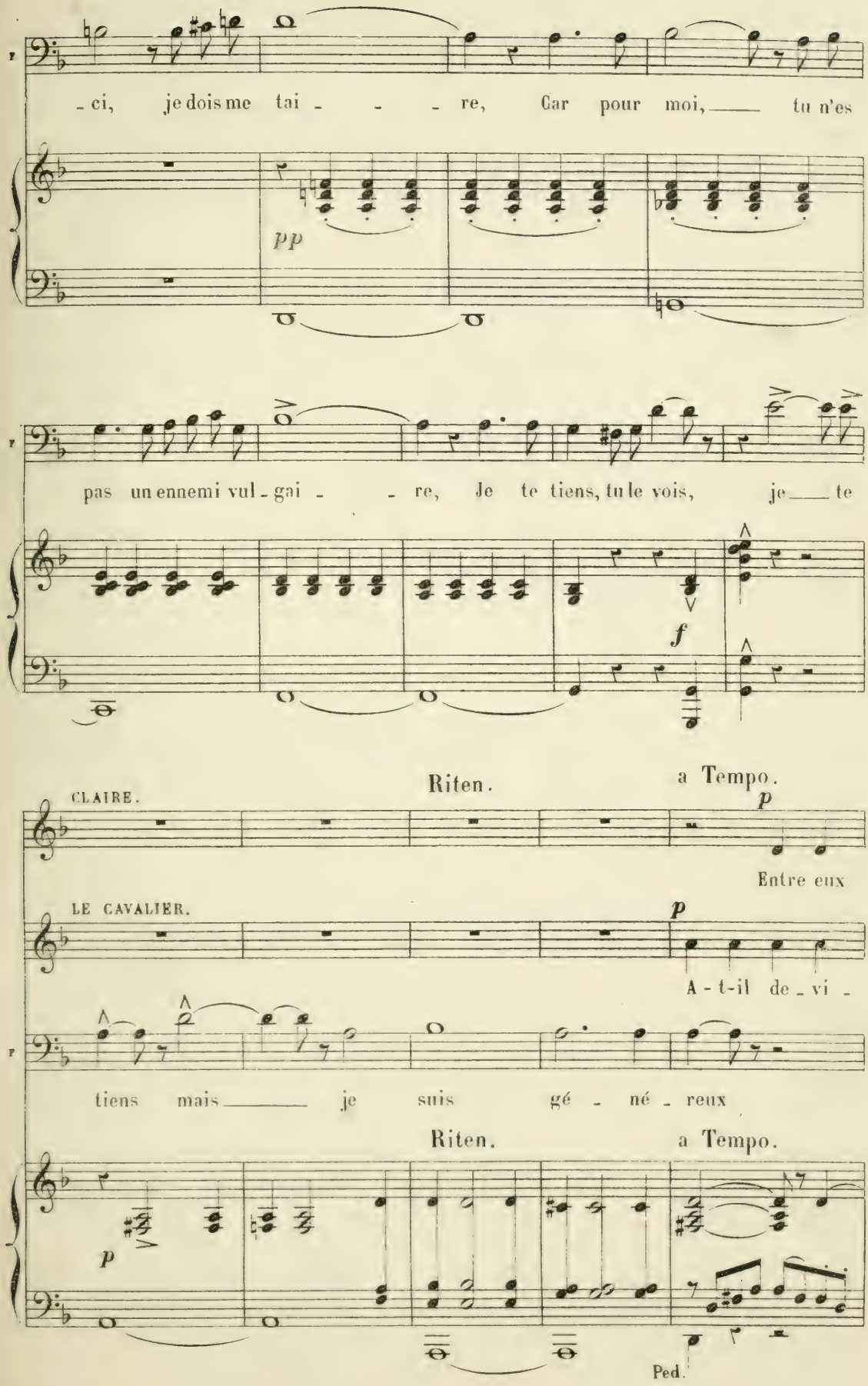


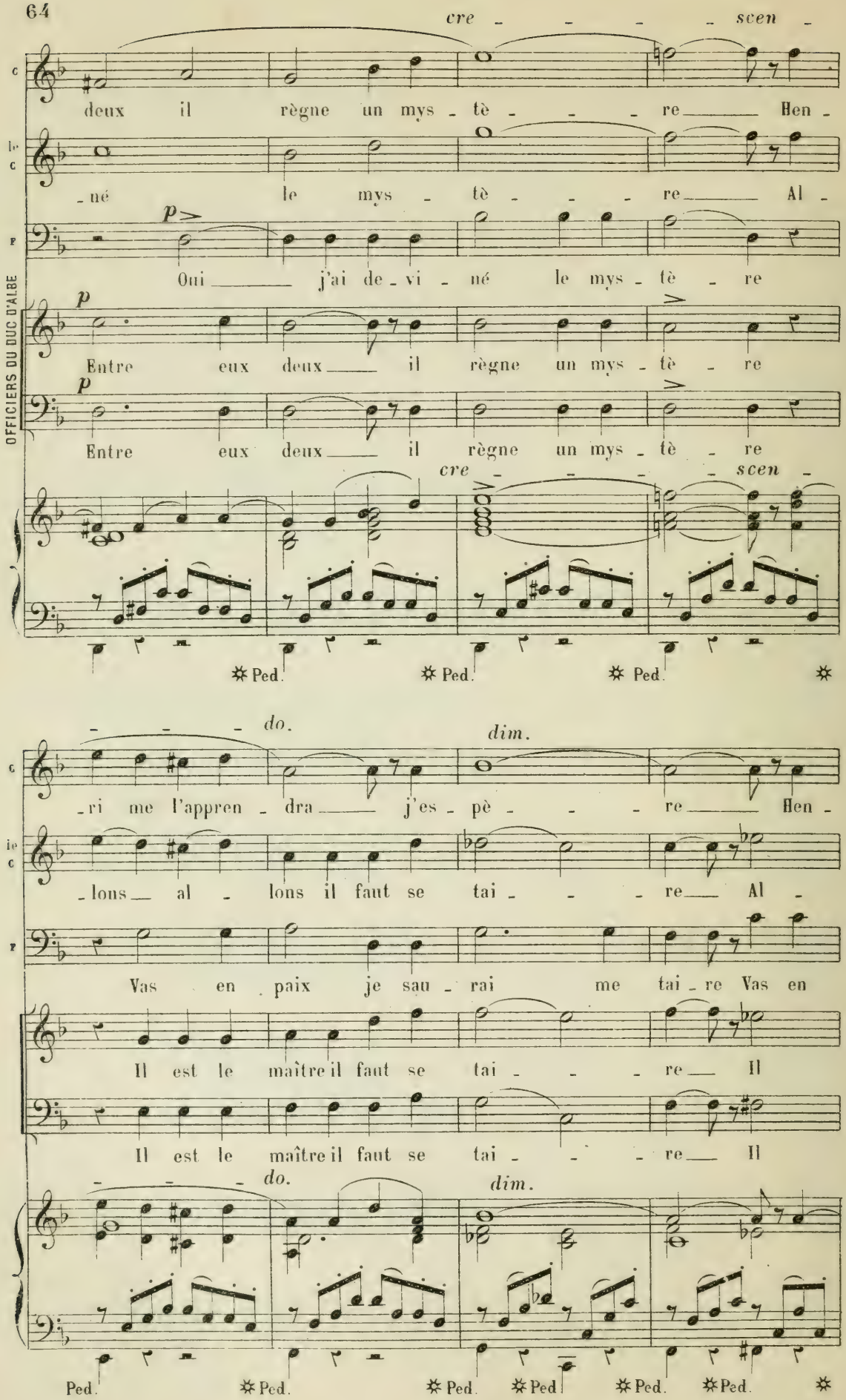

Ri - - - te - - - - - nu - -
le c
- ment — La — sain - - te — ver - tu — de — nos
Ri - - - te - - - - - nu - -
- - to.
a Tempo.
le c
fil - - - - les!
FERDINAND.
mf
Oui, je suis Es - pa - gnol, mal - heur à qui m'ou -
- - to.
a Tempo.
p
CLAIRE.
p
Hé - las! hé - -
le c
Mal - heur à qui m'ou - tra - ge!
F
- tra - ge! — Mal - heur à qui m'ou - -

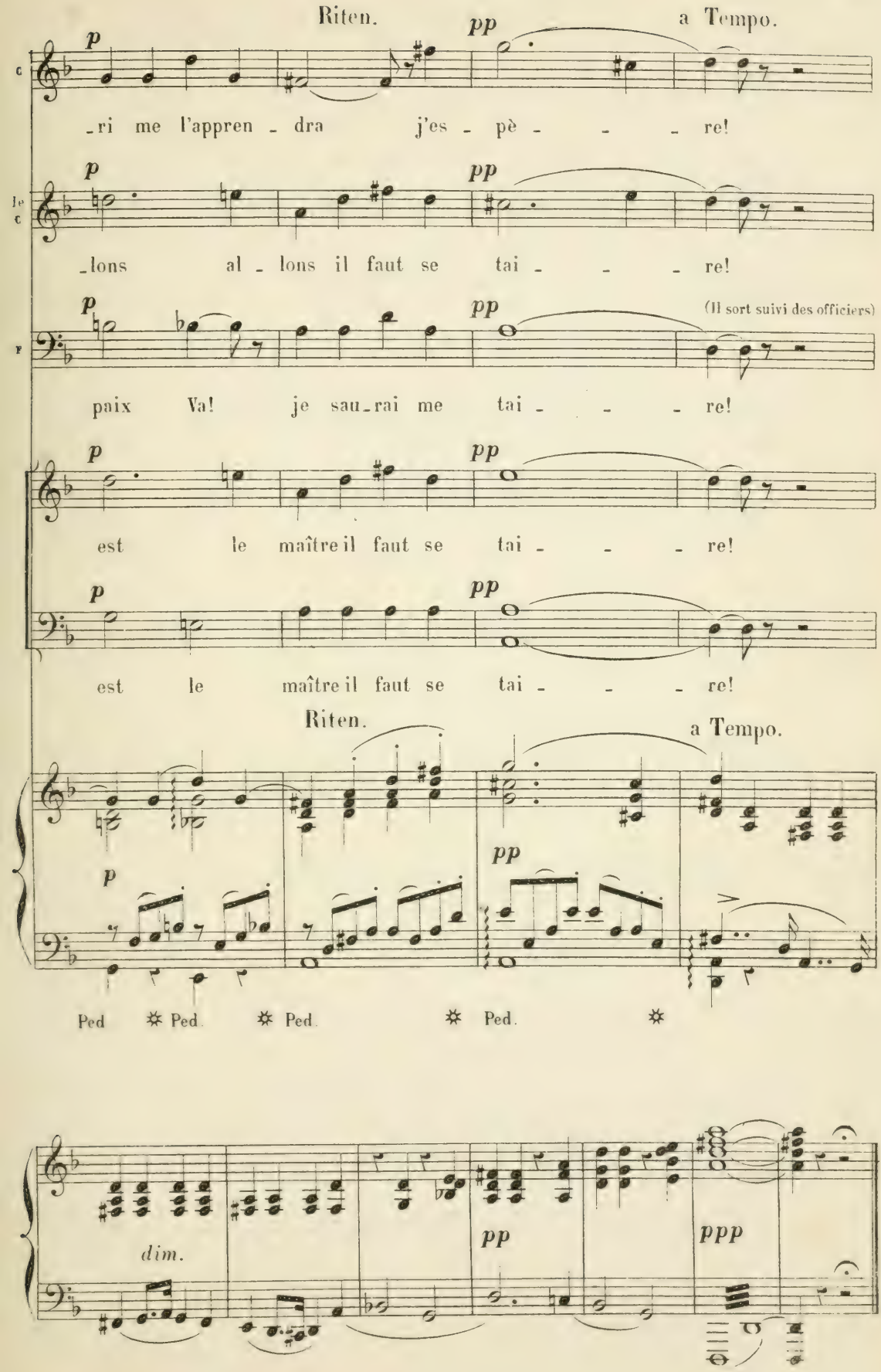

cre - -
C
- las! c'est moi
le C
Malheur! mal - heur!
F
- tra - ge Et je marche au com -
cre - -
scen - - - - - - - do.
C
qui suis la cau - se de leur
F
- bat, au com - bat plein d'ar - deur et de
scen - - - - - - - do.
C
ra - - ge!
F
(Ils croisent l'épée)
ra - - ge!
6
tr
f


CLAIRE.
Pi -
Ped.
Ped.
(Le Cavalier désarme Ferd.)
-tié je meurs d'ef - froi!...
ff
FERDINAND.
LE CAVALIER.
Désar-mé! voi-ci ma poi-tri-ne, frap - pe!.. Ja-
sf p
-mais un flamand n'assas-si-ne, Ramasse ton é - pée et fuis bien loin d'i-
pp
sf


CLAIRE.
f
Monsei-gneur!
(Entrent des officiers)
le c
-ci!
Monsei-gneur!
OFFICIERS DU DUC D'ALBE
Monsei - gneur! monsei - gneur!
Monsei - gneur! monsei - gneur!
Riten.
FERDINAND.
Oui rends grâces aux dieux, Je te tiens à mon tour mais je suis géné-
sf
dim.
mf
F
-reux Comme toi, plus peut - ê - tre! i -
p


-ci, je dois me tai - - - re, Car pour moi, tu n'es
pp
pas un ennemi vul - gai - - re, Je te tiens, tu le vois, je te
f
Riten.
a Tempo.
CLAIRE.
p
Entre eux
LE CAVALIER.
p
A - t-il de - vi -
tiens mais je suis gé - né - reux
Riten.
a Tempo.
p
Ped.

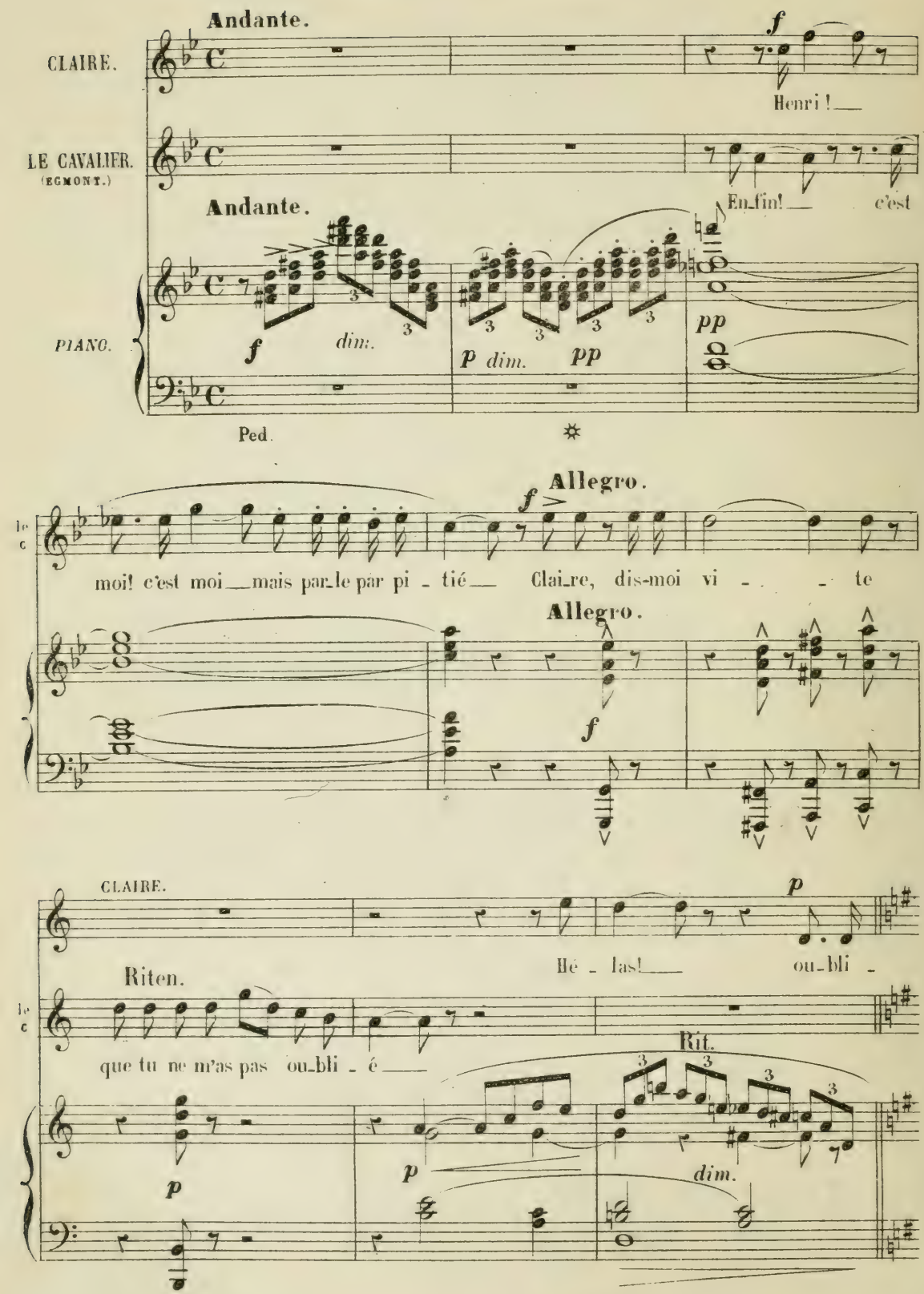

cre - - - - scen -
deux il règne un mys - tè - - - re Hen -
- né le mys - tè - - - re Al -
p
Oui j'ai de - vi - né le mys - tè - re
p
Entre eux deux il règne un mys - tè - re
p
Entre eux deux il règne un mys - tè - re
cre - - - - scen -
OFFICIERS DU DUC D'ALBE
Ped. Ped. Ped.
- - - do.
dim.
- ri me l'appren - dra j'es - pè - - - re Hen -
- lons al - lons il faut se tai - - - re Al -
Vas en paix je sau - rai me tai - re Vas en
Il est le maître il faut se tai - - - re Il
Il est le maître il faut se tai - - - re Il
- - - do.
dim.
Ped. Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

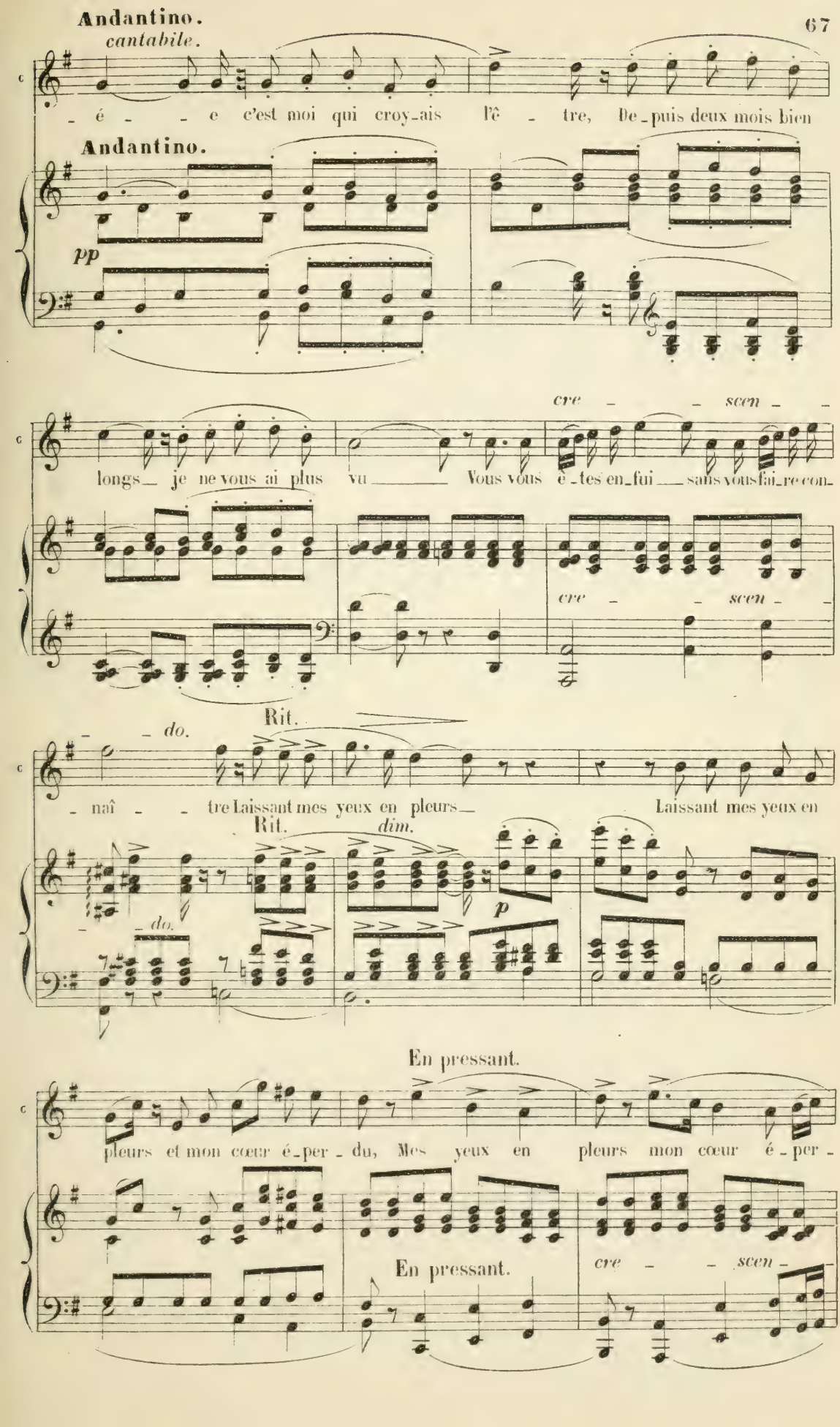

Riten.
a Tempo.
p
pp
_ri me l'appren _ dra j'es _ pè _ _ _ re!
_lons al _ lons il faut se tai _ _ _ re!
(Il sort suivi des officiers)
paix Va! je sau_rai me tai _ _ _ re!
est le maître il faut se tai _ _ _ re!
est le maître il faut se tai _ _ _ re!
Riten.
a Tempo.
Ped ✲ Ped. ✲ Ped. ✲ Ped. ✲
dim.
ppp

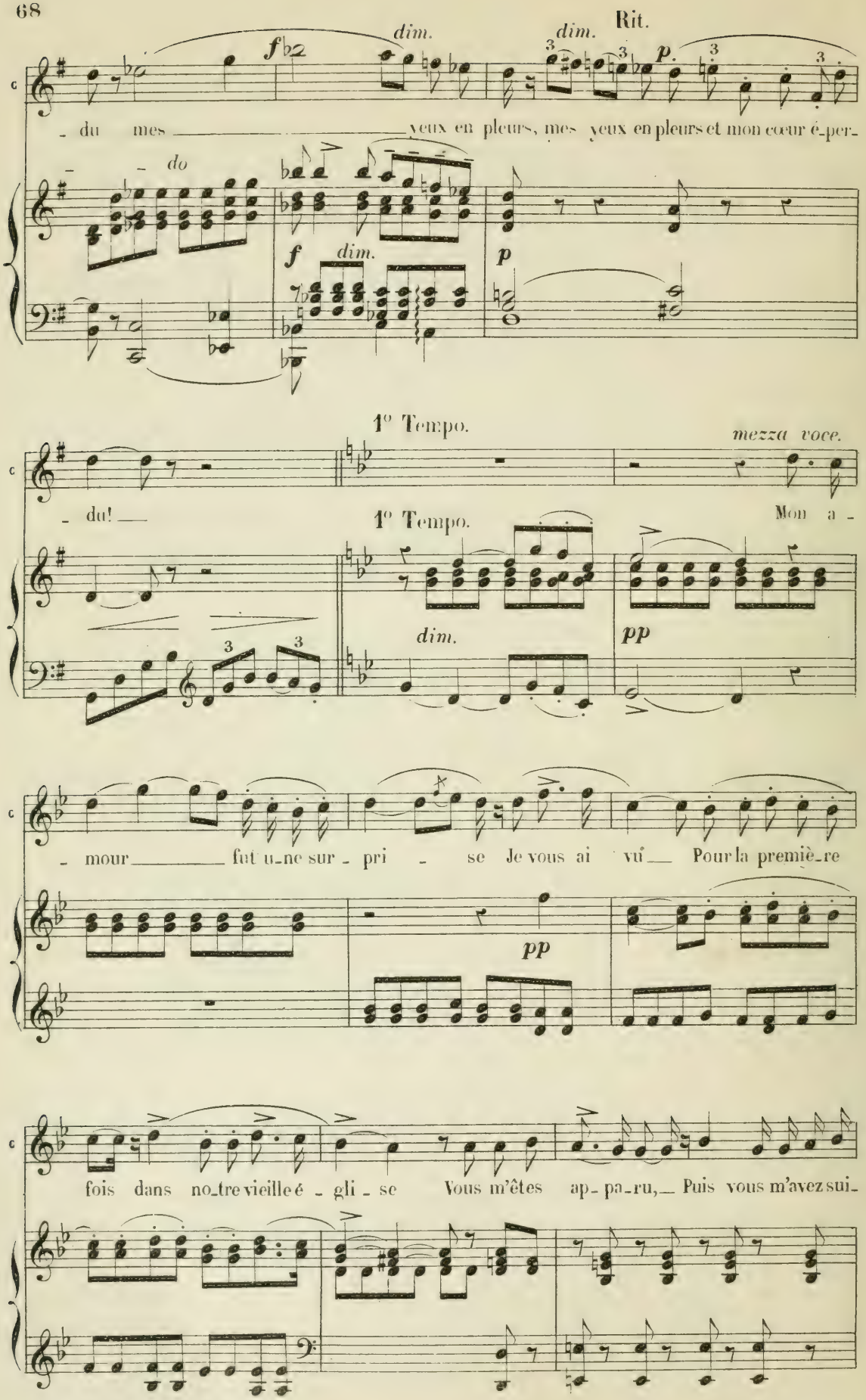
N°6
DUO

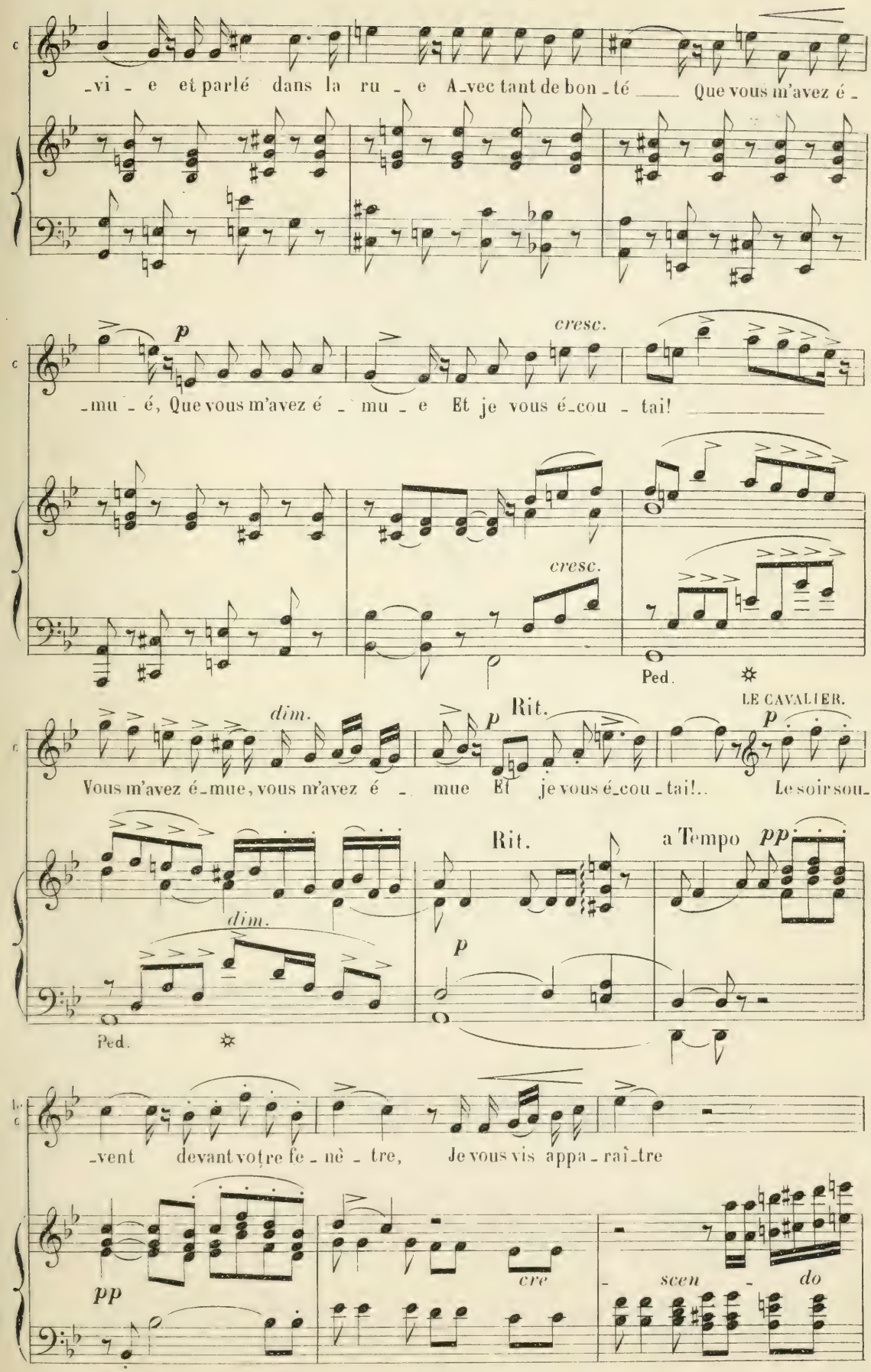
SCÈNE VII

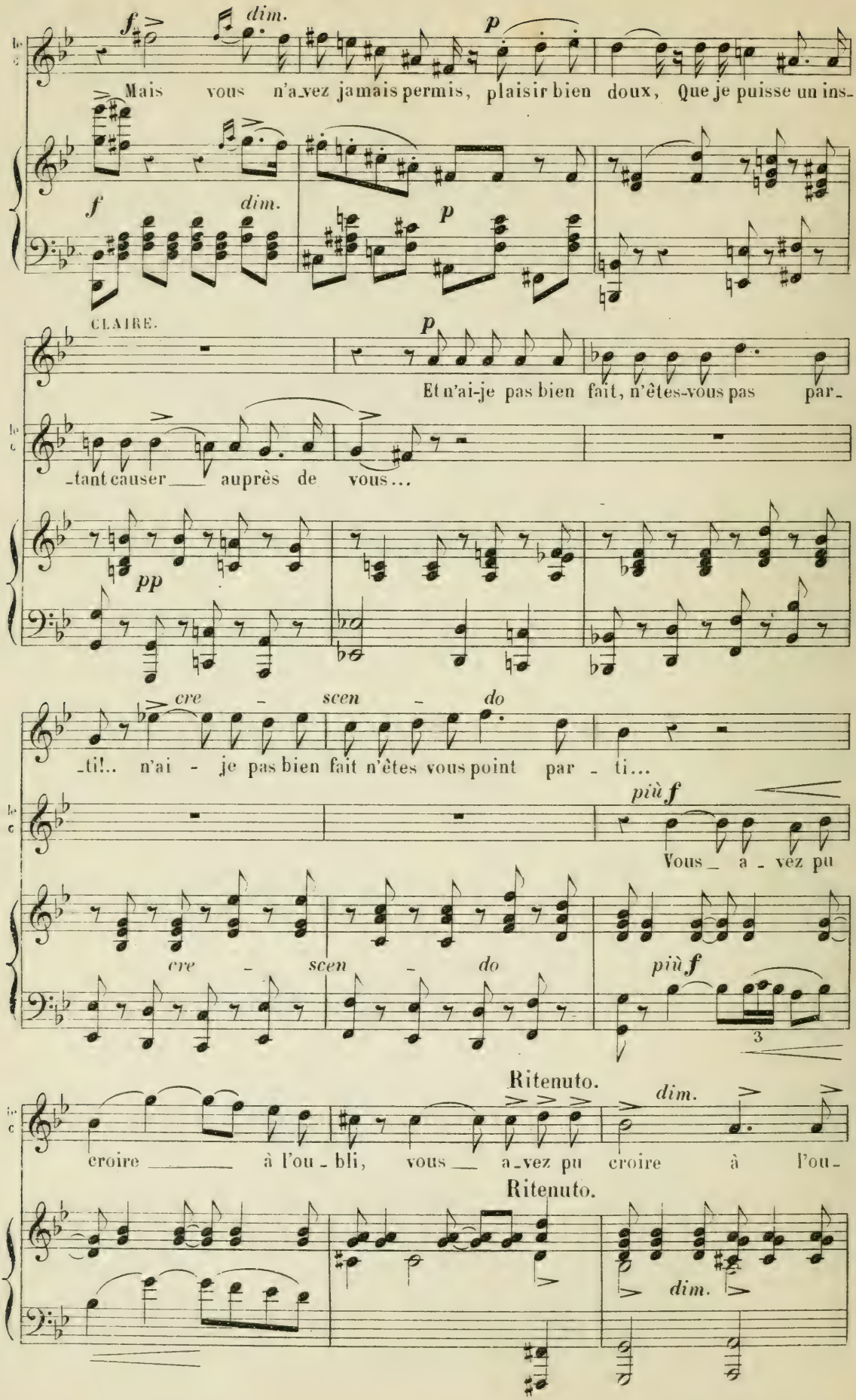
CLAIRE et LE CAVALIER

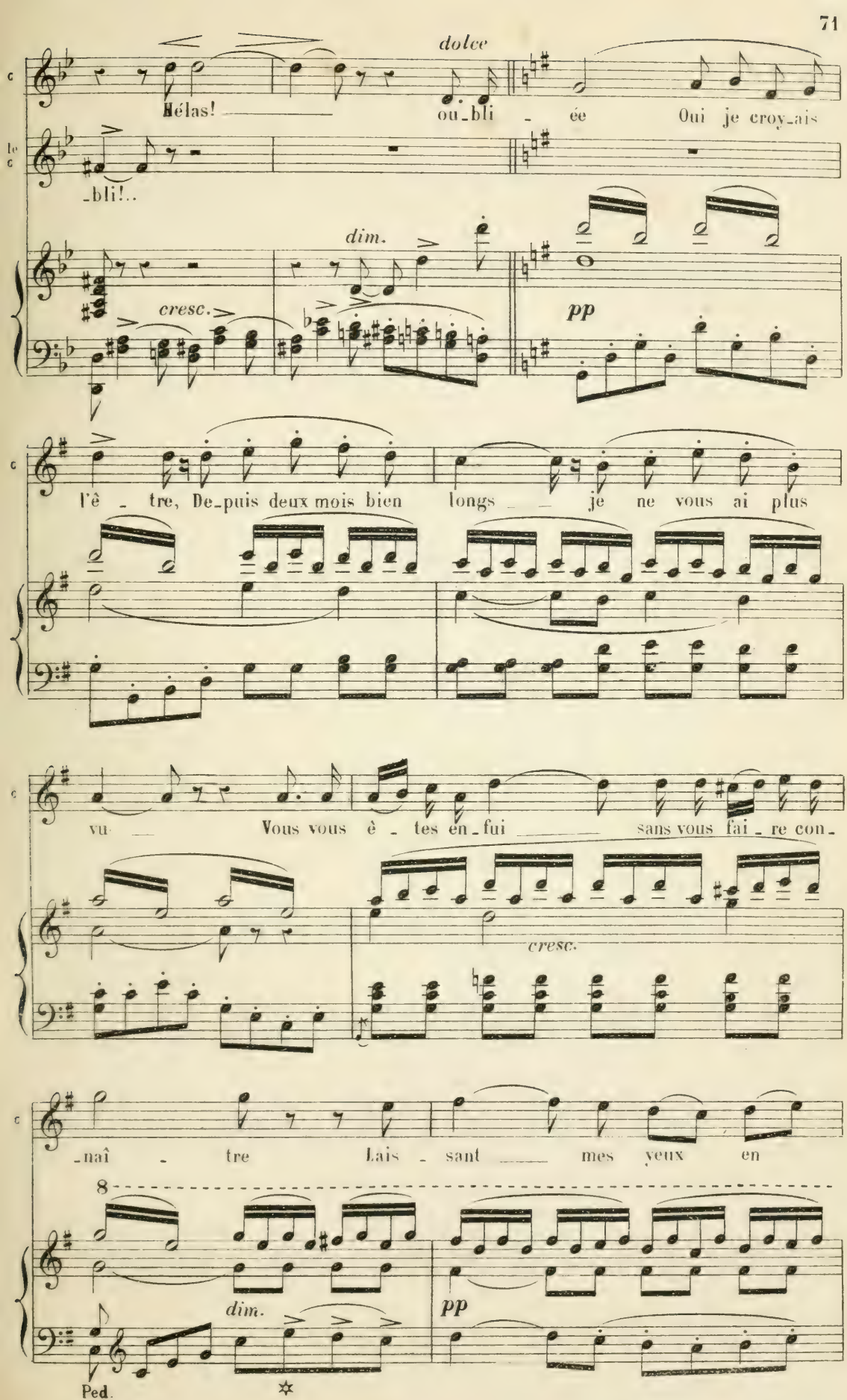


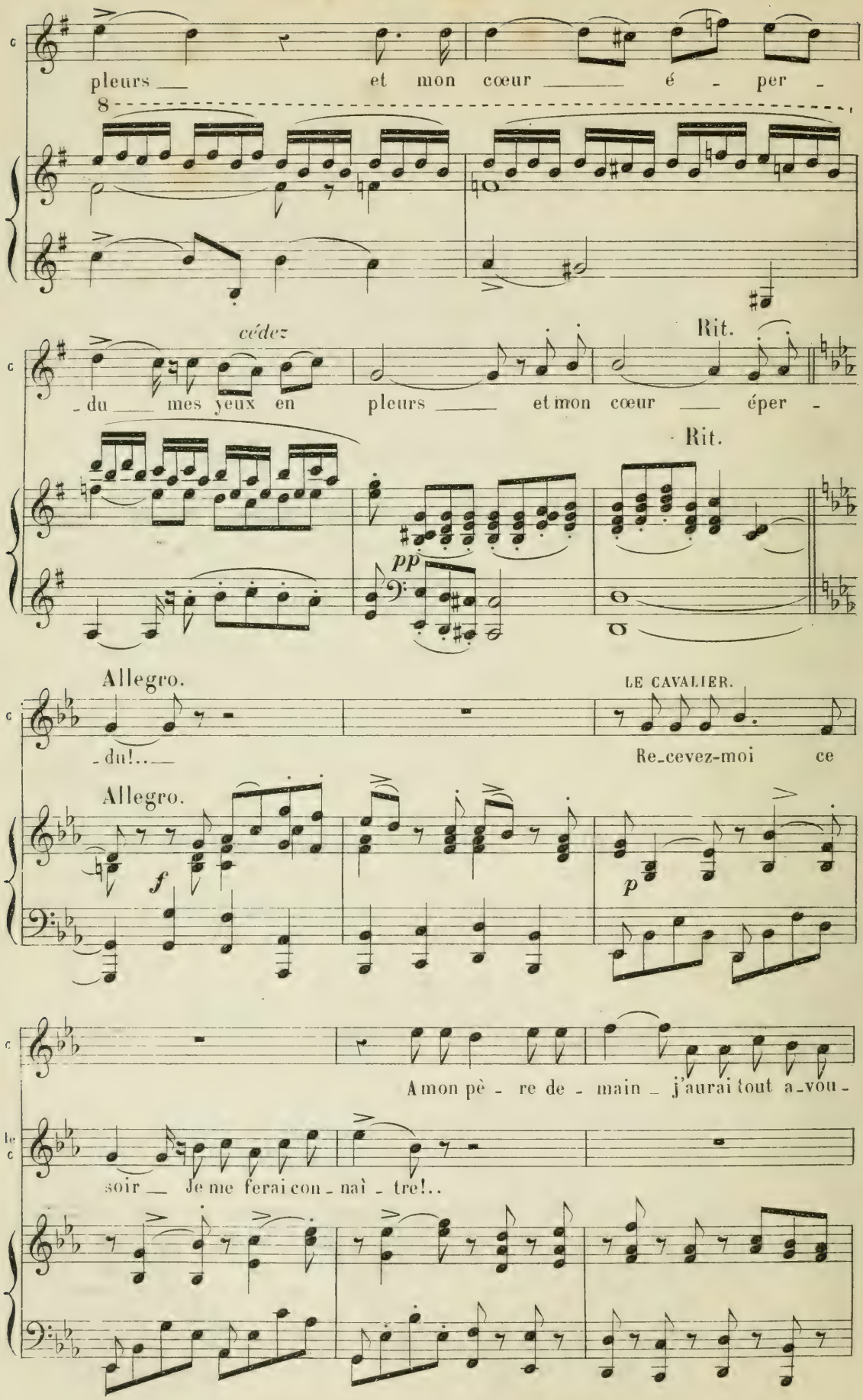

Andantino.
cantabile.
– é – – e c'est moi qui croy-ais l'ê – tre, De-puis deux mois bien
Andantino.
pp
longs – je ne vous ai plus vu – Vous vous é-tes en-fui – sans vous fai-re con-
cre – – scen – –
cre – – scen – –
– do.
Rit.
– naî – – tre Laissant mes yeux en pleurs –
Laissant mes yeux en
Rit.
dim.
– do.
p
En pressant.
pleurs et mon cœur é-per-du, Mes yeux en pleurs mon cœur é-per-
En pressant.
cre – – scen –

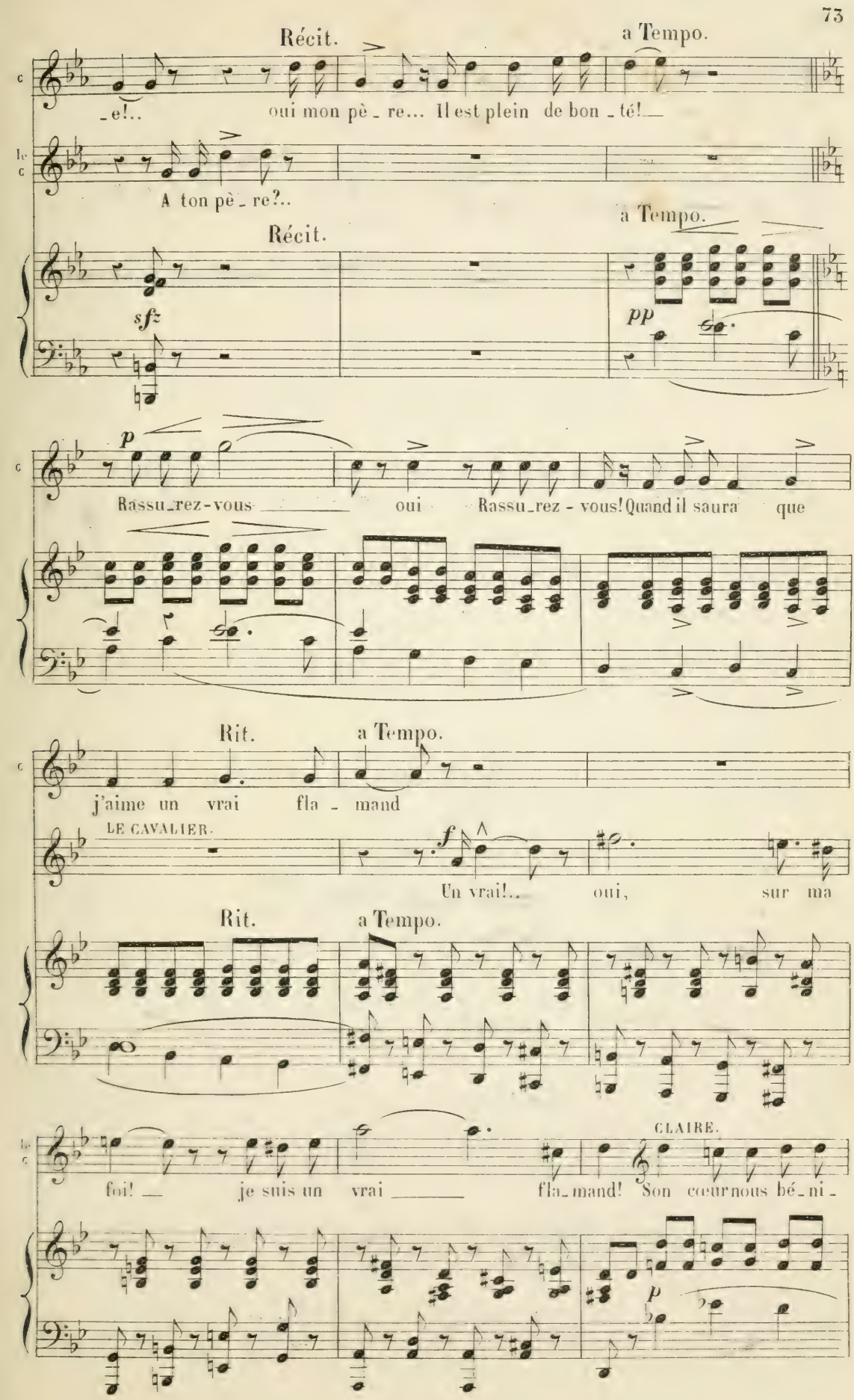

Rit.
dim.
dim.
f
p
- du mes yeux en pleurs, mes yeux en pleurs et mon cœur é-per-
do
f
dim.
p
1° Tempo.
mezza voce.
- du! —
1° Tempo.
Mon a -
dim.
pp
- mour fut u-ne sur - pri - se Je vous ai vu Pour la premiè-re
pp
fois dans no-tre vieille é - gli - se Vous m'êtes ap- pa-ru, Puis vous m'avez sui-

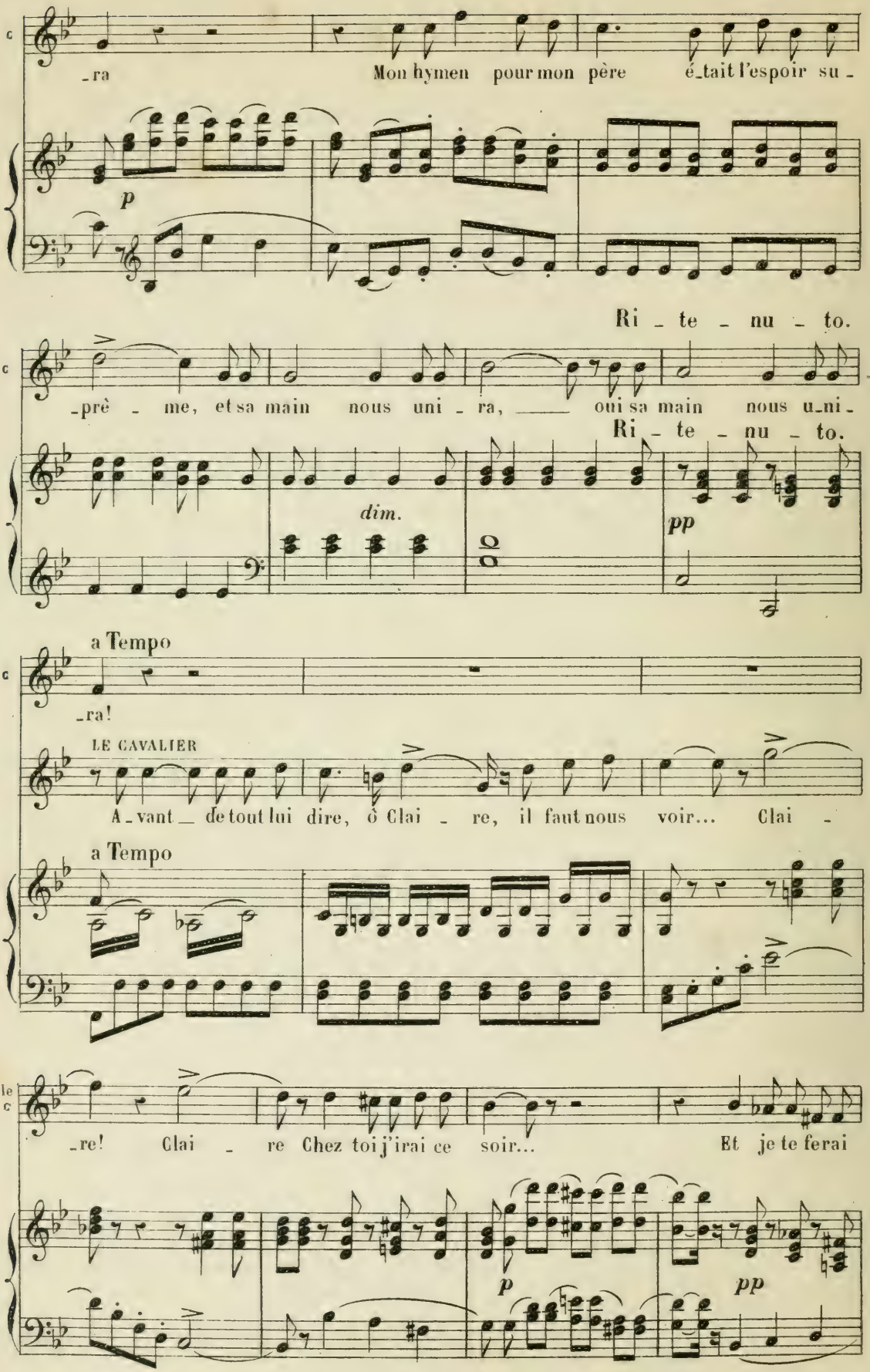

-vi - e et parlé dans la ru - e A-vec tant de bon-té Que vous m'avez é -
p
cresc.
-mu - é, Que vous m'avez é - mu - e Et je vous é-cou - tai!
cresc.
Ped.
dim.
Rit.
p
LE CAVALIER.
p
Vous m'avez é-mue, vous m'avez é - mue Et je vous é-cou-tai!.. Le soir sou-
Rit.
a Tempo
pp
dim.
p
Ped.
-vent devant votre fe - nê - tre, Je vous vis appa - raî-tre
pp
cre
scen - do

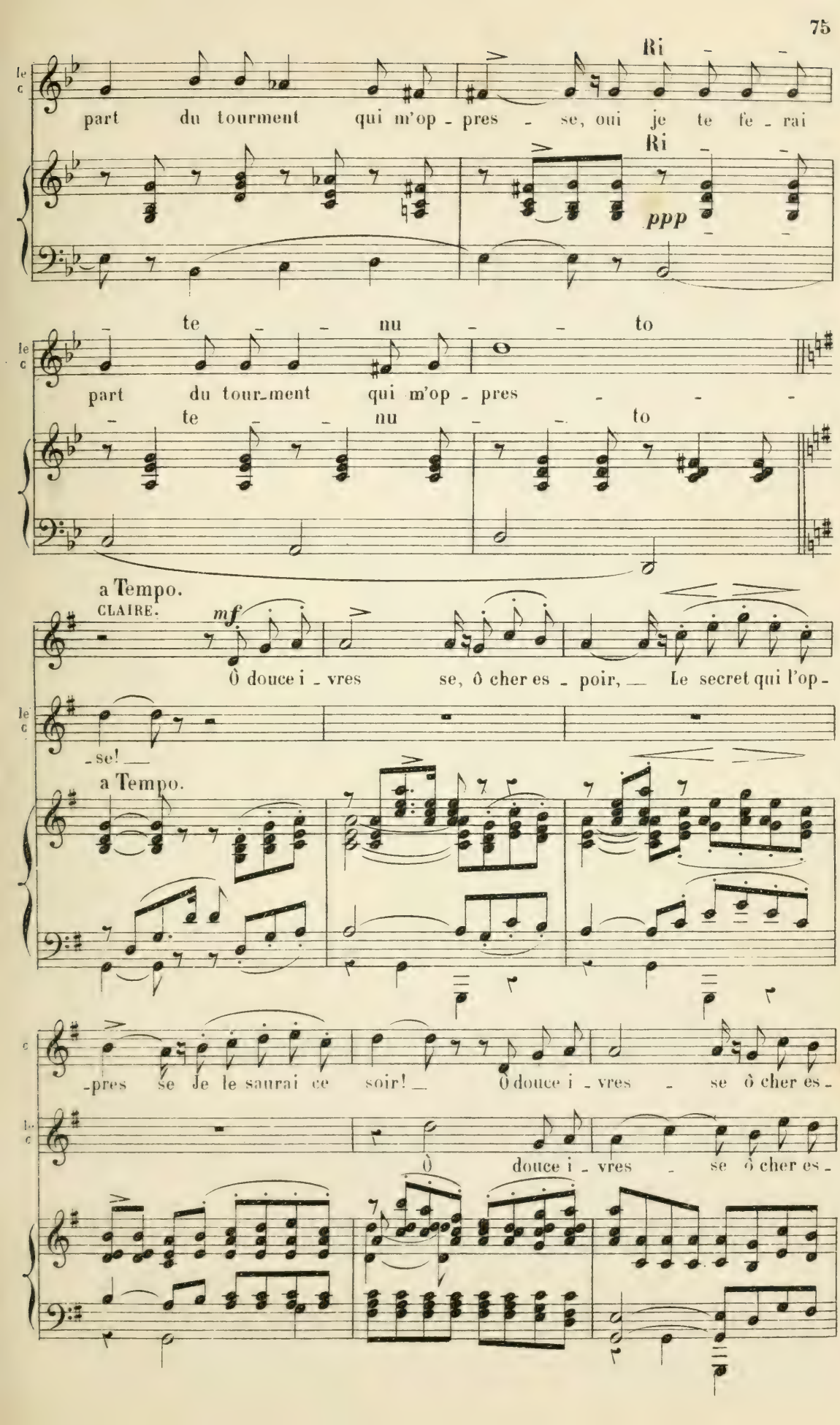

f
dim.
p
Mais vous n'a_vez jamais permis, plaisir bien doux, Que je puisse un ins_
f
dim.
p
CLAIRE.
p
Et n'ai-je pas bien fait, n'êtes-vous pas par_
_tant causer auprès de vous...
pp
cre - scen - do
_ti!.. n'ai - je pas bien fait n'êtes vous point par - ti...
più f
Vous_ a - vez pu
cre - scen - do
più f
3
Ritenuto.
dim.
croire à l'ou - bli, vous a_vez pu croire à l'ou_
Ritenuto.
dim.

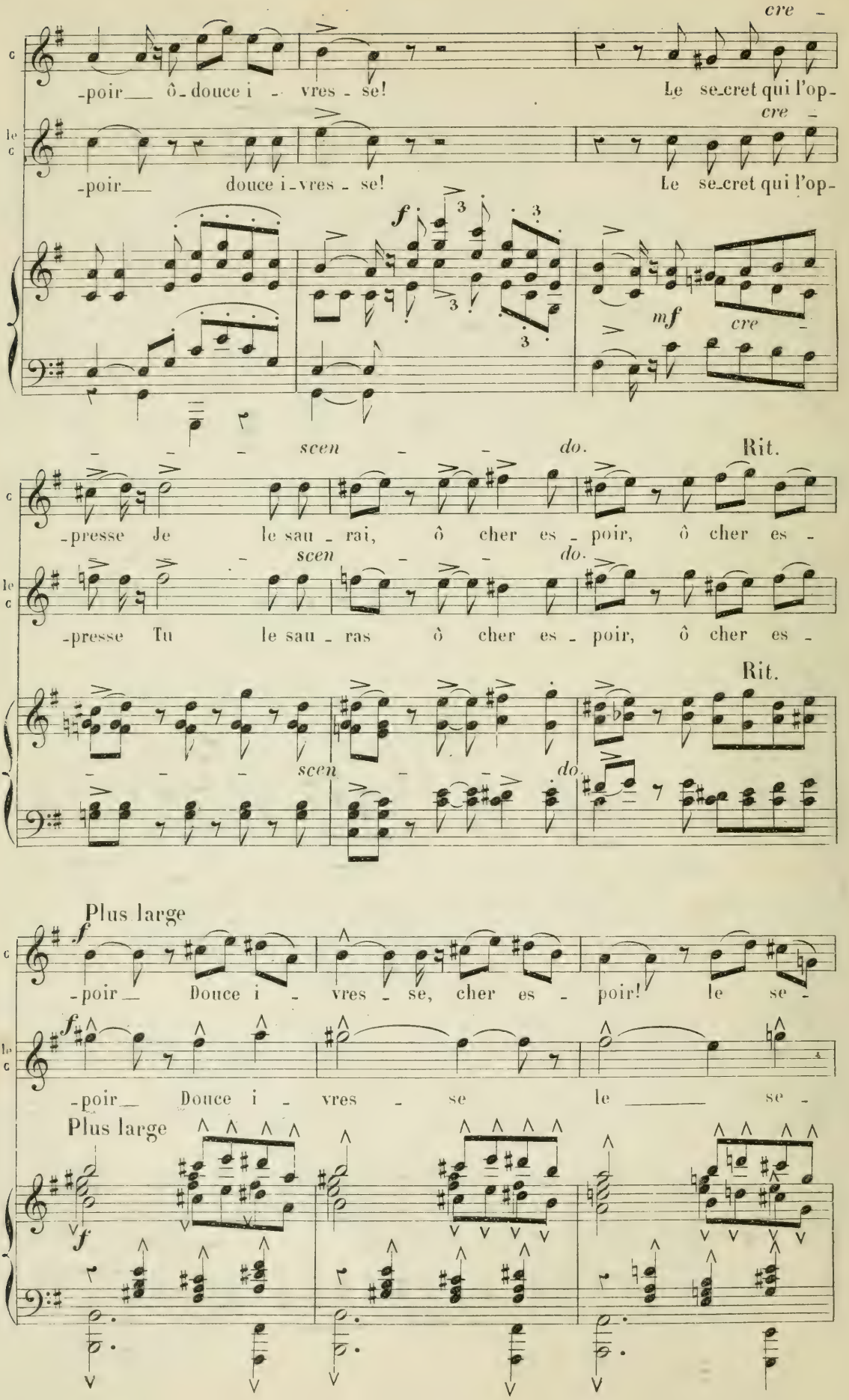

dolce
Hélas! ou_bli_ée Oui je croy_ais
_bli!..
dim.
cresc.
pp
l'ê_tre, De_puis deux mois bien longs je ne vous ai plus
vu Vous vous è_tes en_fui sans vous fai_re con_
cresc.
_naî_tre Lais_sant mes yeux en
8
dim.
pp
Ped.


pleurs et mon cœur é - per -
cédez
Rit.
- du mes yeux en pleurs et mon cœur éper -
Rit.
pp
Allegro.
LE CAVALIER.
- du!...
Re-cevez-moi ce
Allegro.
f
p
A mon pè - re de - main j'aurai tout a-vou -
soir Je me ferai con - naî - tre!..

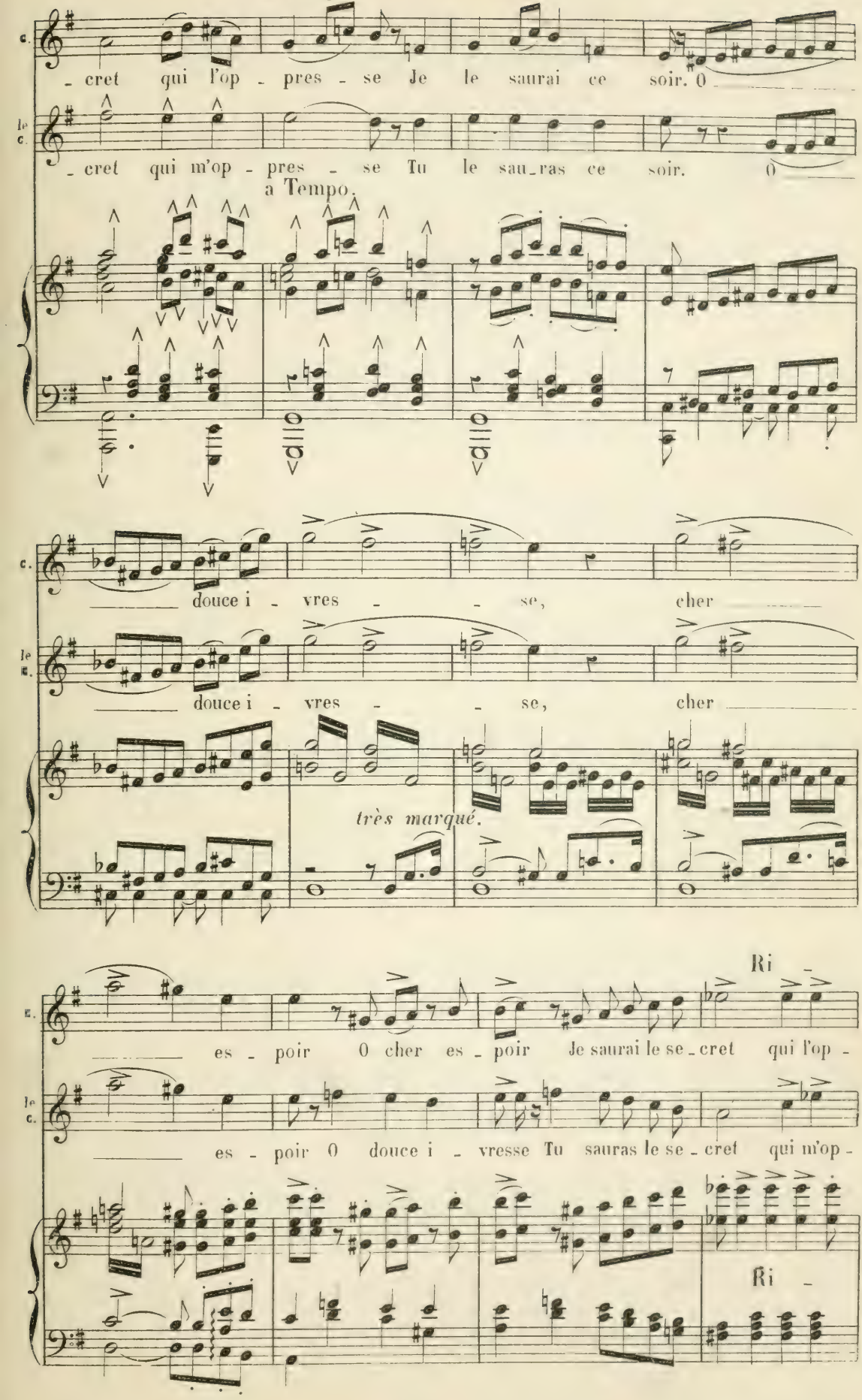

Récit.
a Tempo.
_e!..
oui mon pè_re... Il est plein de bon_té!
A ton pè_re?..
Récit.
a Tempo.
sfz
pp
p
Rassu_rez-vous
oui
Rassu_rez-vous! Quand il saura
que
Rit.
a Tempo.
j'aime un vrai fla_mand
LE CAVALIER.
f
Un vrai!..
oui,
sur ma
Rit.
a Tempo.
foi! _
je suis un vrai _____
CLAIRE.
fla_mand! Son cœur nous bé_ni_
p

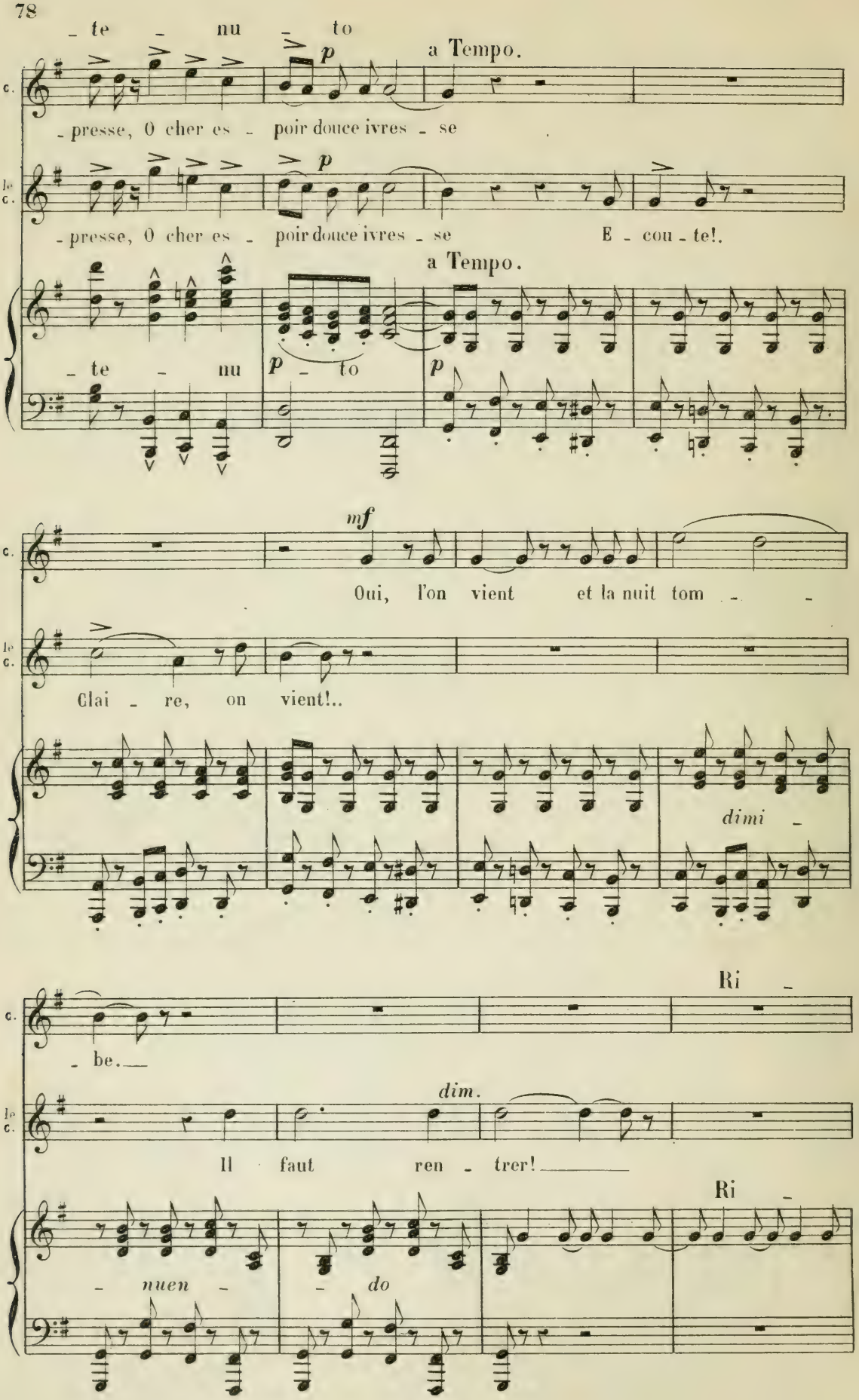

c
-ra
Mon hymen pour mon père é-tait l'espoir su-
p
Ri-te-nu-to.
c
-prè-me, et sa main nous uni-ra, oui sa main nous u-ni-
Ri-te-nu-to.
dim.
pp
a Tempo
c
-ra!
LE CAVALIER
A-vant de tout lui dire, ô Clai-re, il faut nous voir... Clai-
a Tempo
le c
-re! Clai-re Chez toi j'irai ce soir... Et je te ferai
p
pp

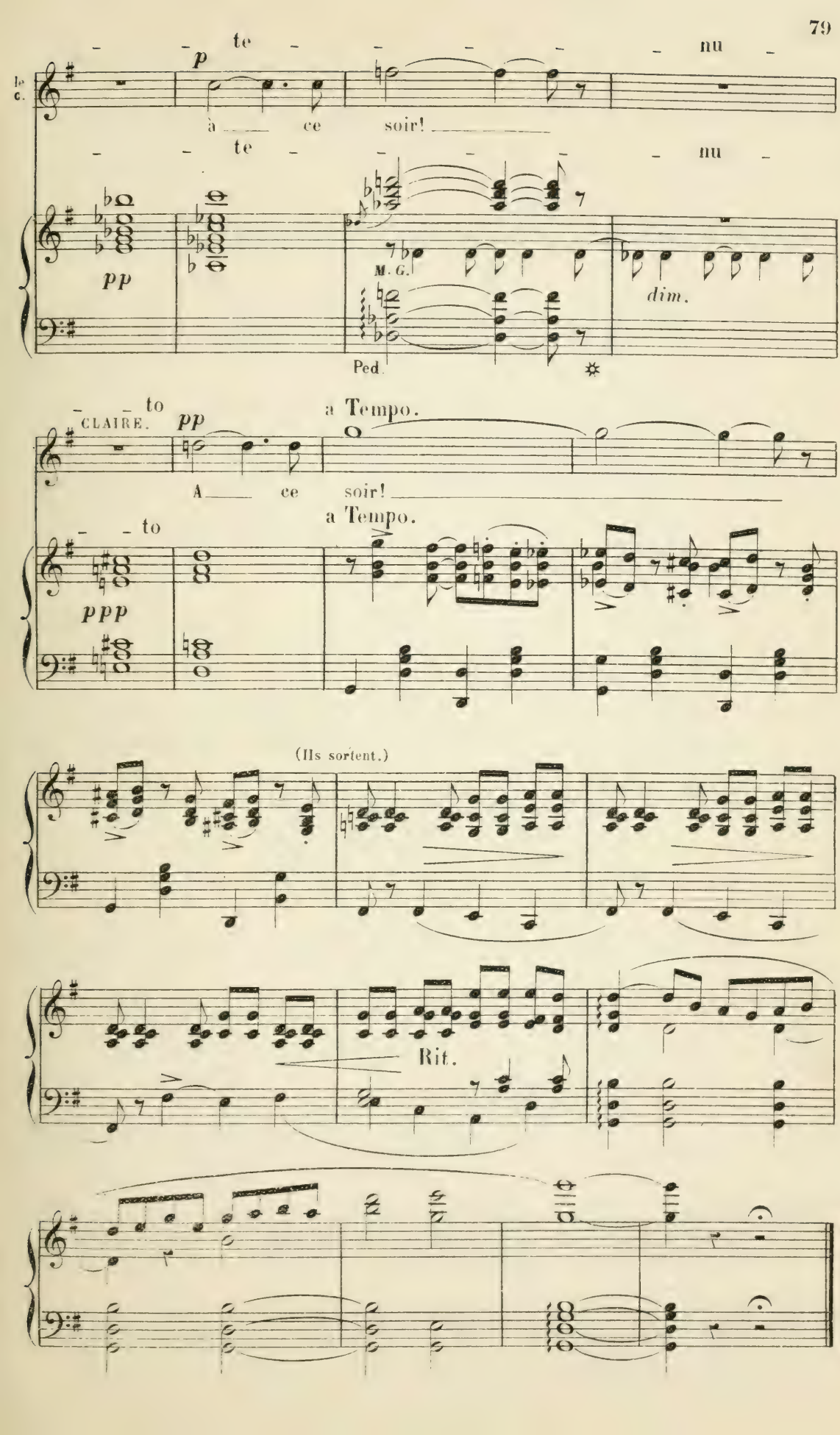

Ri - -
part du tourment qui m'op - pres - se, oui je te fe - rai
Ri - -
ppp
- te - - nu - - to
part du tour_ment qui m'op - pres - - - -
- te - - nu - - to
a Tempo.
CLAIRE.
mf
Ô douce i - vres se, ô cher es - poir, — Le secret qui l'op -
- se! —
a Tempo.
- pres se je le saurai ce soir! — Ô douce i - vres - se ô cher es -
Ô douce i - vres - se ô cher es -


cre -
-poir__ ô-douce i - vres - se! Le se-cret qui l'op-
cre -
-poir__ douce i-vres - se! Le se-cret qui l'op-
f
mf
cre -
- - - scen - - do.
Rit.
-presse Je le sau - rai, ô cher es - poir, ô cher es -
- - - scen - - do.
-presse Tu le sau - ras ô cher es - poir, ô cher es -
Rit.
- - - scen - - do.
Plus large
f
-poir__ Douce i - vres - se, cher es - poir! le se -
f
-poir__ Douce i - vres - se le ____ se -
Plus large
f

a Tempo.


c.
- cret qui l'op - pres - se Je le saurai ce soir. O
le c.
- cret qui m'op - pres - se Tu le sau_ras ce soir. O
a Tempo.
c.
douce i - vres - se, cher
le c.
douce i - vres - se, cher
très marqué.
E.
Ri -
es - poir O cher es - poir Je saurai le se_cret qui l'op -
le c.
es - poir O douce i - vresse Tu sauras le se_cret qui m'op -
Ri -

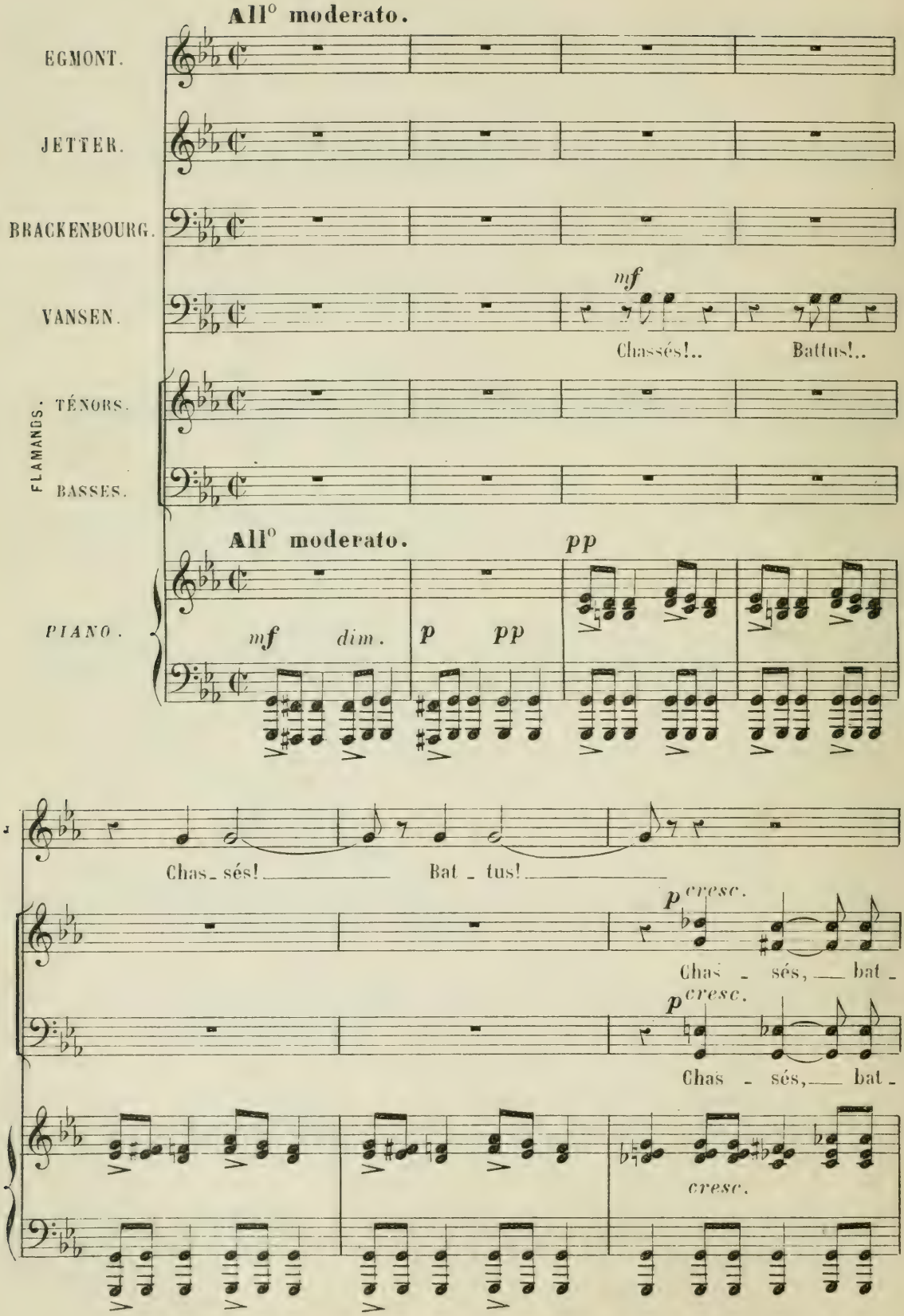

- te - nu - to
a Tempo.
- presse, O cher es - poir douce ivres - se
- presse, O cher es - poir douce ivres - se E - cou - te!.
a Tempo.
- te - nu - to
Oui, l'on vient et la nuit tom - -
Clai - re, on vient!..
dimi -
Ri -
- be.
dim.
Il faut ren - trer!
Ri -
- nuen - - do

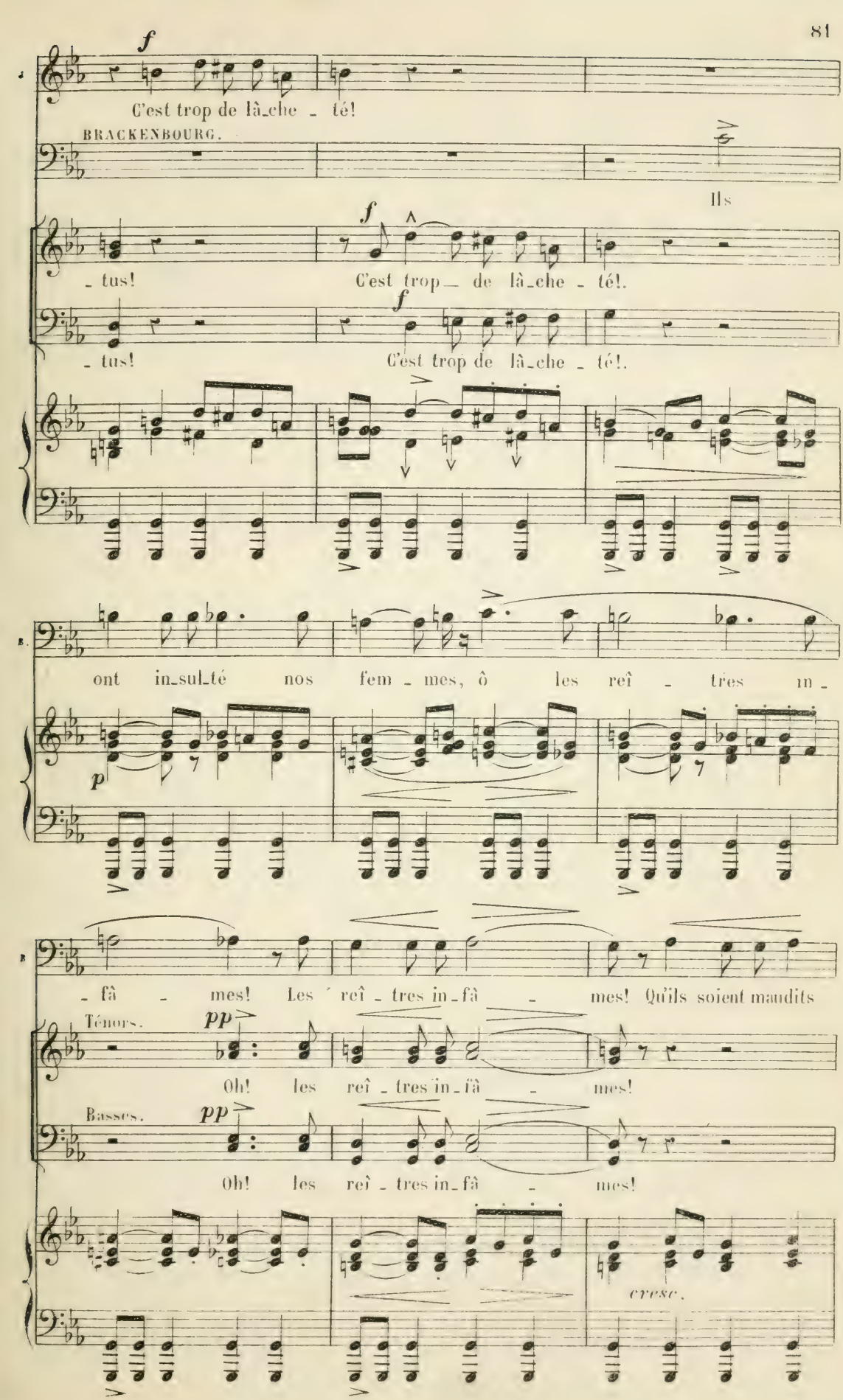

te
nu
p
le c.
à ce soir!
te
nu
pp
M. G.
dim.
Ped.
to
CLAIRE.
pp
a Tempo.
A ce soir!
a Tempo.
to
ppp
(Ils sortent.)
Rit.

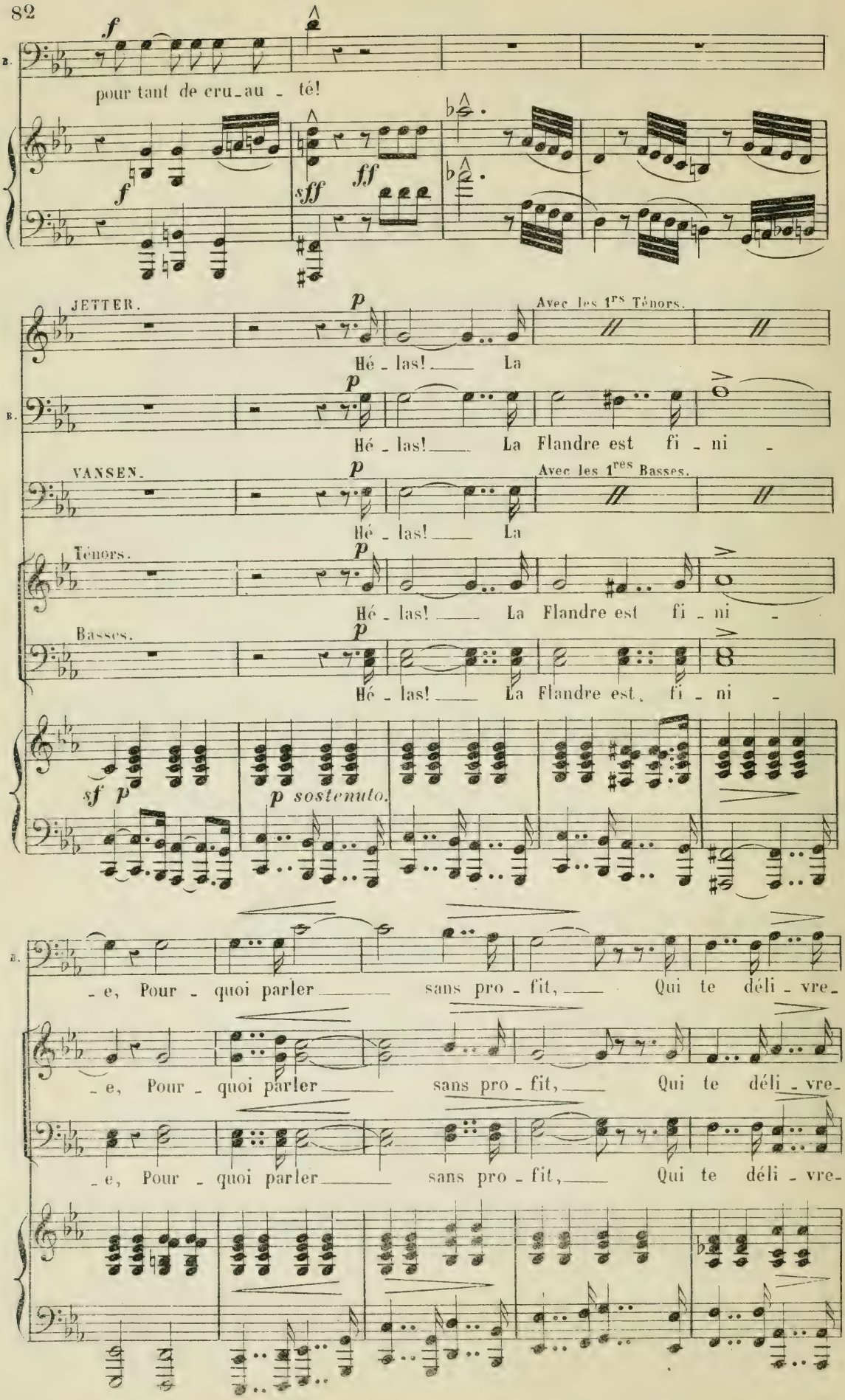
N° 7

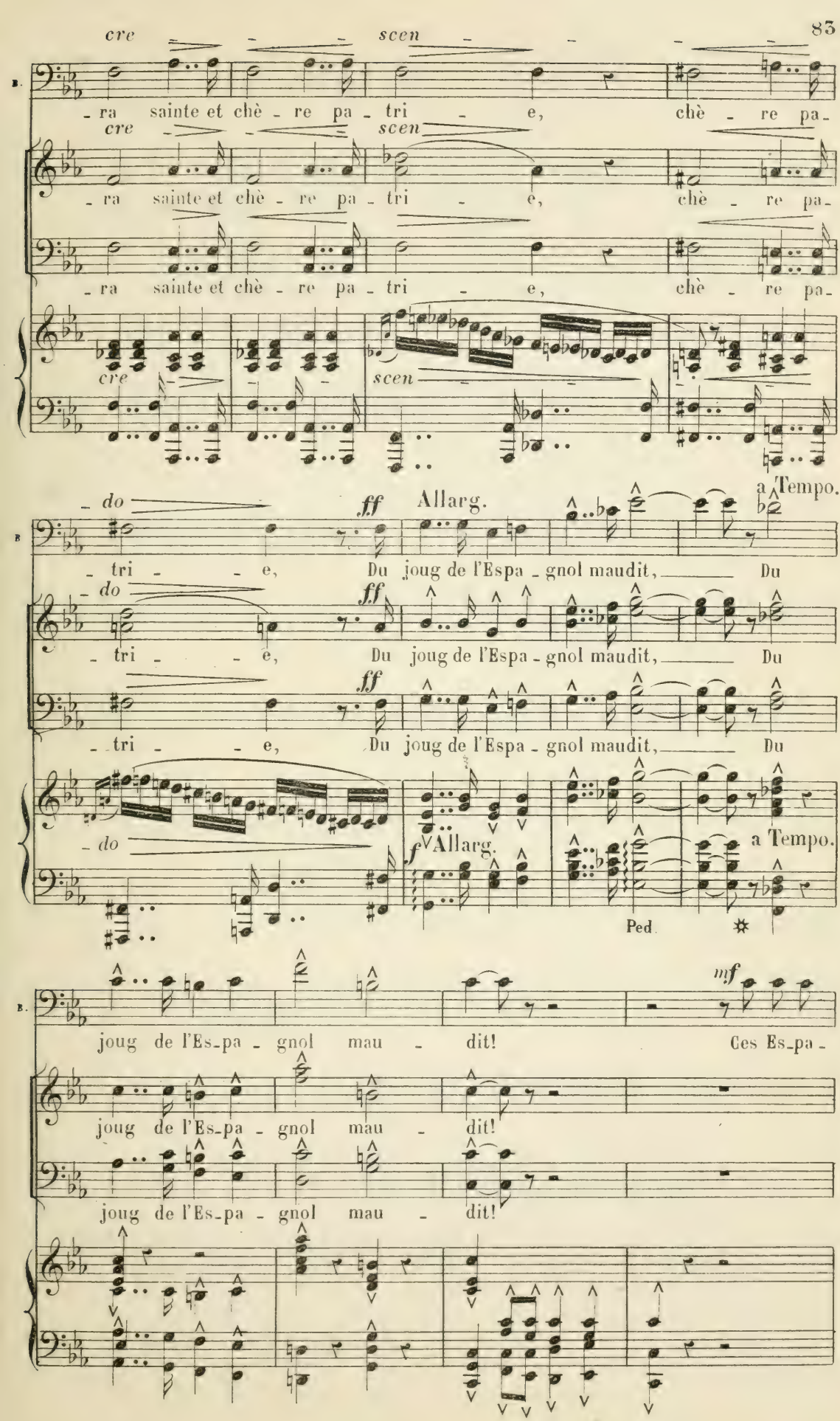
FINALE

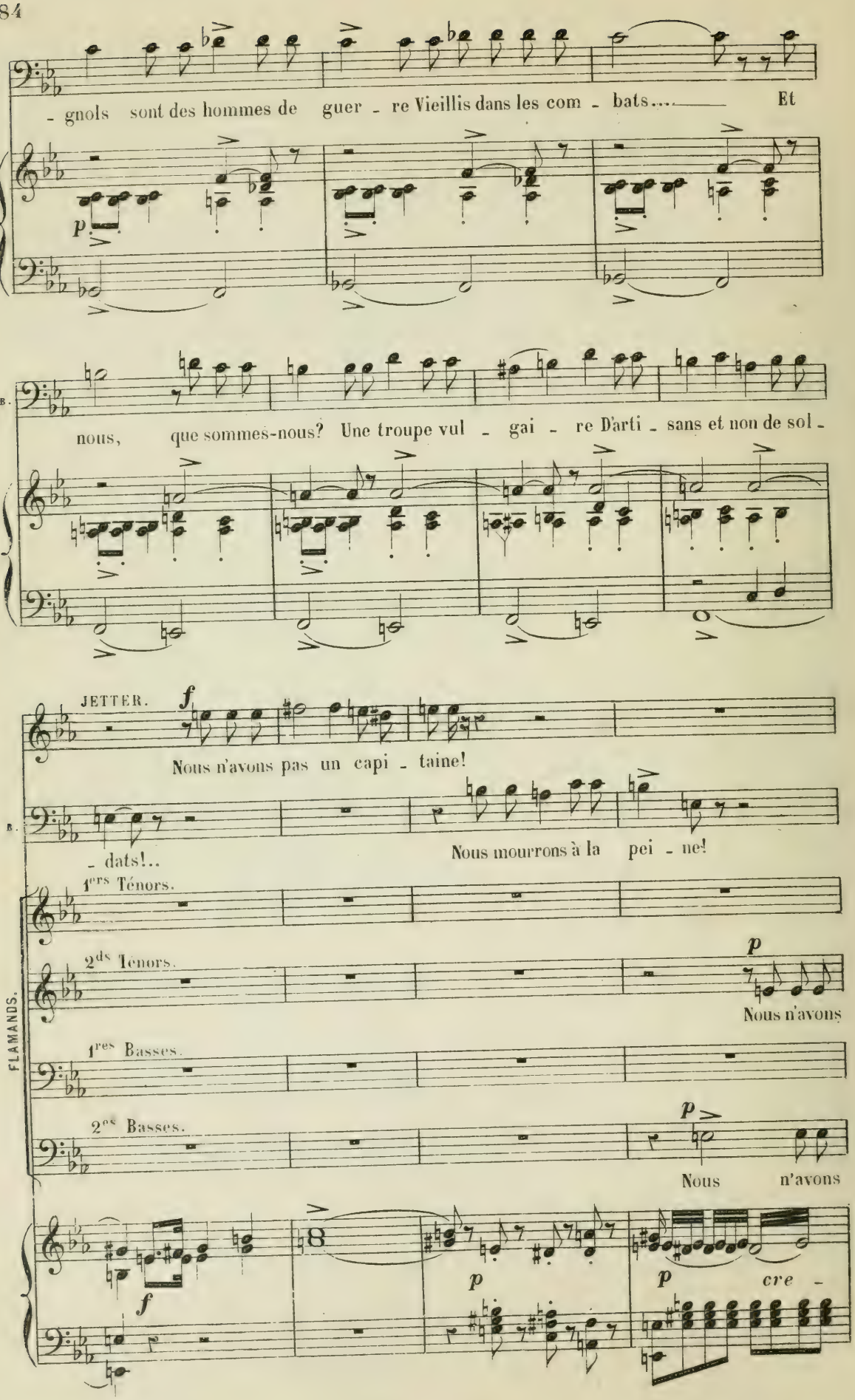
SCÈNE VIII

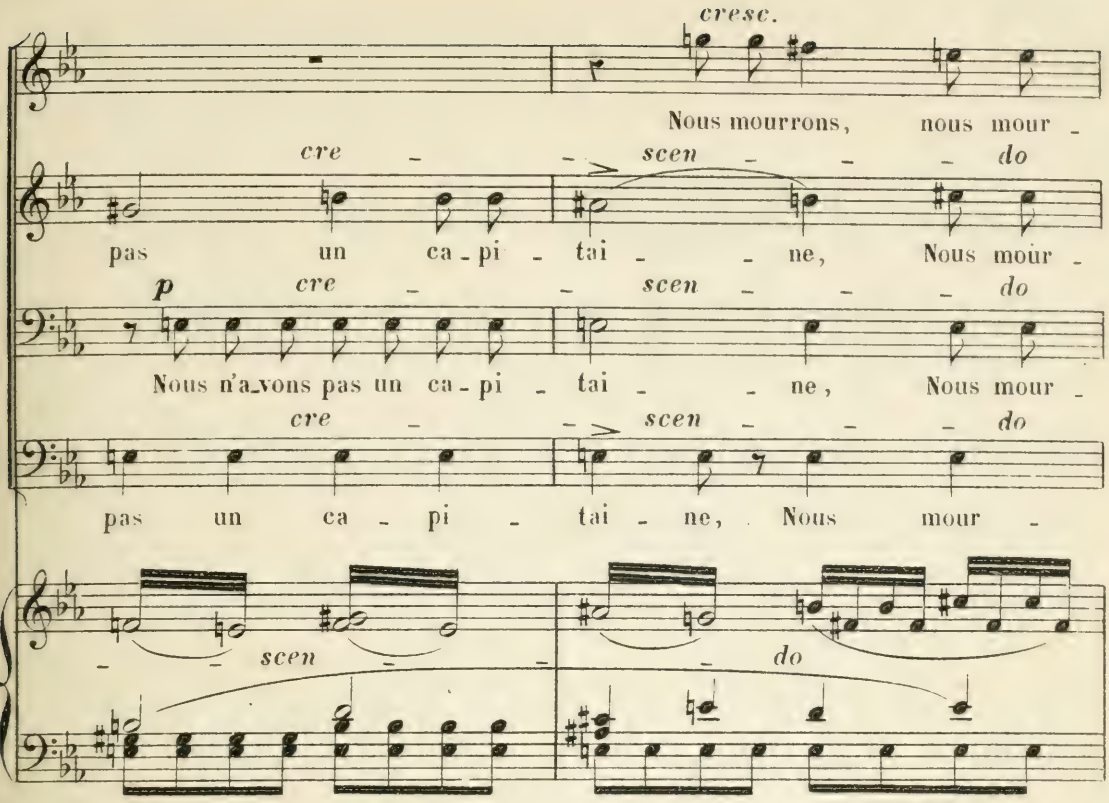


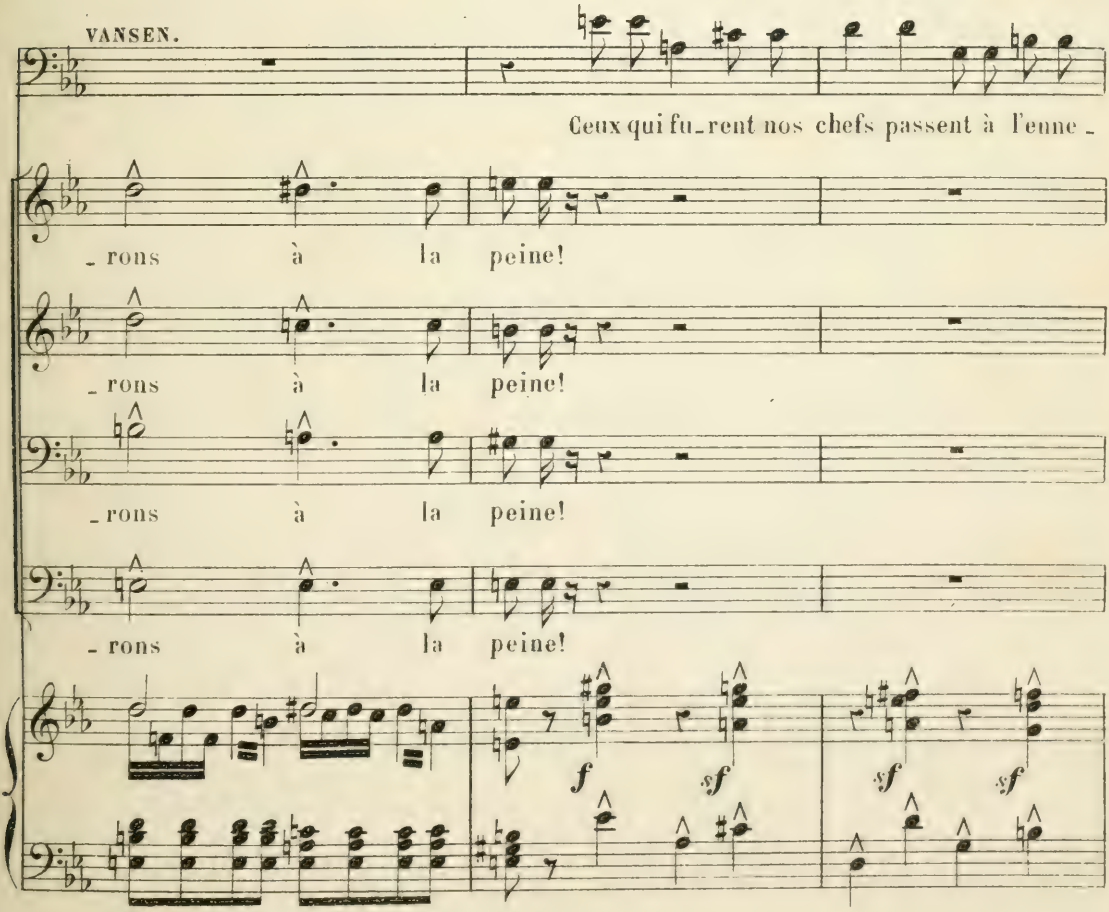

f
C'est trop de lâ_che - té!
BRACKENBOURG.
Ils
- tus!
f
C'est trop de lâ_che - té!.
- tus!
f
C'est trop de lâ_che - té!.
ont in_sul_té nos fem - mes, ô les reî - tres im -
p
- fâ - mes! Les reî - tres in_fâ - mes! Qu'ils soient maudits
Ténors.
pp
Oh! les reî - tres in_fâ - mes!
Basses.
pp
Oh! les reî - tres in_fâ - mes!
cresc.

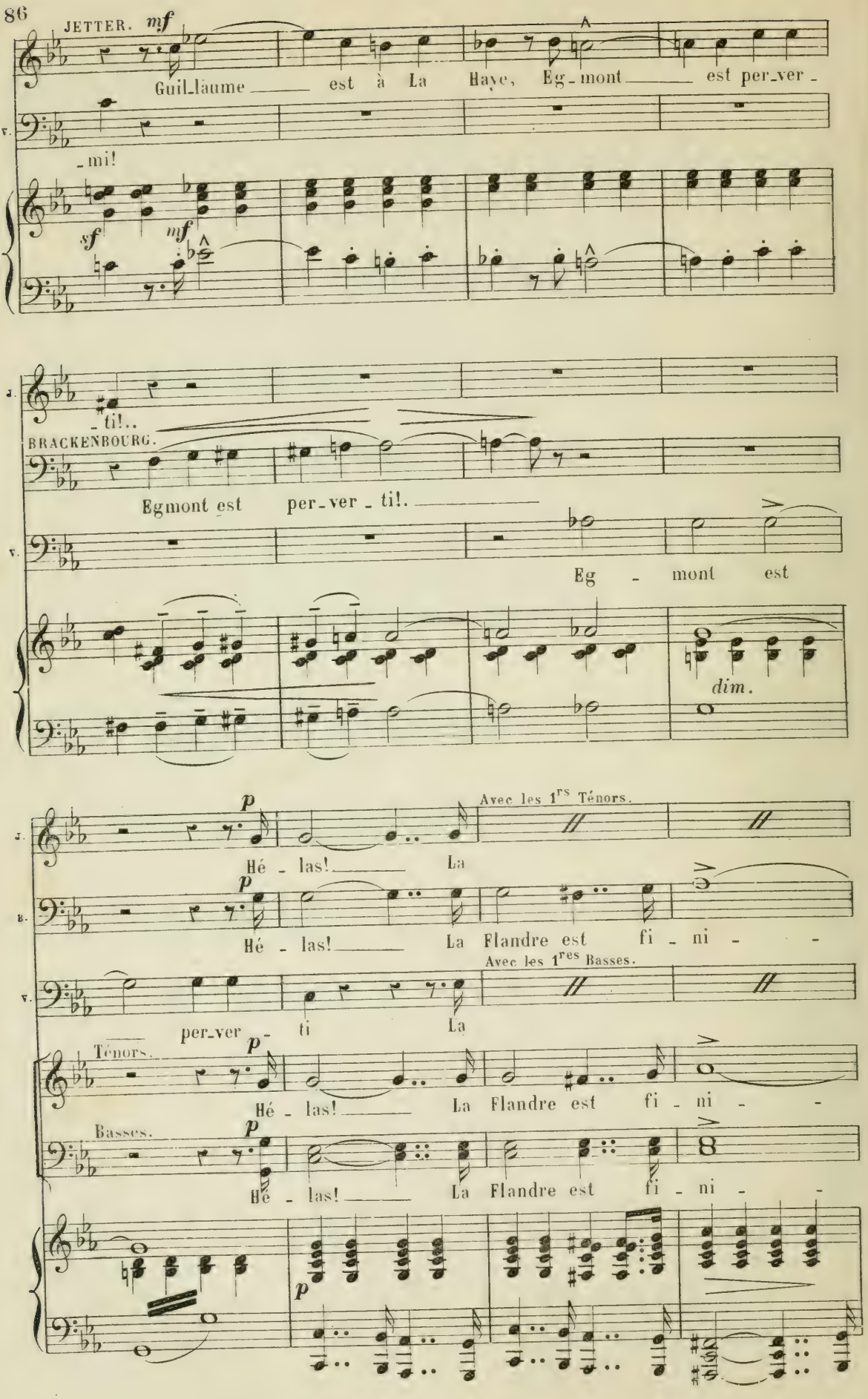

f
pour tant de cru_au _ té!
f
sff
ff
JETTER.
p
Avec les 1res Ténors.
Hé _ las! La
p
Hé _ las! La Flandre est fi _ ni _
VANSEN.
p
Avec les 1res Basses.
Hé _ las! La
Ténors.
p
Hé _ las! La Flandre est fi _ ni _
Basses.
p
Hé _ las! La Flandre est fi _ ni _
sf p
p sostenuto.
_ e, Pour _ quoi parler sans pro _ fit, Qui te déli _ vre_
_ e, Pour _ quoi parler sans pro _ fit, Qui te déli _ vre_
_ e, Pour _ quoi parler sans pro _ fit, Qui te déli _ vre_

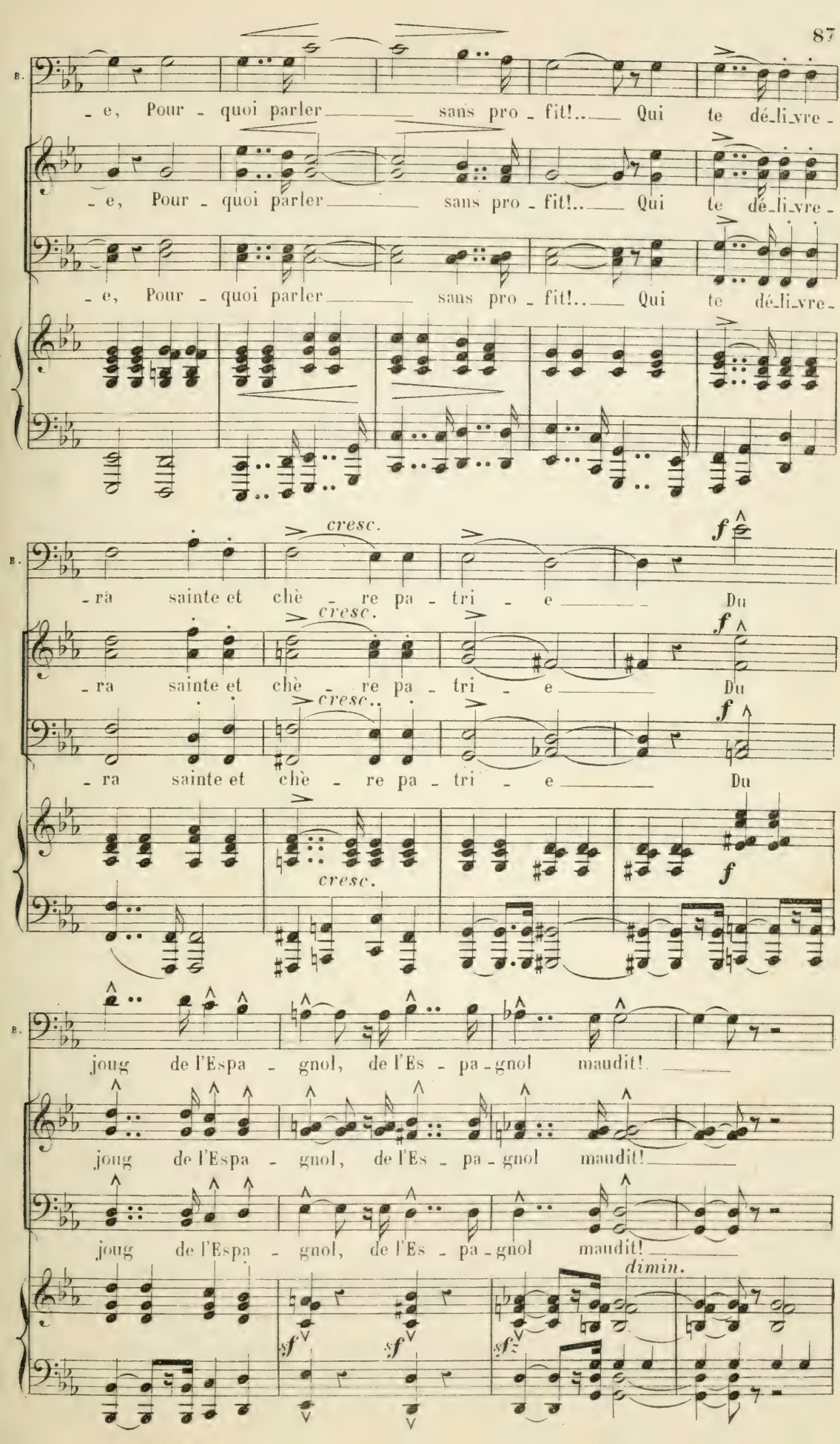

cre
scen
- ra sainte et chè - re pa - tri - e, chè - re pa-
- ra sainte et chè - re pa - tri - e, chè - re pa-
- ra sainte et chè - re pa - tri - e, chè - re pa-
cre
scen
a Tempo.
- do
ff
Allarg.
- tri - - e, Du joug de l'Espa - gnol maudit, Du
- do
ff
- tri - - e, Du joug de l'Espa - gnol maudit, Du
ff
- tri - - e, Du joug de l'Espa - gnol maudit, Du
- do
f
Allarg.
a Tempo.
Ped.
mf
joug de l'Es-pa - gnol mau - dit! Ces Es-pa-
joug de l'Es-pa - gnol mau - dit!
joug de l'Es-pa - gnol mau - dit!

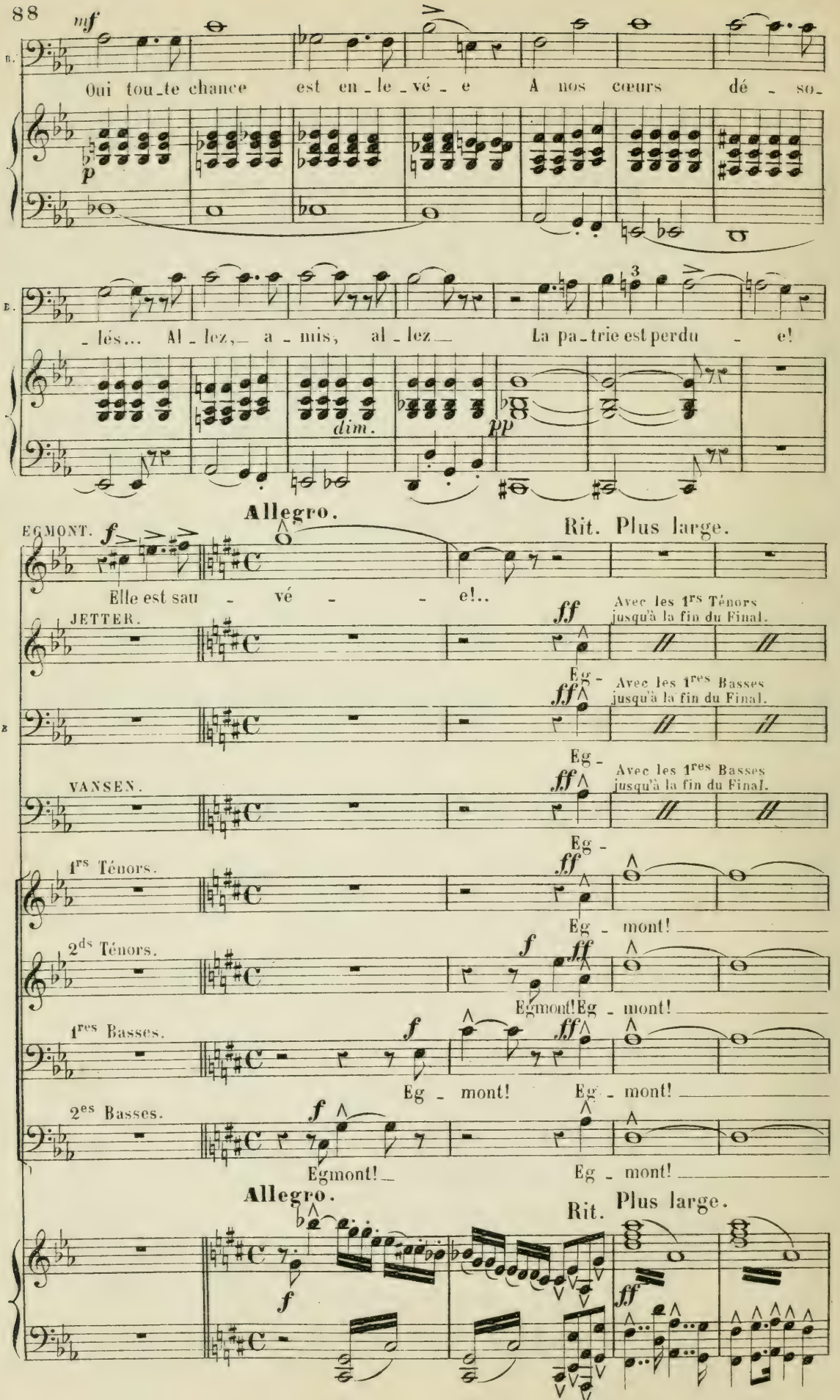

B.
- gnols sont des hommes de guer - re Vieillis dans les com - bats..... Et
p
B.
nous, que sommes-nous? Une troupe vul - gai - re D'arti - sans et non de sol -
JETTER.
f
Nous n'avons pas un capi - taine!
B.
- dats!..
Nous mourrons à la pei - ne!
1ers Ténors.
2ds Ténors.
p
Nous n'avons
1res Basses.
2es Basses.
p
Nous n'avons
FLAMANDS.
f
8
p
p
cre -

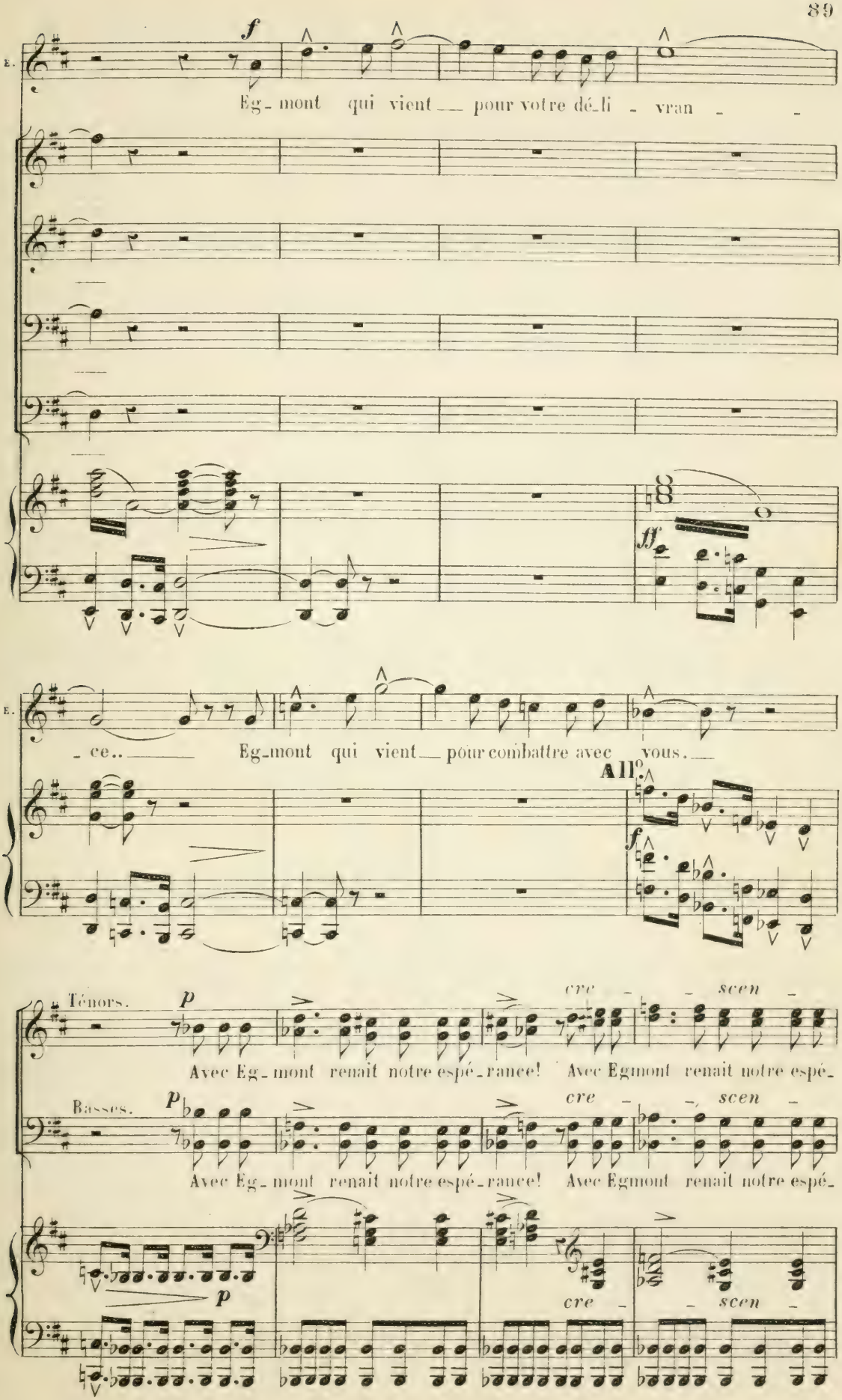

cresc.
Nous mourrons, nous mour -
cre - - scen - - - do
pas un ca - pi - tai - - ne, Nous mour -
p cre - - scen - - - do
Nous n'a-vons pas un ca - pi - tai - - ne, Nous mour -
cre - - scen - - - do
pas un ca - pi - tai - ne, Nous mour -
scen - do

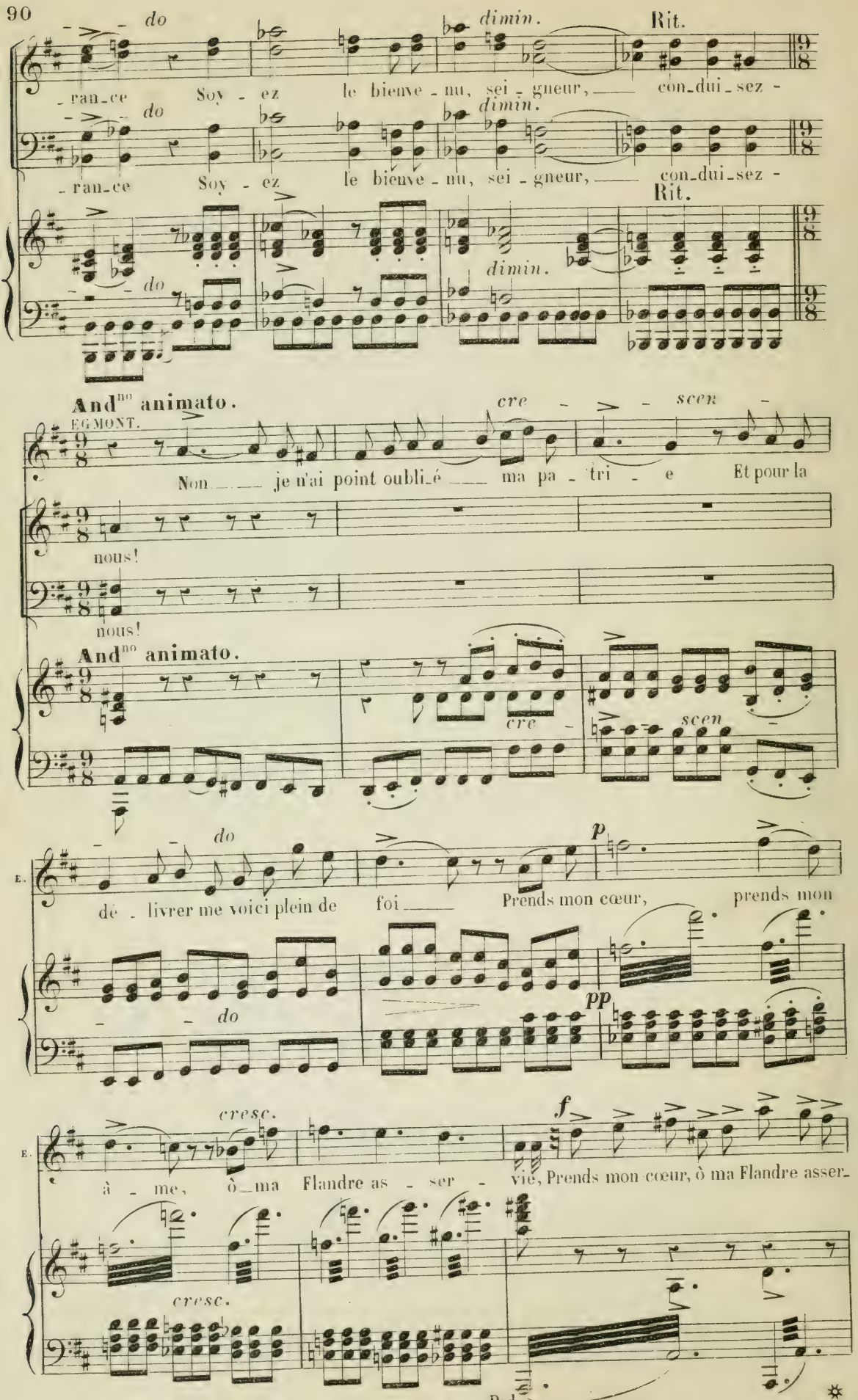

VANSEN.
Ceux qui fu-rent nos chefs passent à l'enne -
- rons à la peine!
- rons à la peine!
- rons à la peine!
- rons à la peine!
f sf sf sf

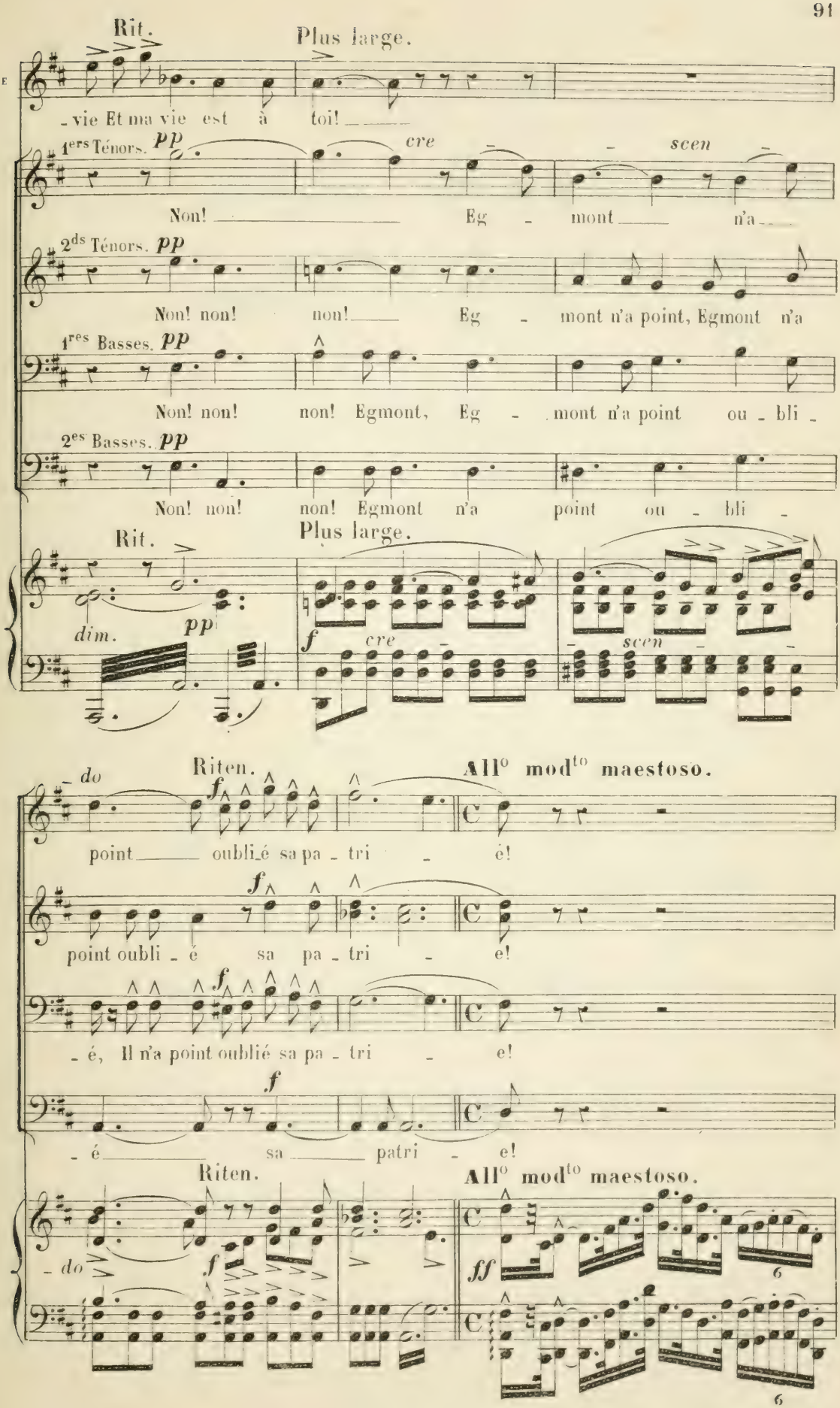

JETTER. mf
A
Guil_laume est à La Haye, Eg_mont est per_ver_
_mi!
sf mf
_ti!..
BRACKENBOURG.
Egmont est per_ver_ti!.
Eg - mont est
dim.
p
Avec les 1rs Ténors.
Hé - las! La
Hé - las! La Flandre est fi - ni -
Avec les 1res Basses.
per_ver - ti La
Ténors.
Hé - las! La Flandre est fi - ni -
Basses.
Hé - las! La Flandre est fi - ni -

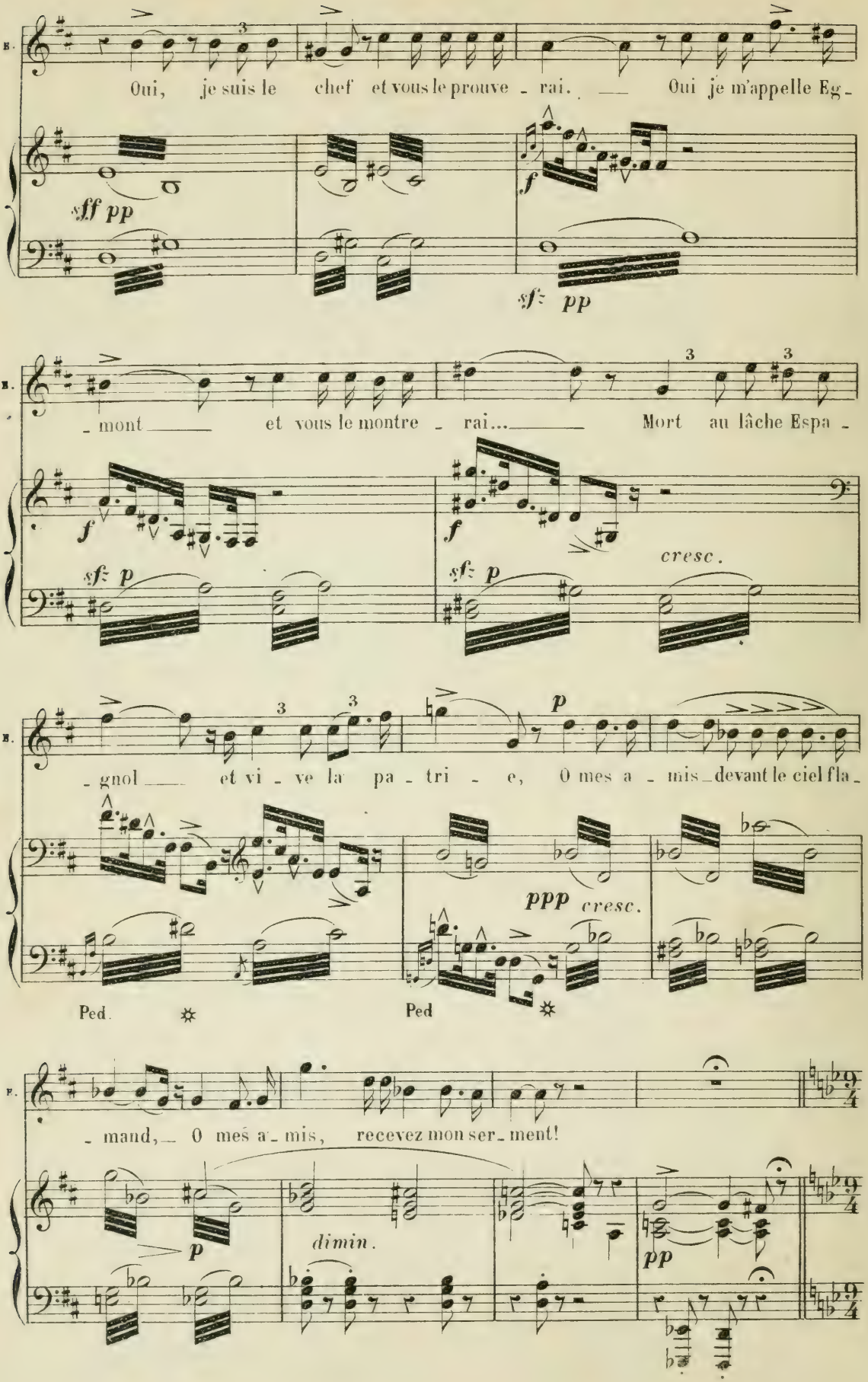

B.
- e, Pour - quoi parler sans pro - fit!.. Qui te dé-li-vre -
- e, Pour - quoi parler sans pro - fit!.. Qui te dé-li-vre -
- e, Pour - quoi parler sans pro - fit!.. Qui te dé-li-vre -
cresc.
f
- ra sainte et chè - re pa - tri - e Du
- ra sainte et chè - re pa - tri - e Du
- ra sainte et chè - re pa - tri - e Du
joug de l'Espa - gnol, de l'Es - pa - gnol maudit!
joug de l'Espa - gnol, de l'Es - pa - gnol maudit!
joug de l'Espa - gnol, de l'Es - pa - gnol maudit!
dimin.
sf
sfz

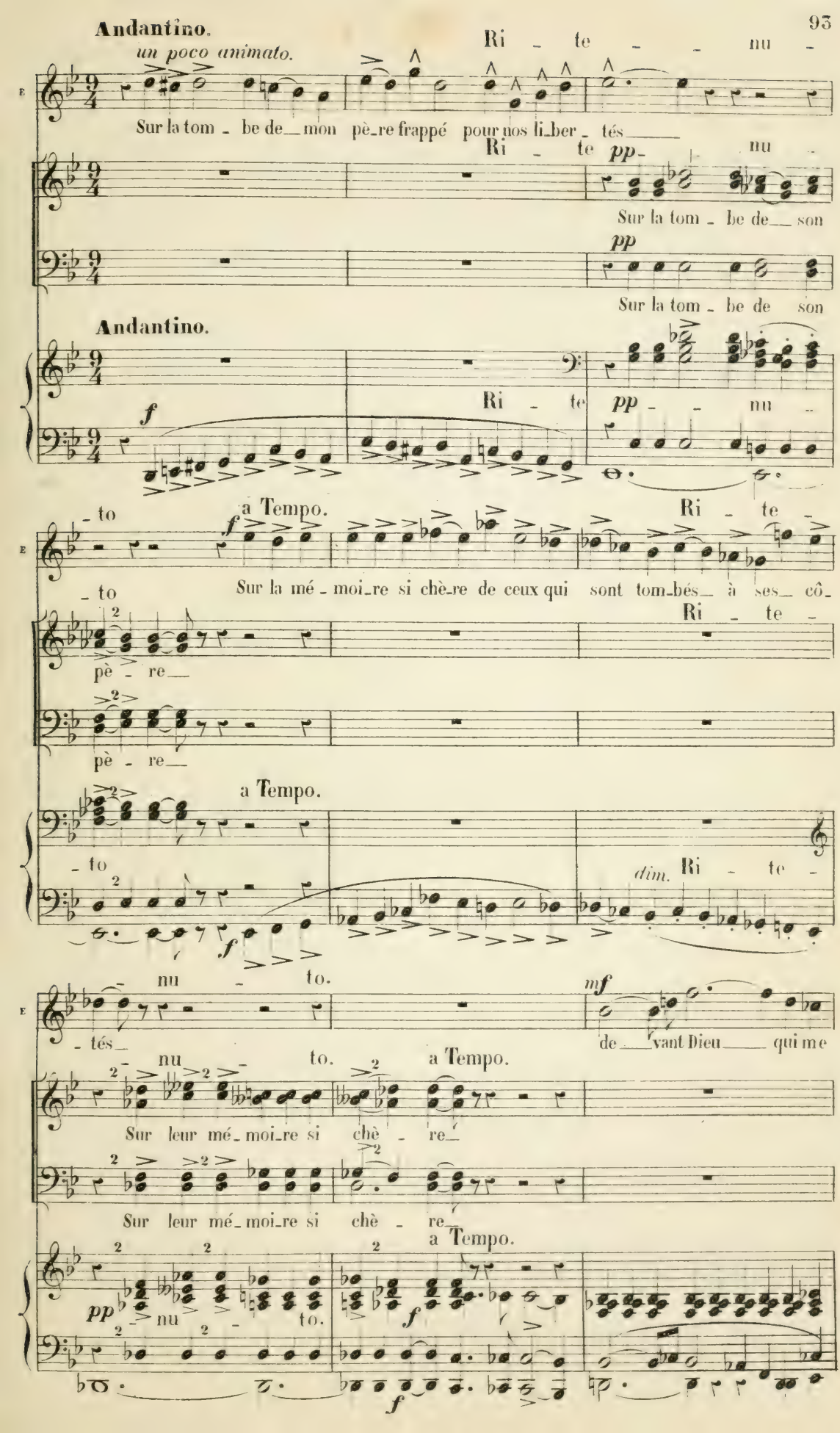

mf
B.
Oui tou_te chance est en_le_vé_e A nos cœurs dé_so_
p
lés... Al_lez,_ a_mis, al_lez_ La pa_trie est perdu_e!
dim.
pp
Allegro.
EGMONT.
f
Rit. Plus large.
Elle est sau_vé_e!..
JETTER.
ff
Avec les 1rs Ténors jusqu'à la fin du Final.
Eg_
Avec les 1res Basses jusqu'à la fin du Final.
VANSEN.
1rs Ténors.
mont!
2ds Ténors.
Egmont!Eg_mont!
1res Basses.
Eg_mont! Eg_mont!
2es Basses.
Egmont!_ Eg_mont!
Allegro.
Rit. Plus large.

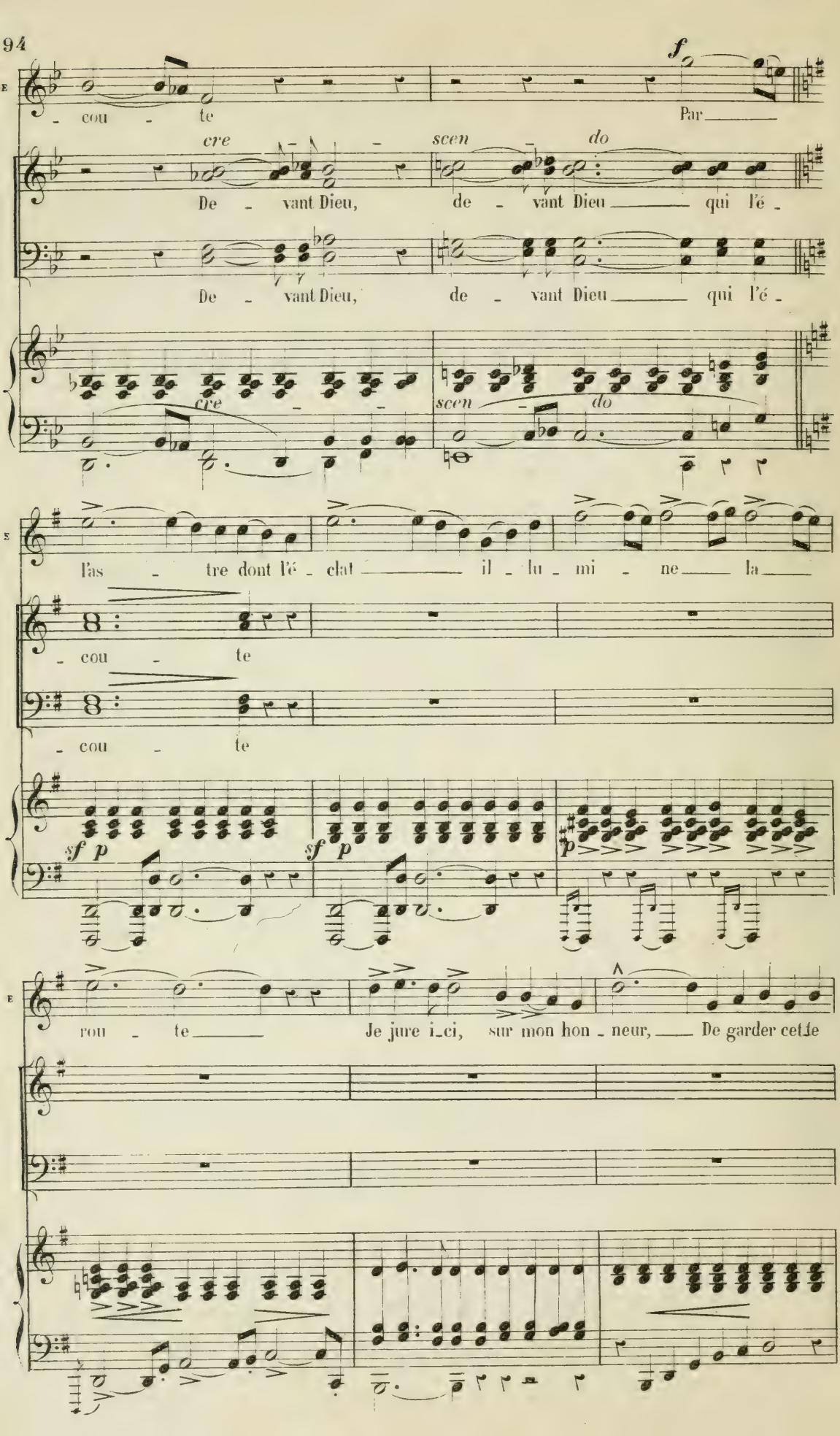

E.
f
Eg_mont qui vient pour votre dé_li_vran_ce..
ff
E.
Eg_mont qui vient pour combattre avec vous.
All°
f
Ténors.
p
Avec Eg_mont renait notre espé_rance! Avec Egmont renait notre espé_
cre_scen_
Basses.
p
Avec Eg_mont renait notre espé_rance! Avec Egmont renait notre espé_
cre_scen_
p
cre_scen_

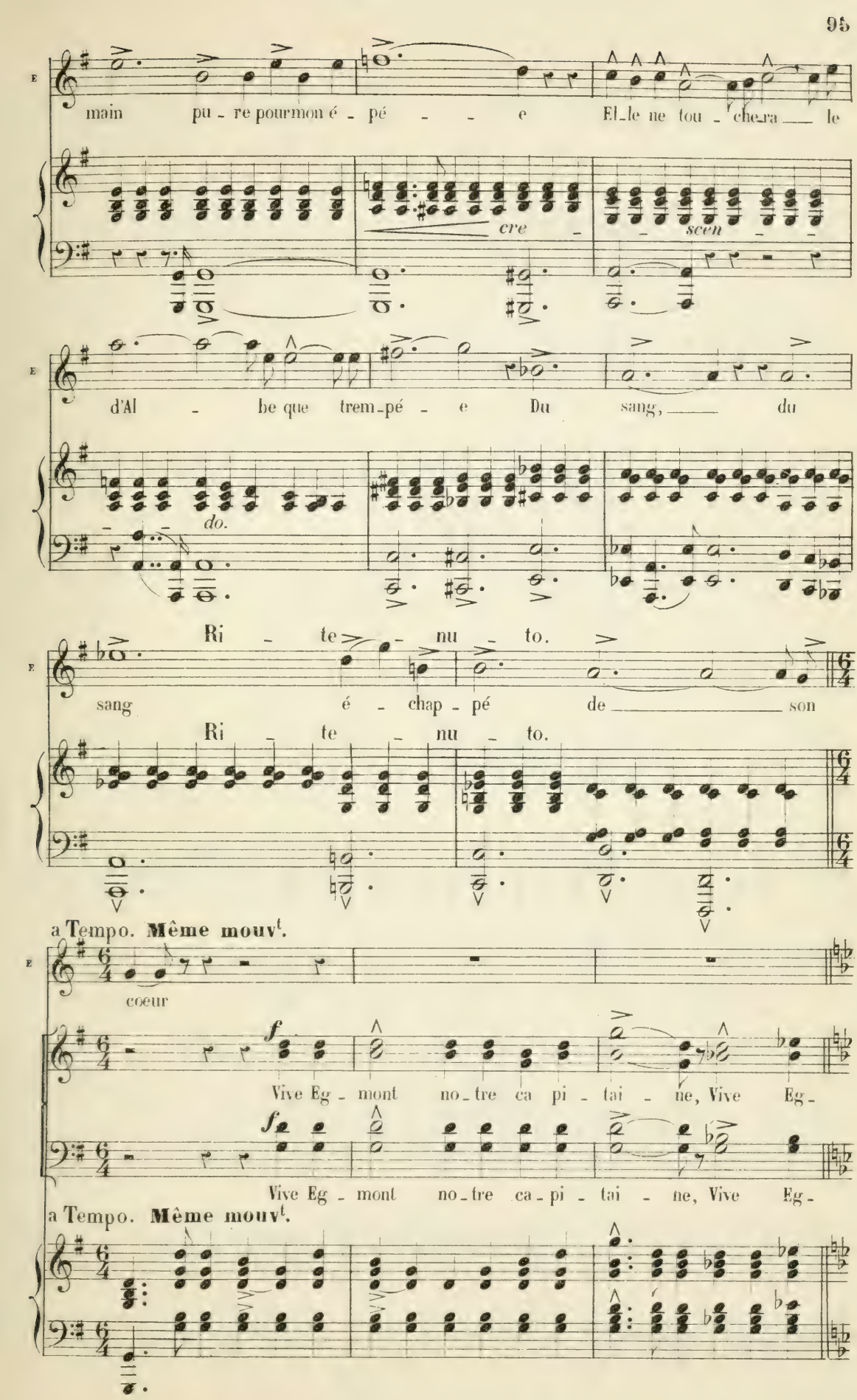

do
dimin.
Rit.
ran-ce Soy-ez le bienve-nu, sei-gneur, con-dui-sez-
ran-ce Soy-ez le bienve-nu, sei-gneur, con-dui-sez-
And^no animato.
EGMONT.
cre - scen -
Non je n'ai point oubli-é ma pa-tri-e Et pour la
nous!
nous!
And^no animato.
cre - scen -
dé-livrer me voici plein de foi Prends mon cœur, prends mon
p
pp
cresc.
f
à-me, ô ma Flandre as-ser-vie, Prends mon cœur, ô ma Flandre asser-
cresc.
Ped.

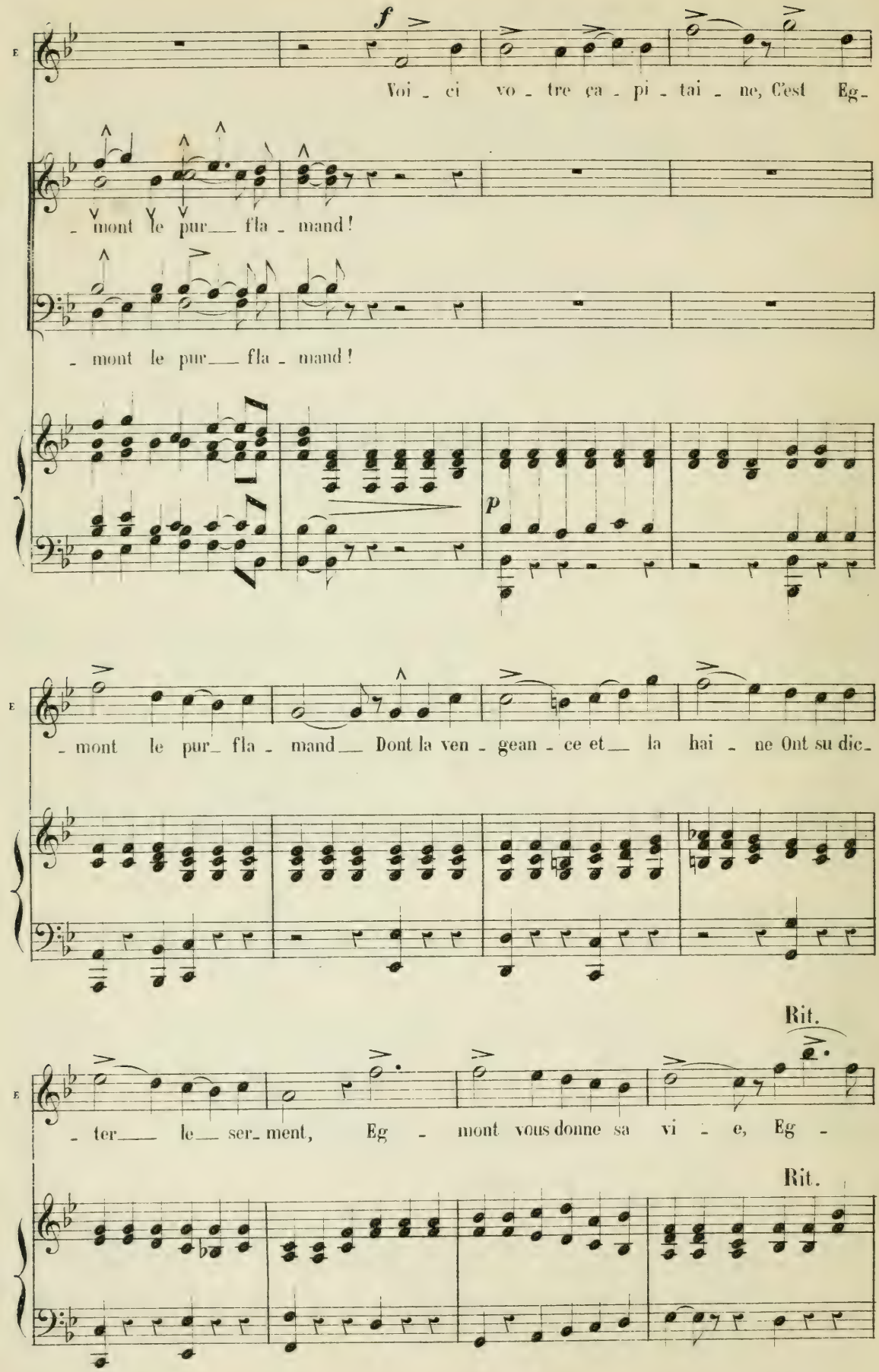

Rit.
Plus large.
- vie Et ma vie est à toi!
1ers Ténors. pp
cre - scen -
Non! Eg - mont n'a
2ds Ténors. pp
Non! non! non! Eg - mont n'a point, Egmont n'a
1res Basses. pp
Non! non! non! Egmont, Eg - mont n'a point ou - bli -
2es Basses. pp
Non! non! non! Egmont n'a point ou - bli -
Rit.
Plus large.
dim. pp
f cre - scen -
- do
Riten.
f
point oubli - é sa pa - tri - e!
All° mod^to maestoso.
point oubli - é sa pa - tri - e!
- é, Il n'a point oublié sa pa - tri - e!
f
- é sa patri - e!
Riten.
All° mod^to maestoso.
- do
f
ff
6
6

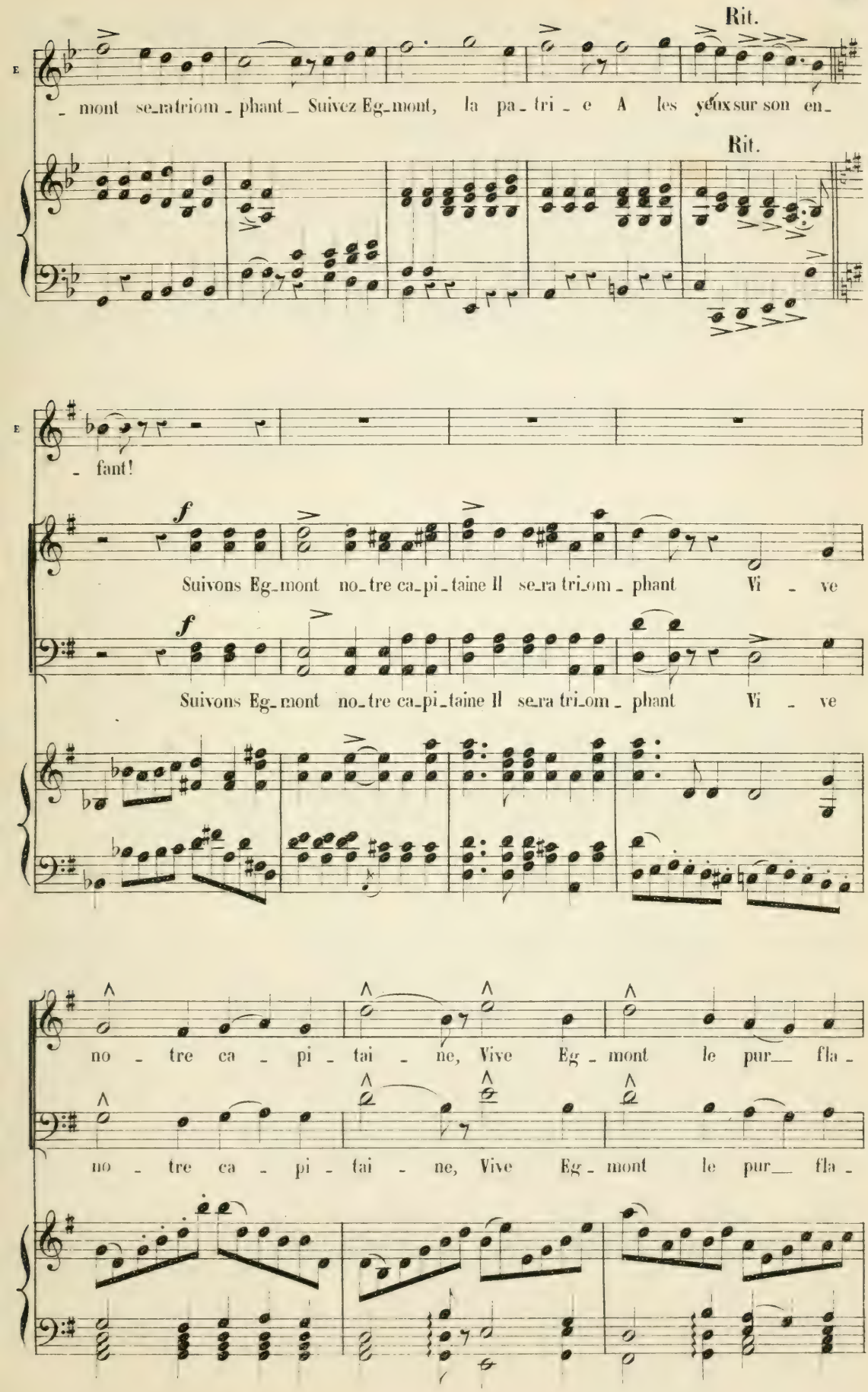

E.
Oui, je suis le chef et vous le prouve - rai. — Oui je m'appelle Eg -
sff pp
f
sf pp
- mont — et vous le montre - rai... — Mort au lâche Espa -
f
sf p
cresc.
- gnol — et vi - ve la pa - tri - e, O mes a - mis — devant le ciel fla -
p
ppp cresc.
Ped.
Ped
- mand, — O mes a - mis, recevez mon ser - ment!
p
dimin.
pp

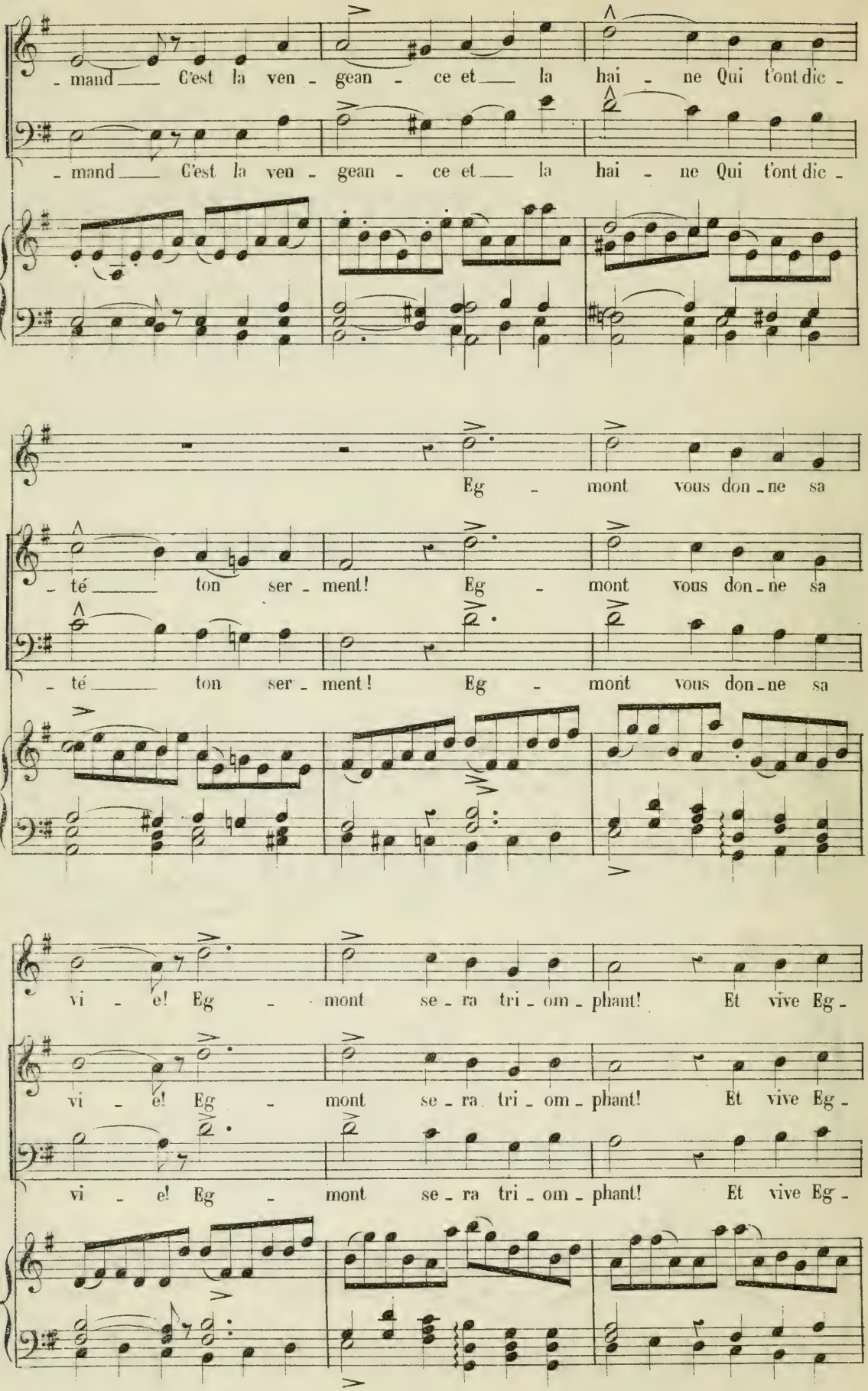

Andantino.
un poco animato.
Ri - te - - nu -
Sur la tom - be de mon pè-re frappé pour nos li-ber - tés
Ri - te pp - nu -
Sur la tom - be de son
pp
Sur la tom - be de son
Andantino.
f
Ri - te pp - - nu -
- to
a Tempo.
f
Ri - te -
- to
Sur la mé - moi-re si chè-re de ceux qui sont tom-bés à ses cô-
Ri - te -
pè - re
pè - re
a Tempo.
- to
dim.
Ri - te -
f
- nu - to.
mf
- tés
de vant Dieu qui me
- nu - to.
a Tempo.
Sur leur mé-moi-re si chè - re
Sur leur mé-moi-re si chè - re
a Tempo.
pp
- nu - to.
f
f

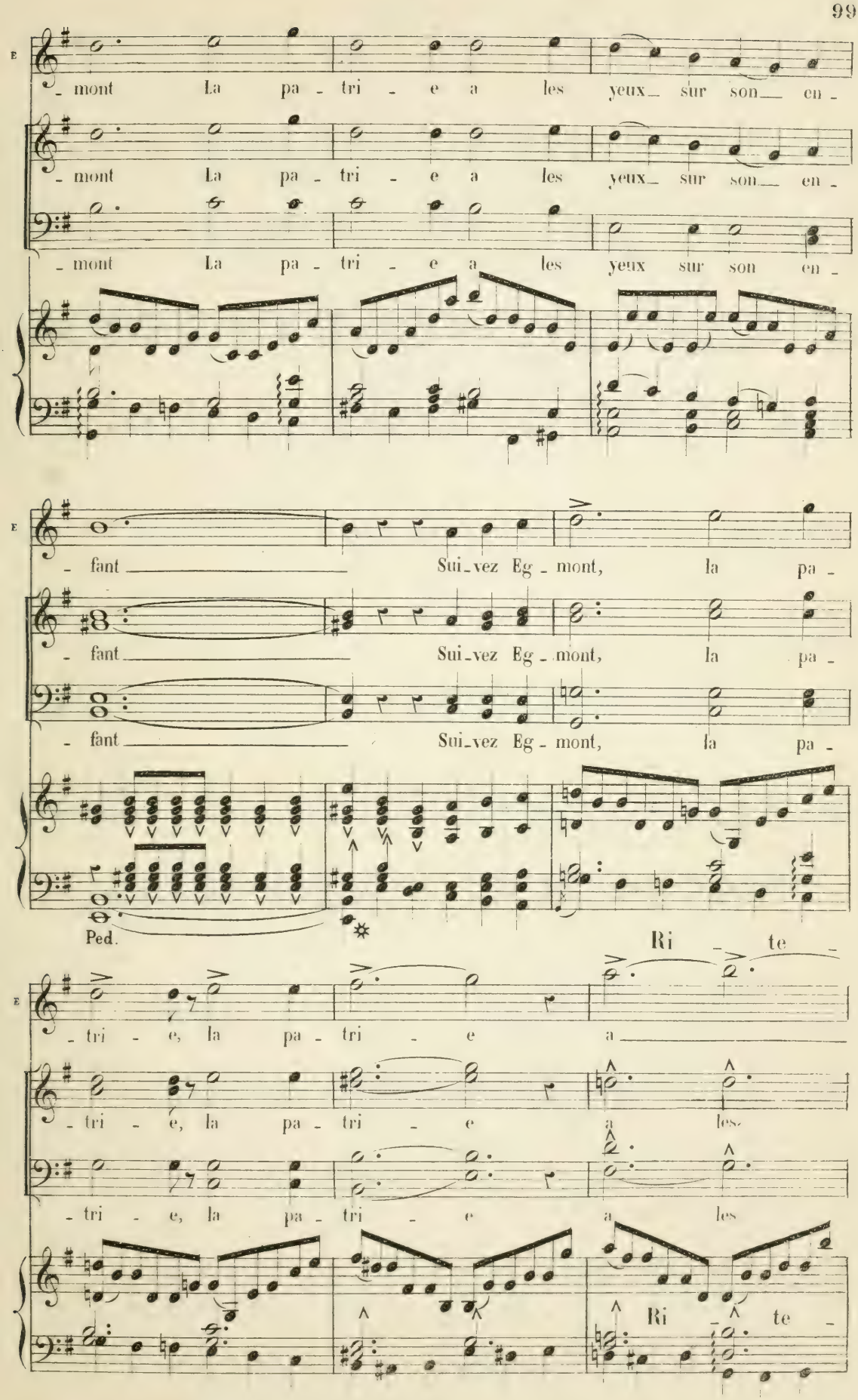

f
cou - te
Par
cre - scen - do
De - vant Dieu, de - vant Dieu qui l'é -
De - vant Dieu, de - vant Dieu qui l'é -
cre - scen - do
l'as - tre dont l'é - clat il - lu - mi - ne la
- cou - te
- cou - te
sf p
sf p
p
rou - te
Je jure i_ci, sur mon hon - neur, De garder cette

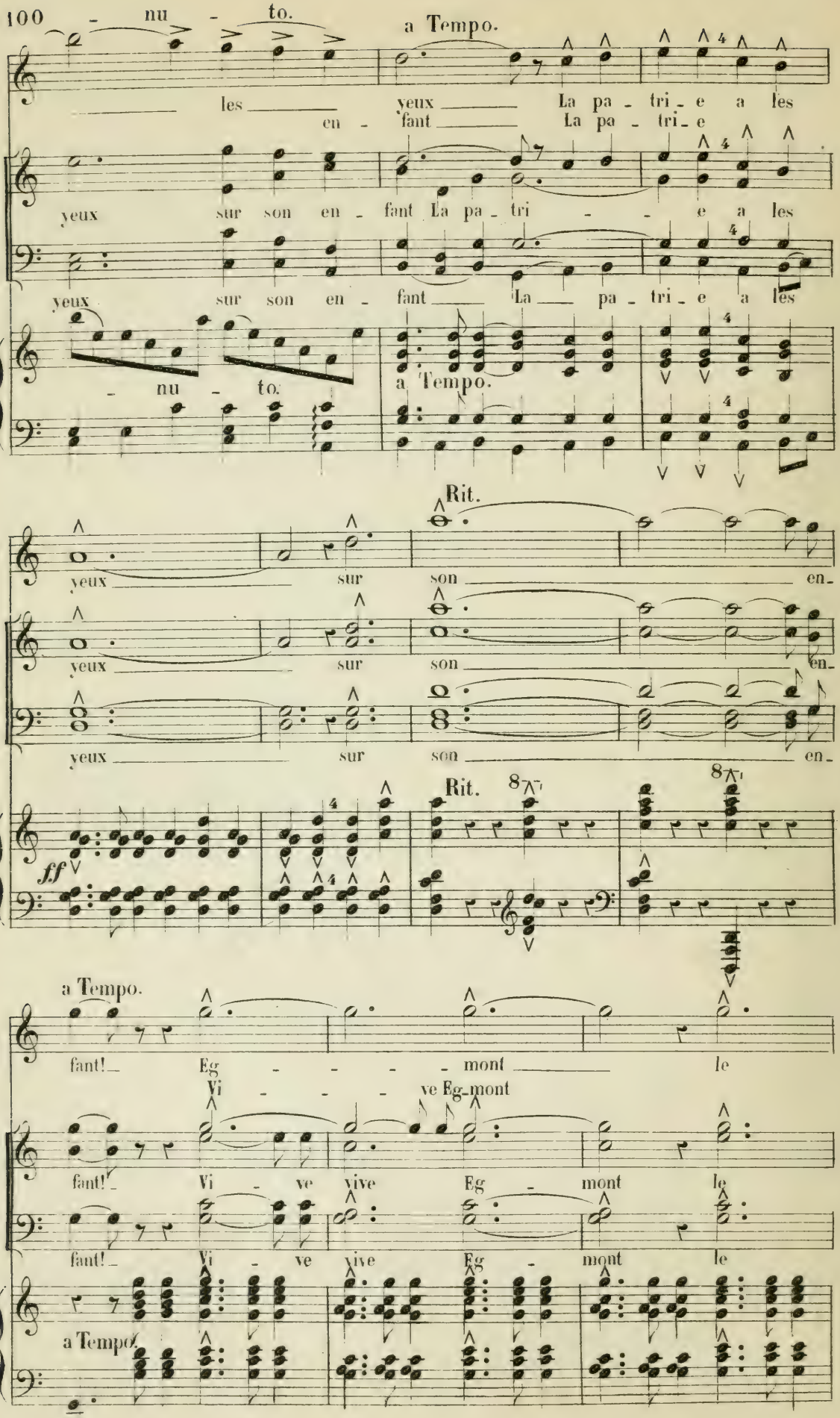

main pu - re pourmon é - pé - - - e El_le ne tou - che_ra ___ le
cre - scen - - -
d'Al - be que trem_pé - e Du sang, ___ du
do.
Ri - te - nu - to.
sang é - chap - pé de ___ son
Ri - te - nu - to.
a Tempo. Même mouvt.
cœur
f
Vive Eg - mont no_tre ca pi - tai - ne, Vive Eg -
f
Vive Eg - mont no_tre ca - pi - tai - ne, Vive Eg -
a Tempo. Même mouvt.

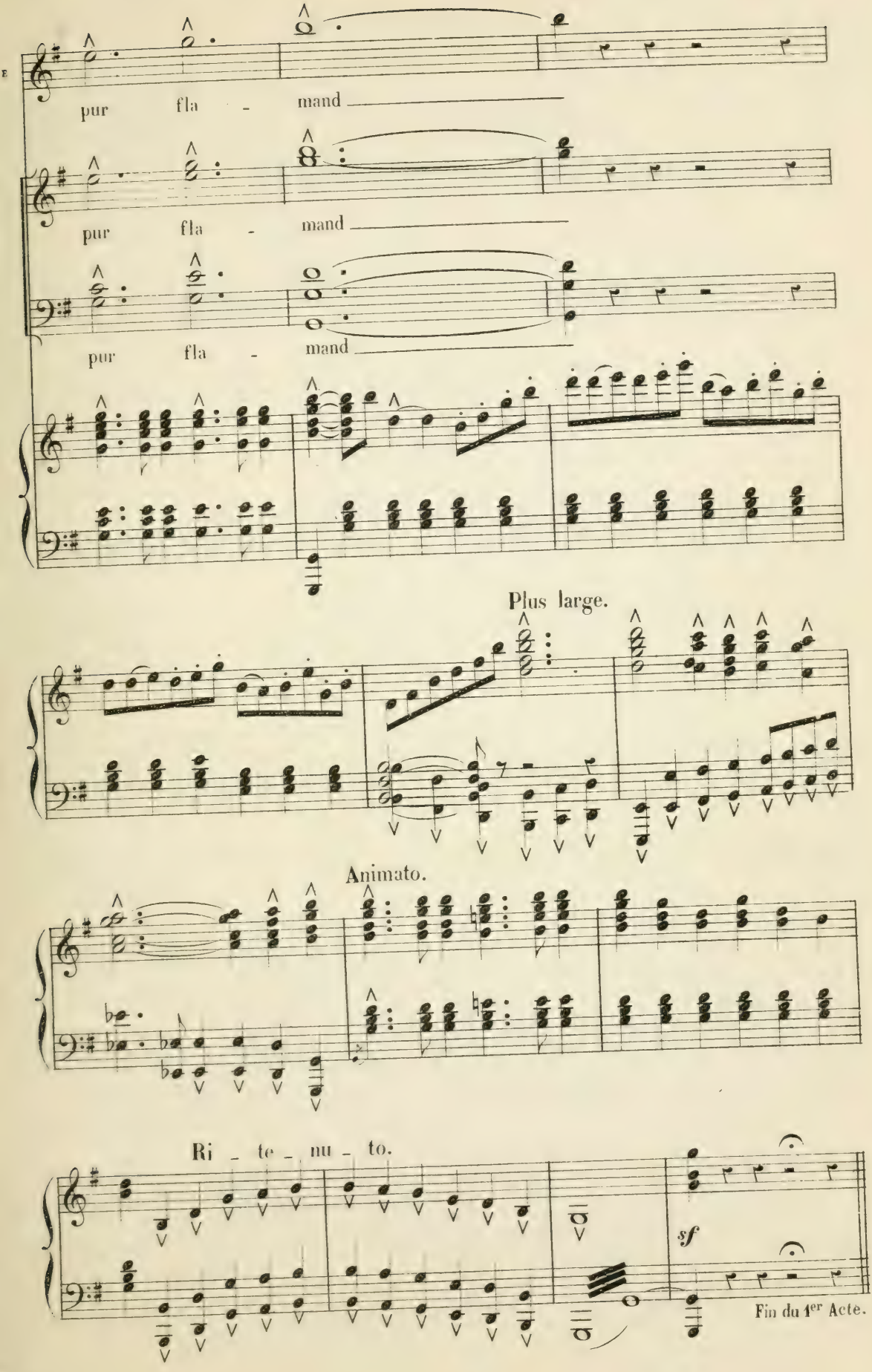

f
Voi - ci vo - tre ça - pi - tai - ne, C'est Eg-
- mont le pur fla - mand!
- mont le pur fla - mand!
p
- mont le pur fla - mand Dont la ven - gean - ce et la hai - ne Ont su dic-
Rit.
- ter le ser- ment, Eg - mont vous donne sa vi - e, Eg -
Rit.


Rit.
E
_ mont se_ra trium_phant_ Suivez Eg_mont, la pa_tri_e A les yeux sur son en_
Rit.
E
_ fant!
f
Suivons Eg_mont no_tre ca_pi_taine Il se_ra tri_om_phant Vi _ ve
f
Suivons Eg_mont no_tre ca_pi_taine Il se_ra tri_om_phant Vi _ ve
no _ tre ca _ pi _ tai _ ne, Vive Eg _ mont le pur_ fla _
no _ tre ca _ pi _ tai _ ne, Vive Eg _ mont le pur_ fla _


- mand C'est la ven - gean - ce et la hai - ne Qui t'ont dic -
- mand C'est la ven - gean - ce et la hai - ne Qui t'ont dic -
Eg - mont vous don - ne sa
- té ton ser - ment! Eg - mont vous don - ne sa
- té ton ser - ment! Eg - mont vous don - ne sa
vi - e! Eg - mont se - ra tri - om - phant! Et vive Eg -
vi - e! Eg - mont se - ra tri - om - phant! Et vive Eg -
vi - e! Eg - mont se - ra tri - om - phant! Et vive Eg -


- mont La pa - tri - e a les yeux sur son en -
- mont La pa - tri - e a les yeux sur son en -
- mont La pa - tri - e a les yeux sur son en -
- fant Sui-vez Eg - mont, la pa -
- fant Sui-vez Eg - mont, la pa -
- fant Sui-vez Eg - mont, la pa -
Ped.
Ri - te -
- tri - e, la pa - tri - e a
- tri - e, la pa - tri - e a les
- tri - e, la pa - tri - e a les
Ri - te -

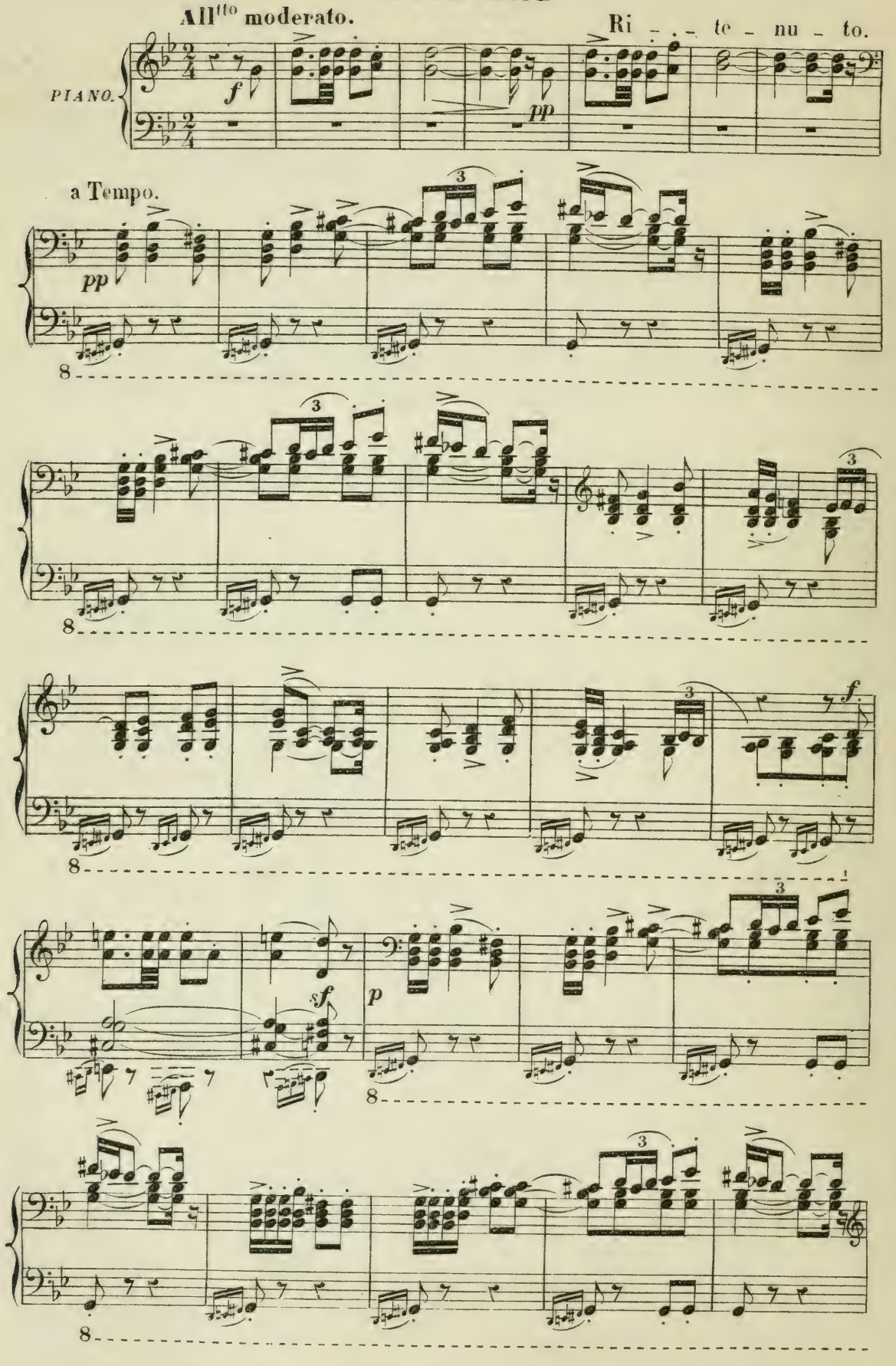

100
- nu - to.
a Tempo.
les yeux La pa - tri - e a les
en - fant La pa - tri - e
yeux sur son en - fant La pa - tri - - e a les
yeux sur son en - fant La pa - tri - e a les
- nu - to.
a Tempo.
Rit.
yeux sur son en -
yeux sur son en -
yeux sur son en -
ff
Rit.
a Tempo.
fant! Eg - - - - mont le
Vi - - - ve Eg-mont
fant! Vi - ve vive Eg - mont le
fant! Vi - ve vive Eg - mont le
a Tempo.

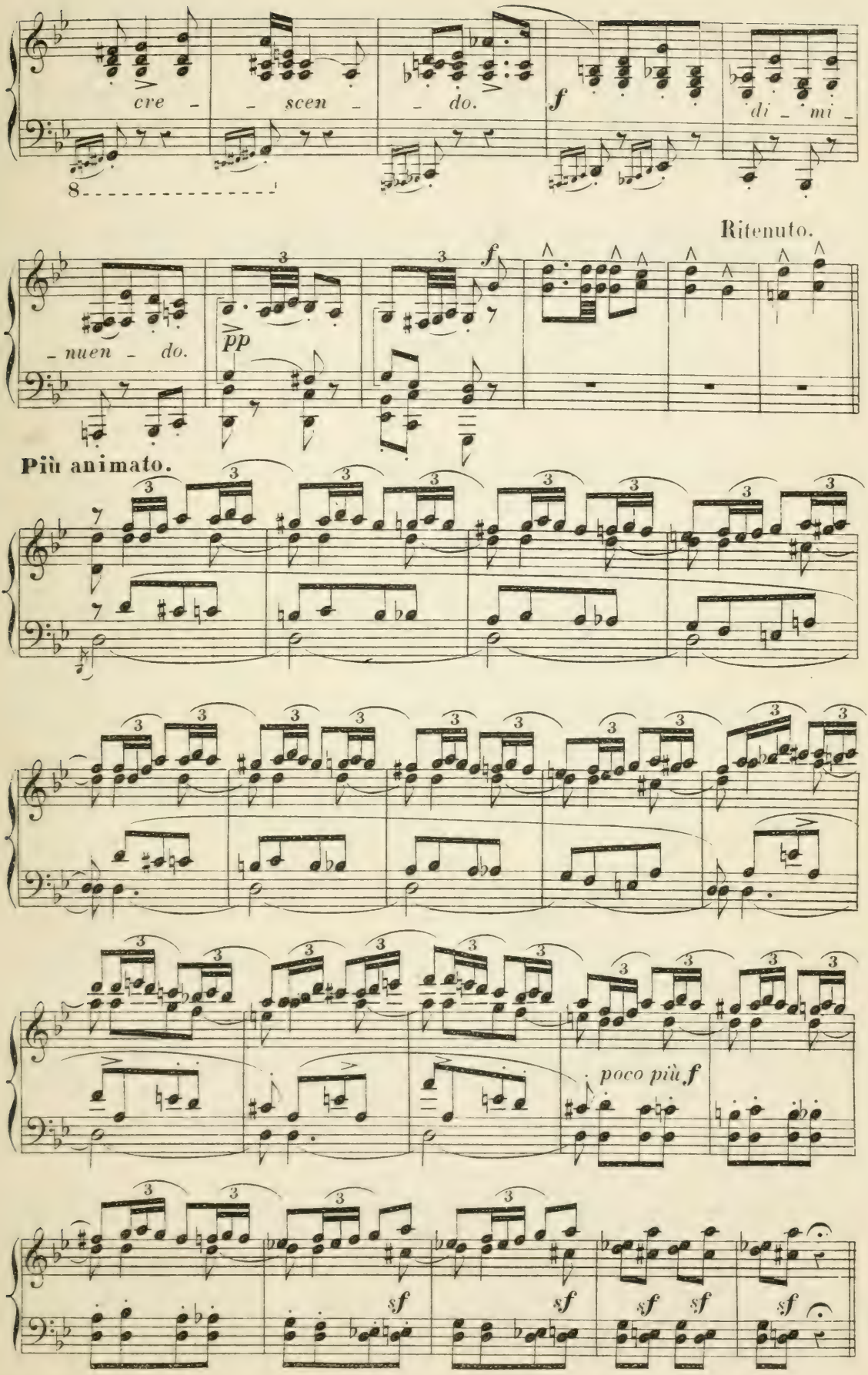

pur fla - mand
pur fla - mand
pur fla - mand
Plus large.
Animato.
Ri - te - nu - to.
sf
Fin du 1er Acte.

N° 7

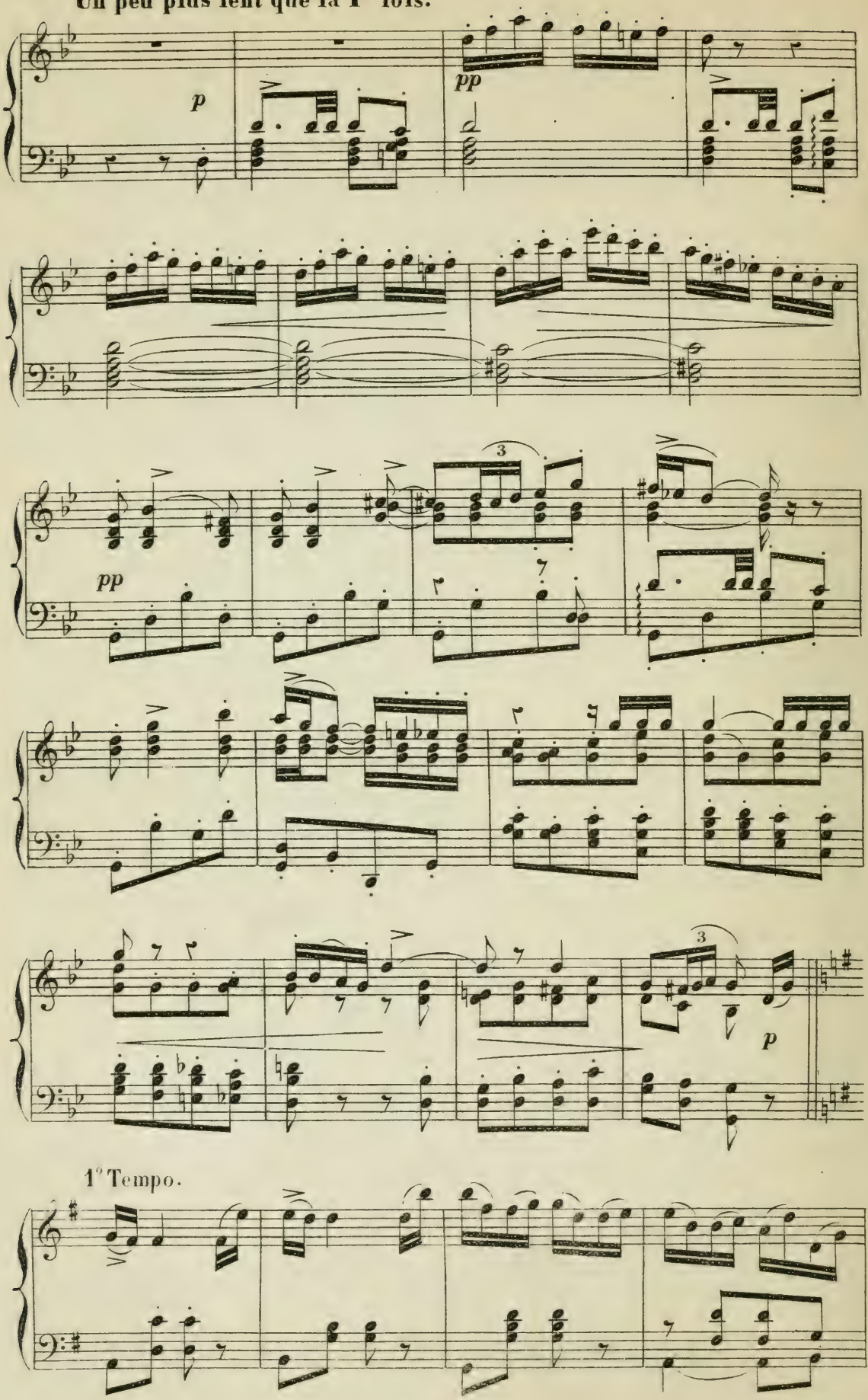
MARCHE ESPAGNOLE

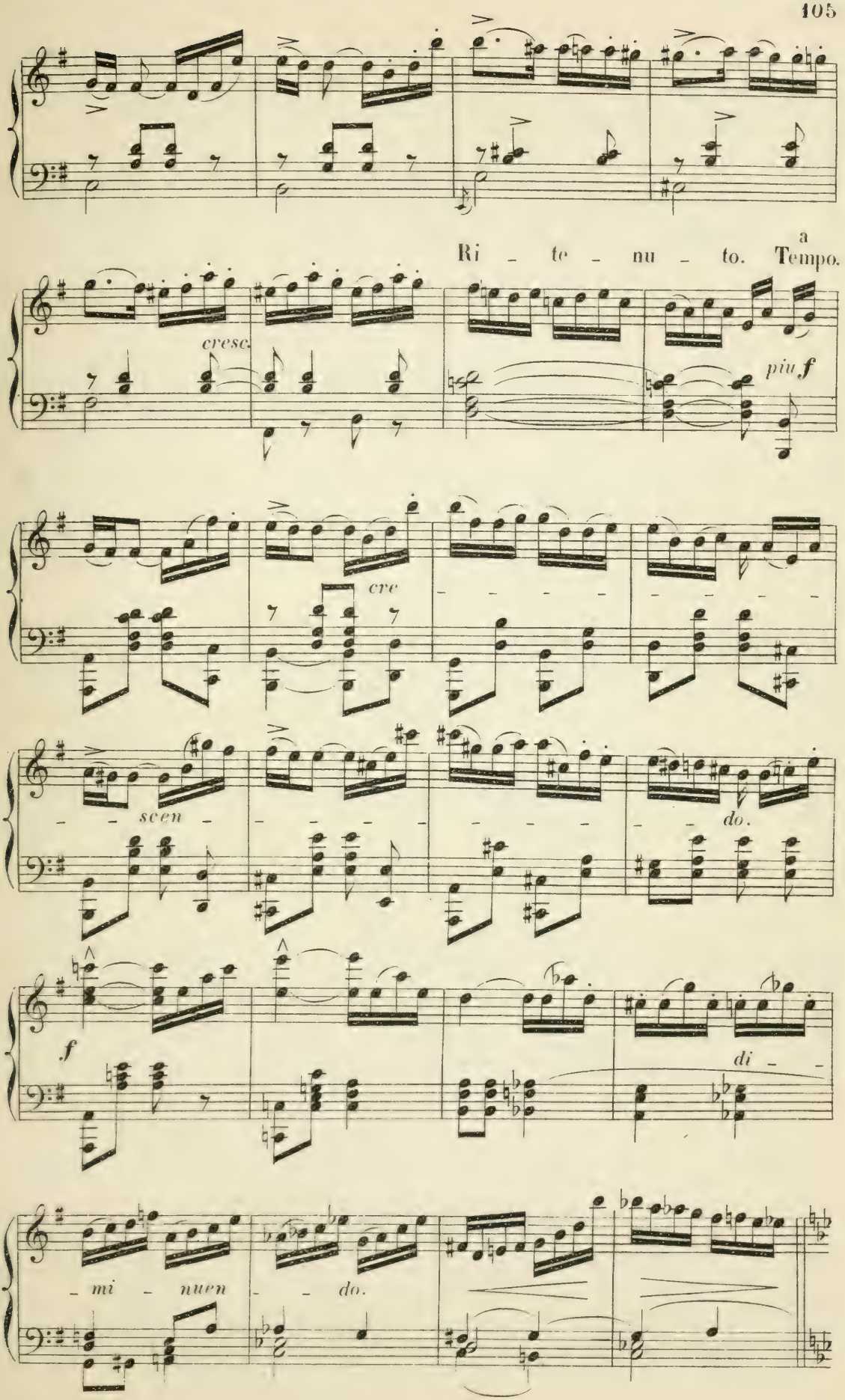
ENTR' ACTE

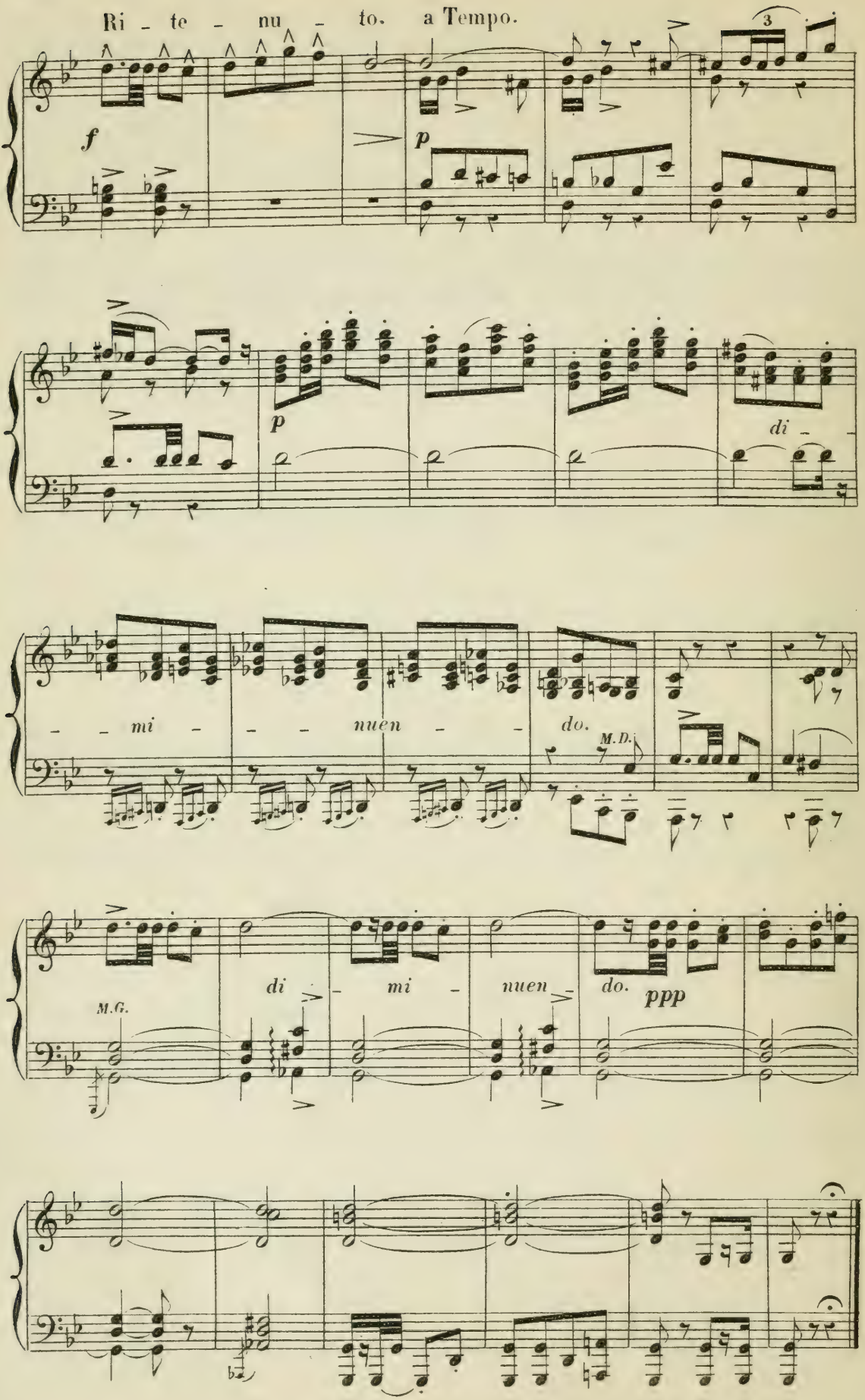



cre - scen - do.
f
di - mi -
8
Ritenuto.
- nuen - do.
pp
f
Più animato.
poco più f
sf
sf
sf sf
sf

Un peu plus lent que la 1re fois.




Ri - te - nu - to. a Tempo.
cresc.
piu f
cre
scen - do.
f
di -
- mi - nuen - do.


Ri - te - nu - to. a Tempo.
3
f
p
p
di -
- - mi - - - nuen - - do.
M.D.
di - mi - nuen - do.
ppp
M.G.

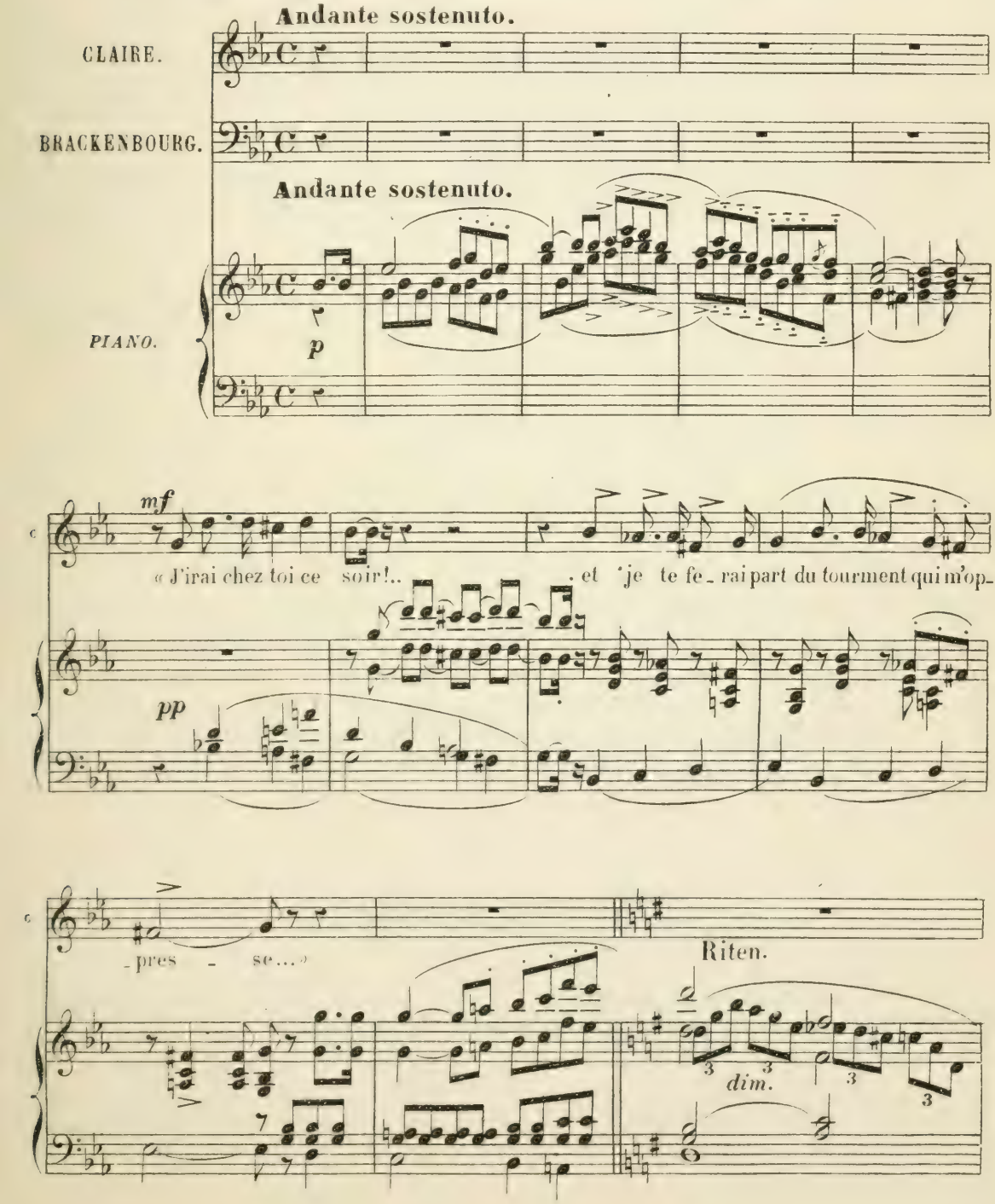
ACTE II

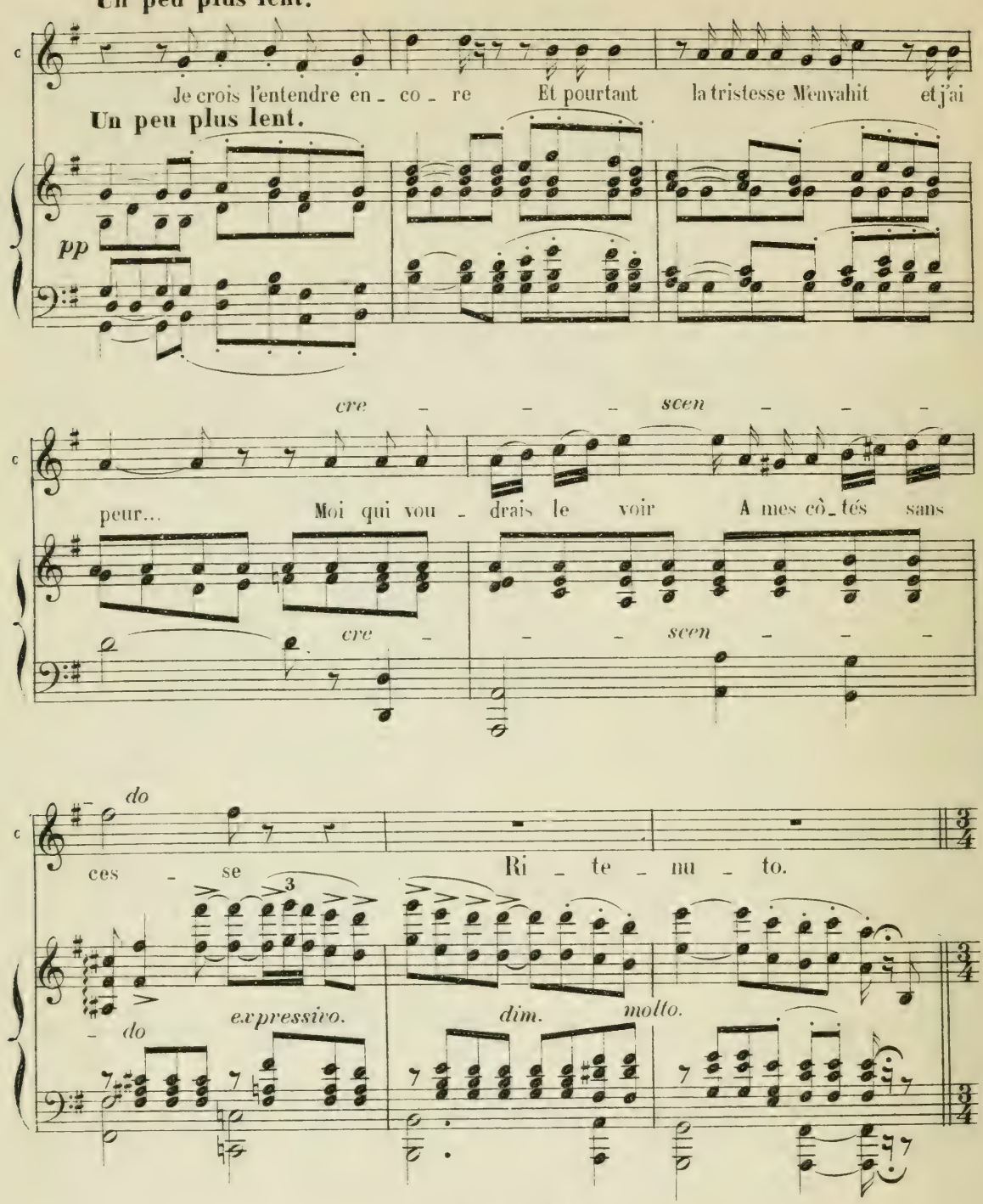
Chez Brackenbourg, père de Claire.
Au fond une grande fenêtre prenant jour sur la rue, à droite de cette fenêtre, la porte d'entrée.
A gauche, deux portes séparées par un grand panneau orné d'un tableau de sainteté.
Au-dessous du tableau un prie-Dieu surmonté d'une statue de la vierge.–Lustre hollandais au plafond.
Une table à droite devant la cheminée.–Un grand fauteuil, deux ou trois siéges, une horloge au-dessus de la cheminée.

N° 8

SCÈNE I

CLAIRE, rêveuse, elle est assise à côté du prie-Dieu répétant les paroles d'Egmont.

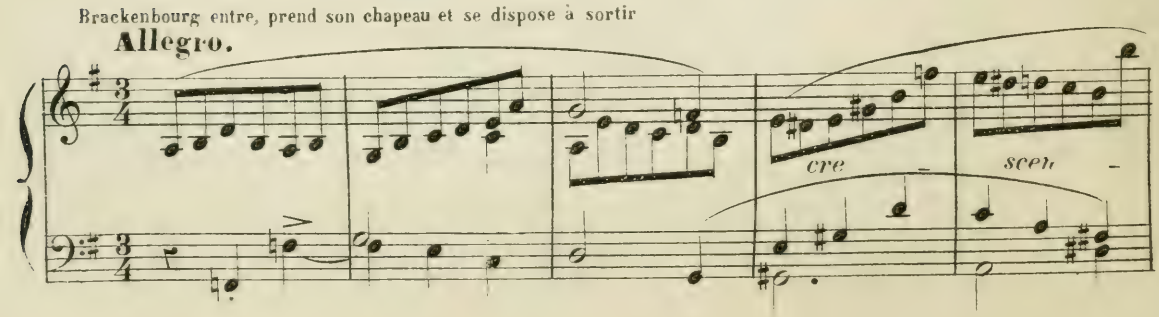




SCÈNE II

CLAIRE, puis BRACKENBOURG.

Brackenbourg entre, prend son chapeau et se dispose à sortir



(Voyant Brackenbourg.)

Mon pè - re!

- do. dim. p dim.

BRACKENBOURG.

Rit.

Il se fait

cresc. dim.

Ped.

Più moderato.

CLAIRE

BRACKENBOURG.

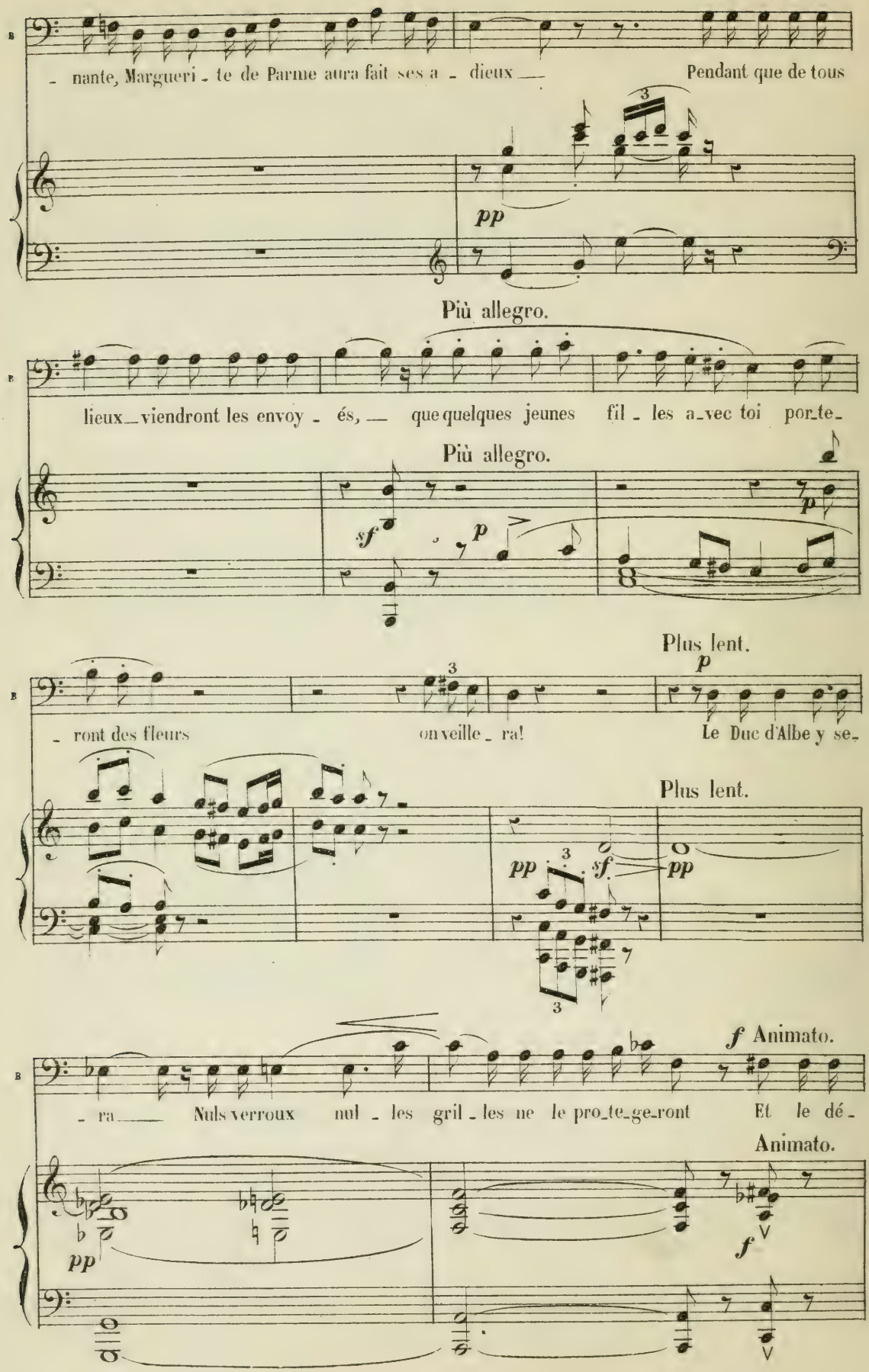
tard! Vous sortez? Il le faut!

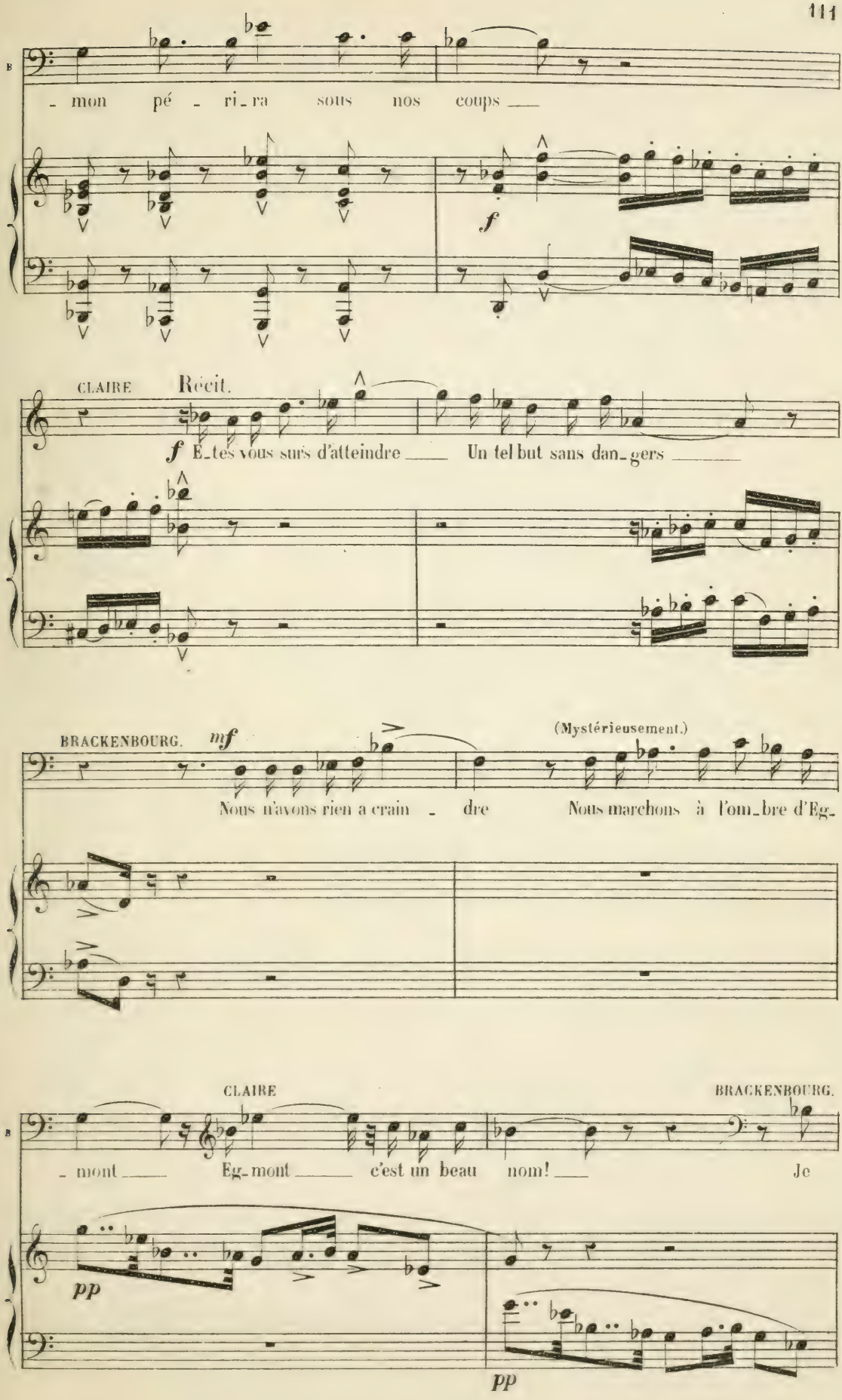
Più moderato.

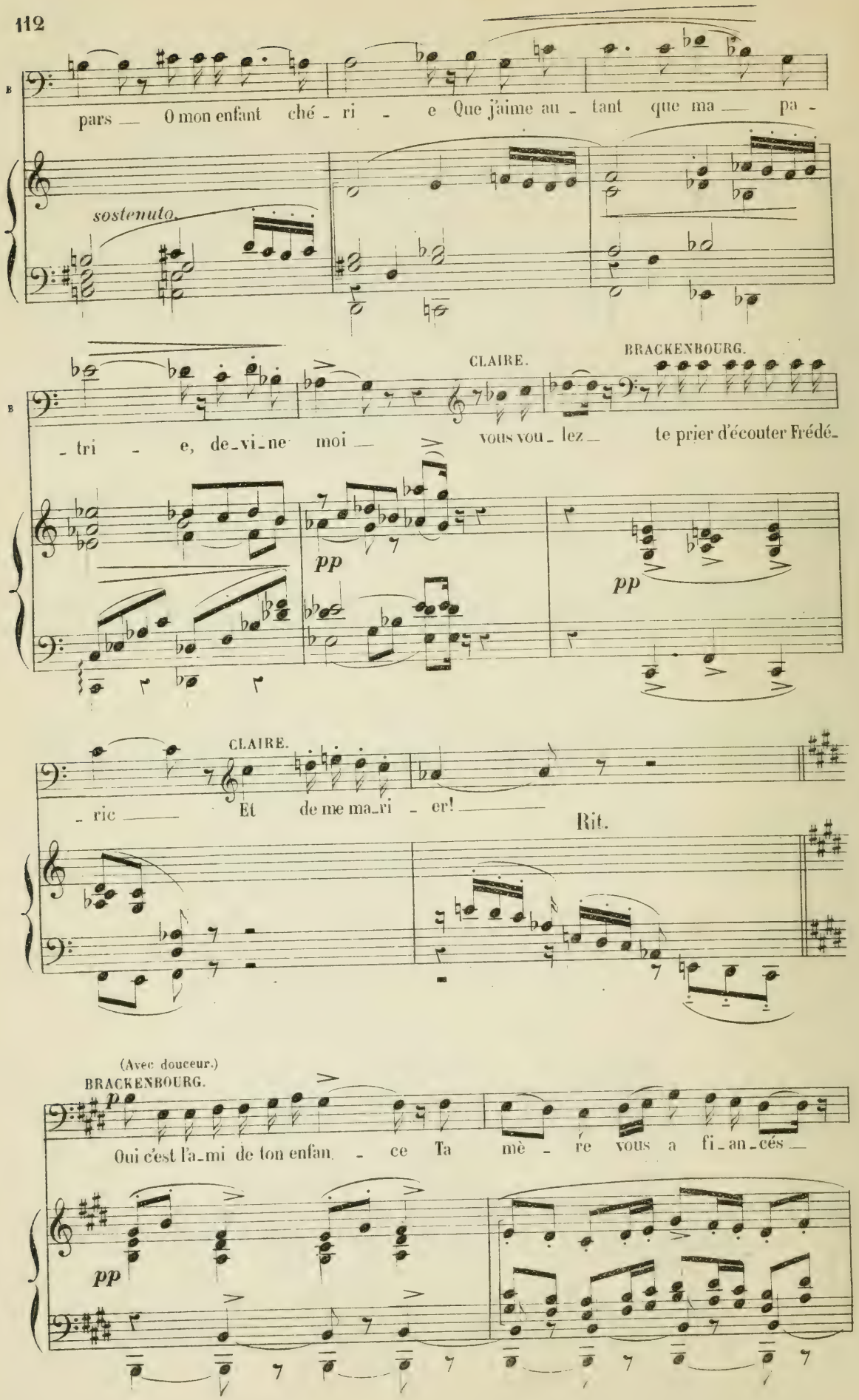
p

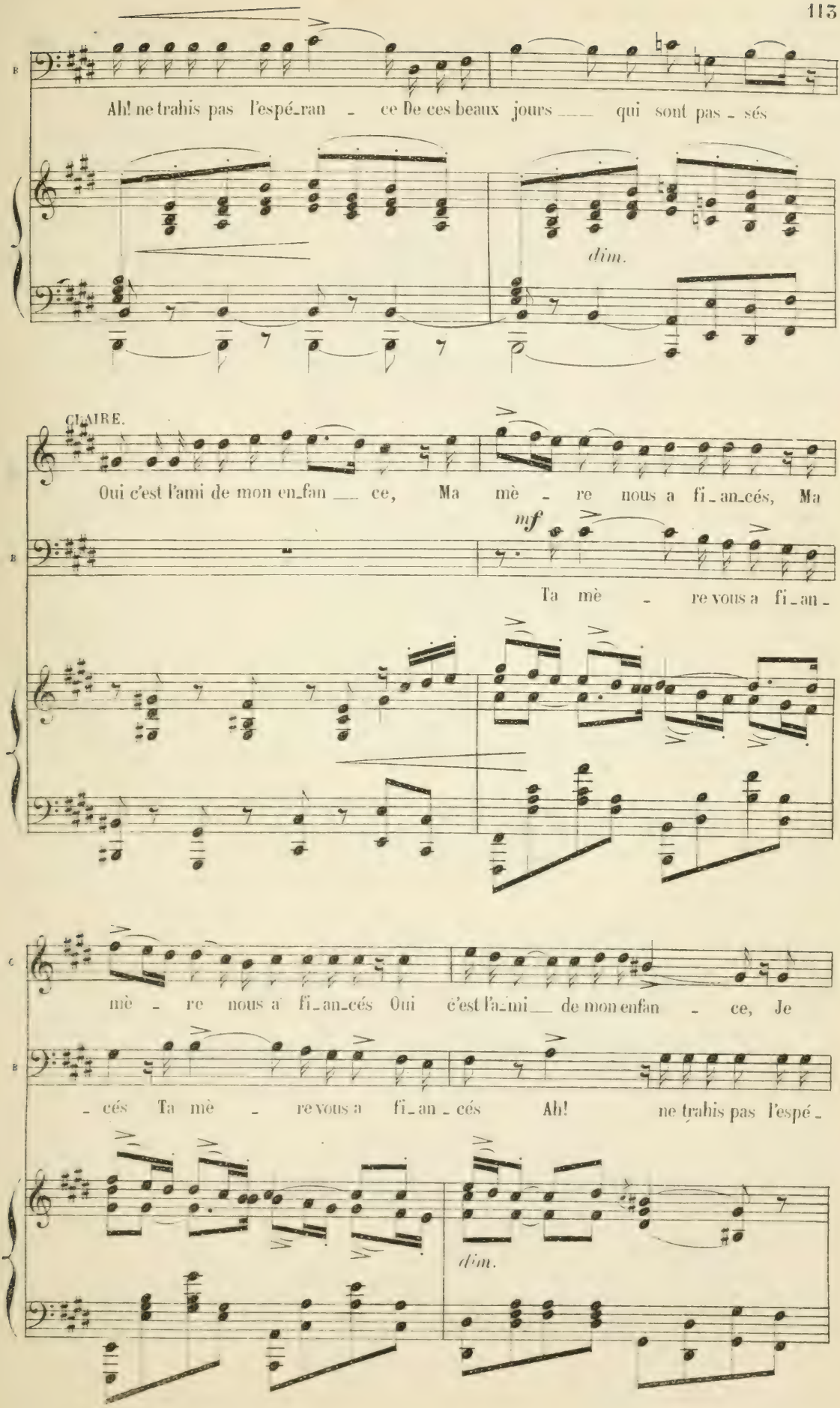
La patrie est mou ran te, Nous voulons la sau - ver! — Demain la gouver-

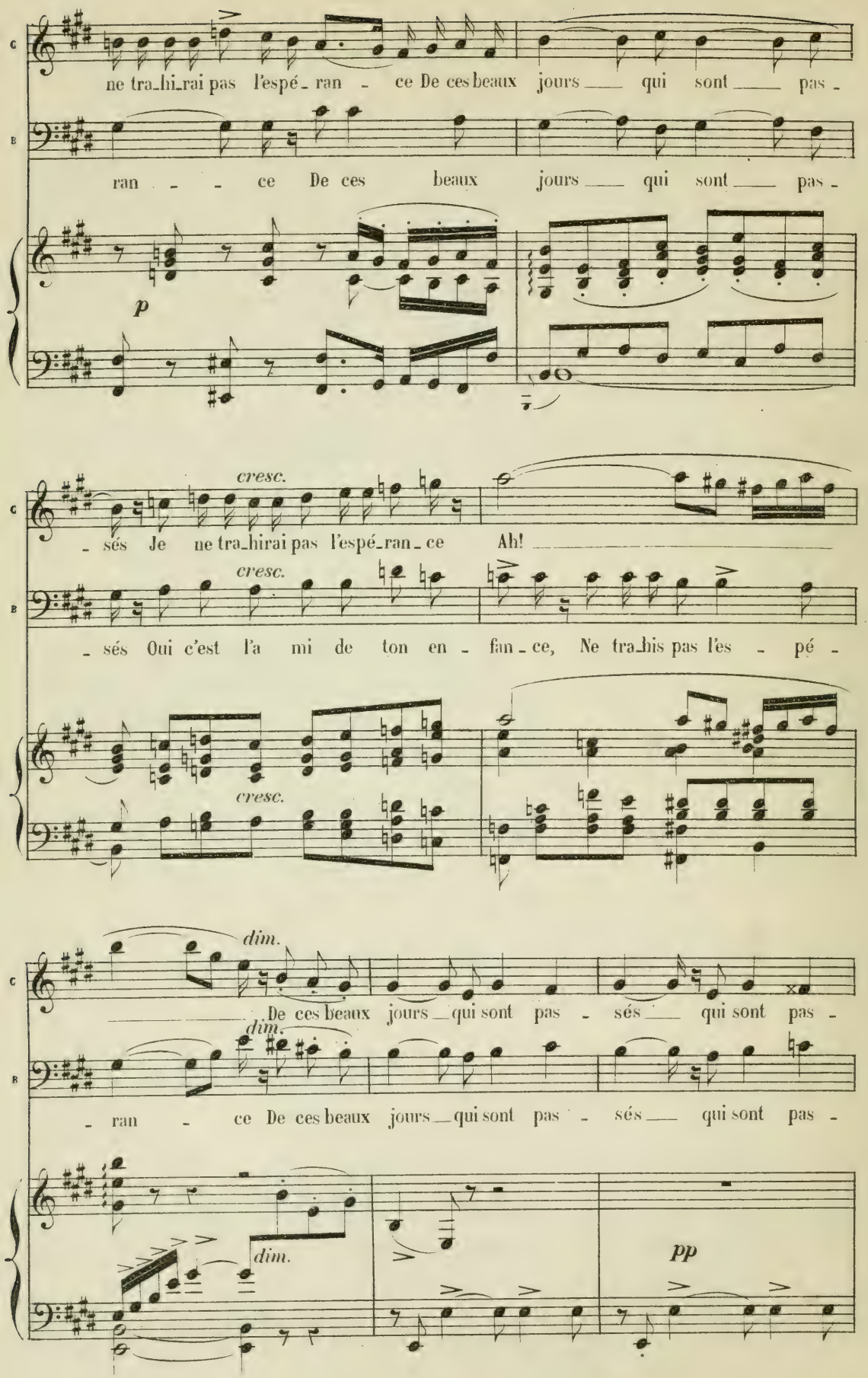
f

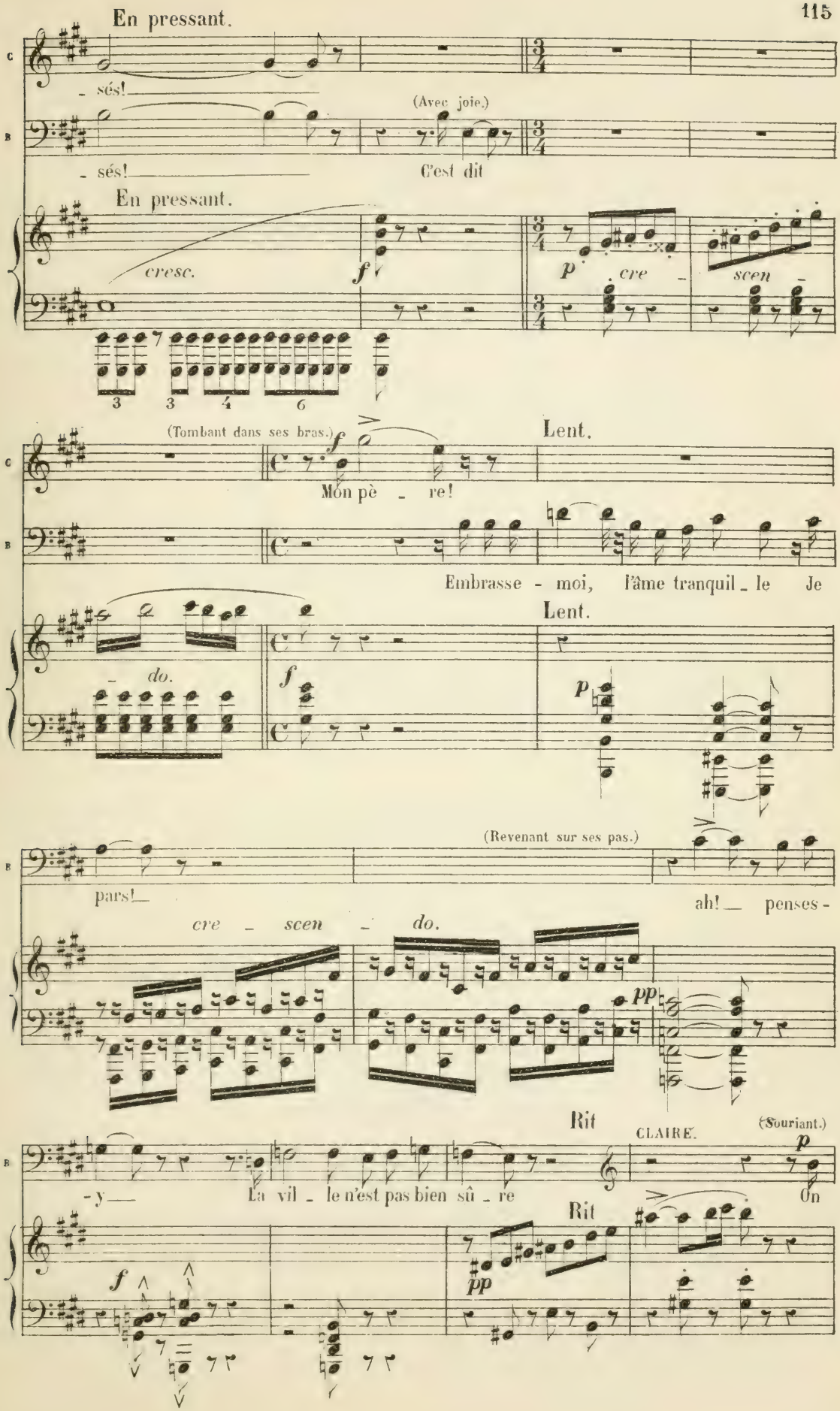

nante, Margueri - te de Parme aura fait ses a - dieux — Pendant que de tous
pp
Più allegro.
lieux — viendront les envoy - és, — que quelques jeunes fil - les a - vec toi por - te -
Più allegro.
sf
p
p
Plus lent.
p
- ront des fleurs
on veille - ra!
Le Duc d'Albe y se -
Plus lent.
pp
sf
pp
f Animato.
- ra — Nuls verroux nul - les gril - les ne le pro - te - ge - ront Et le dé -
Animato.
pp
f

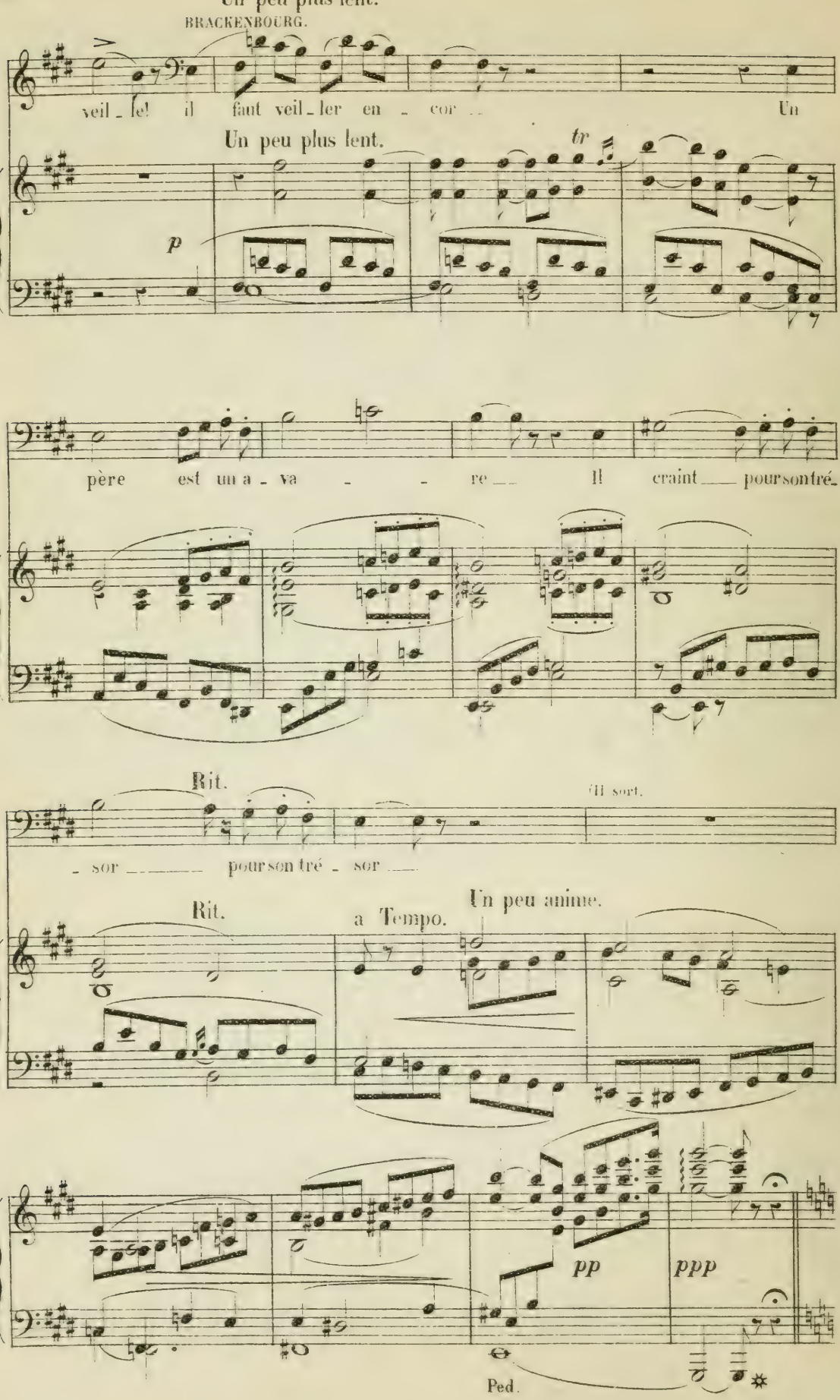

- mon pé - ri_ra sous nos coups
f
CLAIRE
Récit.
f E_tes vous sûrs d'atteindre Un tel but sans dan_gers
BRACKENBOURG.
mf
Nous n'avons rien a crain - dre
(Mystérieusement.)
Nous marchons à l'om_bre d'Eg-
CLAIRE
- mont Eg_mont c'est un beau nom!
BRACKENBOURG.
Je
pp
pp


pars — O mon enfant ché - ri - e Que j'aime au - tant que ma — pa -
sostenuto.
CLAIRE.
BRACKENBOURG.
- tri - e, de-vi-ne moi — vous vou-lez — te prier d'écouter Frédé-
pp
pp
CLAIRE.
- ric — Et de me ma-ri - er! —
Rit.
(Avec douceur.)
BRACKENBOURG.
p
Oui c'est l'a-mi de ton enfan - ce Ta mè - re vous a fi-an-cés —
pp


Ah! ne trahis pas l'espé_ran _ ce De ces beaux jours ___ qui sont pas _ sés
dim.
CLAIRE.
Oui c'est l'ami de mon en_fan ___ ce, Ma mè _ re nous a fi_an_cés, Ma
mf
Ta mè _ re vous a fi_an _
mè _ re nous a fi_an_cés Oui c'est l'a_mi ___ de mon enfan _ ce, Je
_ cés Ta mè _ re vous a fi_an _ cés Ah! ne trahis pas l'espé _
dim.

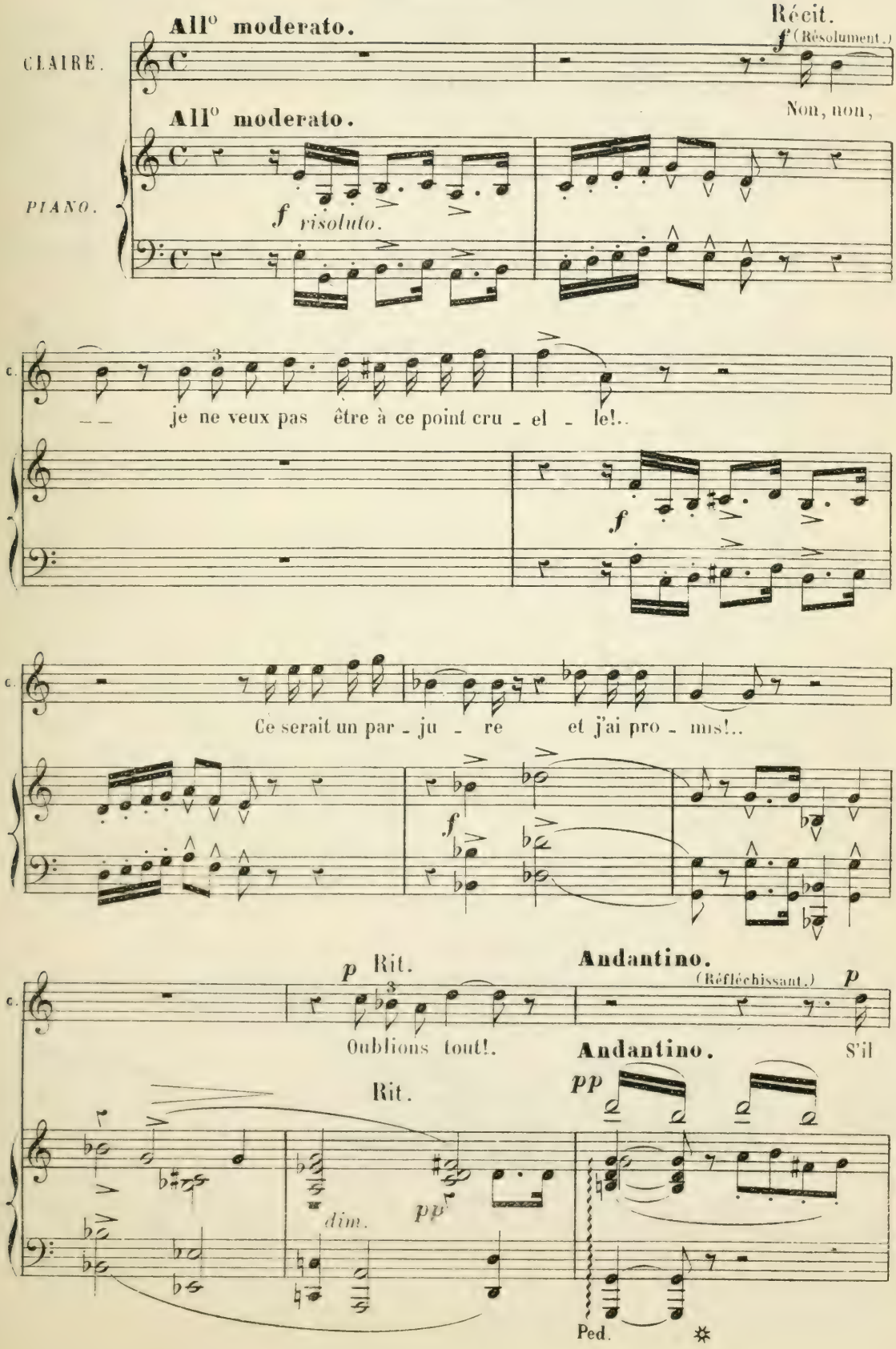

ne tra_hi_rai pas l'espé_ran_ce De ces beaux jours qui sont pas_
ran_ce De ces beaux jours qui sont pas_
p
cresc.
_sés Je ne tra_hirai pas l'espé_ran_ce Ah!
cresc.
_sés Oui c'est l'a mi de ton en_fan_ce, Ne tra_his pas l'es_pé_
cresc.
dim.
De ces beaux jours qui sont pas_sés qui sont pas_
dim.
_ran_ce De ces beaux jours qui sont pas_sés qui sont pas_
dim.
pp

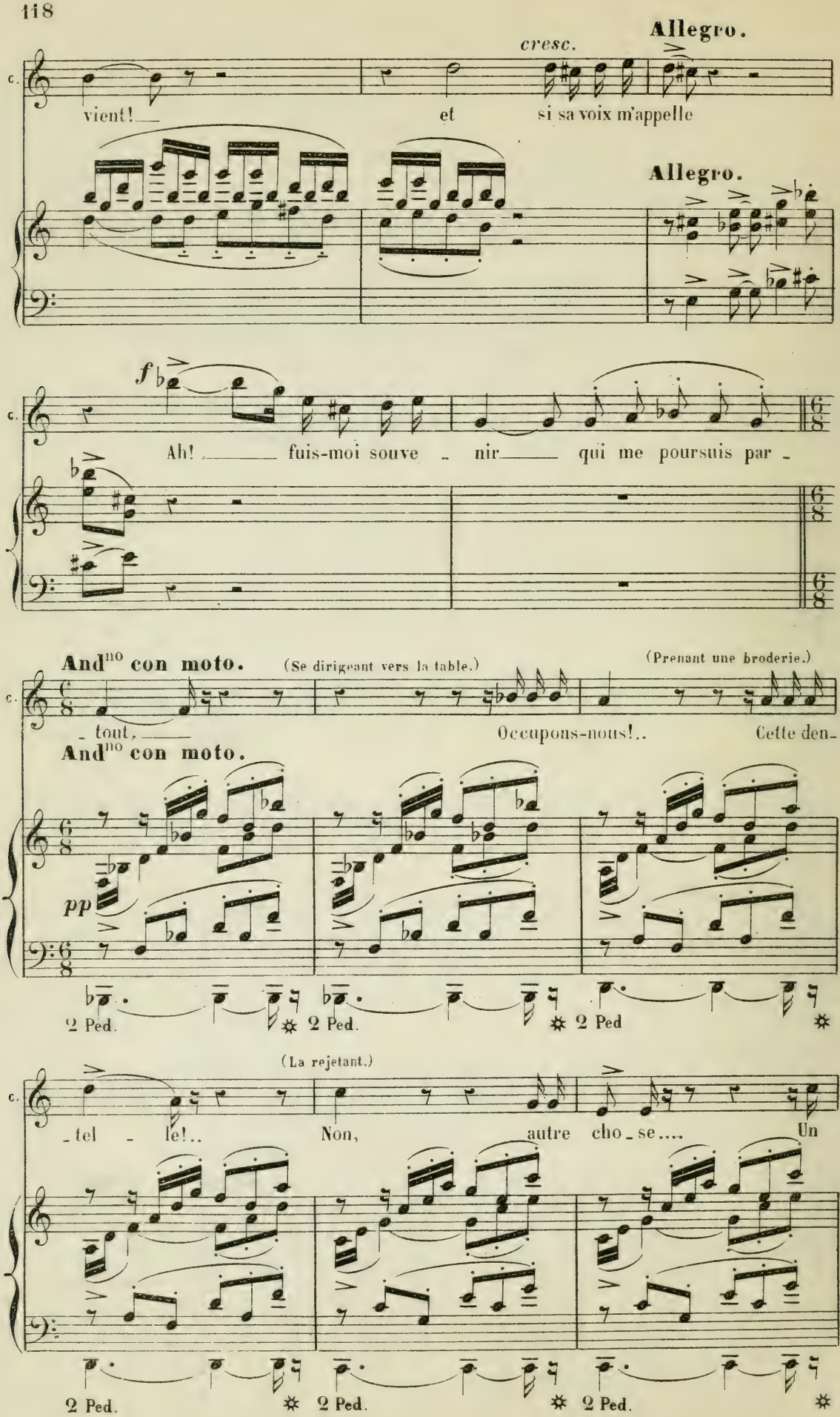

En pressant.
- sés!
(Avec joie.)
- sés!
C'est dit
En pressant.
cresc.
f
p
cre - scen -
(Tombant dans ses bras.)
f
Lent.
Mon pè - re!
Embrasse - moi, l'âme tranquil - le Je
- do.
f
Lent.
p
(Revenant sur ses pas.)
pars!
ah! penses -
cre - scen - do.
pp
Rit
CLAIRE.
(Souriant.)
p
-y
La vil - le n'est pas bien sû - re
On
Rit
f
pp

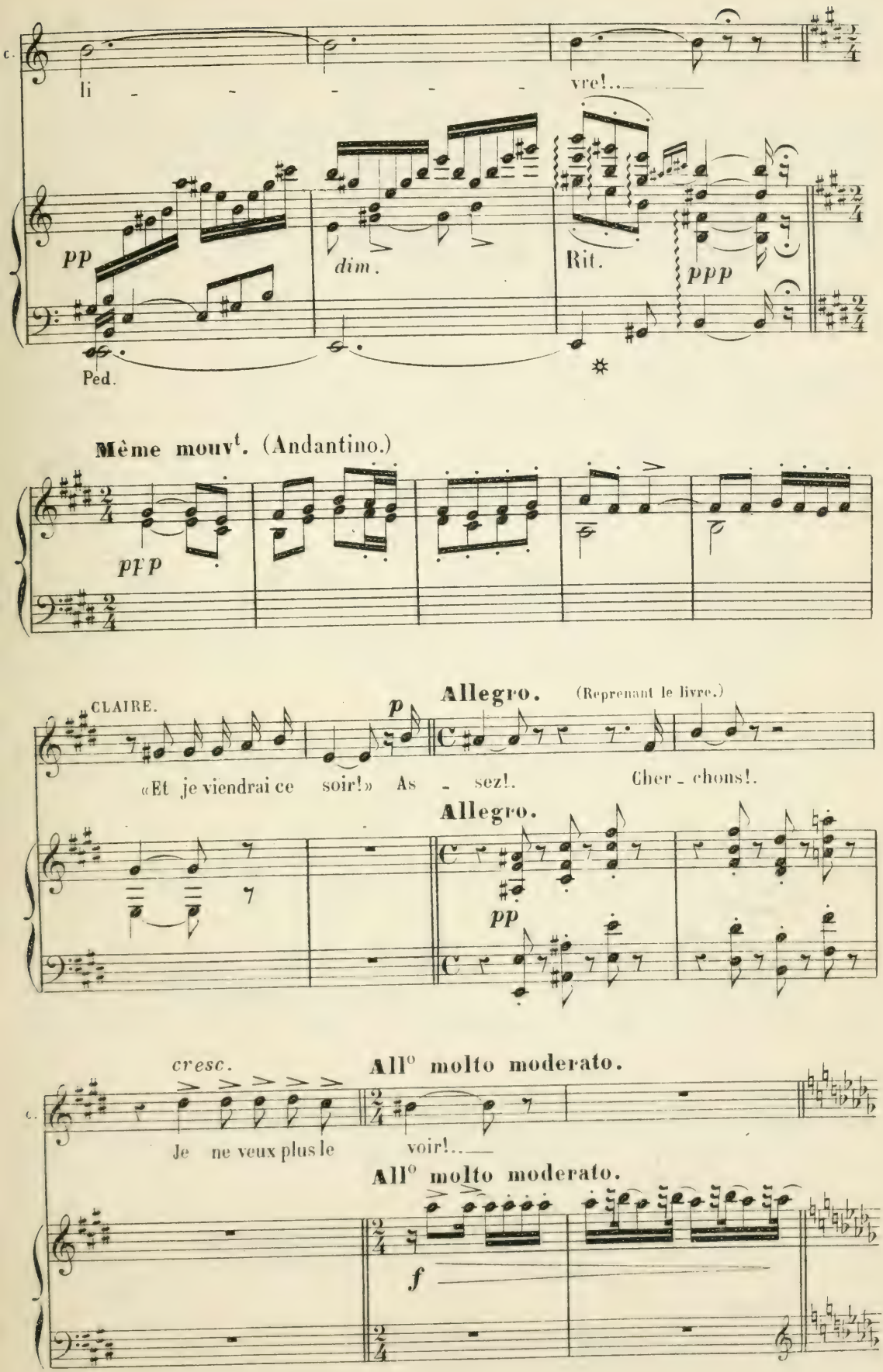

Un peu plus lent.
BRACKENBOURG.
veil - le! il faut veil - ler en - cor - Un
Un peu plus lent.
tr
p
père est un a - va - - re Il craint pour son tré-
Rit.
(Il sort.
- sor pour son tré - sor
Rit.
a Tempo.
Un peu anime.
pp
ppp
Ped.

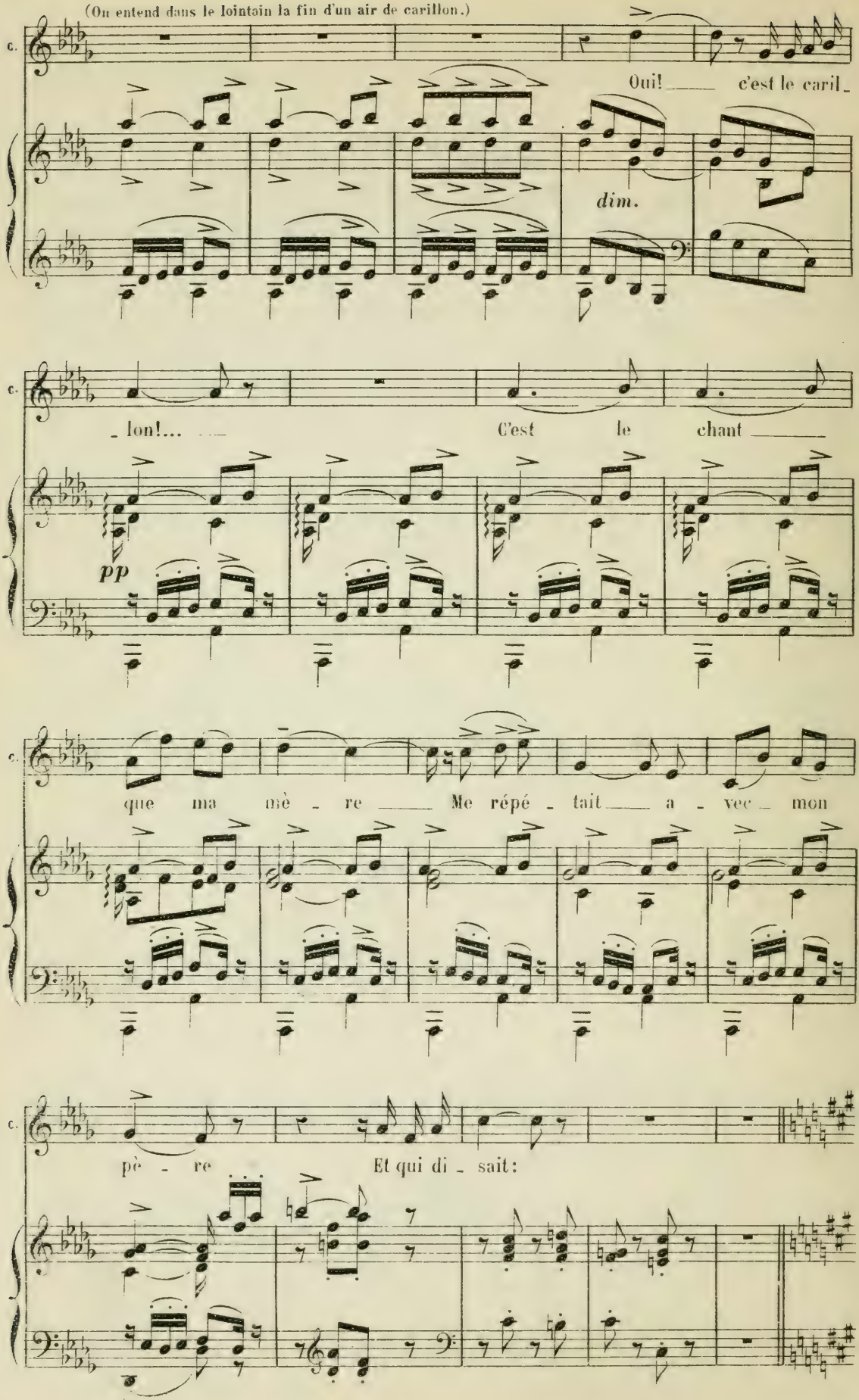
SCÈNE III

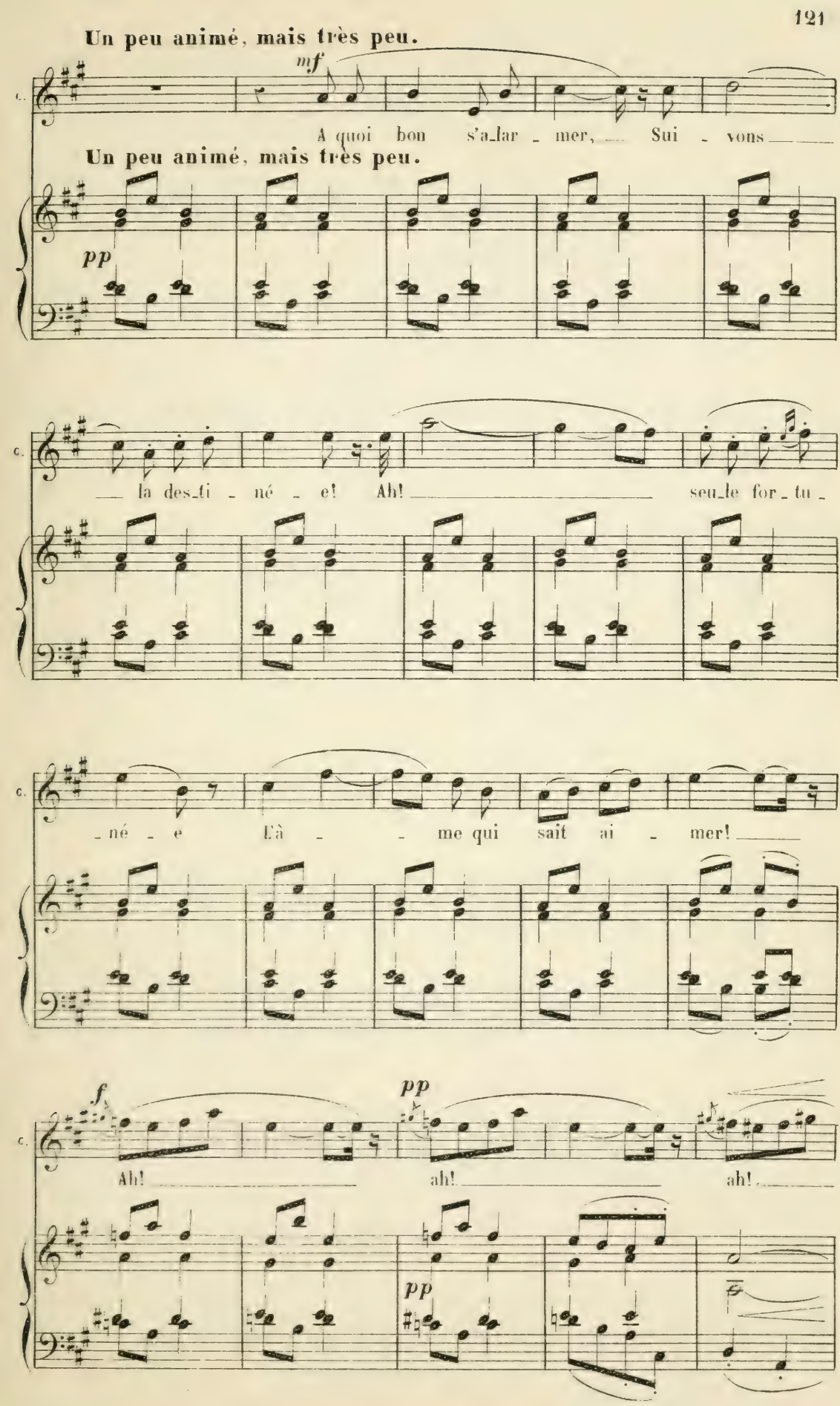
CLAIRE seule.

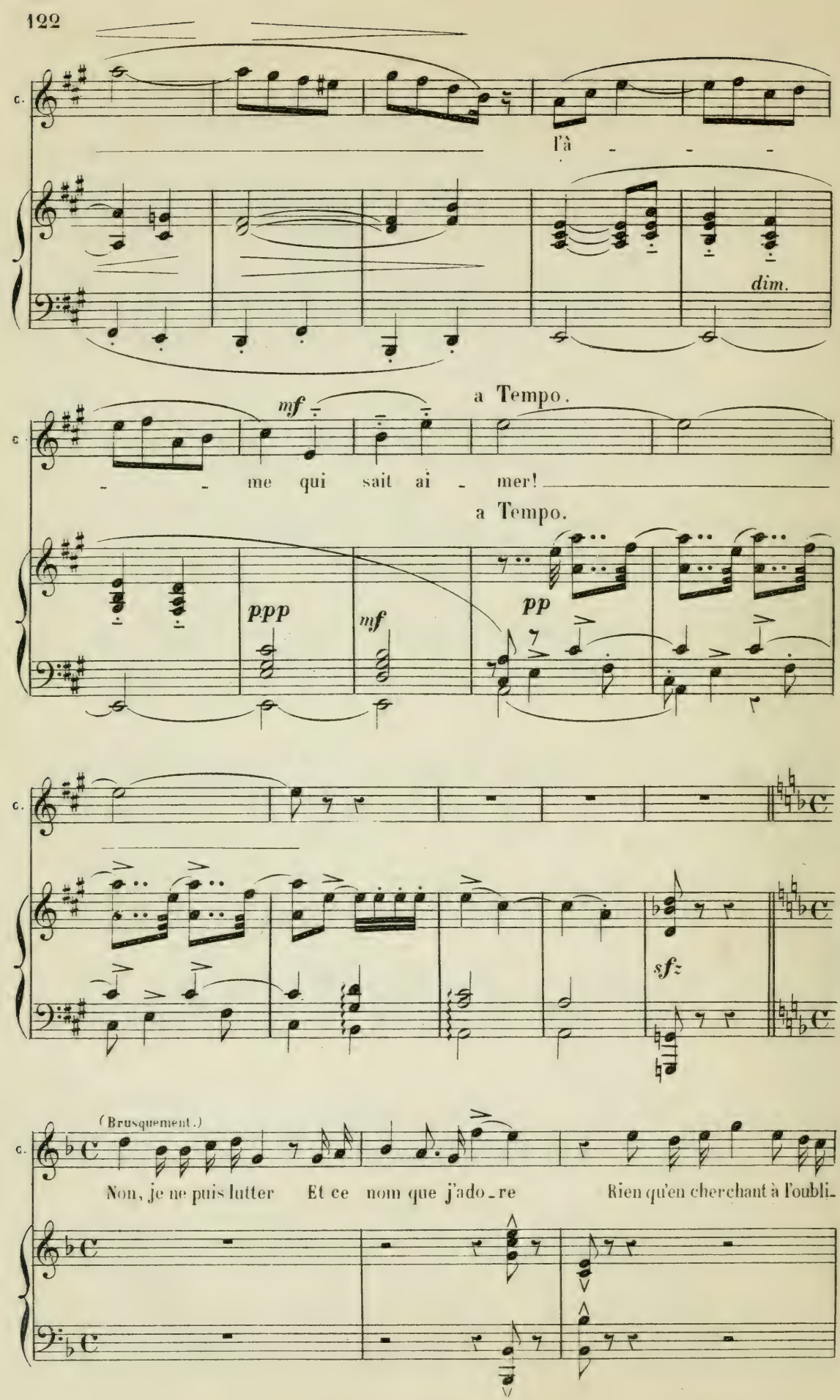


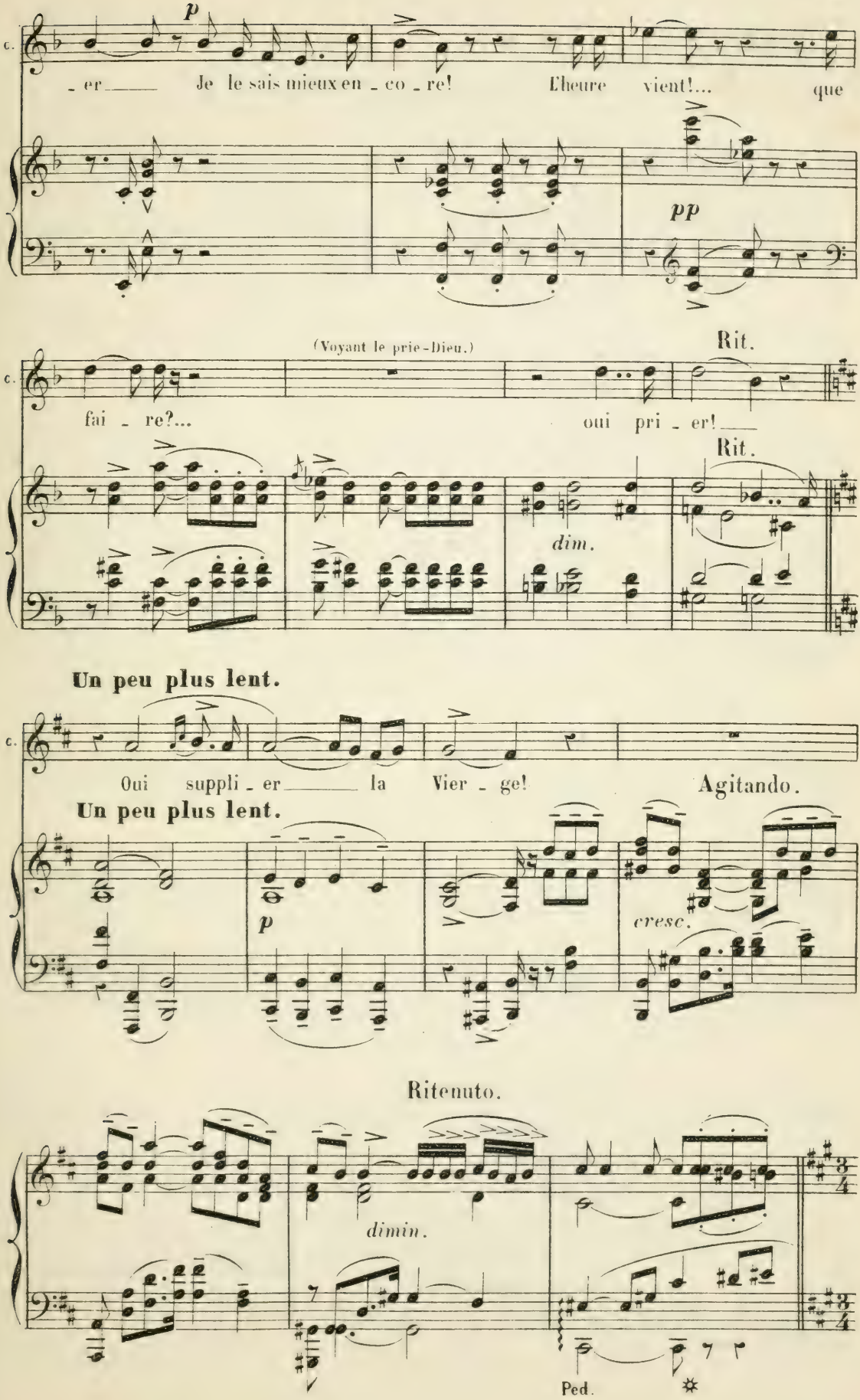

cresc.
Allegro.
vient! et si sa voix m'appelle
Allegro.
f
Ah! fuis-moi souve - nir qui me poursuis par -
And^no con moto.
(Se dirigeant vers la table.)
(Prenant une broderie.)
- tout. Occupons-nous!.. Cette den-
And^no con moto.
pp
2 Ped. 2 Ped. 2 Ped
(La rejetant.)
- tel - le!.. Non, autre cho - se.... Un
2 Ped. 2 Ped. 2 Ped.

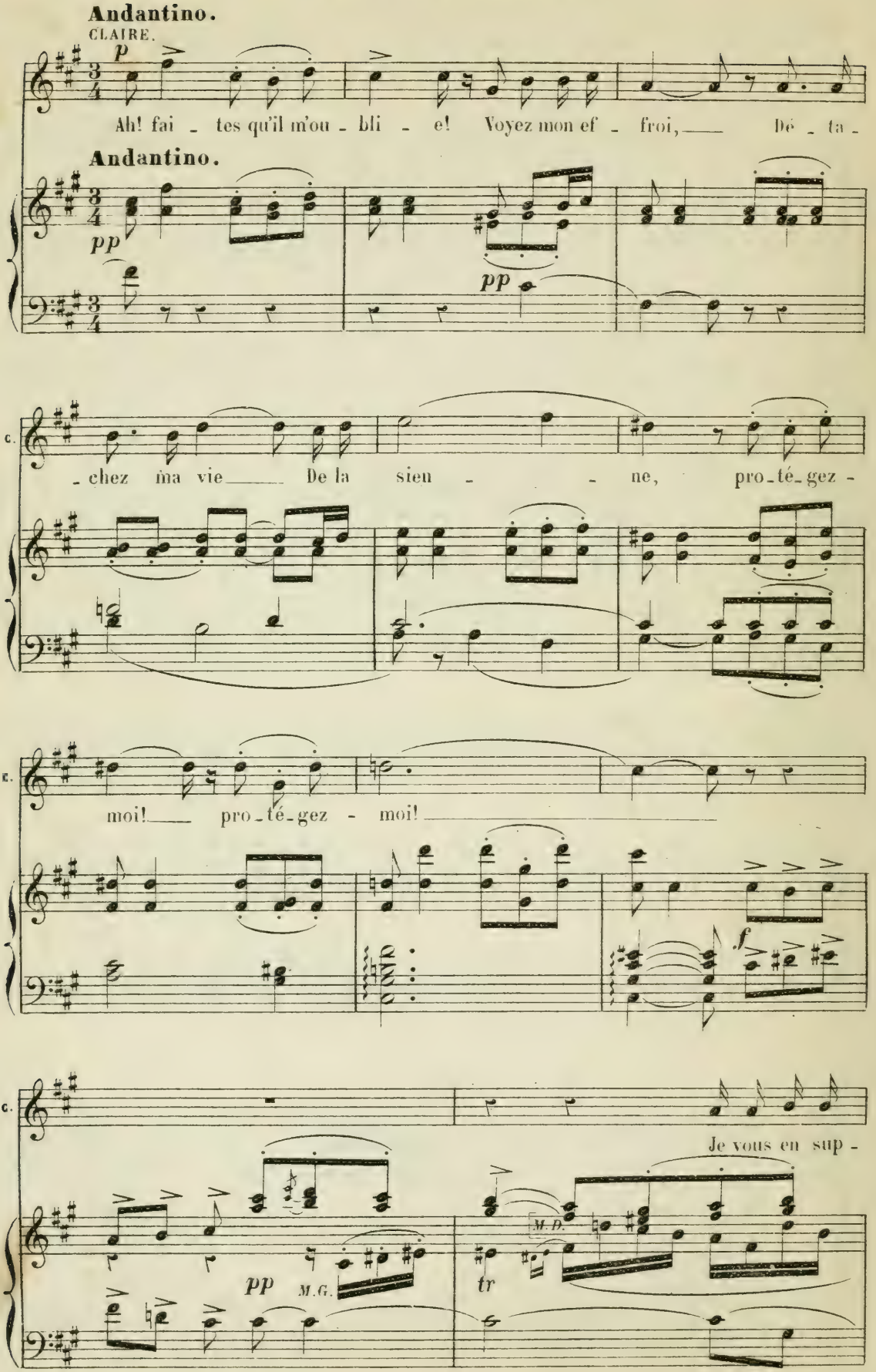

li - - - - - vre!...
pp
dim.
Rit.
ppp
Ped.
Même mouvt. (Andantino.)
pp
CLAIRE.
p
Allegro. (Reprenant le livre.)
«Et je viendrai ce soir!» As - sez!. Cher - chons!.
Allegro.
pp
cresc.
All° molto moderato.
Je ne veux plus le voir!...
All° molto moderato.
f

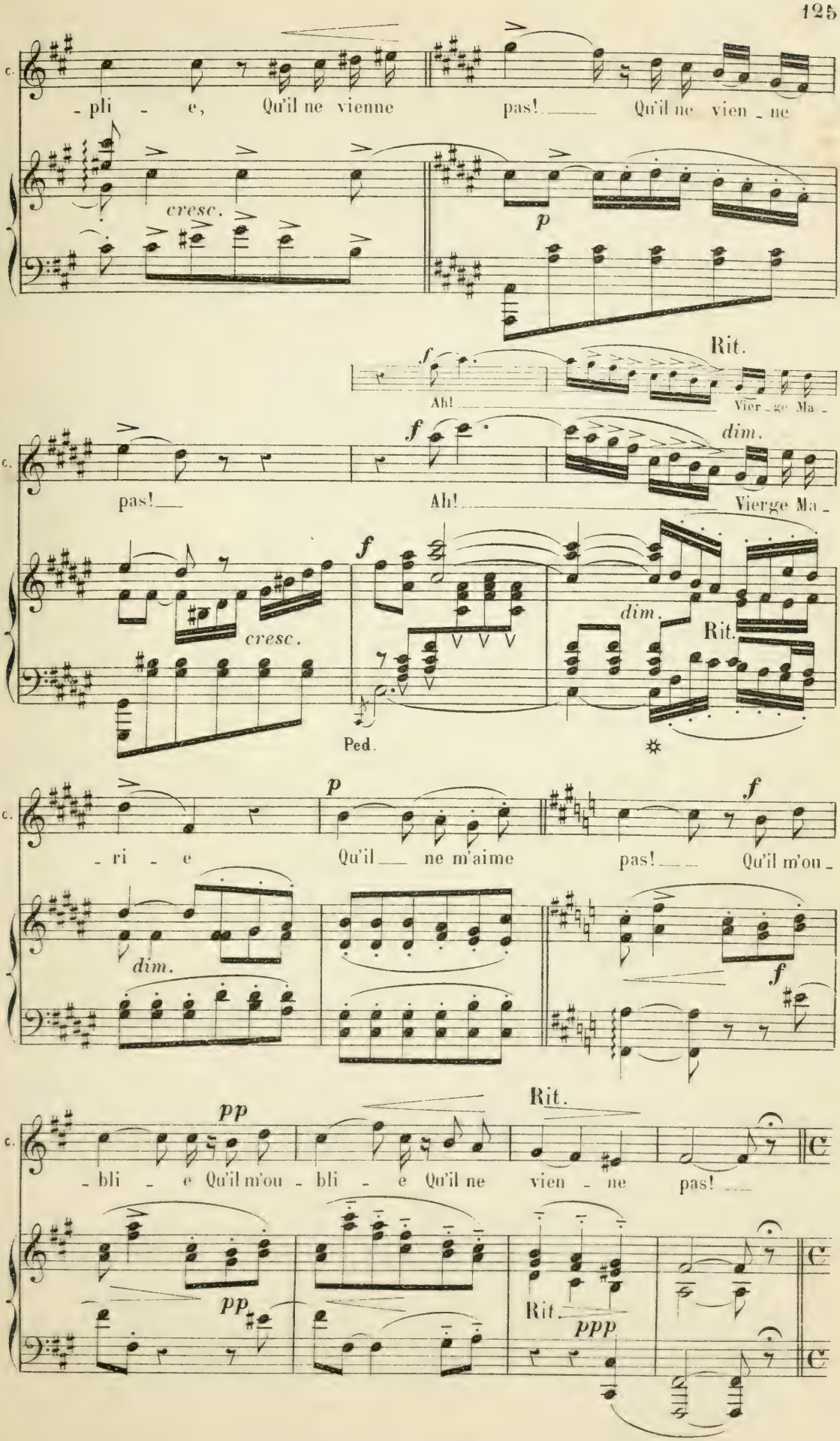

(On entend dans le lointain la fin d'un air de carillon.)
c.
Oui! c'est le caril-
dim.
-lon!... C'est le chant
pp
que ma mè-re Me répé-tait a-vec mon
pè-re Et qui di-sait:

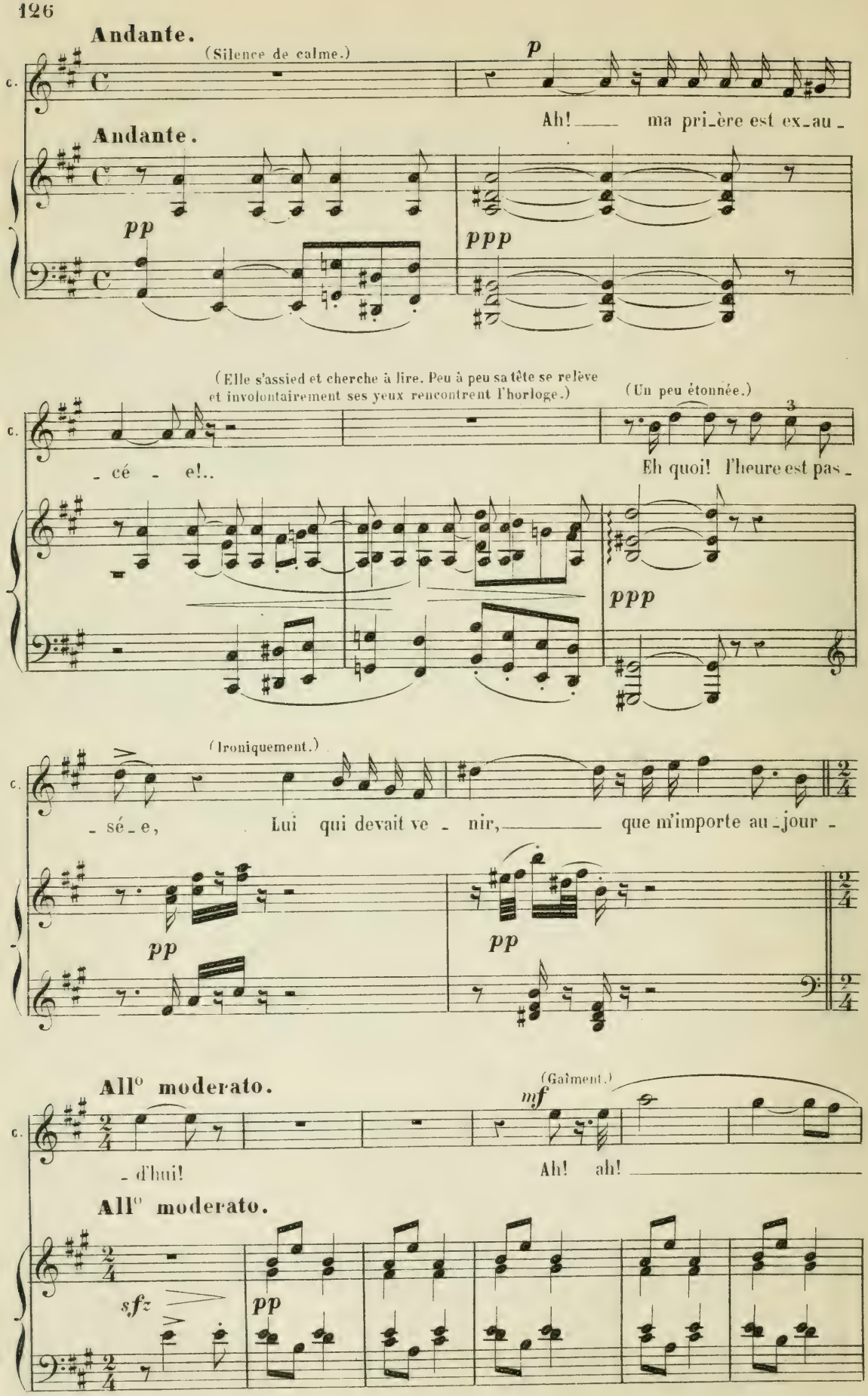

Un peu animé, mais très peu.
mf
A quoi bon s'a_lar - mer, Sui - vons
Un peu animé, mais très peu.
pp
la des_ti - né - e! Ah! seu_le for_tu_
né - e Là - me qui sait ai - mer!
f
pp
Ah! ah! ah!
pp

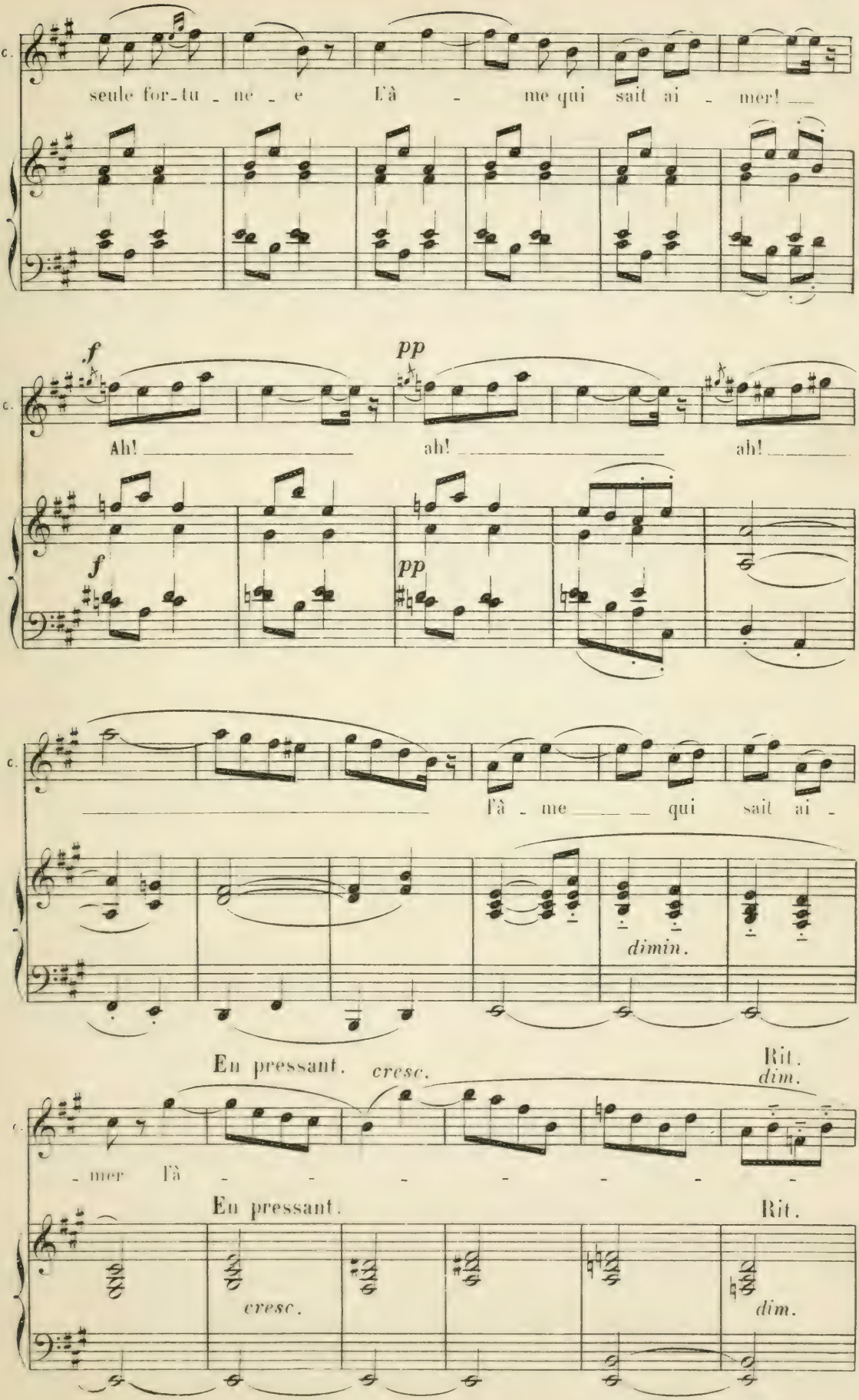

C.
l'à - - -
dim.
a Tempo.
mf
- - me qui sait ai - mer!
a Tempo.
ppp
mf
pp
sfz
(Brusquement.)
Non, je ne puis lutter Et ce nom que j'ado - re Rien qu'en cherchant à l'oubli-

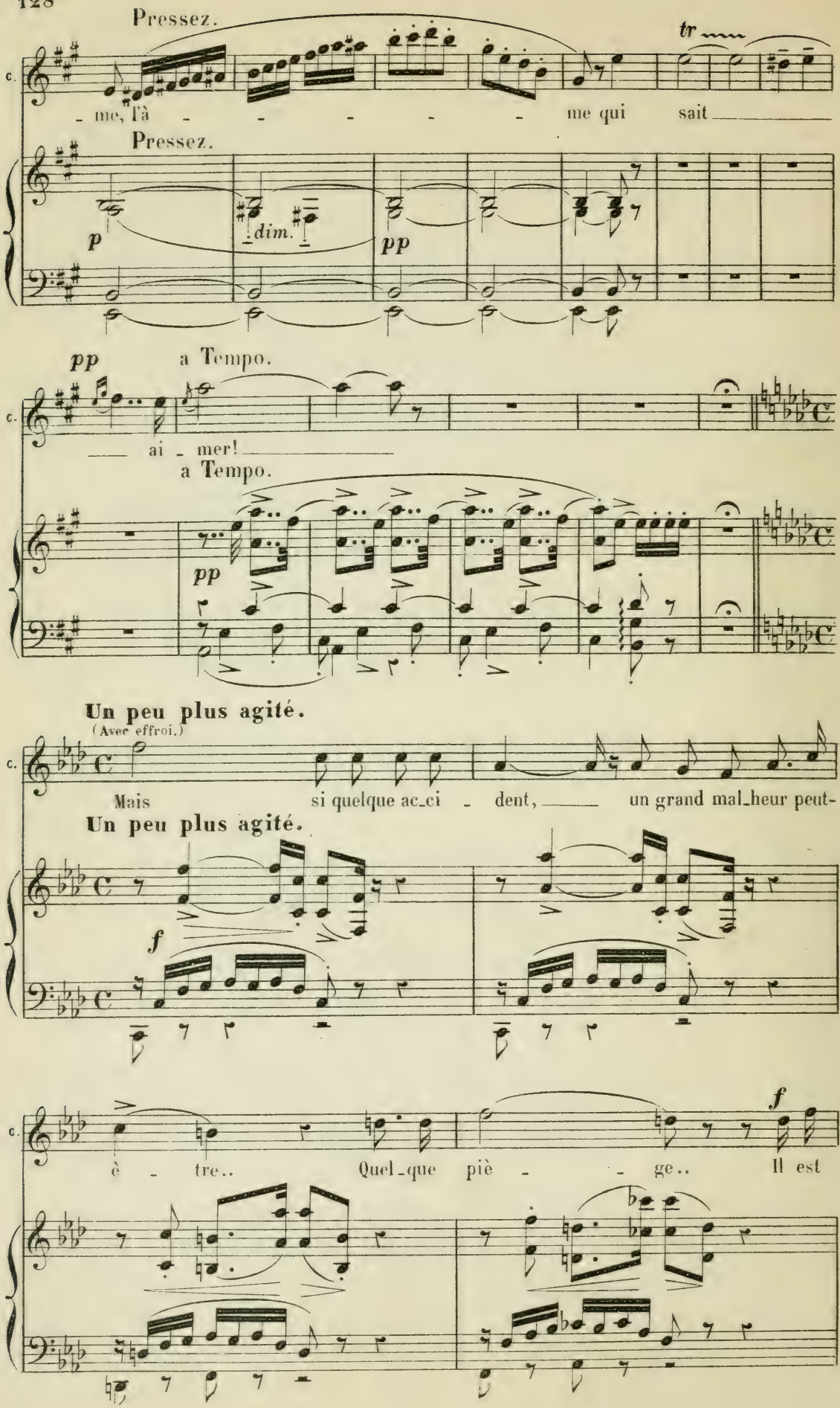

c.
p
- er Je le sais mieux en - co - re! L'heure vient!... que
pp
(Voyant le prie-Dieu.)
Rit.
c.
fai - re?... oui pri - er!
Rit.
dim.
Un peu plus lent.
c.
Oui suppli - er la Vier - ge!
Agitando.
Un peu plus lent.
p
cresc.
Ritenuto.
dimin.
Ped.

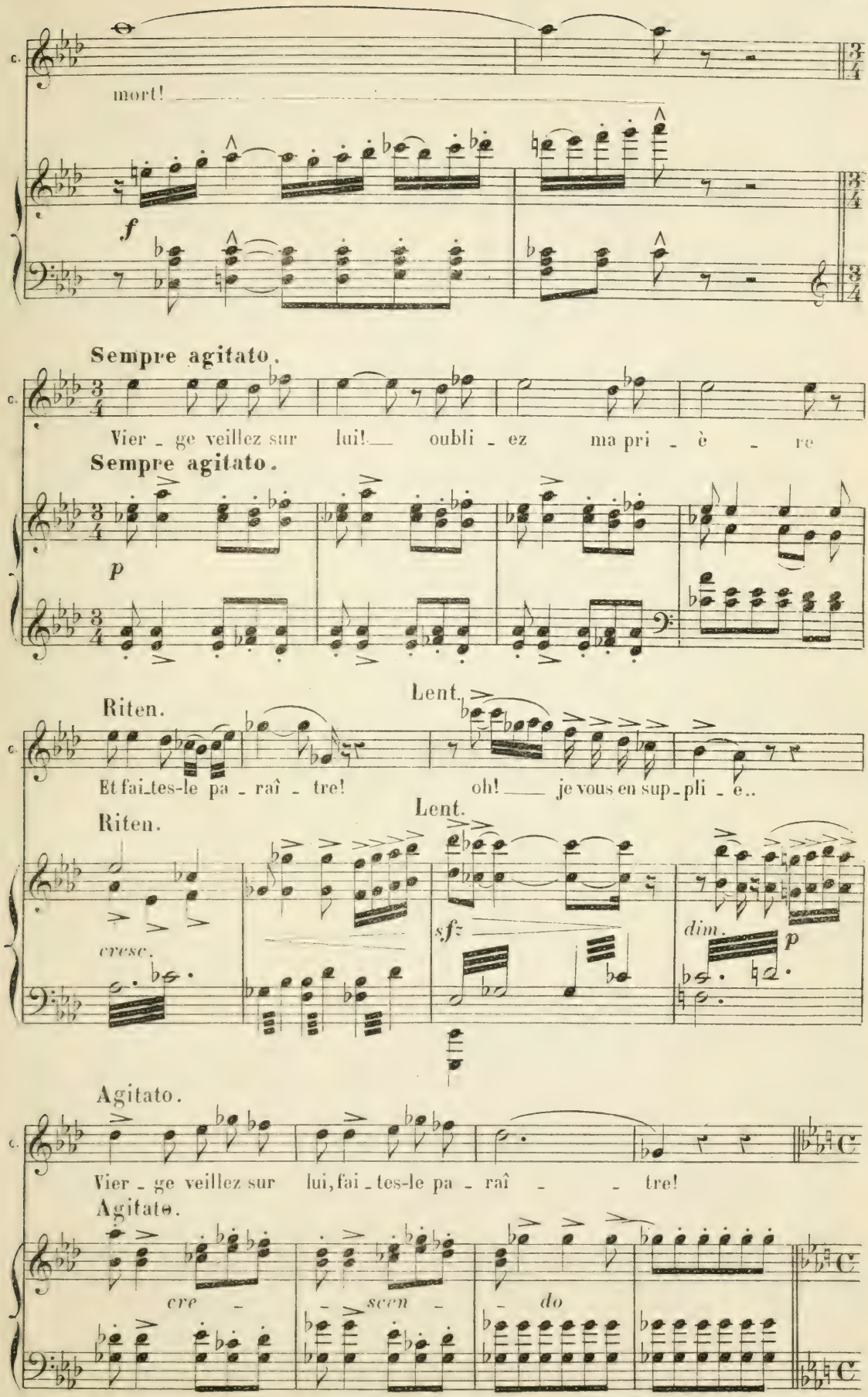

Andantino.
CLAIRE.
p
Ah! fai - tes qu'il m'ou - bli - e! Voyez mon ef - froi, Dé - ta -
Andantino.
pp
pp
C.
- chez ma vie De la sien - - ne, pro-té-gez -
C.
moi! pro-té-gez - moi!
f
C.
Je vous en sup -
pp
M.G.
M.D.
tr


c.
- pli - e, Qu'il ne vienne pas! Qu'il ne vien - ne
cresc.
p
Rit.
f
Ah!
Vier - ge Ma -
c.
pas!
f
Ah!
dim.
Vierge Ma -
cresc.
f
dim.
Rit.
Ped.
c.
- ri - e
p
Qu'il ne m'aime
f
pas! Qu'il m'ou -
dim.
f
c.
pp
Rit.
- bli - e Qu'il m'ou - bli - e Qu'il ne vien - ne pas!
pp
Rit.
ppp


Andante.
(Silence de calme.)
p
Ah! ma pri-ère est ex-au-
Andante.
pp
ppp
(Elle s'assied et cherche à lire. Peu à peu sa tête se relève et involontairement ses yeux rencontrent l'horloge.)
(Un peu étonnée.)
-cé - e!..
Eh quoi! l'heure est pas-
ppp
(Ironiquement.)
-sé-e, Lui qui devait ve - nir, que m'importe au-jour -
pp
pp
All° moderato.
(Gaîment.)
mf
-d'hui!
Ah! ah!
All° moderato.
sfz
pp


C.
seule for-tu-ne-e L'â-me qui sait ai-mer!
f
pp
Ah! ah! ah!
f
pp
C.
l'â-me qui sait ai-
dimin.
En pressant.
cresc.
Rit.
dim.
C.
-mer l'â-
En pressant.
Rit.
cresc.
dim.

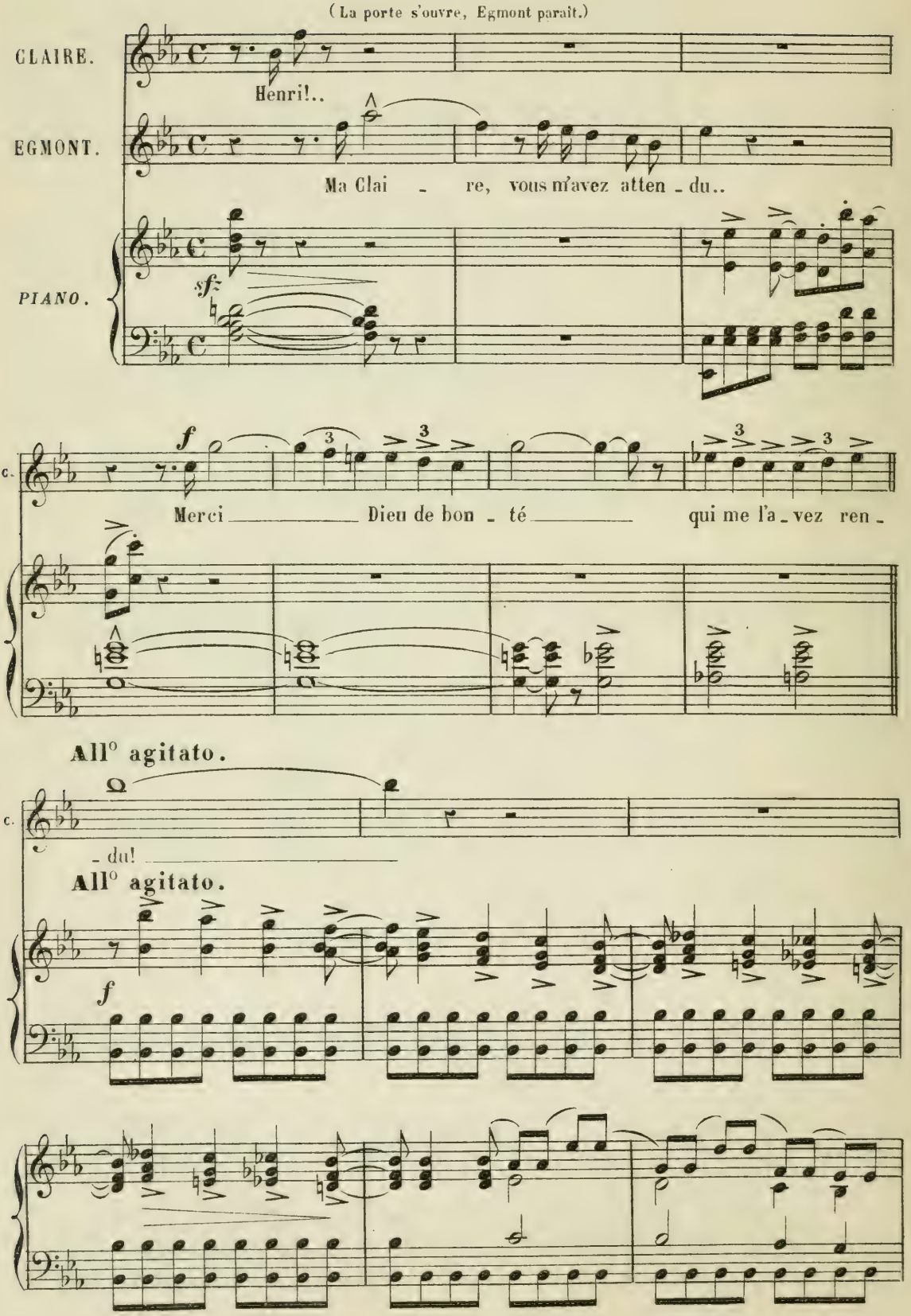

Pressez.
tr
C.
me, là - - - - - me qui sait
Pressez.
p
dim.
pp
pp
a Tempo.
C.
ai - mer!
a Tempo.
pp
Un peu plus agité.
(Avec effroi.)
C.
Mais si quelque ac_ci - dent, un grand mal_heur peut-
Un peu plus agité.
f
f
C.
è - tre.. Quel_que piè - - ge.. Il est

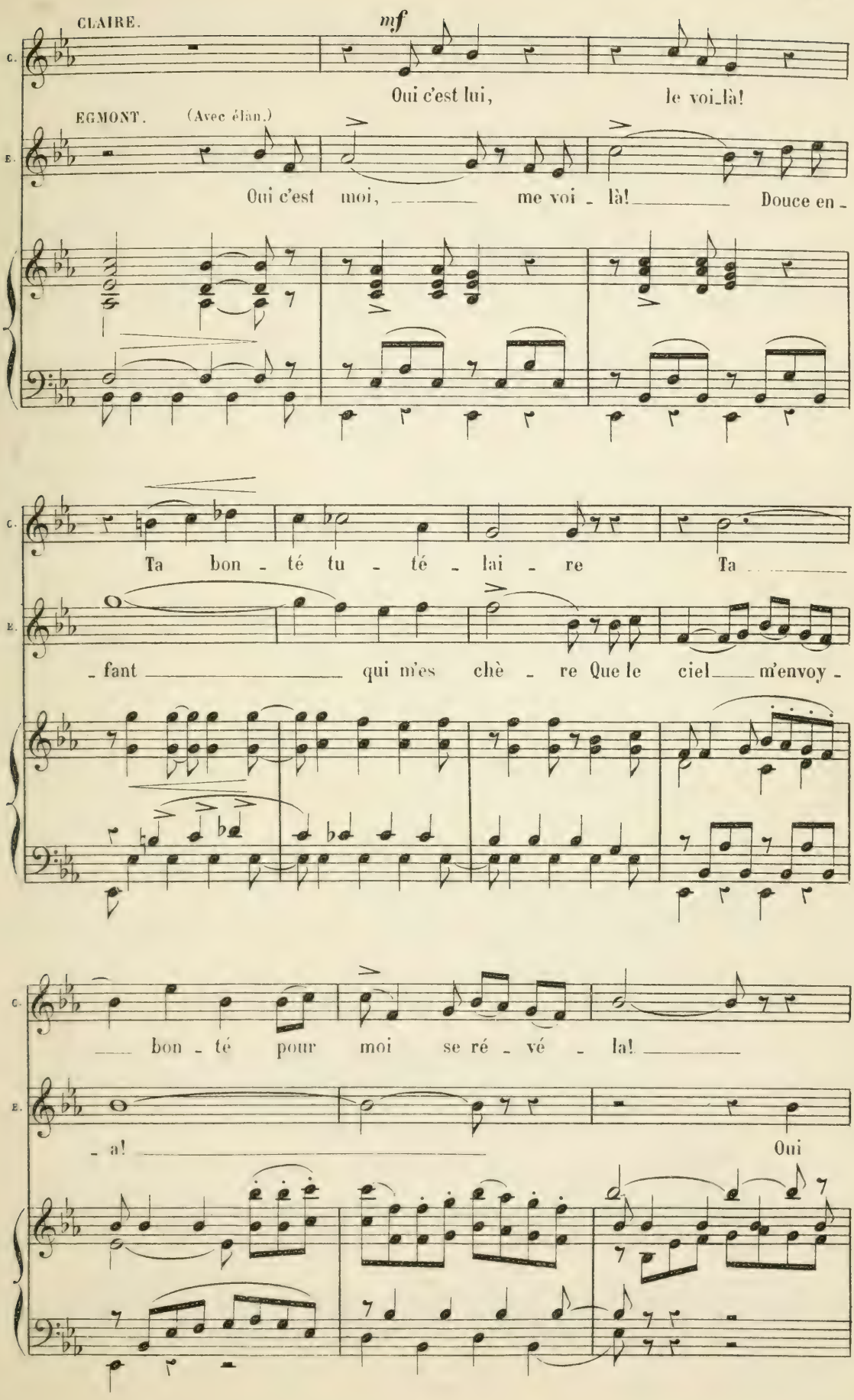

mort!
f
Sempre agitato.
Vier - ge veillez sur lui! oubli - ez ma pri - è - re
Sempre agitato.
p
Riten.
Lent.
Et fai-tes-le pa - raî - tre! oh! je vous en sup-pli - e..
Riten.
Lent.
cresc.
sf
dim.
p
Agitato.
Vier - ge veillez sur lui, fai - tes-le pa - raî - - tre!
Agitato.
cre - scen - do

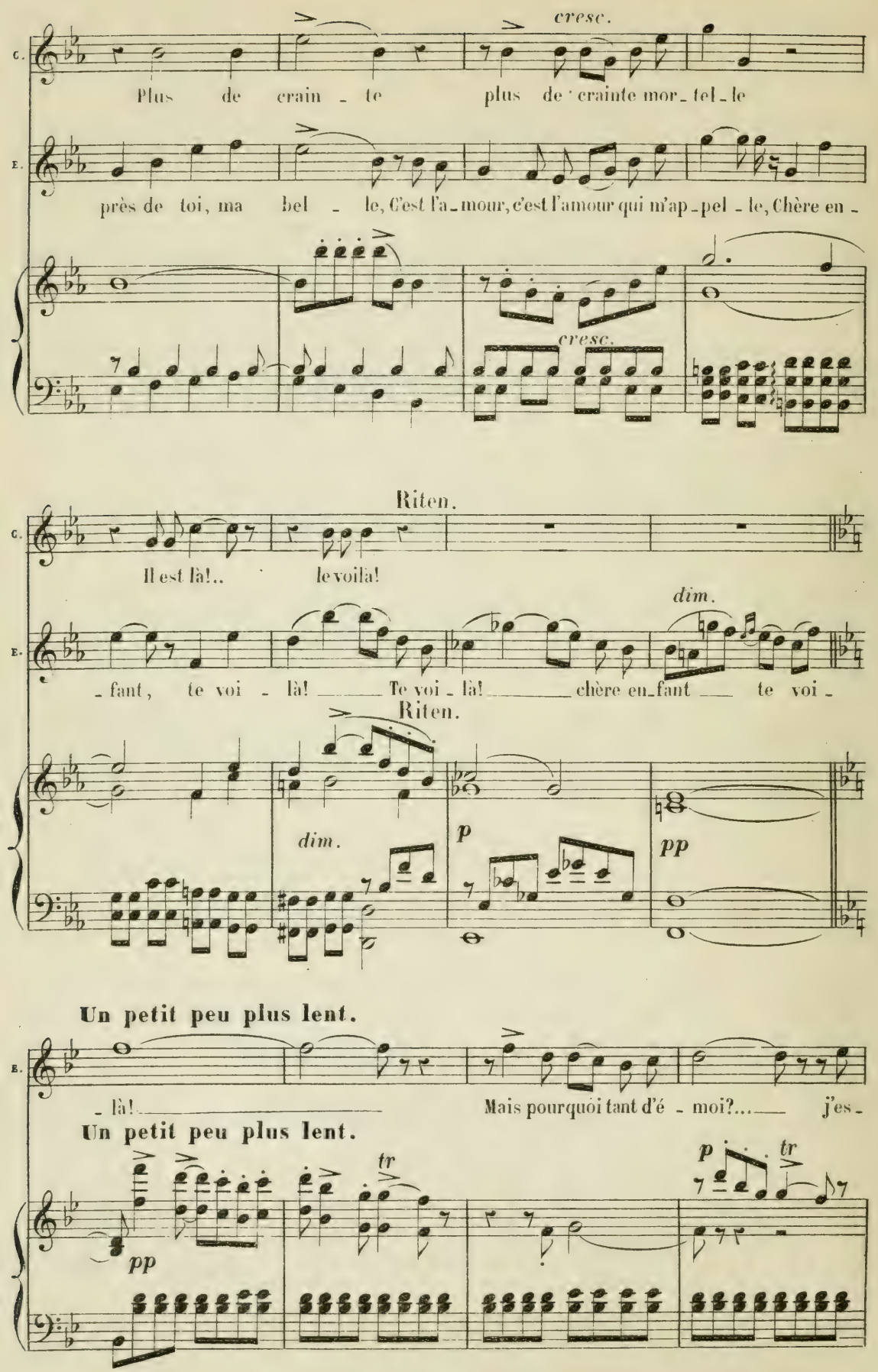
N° 10

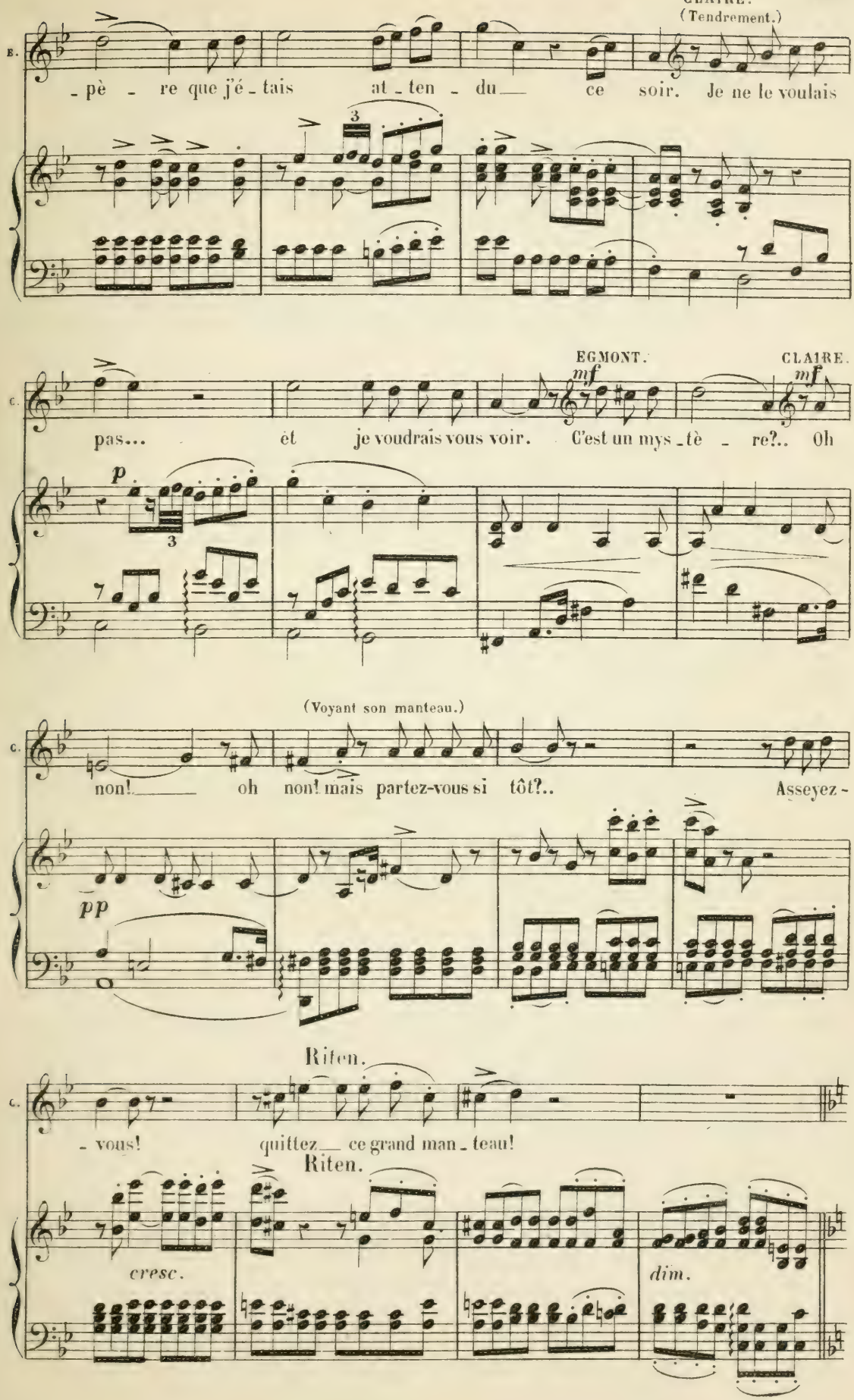
SCÈNE IV

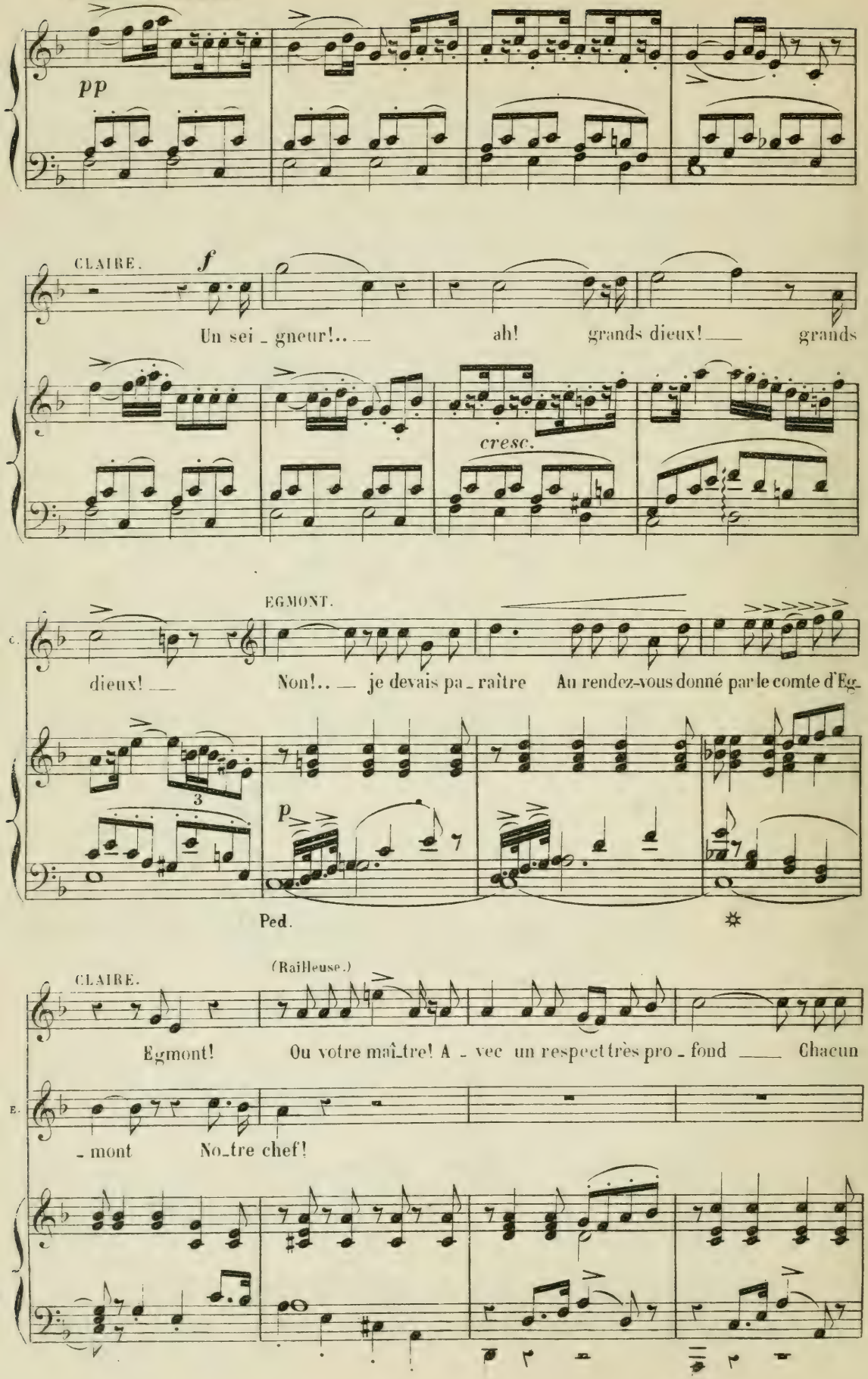
(La porte s'ouvre, Egmont paraît.)

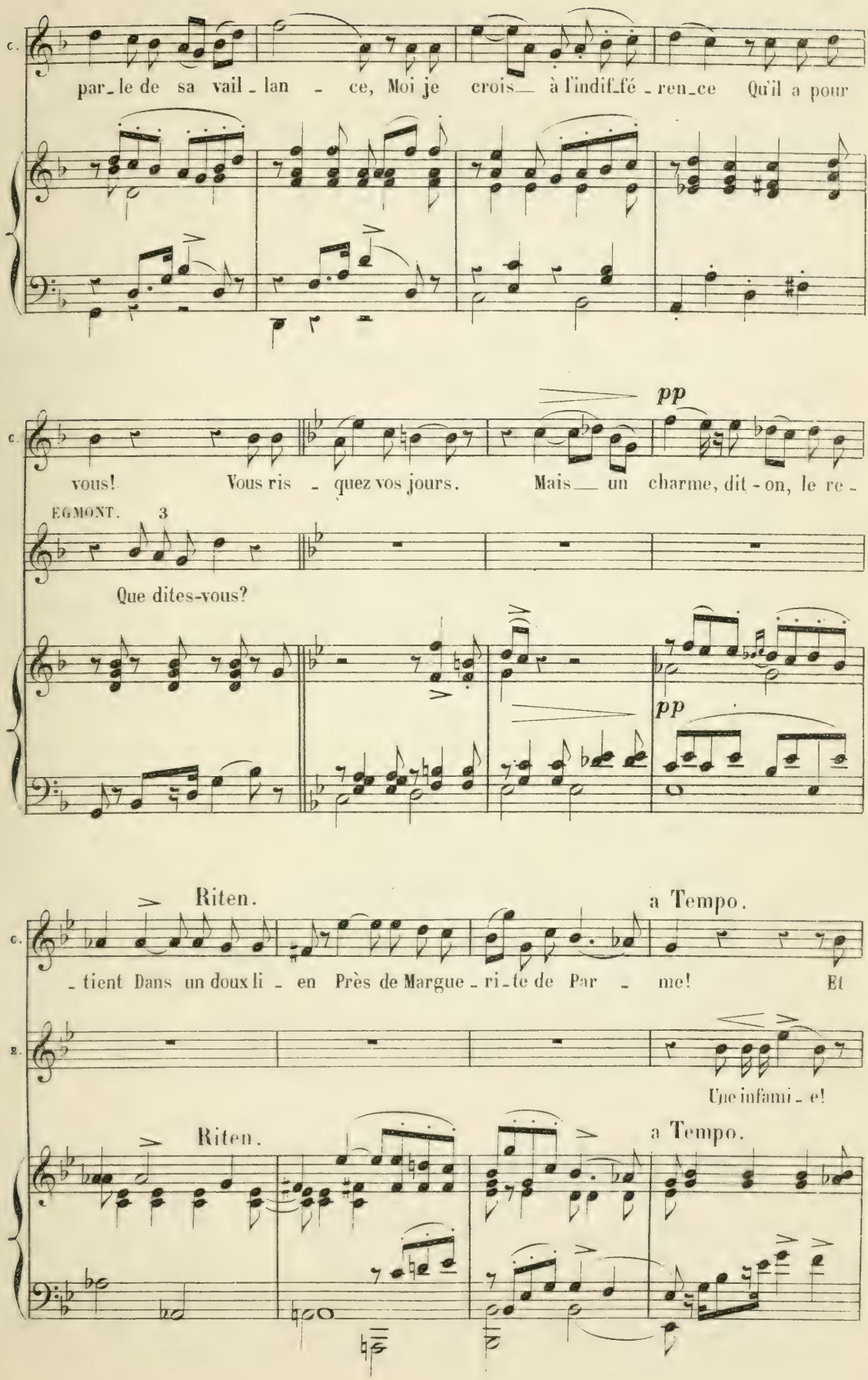


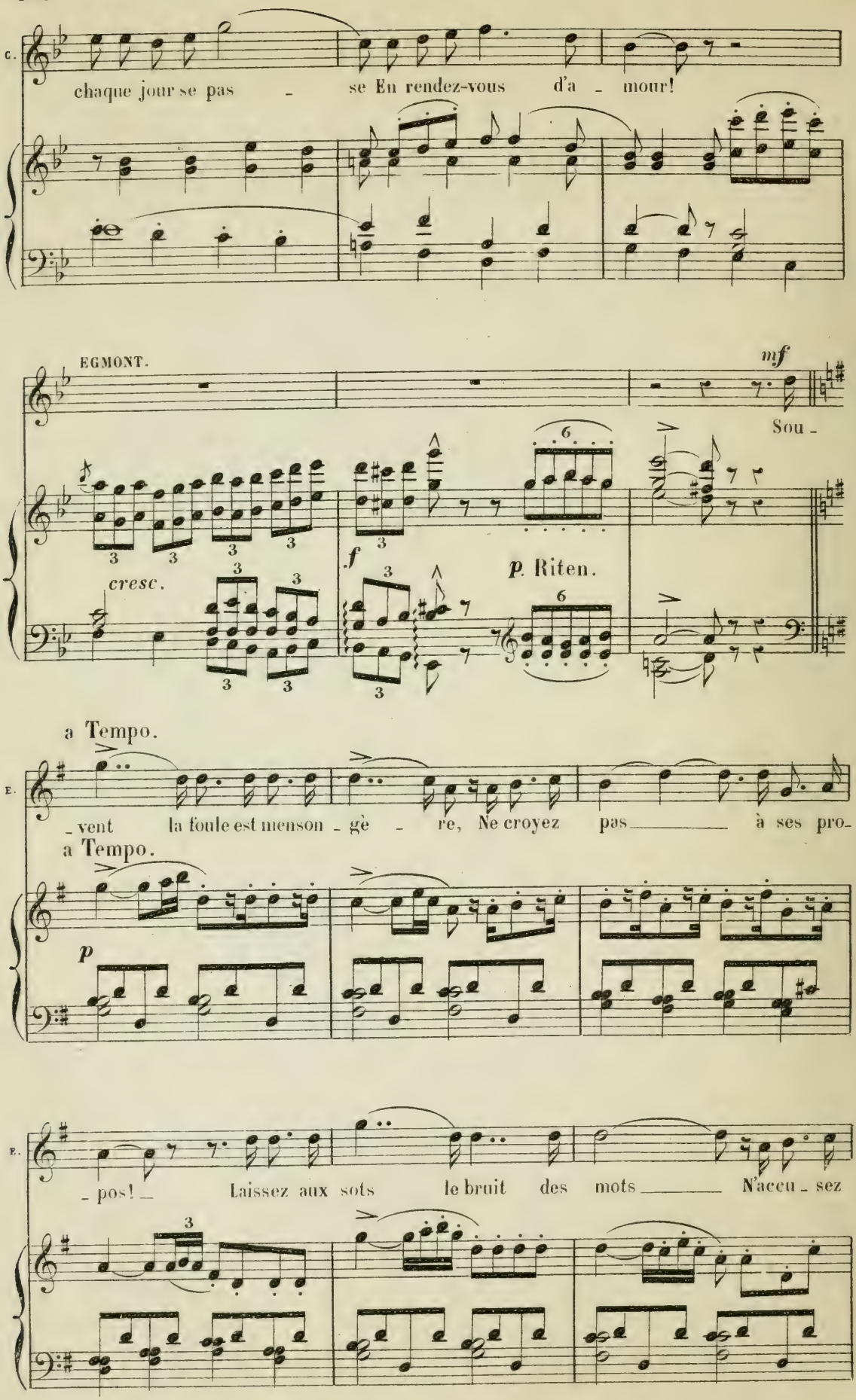

CLAIRE.
mf
Oui c'est lui, le voi-là!
EGMONT. (Avec élan.)
Oui c'est moi, me voi - là! Douce en -
Ta bon - té tu - té - lai - re Ta
- fant qui m'es chè - re Que le ciel m'envoy -
bon - té pour moi se ré - vé - la!
- a! Oui

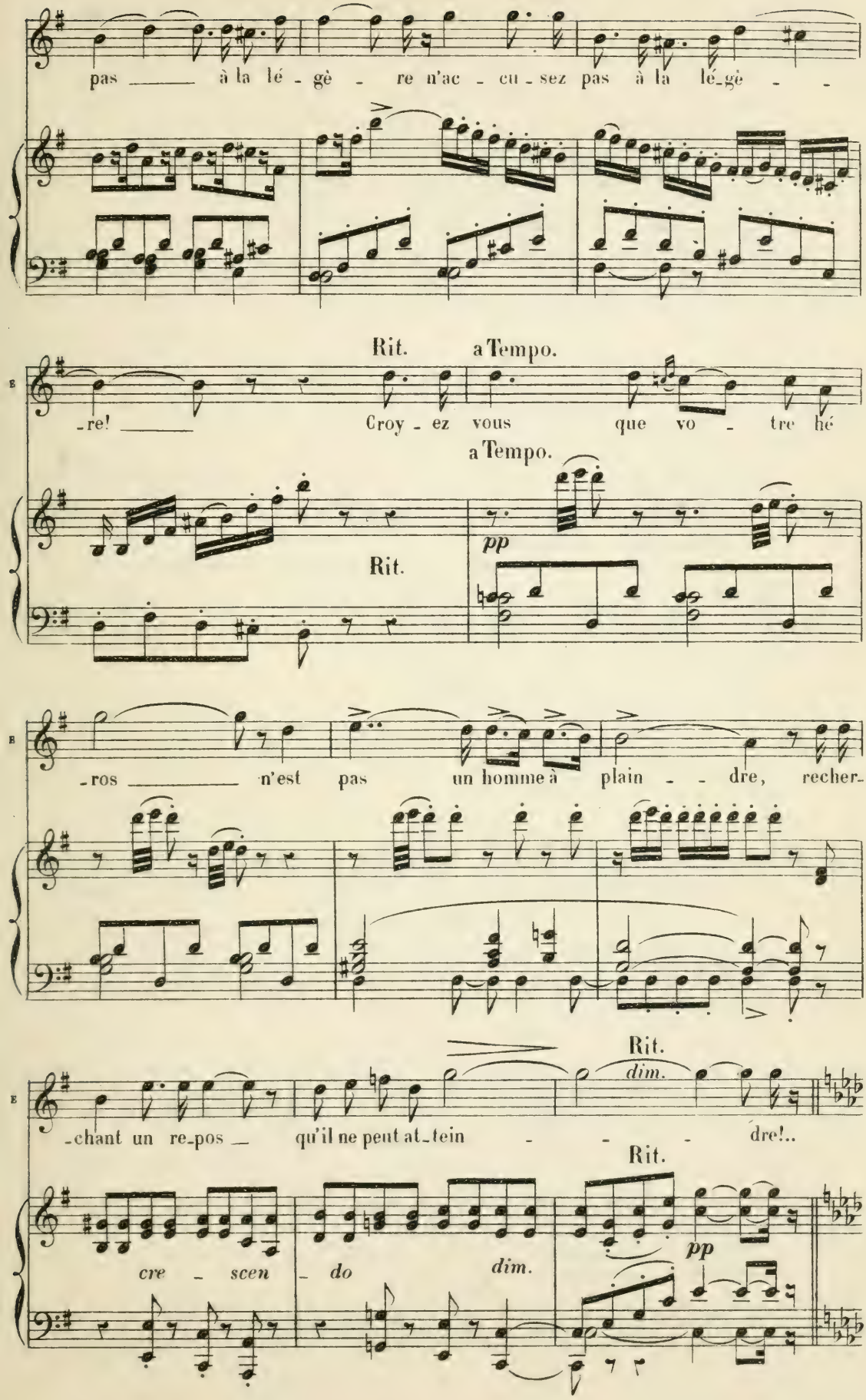

cresc.
Plus de crain - te plus de crainte mor - tel - le
près de toi, ma bel - le, C'est l'a - mour, c'est l'amour qui m'ap - pel - le, Chère en -
cresc.
Riten.
Il est là!.. le voilà!
dim.
- fant, te voi - là! Te voi - là! chère en - fant te voi -
Riten.
dim.
p
pp
Un petit peu plus lent.
- là! Mais pourquoi tant d'é - moi?... j'es -
Un petit peu plus lent.
pp
tr
p
tr

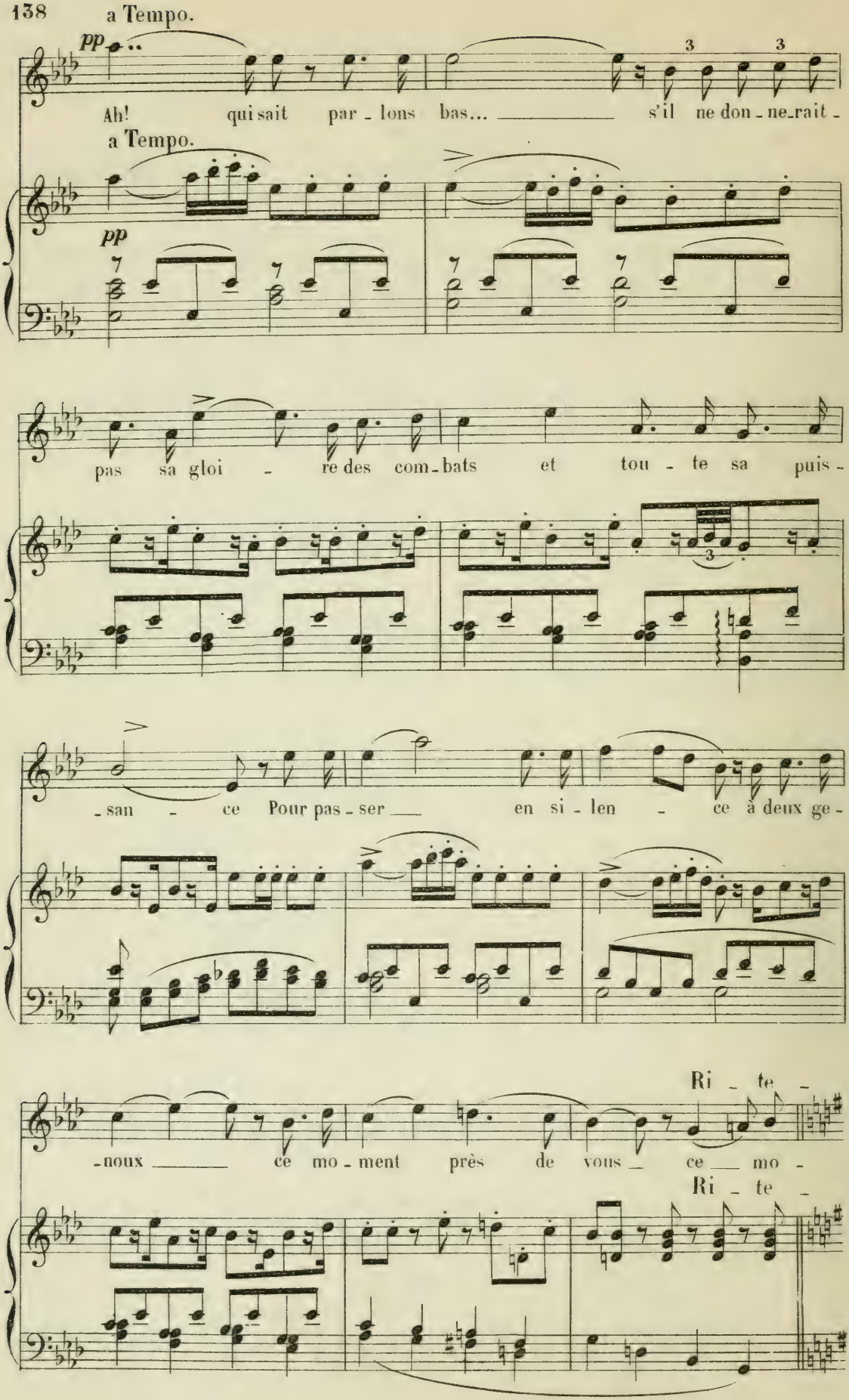

CLAIRE.
(Tendrement.)
E.
- pè - re que j'é - tais at - ten - du ce soir. Je ne le voulais
EGMONT.
CLAIRE.
mf
mf
C.
pas... et je voudrais vous voir. C'est un mys - tè - re?.. Oh
p
(Voyant son manteau.)
C.
non! oh non! mais partez-vous si tôt?.. Asseyez -
pp
Riten.
C.
- vous! quittez ce grand man - teau!
Riten.
cresc.
dim.

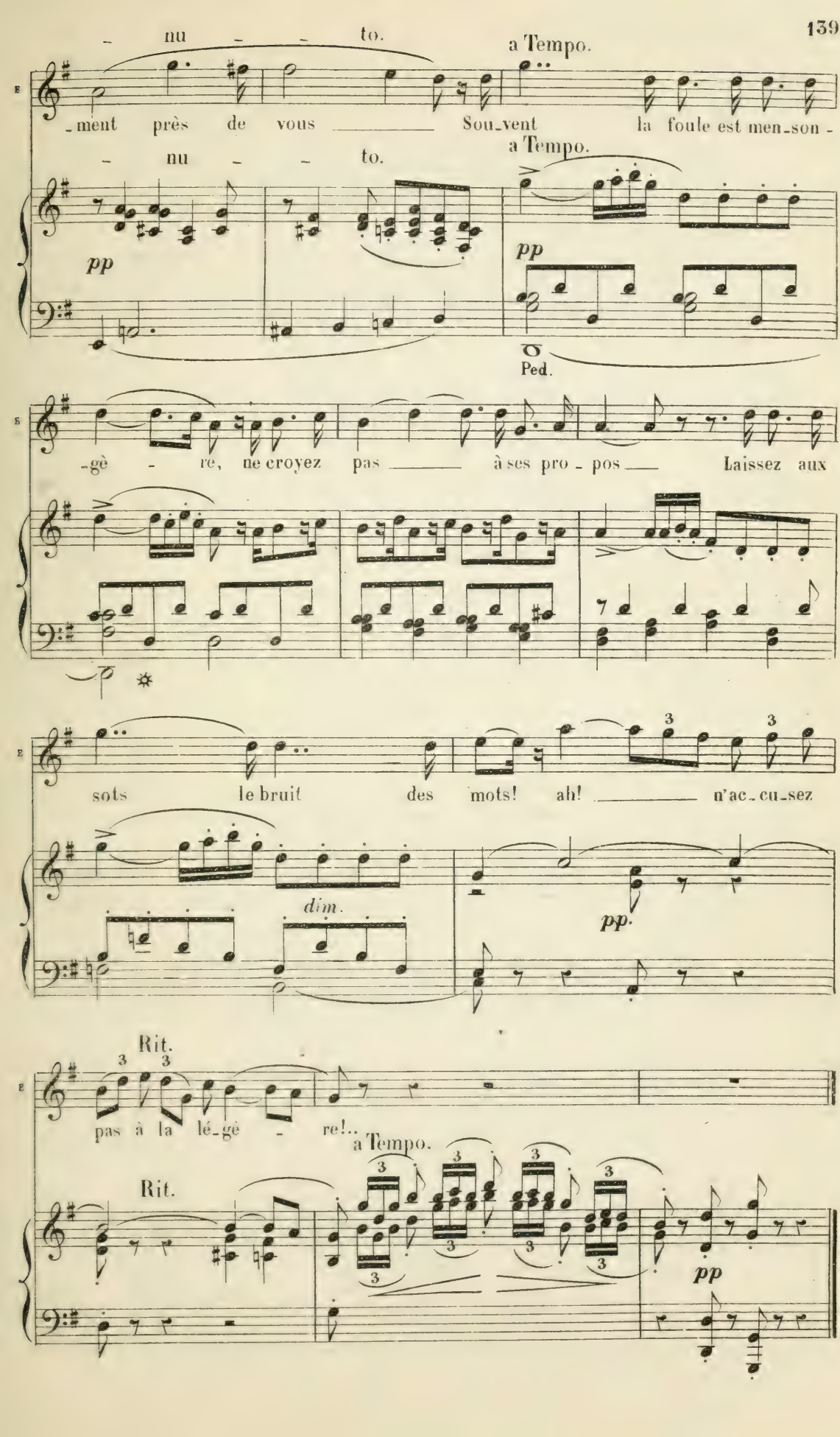

Più moderato.
pp
CLAIRE.
f
Un sei - gneur!.. — ah! grands dieux! — grands
cresc.
EGMONT.
dieux! — Non!.. — je devais pa - raître Au rendez-vous donné par le comte d'Eg-
p
Ped.
(Railleuse.)
CLAIRE.
Egmont! Ou votre maî-tre! A - vec un respect très pro - fond — Chacun
- mont No-tre chef!

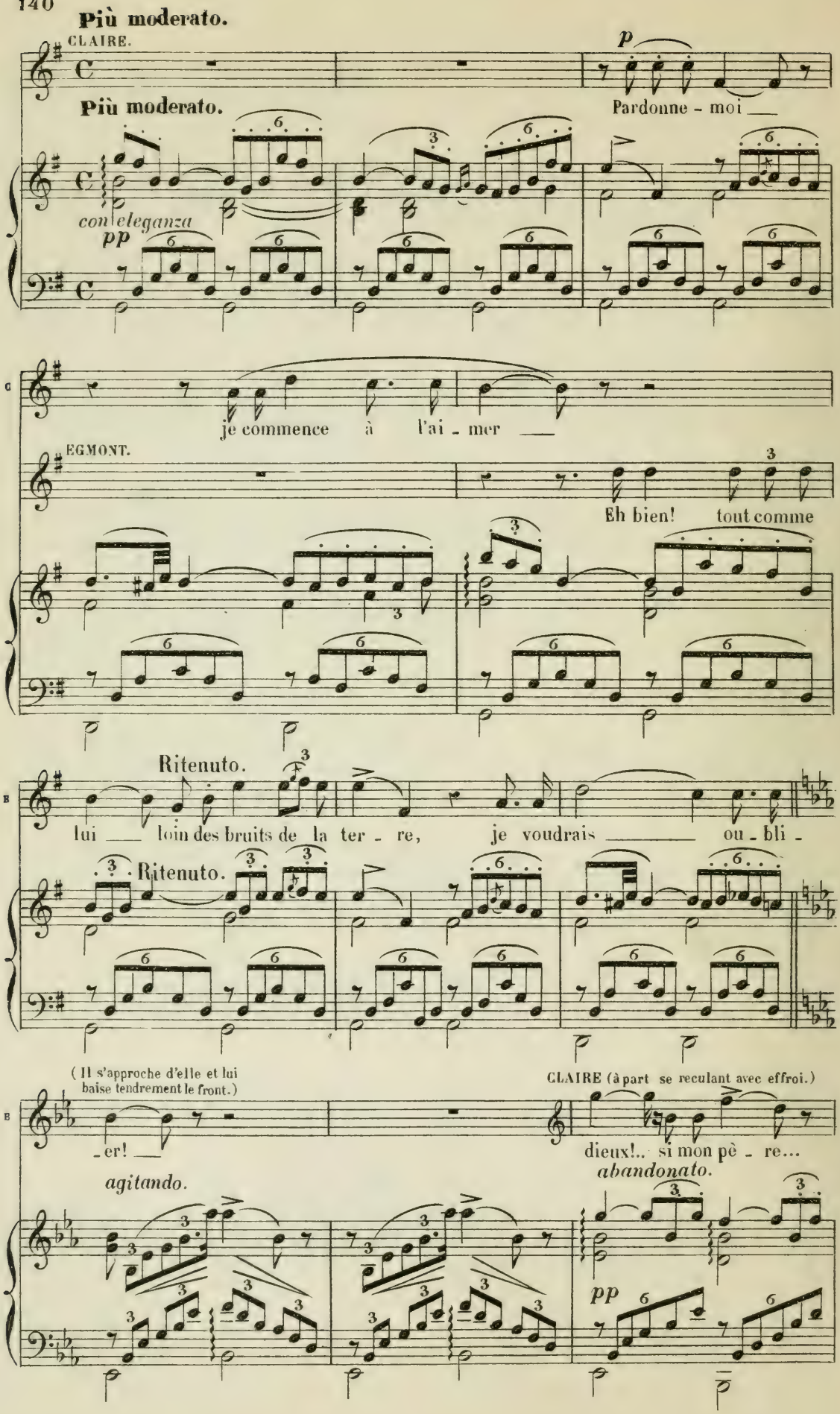

C.
par_le de sa vail_lan _ ce, Moi je crois_ à l'indif_fé_ren_ce Qu'il a pour
pp
C.
vous! Vous ris _ quez vos jours. Mais_ un charme, dit_on, le re_
EGMONT. 3
Que dites-vous?
pp
Riten.
a Tempo.
C.
_tient Dans un doux li _ en Près de Margue_ri_te de Par _ me! Et
E.
Une infami_e!
Riten.
a Tempo.

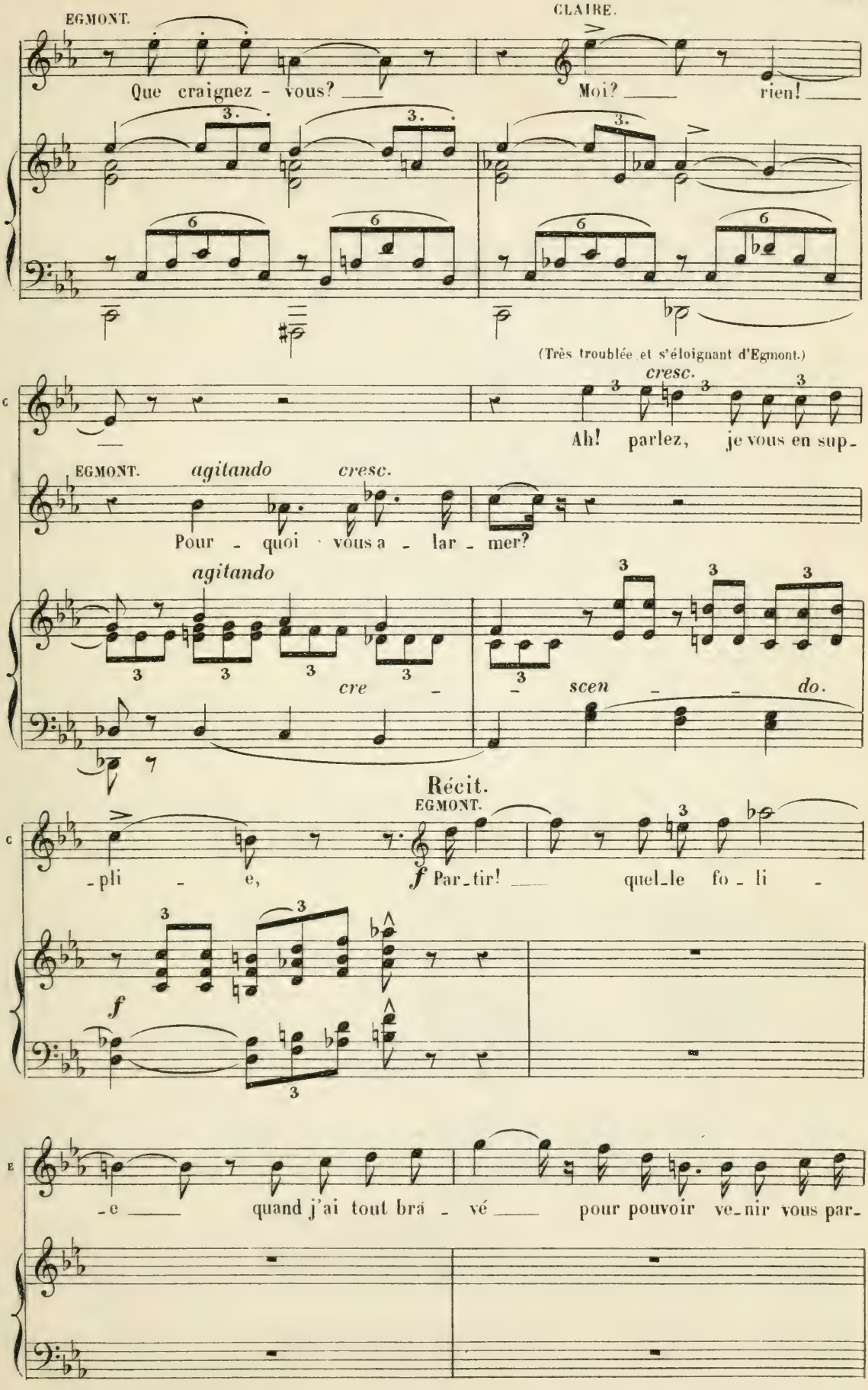

C.
chaque jour se pas - se En rendez-vous d'a - mour!
EGMONT.
mf
Sou -
cresc.
f
p. Riten.
a Tempo.
E.
- vent la foule est menson - gè - re, Ne croyez pas à ses pro-
a Tempo.
p
E.
- pos! - Laissez aux sots le bruit des mots N'accu - sez

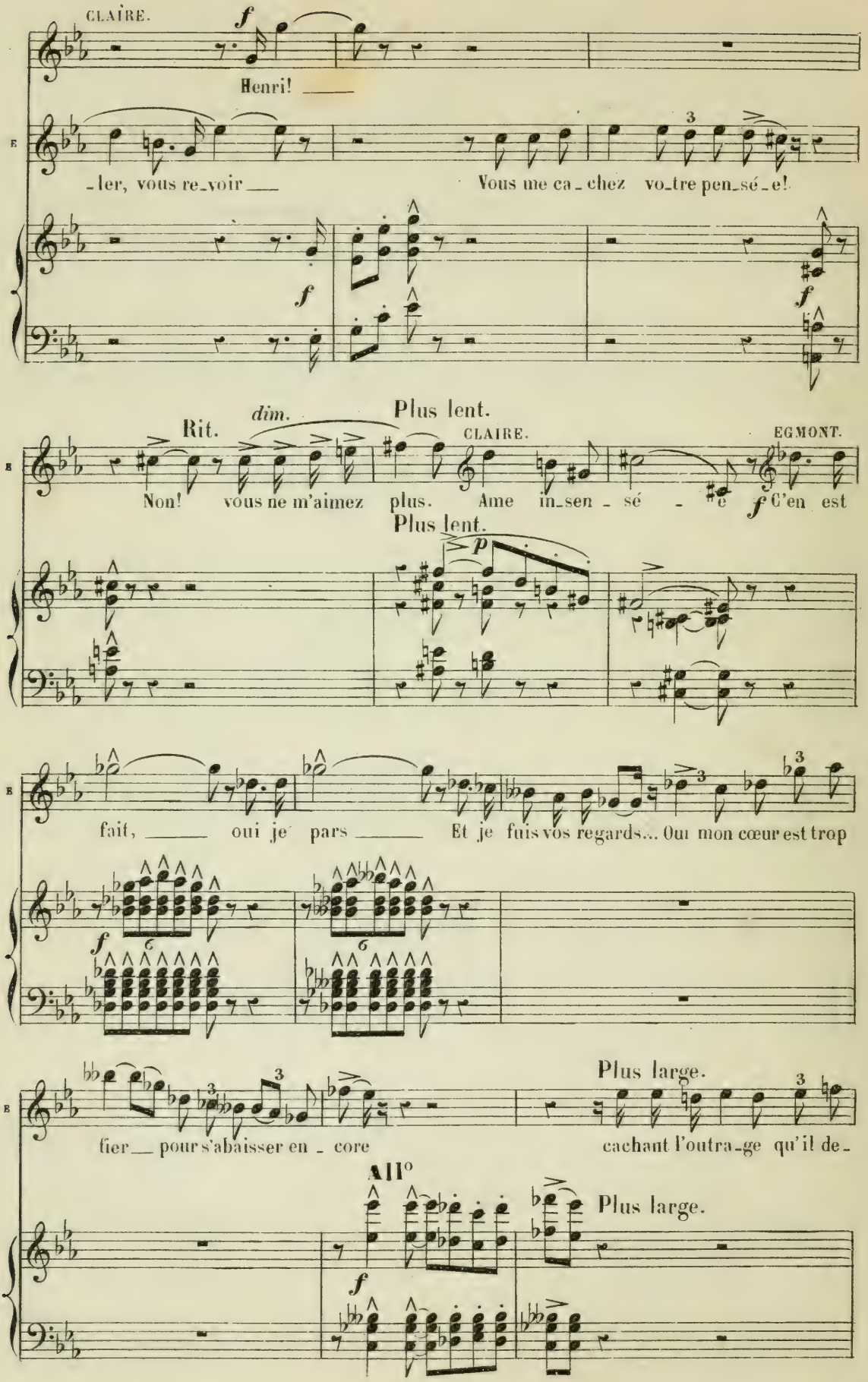

pas à la lé - gè - re n'ac - cu - sez pas à la lé-gè - -
Rit.
a Tempo.
-re! Croy - ez vous que vo - tre hé
a Tempo.
pp
Rit.
-ros n'est pas un homme à plain - - dre, recher-
Rit.
dim.
-chant un re-pos qu'il ne peut at-tein - - - dre!..
Rit.
pp
cre - scen - do
dim.


a Tempo.
pp
Ah! qui sait par - lons bas... s'il ne don - ne - rait -
a Tempo.
pp
pas sa gloi - re des com - bats et tou - te sa puis -
- san - ce Pour pas - ser en si - len - ce à deux ge -
Ri - te -
- noux ce mo - ment près de vous ce mo -
Ri - te -


- nu - - to.
a Tempo.
-ment près de vous Sou-vent la foule est men-son -
- nu - - to.
a Tempo.
pp
pp
Ped.
-gè - re, ne croyez pas à ses pro - pos Laissez aux
sots le bruit des mots! ah! n'ac-cu-sez
dim.
pp.
Rit.
pas à la lé-gè - re!..
a Tempo.
Rit.
pp


Più moderato.
CLAIRE.
p
Più moderato.
Pardonne - moi
con eleganza
pp
je commence à l'ai - mer
EGMONT.
Eh bien! tout comme
Ritenuto.
lui loin des bruits de la ter - re, je voudrais ou - bli -
Ritenuto.
(Il s'approche d'elle et lui baise tendrement le front.)
CLAIRE (à part se reculant avec effroi.)
- er!
dieux!.. si mon pè - re...
agitando.
abandonato.
pp


EGMONT.
Que craignez - vous?
CLAIRE.
Moi? rien!
(Très troublée et s'éloignant d'Egmont.)
cresc.
Ah! parlez, je vous en sup-
EGMONT.
agitando
cresc.
Pour - quoi vous a - lar - mer?
agitando
cre -
- scen - - do.
Récit.
EGMONT.
-pli - e,
f Par-tir! quel-le fo - li -
f
-e quand j'ai tout bra - vé pour pouvoir ve-nir vous par-


CLAIRE.
Henri!
ler, vous re_voir
Vous me ca_chez vo_tre pen_sé_e!
Rit.
dim.
Plus lent.
CLAIRE.
EGMONT.
Non! vous ne m'aimez plus. Ame in_sen_sé_e C'en est
Plus lent.
fait, oui je pars Et je fuis vos regards... Oui mon cœur est trop
fier pour s'abaisser en_core
Plus large.
cachant l'outra_ge qu'il de_
All°
Plus large.

Ritenuto.

dim.

-vo-re. Je pars, laissant i-ci tout mon bonheur per-

mf

p Ritenuto.

M.D.

All° moderato.

CLAIRE. (Lui barrant le chemin.)

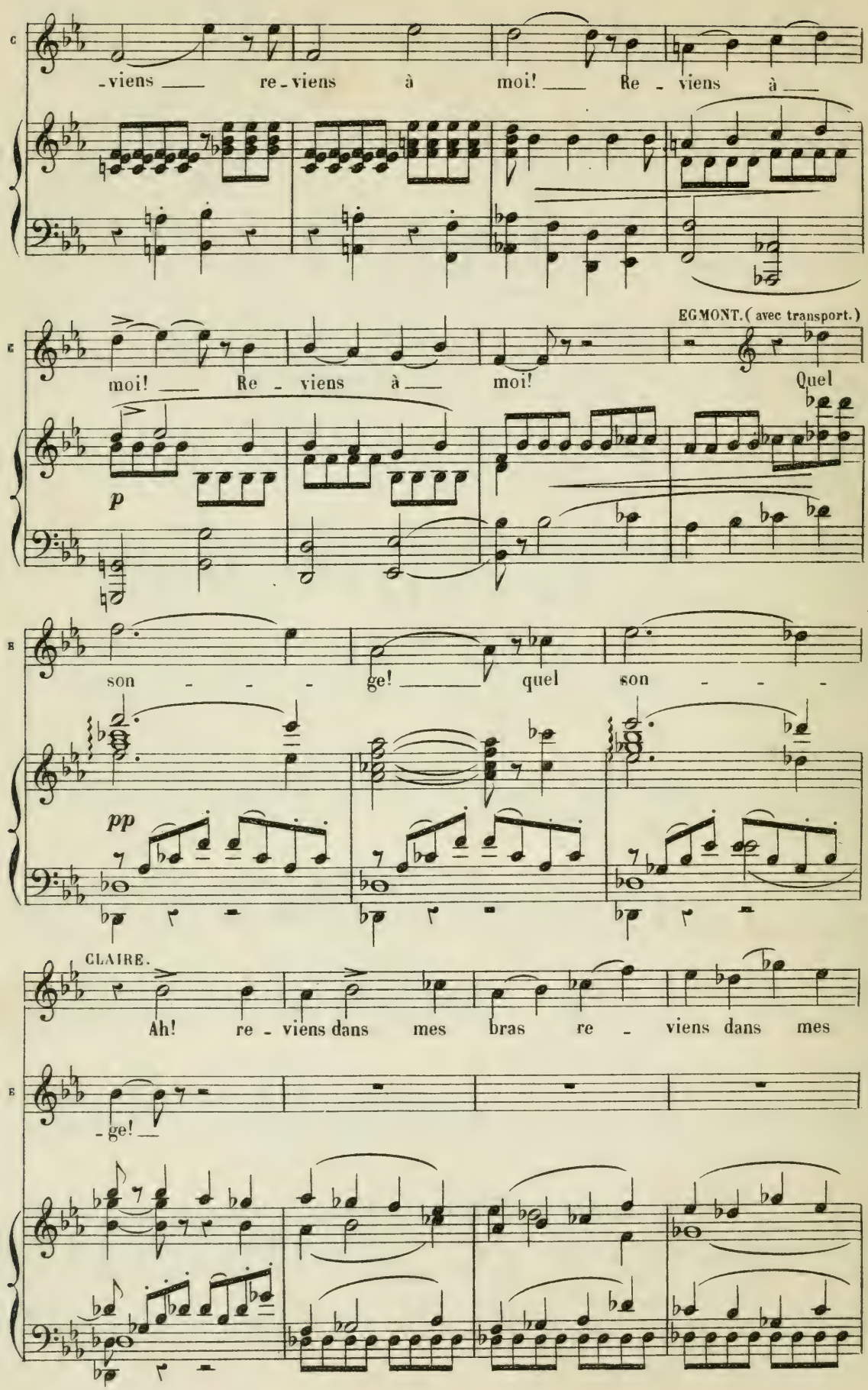
C'est trop souf-frir!.. c'est trop souf-frir!

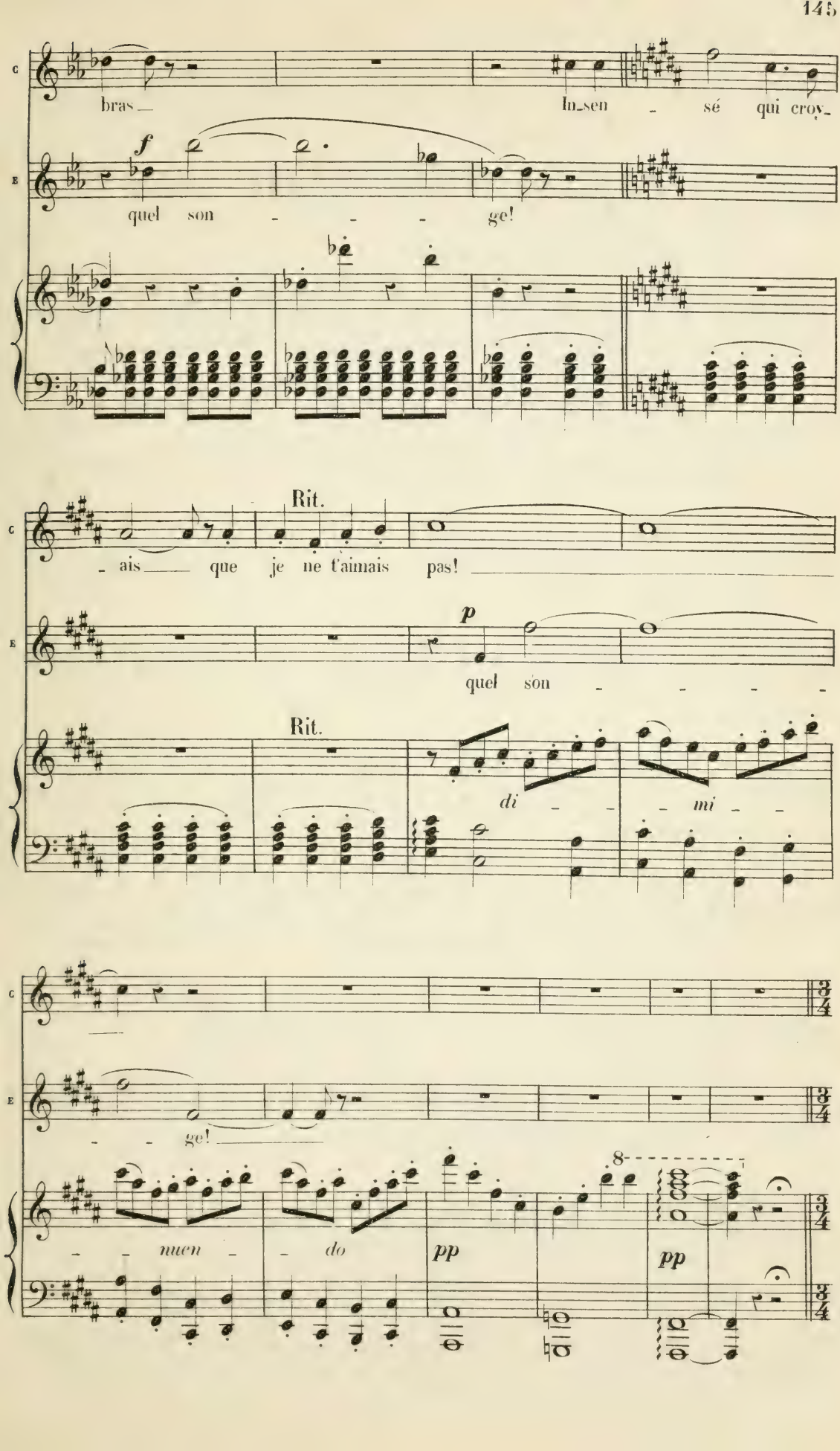
-du!

p

Non mon cœur t'est ren-du Par-don-ne

moi, Par-don-ne à ce men-son-ge, Re-


-viens re-viens à moi! Re-viens à
moi! Re-viens à moi!
EGMONT. (avec transport.)
Quel
p
son - - - ge! quel son - - -
pp
CLAIRE.
Ah! re-viens dans mes bras re-viens dans mes
-ge!


C
bras_
In_sen - sé qui croy_
E
f
quel son - - - ge!
Rit.
- ais_ que je ne t'aimais pas!
p
quel son - - - - -
Rit.
di - - - mi - -
C
E
- - ge!
- - nuen - - do
pp
8
pp

And^te cantabile molto sostenuto.

dolce e espressivo. *pp*

Ah! ___ di_vi_ne i_vres_se, di_vi_ne i_vres_se, A toi ma ten_

dolce. *pp.*

Ah! ___ di_vi_ne i_vres_se, di_vi_ne i_vres_se, En_fin je te

And^te cantabile molto sostenuto.

8

pp dolce e espressivo. *pp*

cre_scen_do.

_dres_se de tous les ins_tants Mon âme est cal_mé_e Par les doux ac_

cre_scen_do.

pres_se Dans mes bras tremblants O ma bien ai_mé_e Par tes doux ac_

8

cre_scen_do.

dim *cre*

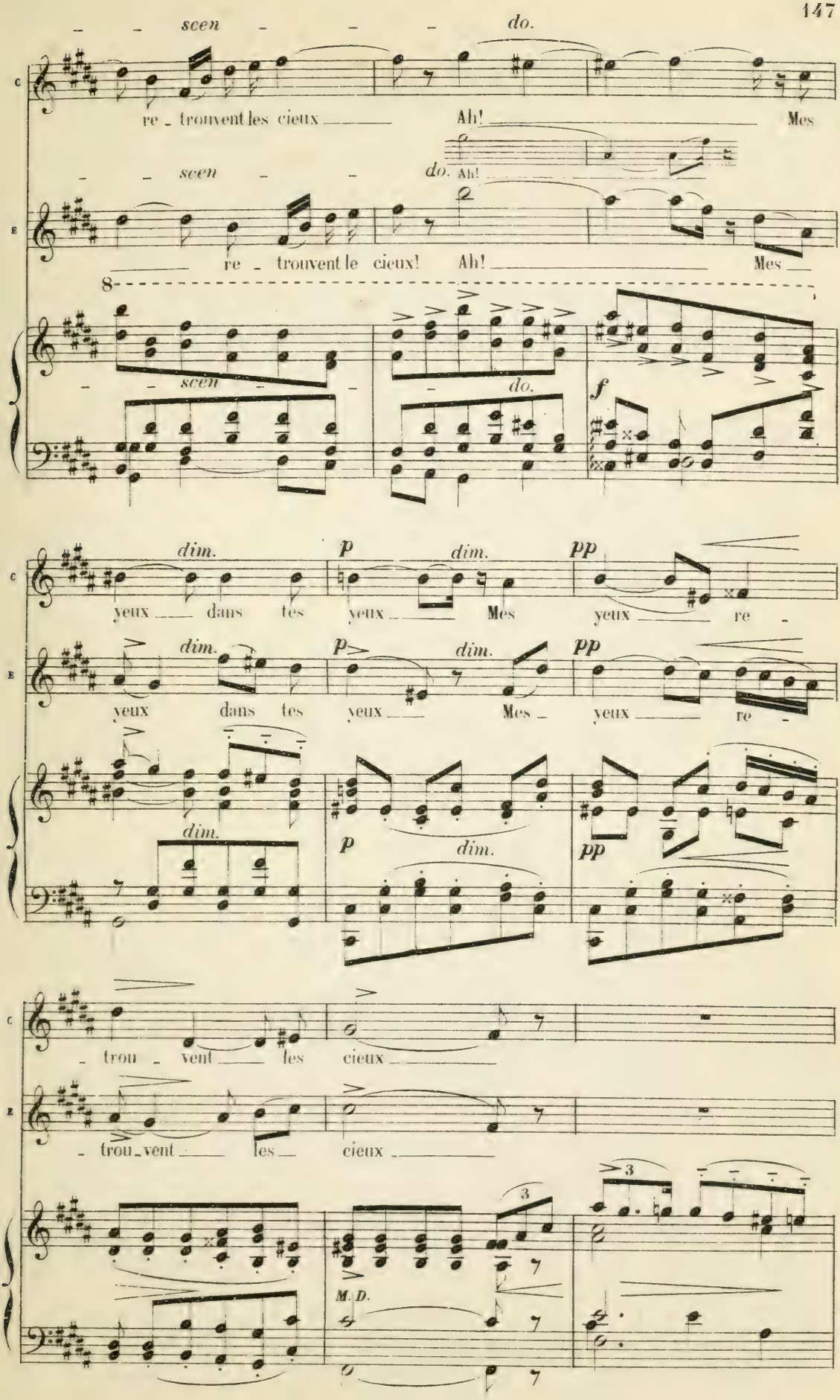
_cents De ta voix ai_mé_e Mes yeux dans tes yeux ___

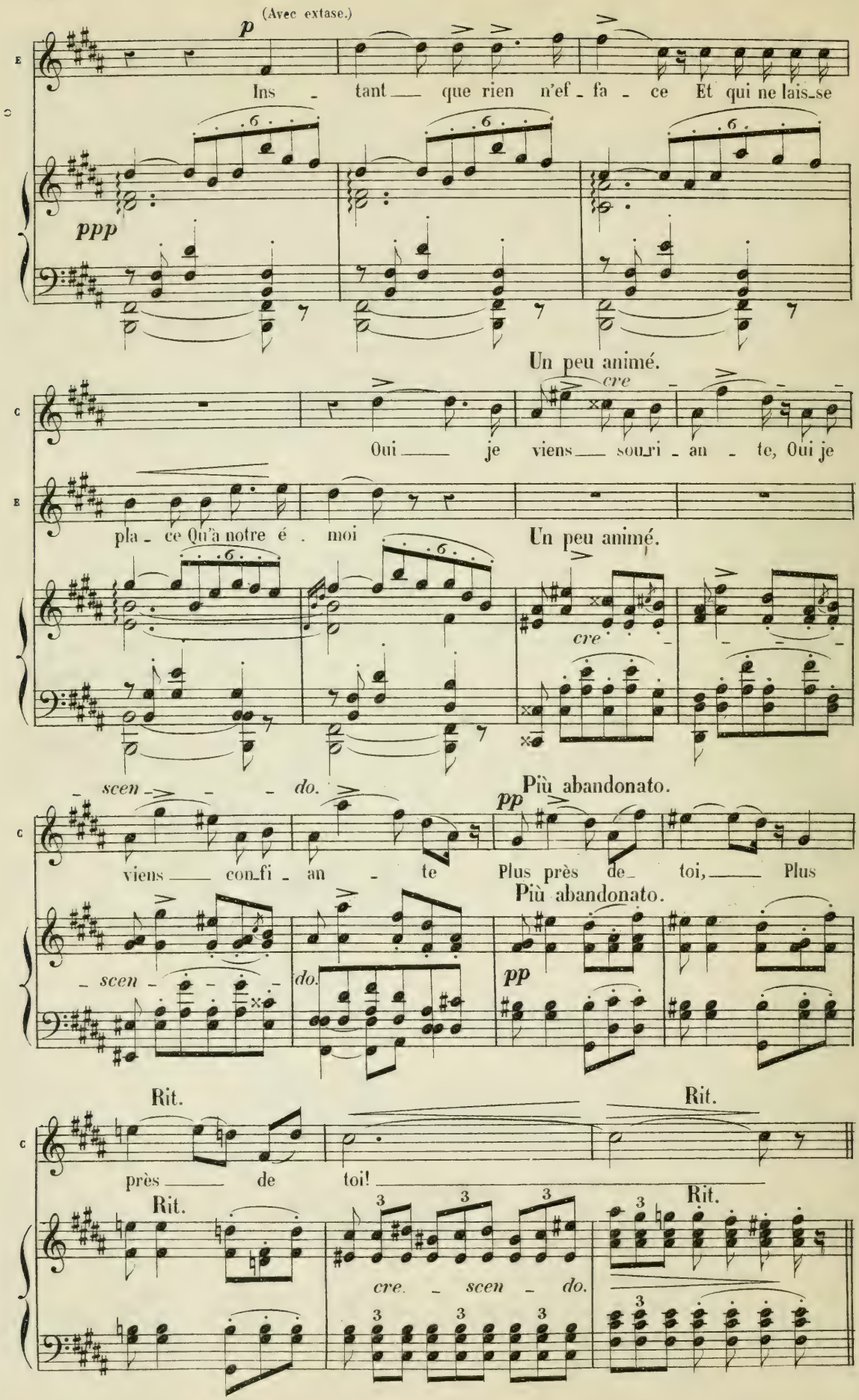
dim *cre*

_cents ___ Mon âme est cal_mé_e ___ Mes yeux dans tes

8

dim *cre*


scen - - - do.
re - trouvent les cieux Ah! Mes
scen - - do. Ah!
re - trouvent le cieux! Ah! Mes
scen - do.
f
dim. p dim. pp
yeux dans tes yeux Mes yeux re -
dim. p dim. pp
yeux dans tes yeux Mes yeux re -
dim. p dim. pp
- trou - vent les cieux
- trou - vent les cieux
M. D.
3
3


(Avec extase.)
p
Ins - tant que rien n'ef - fa - ce Et qui ne lais-se
ppp
Un peu animé.
cre
Oui je viens sou-ri - an - te, Oui je
pla - ce Qu'à notre é - moi
Un peu animé.
cre
scen - do.
Più abandonato.
pp
viens con-fi - an - te Plus près de toi, Plus
Più abandonato.
scen - do.
pp
Rit.
Rit.
près de toi!
Rit.
Rit.
cre. - scen - do.

And^te cantabile molto sostenuto.

Comme précédemment

dolce.

pp

C. Ah! di - vi - ne i - vres - se! di - vi - ne i -

dolce.

pp

T. Ah! di - vi - ne i - vres - se! di - vi - ne i -

And^te cantabile molto sostenuto.

Comme précédemment

8

pp *pp*

Ped. Ped.

C. - vres - se A toi ma ten - drés - se De tous les ins -

T. - vres - se En fin je te pres - se Dans mes bras trem -

8

Ped. Ped.

cre - - scen - - - - do.

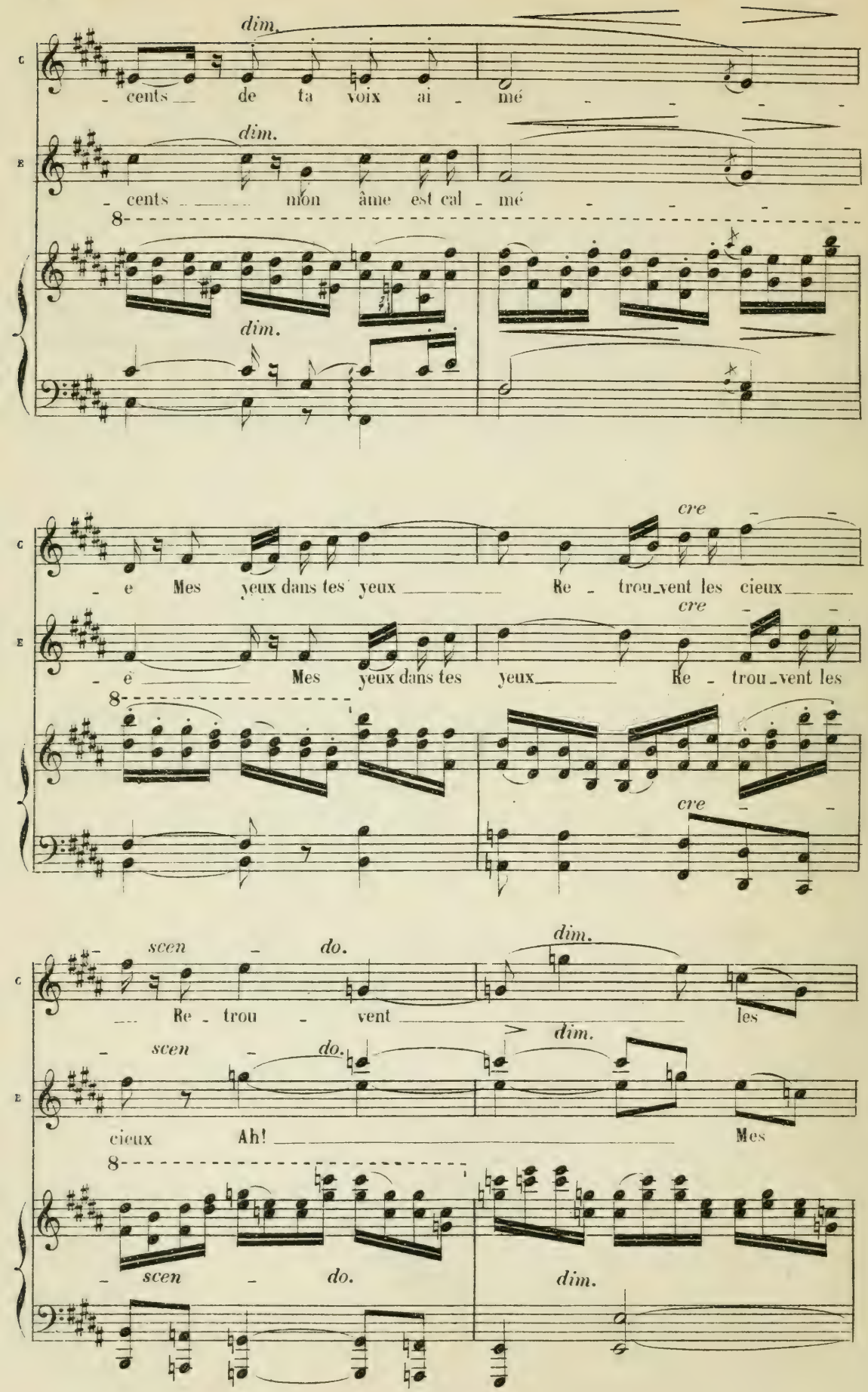
C. - tants! Mon âme est cal - mé - e Par les doux ac -

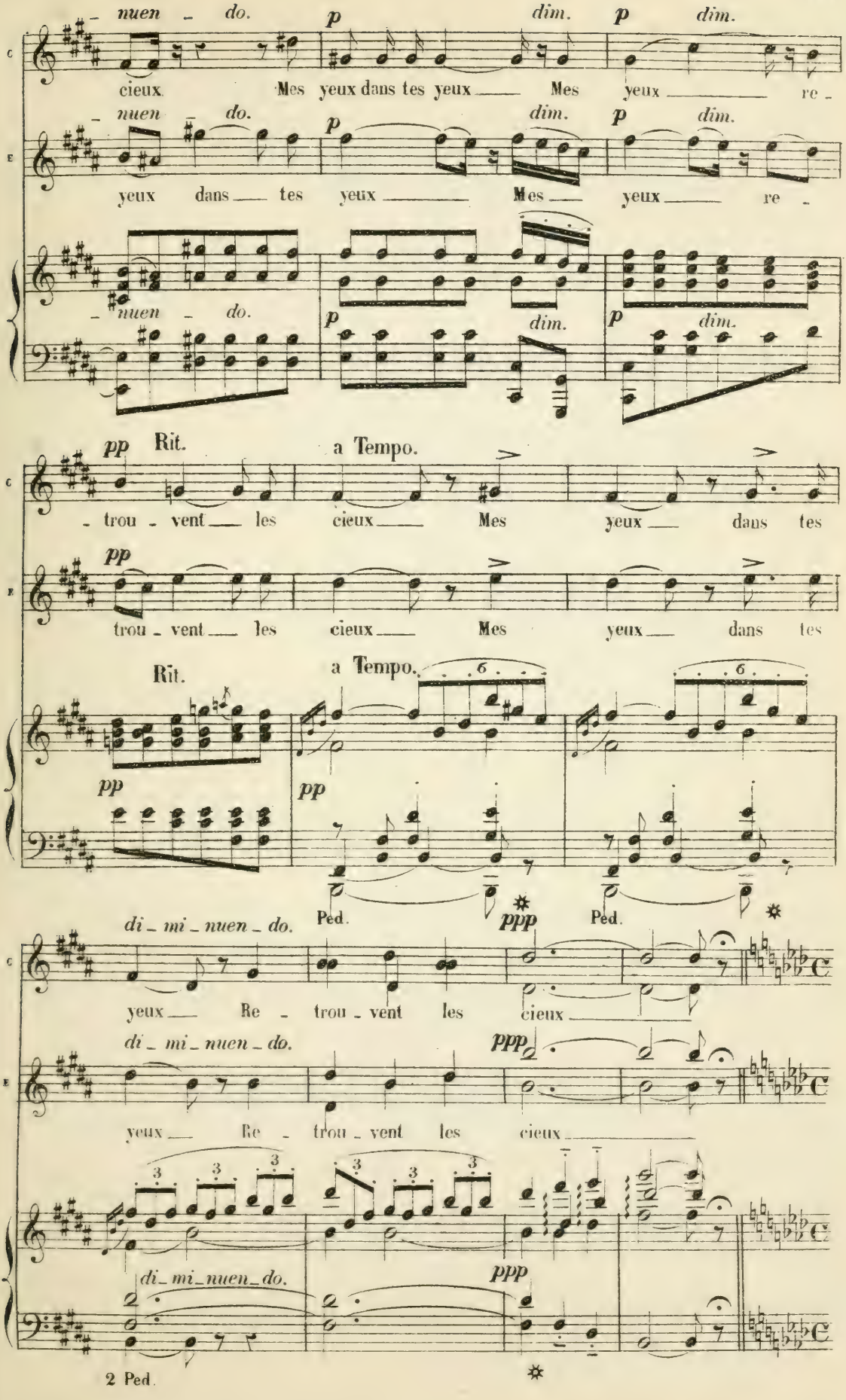
cre - - scen - - - - do.

T. - blants, O ma bien ai - mé - e, Par tes doux — ac -

8

cre - - scen - - - - do.


dim.
cents de ta voix ai - mé
dim.
cents mon âme est cal - mé
8
dim.
cre
e Mes yeux dans tes yeux Re - trou_vent les cieux
cre
e Mes yeux dans tes yeux Re - trou_vent les
8
cre
scen - do.
dim.
Re - trou - vent les
scen - do.
dim.
cieux Ah! Mes
8
scen - do.
dim.

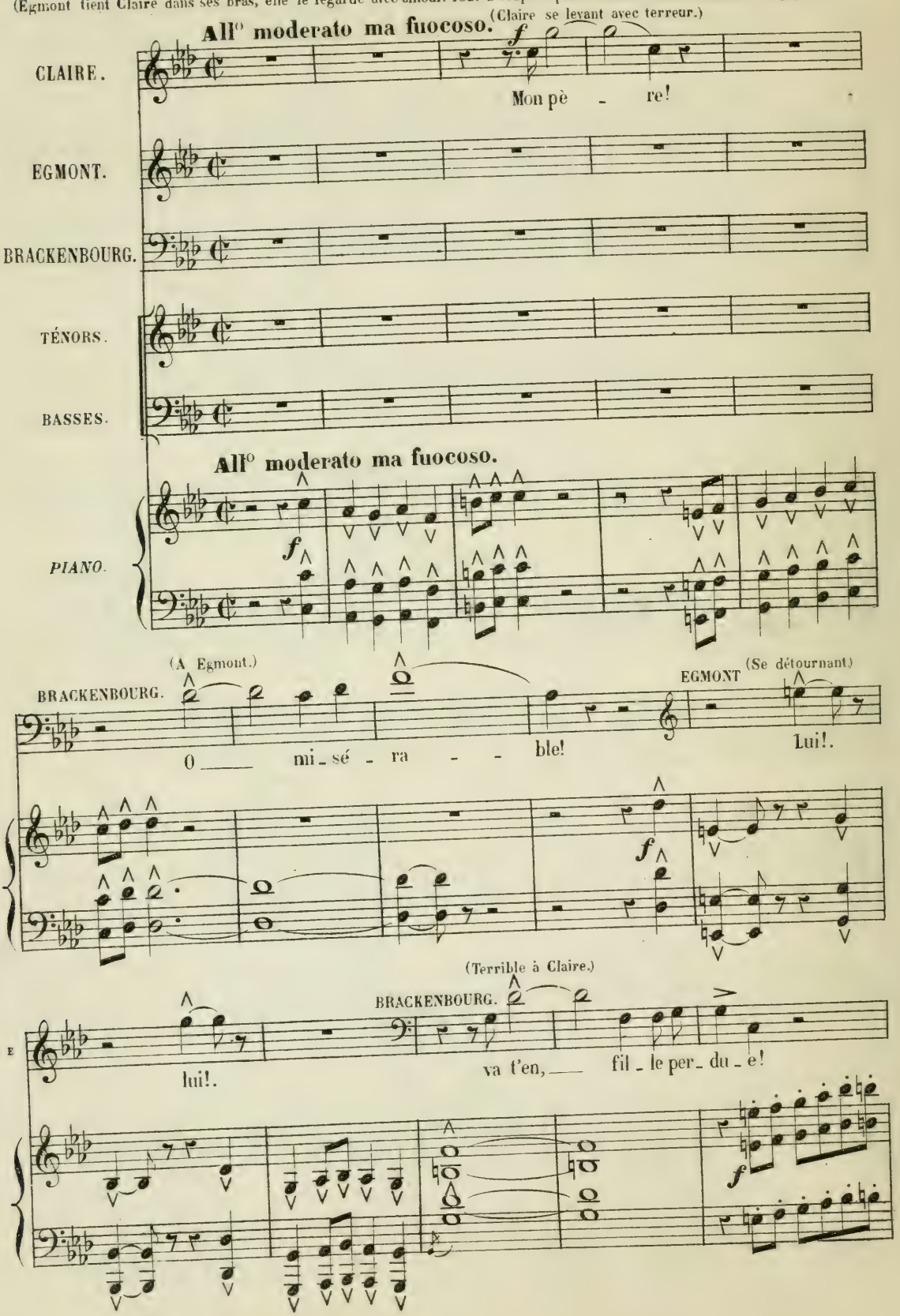

nuen do.
p
dim.
cieux. Mes yeux dans tes yeux Mes yeux re -
yeux dans tes yeux Mes yeux re -
pp Rit.
a Tempo.
trou - vent les cieux Mes yeux dans tes
Ped.
ppp
di_mi_nuen_do.
yeux Re - trou - vent les cieux
2 Ped.

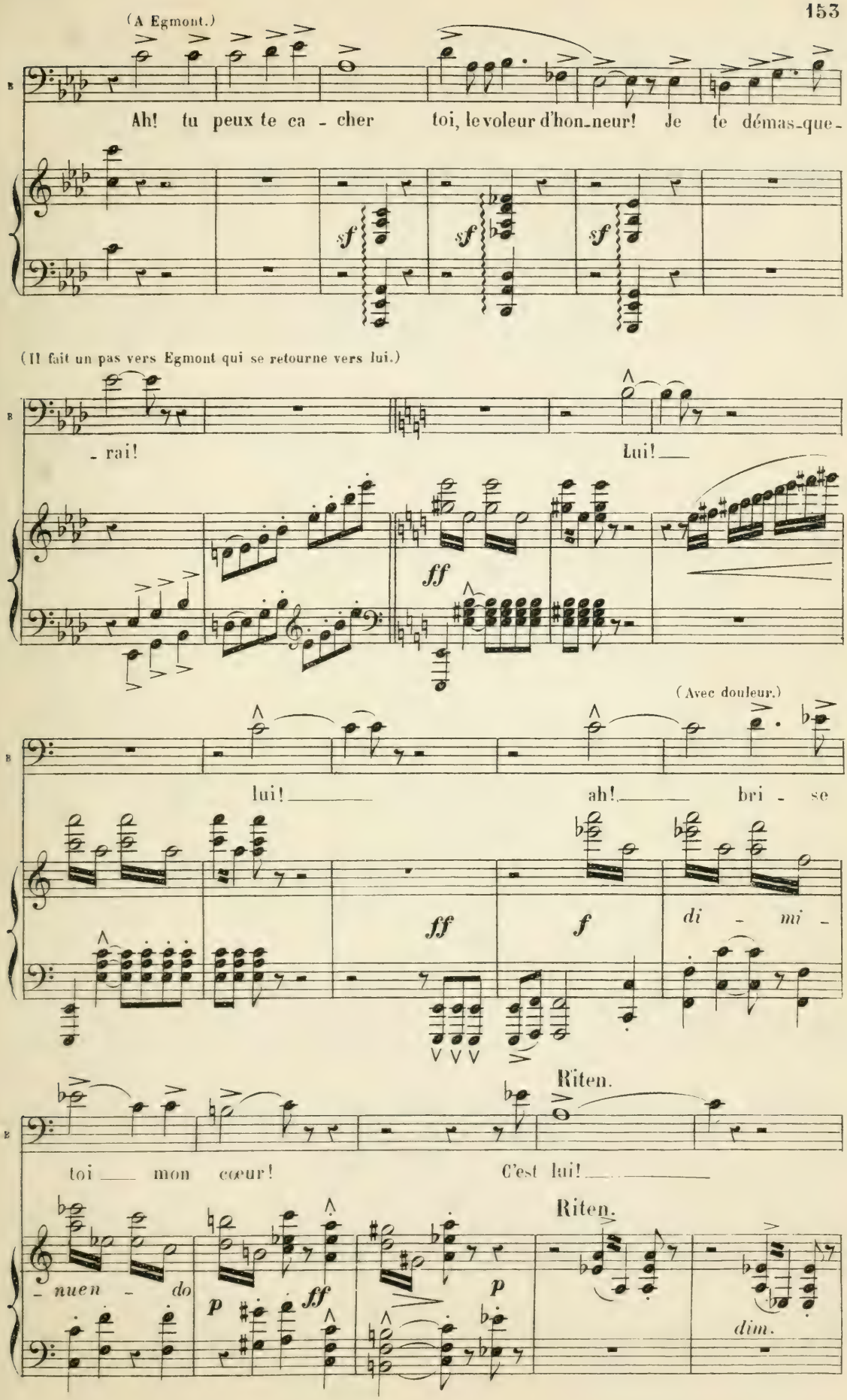
N° 11
FINALE

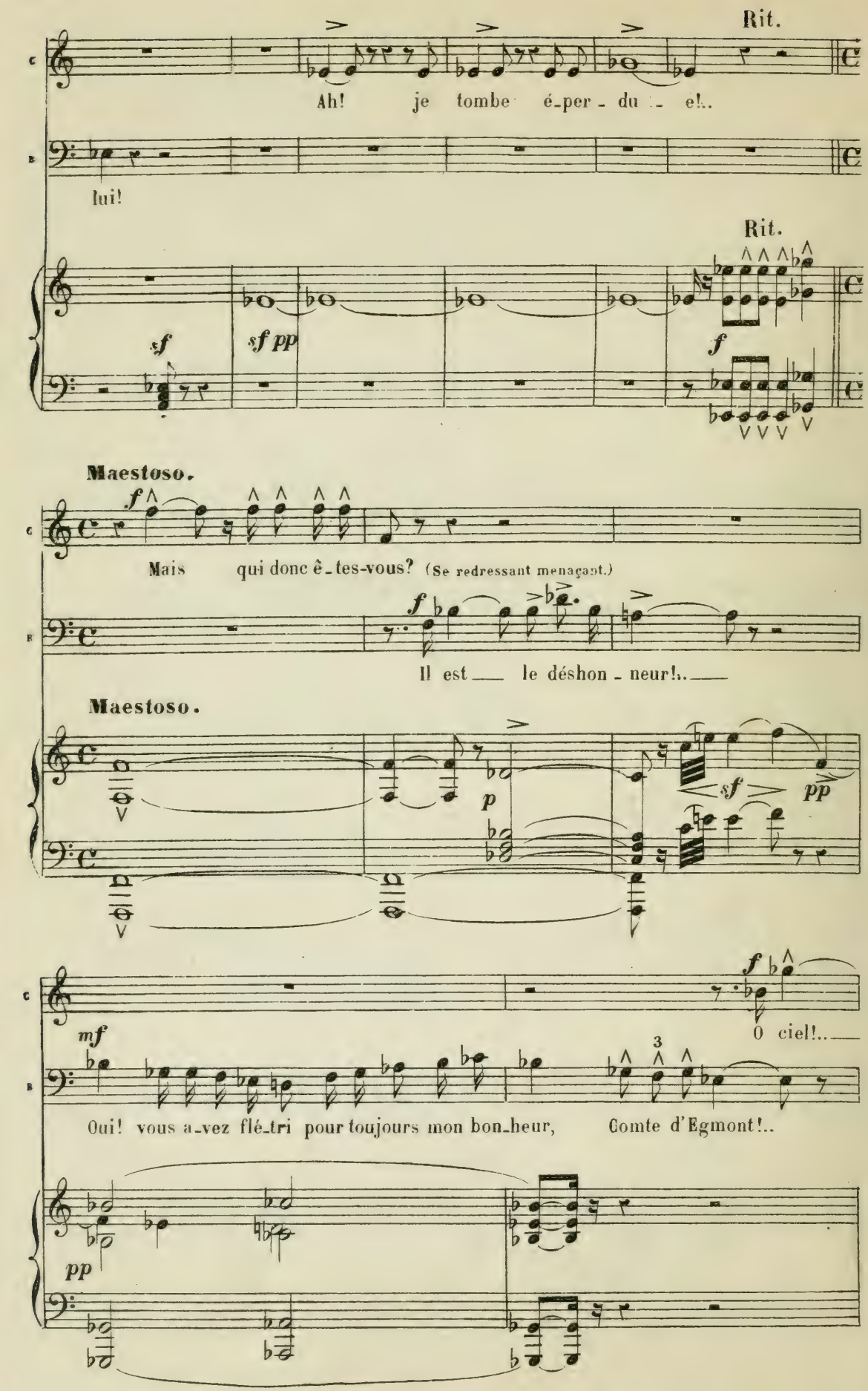
SCÈNE V

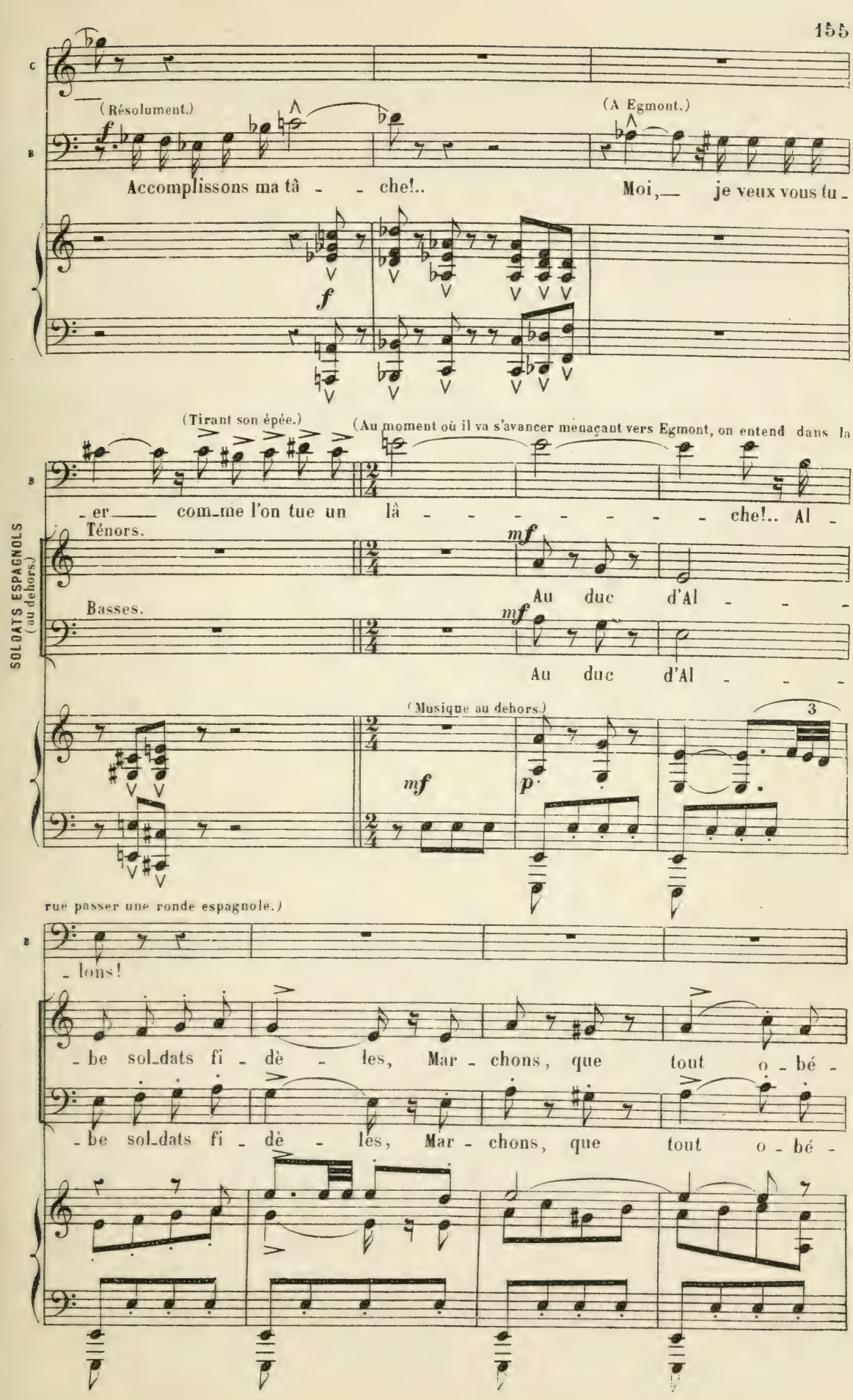
LES MÊMES, BRACKENBOURG, puis CHŒUR DE SOLDATS ESPAGNOLS au dehors

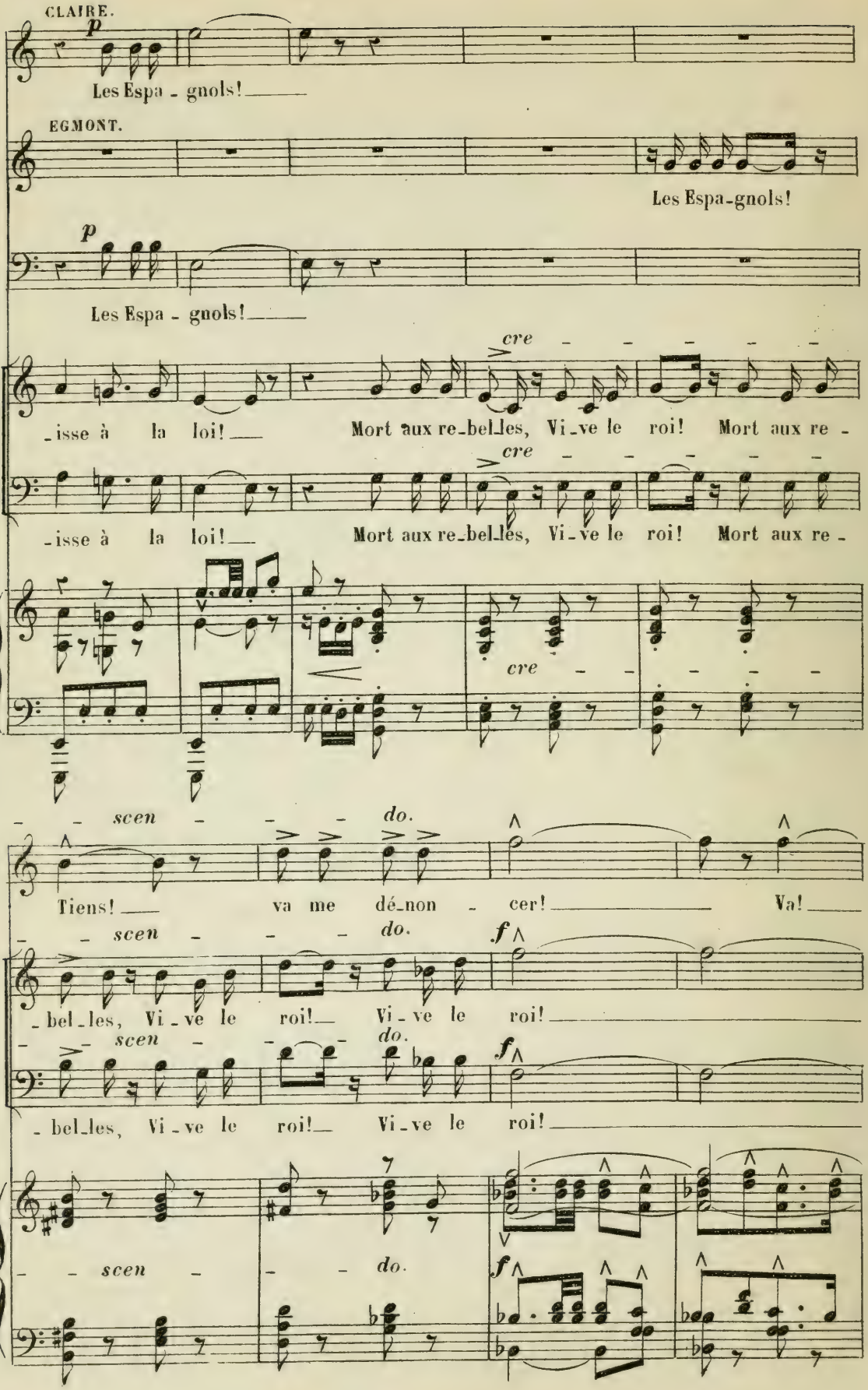
(Egmont tient Claire dans ses bras, elle le regarde avec amour. Tout à coup la porte du fond s'ouvre, Brackenbourg paraît.)

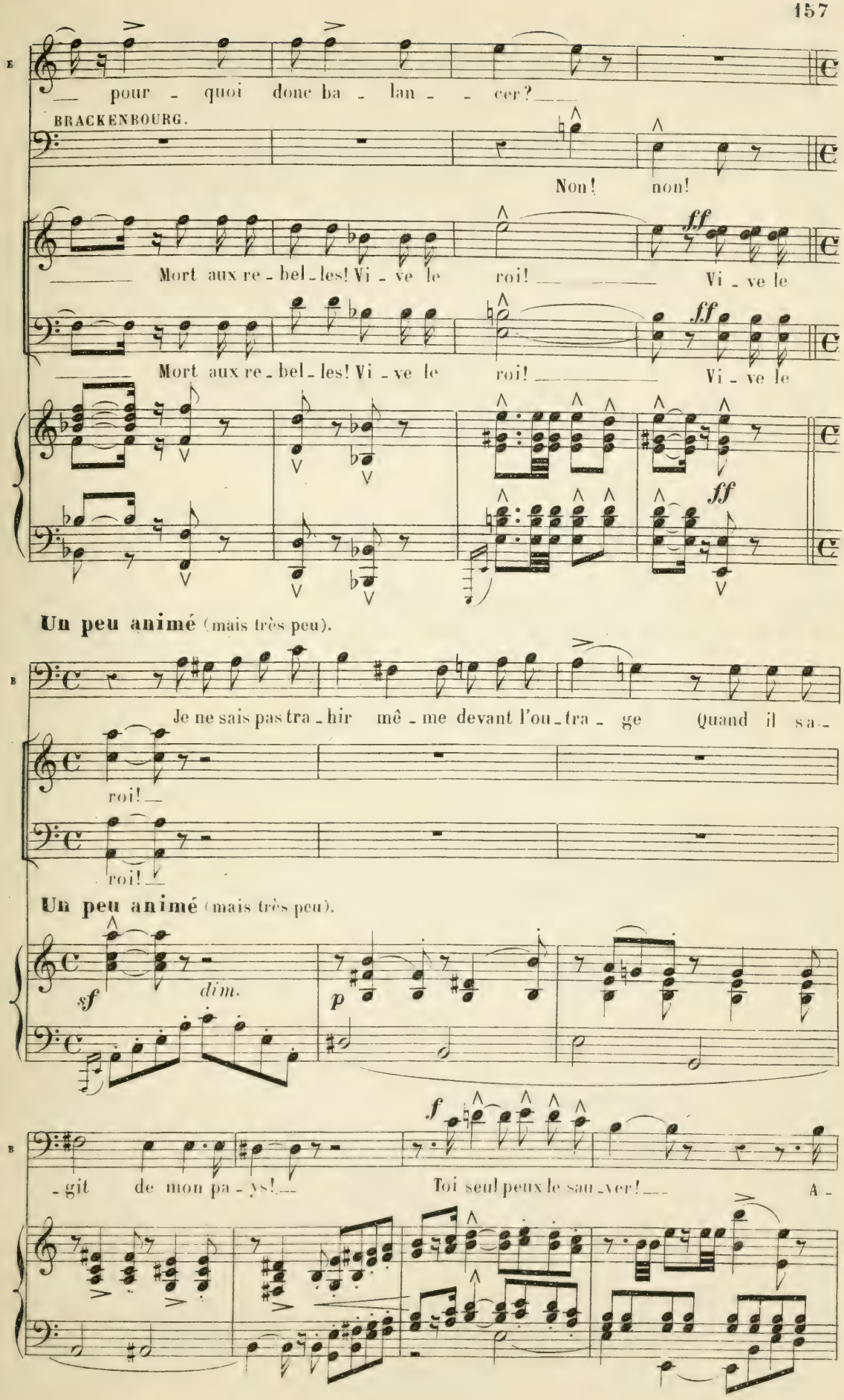


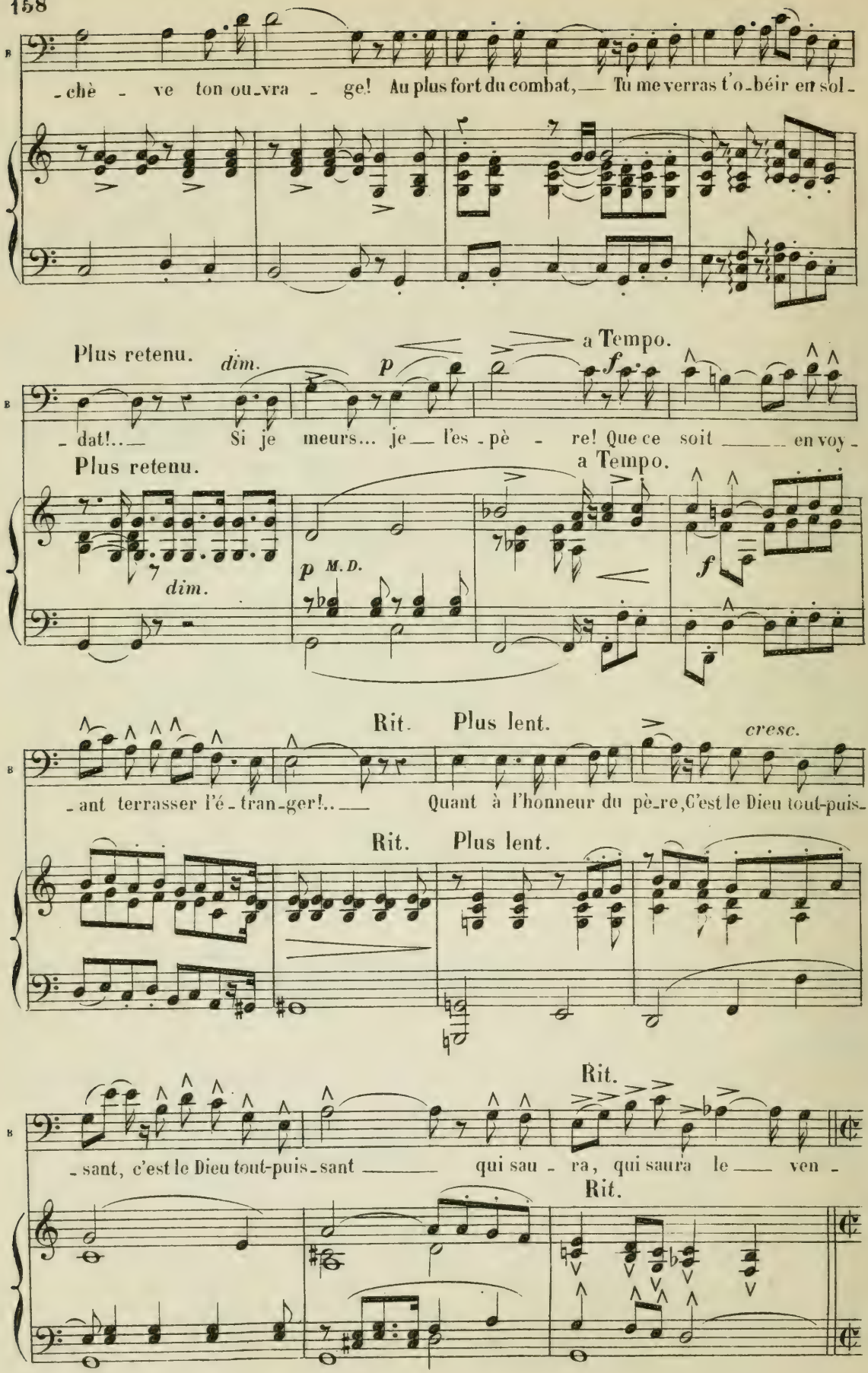

(A Egmont.)
Ah! tu peux te ca - cher toi, le voleur d'hon-neur! Je te démas-que-
sf
sf
sf
(Il fait un pas vers Egmont qui se retourne vers lui.)
- rai! Lui!
ff
(Avec douleur.)
lui! ah! bri - se
ff
f
di - mi -
Riten.
toi mon cœur! C'est lui!
Riten.
- nuen - do
p
ff
p
dim.

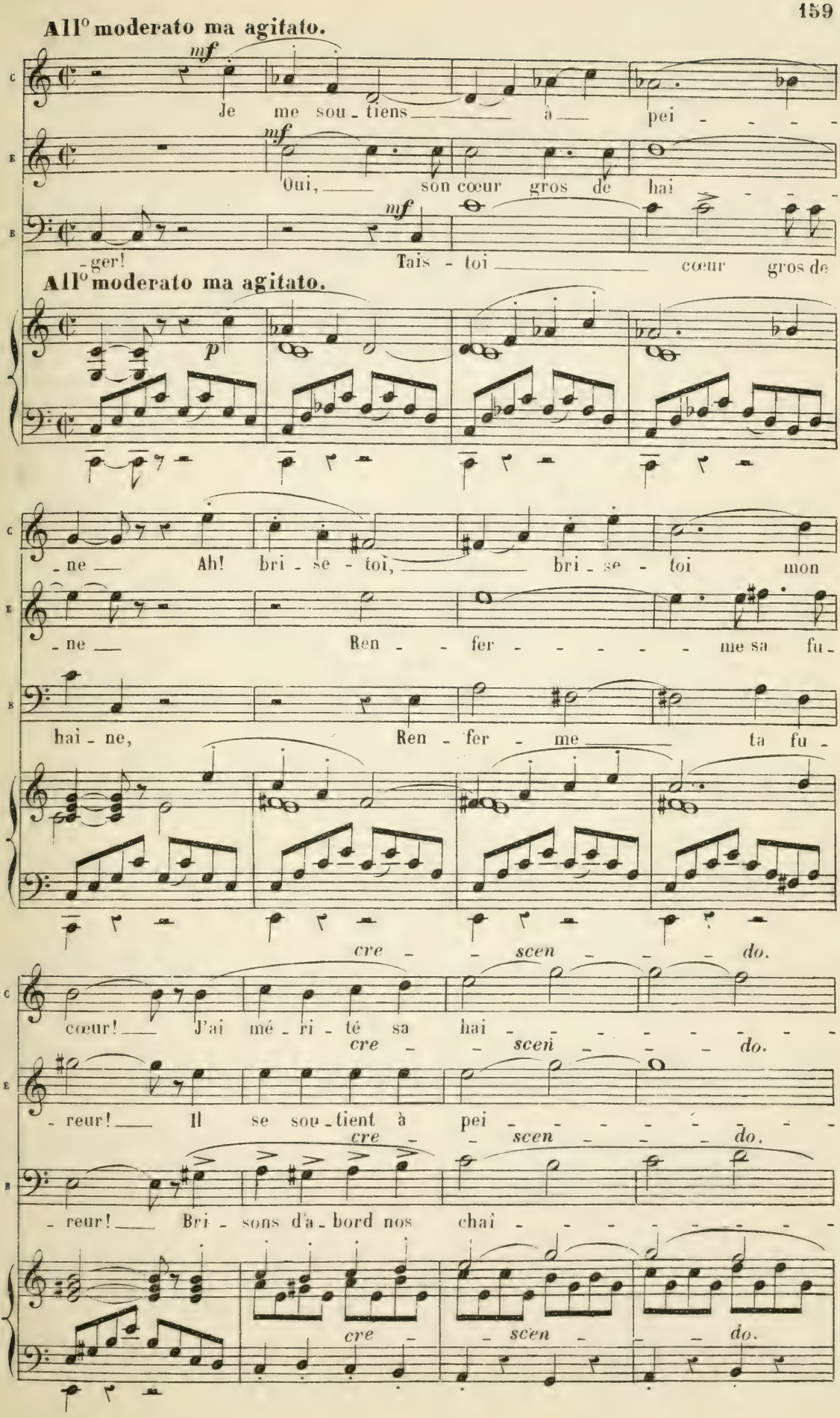

Rit.
Ah! je tombe é-per-du - e!..
lui!
Rit.
sf
sf pp
f
Maestoso.
f
Mais qui donc ê-tes-vous? (Se redressant menaçant.)
f
Il est le déshon-neur!..
Maestoso.
p
sf
pp
f
0 ciel!..
mf
3
Oui! vous a-vez flé-tri pour toujours mon bon-heur, Comte d'Egmont!..
pp

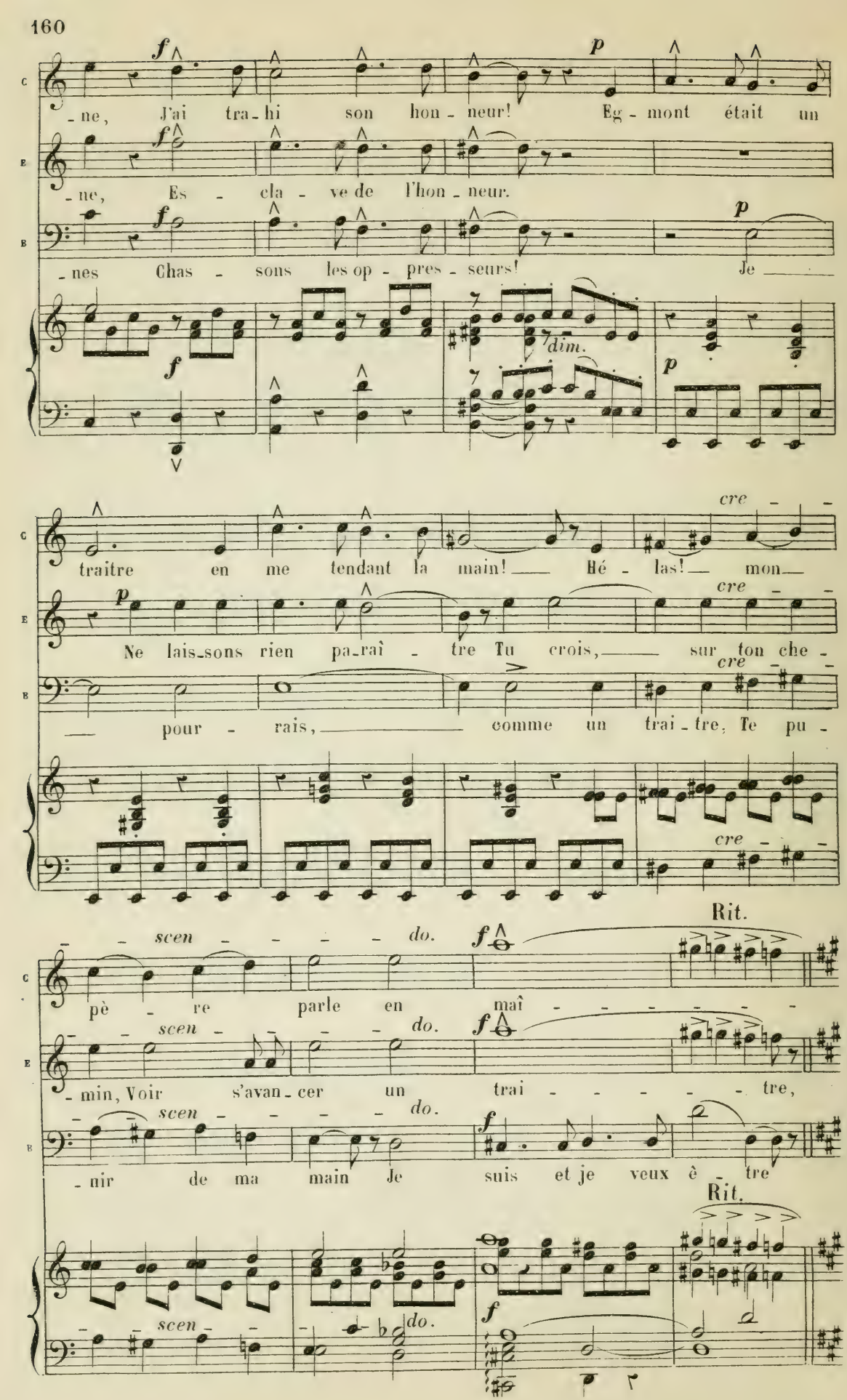

(Résolument.)
(A Egmont.)
Accomplissons ma tâ - - che!..
Moi,— je veux vous tu -
(Tirant son épée.)
(Au moment où il va s'avancer menaçant vers Egmont, on entend dans la
- er— com_me l'on tue un lâ - - - - - - - che!.. Al -
Ténors.
Au duc d'Al - - -
Basses.
Au duc d'Al - - -
SOLDATS ESPAGNOLS (au dehors.)
(Musique au dehors.)
rue passer une ronde espagnole.)
- lons!
- be sol_dats fi - dè - les, Mar - chons, que tout o - bé -
- be sol_dats fi - dè - les, Mar - chons, que tout o - bé -

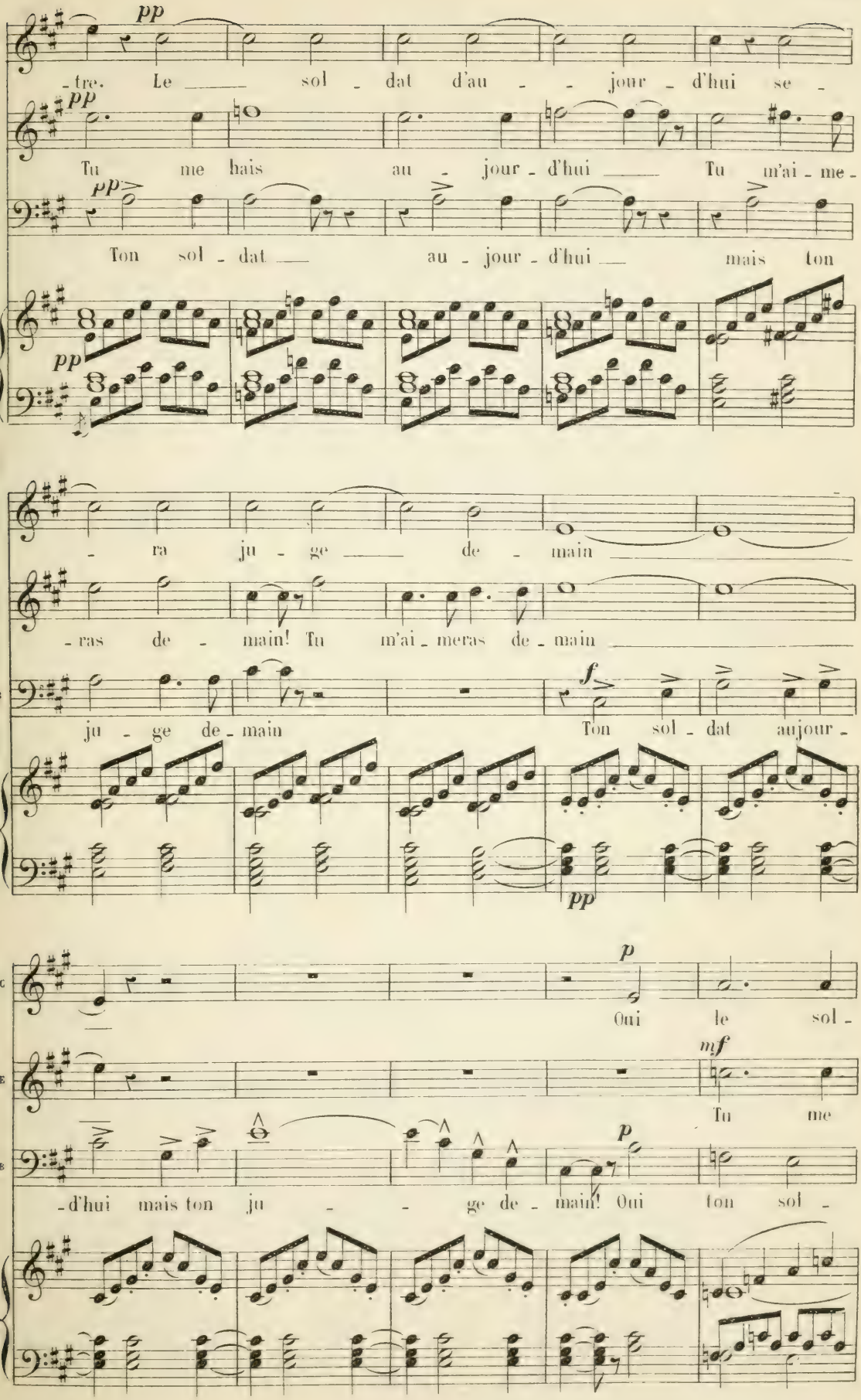

CLAIRE.
p
Les Espa - gnols!
EGMONT.
Les Espa-gnols!
p
Les Espa - gnols!
cre
-isse à la loi! Mort aux re-bel-les, Vi-ve le roi! Mort aux re -
cre
-isse à la loi! Mort aux re-bel-les, Vi-ve le roi! Mort aux re -
cre
scen - do.
Tiens! va me dé-non - cer! Va!
scen - do.
f
-bel-les, Vi-ve le roi! Vi-ve le roi!
scen - do.
f
-bel-les, Vi-ve le roi! Vi-ve le roi!
scen - do.
f

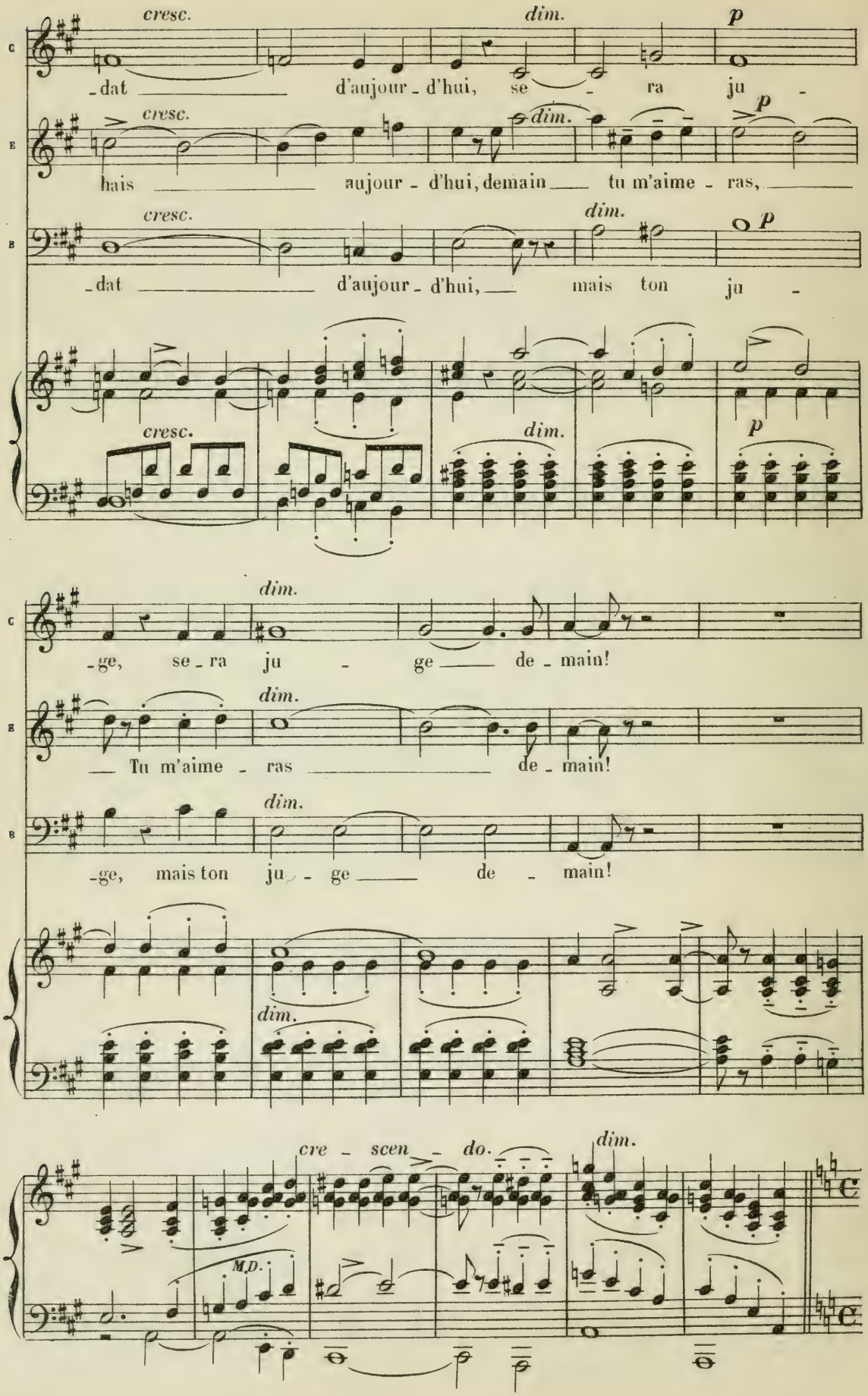

pour - quoi donc ba - lan - - cer?
BRACKENBOURG.
Non! non!
Mort aux re - bel - les! Vi - ve le roi! Vi - ve le
Mort aux re - bel - les! Vi - ve le roi! Vi - ve le
ff
Un peu animé (mais très peu).
Je ne sais pas tra - hir mê - me devant l'ou - tra - ge Quand il sa -
roi!
roi!
Un peu animé (mais très peu).
sf
dim.
p
f
- git de mon pa - ys! Toi seul peux le sau - ver! A -


-chè - ve ton ou-vra - ge! Au plus fort du combat, — Tu me verras t'o-béir en sol-
Plus retenu.
dim.
p
a Tempo.
f
-dat!... — Si je meurs... je — l'es-pè - re! Que ce soit — en voy-
Plus retenu.
a Tempo.
dim.
p M.D.
f
Rit. Plus lent.
cresc.
-ant terrasser l'é-tran-ger!... — Quant à l'honneur du pè-re, C'est le Dieu tout-puis-
Rit. Plus lent.
Rit.
-sant, c'est le Dieu tout-puis-sant — qui sau - ra, qui saura le — ven -
Rit.


All° moderato ma agitato.
mf
Je me sou - tiens à pei - - - -
mf
Oui, son cœur gros de hai - - - -
mf
- ger! Tais - toi cœur gros de
All° moderato ma agitato.
p
- ne Ah! bri - se - toi, bri - se - toi mon
- ne Ren - - fer - - - - - me sa fu -
hai - ne, Ren - fer - me ta fu -
cre - - scen - - - do.
cœur! J'ai mé - ri - té sa hai - - - - - - - -
cre - - scen - - - do.
- reur! Il se sou - tient à pei - - - - - - - -
cre - - scen - - - do.
- reur! Bri - sons d'a - bord nos chai - - - - - - - -
cre - - scen - - - do.


f
p
-ne, J'ai tra-hi son hon-neur! Eg-mont était un
-ne, Es-cla-ve de l'hon-neur.
-nes Chas-sons les op-pres-seurs! Je
dim.
cre
traitre en me tendant la main! Hé-las! mon
Ne lais-sons rien pa-raî-tre Tu crois, sur ton che-
pour-rais, comme un trai-tre, Te pu-
scen-do.
Rit.
pè-re parle en maî-
-min, Voir s'avan-cer un trai-tre,
-nir de ma main Je suis et je veux è-tre


pp
-tre. Le sol - dat d'au - jour - d'hui se -
pp
Tu me hais au - jour - d'hui Tu m'ai - me -
pp
Ton sol - dat au - jour - d'hui mais ton
pp
- ra ju - ge de - main
- ras de - main! Tu m'ai - meras de - main
ju - ge de - main
f
Ton sol - dat aujour -
pp
p
Oui le sol -
mf
Tu me
-d'hui mais ton ju - ge de - main! Oui ton sol -
p


cresc.
dim.
p
-dat d'aujour-d'hui, se-ra ju-
hais aujour-d'hui, demain tu m'aime-ras,
-dat d'aujour-d'hui, mais ton ju-
-ge, se-ra ju-ge de-main!
Tu m'aime-ras de-main!
-ge, mais ton ju-ge de-main!
cre-scen-do.
M.D.

All° moderato.

Récit.

(Egmont s'avance lentement devant lui le front haut, étonnement de Brackenbourg.)

B

Et, que répondez-vous?

Récit.

All° moderato.

pp

f

mf

p

pp

pp

All° moderato e maestoso.

EGMONT. (Le regardant fixement avec admiration.)

Tu viens de - vant l'ou - tra - ge,

All° moderato e maestoso.

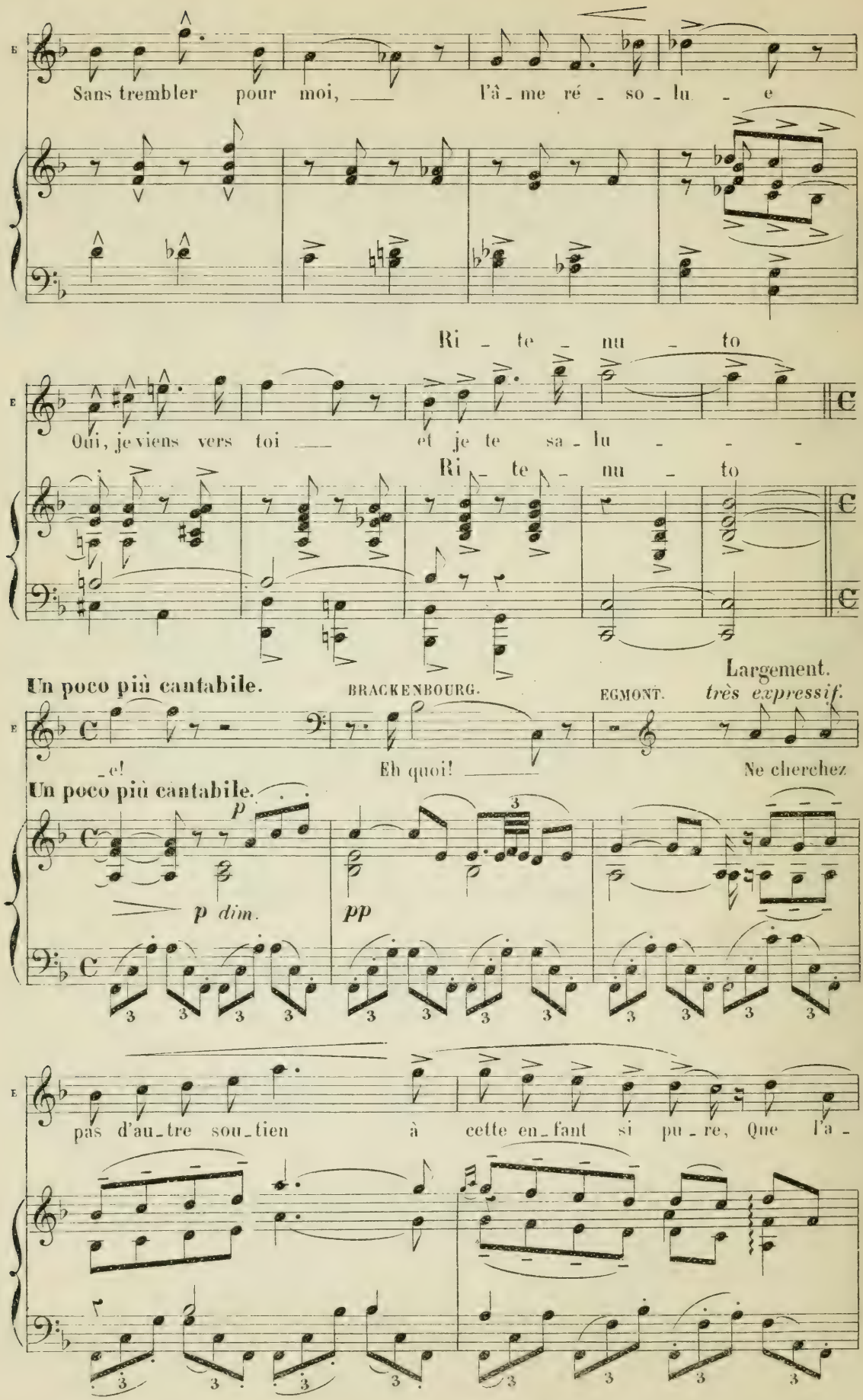
mf marcato.

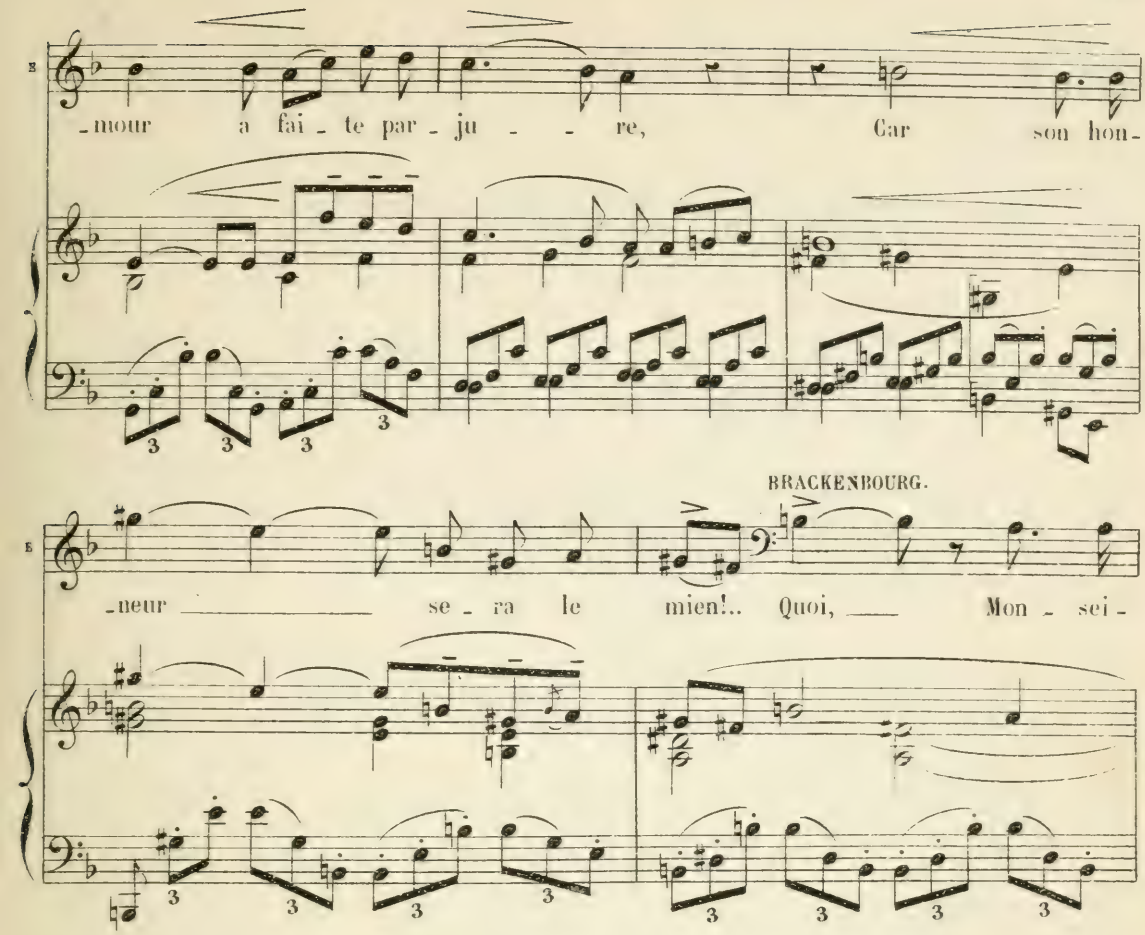
E

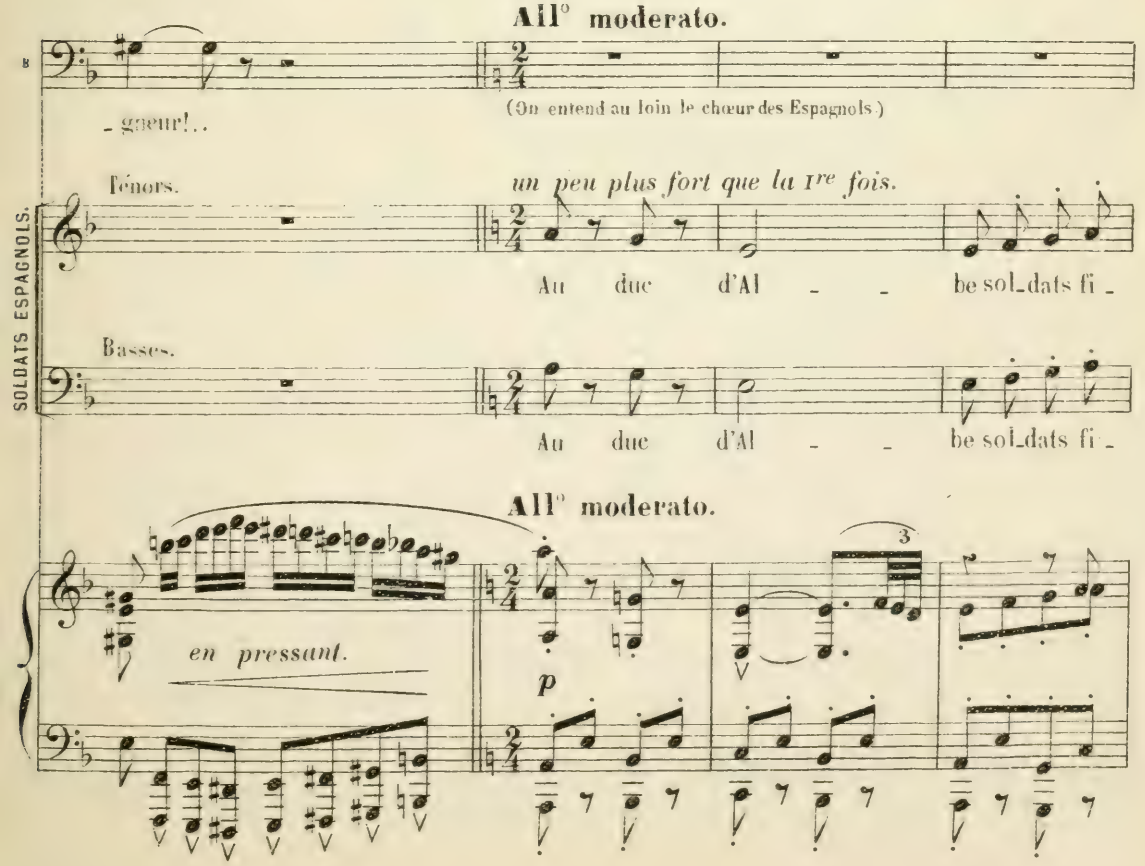
ô vail_lant sol - dat, Plus qu'en un com_bat

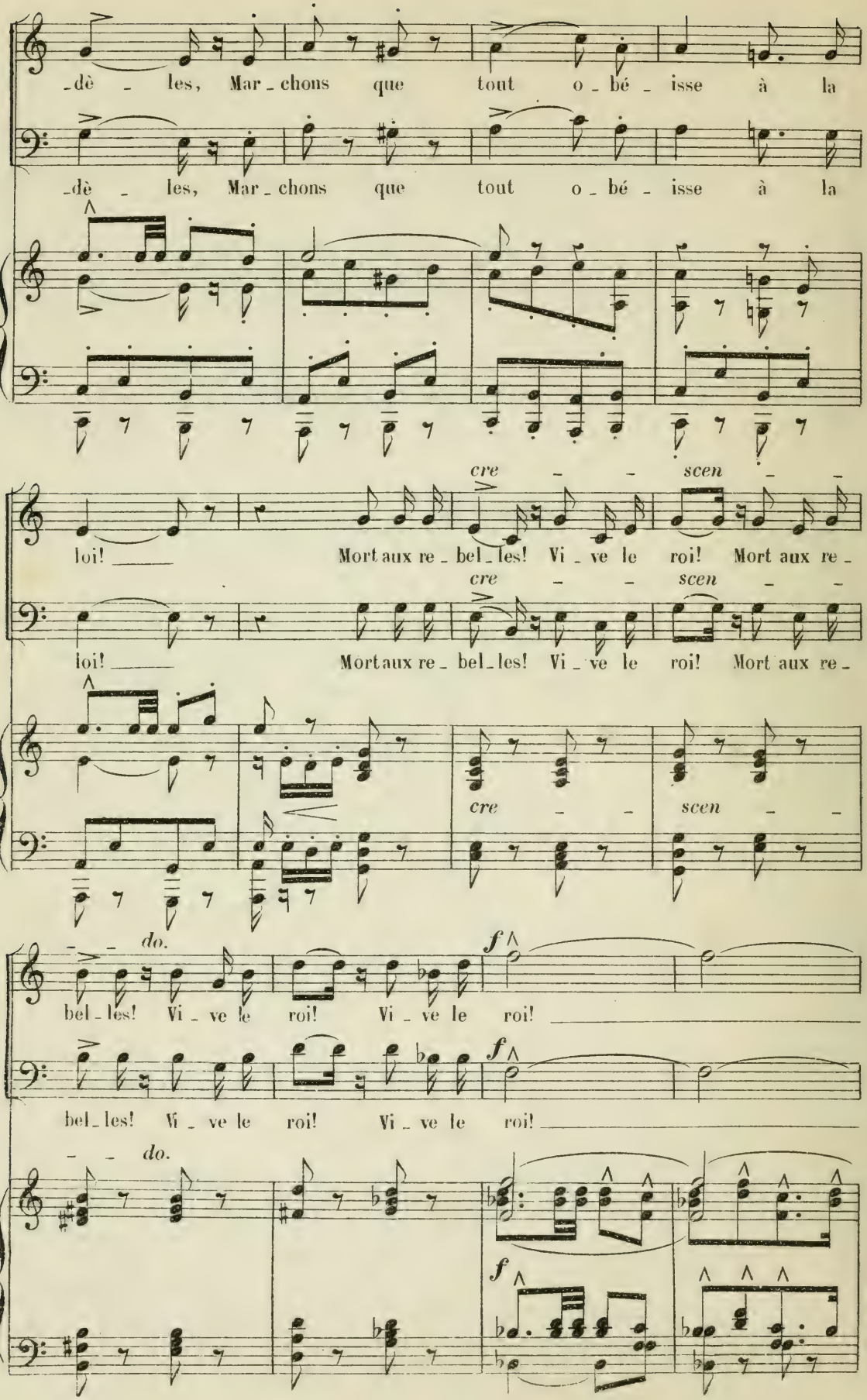
E

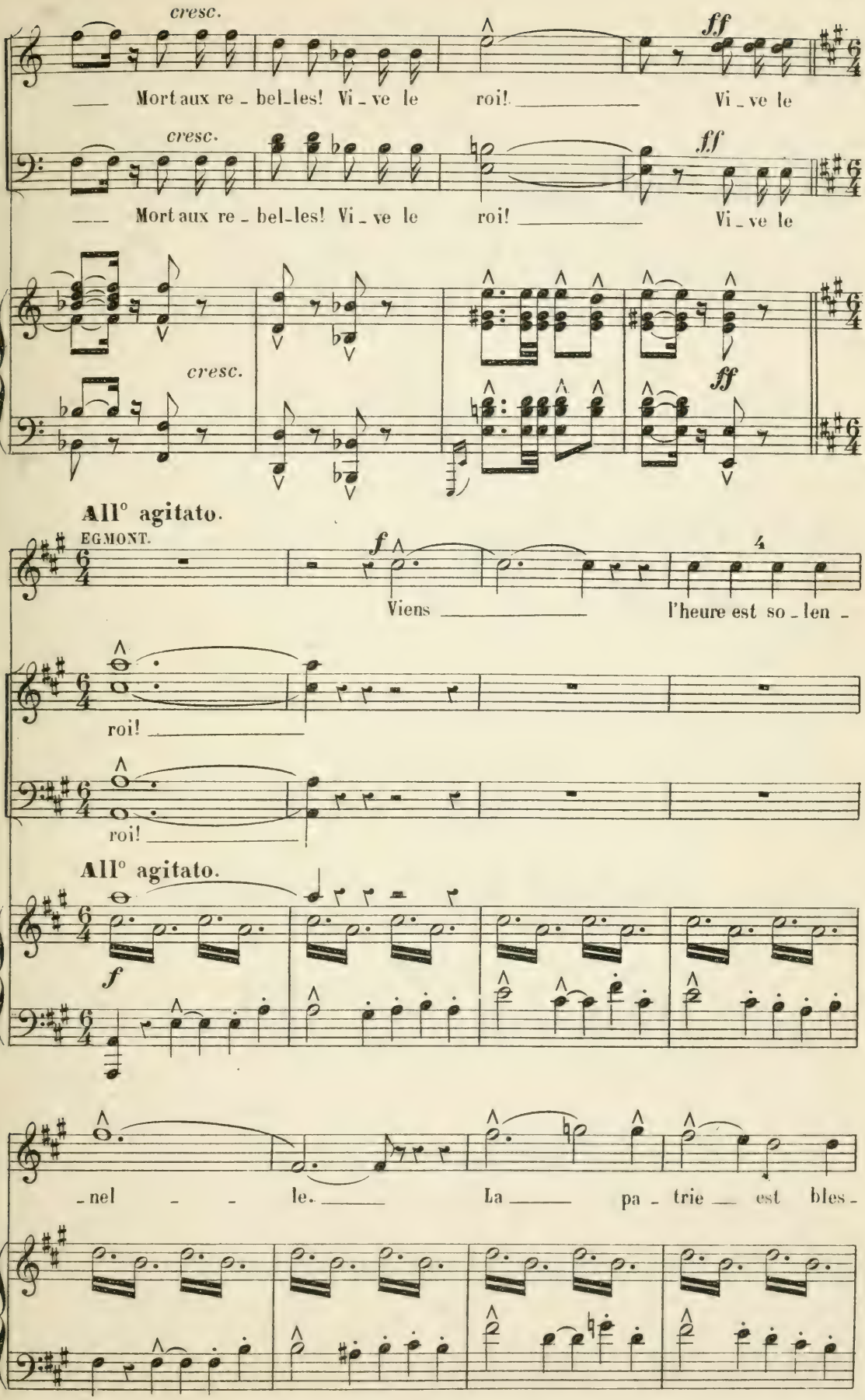
mon - trer de cou - ra - ge!

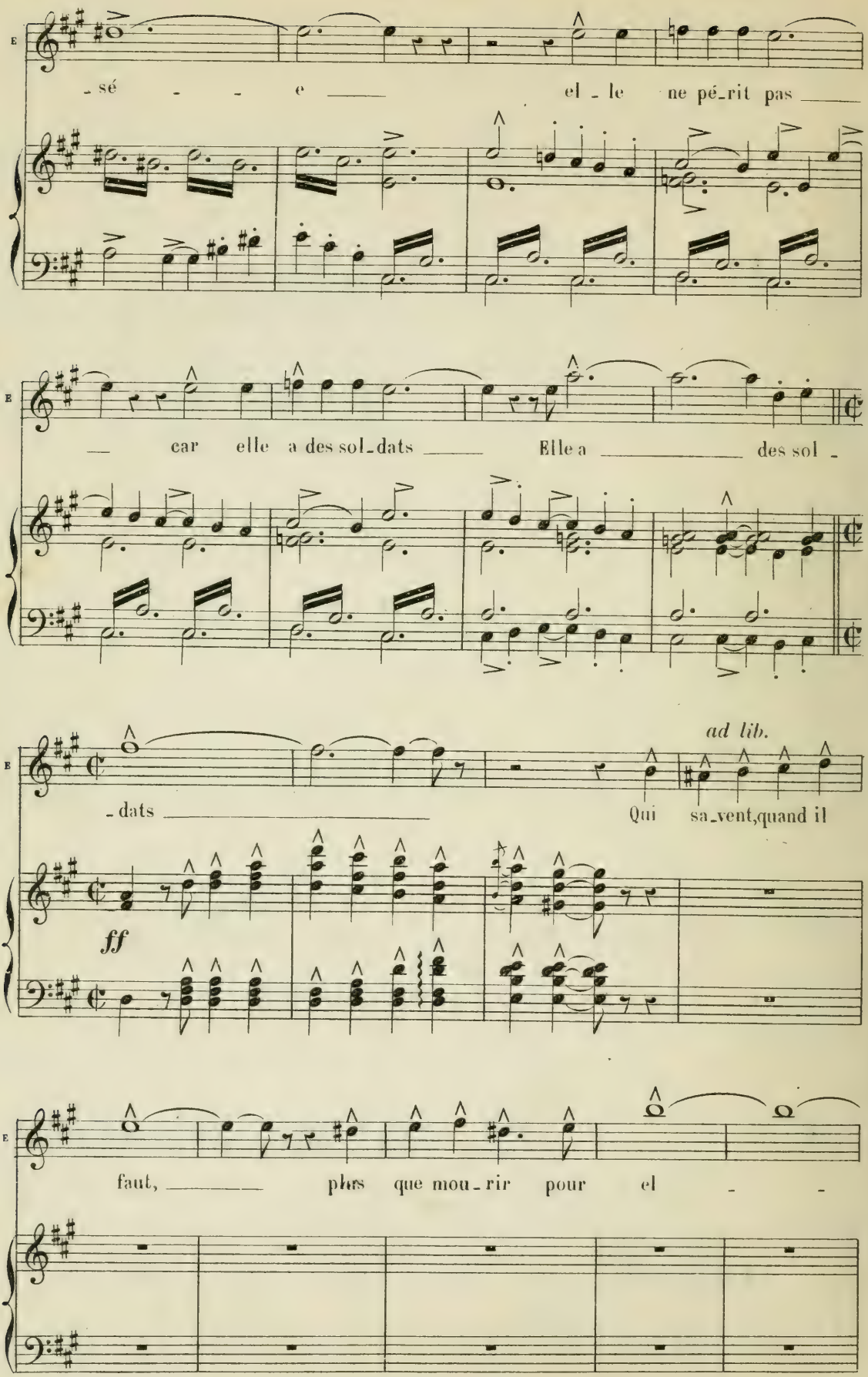

Sans trembler pour moi, l'â_me ré_so_lu_e
Ri_te_nu_to
Oui, je viens vers toi et je te sa_lu_
Ri_te_nu_to
Un poco più cantabile.
BRACKENBOURG.
EGMONT.
Largement.
très expressif.
_e!
Eh quoi!
Ne cherchez
Un poco più cantabile.
p
p dim.
pp
pas d'au_tre sou_tien à cette en_fant si pu_re, Que l'a_


-mour a fai - te par - ju - - re, Car son hon-
BRACKENBOURG.
-neur se - ra le mien!.. Quoi, Mon - sei -

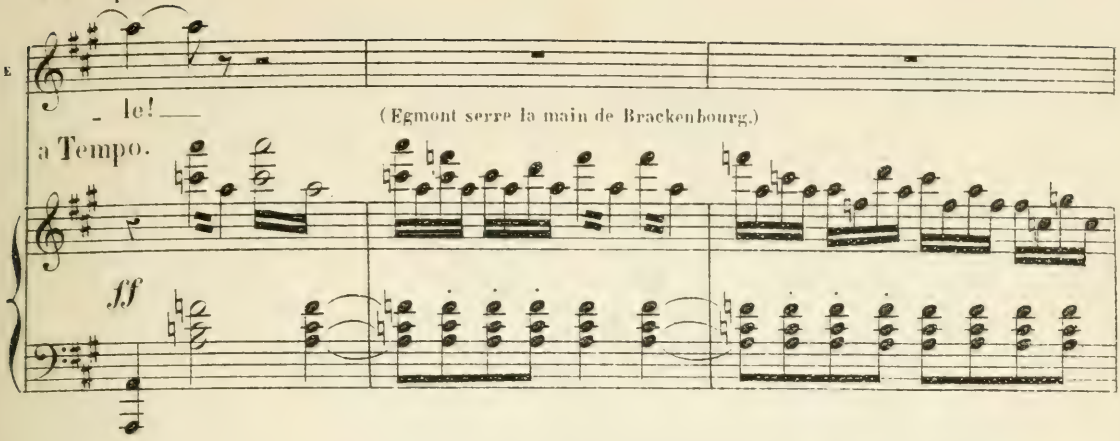

All° moderato.
- gneur!..
(On entend au loin le chœur des Espagnols.)
SOLDATS ESPAGNOLS.
Ténors.
un peu plus fort que la 1re fois.
Au duc d'Al - - be sol-dats fi -
Basses.
Au duc d'Al - - be sol-dats fi -
All° moderato.
en pressant.
p


-dè - les, Mar - chons que tout o - bé - isse à la
-dè - les, Mar - chons que tout o - bé - isse à la
cre - - scen - -
loi! Mort aux re - bel - les! Vi - ve le roi! Mort aux re -
cre - - scen - -
loi! Mort aux re - bel - les! Vi - ve le roi! Mort aux re -
cre - - scen - -
- - do.
f
bel - les! Vi - ve le roi! Vi - ve le roi!
f
bel - les! Vi - ve le roi! Vi - ve le roi!
- - do.
f

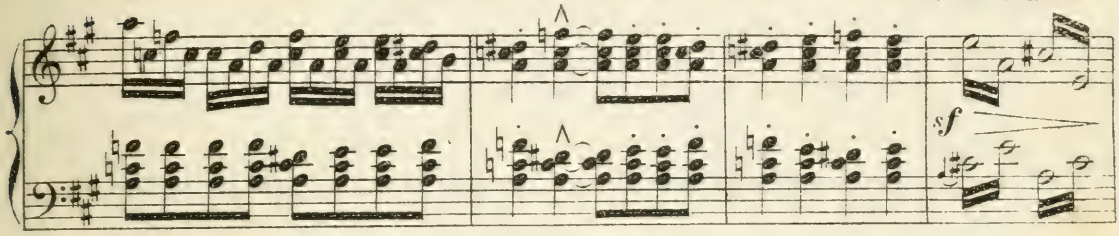

cresc.
ff
Mort aux re - bel-les! Vi - ve le roi! Vi - ve le
cresc.
ff
Mort aux re - bel-les! Vi - ve le roi! Vi - ve le
cresc.
ff
All° agitato.
EGMONT.
f
Viens l'heure est so - len -
roi!
roi!
All° agitato.
f
- nel - le. La pa - trie est bles -


E
- sé - - e el - le ne pé-rit pas
E
car elle a des sol-dats Elle a des sol -
E
ad lib.
- dats Qui sa-vent, quand il
ff
E
faut, plus que mou-rir pour el - -

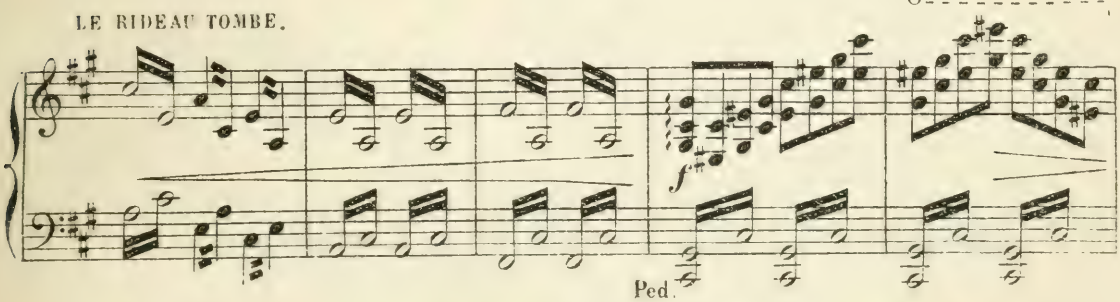
a Tempo.

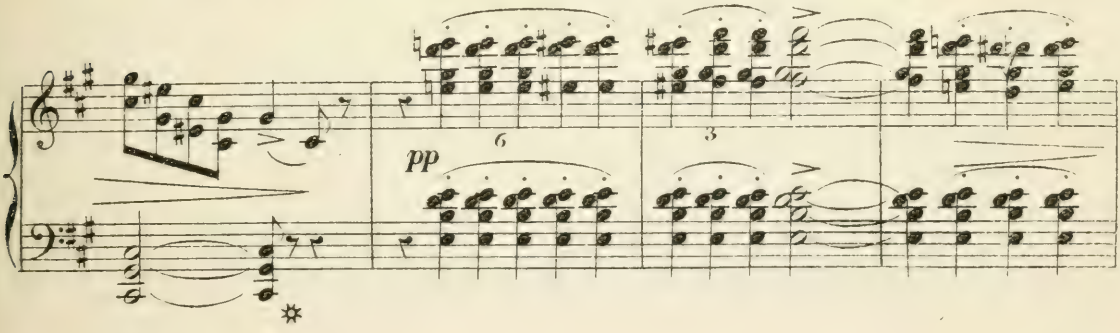


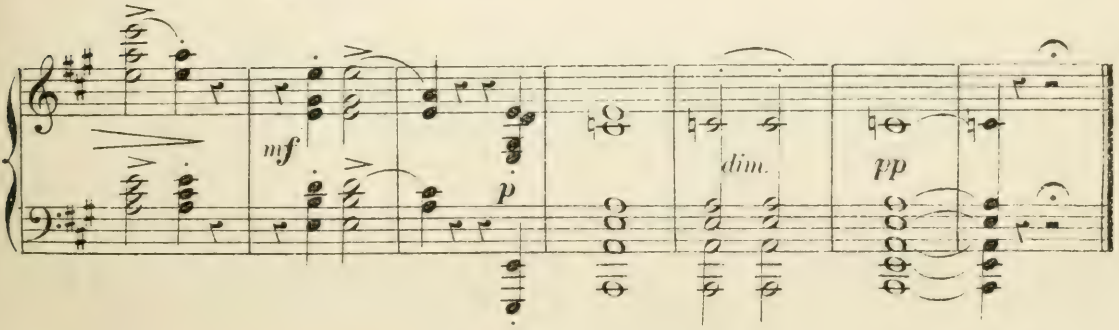
(Brackenbourg fait un geste d'adieu à Claire et sort.) Plus lent.



LE RIDEAU TOMBE.







Fin du 2e Acte.

ACTE III

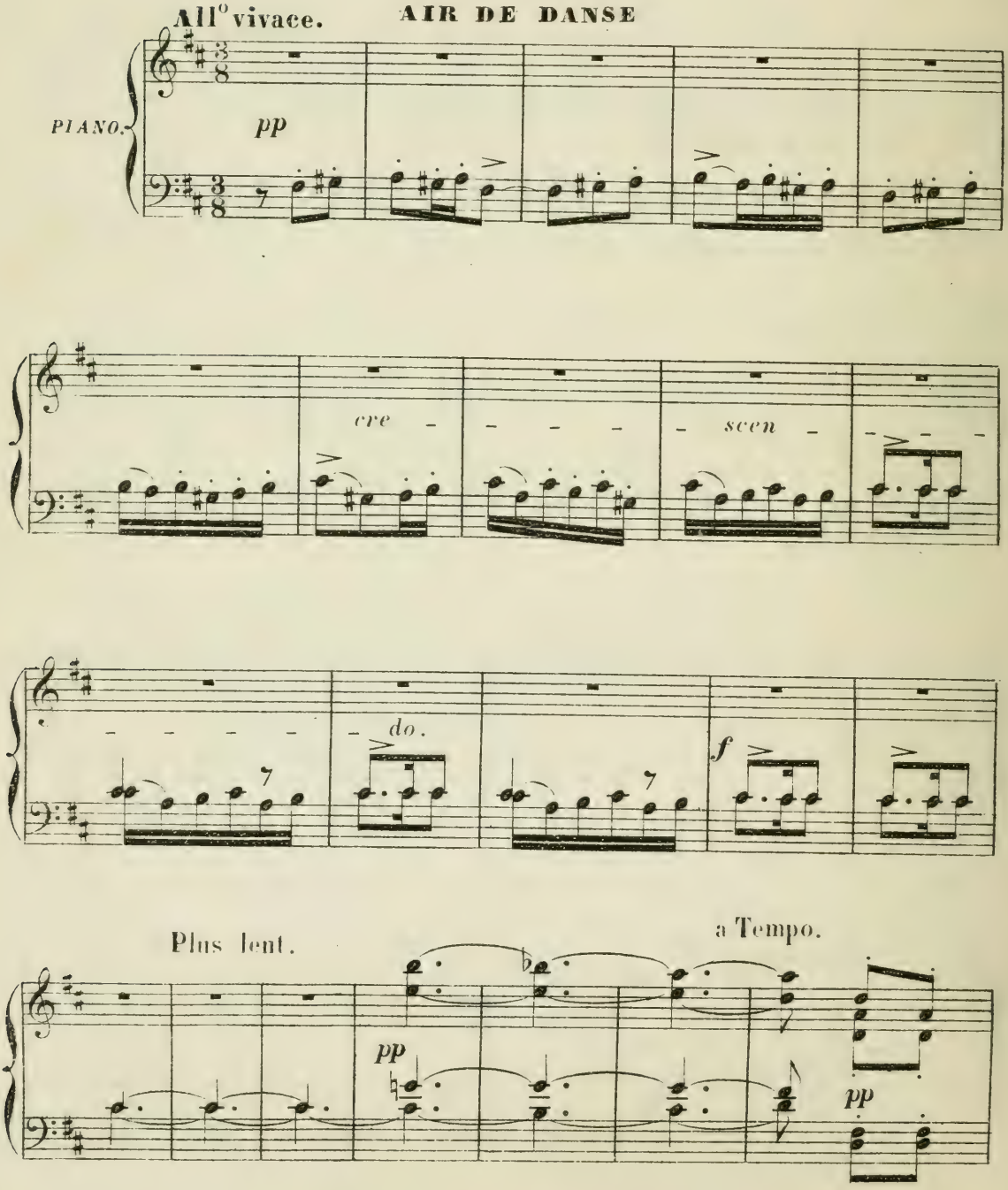
Le palais de la Régente à Bruxelles.
Grande salle richement décorée et meublée ouvrant par trois baies sur un perron qui descend vers un parc.
Le parc est illuminé. — Tout le palais est en fête.
Sur une estrade, à droite, des fauteuils et tabourets sont déposés.

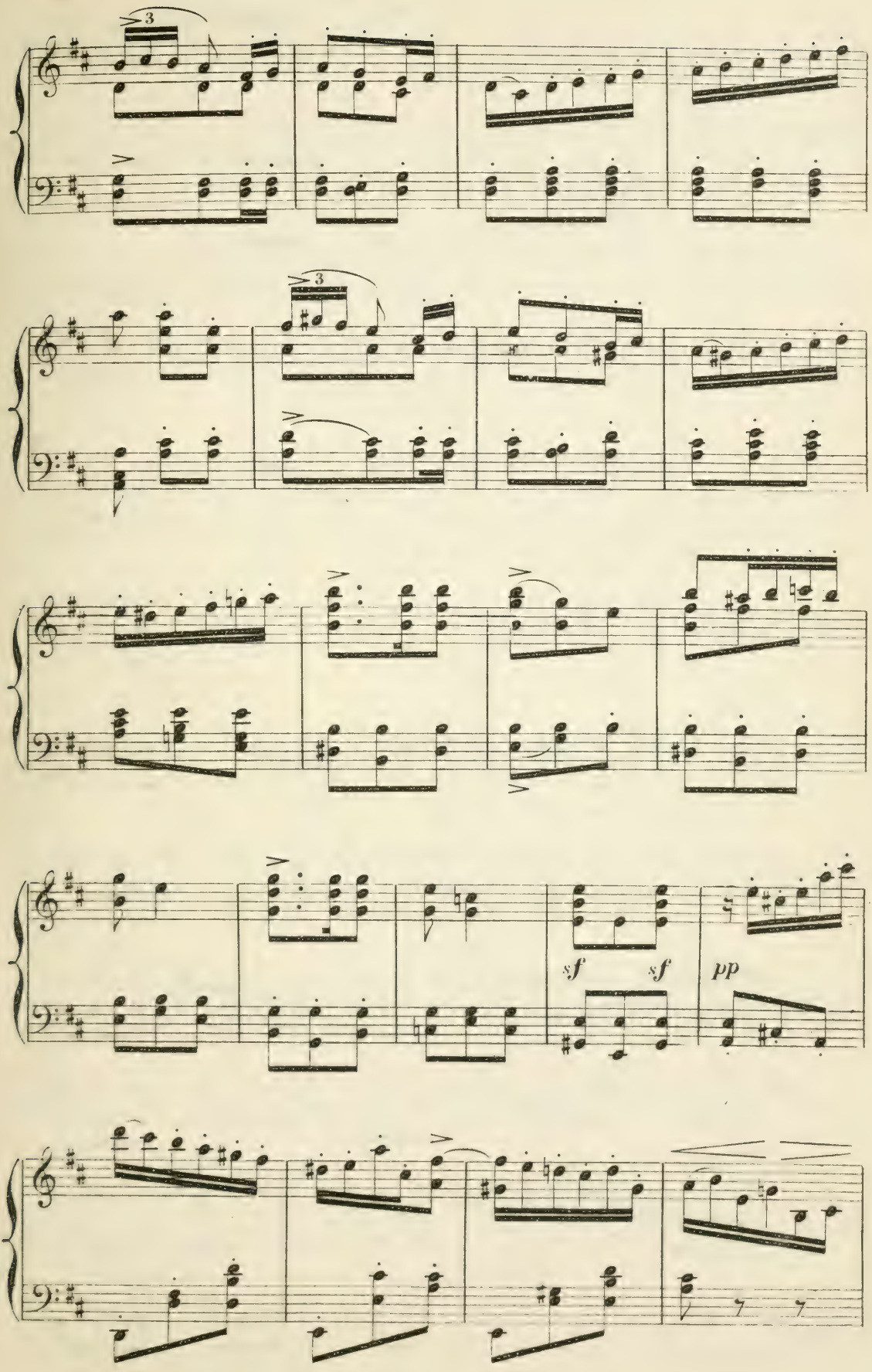
N° 12
ENTR' ACTE

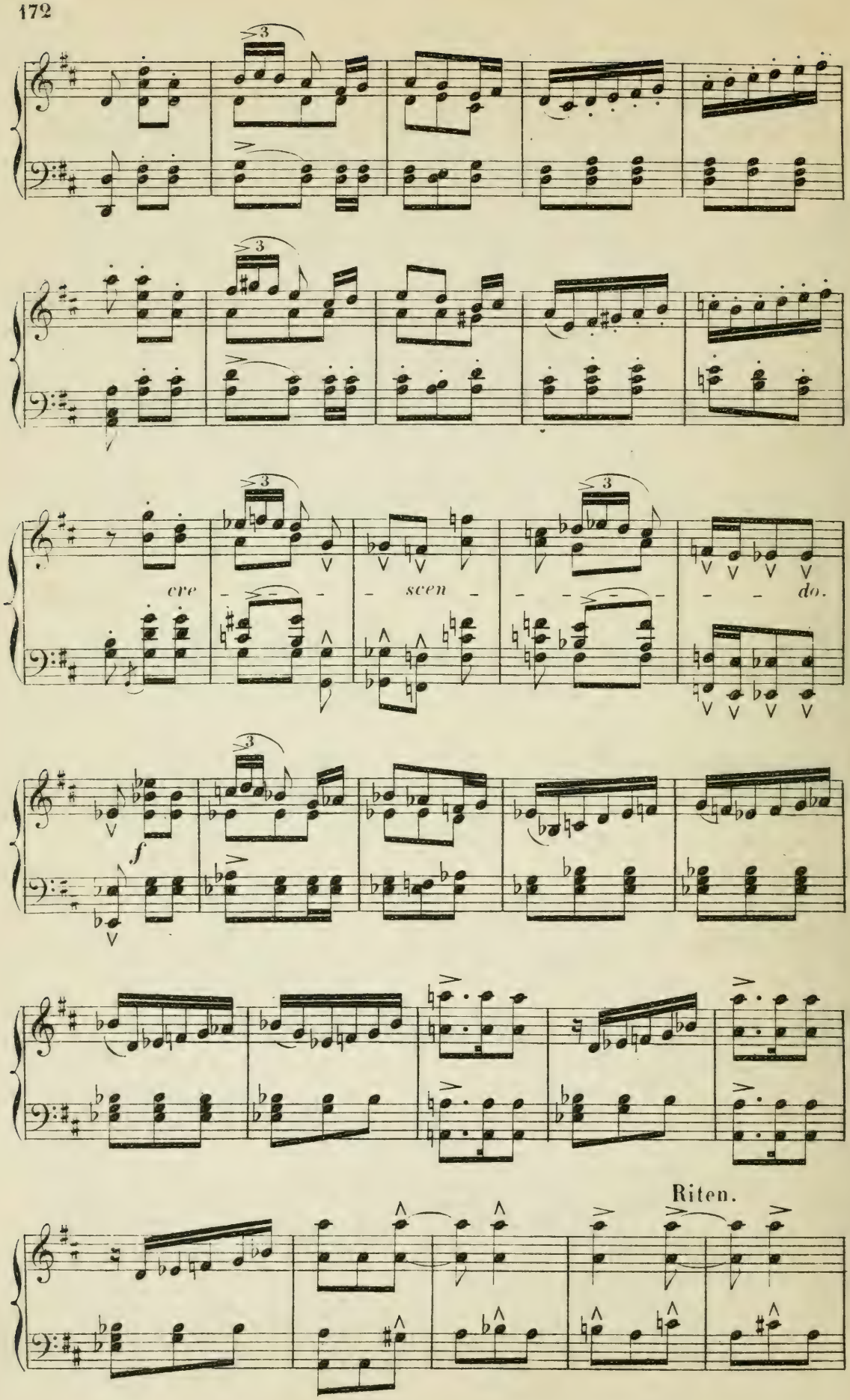
SCÈNE I

MARGUERITE DE PARME assise entourée de COURTISANS et de DAMES D'HONNEUR.

All° vivace. **AIR DE DANSE**

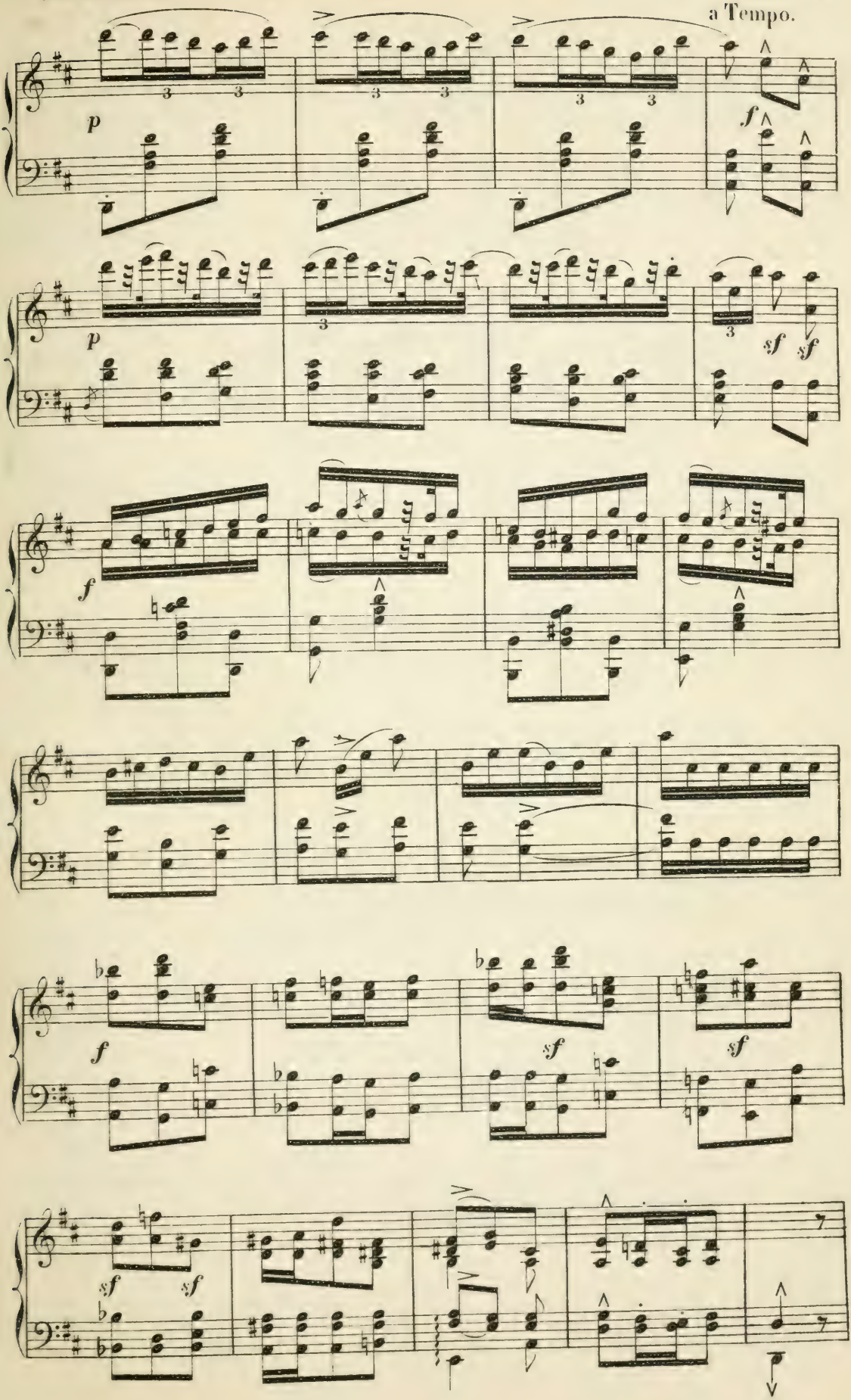


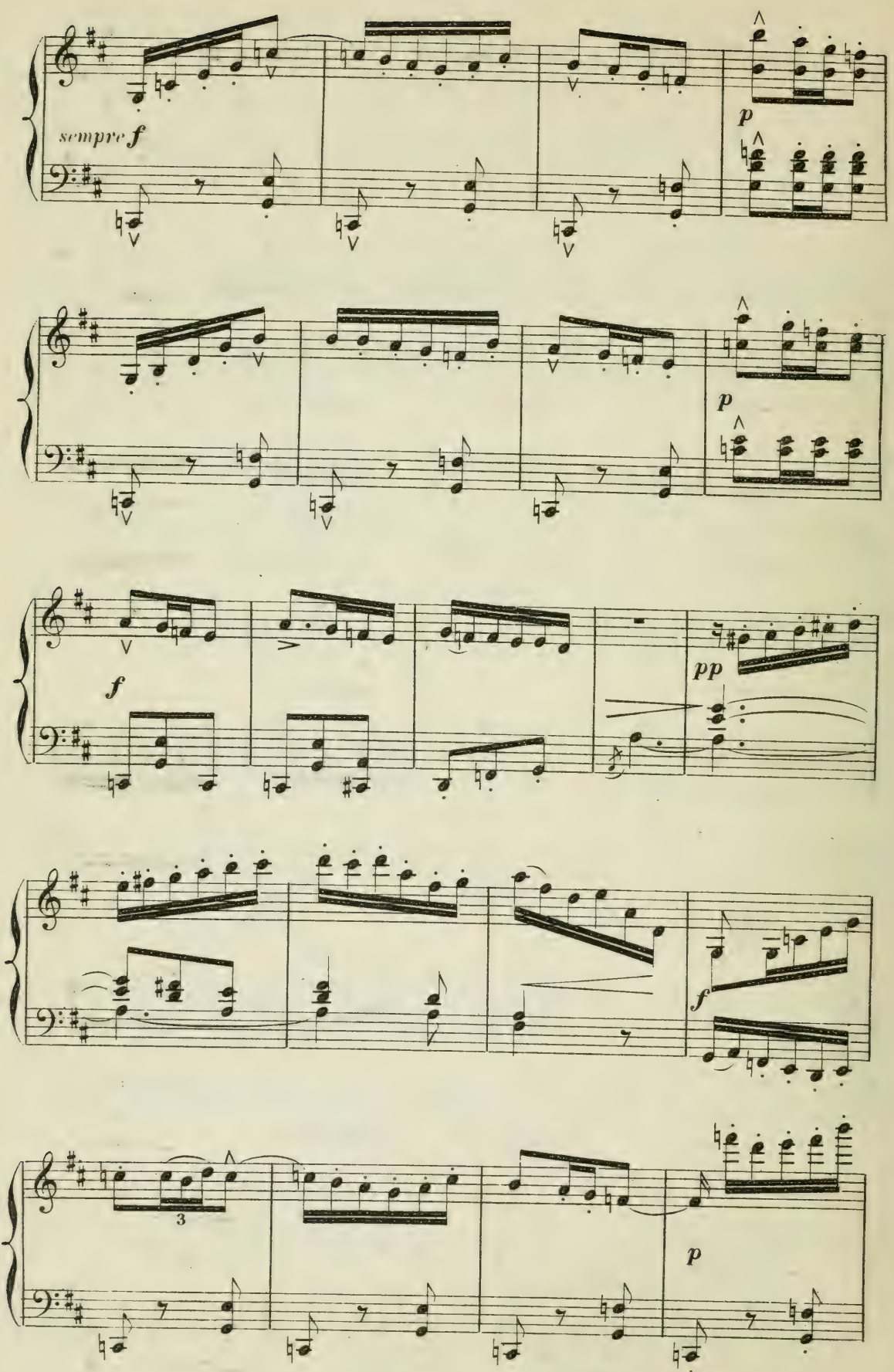

3
3
sf
sf
pp

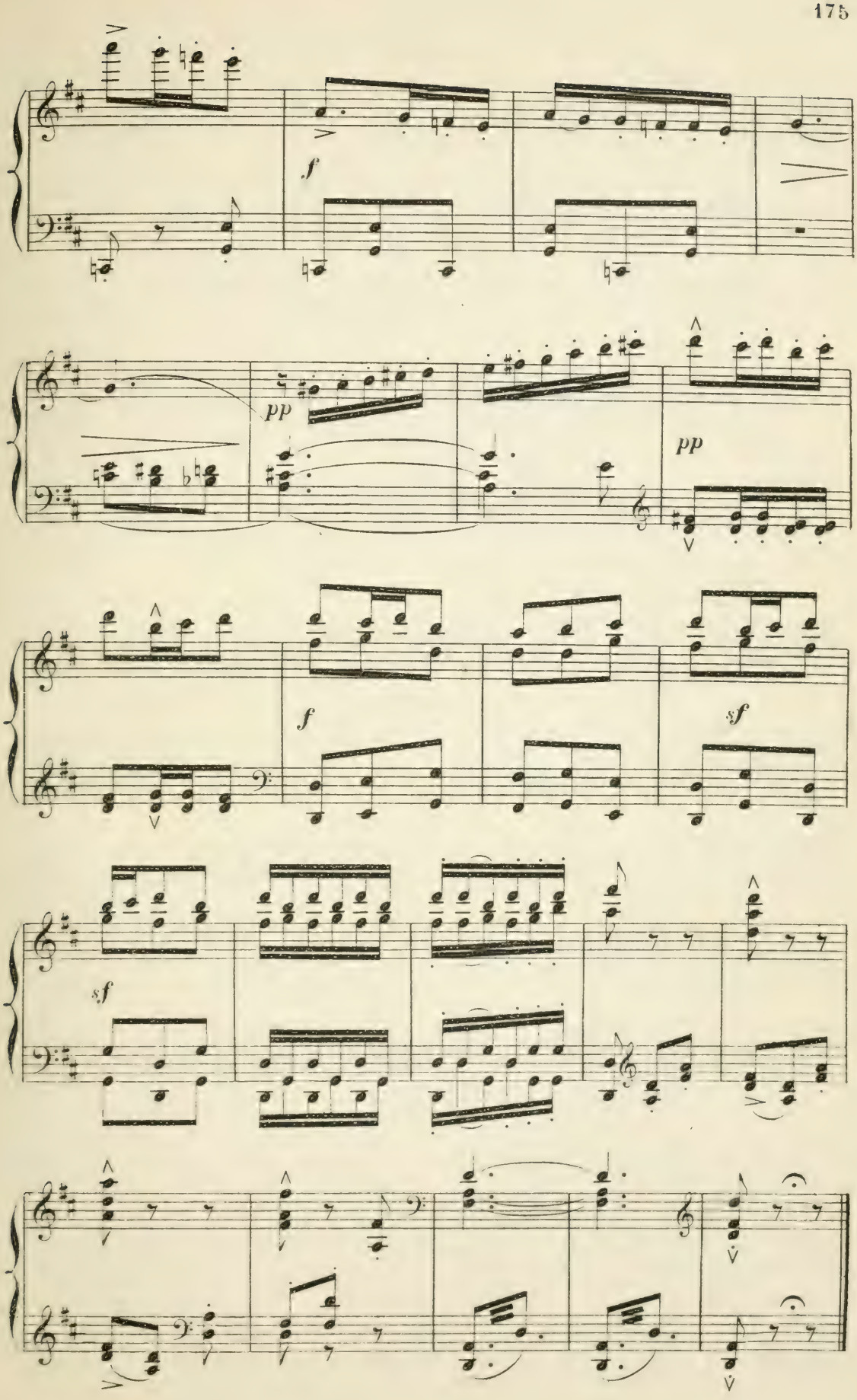

cre
scen
do.
f
Riten.

Più abandonato.

a Tempo.

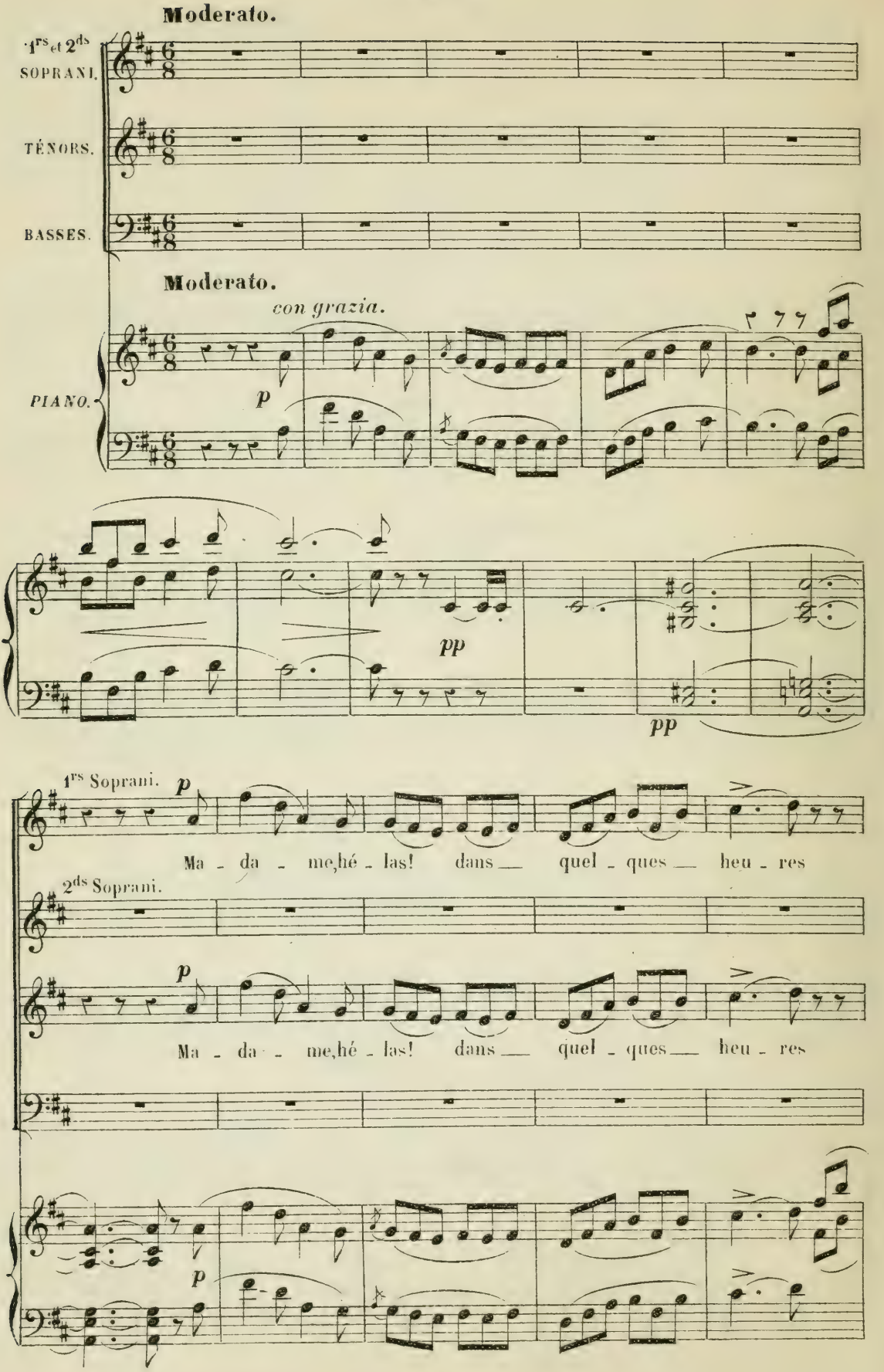


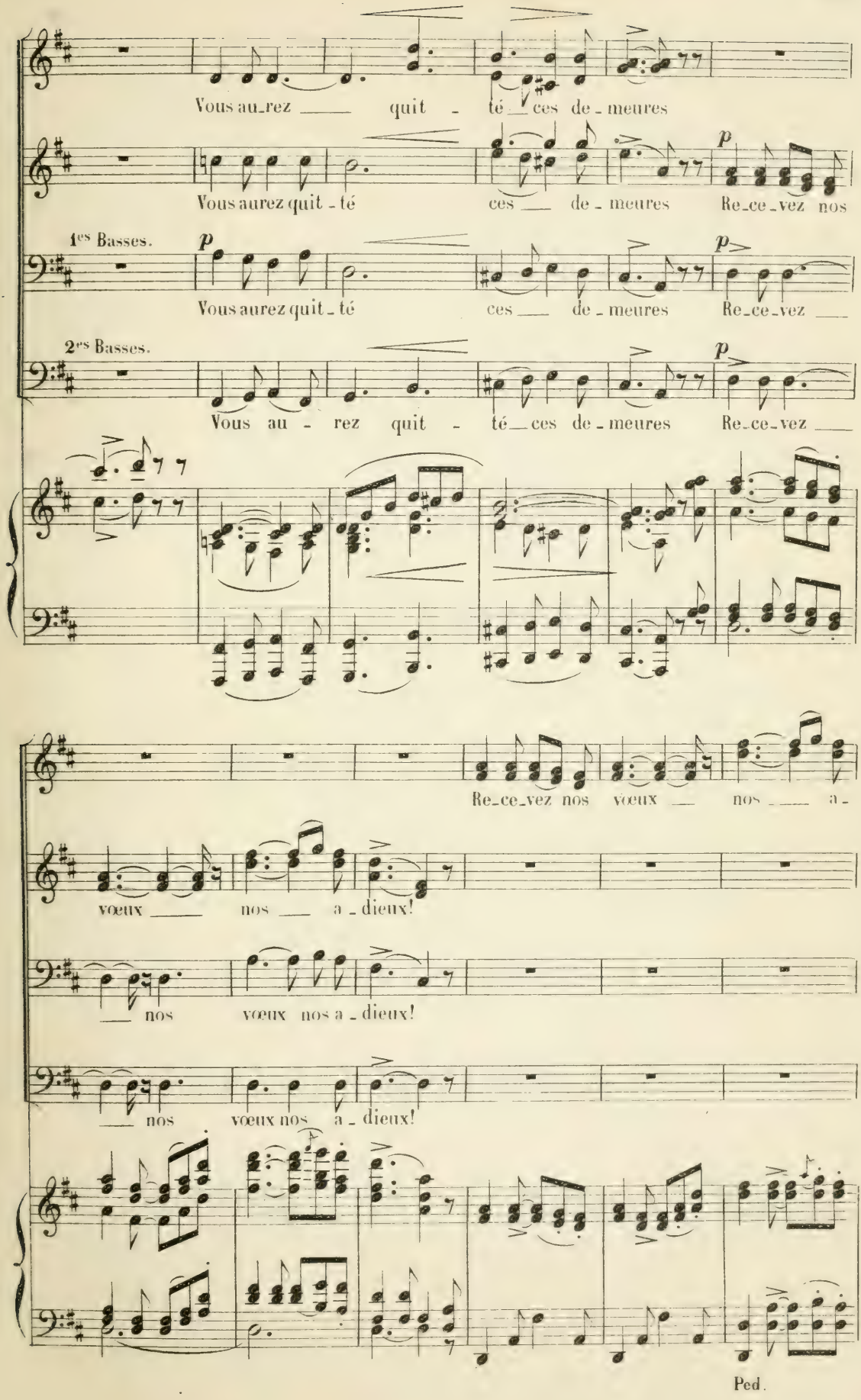

sempre f
p
p
f
pp
f
3
p

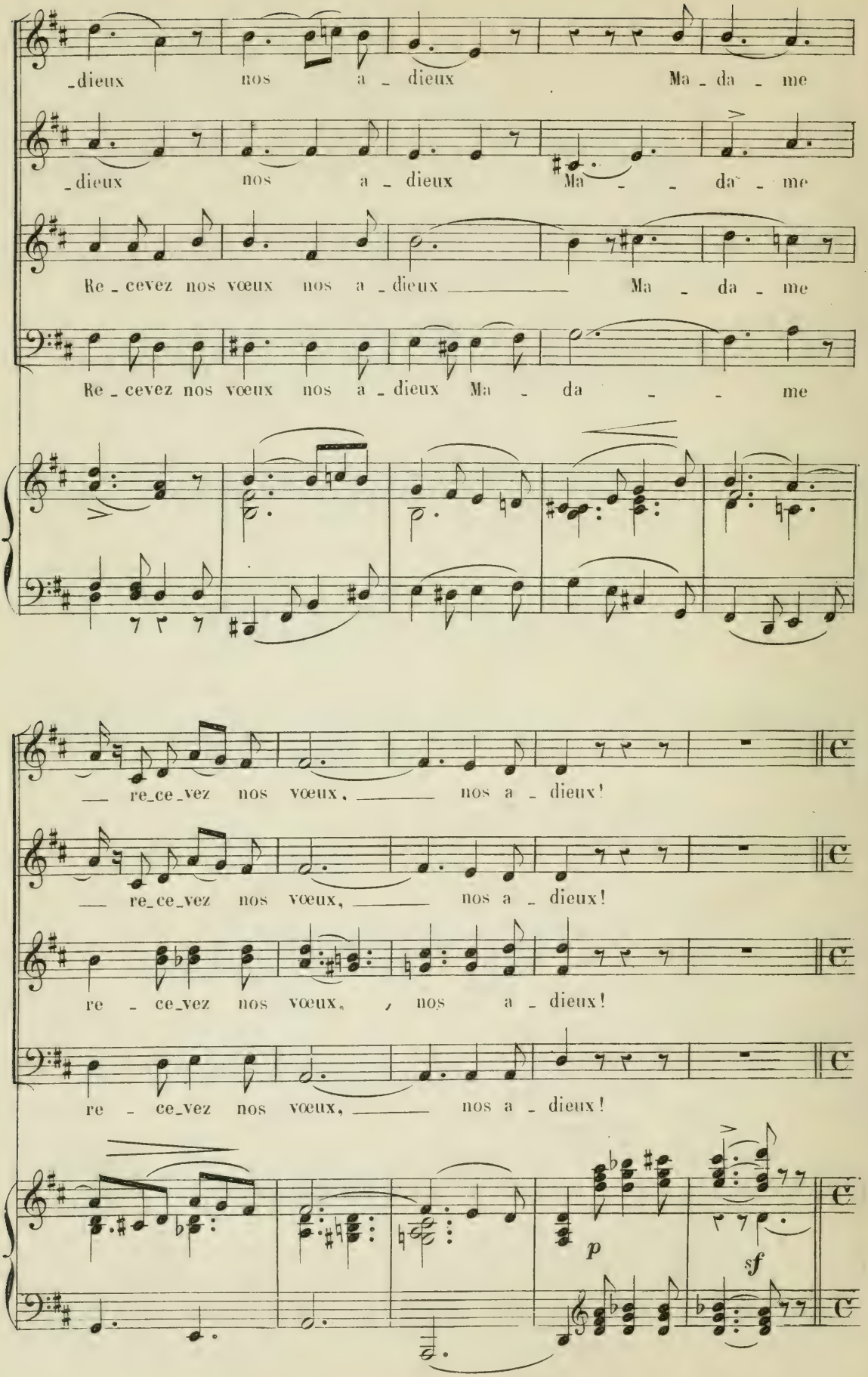

f
pp
pp
f
sf
sf

N° 13

CHŒUR


Moderato.
1rs et 2ds SOPRANI.
TÉNORS.
BASSES.
Moderato.
con grazia.
PIANO.
p
pp
pp
1rs Soprani.
p
Ma - da - me, hé - las! dans quel - ques heu - res
2ds Soprani.
p
Ma - da - me, hé - las! dans quel - ques heu - res
p


Vous au_rez quit - té ces de_meures
Vous aurez quit - té ces de_meures Re_ce_vez nos
1es Basses.
Vous aurez quit - té ces de_meures Re_ce_vez
2es Basses.
Vous au - rez quit - té ces de_meures Re_ce_vez
Re_ce_vez nos vœux nos a -
vœux nos a - dieux!
nos vœux nos a - dieux!
nos vœux nos a - dieux!
Ped.


_dieux nos a _ dieux Ma _ da _ me
_dieux nos a _ dieux Ma _ _ da _ me
Re _ cevez nos vœux nos a _ dieux Ma _ da _ me
Re _ cevez nos vœux nos a _ dieux Ma _ da _ _ me
_ re_ce_vez nos vœux, nos a _ dieux!
_ re_ce_vez nos vœux, nos a _ dieux!
re _ ce_vez nos vœux, nos a _ dieux!
re _ ce_vez nos vœux, nos a _ dieux!
p
sf

— MARGUERITE DE PARME —

Molto mod^to e grazioso.

dolce.

MARGUERITE. Mer_ci,_ merci, mon cœur sait vous comprendre, mais le

CLAIRE.

UN PAGE.

Molto mod^to e grazioso.

PIANO. *f* *très marqué.* *p*

roi me rappelle et je dois o_bé_ir ___ Si vous_me regret_tez je regret_te la

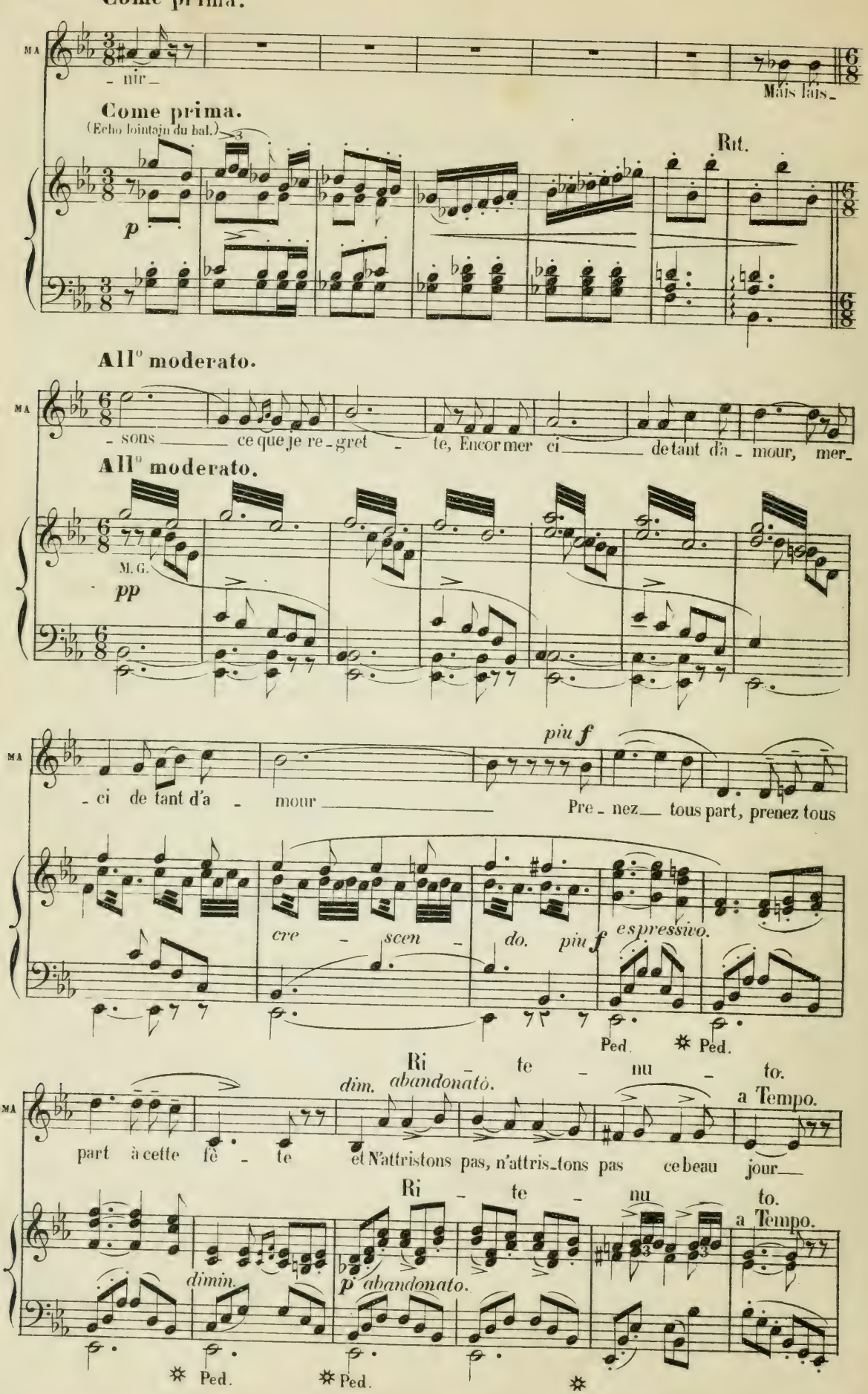
sostenuto

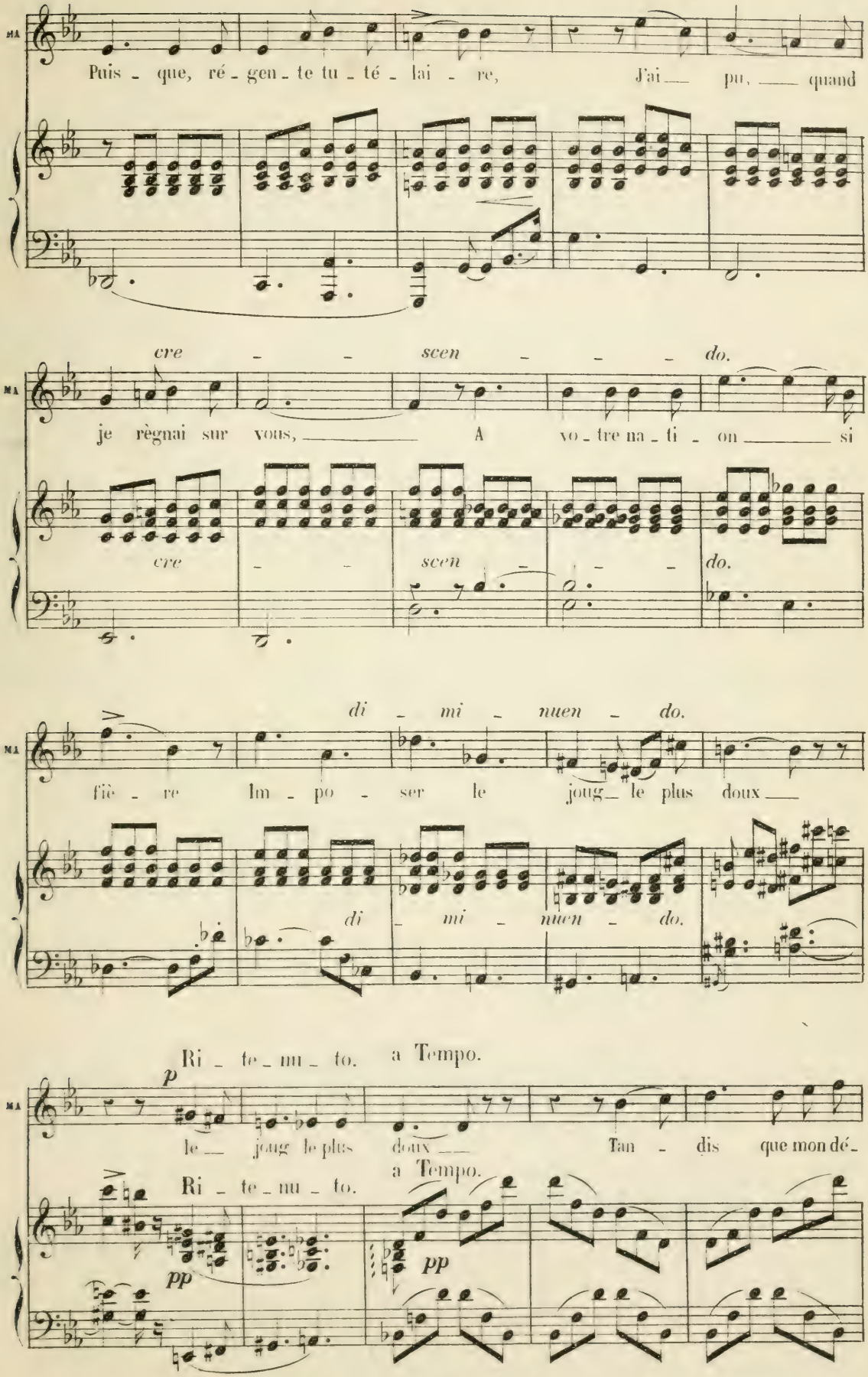
cre_scen_do *dim.* Rit.

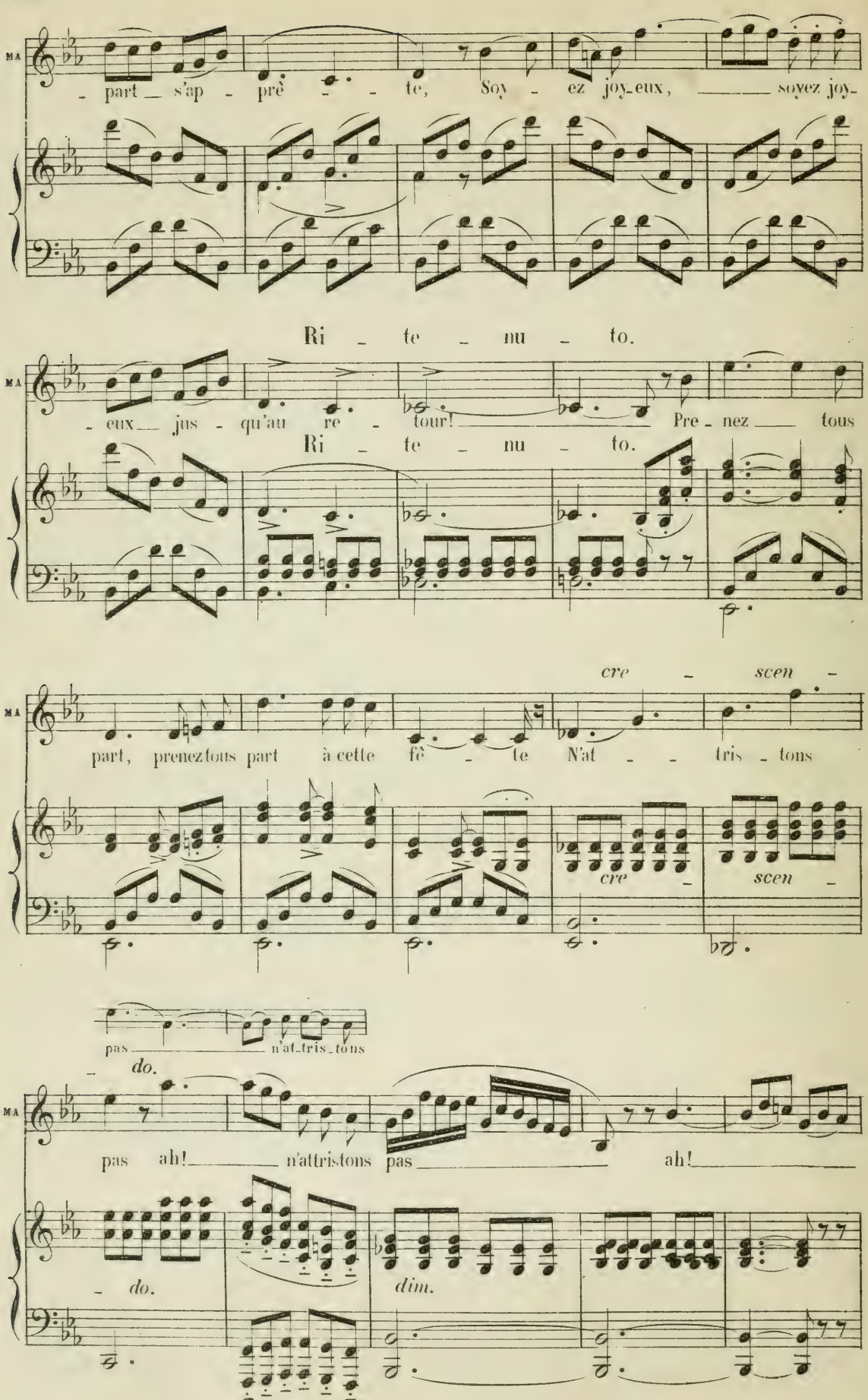
Flan_dre, je pars le cœur ser_ré ___ le cœur ser_ré par vo_ _tre souve_

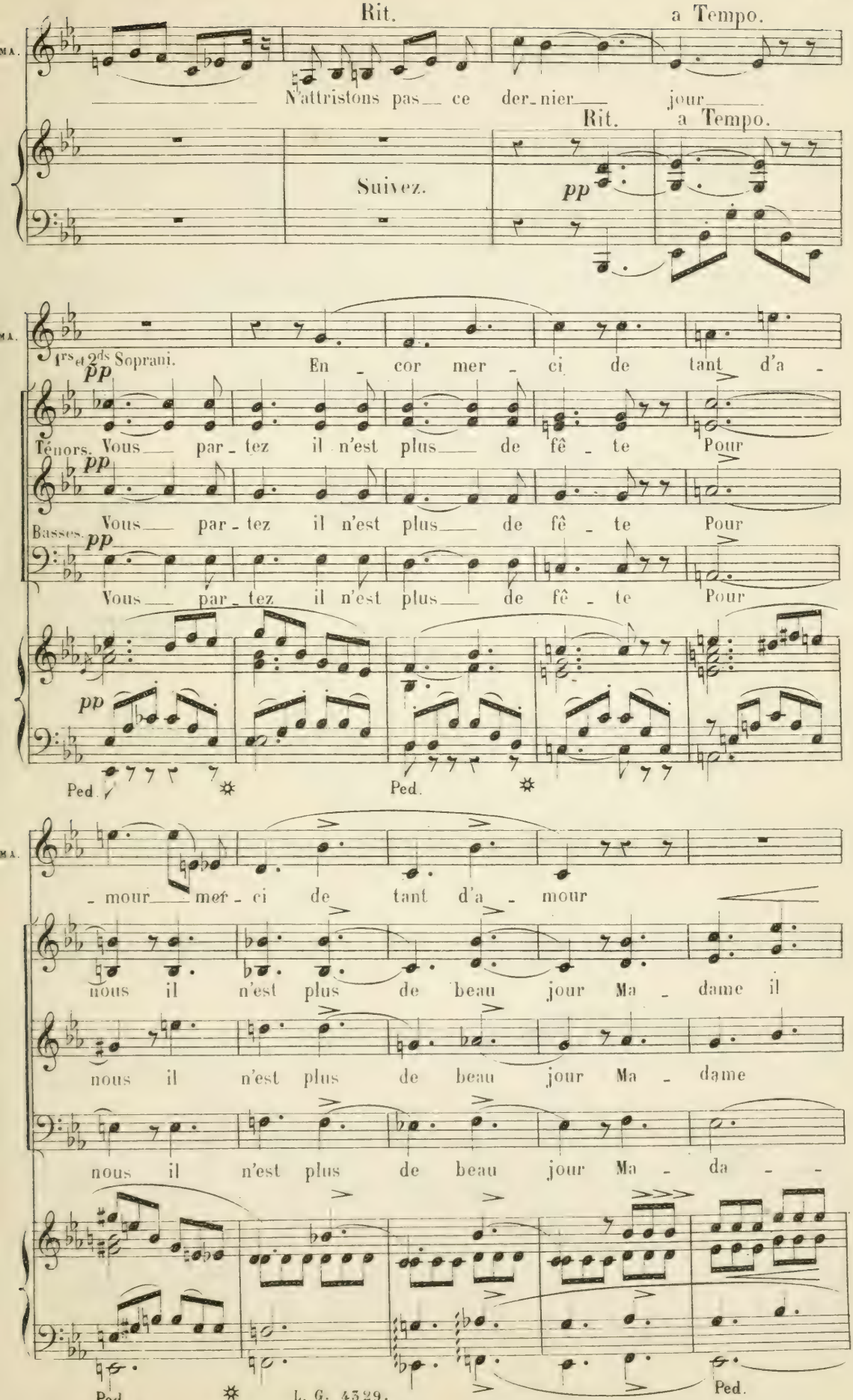
Rit.

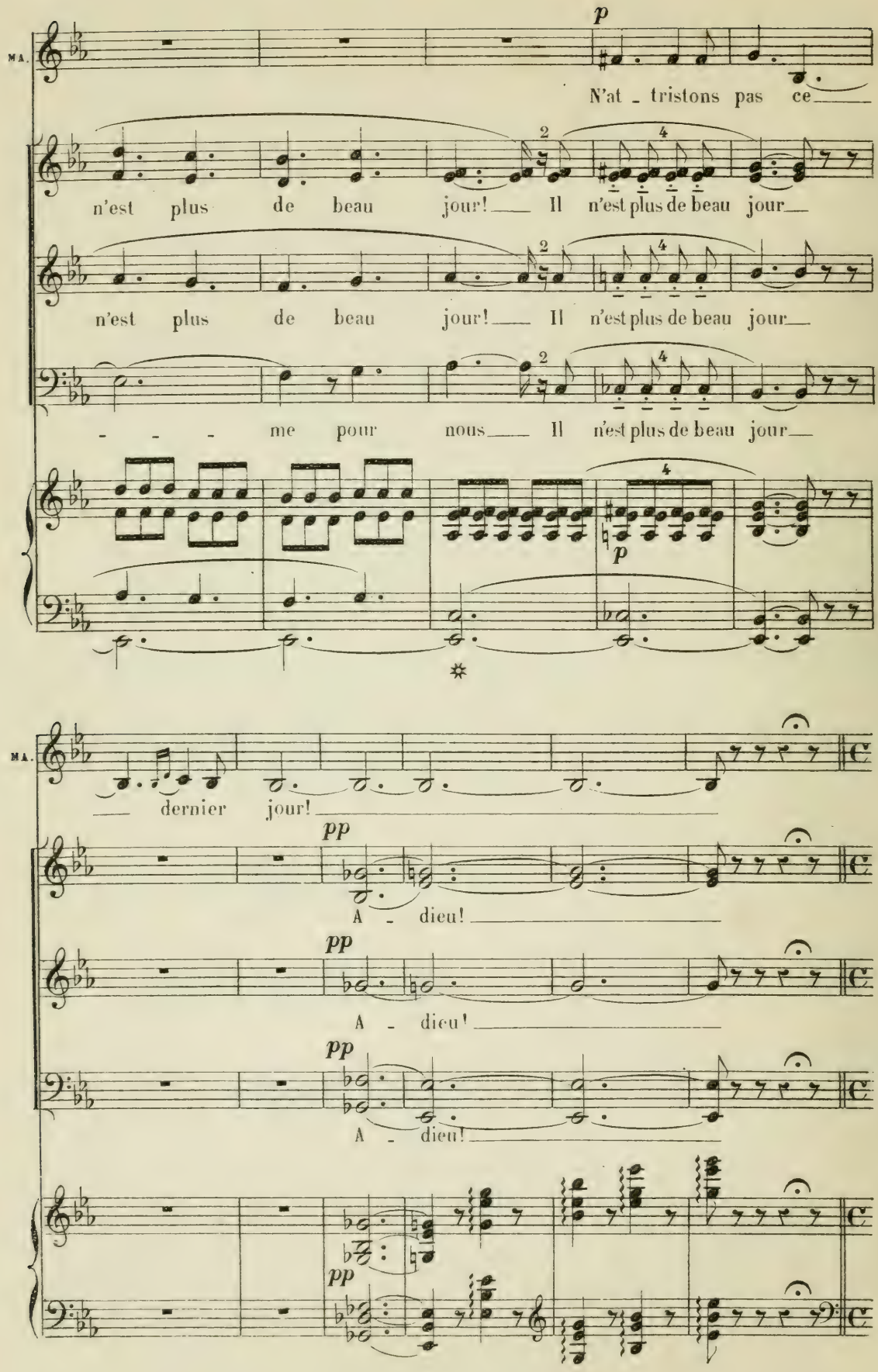
cre_scen_do *dim.*

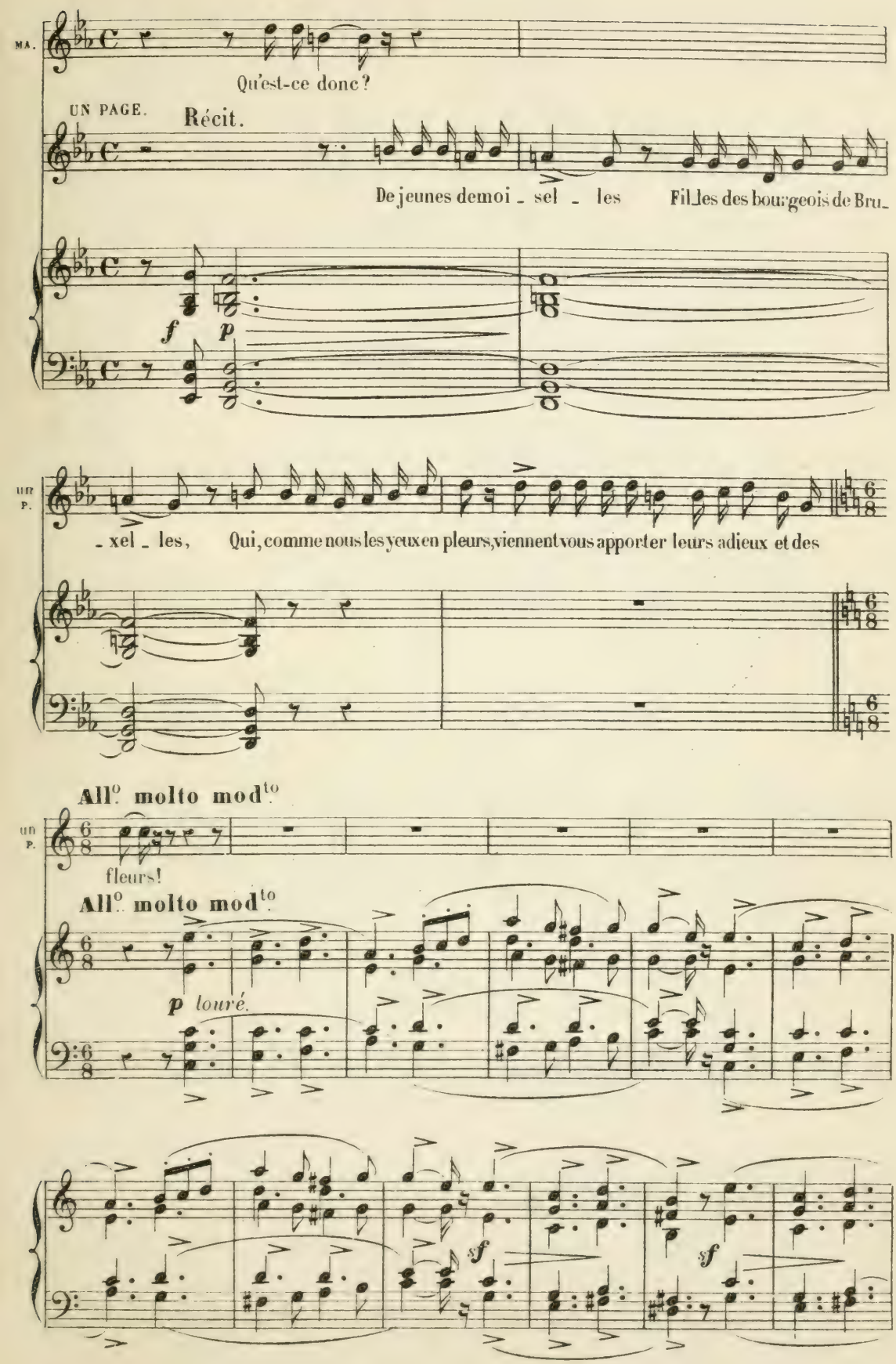

Come prima.
- nir -
Mais lais -
Come prima.
(Echo lointain du bal.)
Rit.
p
All° moderato.
- sons ce que je re - gret - te, Encor mer ci de tant d'a - mour, mer -
All° moderato.
M. G.
pp
piu f
- ci de tant d'a - mour
Pre - nez tous part, prenez tous
cre - scen - do.
piu f
espressivo.
Ped. Ped.
Ri - te - nu - to.
dim.
abandonato.
a Tempo.
part à cette fê - te
et N'attristons pas, n'attris - tons pas ce beau jour
Ri - te - nu - to.
a Tempo.
dimin.
p abandonato.
Ped. Ped.


MA
Puis - que, ré - gen - te tu - té - lai - re, J'ai pu, quand
cre - - scen - - - do.
je règnai sur vous, A vo - tre na - ti - on si
cre - - scen - - - do.
di - mi - nuen - do.
fiè - re Im - po - ser le joug le plus doux
di - mi - nuen - do.
Ri - te - nu - to. a Tempo.
p
le joug le plus doux Tan - dis que mon dé -
a Tempo.
Ri - te - nu - to.
pp
pp


MA
- part s'ap - prê - te, Soy - ez joy-eux, soyez joy-
Ri - te - nu - to.
- eux jus - qu'au re - tour! Pre - nez tous
Ri - te - nu - to.
cre - scen -
part, prenez tous part à cette fê - te N'at - tris - tons
cre - scen -
pas n'at-tris-tons
do.
pas ah! n'attristons pas ah!
do.
dim.


Rit.
a Tempo.
N'attristons pas ce der-nier jour
Rit.
a Tempo.
Suivez.
pp
1rs et 2ds Soprani.
En - cor mer - ci de tant d'a -
pp
Ténors. Vous par-tez il n'est plus de fê - te Pour
pp
Basses. Vous par-tez il n'est plus de fê - te Pour
pp
Vous par-tez il n'est plus de fê - te Pour
pp
Ped.
Ped.
- mour mer - ci de tant d'a - mour
nous il n'est plus de beau jour Ma - dame il
nous il n'est plus de beau jour Ma - dame
nous il n'est plus de beau jour Ma - da - -
Ped.
Ped.


MA.
p
N'at - tristons pas ce
n'est plus de beau jour! Il n'est plus de beau jour
n'est plus de beau jour! Il n'est plus de beau jour
- - - me pour nous Il n'est plus de beau jour
p
MA.
dernier jour!
pp
A - dieu!
pp
A - dieu!
pp
A - dieu!
pp


MA.
Qu'est-ce donc?
UN PAGE.
Récit.
De jeunes demoi - sel - les Fil_les des bourgeois de Bru_
f
p
UN P.
- xel - les, Qui, comme nous les yeux en pleurs, viennent vous apporter leurs adieux et des
All.o molto mod.to
UN P.
fleurs!
All.o molto mod.to
p louré.
sf
sf

Pendant le récit précédent, les jeunes filles sont arrivées jusqu'à Marguerite et lui donnent des fleurs, Claire marche

M. Soy - ez

pp

en tête, elle s'agenouille et embrasse la main que lui tend la régente.

M. tou - tes les bien - ve - nu - es! Oui, soy - ez

Ri - te - nu - to.

M. tou - tes les bien - ve - nu - es!

Ri - te - nu - to.

SCÈNE II

LES MÊMES, CLAIRE, puis LE DUC D'ALBE

And^te^ sostenuto.

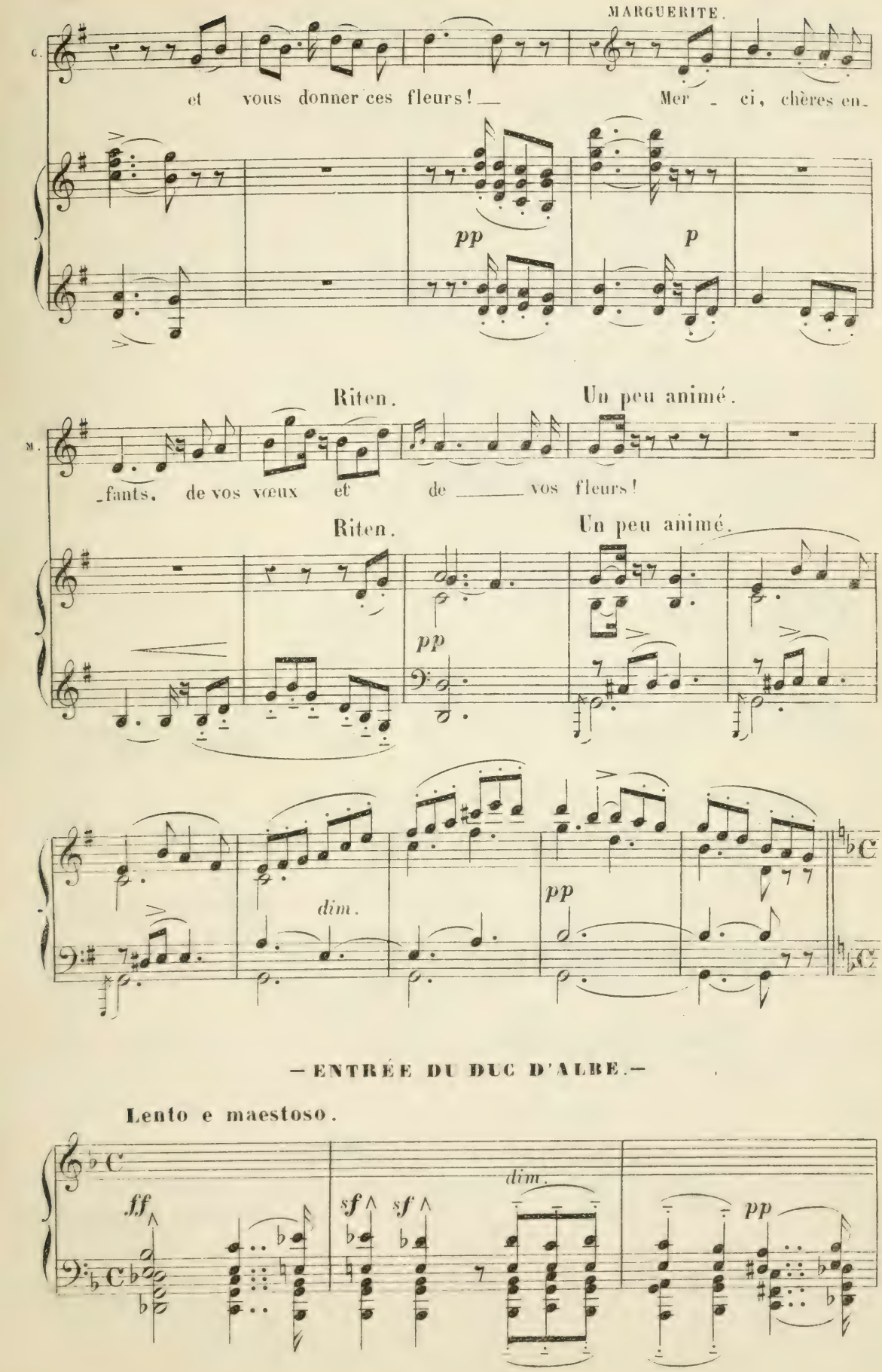
CLAIRE. *mf*

Nous ve - nons toutes é - mu - es, Vous dire adieu, Ma - da - me,

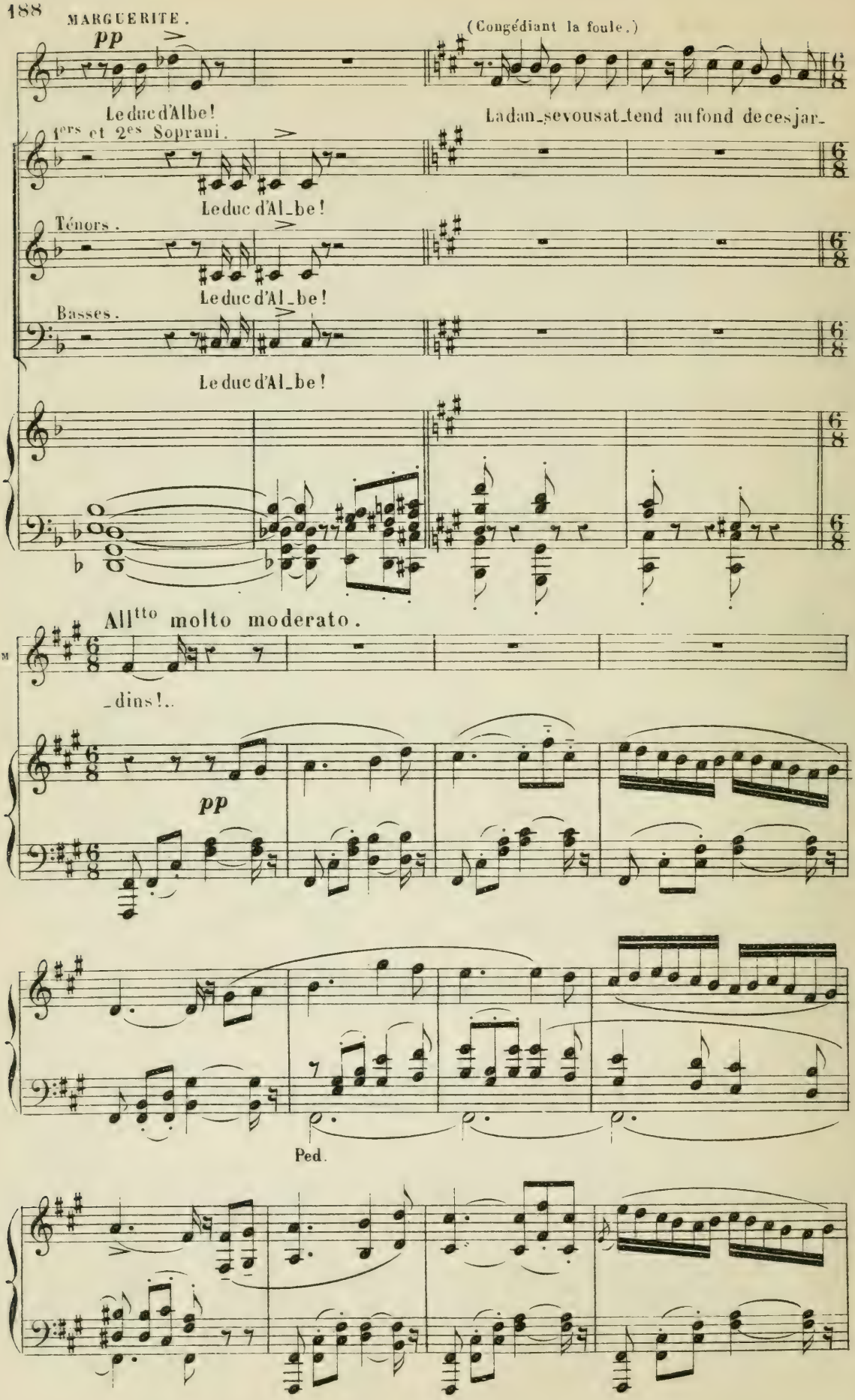
M.

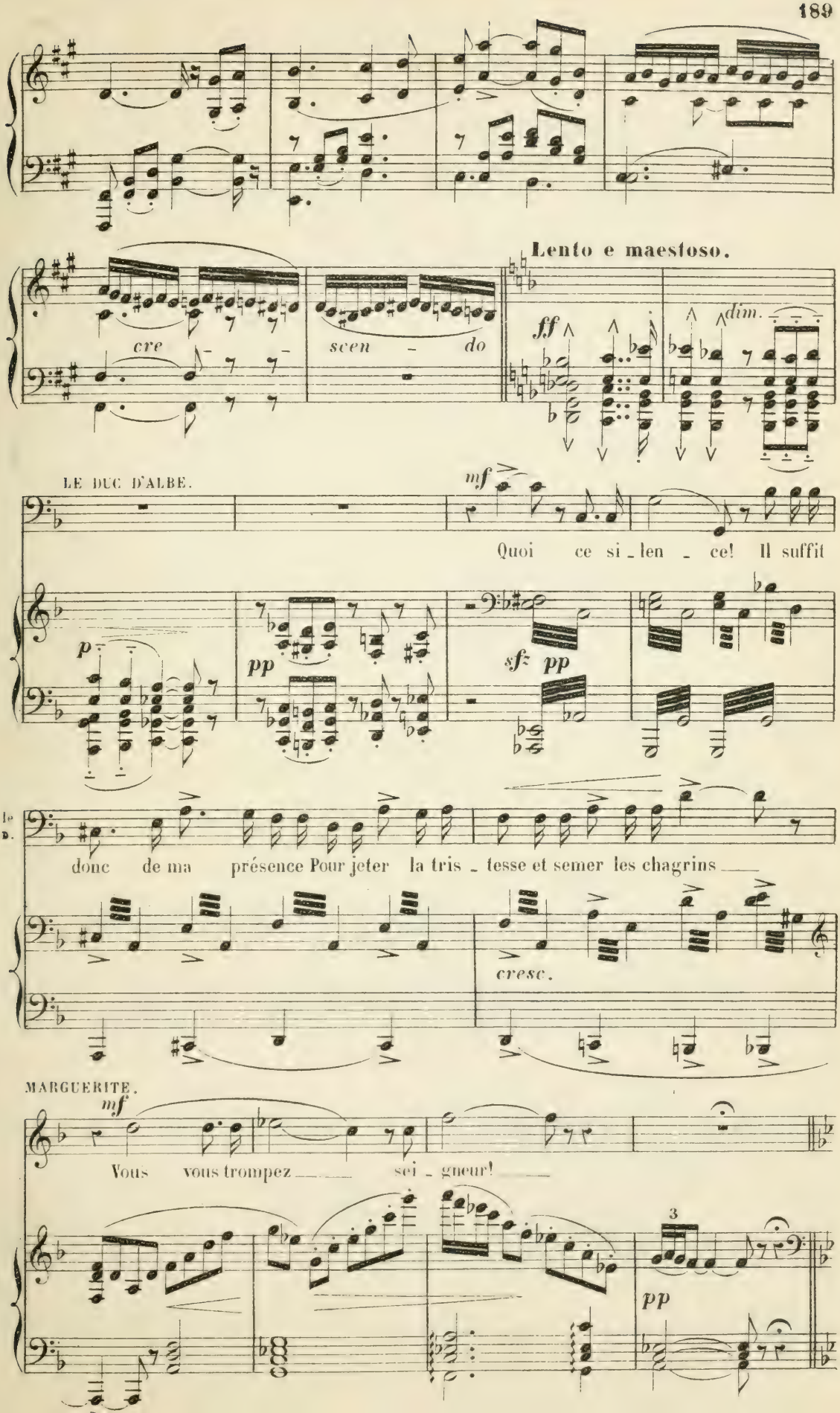
And^te^ sostenuto.

pp



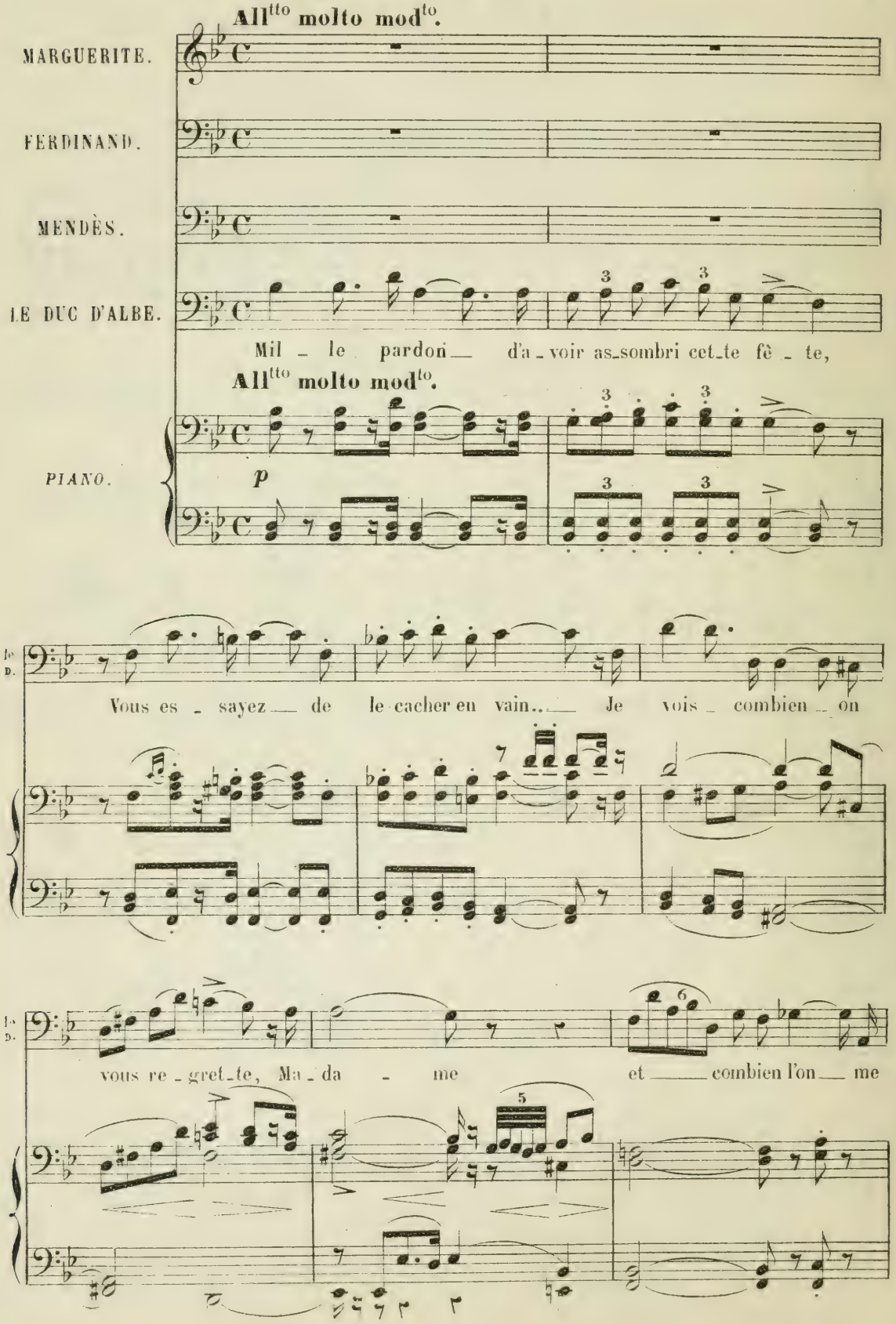
— ENTRÉE DU DUC D'ALBE. —


MARGUERITE.
pp
(Congédiant la foule.)
Le duc d'Albe!
La dan_se vous at_tend au fond de ces jar_
1ers et 2es Soprani.
Le duc d'Al_be!
Ténors.
Le duc d'Al_be!
Basses.
Le duc d'Al_be!
All^tto molto moderato.
_dins!..
pp
Ped.


Lento e maestoso.
cre
scen - do
ff
dim.
LE DUC D'ALBE.
mf
Quoi ce si - len - ce! Il suffit
p
pp
sf
pp
donc de ma présence Pour jeter la tris - tesse et semer les chagrins
cresc.
MARGUERITE.
mf
Vous vous trompez sei - gneur!
3
pp

SCÈNE III

LE DUC D'ALBE, MARGUERITE, puis MENDÈS et ensuite FERDINAND



a Tempo.

MARGUERITE.

p

Duc, ce peuple est fa - cile et si l'on sait le prendre, Il ac-cep - te le

craint.

a Tempo.

p

Ped. Ped. Ped.

LE DUC D'ALBE.

cre -

joug.. Parlez-vous de la Flandre, Où le bourgeois et le seigneur fla -

cre -

- *scen* - - *do*

- mand En vous bai-sant la main cons-pi - rent sour-de -

- *scen* - - *do*

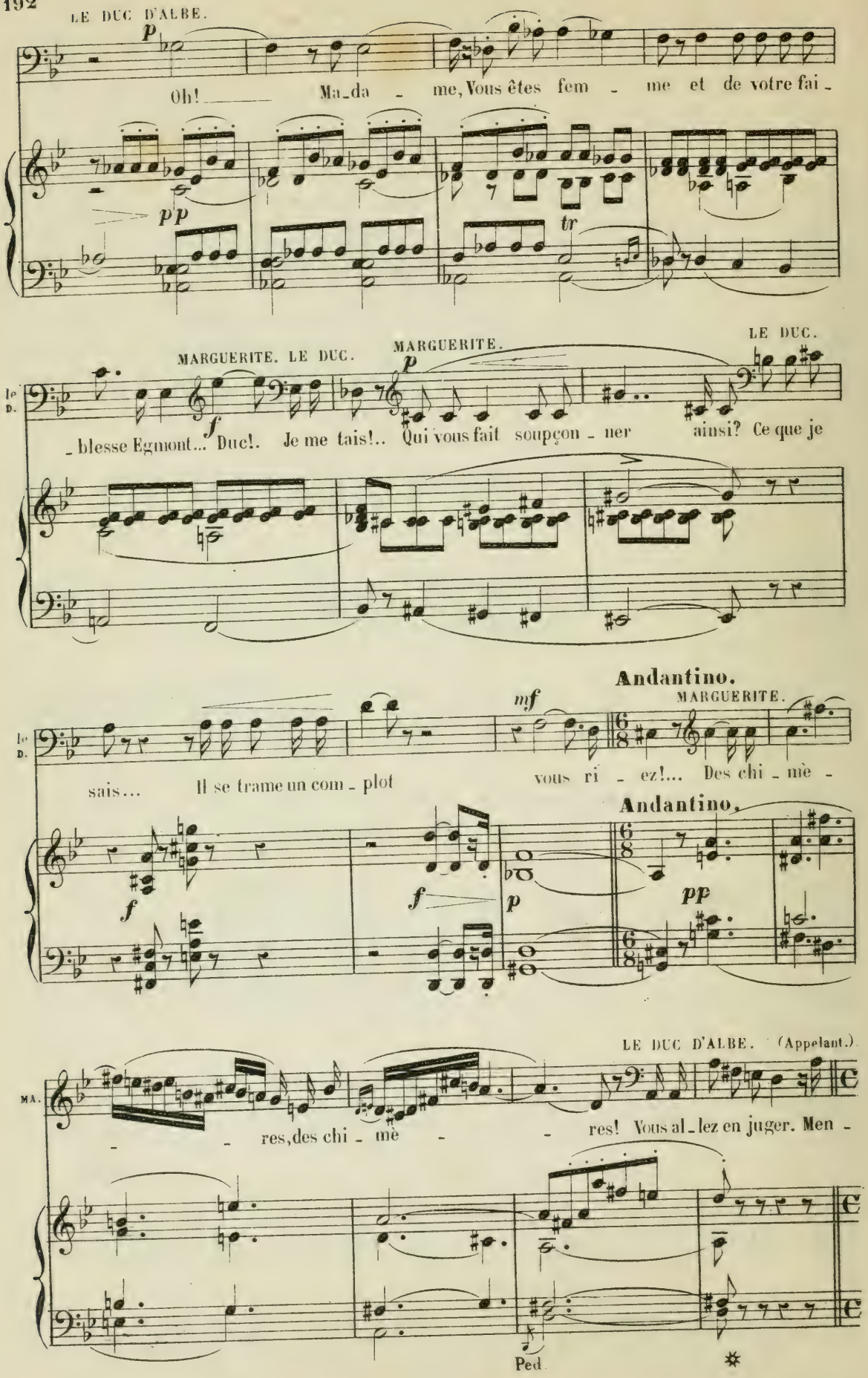
tr *tr*

MARGUERITE.

f *f* *p*

- ment, Un d'Orange, un Eg-mont! Egmont, Egmont! lui!..

f


LE DUC D'ALBE.
Oh! Ma-da - me, Vous êtes fem - me et de votre fai -
MARGUERITE. LE DUC.
MARGUERITE.
LE DUC.
- blesse Egmont... Duc!. Je me tais!.. Qui vous fait soupçon - ner ainsi? Ce que je
Andantino.
MARGUERITE.
sais... Il se trame un com - plot vous ri - ez!... Des chi - mè -
Andantino.
LE DUC D'ALBE. (Appelant.)
- res, des chi - mè - res! Vous al - lez en juger. Men -
Ped.

All° moderato.

(Entre Mendès.)

le D.

_dès!

MARGUERITE.

mf

Mon Dieu! Mon Dieu, que de mys_

All° moderato.

f

pp

LE DUC D'ALBE. (A Mendès.)

MA.

_tè_res! Redis-moi ce que tu m'as dit tantôt Sur ce complot.

MENDÈS.

Devant la Du_

LE DUC D'ALBE.

M.

_ches_se?.. Oui devant la Du_ches_se

Andantino.

MENDÈS.

p

Dans les

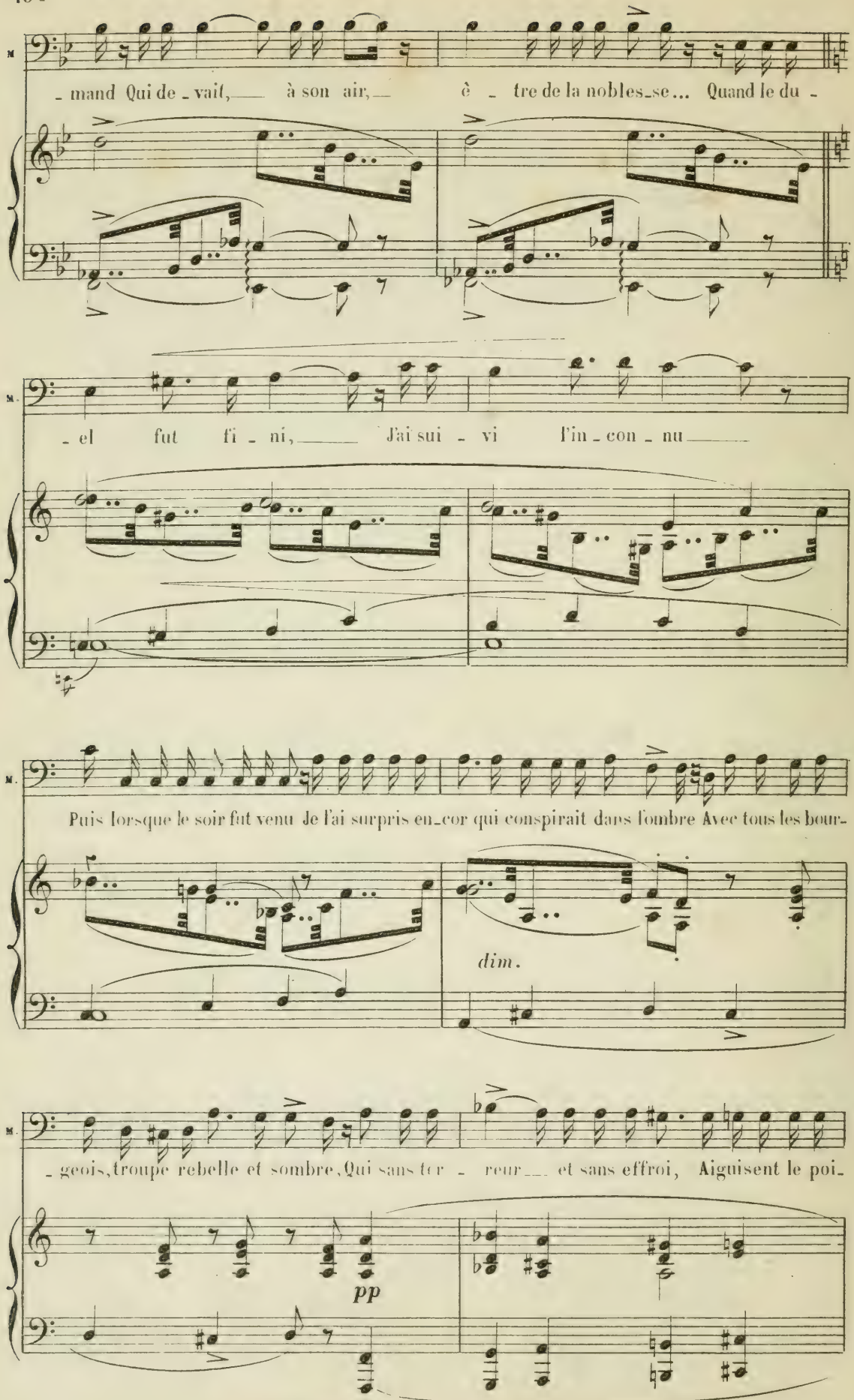
Andantino.

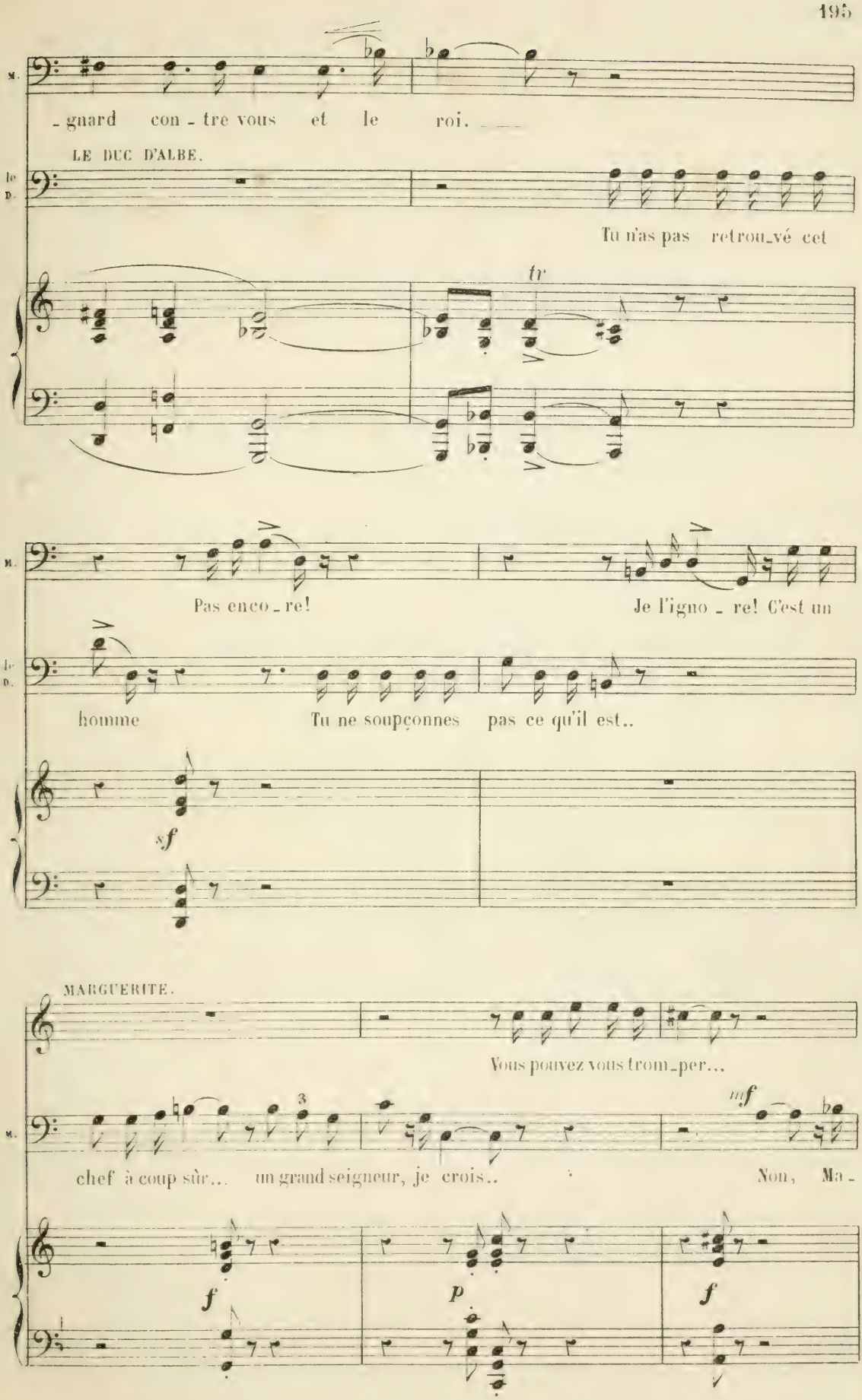
pp

M.

bois de Laëken, Le marquis Ferdi_nand Hier a croisé le fer contre un soldat fla_

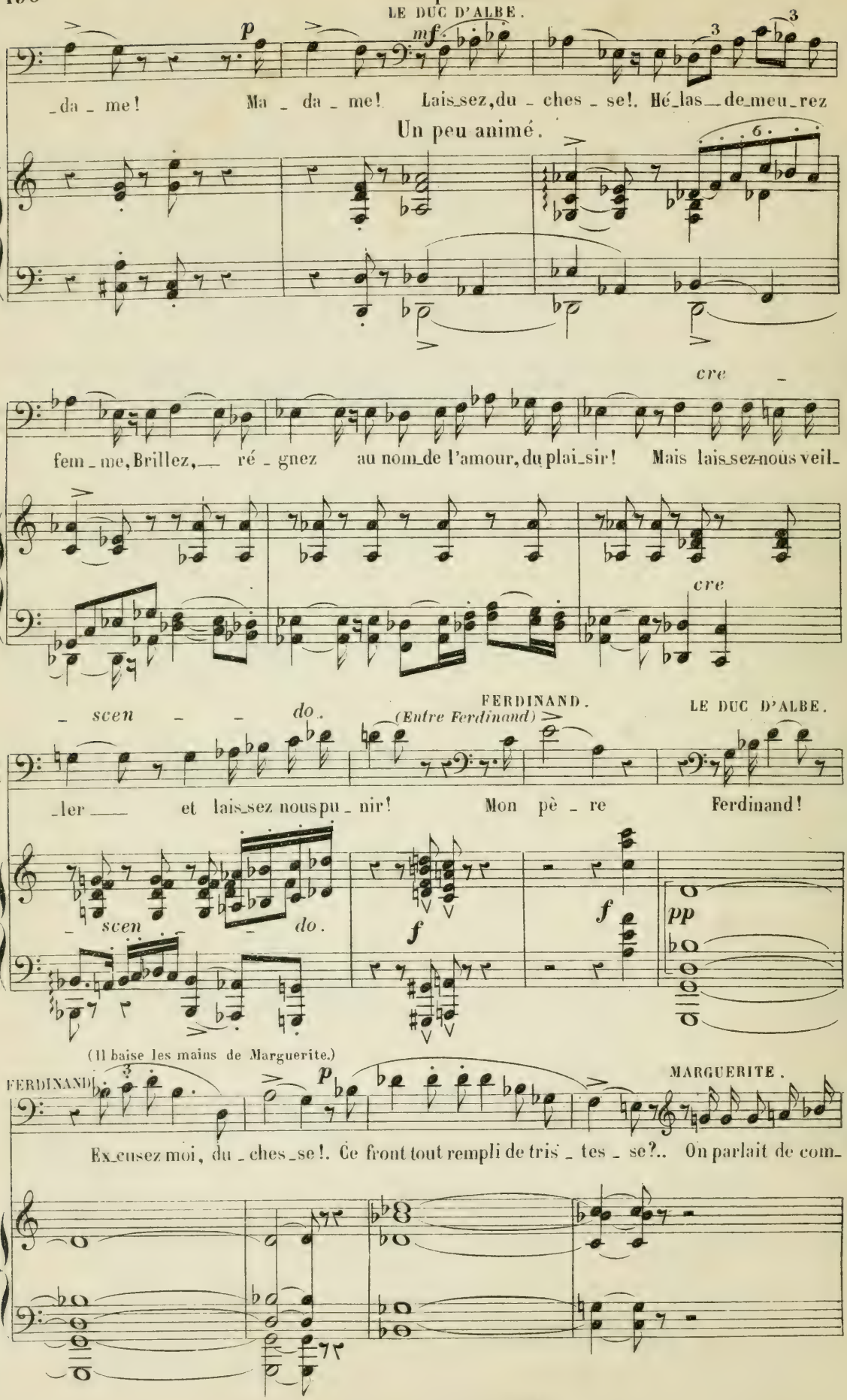
ppp

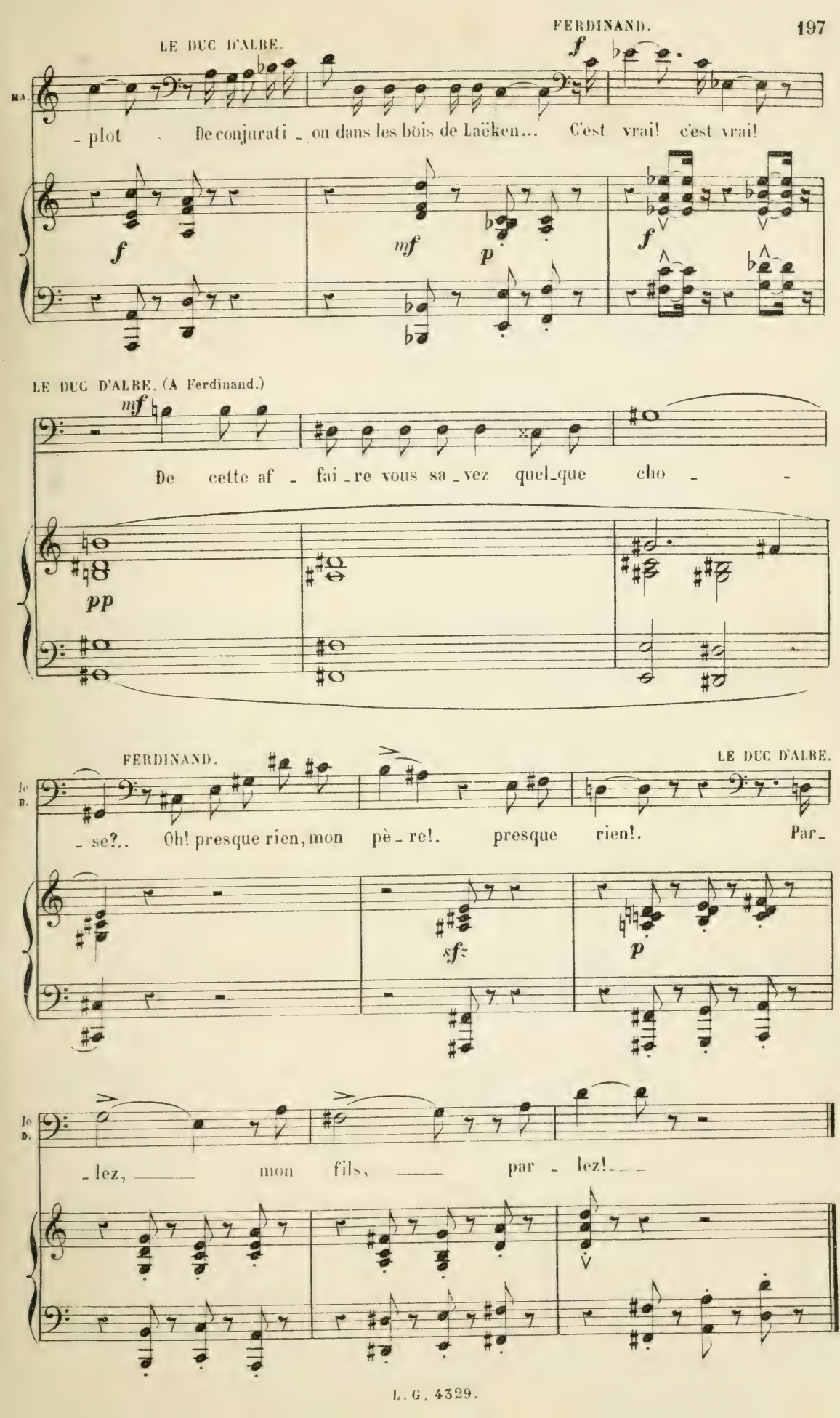

M.
- mand Qui de - vait, à son air, è - tre de la nobles-se... Quand le du -
M.
- el fut fi - ni, J'ai sui - vi l'in - con - nu
M.
Puis lorsque le soir fut venu Je l'ai surpris en-cor qui conspirait dans l'ombre Avec tous les bour-
dim.
M.
- geois, troupe rebelle et sombre, Qui sans ter - reur et sans effroi, Aiguisent le poi-
pp


M.
-guard con-tre vous et le roi.
LE DUC D'ALBE.
le D.
Tu n'as pas retrou-vé cet
tr
M.
Pas enco-re!
Je l'igno-re! C'est un
le D.
homme
Tu ne soupçonnes pas ce qu'il est..
sf
MARGUERITE.
Vous pouvez vous trom-per...
3
mf
M.
chef à coup sûr... un grand seigneur, je crois..
Non, Ma-
f
p
f

Un peu animé.

LE DUC D'ALBE.




LE DUC D'ALBE.
FERDINAND.
- plot De conjurati - on dans les bois de Laëken... C'est vrai! c'est vrai!
LE DUC D'ALBE. (A Ferdinand.)
De cette af - fai - re vous sa - vez quel - que cho - -
FERDINAND.
LE DUC D'ALBE.
- se?.. Oh! presque rien, mon pè - re!. presque rien!. Par -
- lez, mon fils, par - lez!

N° 16
SCÈNE ET QUINTETTE

All° moderato.

MARGUERITE.

(Entre Egmont richement vêtu.)

EGMONT.

FERDINAND.

MENDÈS.

LE DUC D'ALBE.

All° moderato.

PIANO.

f

MA

Egmont!. C'est vous com_te d'Eg_mont!_

E.

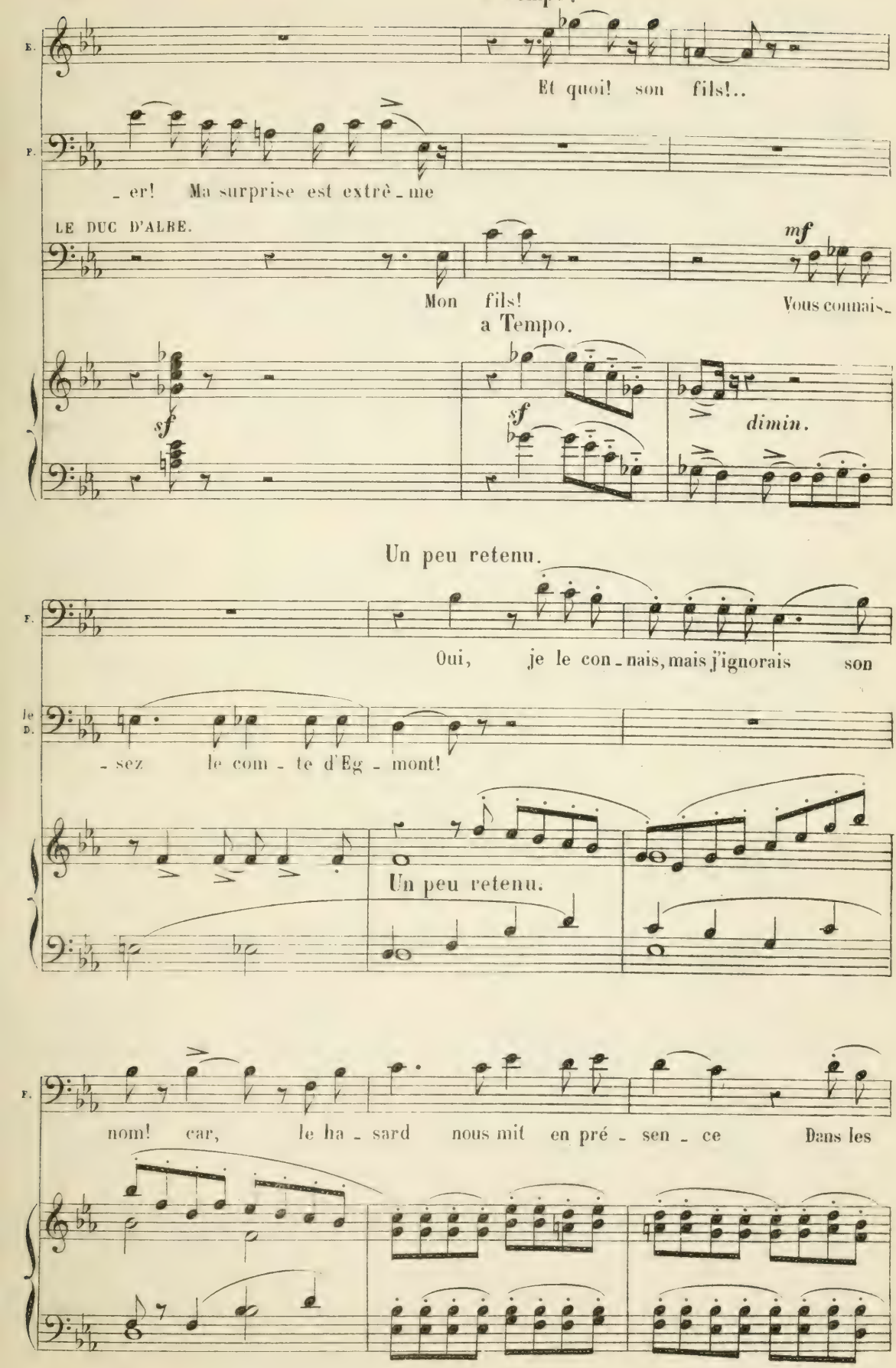
Ma_da_me!

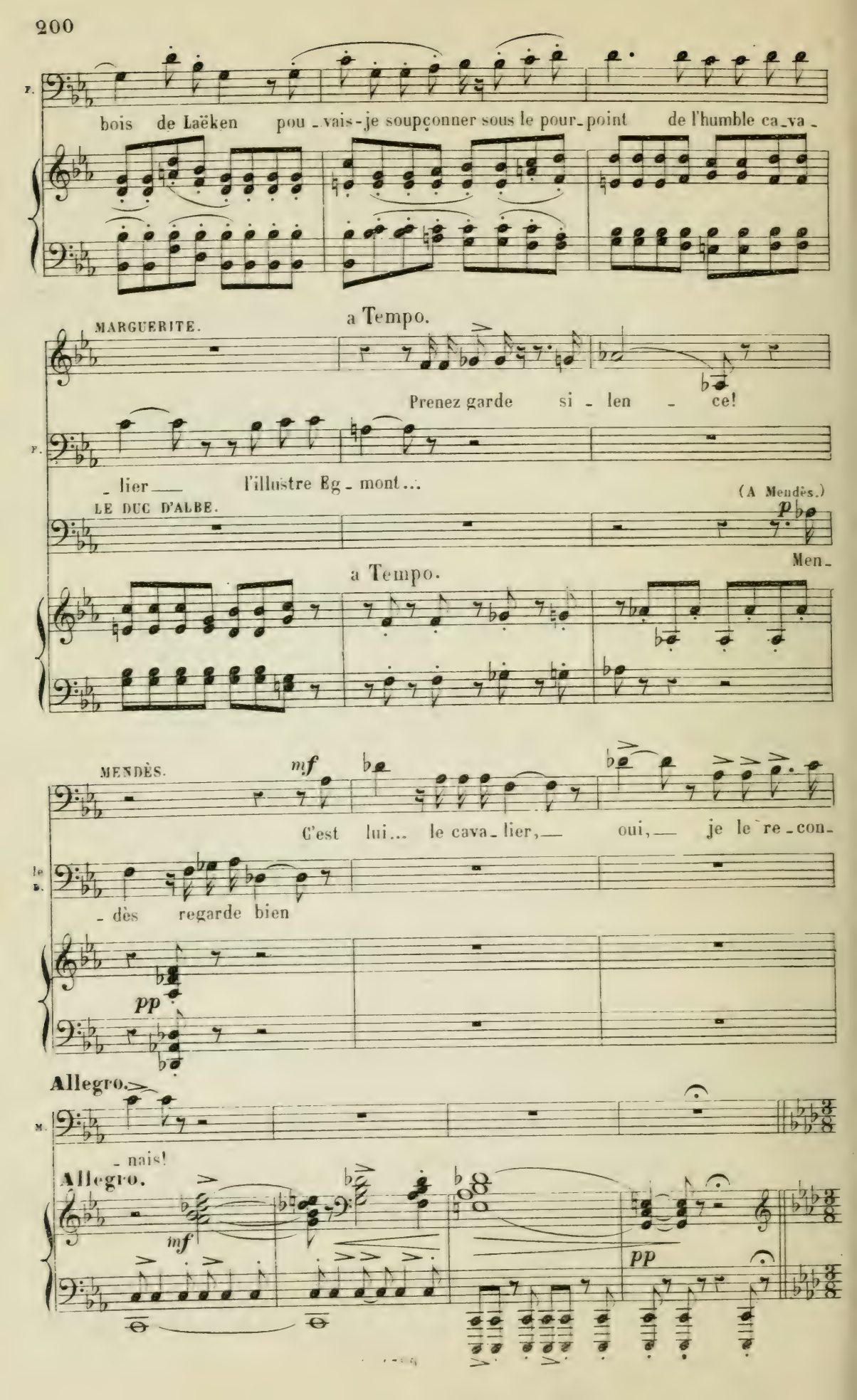
M.

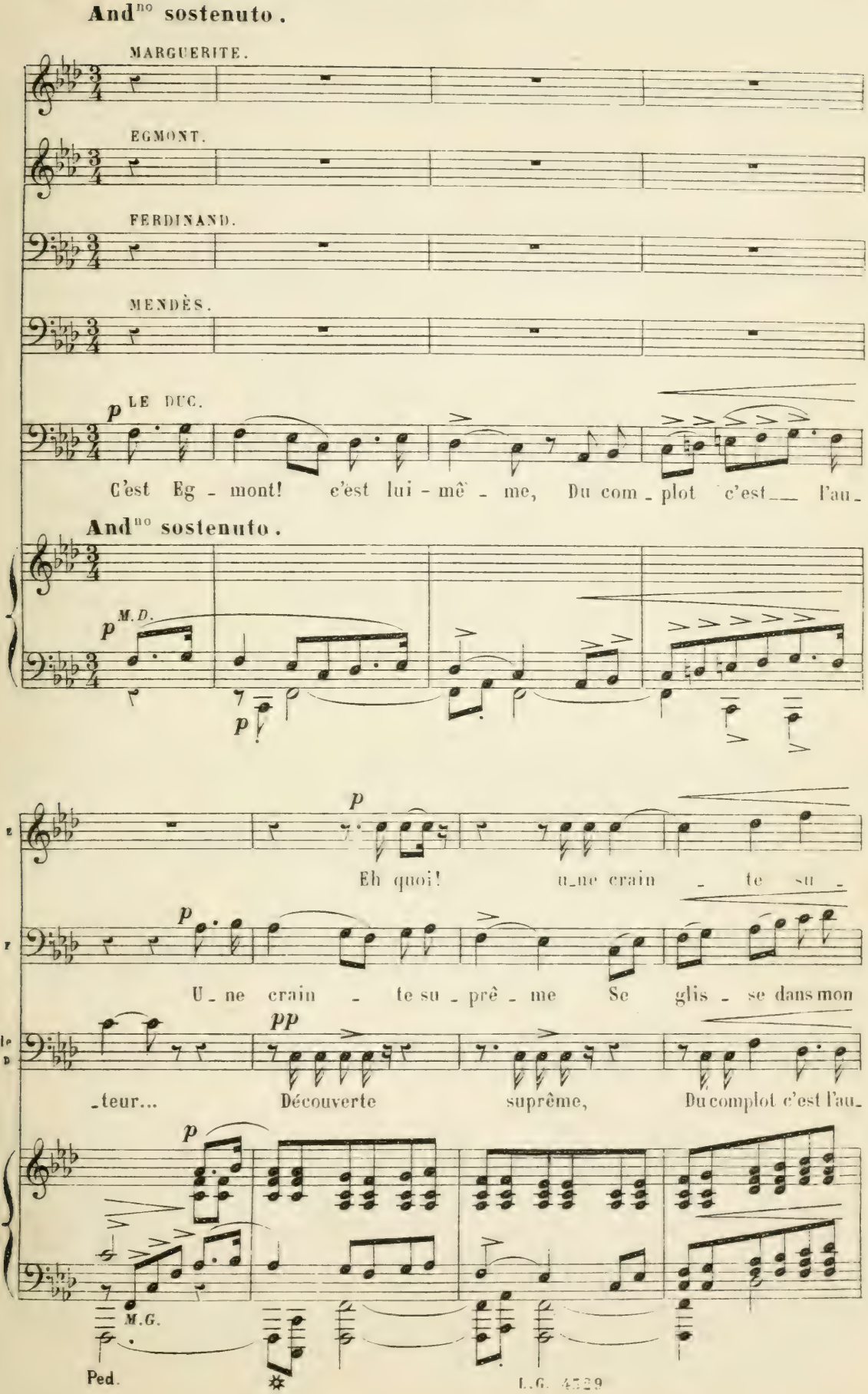
Récit.

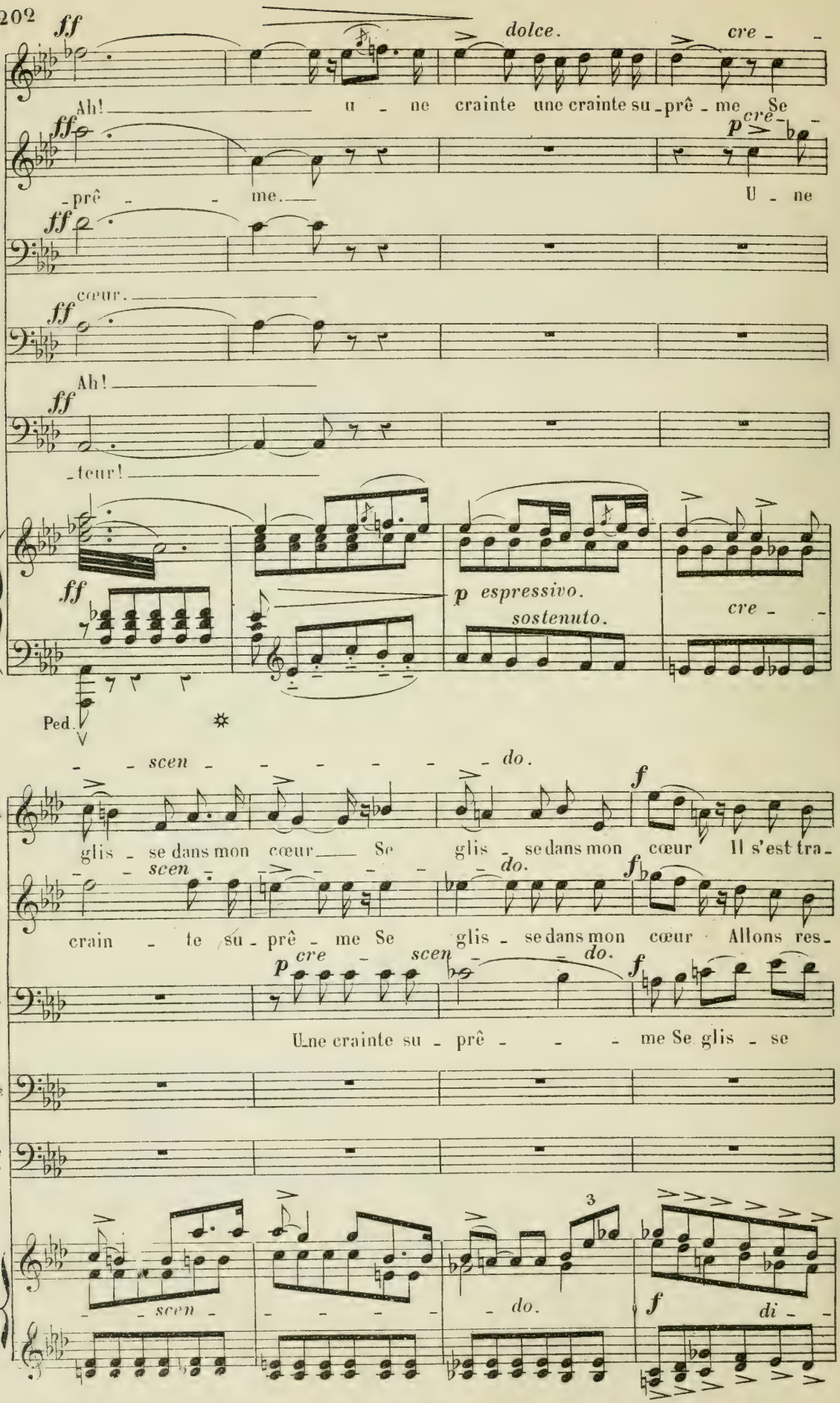
Mon ca_va_lier d'hi_

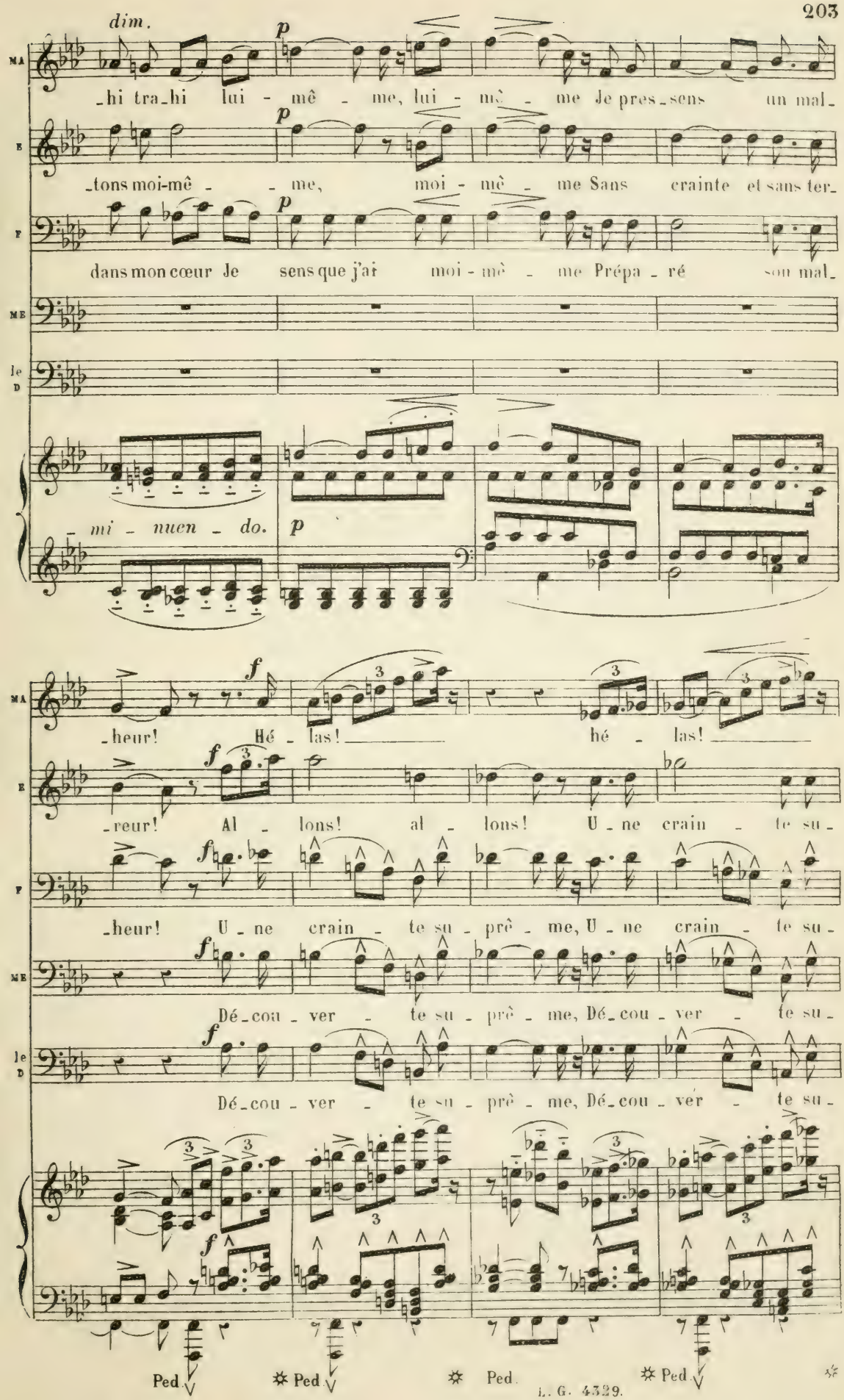
Récit.

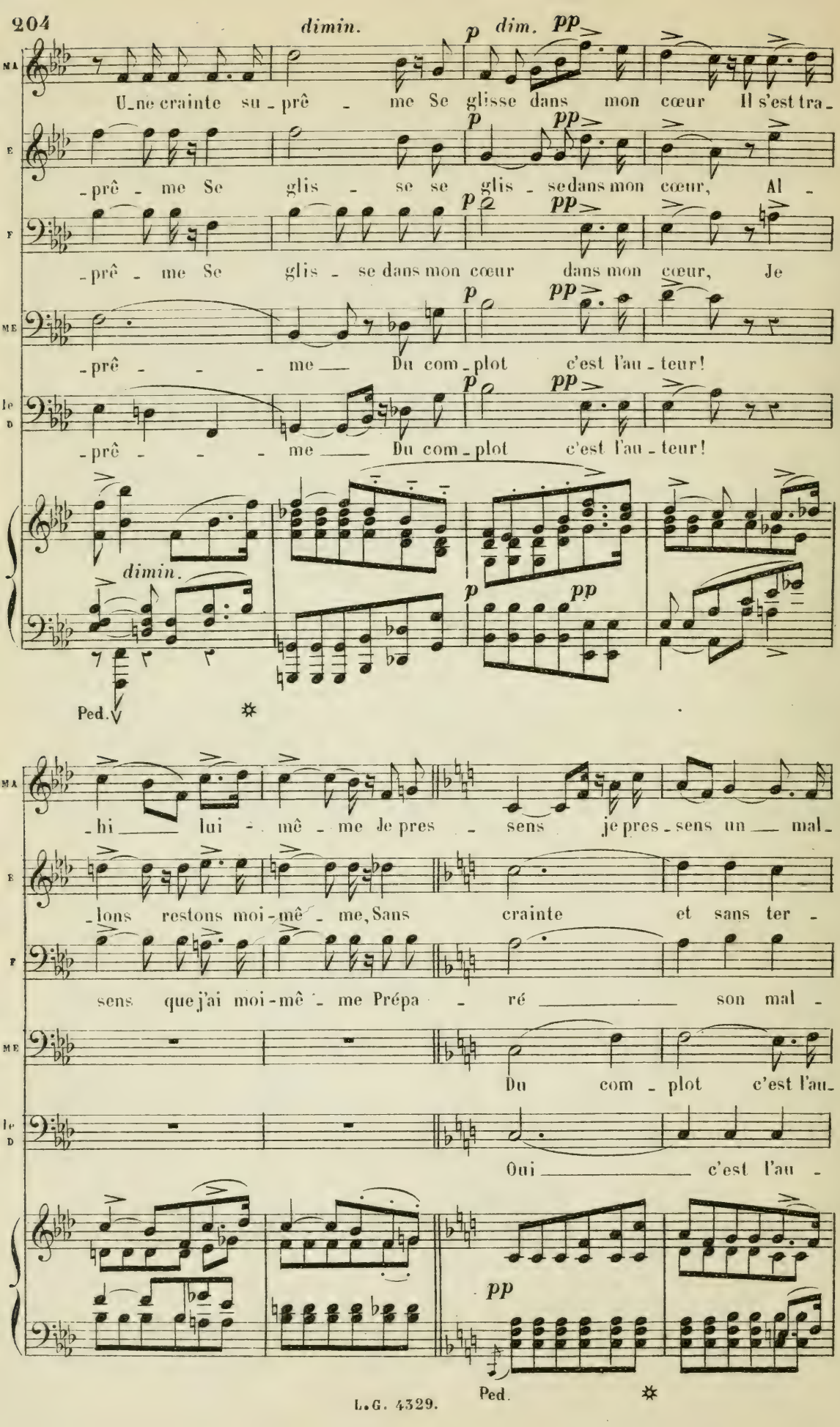

a Tempo.
E.
Et quoi! son fils!..
F.
_ er! Ma surprise est extrê _ me
LE DUC D'ALBE.
mf
Mon fils!
Vous connais_
a Tempo.
sf
sf
dimin.
Un peu retenu.
F.
Oui, je le con _ nais, mais j'ignorais son
le D.
_ sez le com _ te d'Eg _ mont!
Un peu retenu.
F.
nom! car, le ha _ sard nous mit en pré _ sen _ ce Dans les


bois de Laëken pou - vais-je soupçonner sous le pour - point de l'humble ca - va -
a Tempo.
MARGUERITE.
Prenez garde si - len - ce!
- lier — l'illustre Eg - mont...
(A Mendès.)
LE DUC D'ALBE.
Men -
a Tempo.
MENDÈS.
mf
C'est lui... le cava - lier, — oui, — je le re - con -
- dès regarde bien
pp
Allegro.
- nais!
Allegro.
mf
pp


And^no sostenuto.
MARGUERITE.
EGMONT.
FERDINAND.
MENDÈS.
LE DUC.
p
C'est Eg - mont! c'est lui - mê - me, Du com - plot c'est l'au -
And^no sostenuto.
M.D.
p
p
Eh quoi! u_ne crain - te su -
U - ne crain - te su - prê - me Se glis - se dans mon
pp
-teur... Découverte suprême, Du complot c'est l'au -
M.G.
Ped.
L.G. 4529


ff
dolce.
cre - -
MA
Ah! u - ne crainte une crainte su - prê - me Se
ff
p cre - -
E
- prê - - me. U - ne
ff
F
cœur.
ff
ME
Ah!
ff
le D
- teur!
ff
p espressivo.
sostenuto.
cre - -
Ped.
- - scen - - - - - - do.
f
MA
glis - se dans mon cœur Se glis - se dans mon cœur Il s'est tra -
- scen - - do.
f
E
crain - te su - prê - me Se glis - se dans mon cœur Allons res -
p cre - scen - - do.
f
F
Une crainte su - prê - - - me Se glis - se
ME
le D
3
- - scen - - - - do.
f di - -


dim.
p
MA
_hi tra_hi lui - mê - me, lui - mê - me Je pres_sens un mal_
E
tons moi-mê - me, moi - mê - me Sans crainte et sans ter
F
dans mon cœur Je sens que j'ai moi - mê - me Prépa_ré son mal_
ME
Je D
_mi - nuen - do.
f
_heur! Hé - las! hé - las!
_reur! Al - lons! al - lons! U_ne crain - te su_
_heur! U_ne crain - te su - prê - me, U_ne crain - te su_
Dé_cou - ver - te su - prê - me, Dé_cou - ver - te su_
Dé_cou - ver - te su - prê - me, Dé_cou - ver - te su_
3
Ped.
✲ Ped.
✲ Ped.
✲ Ped.


dimin.
p dim. pp
MA
U_ne crainte su_prê - me Se glisse dans mon cœur Il s'est tra_
E
_prê - me Se glis - se se glis - se dans mon cœur, Al -
F
_prê - me Se glis - se dans mon cœur dans mon cœur, Je
ME
_prê - - - me Du com_plot c'est l'au_teur!
le D
_prê - - - me Du com_plot c'est l'au_teur!
dimin.
Ped.
_hi lui - mê - me Je pres - sens je pres_sens un mal_
_lons restons moi-mê - me, Sans crainte et sans ter -
sens que j'ai moi-mê - me Prépa - ré son mal -
Du com_plot c'est l'au_
Oui c'est l'au -
pp
Ped.

MA
_heur! Hé - - las! Il

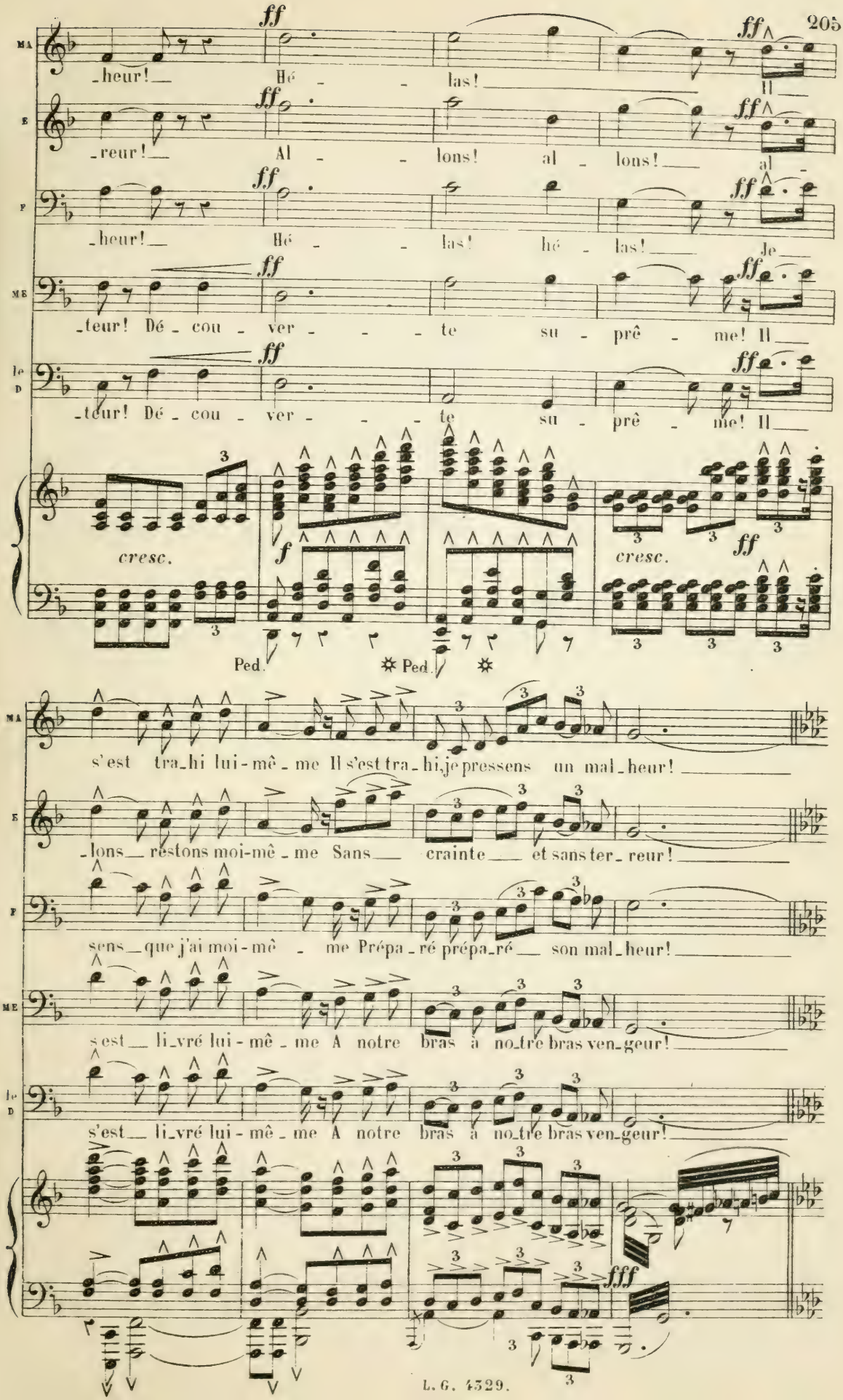
E
_reur! Al - - lons! al - lons! al -

F
_heur! Hé - - las! hé - las! Je

ME
_teur! Dé - cou - ver - - - te su - prê - me! Il

le D
_teur! Dé - cou - ver - - - te su - prê - me! Il

cresc. *f* *cresc.* *ff*



Ped. ✲ Ped. ✲

MA
s'est tra_hi lui-mê_me Il s'est tra_hi, je pressens un mal_heur!

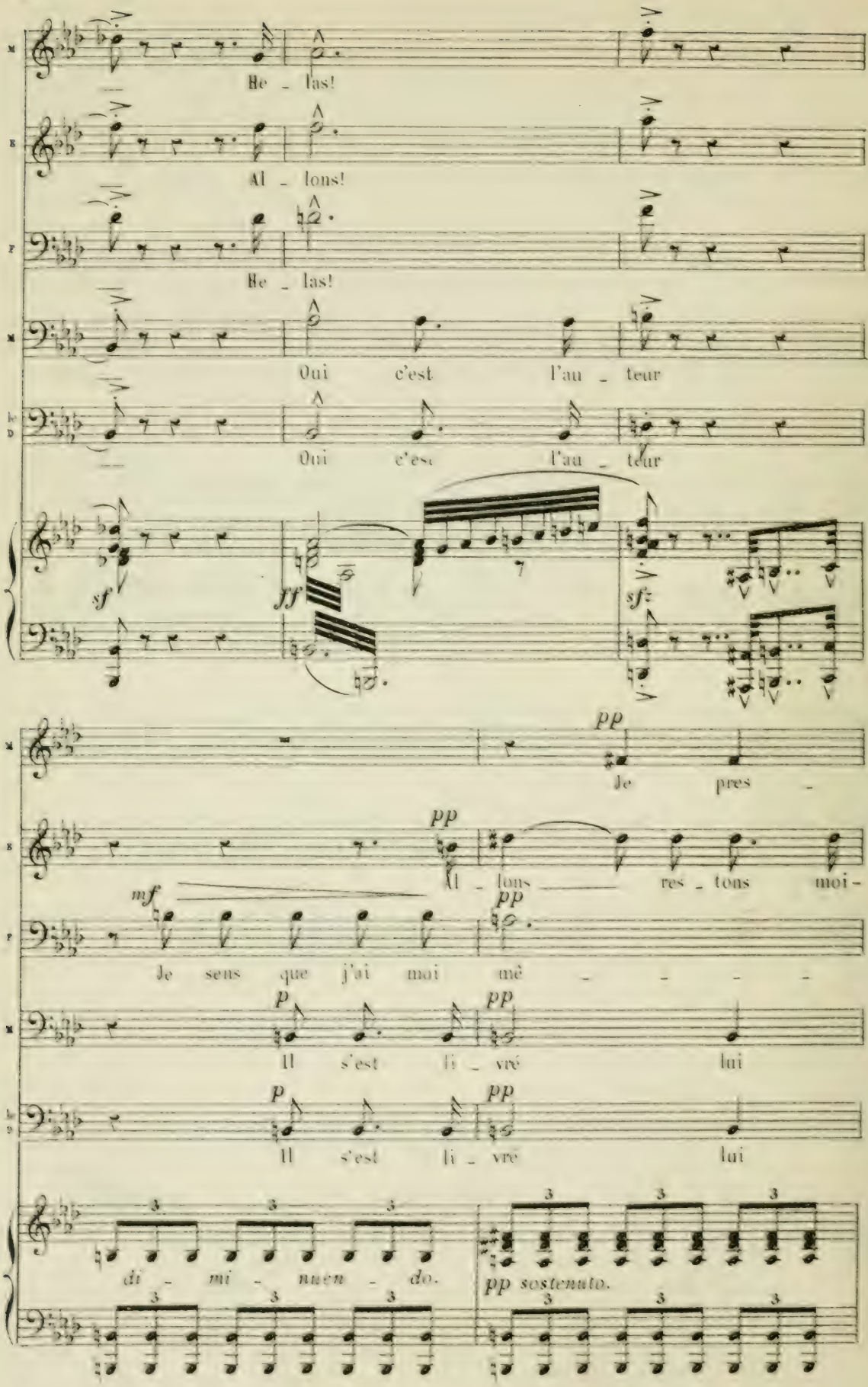
E
_lons restons moi-mê_me Sans crainte et sans ter_reur!

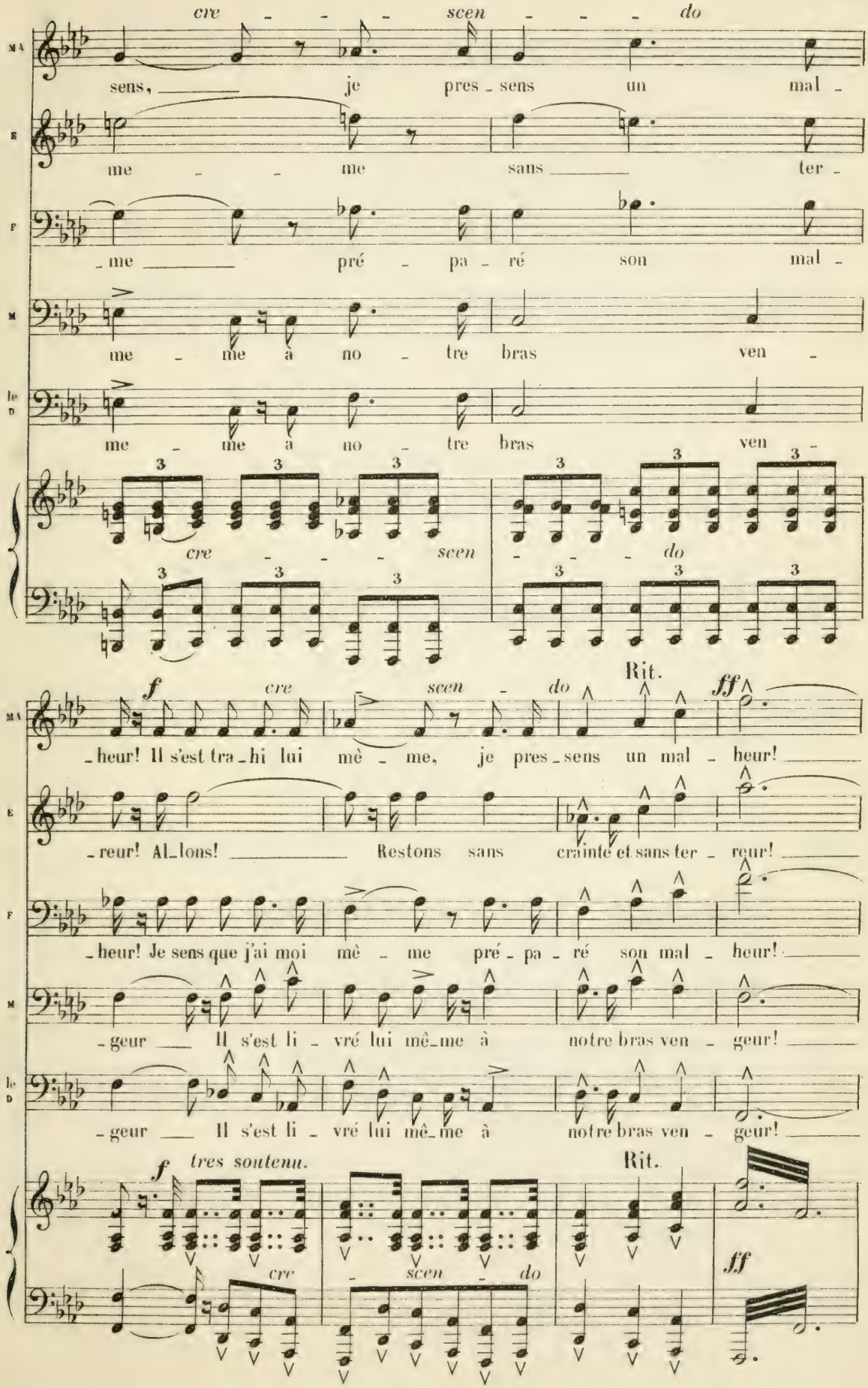
F
sens que j'ai moi-mê - me Prépa_ré prépa_ré son mal_heur!

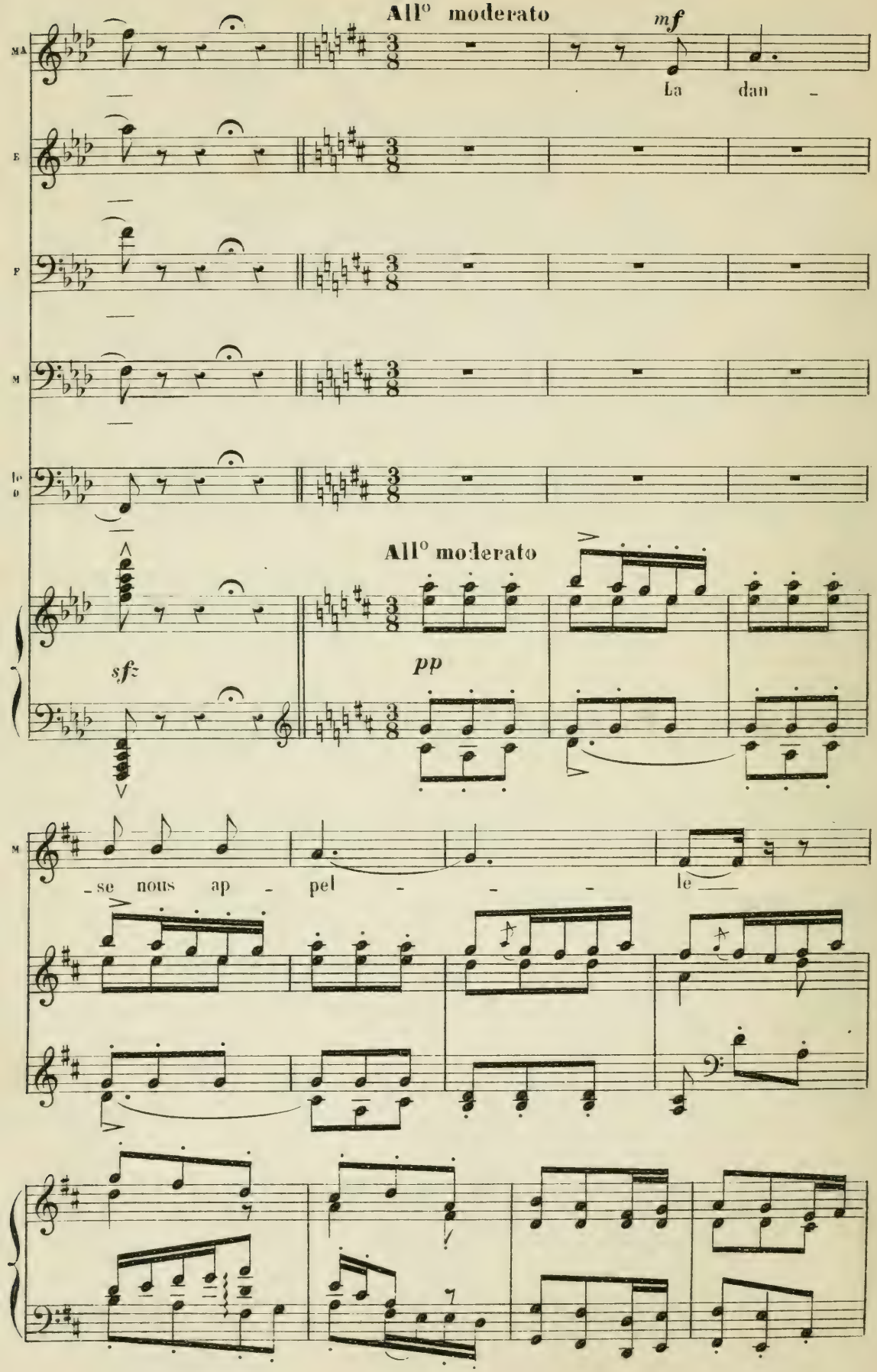
ME
s'est li_vré lui-mê_me A notre bras à no_tre bras ven_geur!

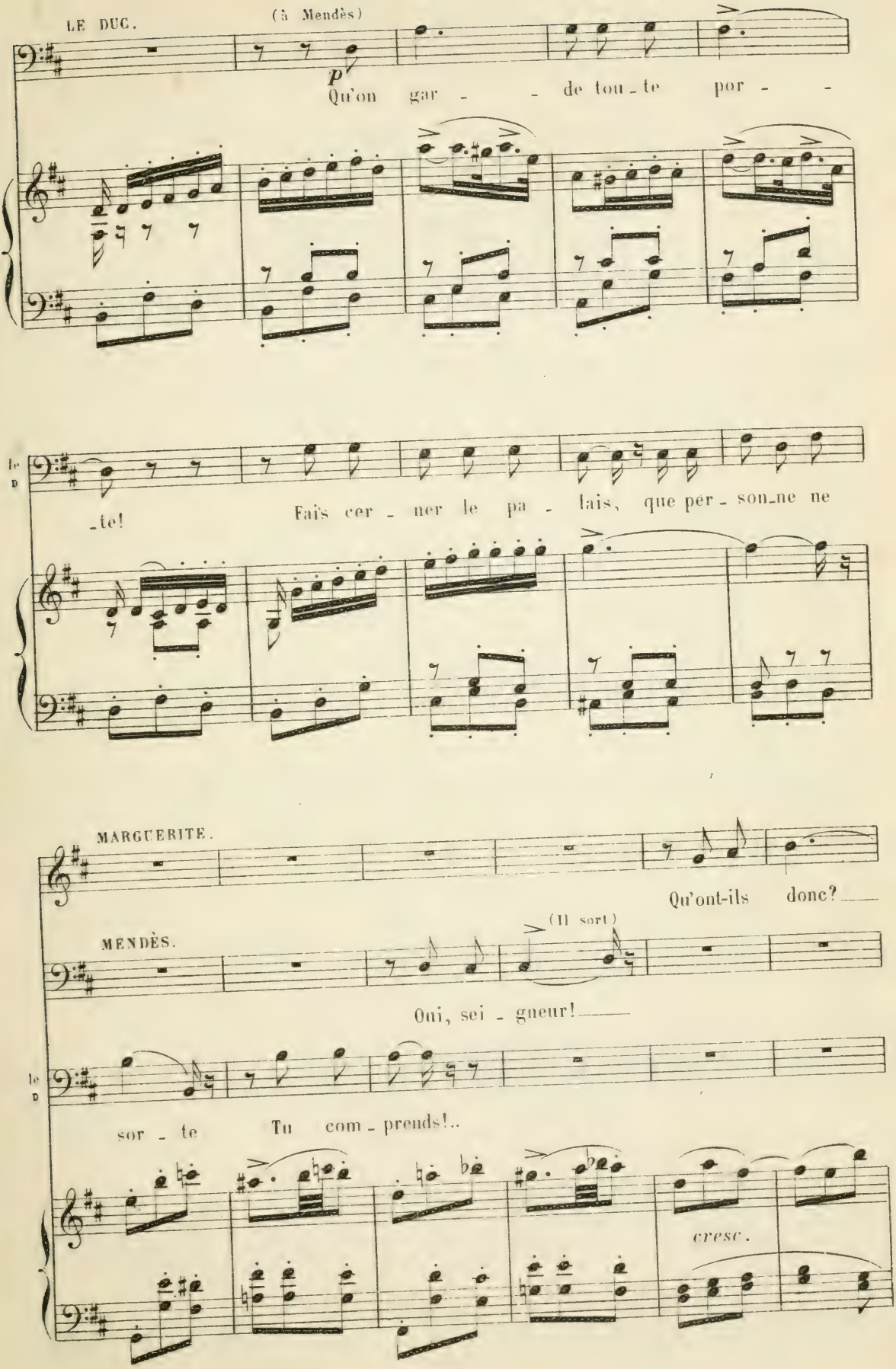
le D
s'est li_vré lui-mê_me A notre bras à no_tre bras ven_geur!

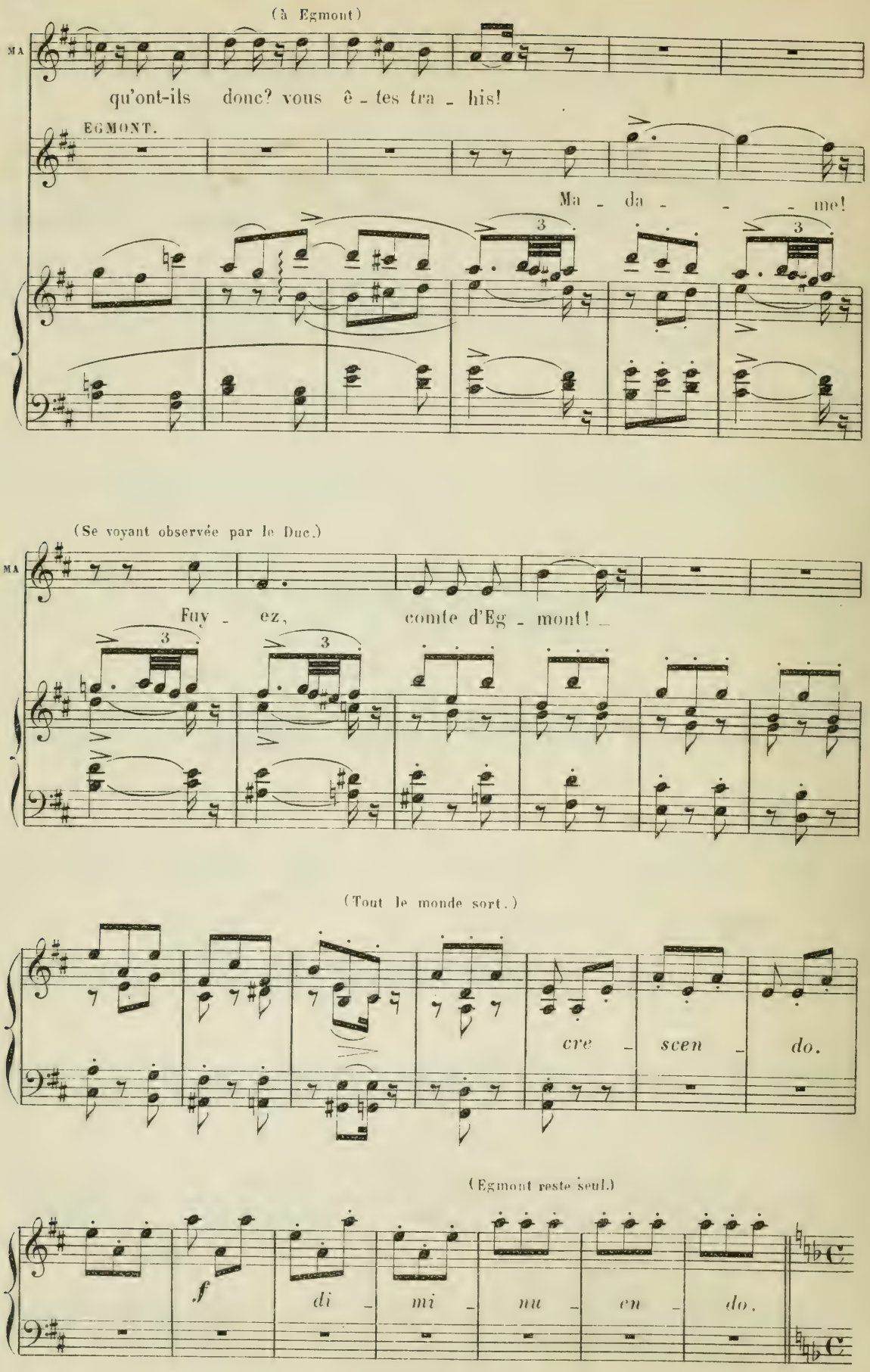
fff


Hé - las!
Al - lons!
Hé - las!
Oui c'est l'au - teur
Oui c'est l'au - teur
sf
ff
sf
pp
Je pres -
pp
Al - lons res - tons moi -
mf
pp
Je sens que j'ai moi mê - - - -
p
pp
Il s'est li - vré lui
p
pp
Il s'est li - vré lui
di - mi - nuen - do.
pp sostenuto.


cre - - - scen - - - do
sens, je pres - sens un mal -
me - - me sans ter -
- me pré - pa - ré son mal -
me - me à no - tre bras ven -
me - me a no - tre bras ven -
cre - - - scen - - - do
Rit.
f cre scen - do ff
- heur! Il s'est tra - hi lui mè - me, je pres - sens un mal - heur!
- reur! Al - lons! Restons sans crainte et sans ter - reur!
- heur! Je sens que j'ai moi mè - me pré - pa - ré son mal - heur!
- geur Il s'est li - vré lui mê - me à notre bras ven - geur!
- geur Il s'est li - vré lui mê - me à notre bras ven - geur!
f tres soutenu.
Rit.
ff
cre - scen - do


All° moderato
mf
La dan -
All° moderato
sf
pp
- se nous ap - pel - - - le


LE DUC.
(à Mendès)
p
Qu'on gar - - de tou - te por - -
te!
Fais cer - ner le pa - lais, que per - son - ne ne
MARGUERITE.
Qu'ont-ils donc?
MENDÈS.
(Il sort)
Oui, sei - gneur!
sor - te
Tu com - prends!..
cresc.

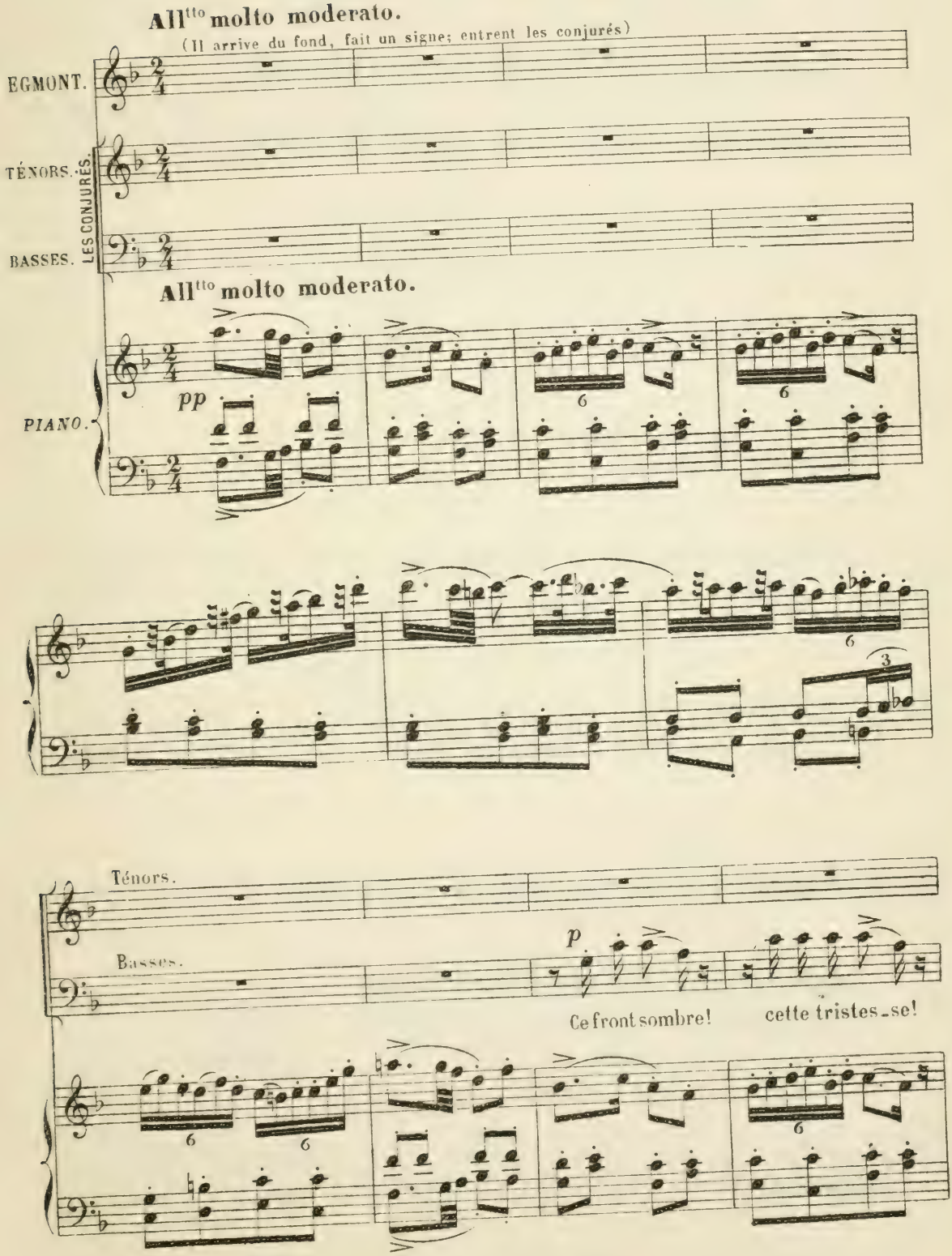

(à Egmont)
MA
qu'ont-ils donc? vous ê - tes tra - his!
EGMONT.
Ma - da - - - me!
3
3
(Se voyant observée par le Duc.)
MA
Fuy - ez, comte d'Eg - mont! _
3
3
(Tout le monde sort.)
cre - scen - do.
(Egmont reste seul.)
f
di - mi - nu - en - do.

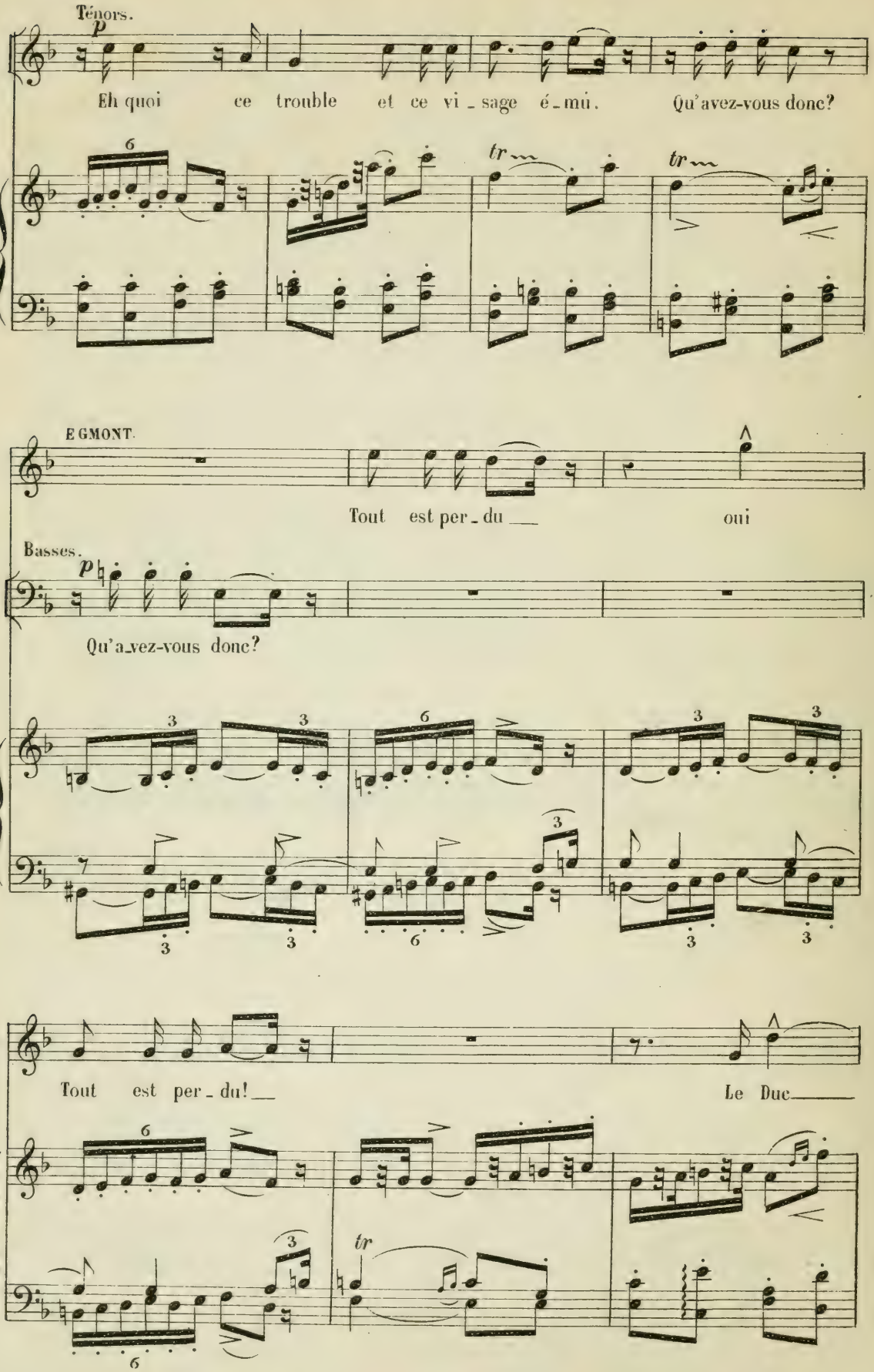
N° 17

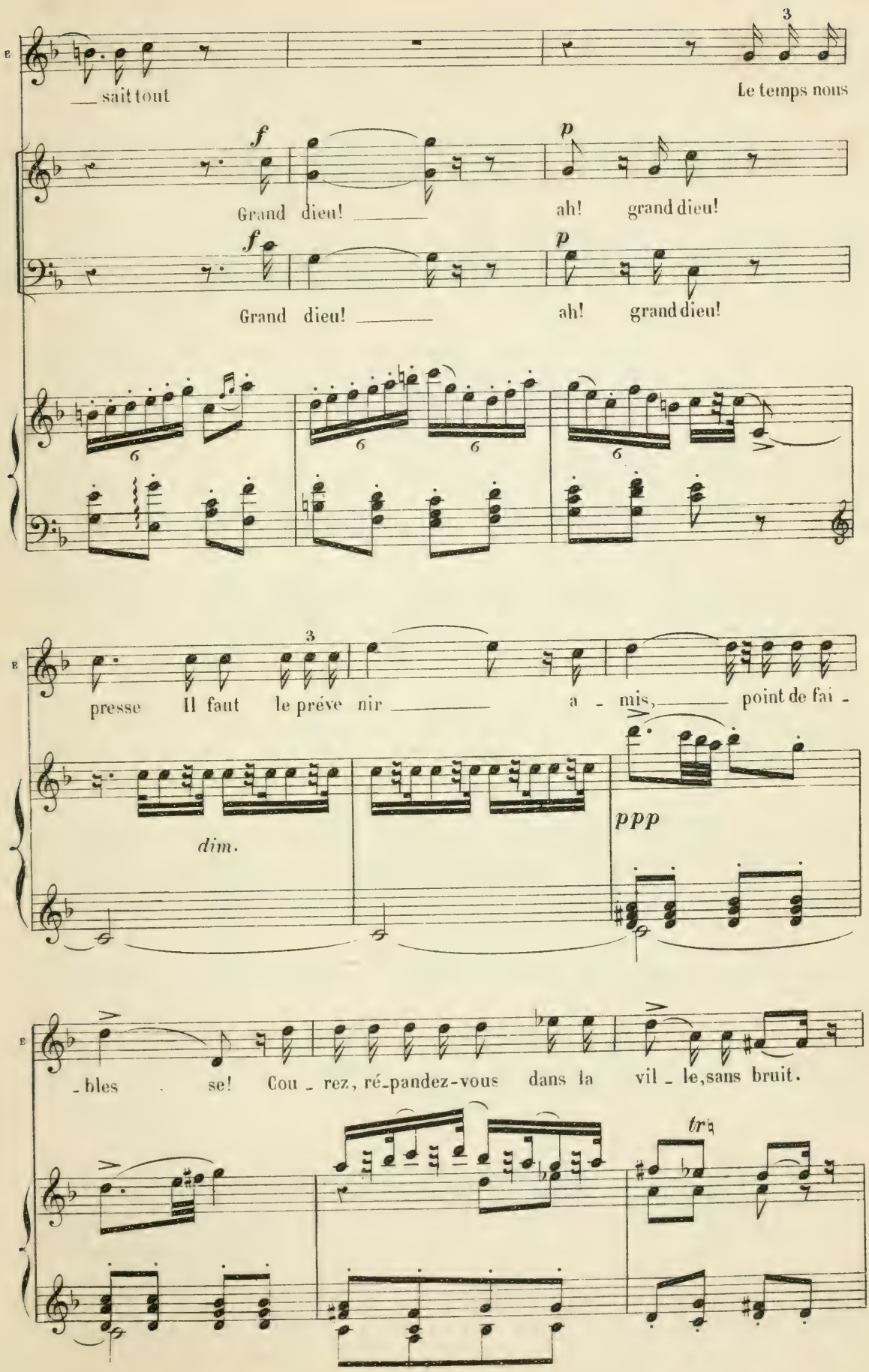
SCÈNE EN FORME DE PAVANE

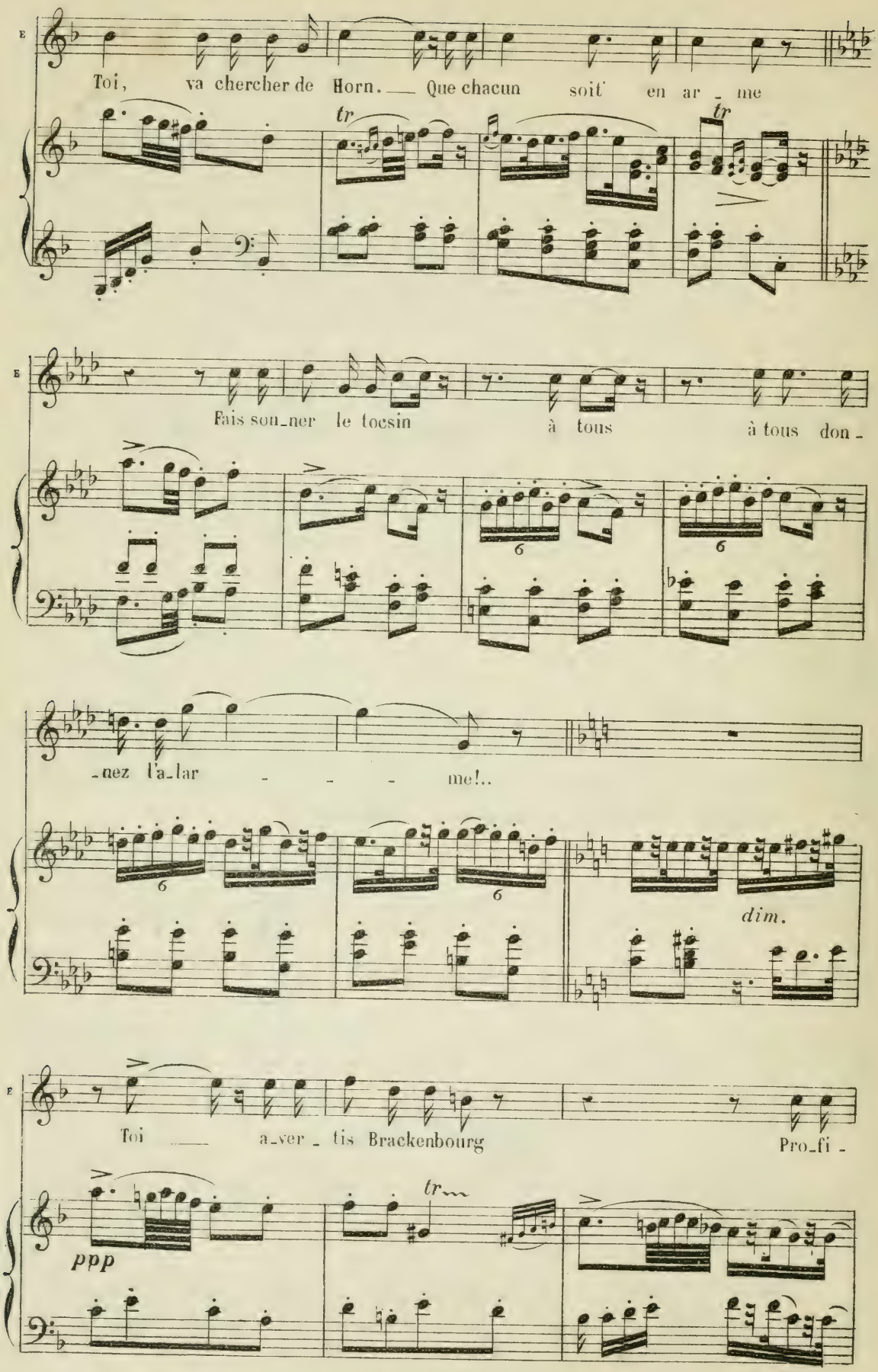
SCÈNE VI

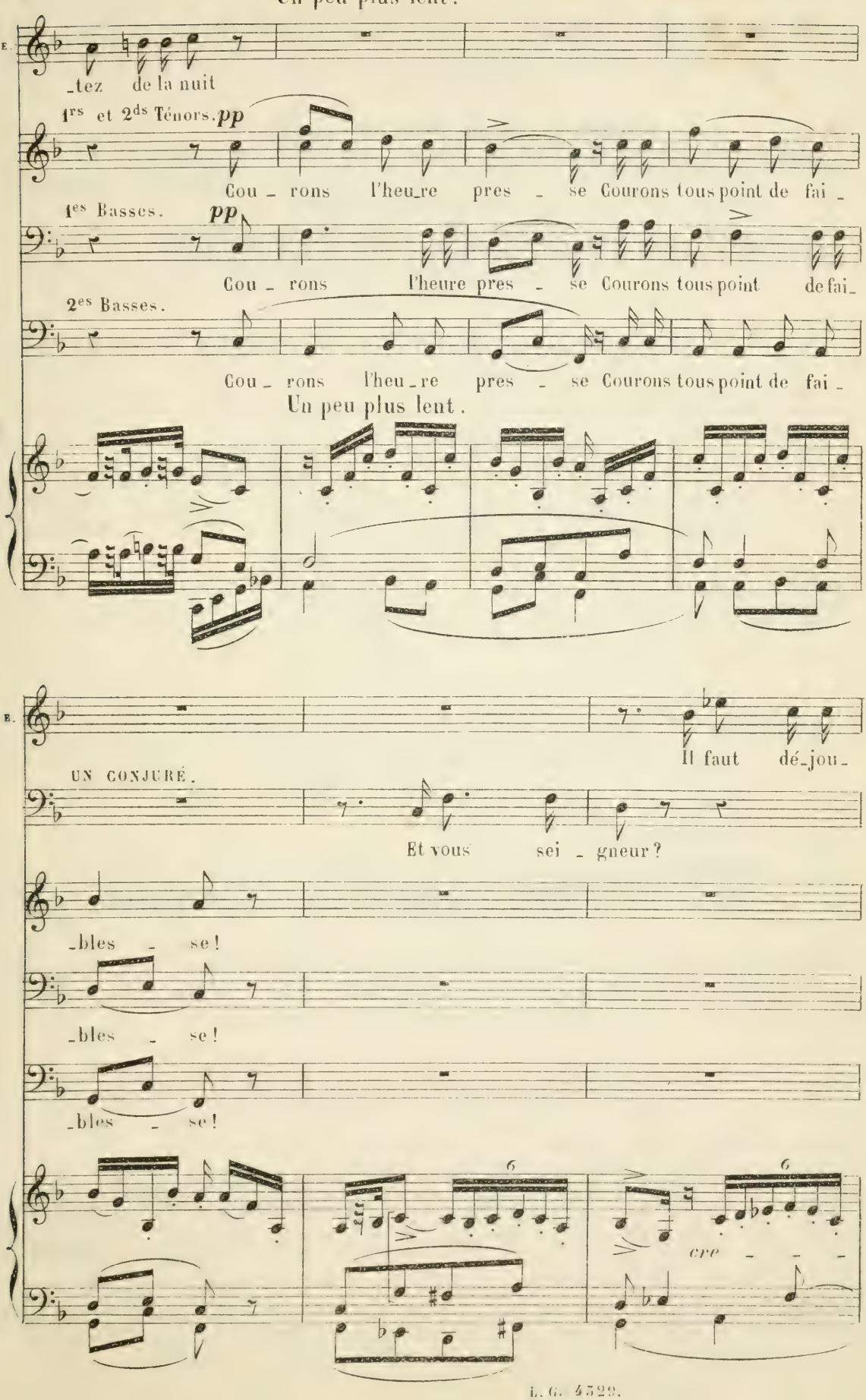
EGMONT, puis LES CONJURÉS

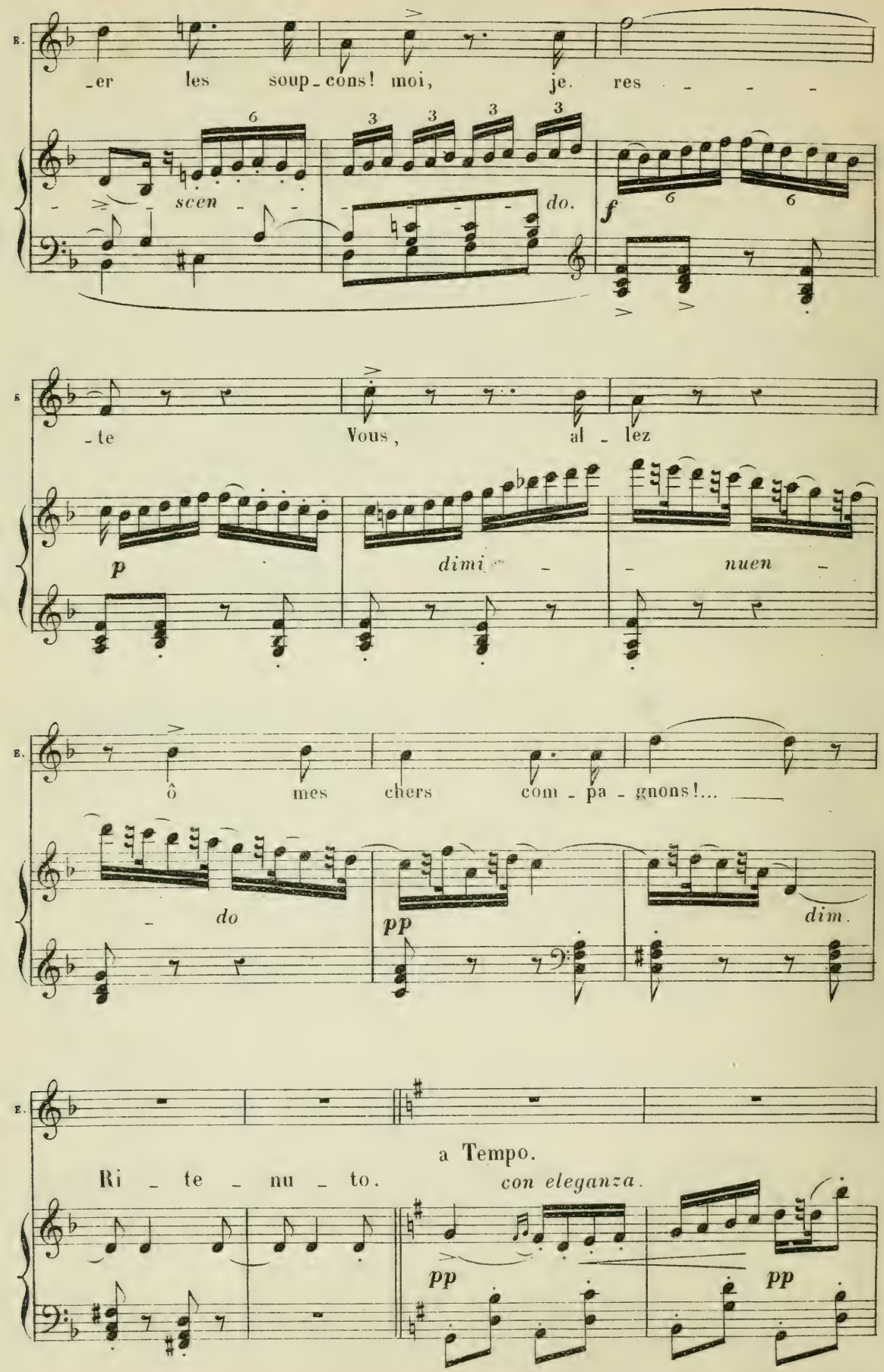


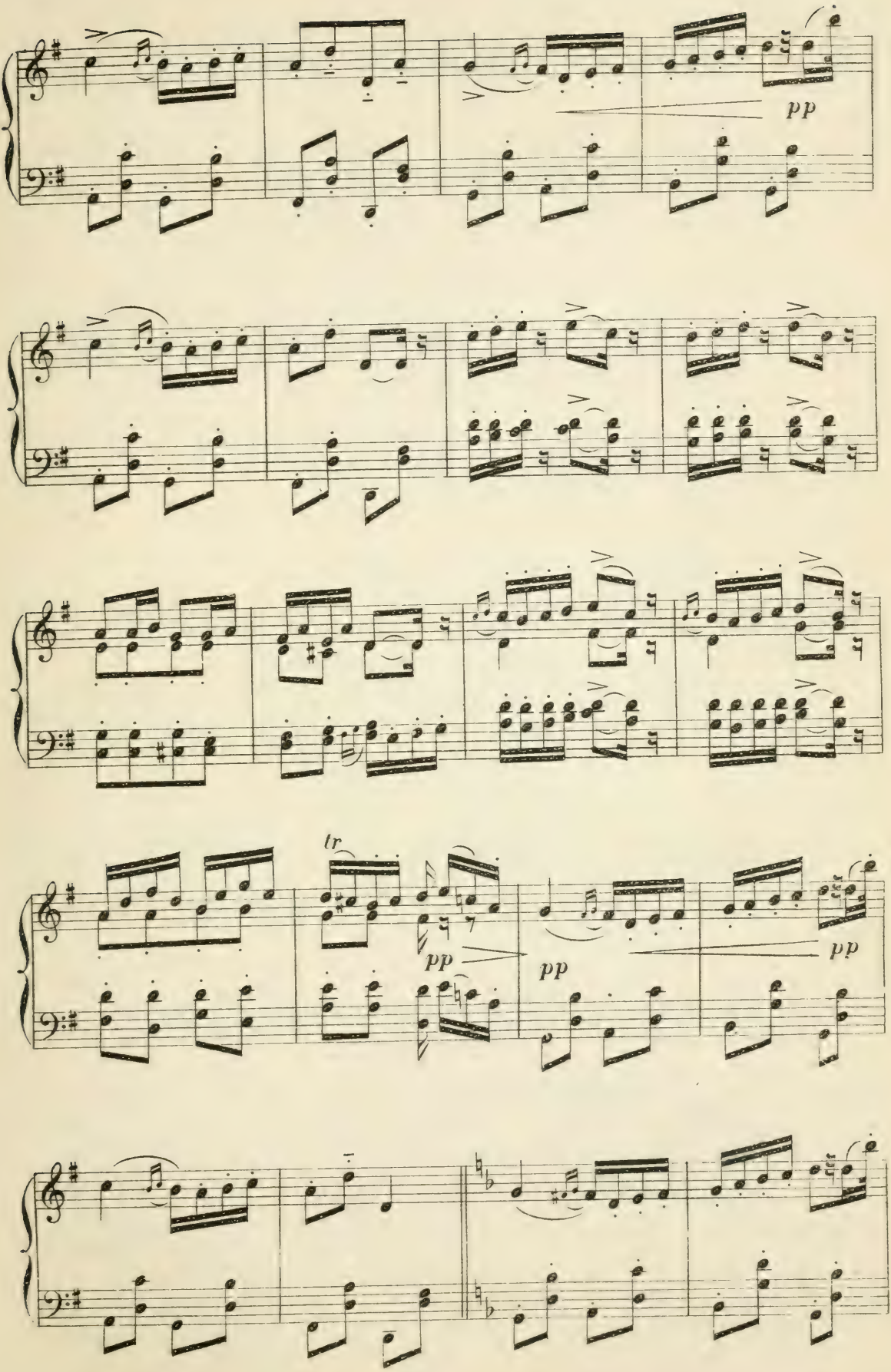

Ténors.
p
Eh quoi ce trouble et ce vi - sage é - mu. Qu'avez-vous donc?
tr
tr
EGMONT.
Tout est per - du oui
Basses.
p
Qu'a - vez-vous donc?
Tout est per - du! Le Duc
tr

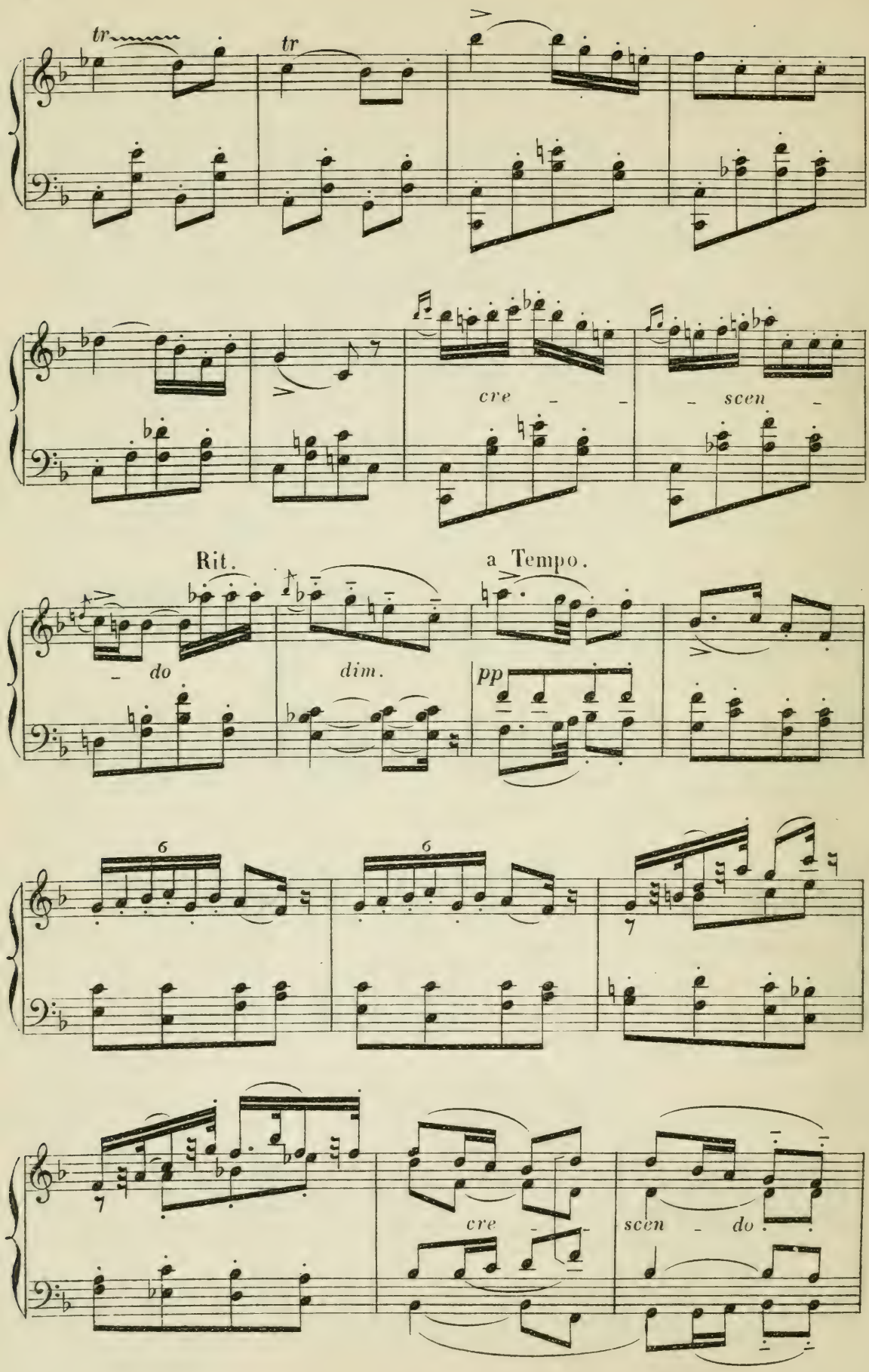

sait tout
Le temps nous
Grand dieu!
ah! grand dieu!
Grand dieu!
ah! grand dieu!
presse Il faut le préve nir
a - mis,
point de fai -
dim.
ppp
- bles
se! Cou - rez, ré-pandez-vous dans la vil - le, sans bruit.
tr


E
Toi, va chercher de Horn. — Que chacun soit' en ar - me
tr
tr
E
Fais son_ner le tocsin à tous à tous don -
6
6
-nez l'a_lar - - - me!..
6
6
dim.
F
Toi — a_ver_tis Brackenbourg Pro_fi -
ppp
tr

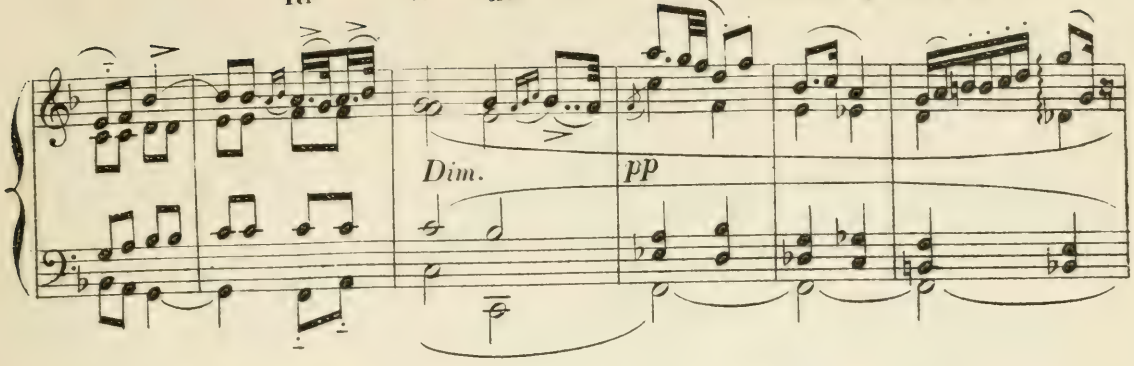

Un peu plus lent.
E.
-tez de la nuit
1rs et 2ds Ténors. pp
Cou - rons l'heu-re pres - se Courons tous point de fai -
1es Basses. pp
Cou - rons l'heure pres - se Courons tous point de fai -
2es Basses.
Cou - rons l'heu-re pres - se Courons tous point de fai -
Un peu plus lent.
E.
Il faut dé-jou-
UN CONJURÉ.
Et vous sei - gneur?
-bles - se!
-bles - se!
-bles - se!
6
6
cre - - -

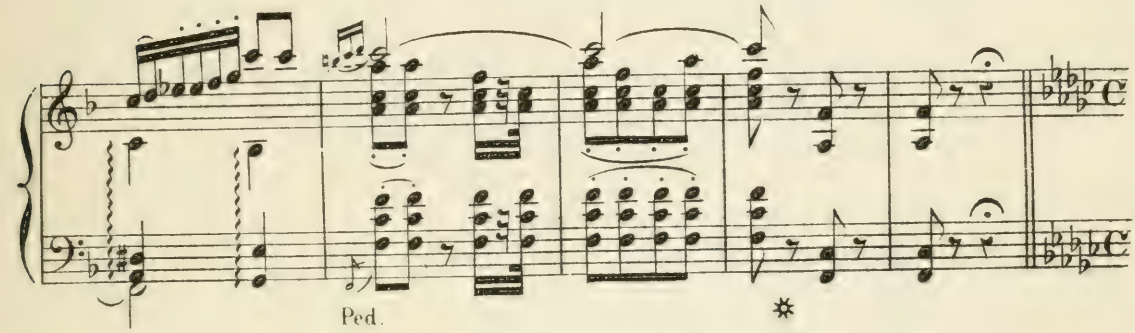

-er les soup-cons! moi, je. res - - -
scen - - - do.
f
-te Vous, al - lez
p
dimi - - nuen -
ô mes chers com - pa - gnons!...
- do
pp
dim.
a Tempo.
Ri - te - nu - to.
con eleganza.
pp
pp


pp
tr
pp
pp
pp


tr
tr
cre - - scen -
Rit.
a Tempo.
- do
dim.
pp
6
6
cre - scen - do

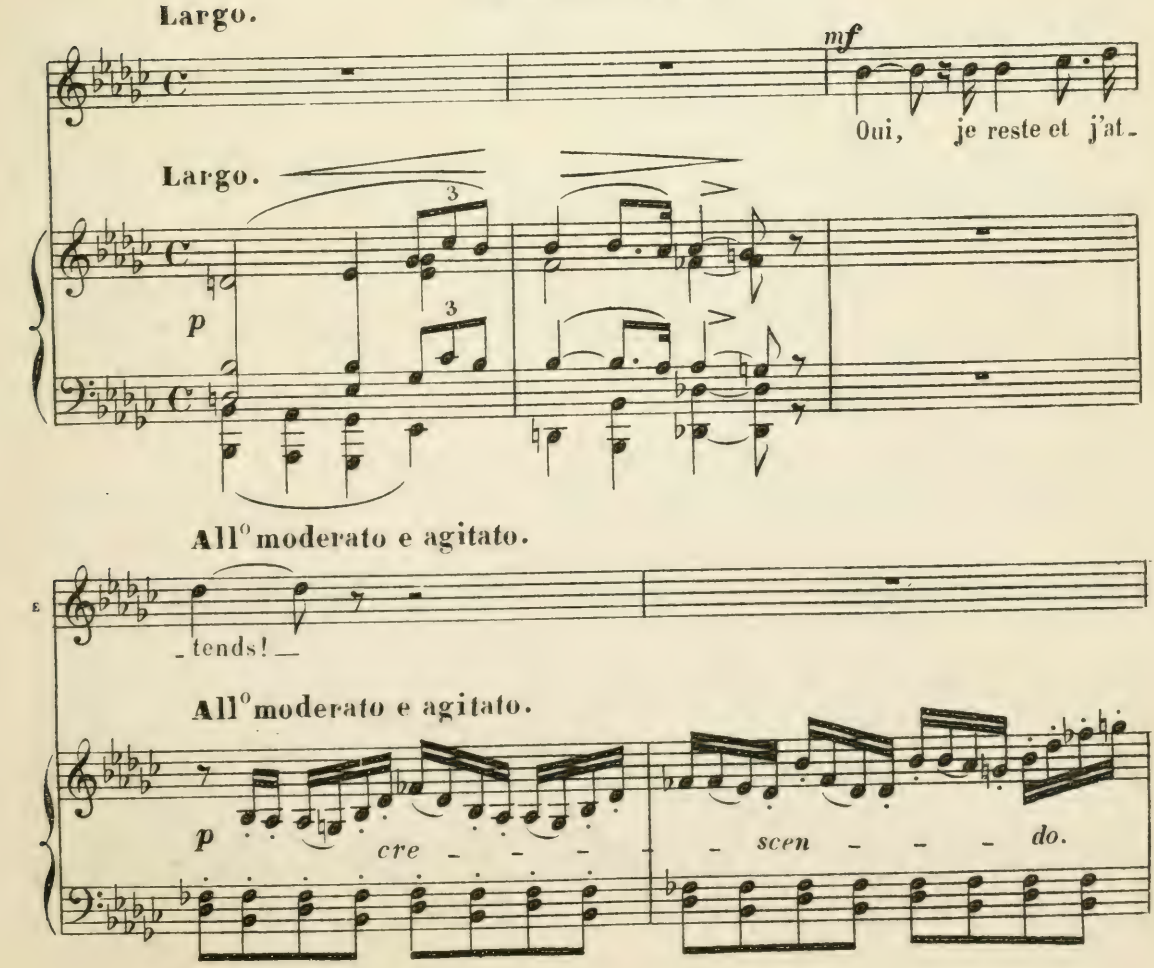
Ri - te - nu - to. En rallentissant jusqu'à la fin.

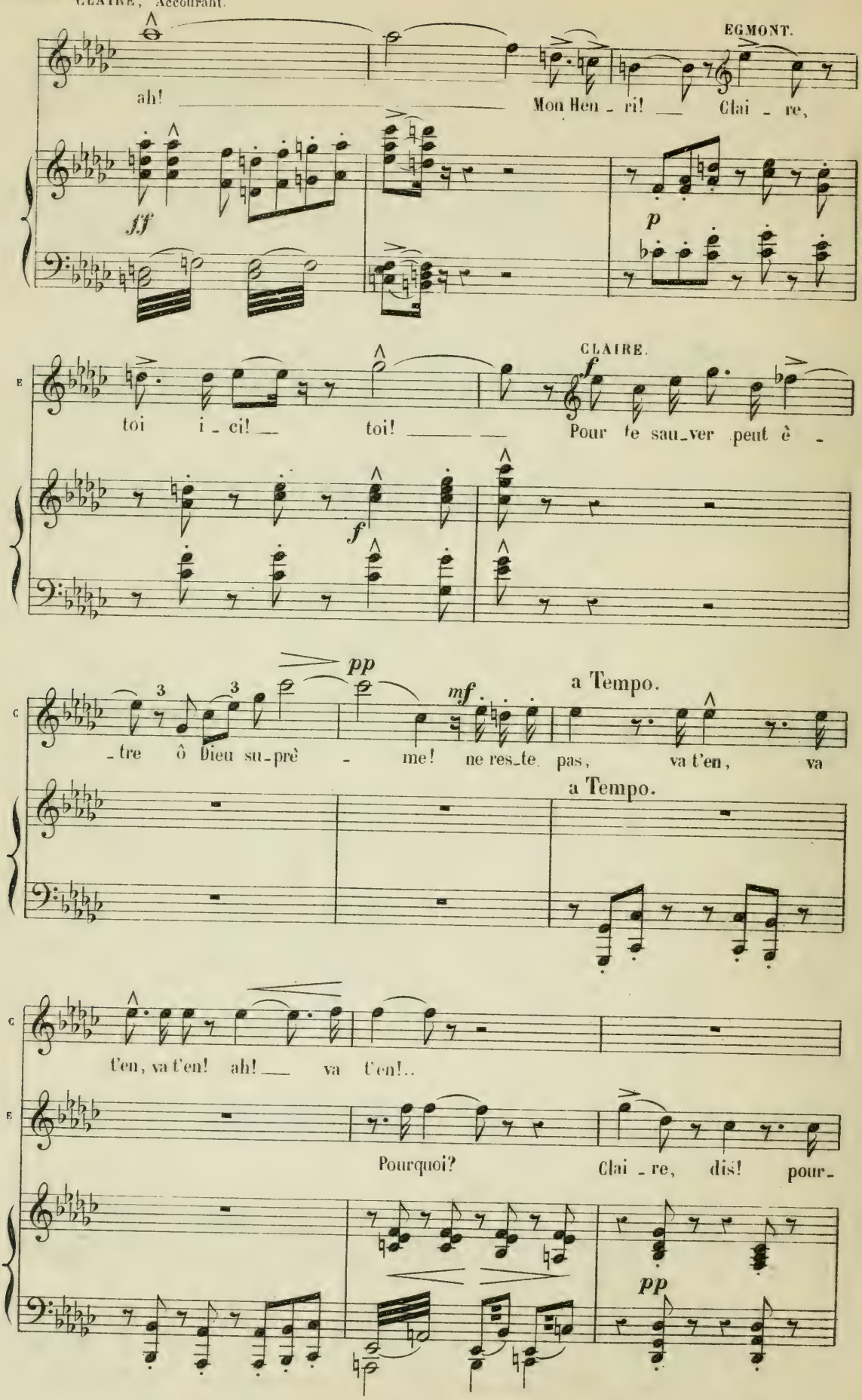




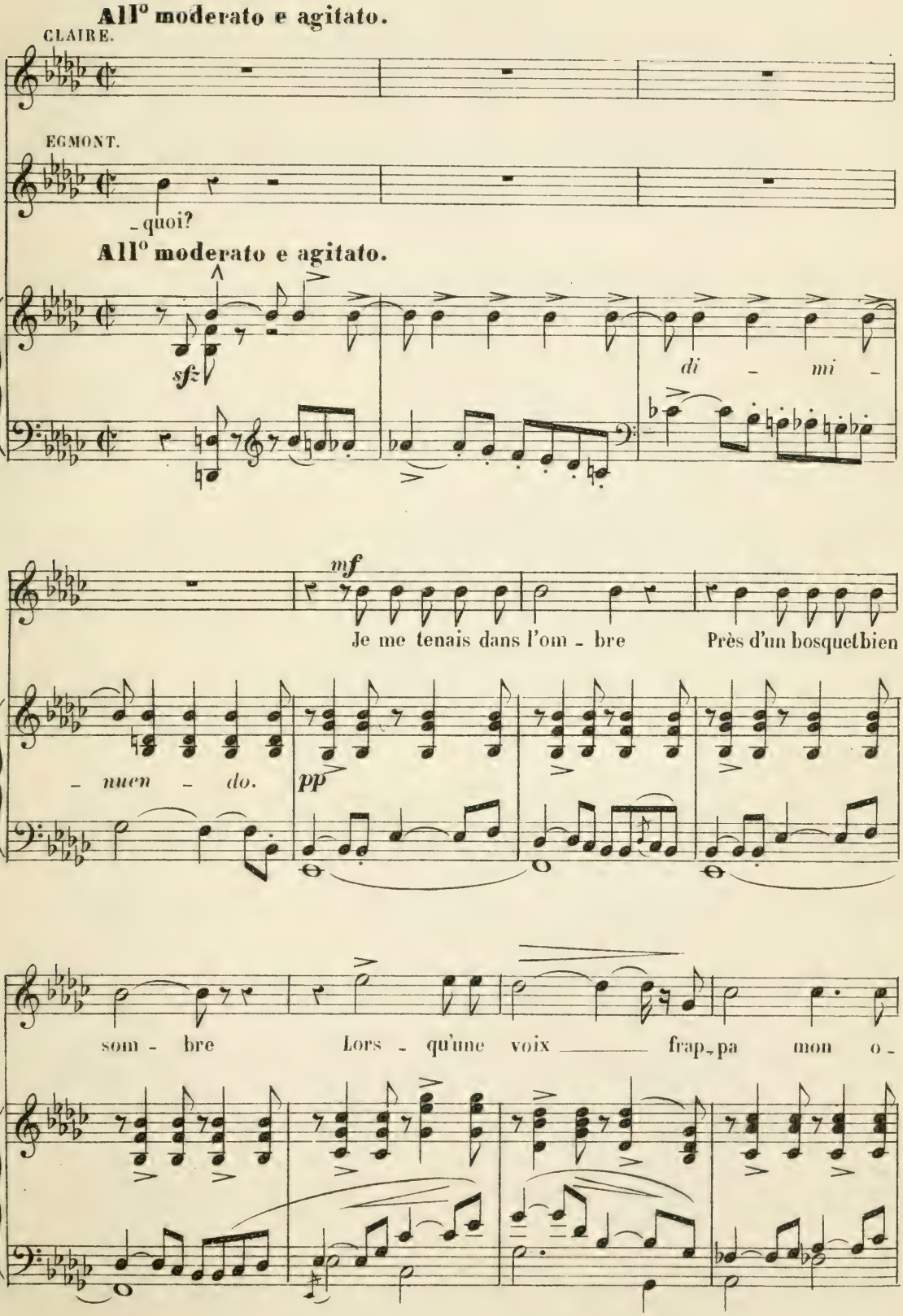
SCÈNE VII

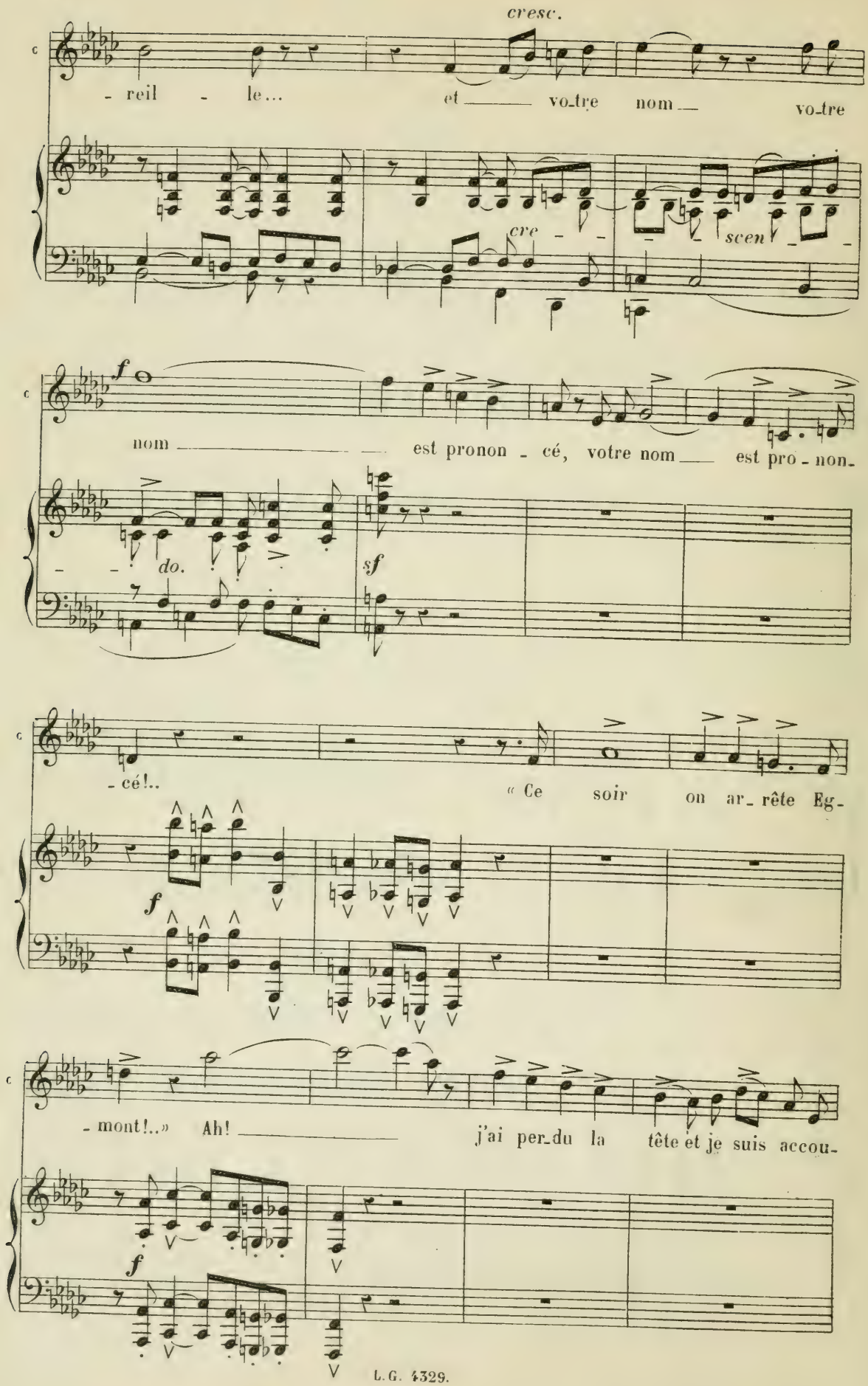
EGMONT, puis CLAIRE

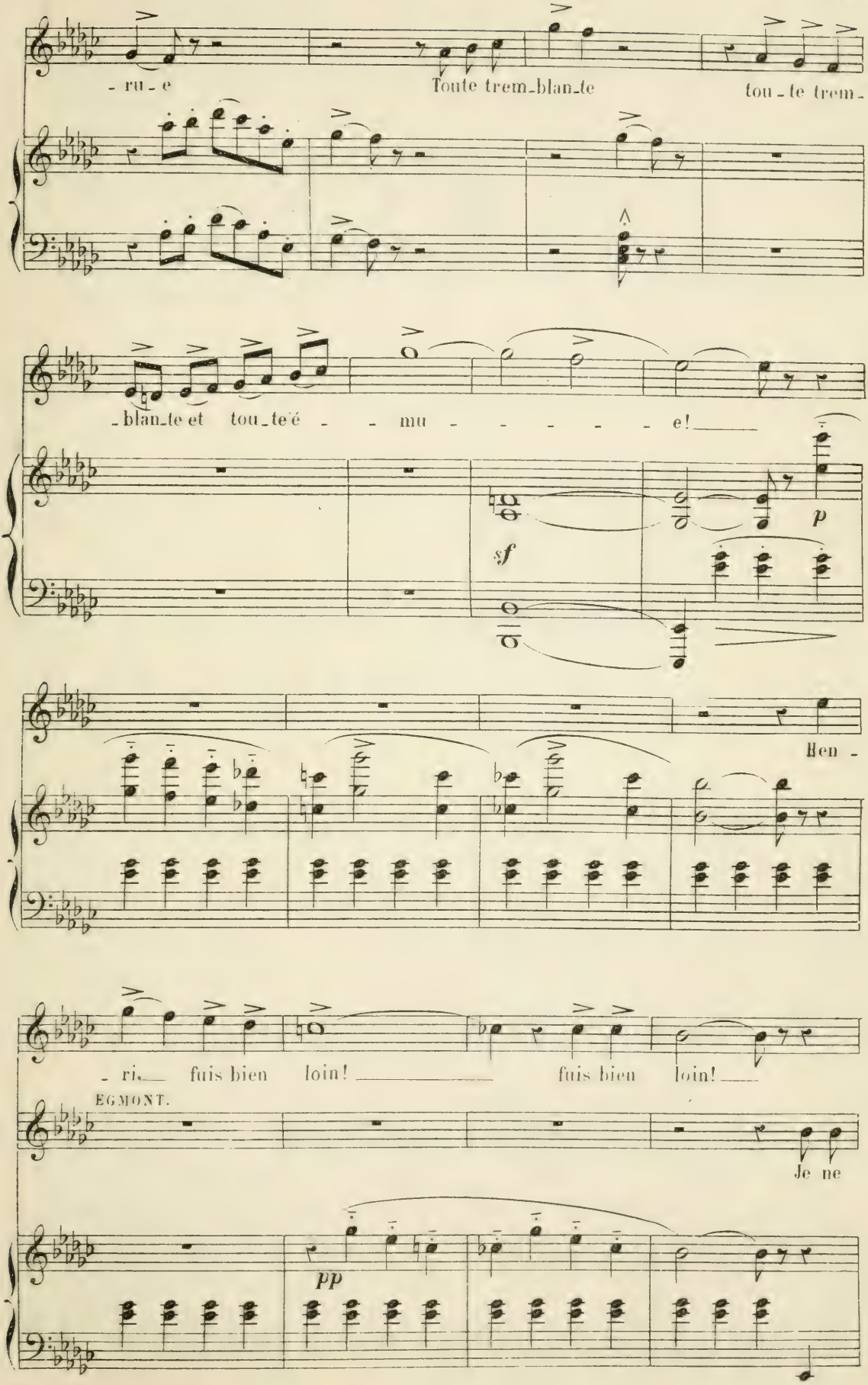


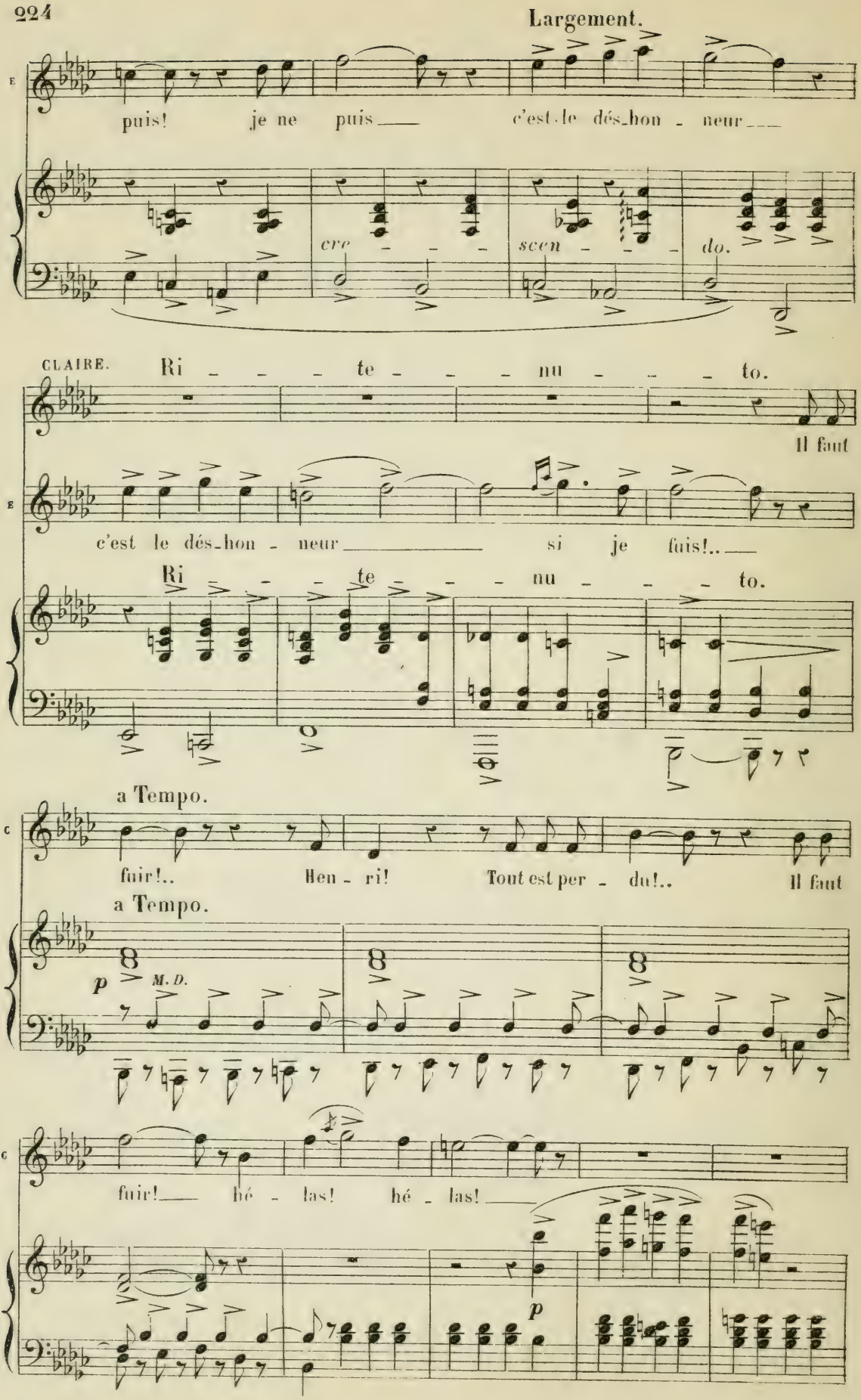

CLAIRE, Accourant.
EGMONT.
ah!
Mon Hen - ri! — Clai - re,
ff
p
CLAIRE.
toi i - ci! — toi! — —
Pour te sau-ver peut è -
f
f
pp
mf
a Tempo.
- tre ô Dieu su-prè - me! ne res-te pas, va t'en, va
a Tempo.
t'en, va t'en! ah! — va t'en!..
Pourquoi? Clai - re, dis! pour-
pp

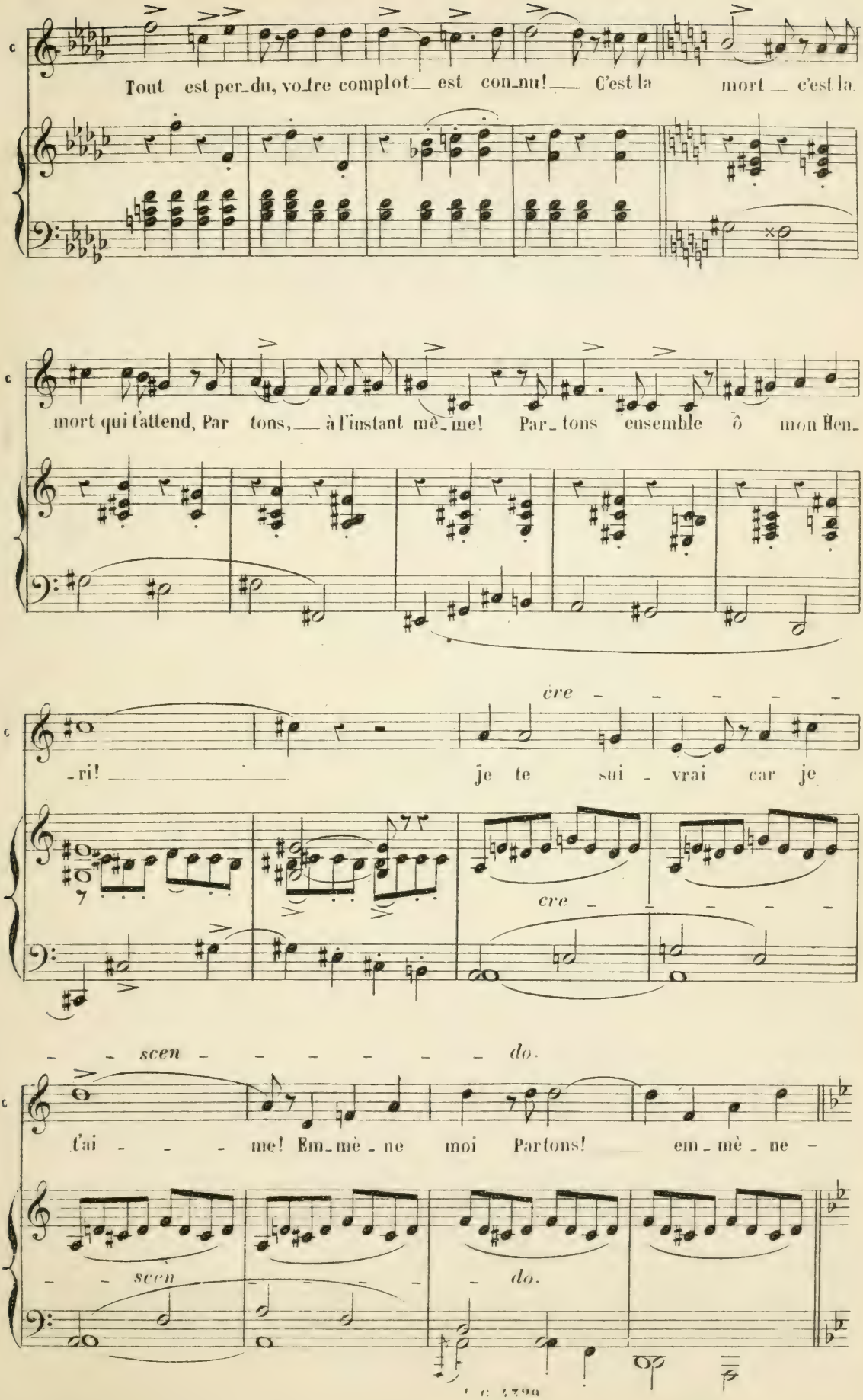
N° 18
LAMENTATION DE CLAIRE

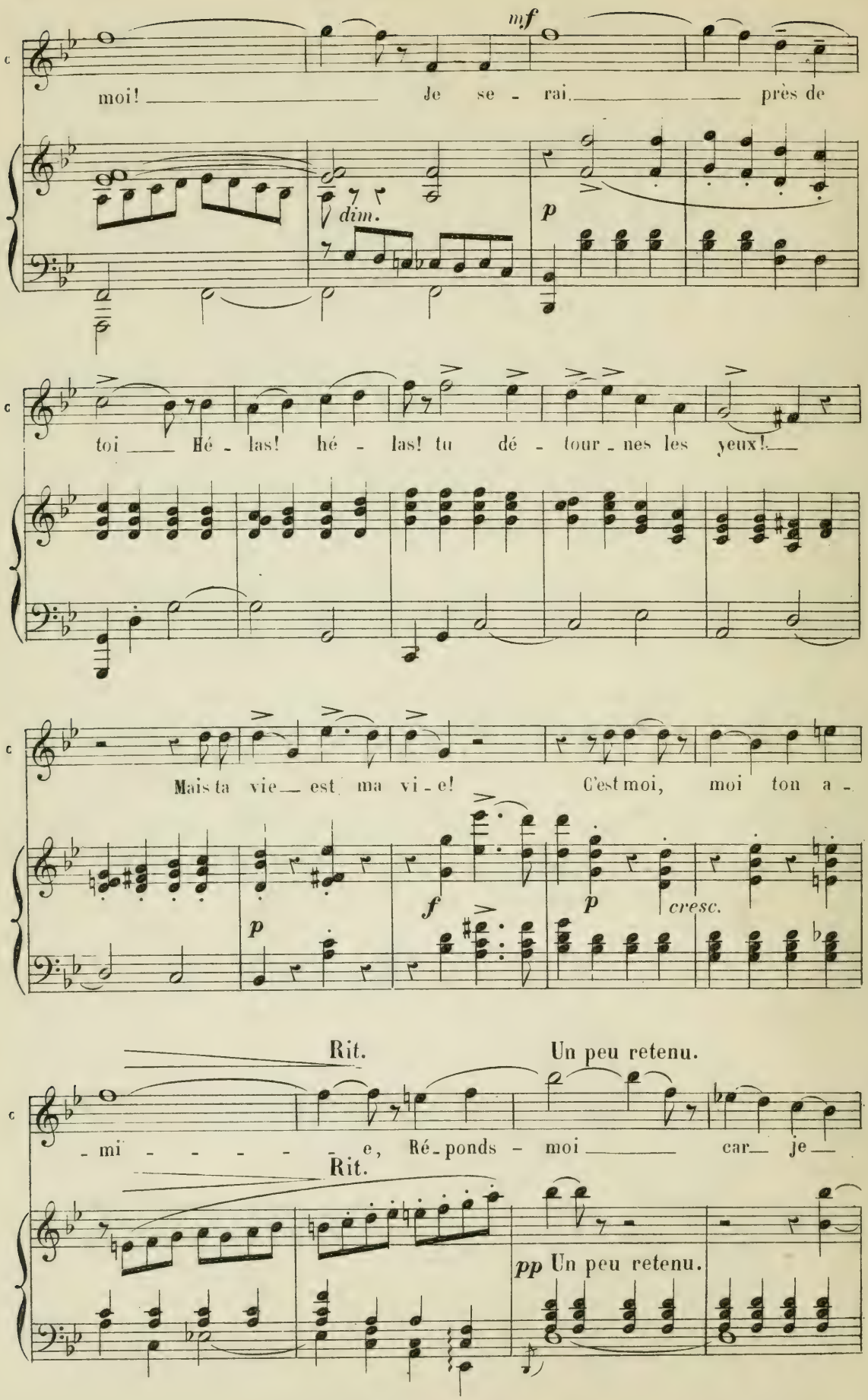


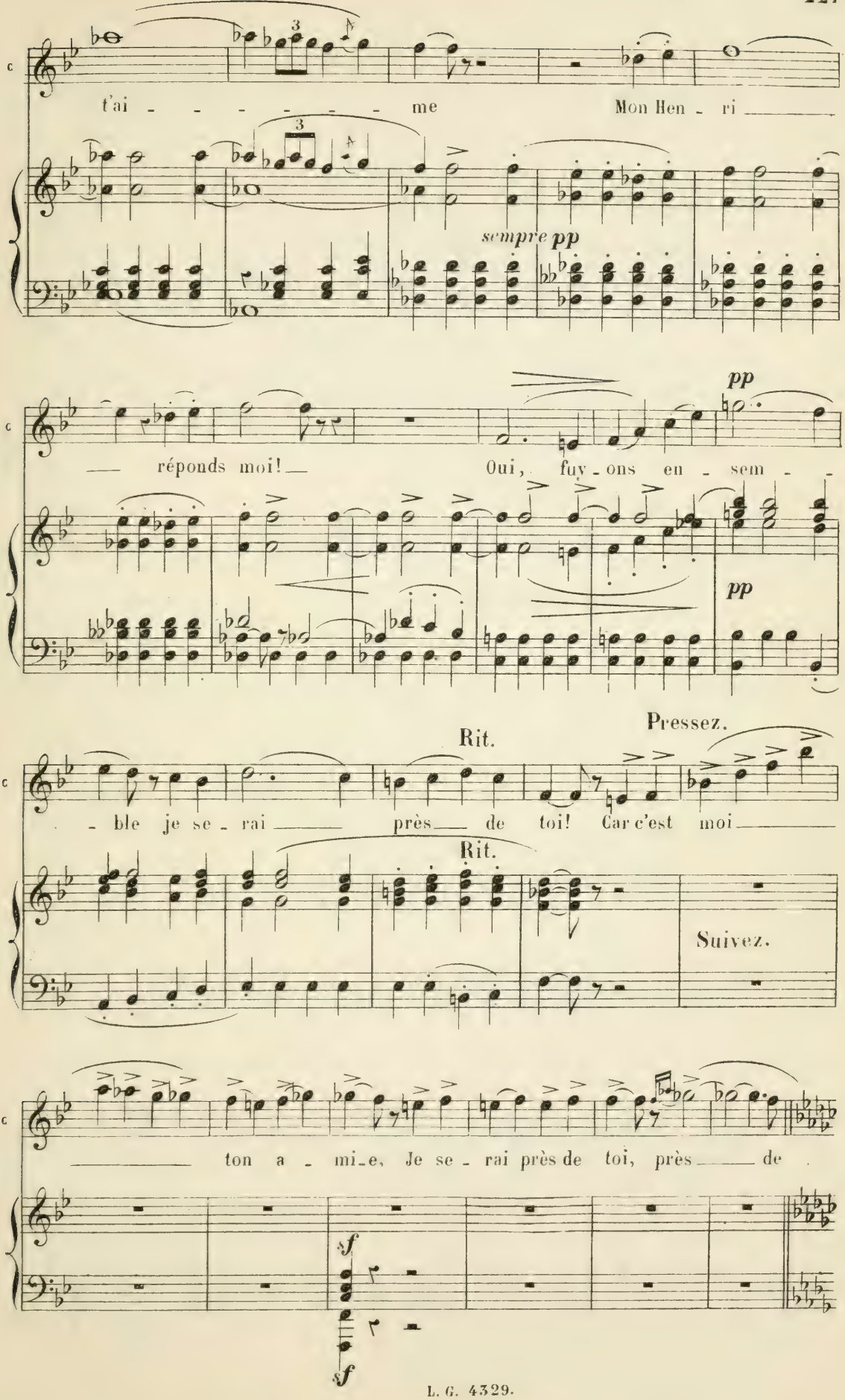

cresc.
- reil - le... et vo-tre nom vo-tre
cre - scen
f
nom est pronon - cé, votre nom est pro - non-
- do.
sf
- cé!..
« Ce soir on ar- rête Eg-
f
- mont!..» Ah! j'ai per-du la tête et je suis accou-
f

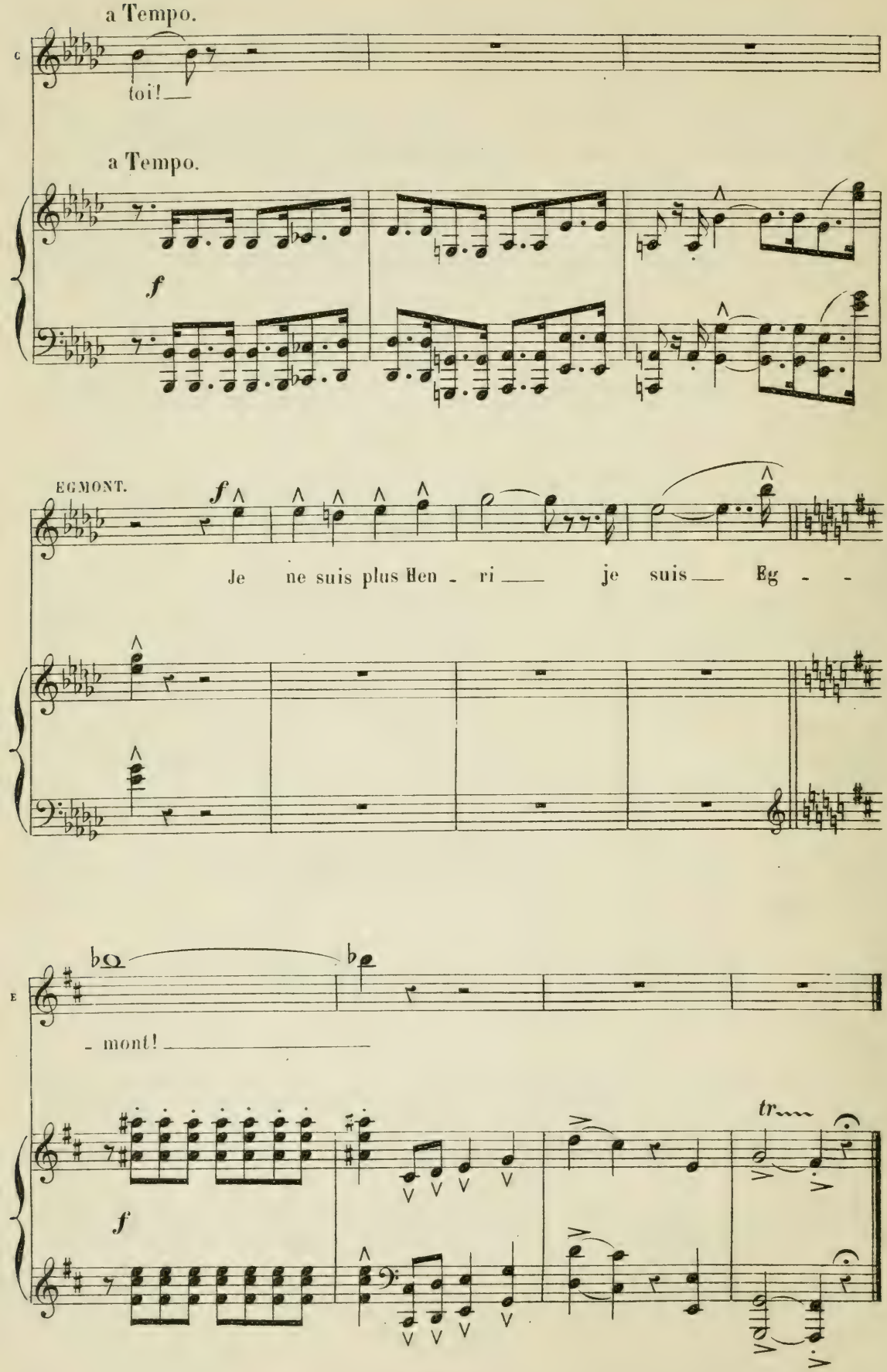

- ru - e
Toute trem - blan - te
tou - te trem -
- blan - te et tou - te é - - mu - - - - - - e!
sf
p
Hen -
- ri, fuis bien loin! fuis bien loin!
EGMONT.
Je ne
pp


Largement.
puis! je ne puis c'est le dés-hon - neur
cre - - - scen - - - do.
CLAIRE. Ri - - - te - - - nu - - - to.
Il faut
c'est le dés-hon - neur si je fuis!..
Ri - - - te - - - nu - - - to.
a Tempo.
fuir!.. Hen - ri! Tout est per - du!.. Il faut
a Tempo.
p M. D.
fuir! hé - las! hé - las!
p


Tout est per_du, vo_tre complot_ est con_nu!_ C'est la mort _ c'est la
mort qui t'attend, Par tons,_ à l'instant mê_me! Par_ tons ensemble ô mon Hen_
cre _ _ _ _ _ _
_ri! _ _ _ _ je te sui _ vrai car je
cre _ _ _ _ _
_ _ scen _ _ _ _ _ _ _ do.
t'ai _ _ _ me! Em_mè _ ne moi Partons! _ em _ mè _ ne _
_ _ scen _ _ _ _ _ do.


mf
moi! Je se - rai près de
dim.
p
toi Hé - las! hé - las! tu dé - tour - nes les yeux!
Mais ta vie est ma vi - e! C'est moi, moi ton a -
p
f
p
cresc.
Rit.
Un peu retenu.
- mi - - - - - e, Ré - ponds - moi car je
Rit.
pp Un peu retenu.

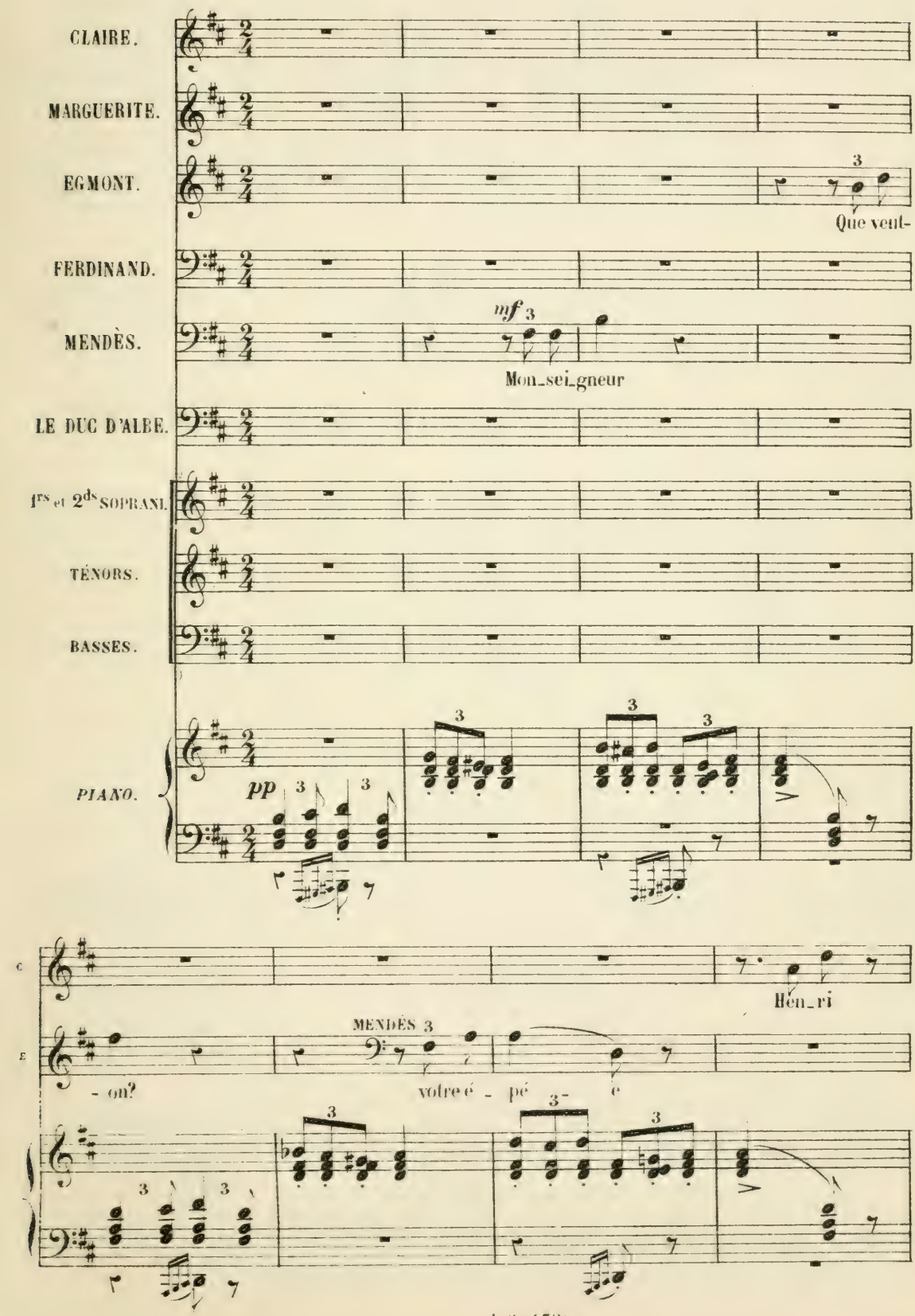

t'ai - - - - - - me
Mon Hen - ri
sempre pp
pp
réponds moi!
Oui, fuy - ons en - sem - -
pp
Rit.
Pressez.
- ble je se - rai près de toi! Car c'est moi
Rit.
Suivez.
ton a - mi - e, Je se - rai près de toi, près de
sf
sf

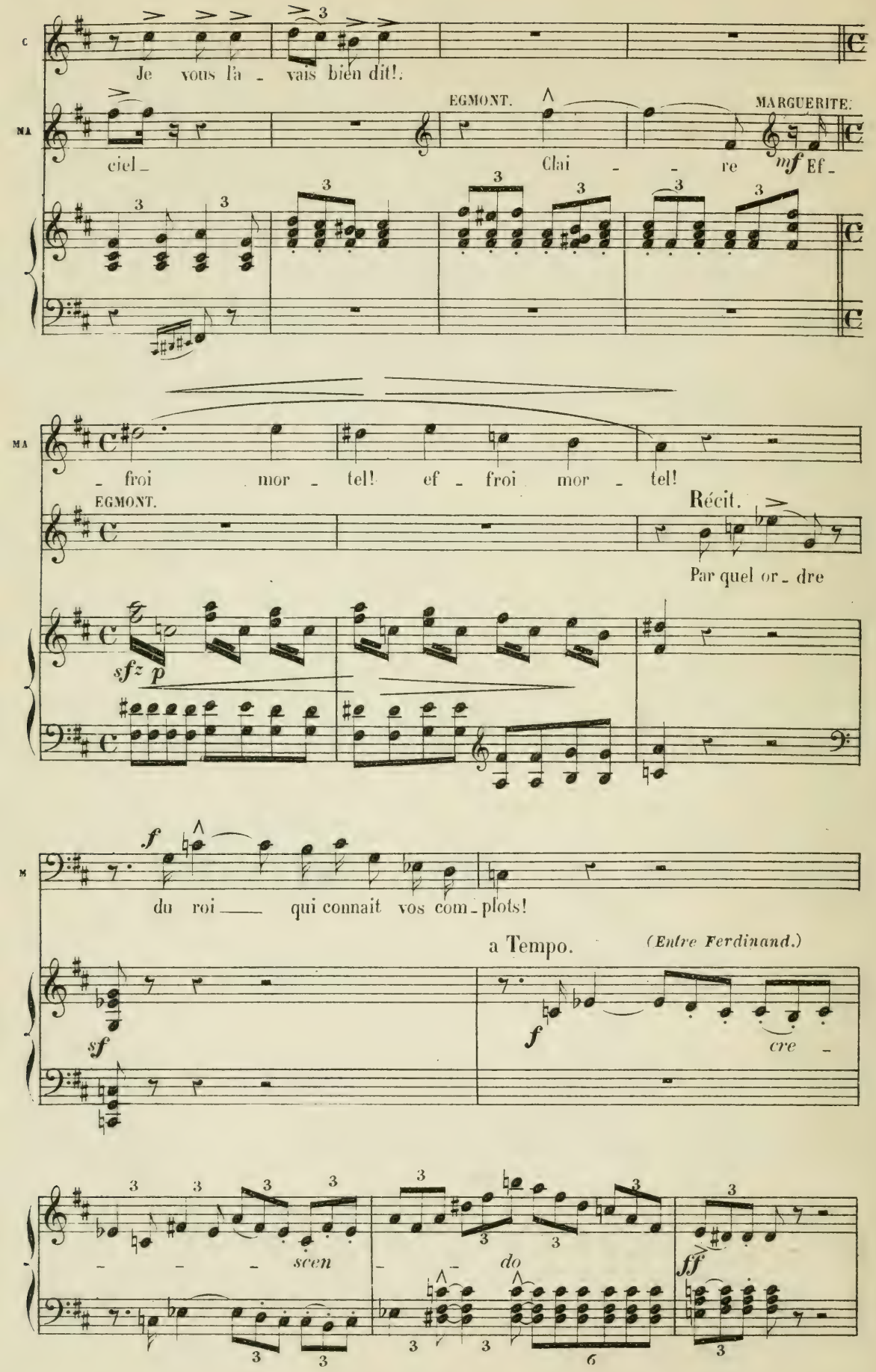

a Tempo.
toi!
a Tempo.
f
EGMONT.
f
Je ne suis plus Hen - ri je suis Eg - -
- mont!
f
tr

FINALE

SCÈNE IX

LES MÊMES, MENDÈS, MARGUERITE, puis FERDINAND, puis LE DUC D'ALBE et LE CHŒUR




Je vous l'a - vais bien dit!
EGMONT.
MARGUERITE.
ciel -
Clai - - re
mf Ef -
- froi mor - tel! ef - froi mor - tel!
EGMONT.
Récit.
Par quel or - dre
sfz p
f
du roi — qui connait vos com - plots!
a Tempo.
(Entre Ferdinand.)
sf
f
cre -
- - - scen
- - do
ff

Très retenu.

(Ironique, à Ferdinand.)

Vous venez à propos, ——— Prenez-la mon épé ——— e, Elle vous est bien du-e

Très retenu.

pp

(Il la lui présente avec mépris.)

Elle a croisé la vôtre, et vous voilà ven-gé!.. Qu'à vous seul elle soit ren-du-e!..

Allegro.

p

FERDINAND, la repoussant.

Récit.

Ah! Comte, je n'ai rien fait pour être outragé, Repre-nez votre épé-e!

Entre le Duc d'Albe.

All° vivace.

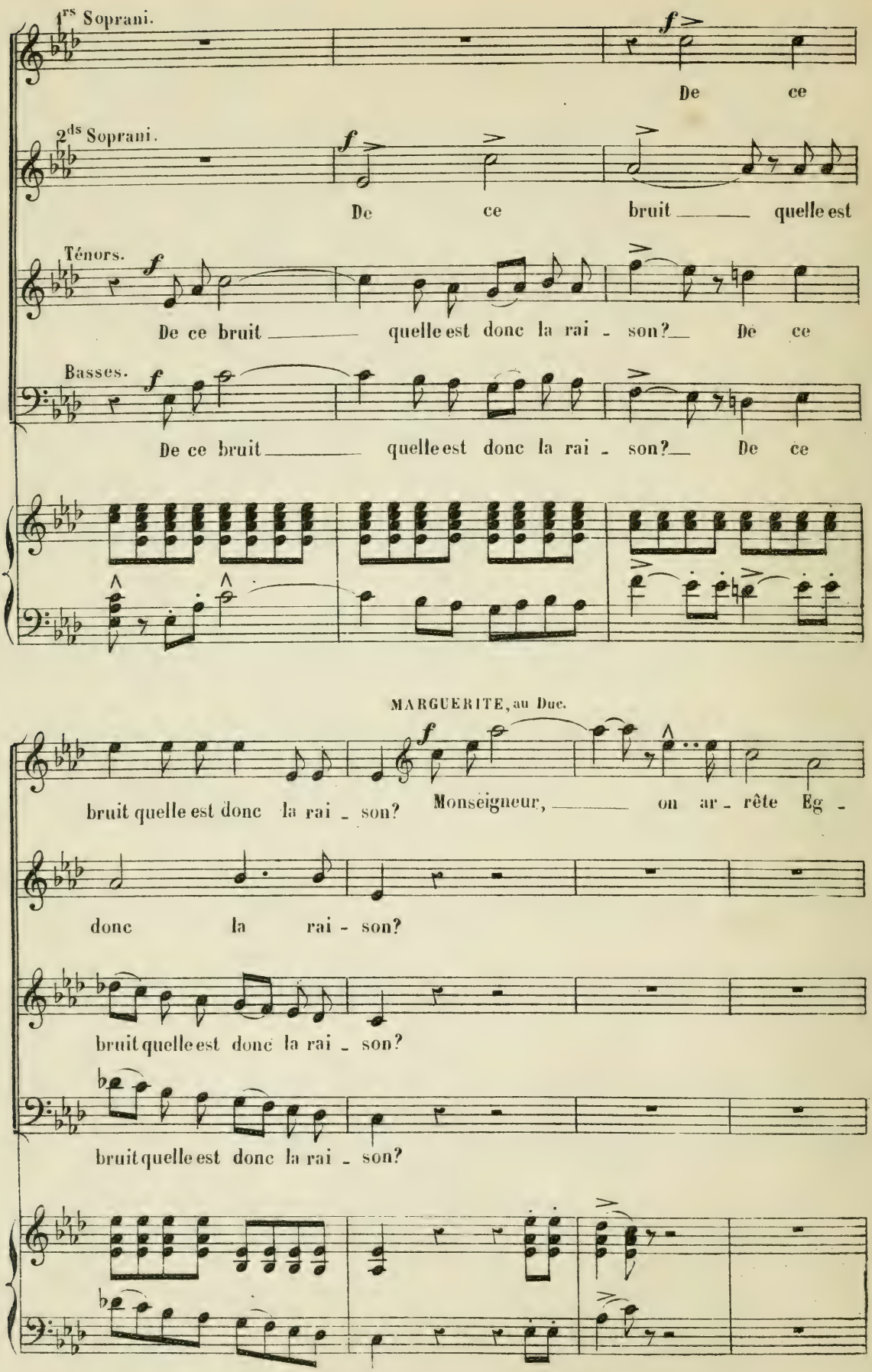
LE DUC D'ALBE.

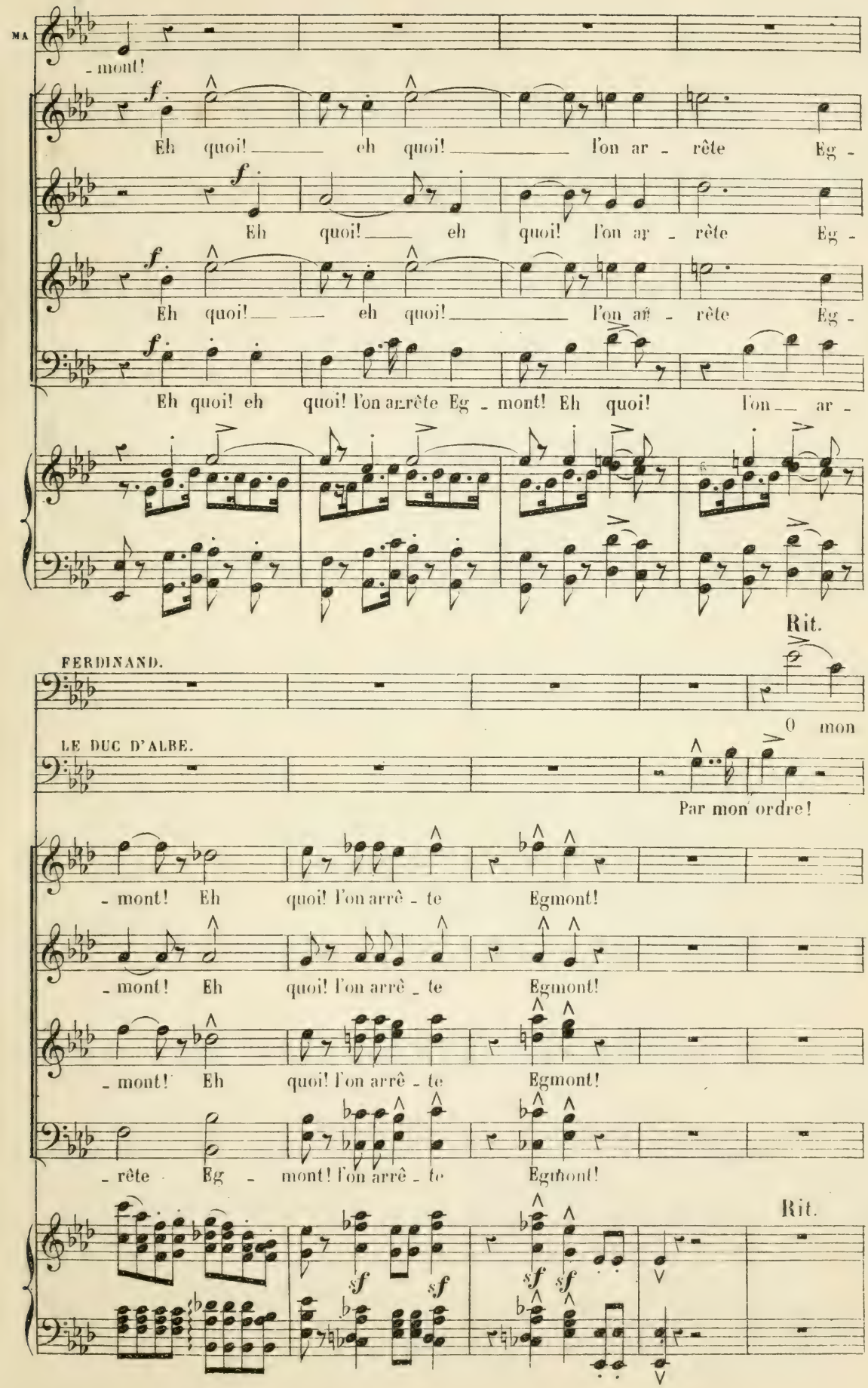
f

Qu'est-ce donc?

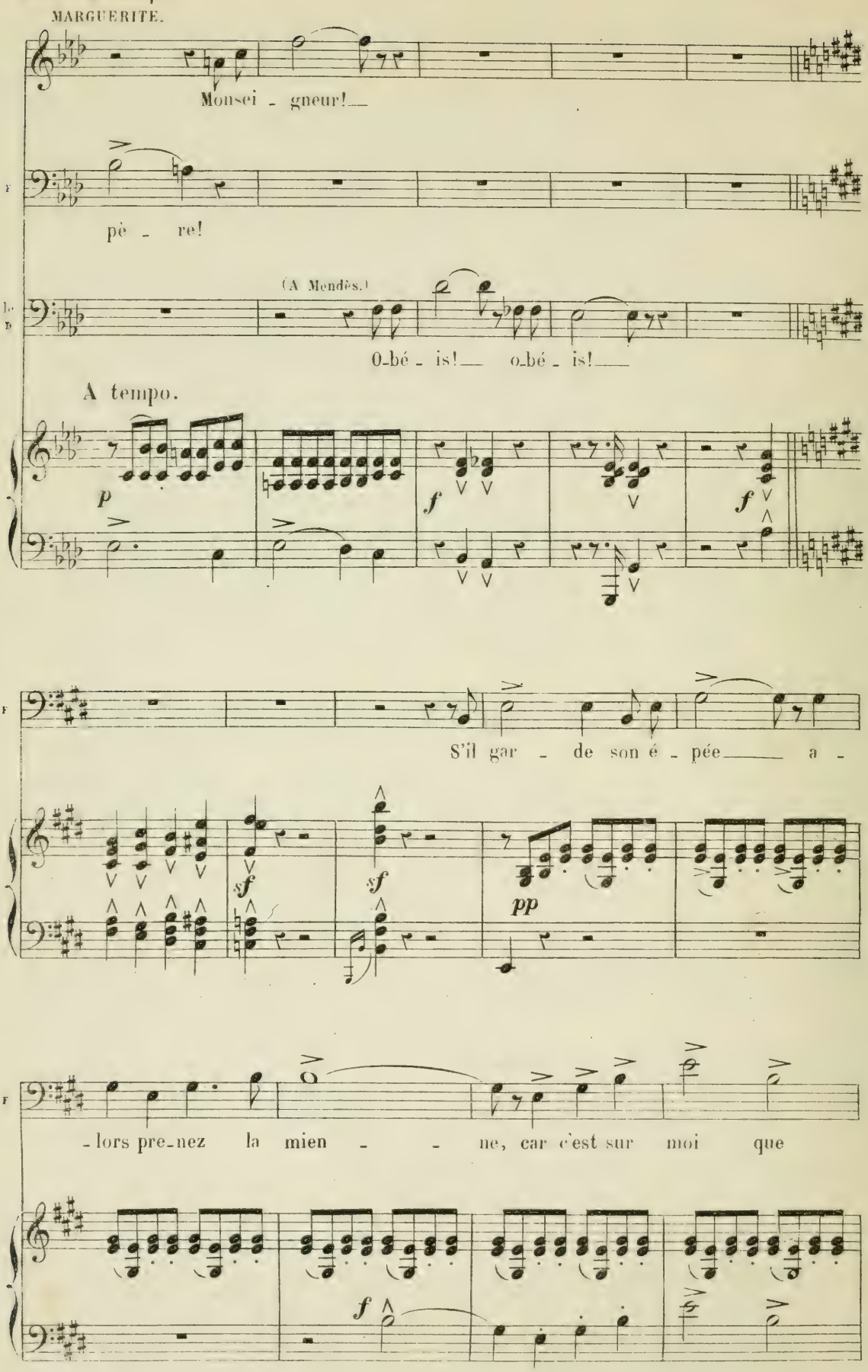
All° vivace.

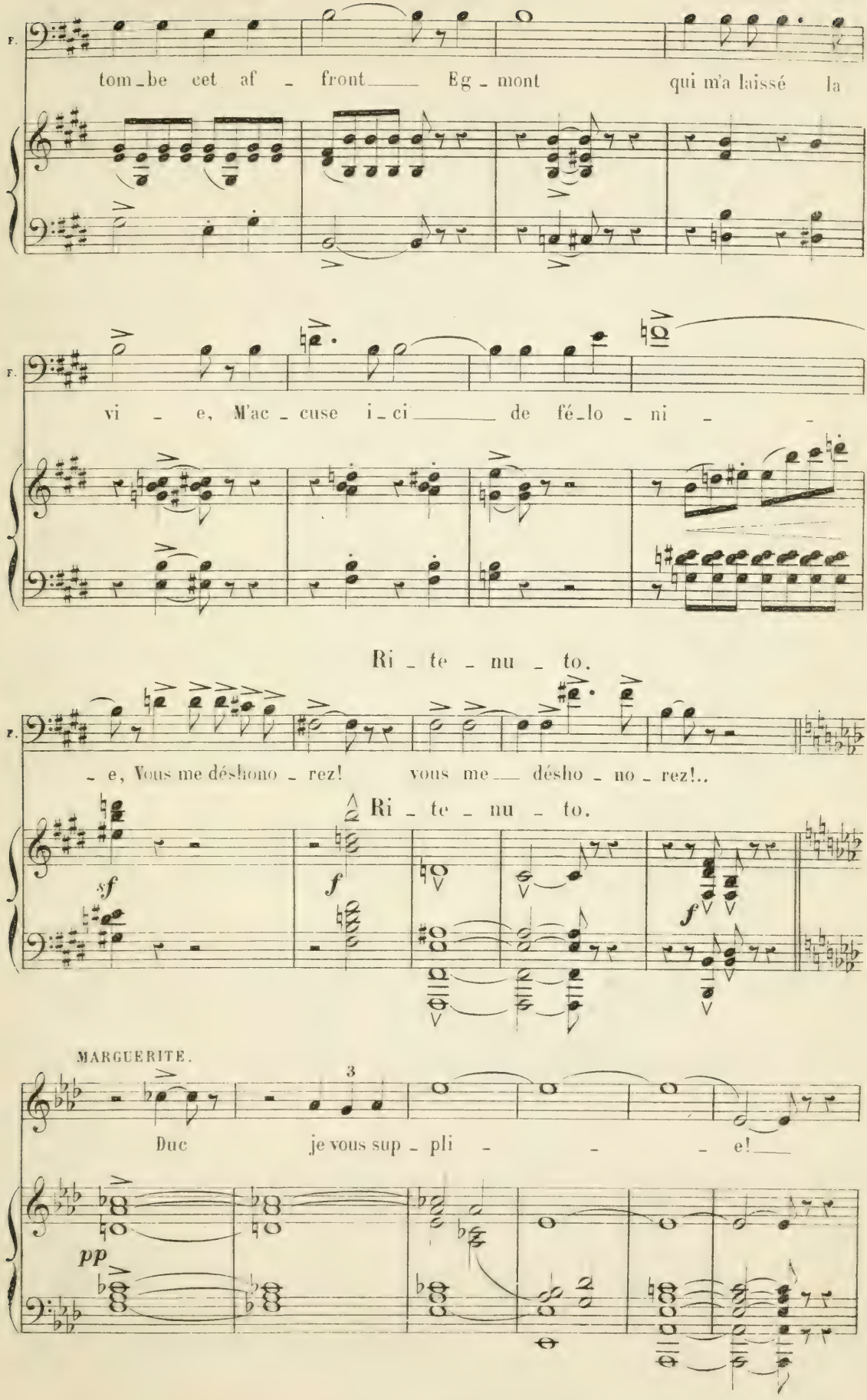
sf *f*


1rs Soprani.
De ce
2ds Soprani.
De ce bruit quelle est
Ténors.
De ce bruit quelle est donc la rai - son? De ce
Basses.
De ce bruit quelle est donc la rai - son? De ce
MARGUERITE, au Duc.
bruit quelle est donc la rai - son? Monseigneur, on ar - rête Eg -
donc la rai - son?
bruit quelle est donc la rai - son?
bruit quelle est donc la rai - son?


MA
- mont!
Eh quoi! eh quoi! l'on ar - rête Eg -
Eh quoi! eh quoi! l'on ar - rête Eg -
Eh quoi! eh quoi! l'on ar - rête Eg -
Eh quoi! eh quoi! l'on arrête Eg - mont! Eh quoi! l'on ar -
Rit.
FERDINAND.
O mon
LE DUC D'ALBE.
Par mon ordre!
- mont! Eh quoi! l'on arrê - te Egmont!
- mont! Eh quoi! l'on arrê - te Egmont!
- mont! Eh quoi! l'on arrê - te Egmont!
- rête Eg - mont! l'on arrê - te Egmont!
Rit.

234 A tempo.


MARGUERITE.
Monsei - gneur!
pè - re!
(A Mendès.)
O-bé - is! o-bé - is!
A tempo.
p
f
f
S'il gar - de son é - pée a -
sf
sf
pp
- lors pre-nez la mien - - ne, car c'est sur moi que
f


F.
tom_be cet af _ front___ Eg _ mont qui m'a laissé la
F.
vi _ e, M'ac _ cuse i_ci___ de fé_lo _ ni _
Ri _ te _ nu _ to.
F.
_ e, Vous me déshono _ rez! vous me___ désho _ no _ rez!..
Ri _ te _ nu _ to.
sf
f
f
MARGUERITE.
3
Duc je vous sup _ pli _ _ _ e!___
pp

LE DUC D'ALBE.

Je ne de_mande qu'un ser_ment! je le don_ne, Sur son hon_neur

f

dim.

p

de gen_til_homme, De ne jamais por_ter contre Philip_pe

dim.

deux Ce fer que je lui rends i_ci, devant vos

dimi_nuen_do

pp

All^o moderato.

EGMONT.

(Avec exaltation.) *f* **Più maestoso.**

yeux! *f* Jamais! J'en_tends la voix

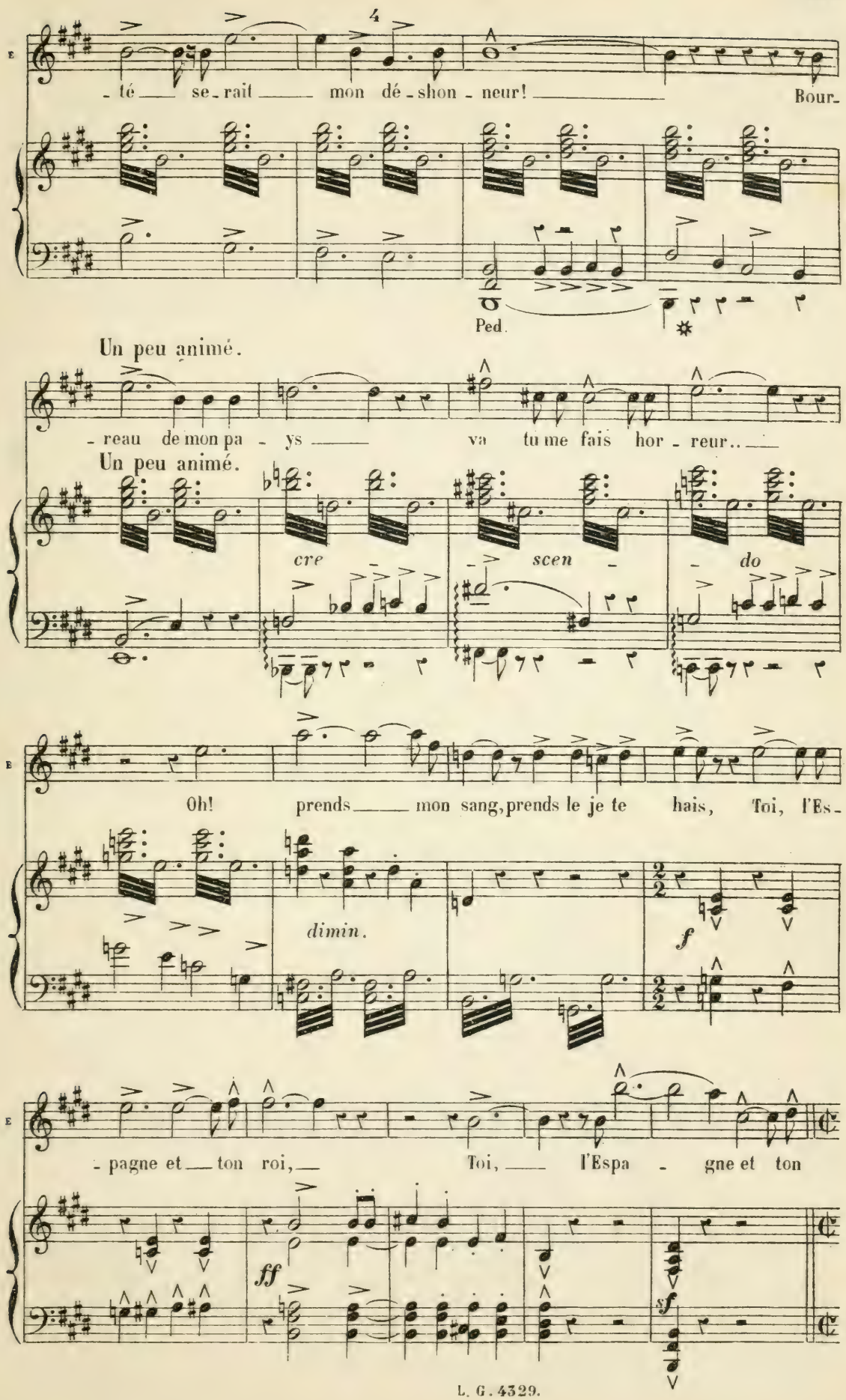
All^o moderato. **Più maestoso.**

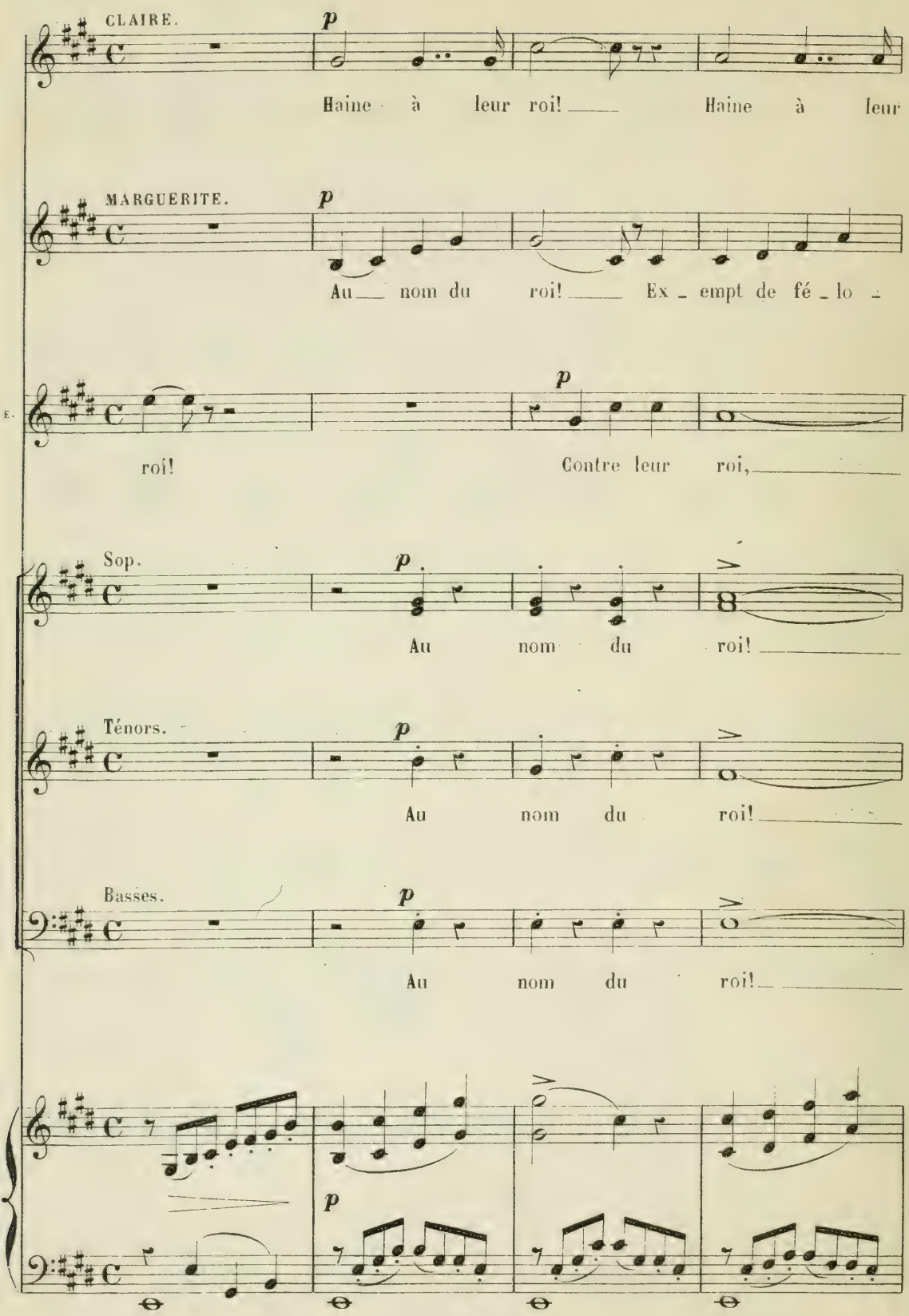
più marcato.

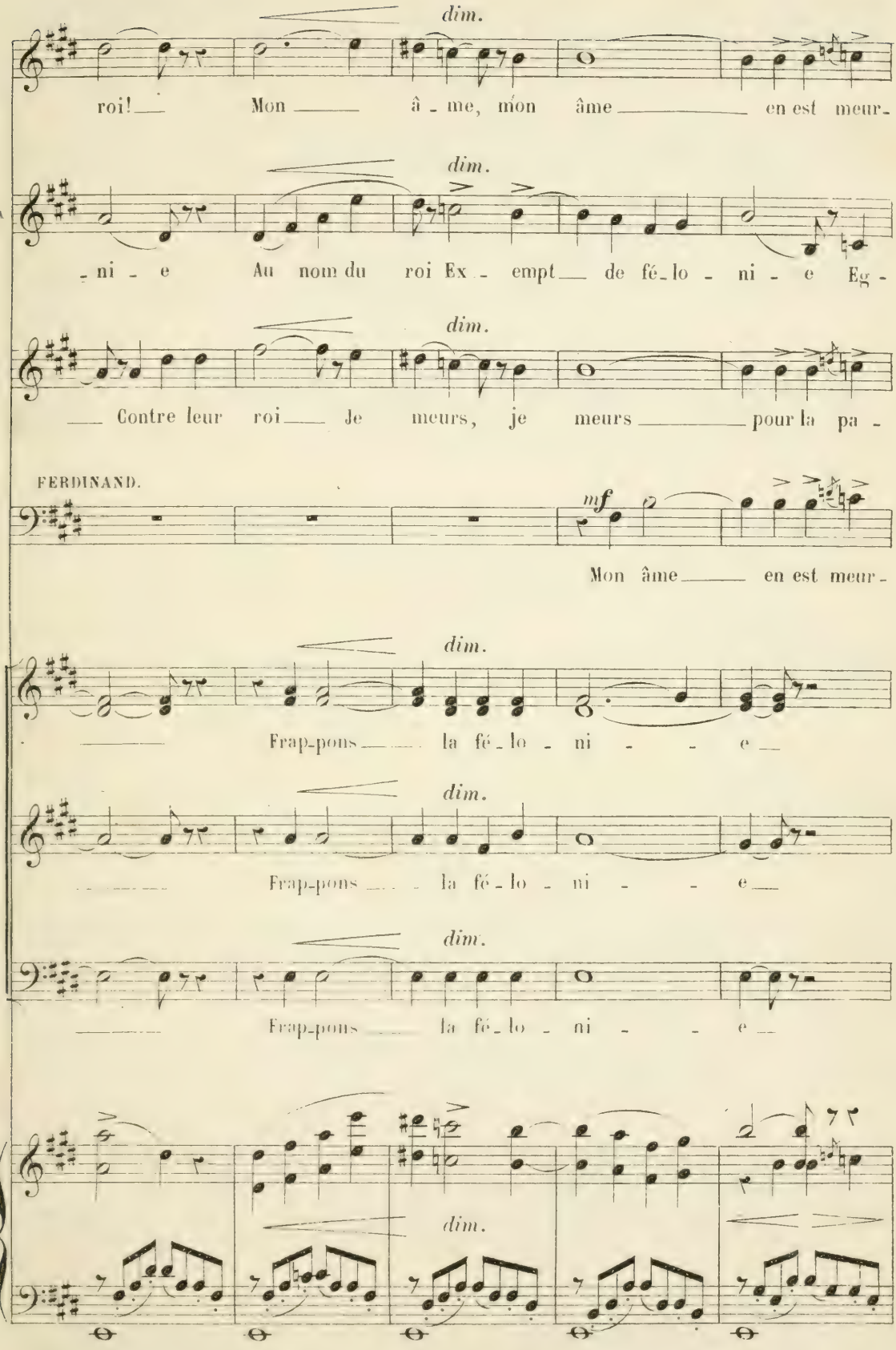
pp

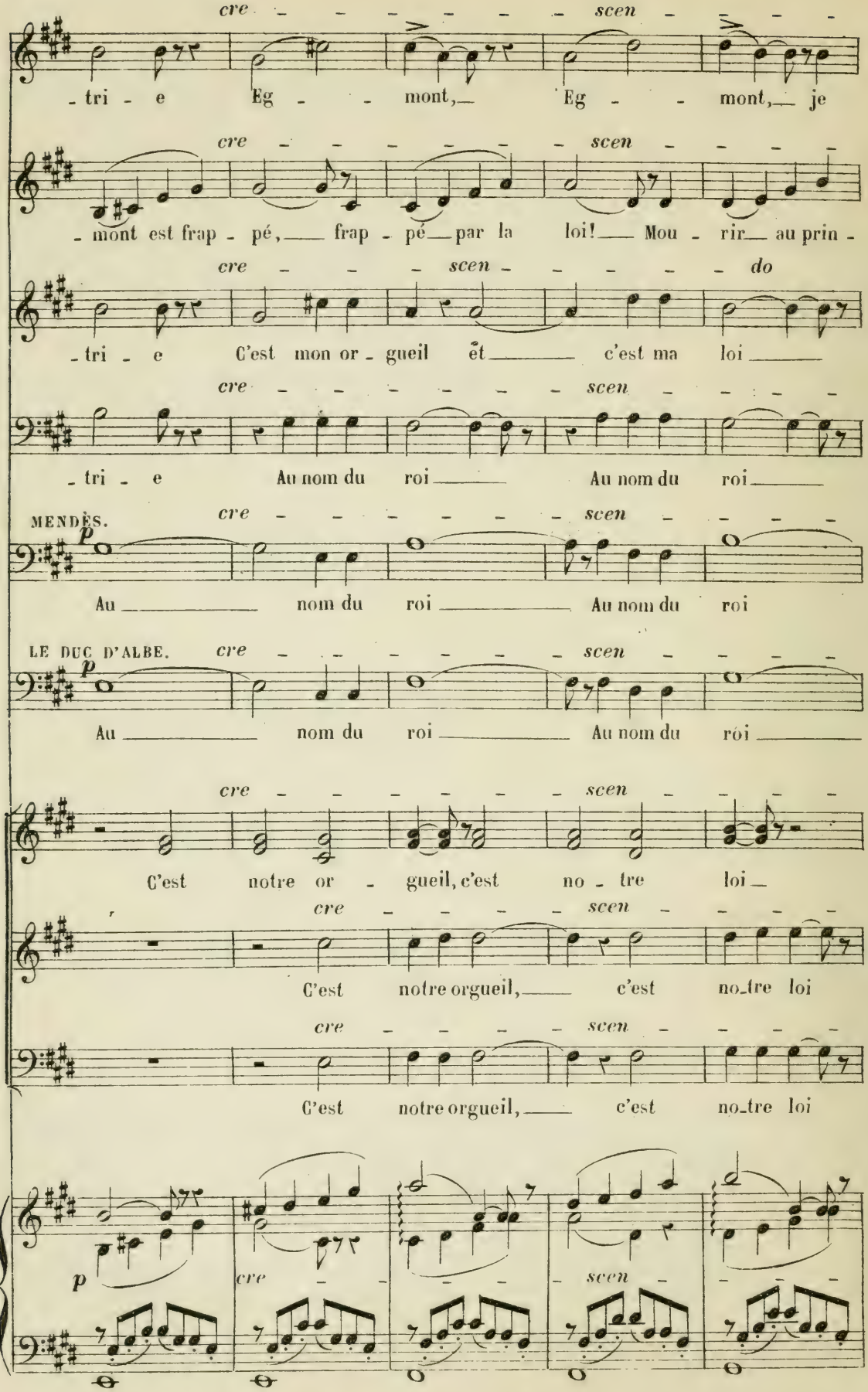
de ma_ pa_tri_e, Non, cet_te li_ber_

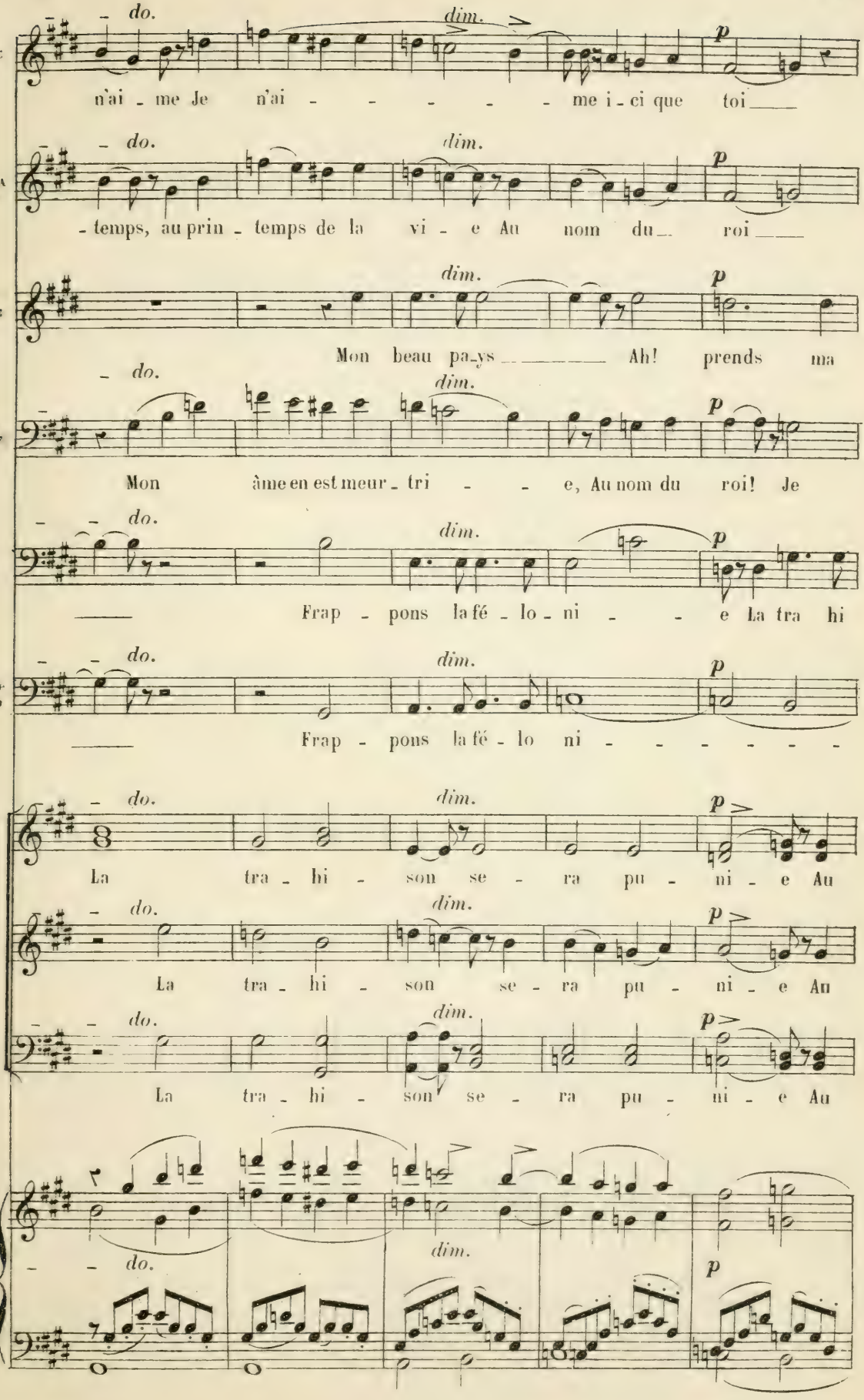
ff

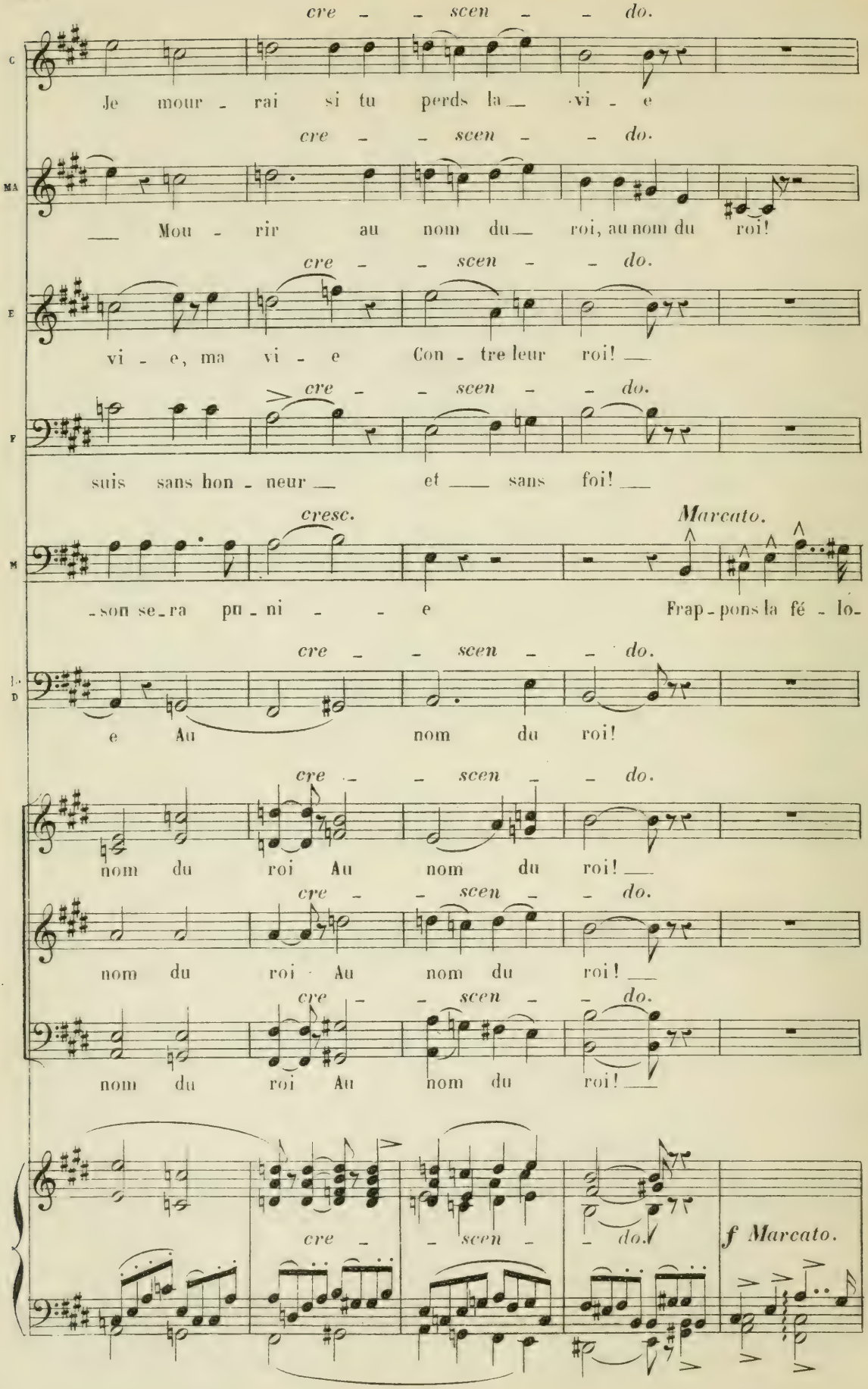

té se rait mon dé shon neur! Bour-
Ped.
Un peu animé.
reau de mon pa ys va tu me fais hor reur..
Un peu animé.
cre scen do
Oh! prends mon sang, prends le je te hais, Toi, l'Es-
dimin.
f
pagne et ton roi, Toi, l'Espa gne et ton
ff
sf

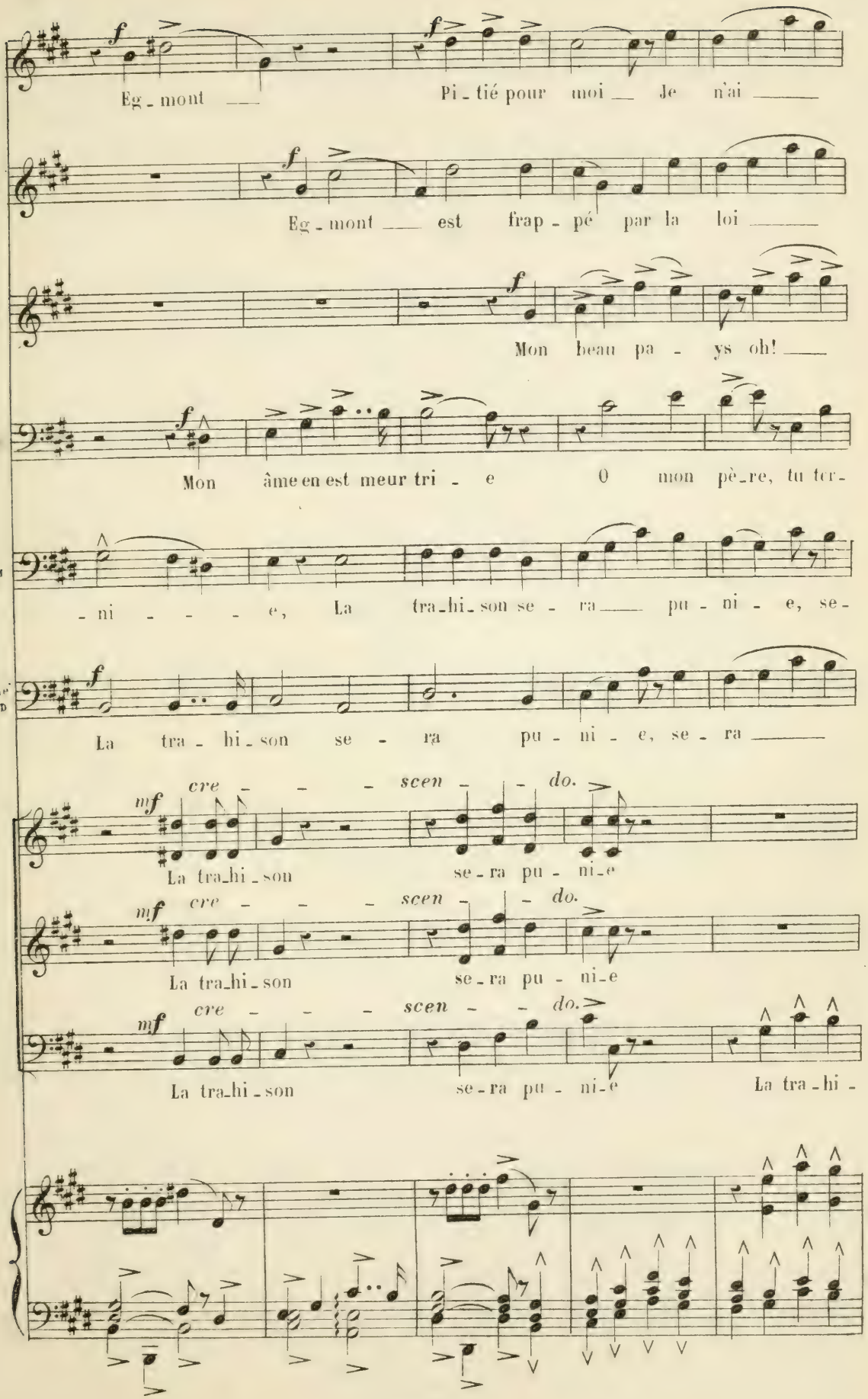

CLAIRE.
p
Haine à leur roi! Haine à leur
MARGUERITE.
p
Au nom du roi! Ex - empt de fé - lo -
p
roi! Contre leur roi,
Sop.
p
Au nom du roi!
Ténors.
p
Au nom du roi!
Basses.
p
Au nom du roi!
p

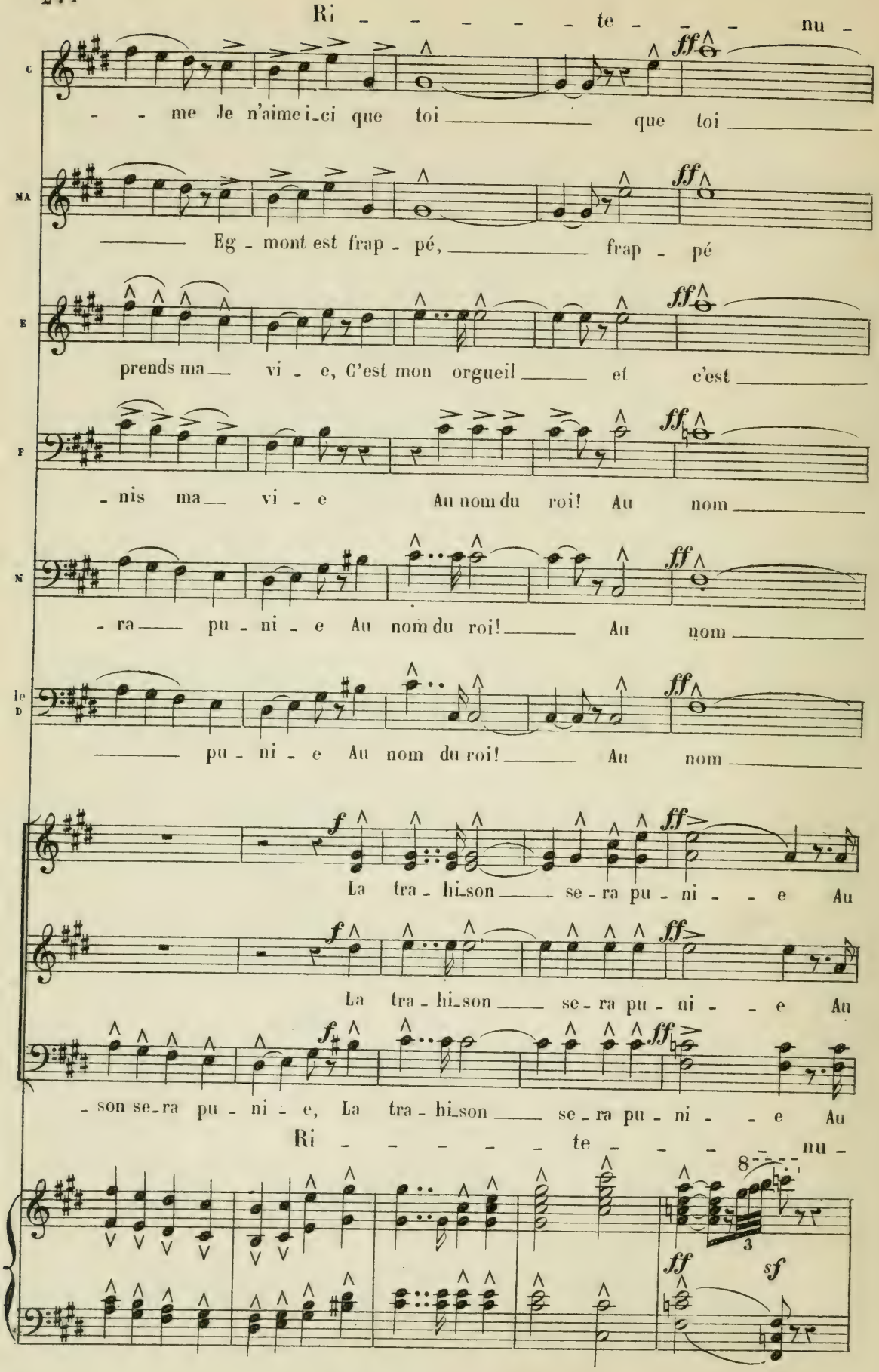

dim.
roi! Mon â - me, mon âme en est meur-
dim.
- ni - e Au nom du roi Ex - empt de fé - lo - ni - e Eg -
dim.
Contre leur roi Je meurs, je meurs pour la pa -
FERDINAND.
mf
Mon âme en est meur -
dim.
Frap-pons la fé - lo - ni - e
dim.
Frap-pons la fé - lo - ni - e
dim.
Frap-pons la fé - lo - ni - e
dim.

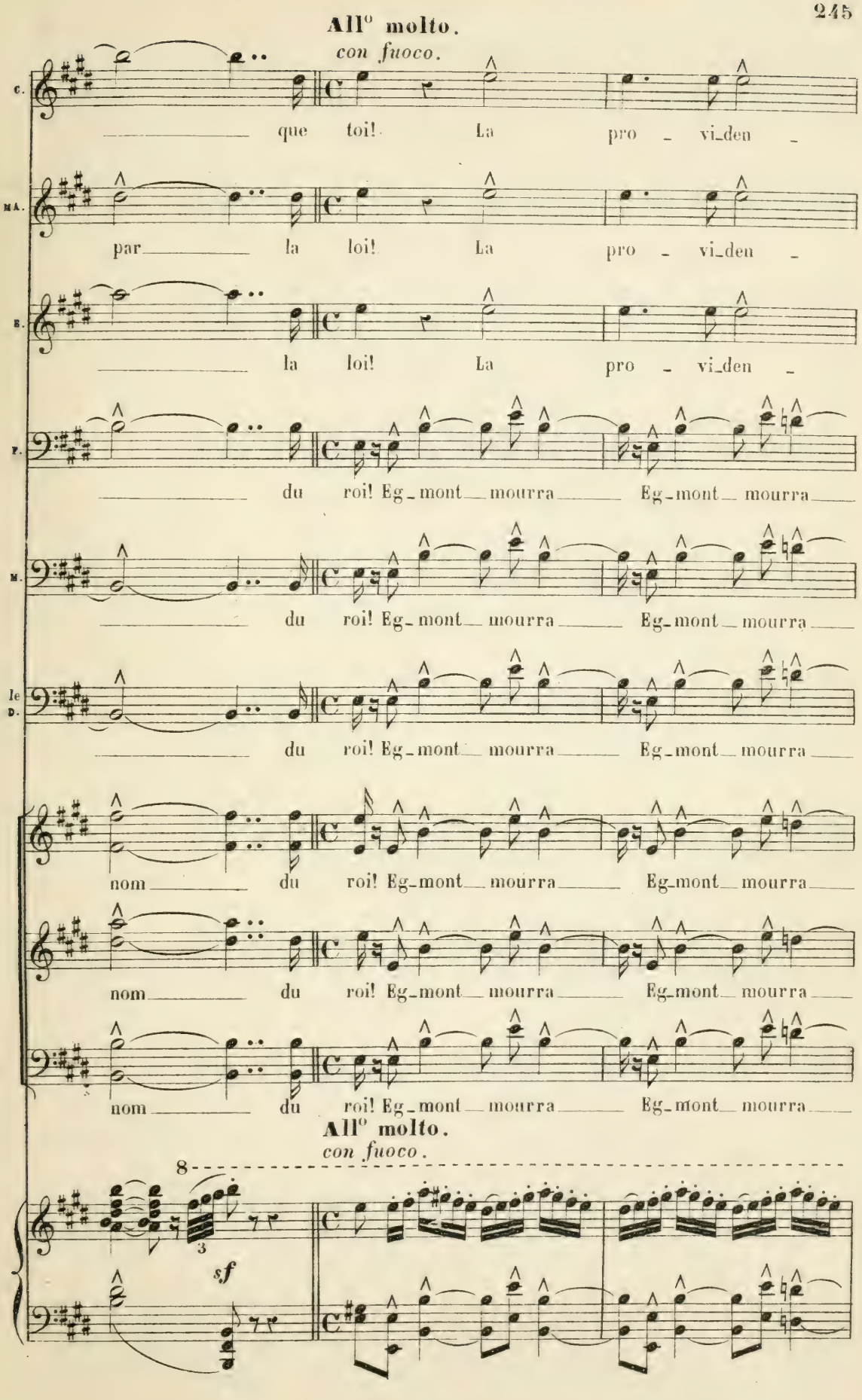

cre - - - - - - - scen - - - -
- tri - e Eg - - mont, Eg - - mont, je
cre - - - - - - - scen - - - -
- mont est frap - pé, frap - pé par la loi! Mou - rir au prin -
cre - - - scen - - - - - do
- tri - e C'est mon or - gueil êt c'est ma loi
cre - - - - - - - scen - - - -
- tri - e Au nom du roi Au nom du roi
MENDÈS.
p
cre - - - - - - - scen - - - -
Au nom du roi Au nom du roi
LE DUC D'ALBE.
p
cre - - - - - - - scen - - - -
Au nom du roi Au nom du roi
cre - - - - - - - scen - - - -
C'est notre or - gueil, c'est no - tre loi
cre - - - - - scen - - - -
C'est notre orgueil, c'est no_tre loi
cre - - - - - scen - - - -
C'est notre orgueil, c'est no_tre loi
p
cre - - - - - scen - - - -

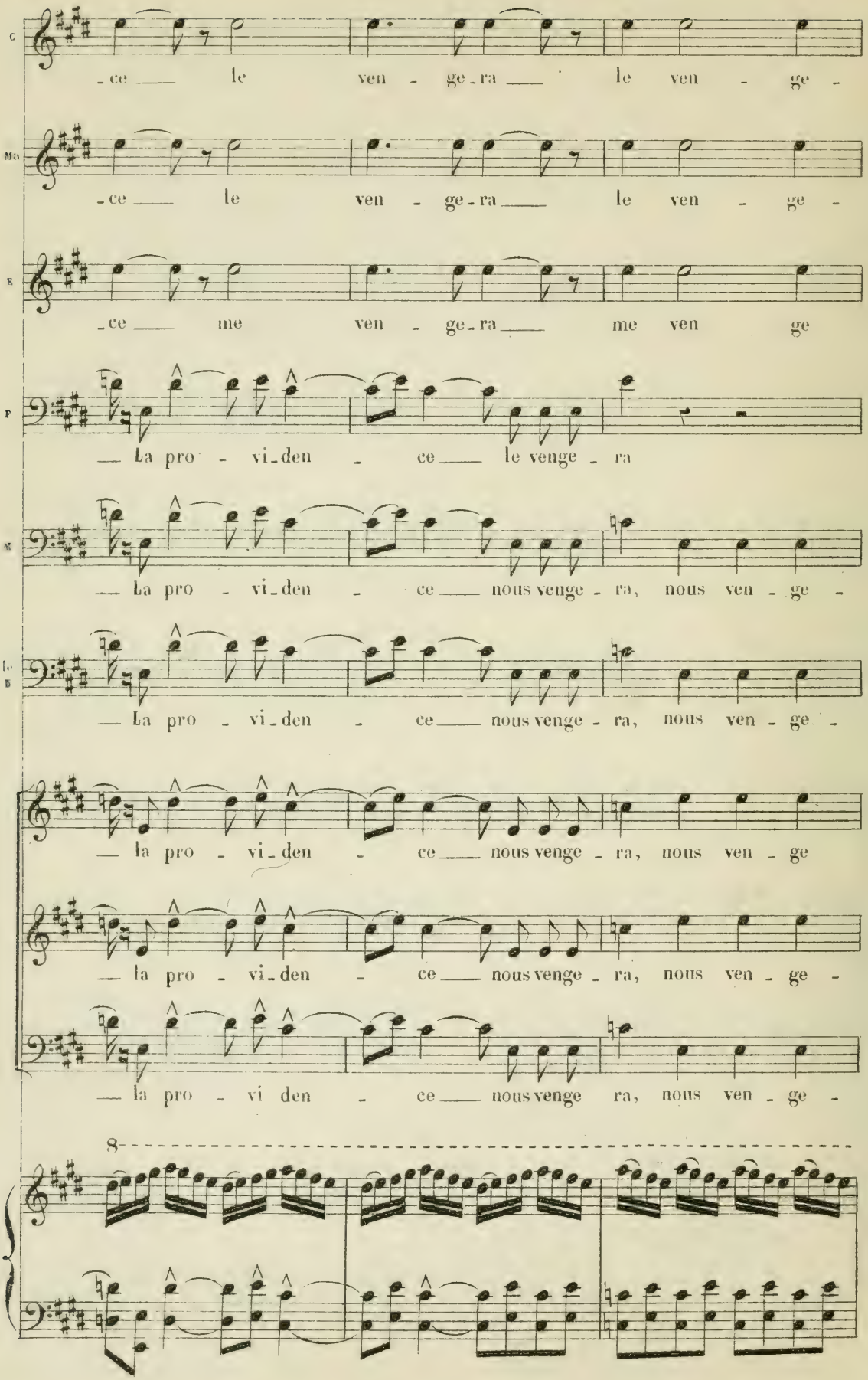

C
n'ai - me Je n'ai - - - - - me i - ci que toi
MA
- temps, au prin - temps de la vi - e Au nom du roi
E
Mon beau pa_ys Ah! prends ma
F
Mon âme en est meur - tri - - e, Au nom du roi! Je
M
Frap - pons la fé - lo - ni - - e La tra hi
Le D
Frap - pons la fé - lo ni
La tra - hi - son se - ra pu - ni - e Au
La tra - hi - son se - ra pu - ni - e Au
La tra - hi - son se - ra pu - ni - e Au
do.
dim.
p

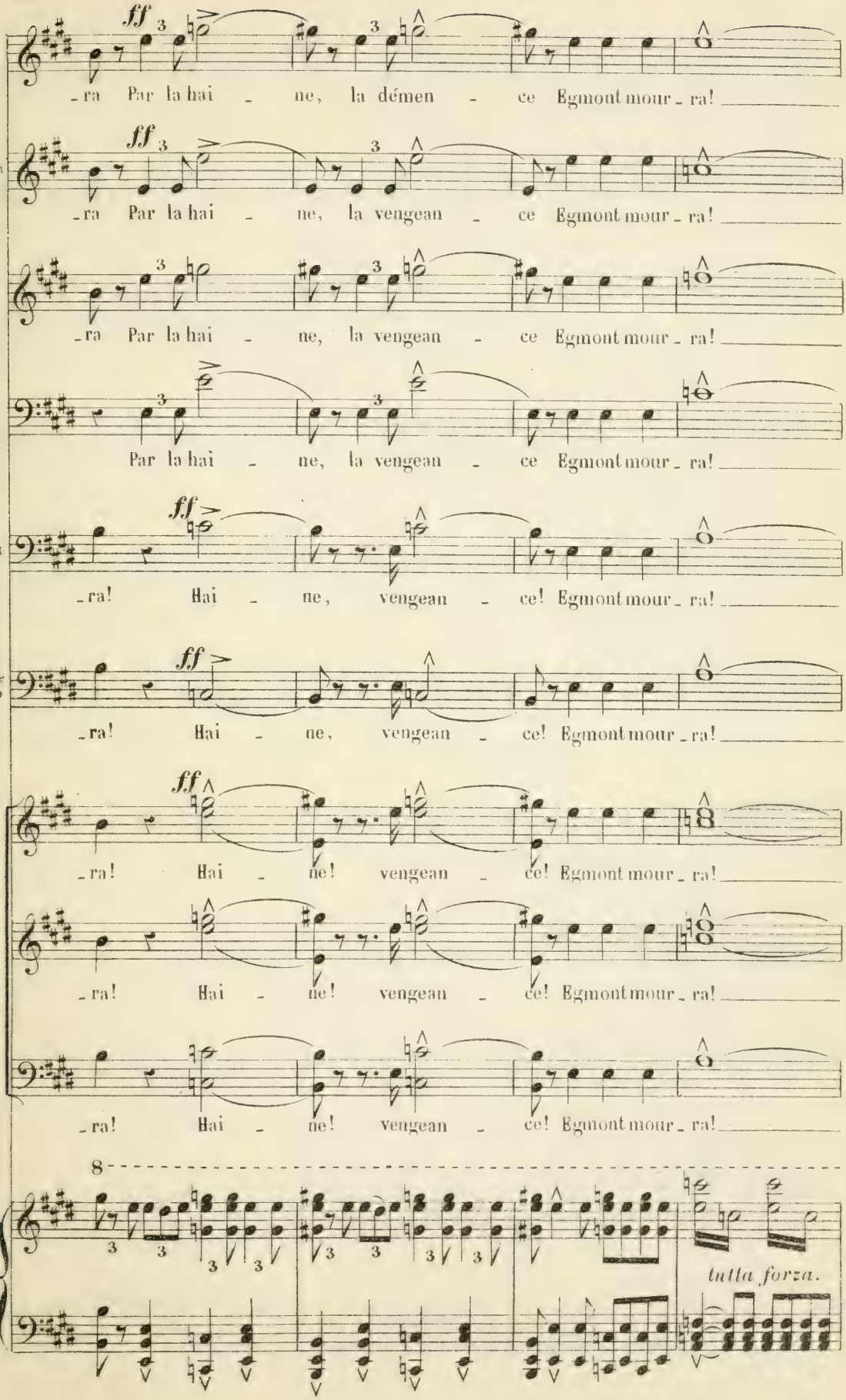

cre - - scen - - do.
C
Je mour - rai si tu perds la vi - e
cre - - scen - - do.
MA
Mou - rir au nom du roi, au nom du roi!
cre - - scen - - do.
E
vi - e, ma vi - e Con - tre leur roi!
cre - - scen - - do.
F
suis sans hon - neur et sans foi!
cresc.
Marcato.
M
-son se-ra pu - ni - e Frap - pons la fé - lo-
cre - - scen - - do.
D
e Au nom du roi!
cre - - scen - - do.
nom du roi Au nom du roi!
cre - - scen - - do.
nom du roi Au nom du roi!
cre - - scen - - do.
nom du roi Au nom du roi!
cre - - scen - - do.
f Marcato.

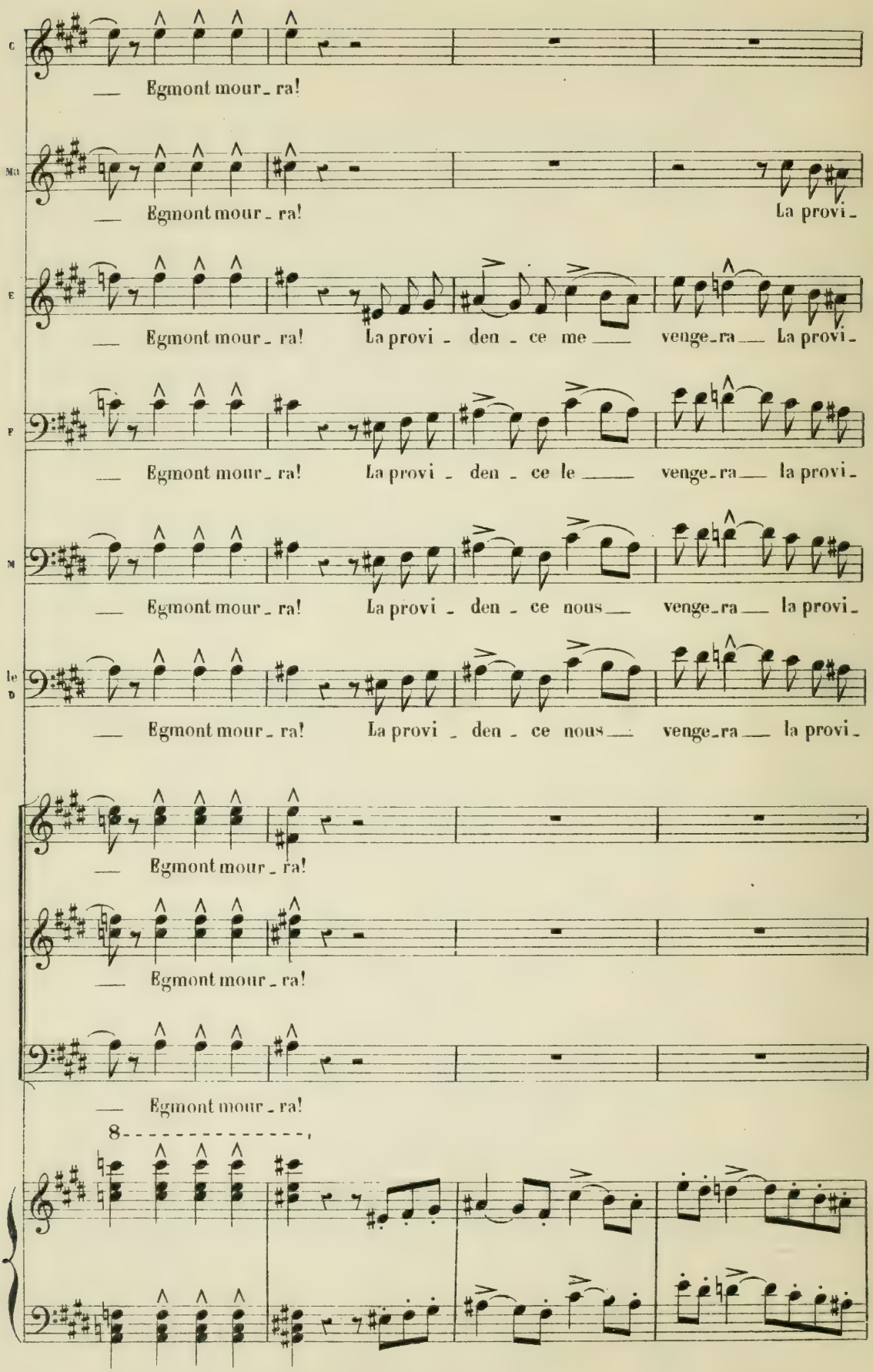

C
Eg - mont
Pi - tié pour moi Je n'ai
MA
Eg - mont est frap - pé par la loi
E
Mon beau pa - ys oh!
E
Mon âme en est meur tri - e O mon pè - re, tu ter -
M
- ni - - - - e, La tra - hi - son se - ra pu - ni - e, se -
Le D
La tra - hi - son se - ra pu - ni - e, se - ra
mf cre - - - scen - - do.
La tra - hi - son se - ra pu - ni - e
mf cre - - - scen - - do.
La tra - hi - son se - ra pu - ni - e
mf cre - - - scen - - do.
La tra - hi - son se - ra pu - ni - e La tra - hi -

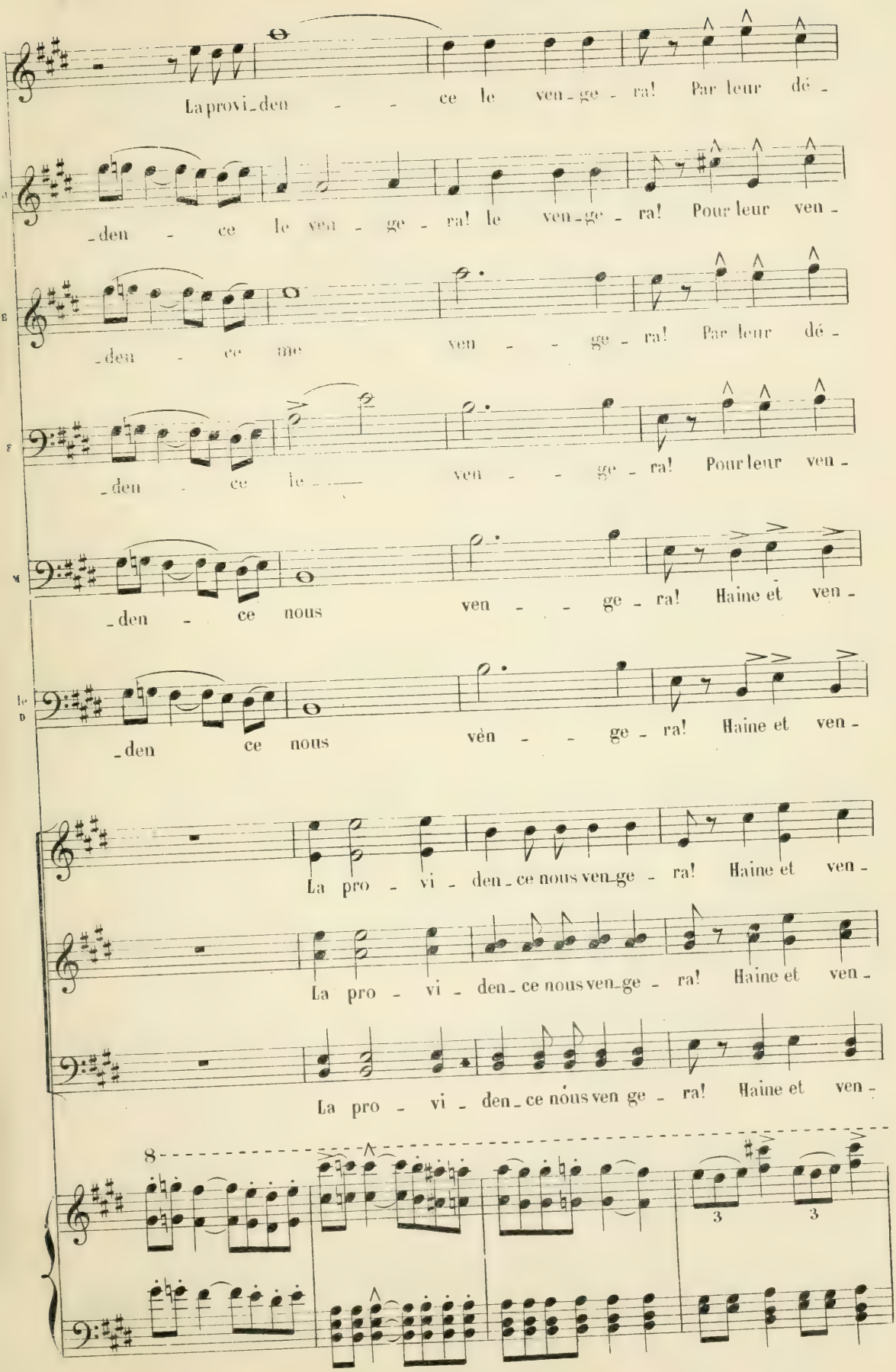

Ri - - - - - te - - - nu -
C
- - me Je n'aime i_ci que toi que toi
MA
Eg - mont est frap - pé, frap - pé
E
prends ma vi - e, C'est mon orgueil et c'est
F
- nis ma vi - e Au nom du roi! Au nom
N
- ra pu - ni - e Au nom du roi! Au nom
le D
pu - ni - e Au nom du roi! Au nom
La tra - hi_son se - ra pu - ni - - e Au
La tra - hi_son se - ra pu - ni - - e Au
- son se_ra pu - ni - e, La tra - hi_son se - ra pu - ni - - e Au
Ri - - - - - te - - - - nu -

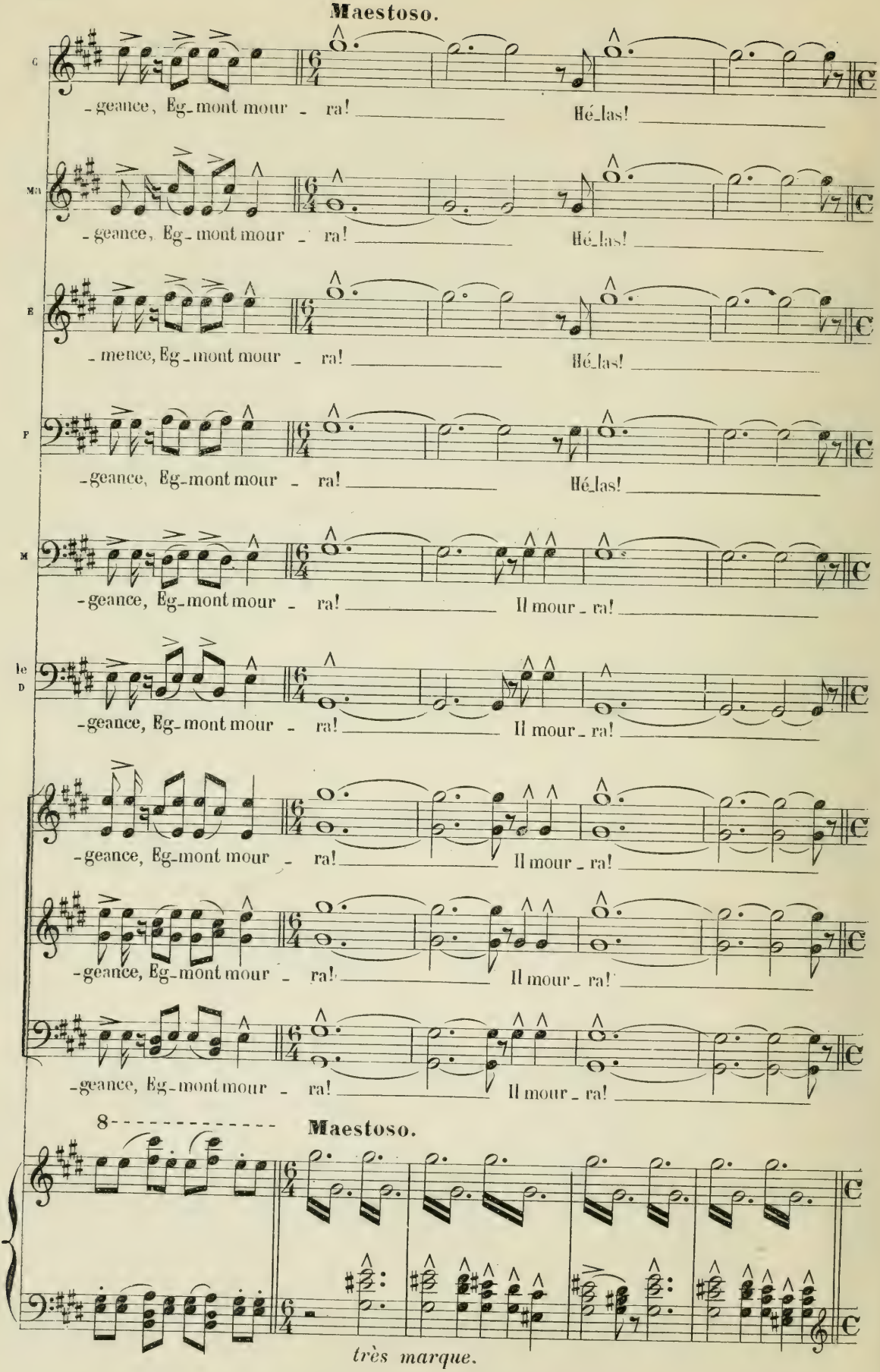

All° molto.
con fuoco.
C.
que toi! La pro - vi_den -
MA.
par la loi! La pro - vi_den -
B.
la loi! La pro - vi_den -
P.
du roi! Eg_mont mourra Eg_mont mourra
M.
du roi! Eg_mont mourra Eg_mont mourra
le D.
du roi! Eg_mont mourra Eg_mont mourra
nom du roi! Eg_mont mourra Eg_mont mourra
nom du roi! Eg_mont mourra Eg_mont mourra
nom du roi! Eg_mont mourra Eg_mont mourra
All° molto.
con fuoco.
8
3
sf

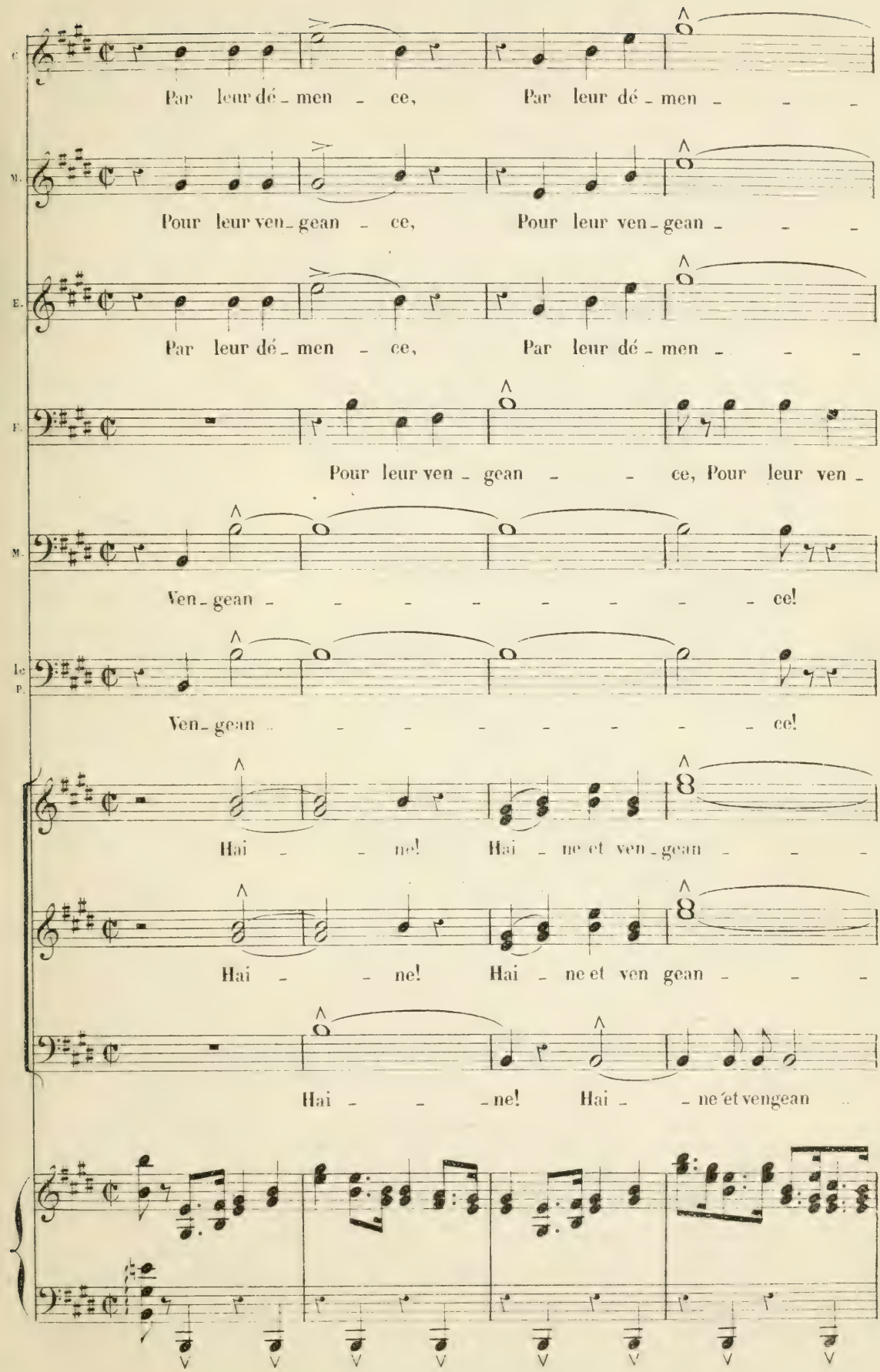

C
-ce le ven - ge-ra le ven - ge -
Ma
-ce le ven - ge-ra le ven - ge -
E
-ce me ven - ge-ra me ven ge
F
— La pro - vi-den - ce le venge - ra
M
— La pro - vi-den - ce nous venge - ra, nous ven - ge -
Te
B
— La pro - vi-den - ce nous venge - ra, nous ven - ge -
— la pro - vi-den - ce nous venge - ra, nous ven - ge
— la pro - vi-den - ce nous venge - ra, nous ven - ge -
— la pro - vi den - ce nous venge ra, nous ven - ge -
8

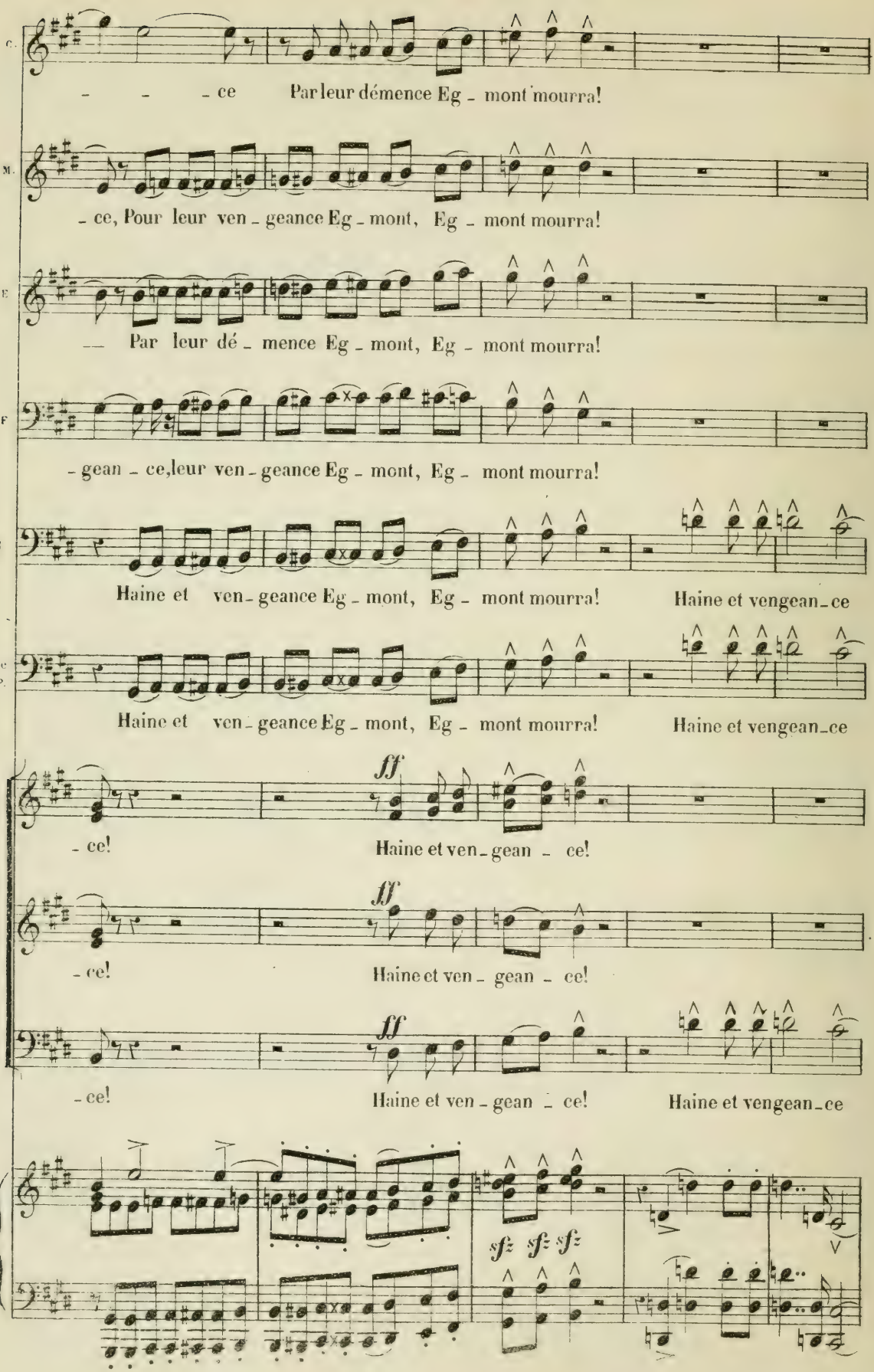

C
Ma
B
F
M
le D
ff
-ra Par la hai - ne, la démen - ce Egmont mour - ra!
-ra Par la hai - ne, la vengean - ce Egmont mour - ra!
-ra! Hai - ne, vengean - ce! Egmont mour - ra!
-ra! Hai - ne! vengean - ce! Egmont mour - ra!
8
tutta forza.

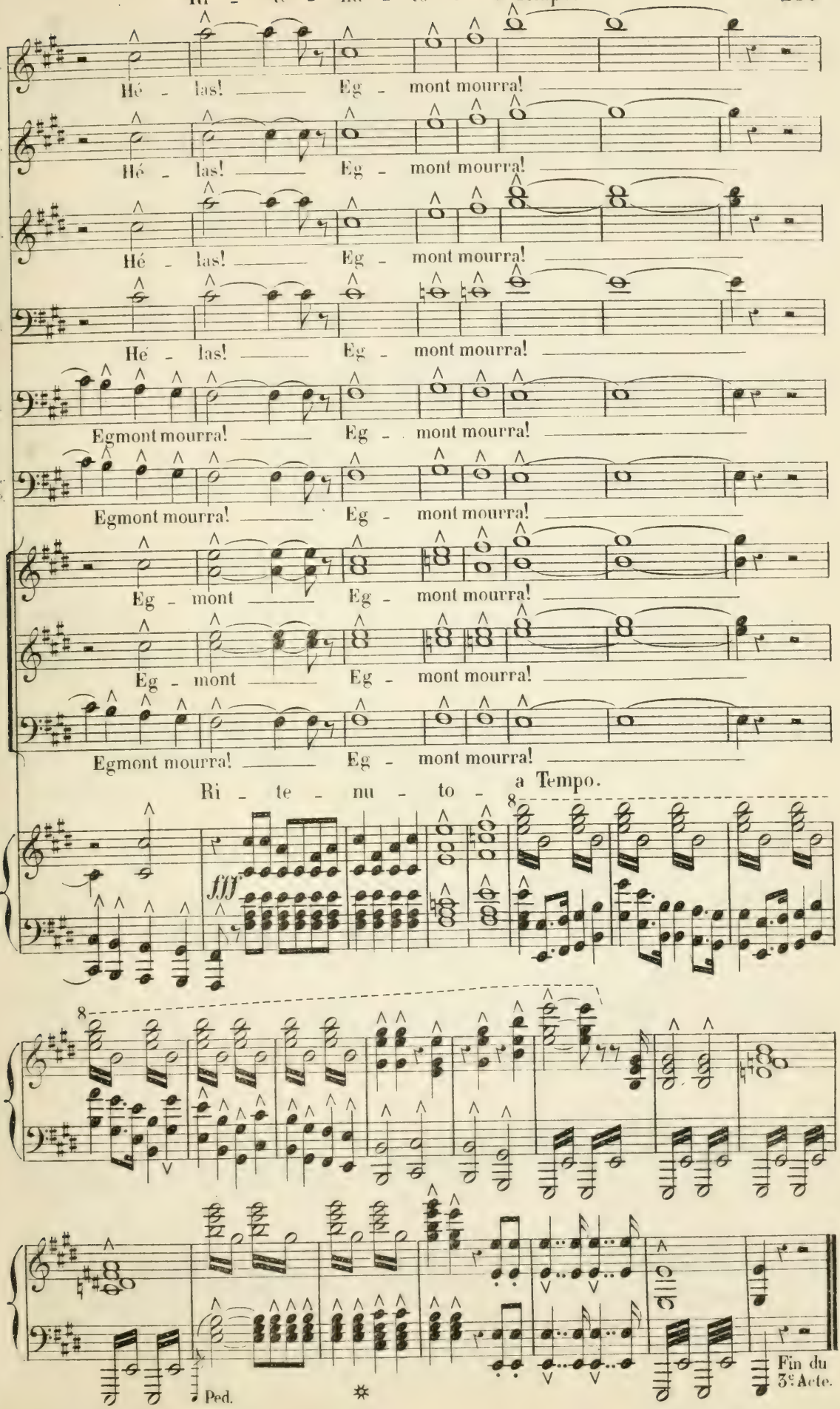

C
Egmont mour_ra!
Ma
Egmont mour_ra!
La provi_
E
Egmont mour_ra! La provi_den_ce me venge_ra La provi_
F
Egmont mour_ra! La provi_den_ce le venge_ra la provi_
M
Egmont mour_ra! La provi_den_ce nous venge_ra la provi_
le D
Egmont mour_ra! La provi_den_ce nous venge_ra la provi_
Egmont mour_ra!
Egmont mour_ra!
Egmont mour_ra!
8


La provi_den ce le ven_ge_ra! Par leur dé_
_den ce le ven_ge_ra! le ven_ge_ra! Pour leur ven_
_den ce me ven_ge_ra! Par leur dé_
den ce le ven_ge_ra! Pour leur ven_
_den ce nous ven_ge_ra! Haine et ven_
_den ce nous vèn_ge_ra! Haine et ven_
La pro_vi_den_ce nous ven_ge_ra! Haine et ven_
La pro_vi_den_ce nous ven_ge_ra! Haine et ven_
La pro_vi_den_ce nous ven ge_ra! Haine et ven_
8
3
3


Maestoso.
-geance, Eg-mont mour - ra! Hé-las!
-geance, Eg-mont mour - ra! Hé-las!
-mence, Eg-mont mour - ra! Hé-las!
-geance, Eg-mont mour - ra! Hé-las!
-geance, Eg-mont mour - ra! Il mour-ra!
-geance, Eg-mont mour - ra! Il mour-ra!
-geance, Eg-mont mour - ra! Il mour-ra!
-geance, Eg-mont mour - ra! Il mour-ra!
-geance, Eg-mont mour - ra! Il mour-ra!
8
Maestoso.
très marque.


C.
Par leur dé - men - ce, Par leur dé - men - - -
M.
Pour leur ven - gean - ce, Pour leur ven - gean - - -
E.
Par leur dé - men - ce, Par leur dé - men - - -
F.
Pour leur ven - gean - - ce, Pour leur ven -
M.
Ven - gean - - - - - - - - ce!
Le P.
Ven - gean - - - - - - - - ce!
Hai - - ne! Hai - ne et ven - gean - - -
Hai - - ne! Hai - ne et ven gean - - -
Hai - - - ne! Hai - - ne et vengean


C.
- - - ce Par leur démence Eg - mont mourra!
M.
- ce, Pour leur ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra!
E
— Par leur dé - mence Eg - mont, Eg - mont mourra!
F
- gean - ce,leur ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra!
H
Haine et ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra! Haine et vengean - ce
Ic
P.
Haine et ven - geance Eg - mont, Eg - mont mourra! Haine et vengean - ce
ff
- ce! Haine et ven - gean - ce!
ff
- ce! Haine et ven - gean - ce!
ff
- ce! Haine et ven - gean - ce! Haine et vengean - ce
sf sf sf


C.
Hé - las! Eg - mont mourra!
M.
Hé - las! Eg - mont mourra!
E.
Hé - las! Eg - mont mourra!
F.
Hé - las! Eg - mont mourra!
M.
Egmont mourra! Eg - mont mourra!
L.
F.
Egmont mourra! Eg - mont mourra!
Eg - mont Eg - mont mourra!
Eg - mont Eg - mont mourra!
Egmont mourra! Eg - mont mourra!
Ri - te - nu - to - a Tempo.
fff
8
8
Ped.
Fin du 3e Acte.

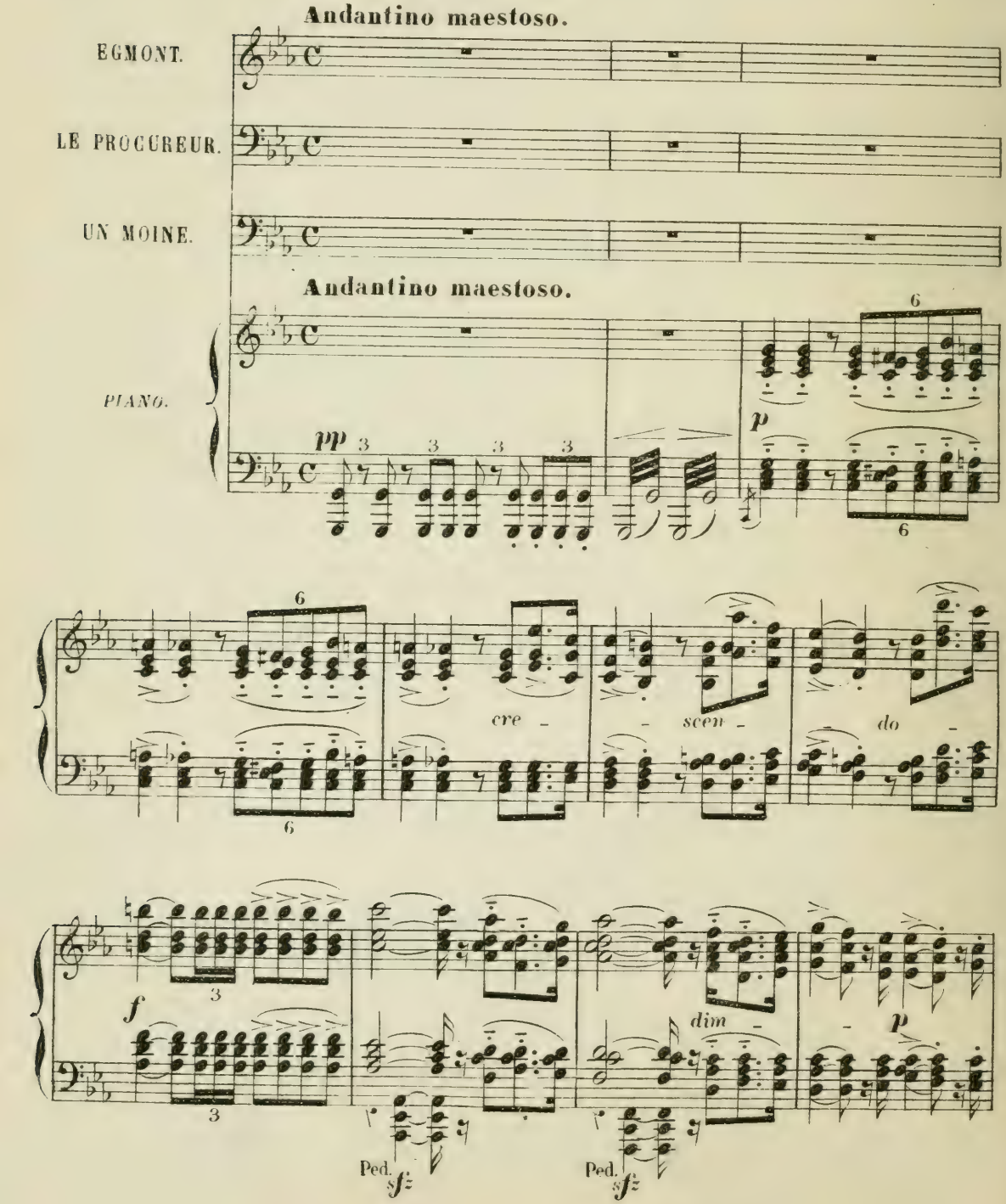
ACTE IV

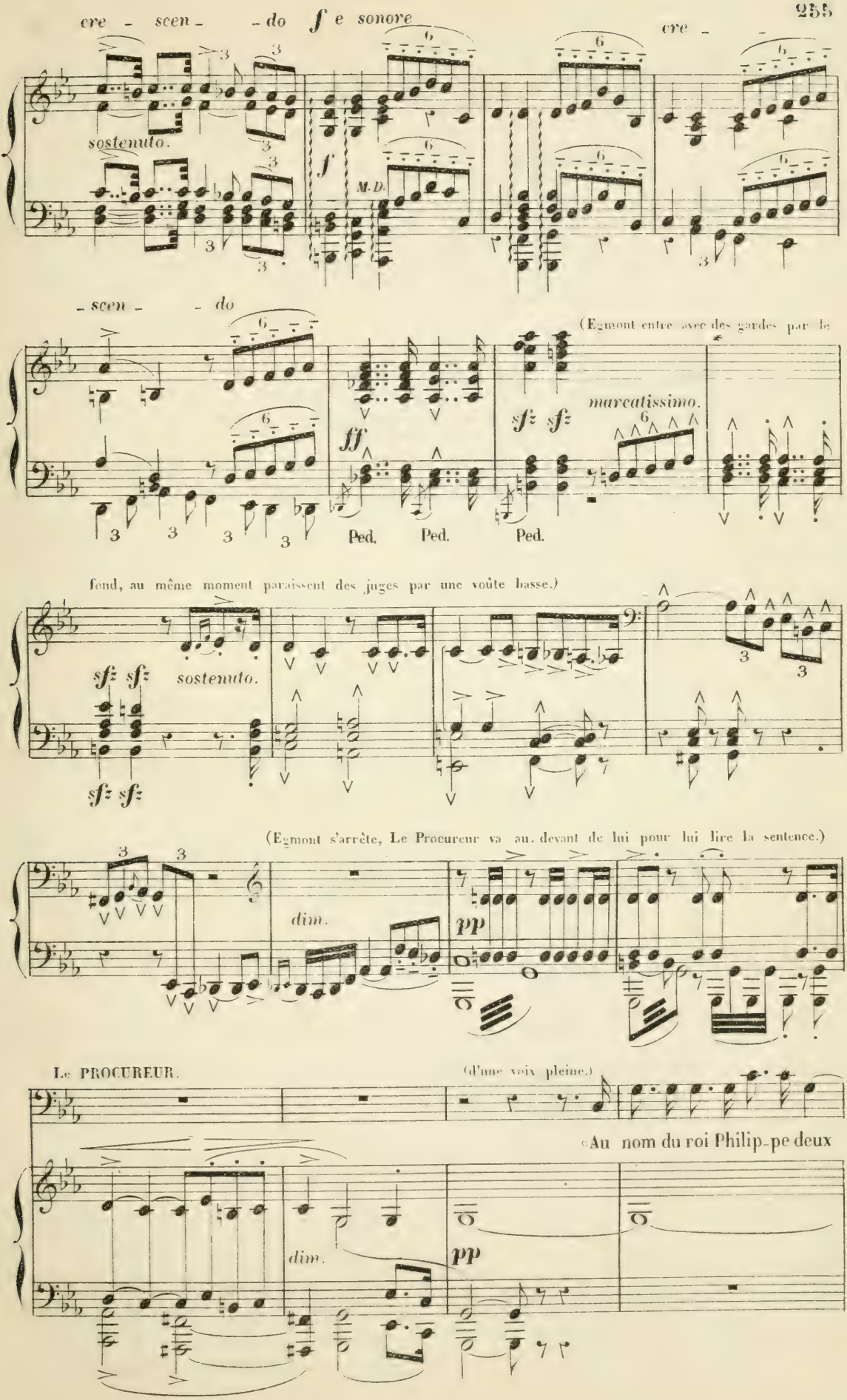
La prison d'Egmont à l'Hôtel de Ville de Bruxelles.
Grande porte au fond à quadruple battants.–Une porte à droite assez large.
Autre porte à gauche élevée de trois marches.

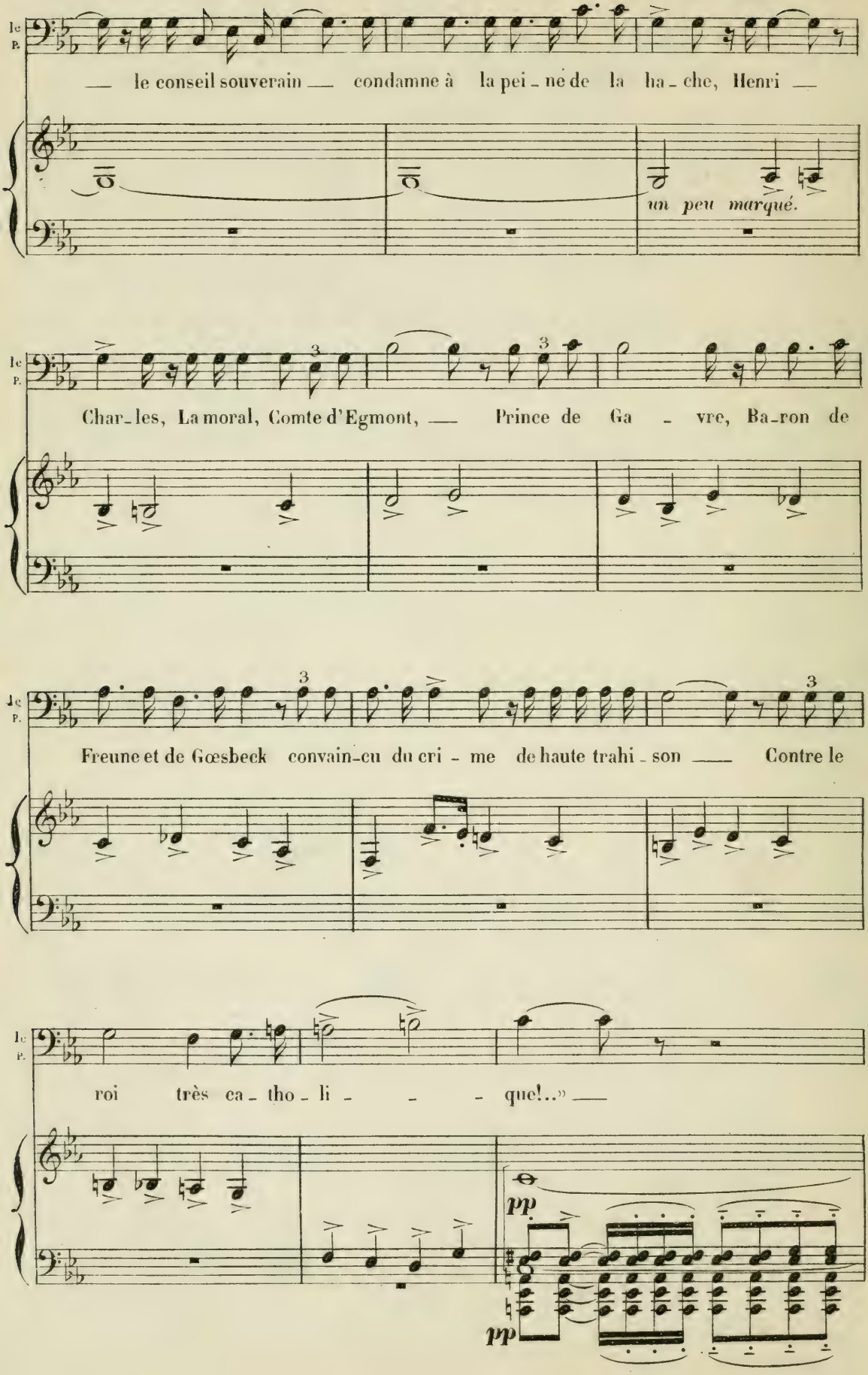
N° 20

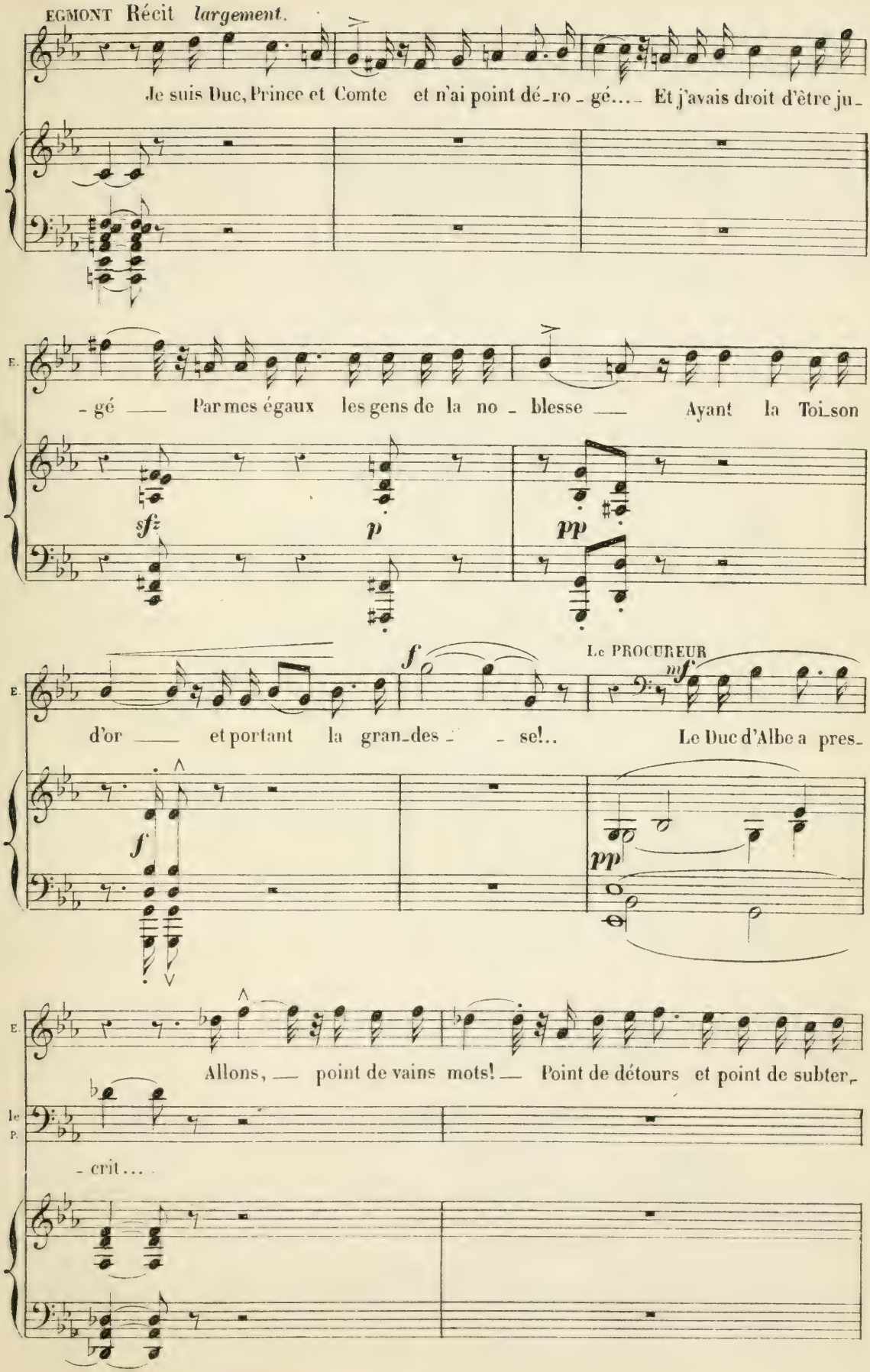
SCÈNE I

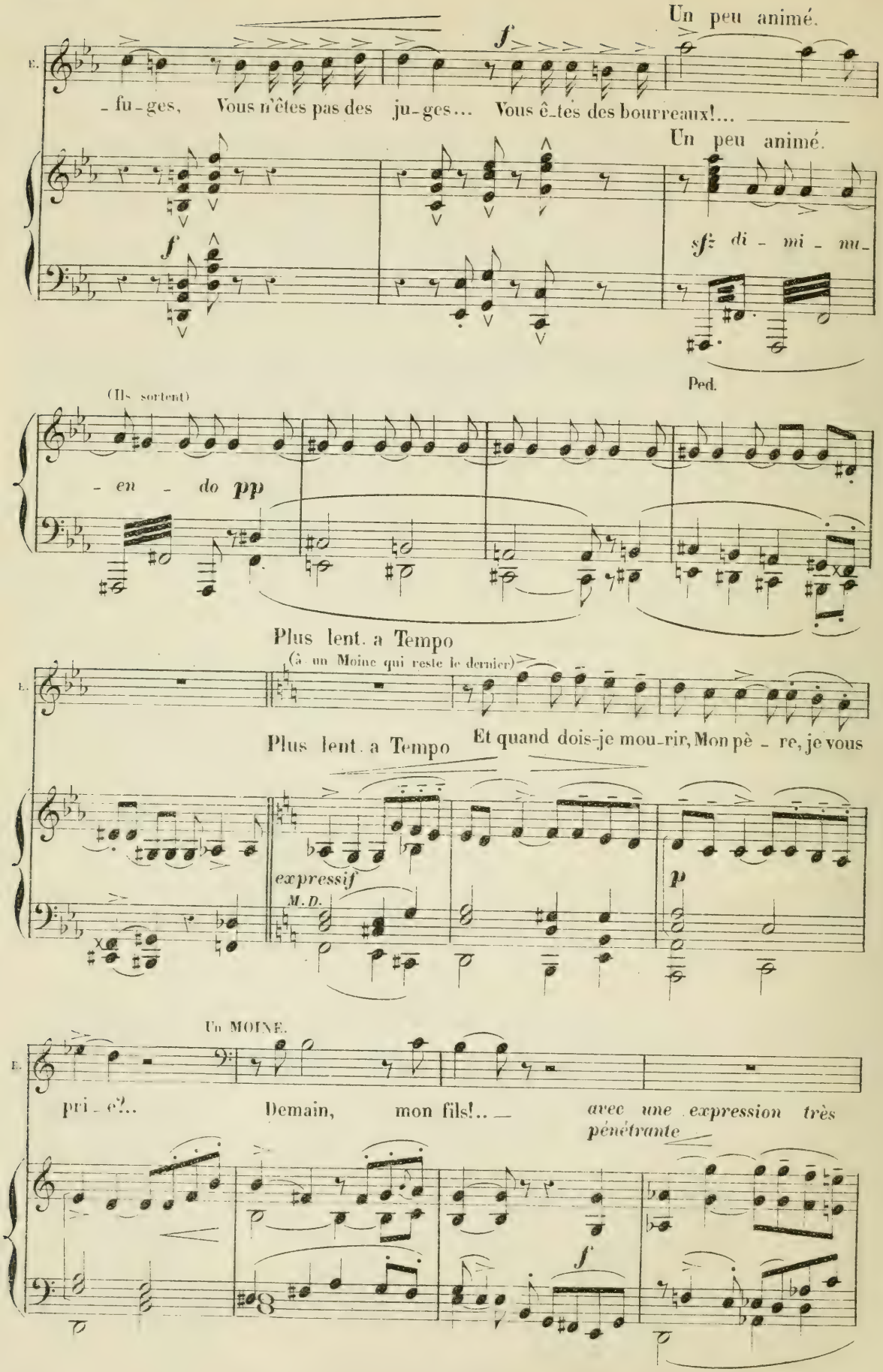
EGMONT, LE PROCUREUR, UN MOINE, JUGES ESPAGNOLS et MOINES.

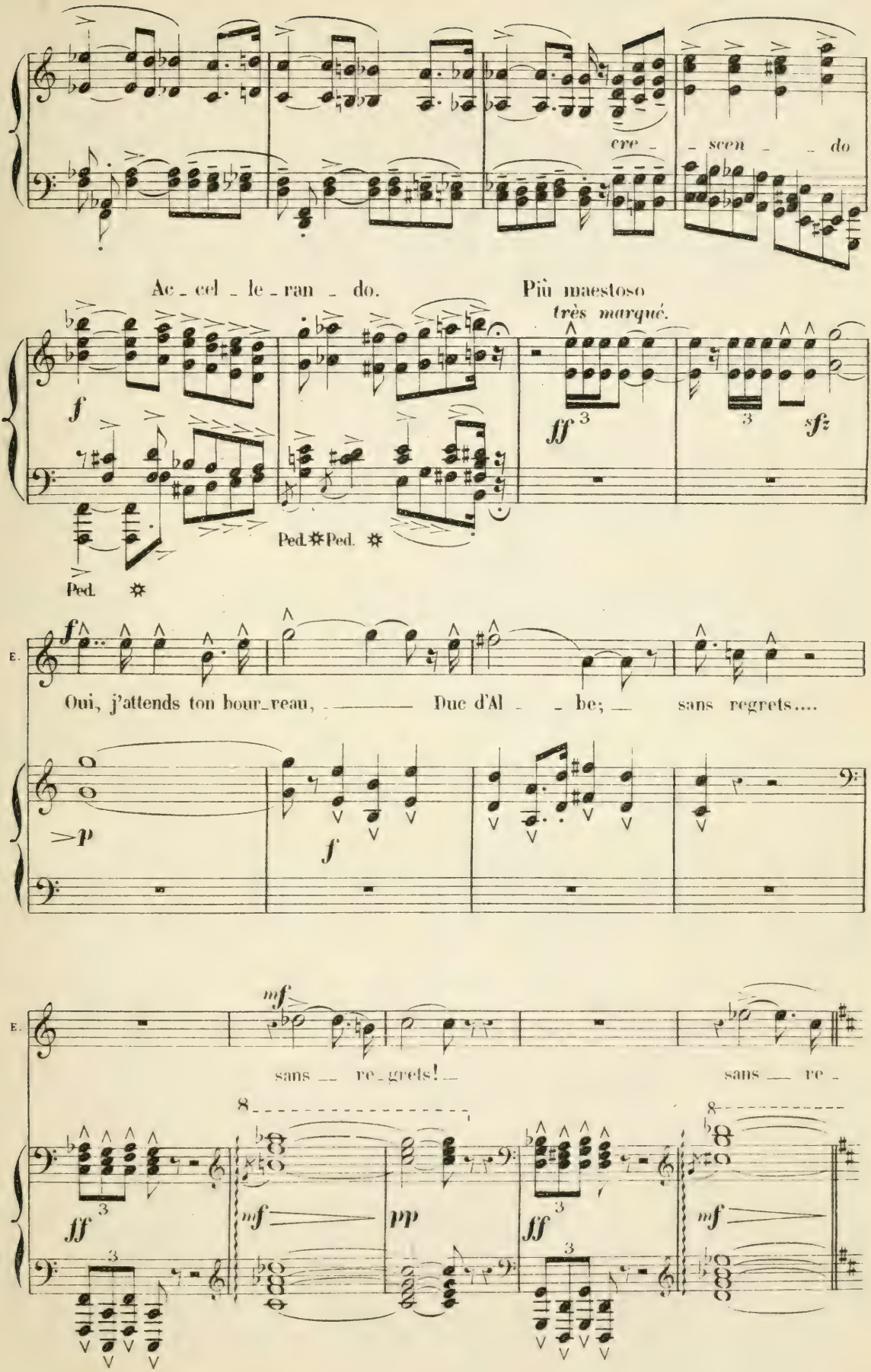


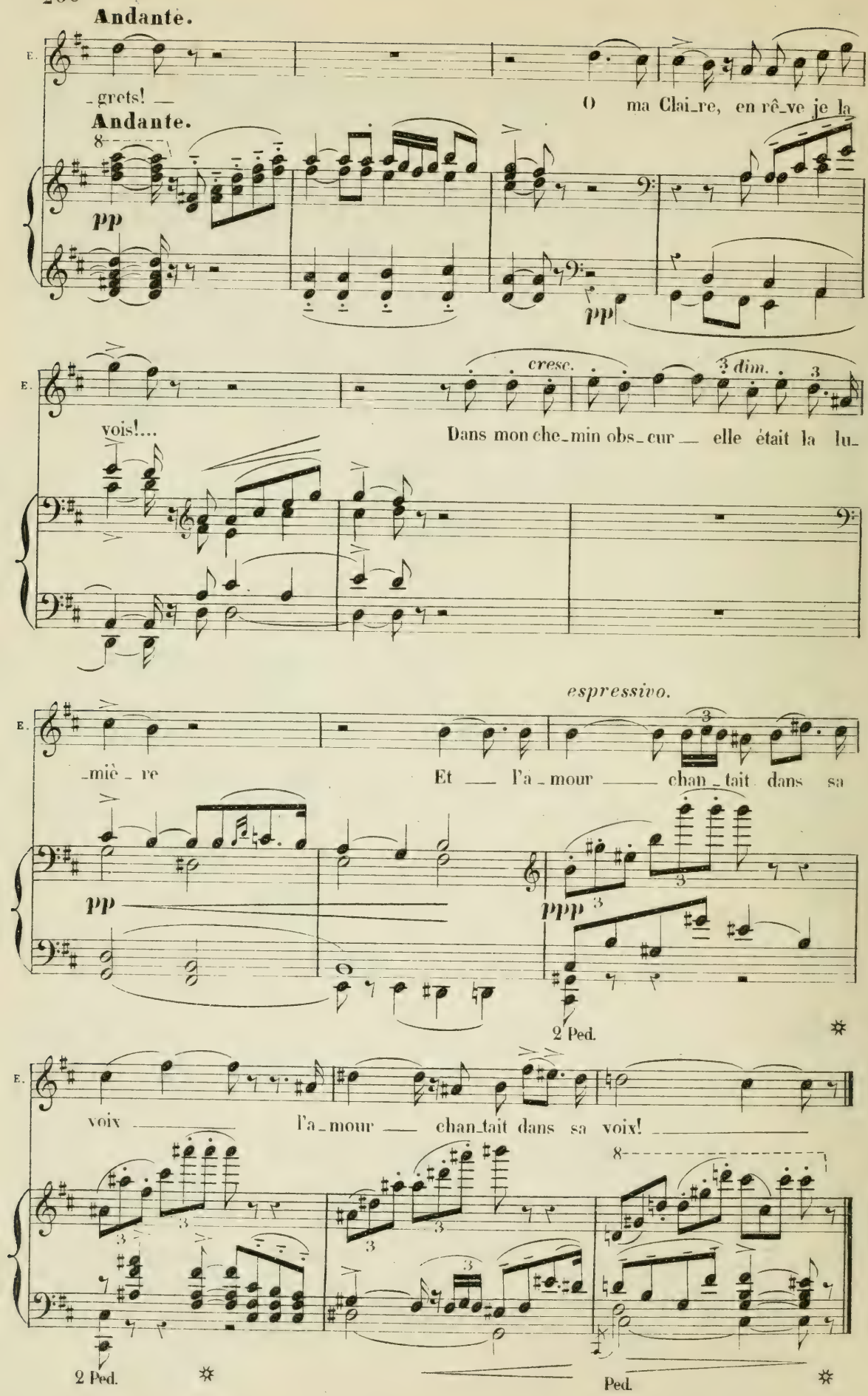

cre - scen - - do
f e sonore
cre -
sostenuto.
f
M.D.
- scen - - do
(Egmont entre avec des gardes par le fond, au même moment paraissent des juges par une voûte basse.)
ff
sf: sf:
marcatissimo.
Ped. Ped. Ped.
sostenuto.
(Egmont s'arrête, Le Procureur va au devant de lui pour lui lire la sentence.)
dim.
pp
Le PROCUREUR.
(d'une voix pleine.)
«Au nom du roi Philip-pe deux


le P.
— le conseil souverain — condamne à la pei - ne de la ha - che, Henri —
un peu marqué.
le P.
Char - les, La moral, Comte d'Egmont, — Prince de Ga - vre, Ba - ron de
le P.
Freune et de Gœsbeck convain - cu du cri - me de haute trahi - son — Contre le
le P.
roi très ca - tho - li - - - que!..» —
pp
pp

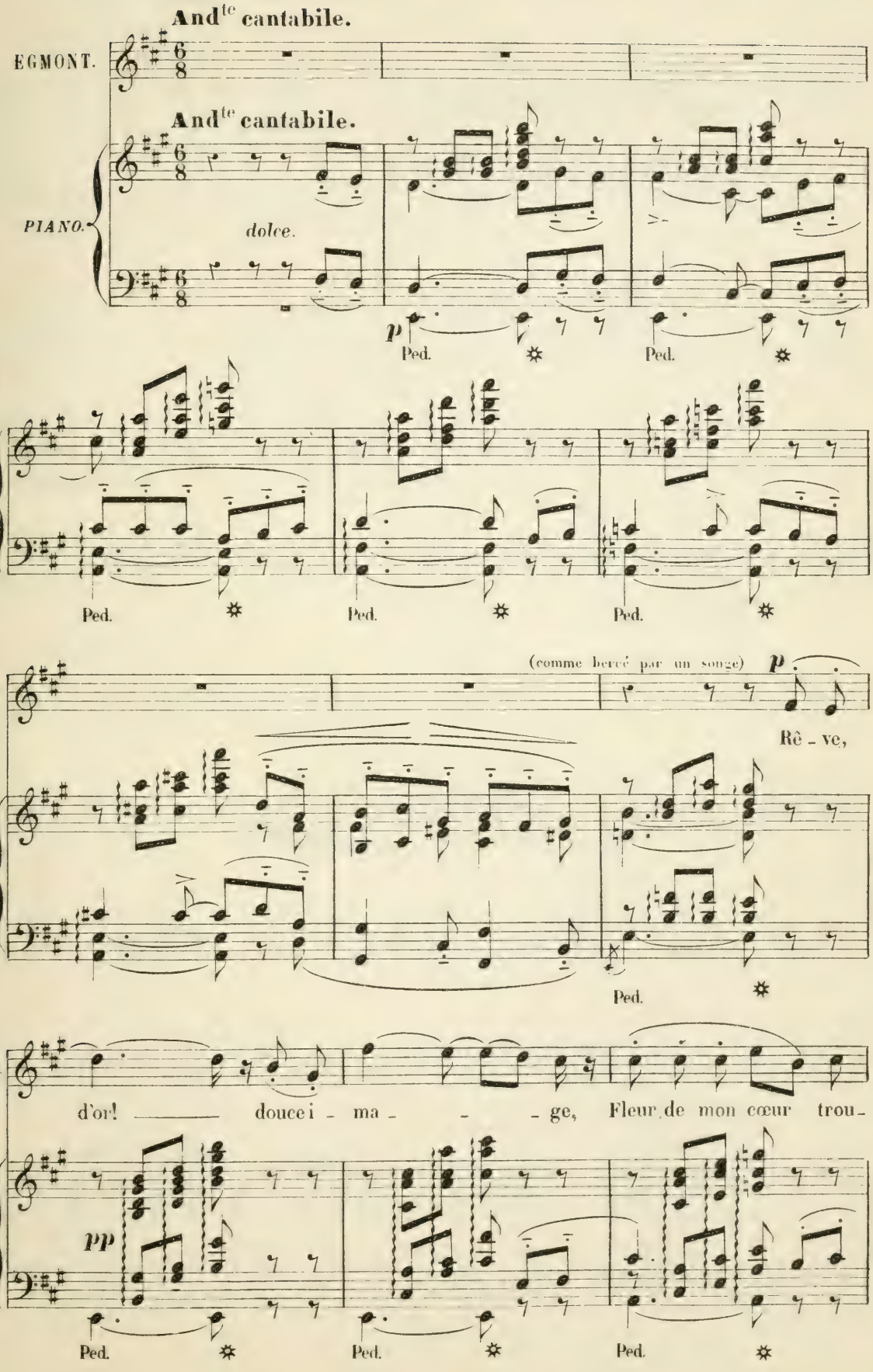

EGMONT Récit *largement.*
Je suis Duc, Prince et Comte et n'ai point dé-ro-gé.... Et j'avais droit d'être ju-
E.
-gé — Par mes égaux les gens de la no-blesse — Ayant la Toi-son
sfz
p
pp
f
Le PROCUREUR
mf
E.
d'or — et portant la gran-des- -se!.. Le Duc d'Albe a pres-
f
pp
E.
Allons, — point de vains mots! — Point de détours et point de subter-
le P.
-crit...

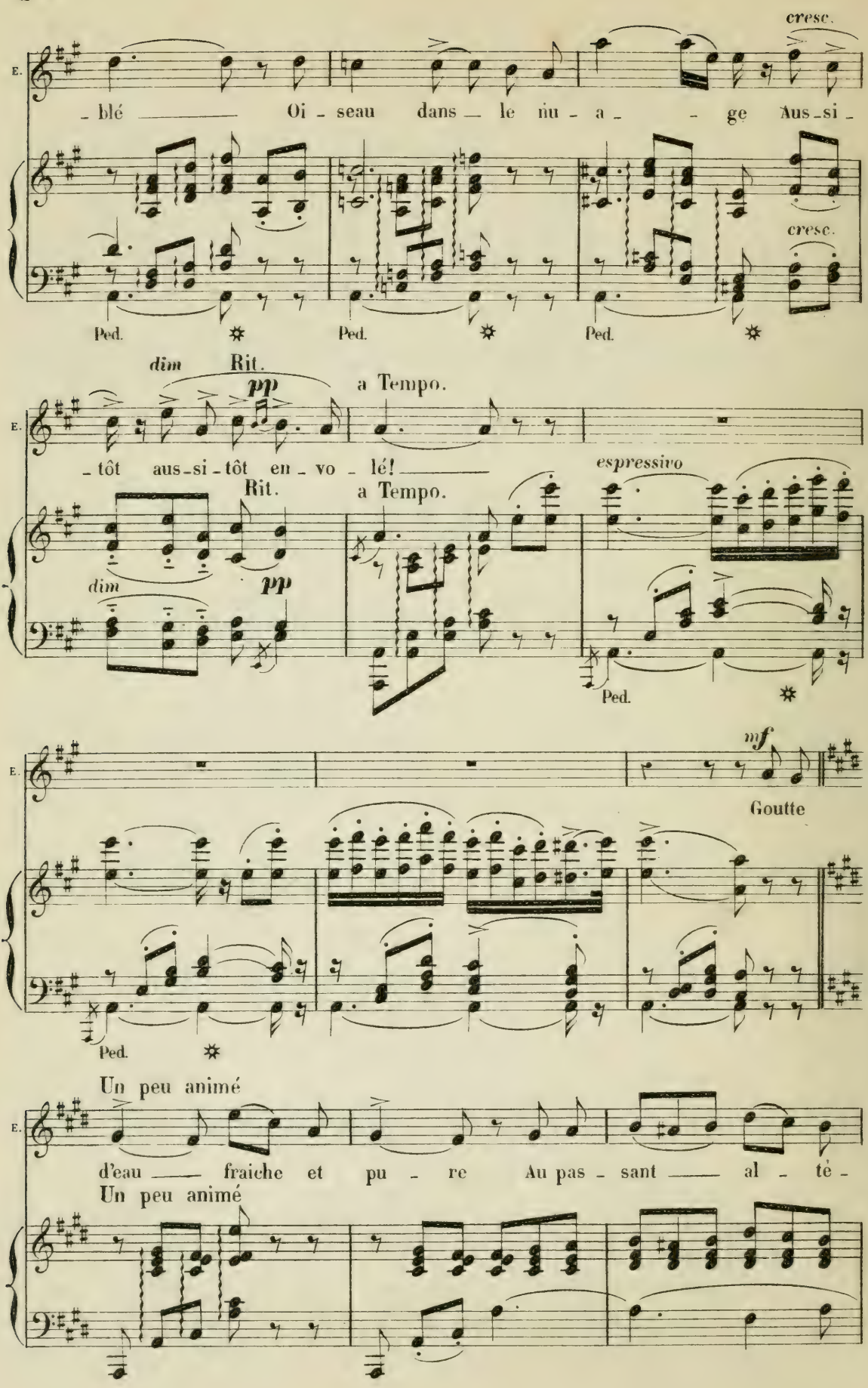

Un peu animé.
f
- fu - ges, Vous n'êtes pas des ju - ges... Vous ê - tes des bourreaux!...
Un peu animé.
f
sf di - mi - mu -
Ped.
(Ils sortent)
- en - do pp
Plus lent. a Tempo
(à un Moine qui reste le dernier)
Plus lent. a Tempo
Et quand dois-je mou - rir, Mon pè - re, je vous
expressif
M. D.
p
Un MOINE.
pri - e?..
Demain, mon fils!..
avec une expression très pénétrante
f

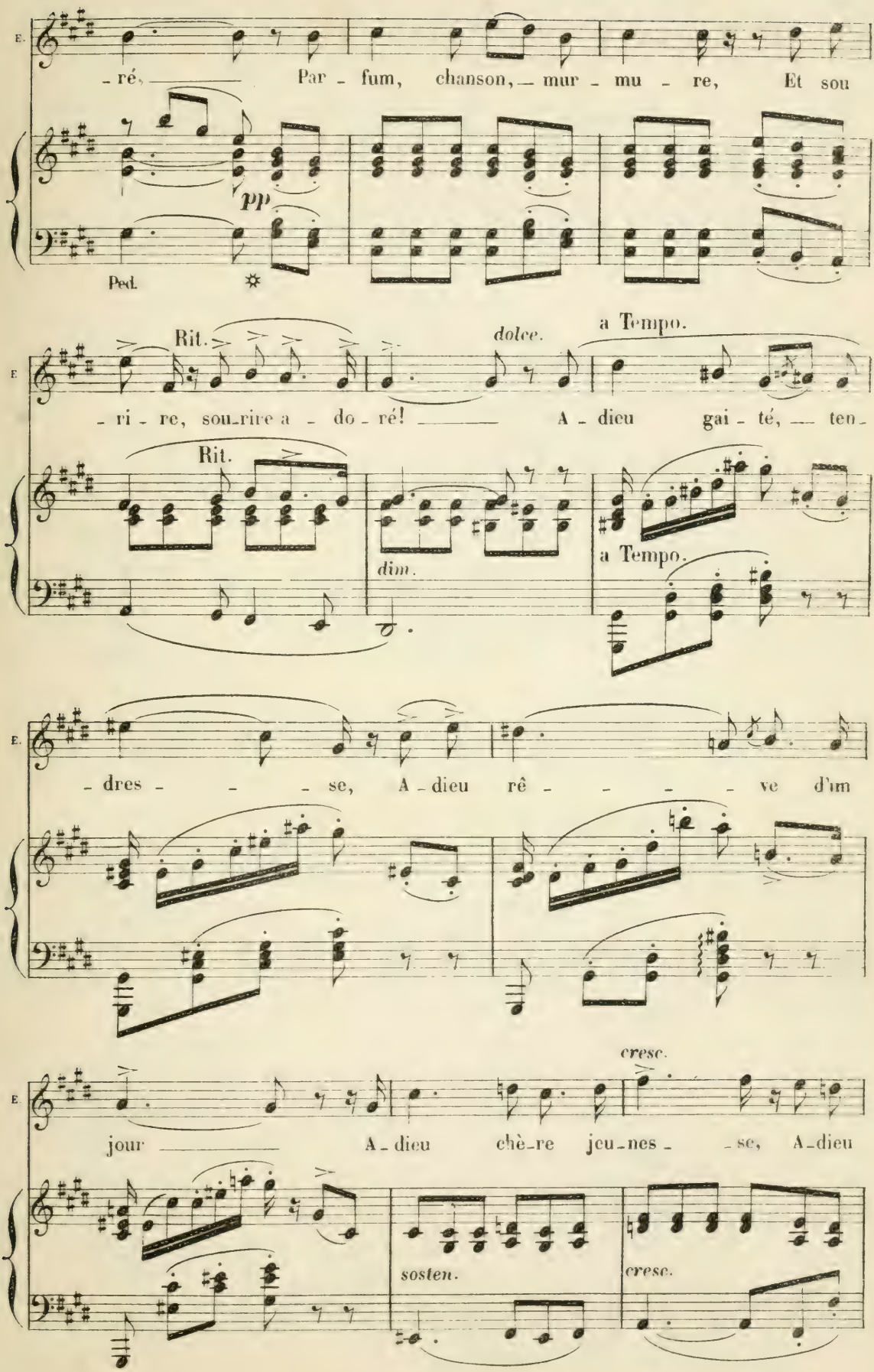

cre - scen - do
Ac - cel - le - ran - do.
Più maestoso
très marqué.
Ped. Ped.
Ped.
Oui, j'attends ton hour - reau, — Duc d'Al - be; — sans regrets....
sans — re - grets! —
sans — re -

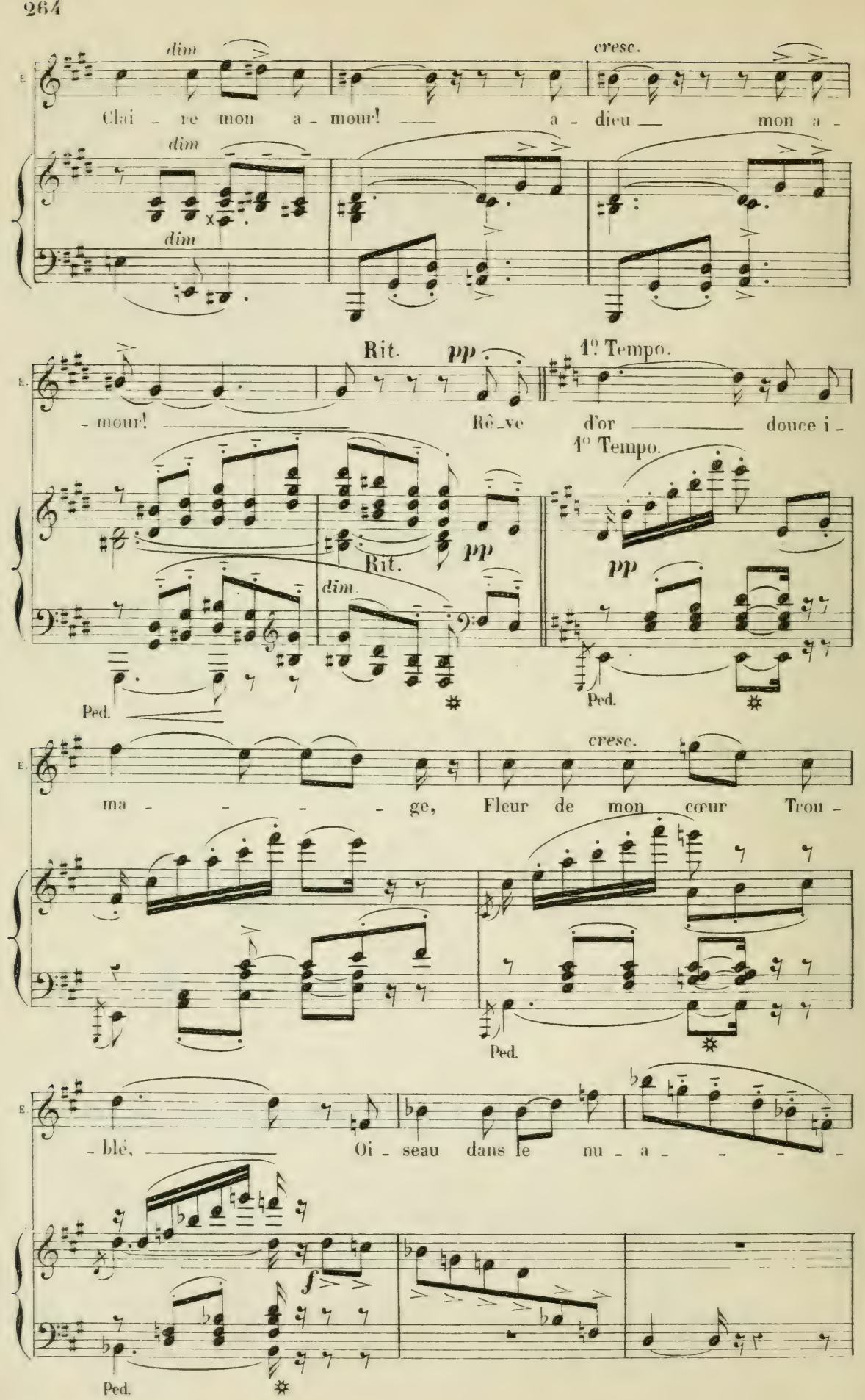

Andante.
E.
-grets! —
O ma Clai-re, en rê-ve je la
Andante.
pp
pp
cresc.
3 dim.
vois!...
Dans mon che-min obs-cur — elle était la lu-
espressivo.
-miè-re
Et — l'a-mour — chan-tait dans sa
pp
ppp
2 Ped.
voix —
l'a-mour — chan-tait dans sa voix! —
2 Ped.
Ped.

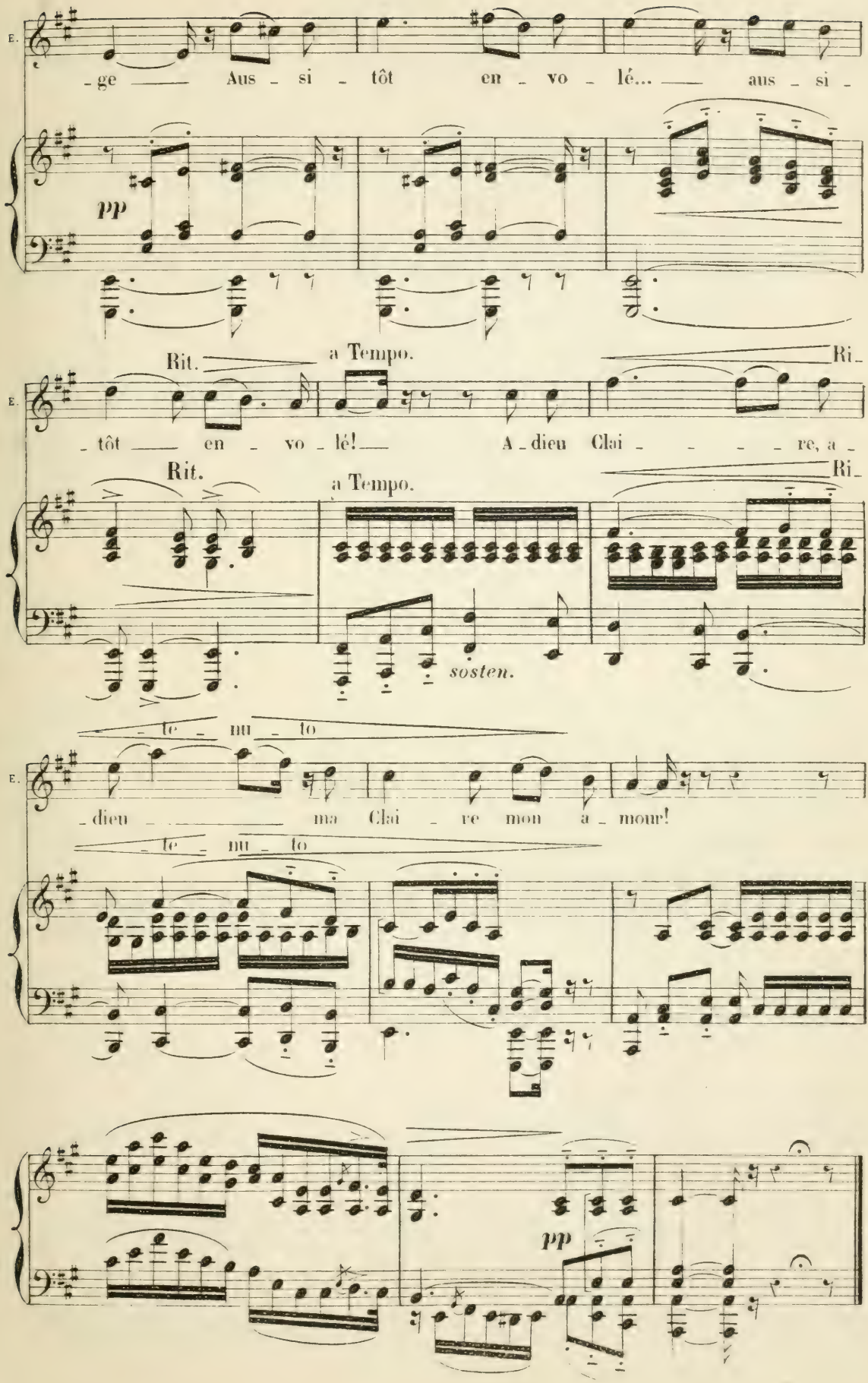
N° 21
AIR


And^te cantabile.
EGMONT.
And^te cantabile.
PIANO.
dolce.
p
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
(comme bercé par un songe)
p
Rê - ve,
Ped.
E.
d'or! ——— douce i - ma - - - ge, Fleur de mon cœur trou -
pp
Ped.
Ped.
Ped.


cresc.
E.
blé Oi - seau dans le nu - a - ge Aus - si -
cresc.
Ped. Ped. Ped.
dim Rit. pp a Tempo.
E.
tôt aus - si - tôt en - vo - lé!
Rit. a Tempo.
espressivo
dim pp
Ped.
mf
E.
Goutte
Ped.
Un peu animé
E.
d'eau fraiche et pu - re Au pas - sant al - tè -
Un peu animé


E.
- ré, Par - fum, chanson, mur - mu - re, Et sou
pp
Ped.
Rit.
dolce.
a Tempo.
- ri - re, sou-rire a - do - ré! A - dieu gai - té, ten -
Rit.
dim.
a Tempo.
- dres - se, A - dieu rê - ve d'un
cresc.
jour A - dieu chè-re jeu-nes - se, A-dieu
sosten.
cresc.

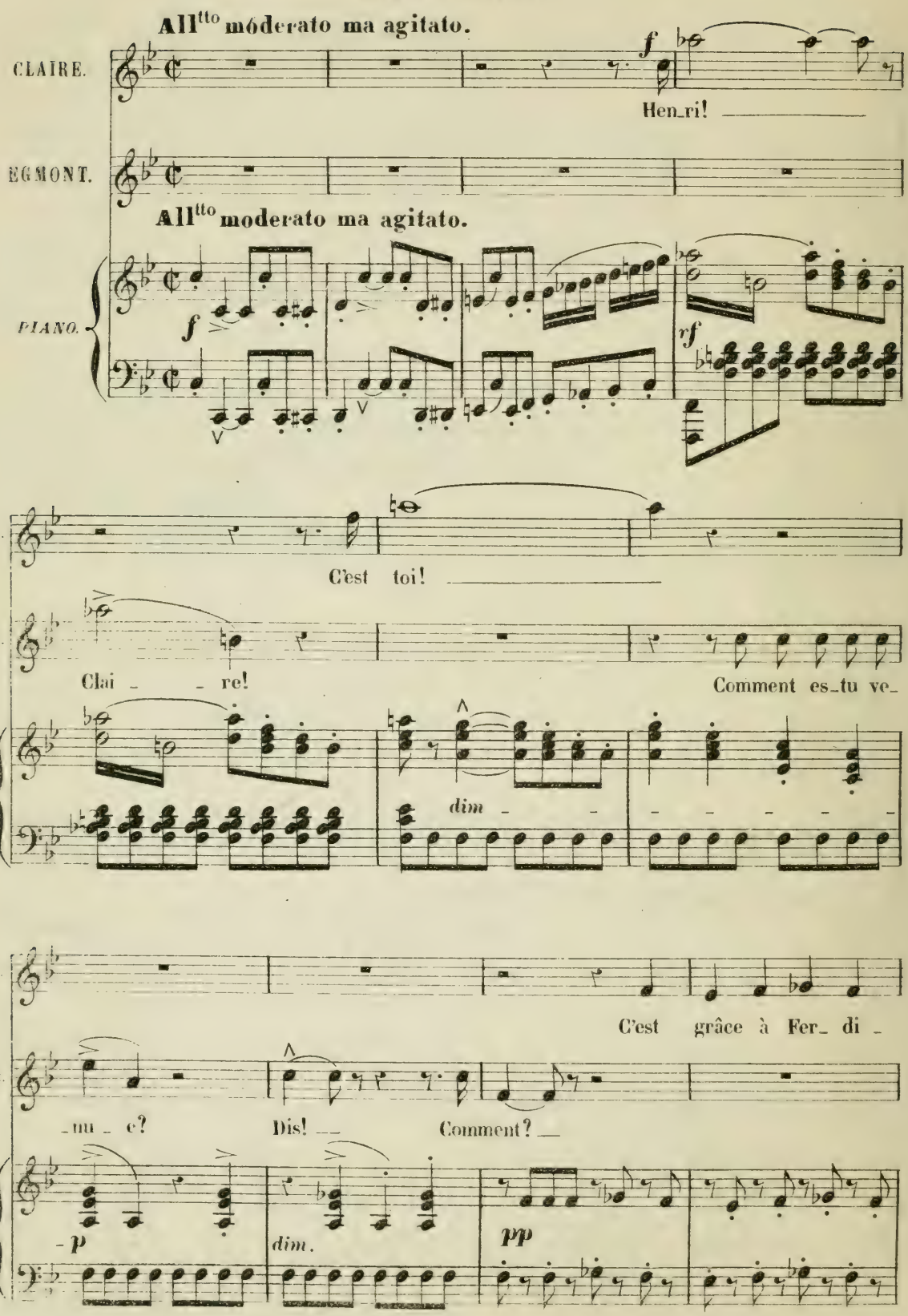

dim
cresc.
Clai - re mon a - mour! — a - dieu — mon a -
dim
dim
Rit.
pp
1º Tempo.
- mour! — Rê - ve d'or — douce i -
1º Tempo.
Rit.
pp
dim
pp
Ped.
Ped.
cresc.
ma - - - - - ge, Fleur de mon cœur Trou -
Ped.
- blé, — Oi - seau dans le mu - a - - - -
f
Ped.

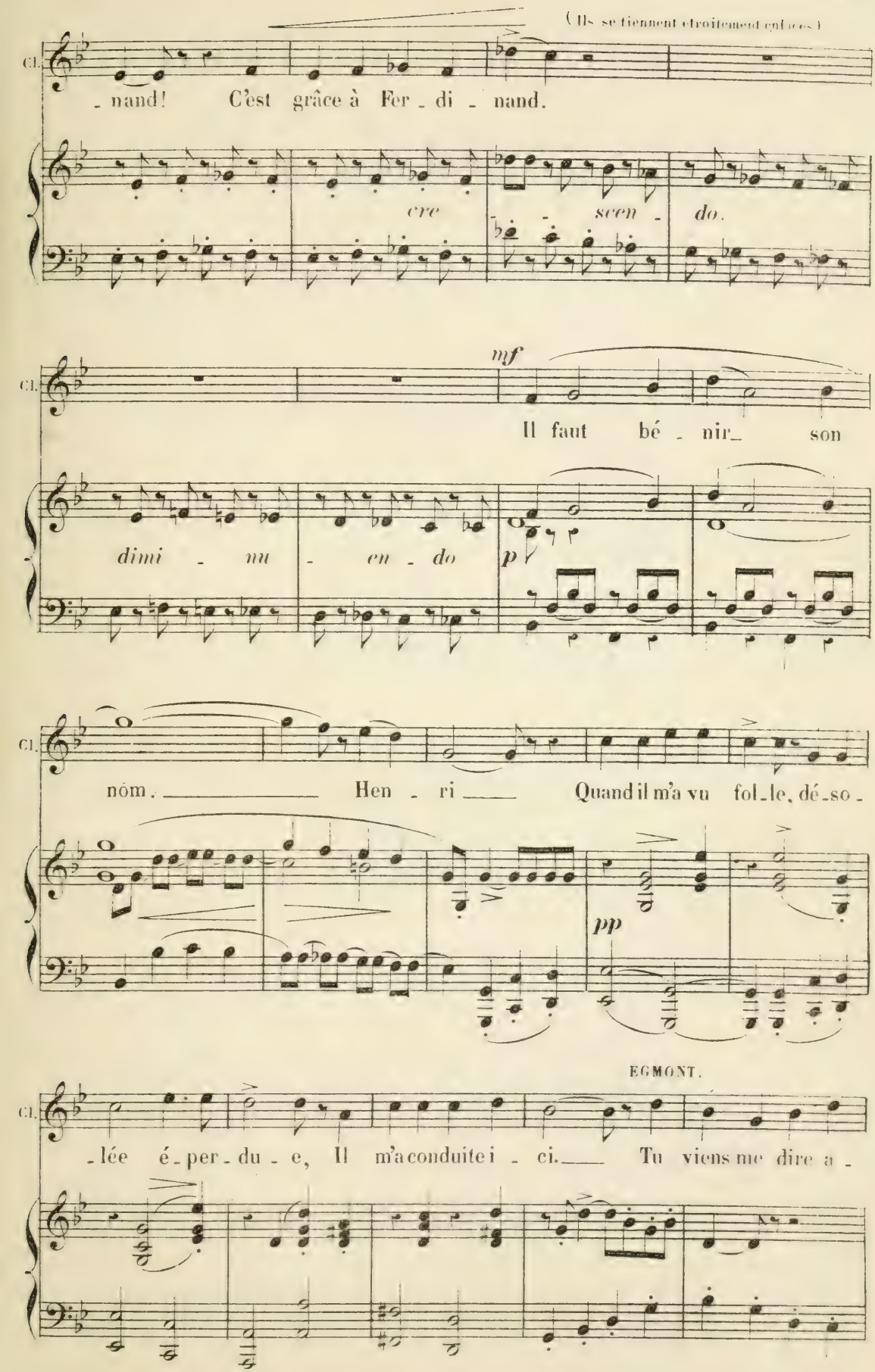

E.
-ge — Aus - si - tôt en - vo - lé... — aus - si -
pp
Rit.
a Tempo.
Ri-
E.
- tôt — en - vo - lé! — A - dieu Clai - - - - re, a -
Rit.
a Tempo.
Ri-
sosten.
- te - nu - to
E.
- dieu — ma Clai - re mon a - mour!
- te - nu - to
pp

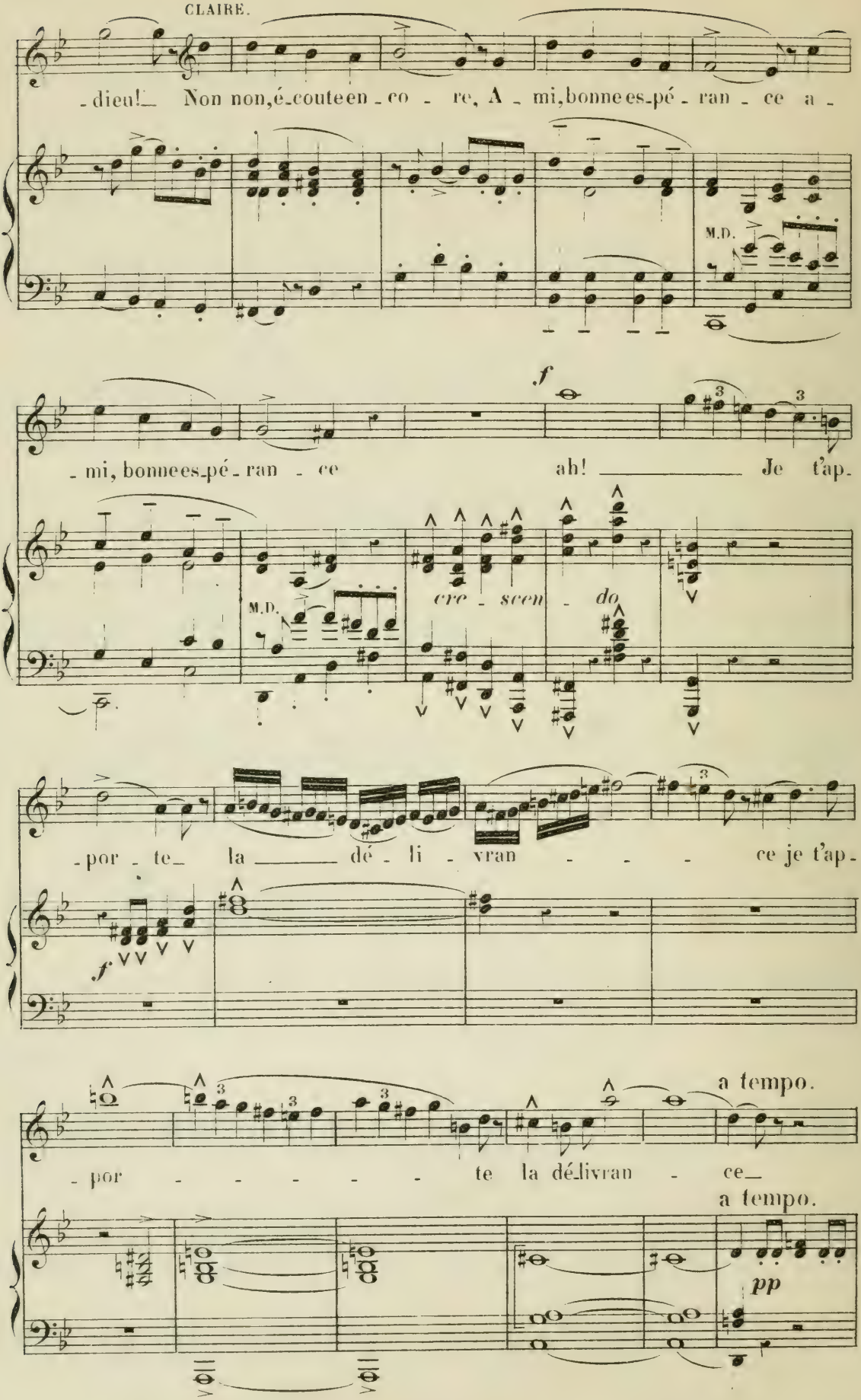
N° 22
SCÈNE ET DUO

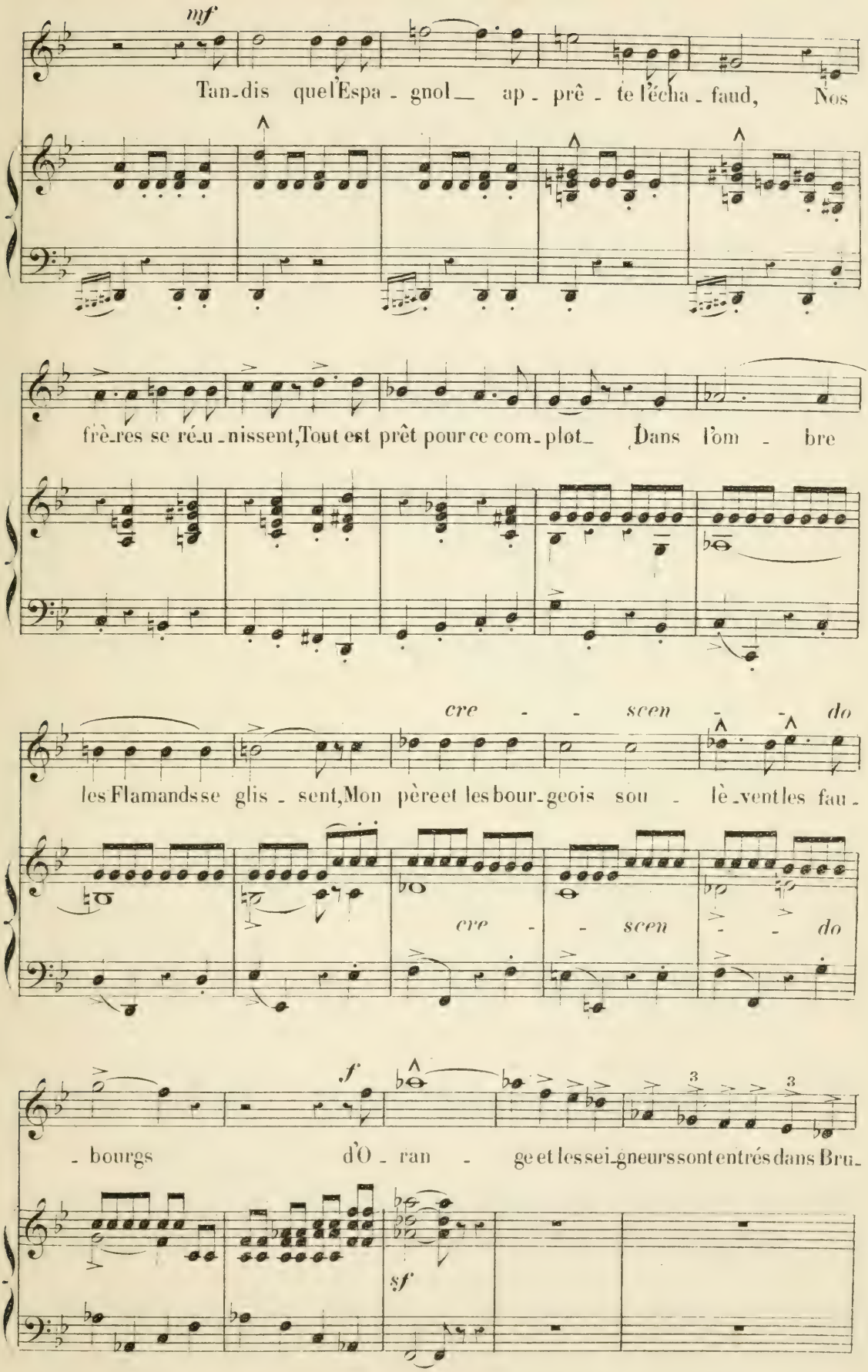
SCÈNE III

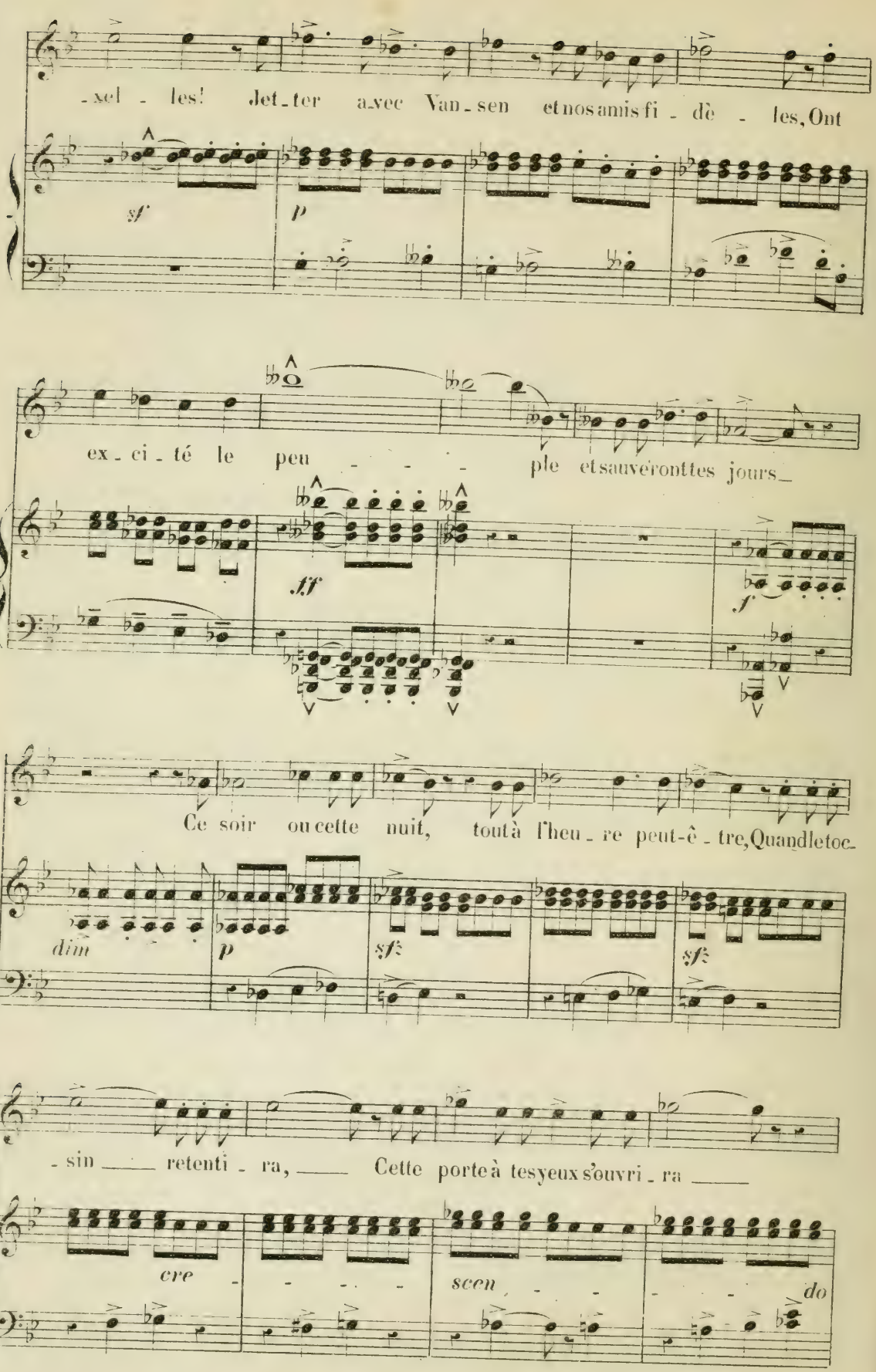
EGMONT, CLAIRE.

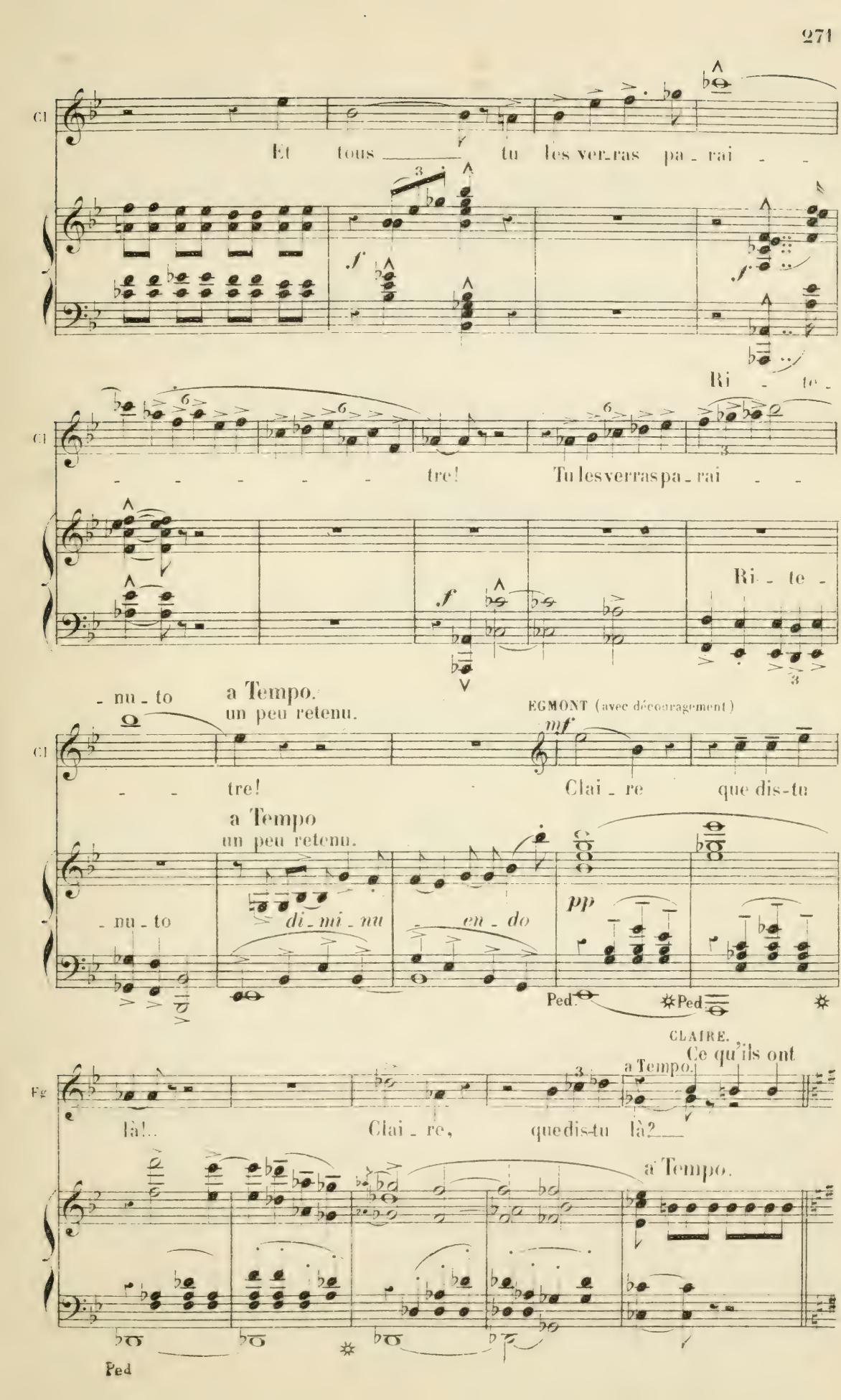


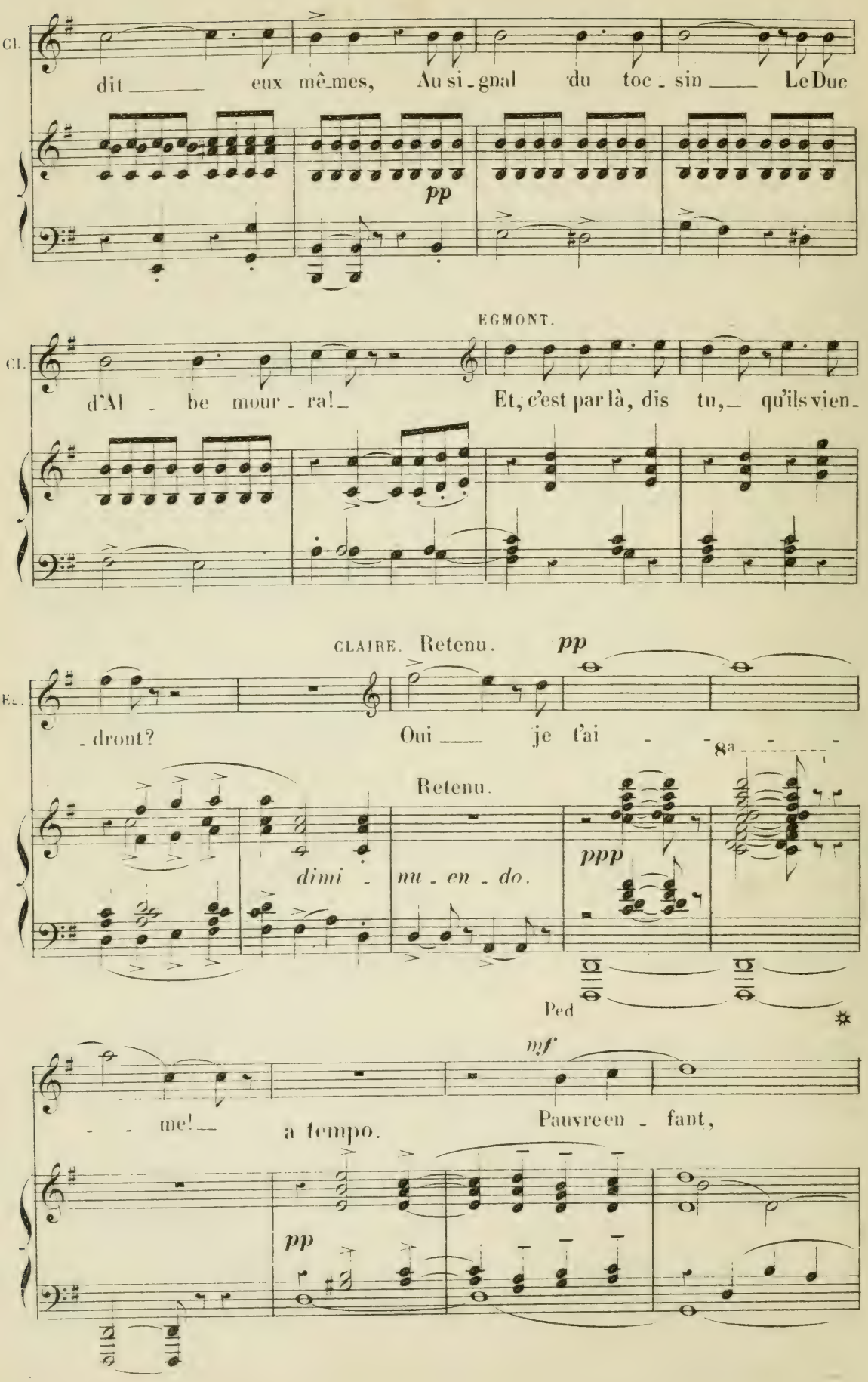

(Ils se tiennent étroitement enlacés)
Cl.
- nand! C'est grâce à Fer - di - nand.
cre - - scen - do.
mf
Cl.
Il faut bé - nir son
dimi - nu - en - do
p
Cl.
nôm. Hen - ri Quand il m'a vu fol-le, dé-so -
pp
EGMONT.
Cl.
- lée é - per - du - e, Il m'a conduite i - ci. Tu viens me dire a -

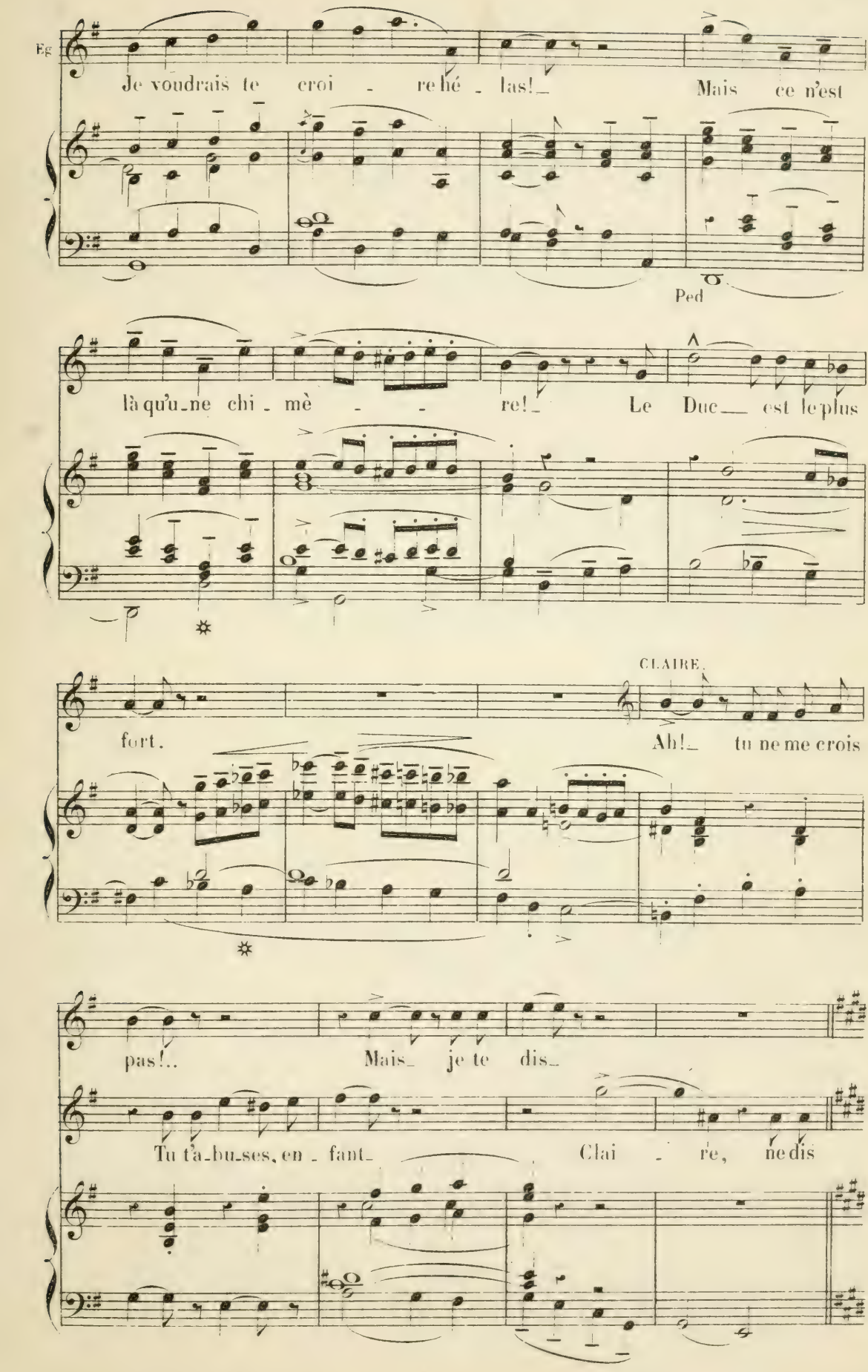

CLAIRE.
-dieu! Non non, é-coute en-co-re, A-mi, bonne es-pé-ran-ce a-
M.D.
f
-mi, bonne es-pé-ran-ce ah! Je t'ap-
M.D.
cre-scen-do
-por-te la dé-li-vran-ce je t'ap-
f
a tempo.
-por-te la dé-livran-ce
a tempo.
pp

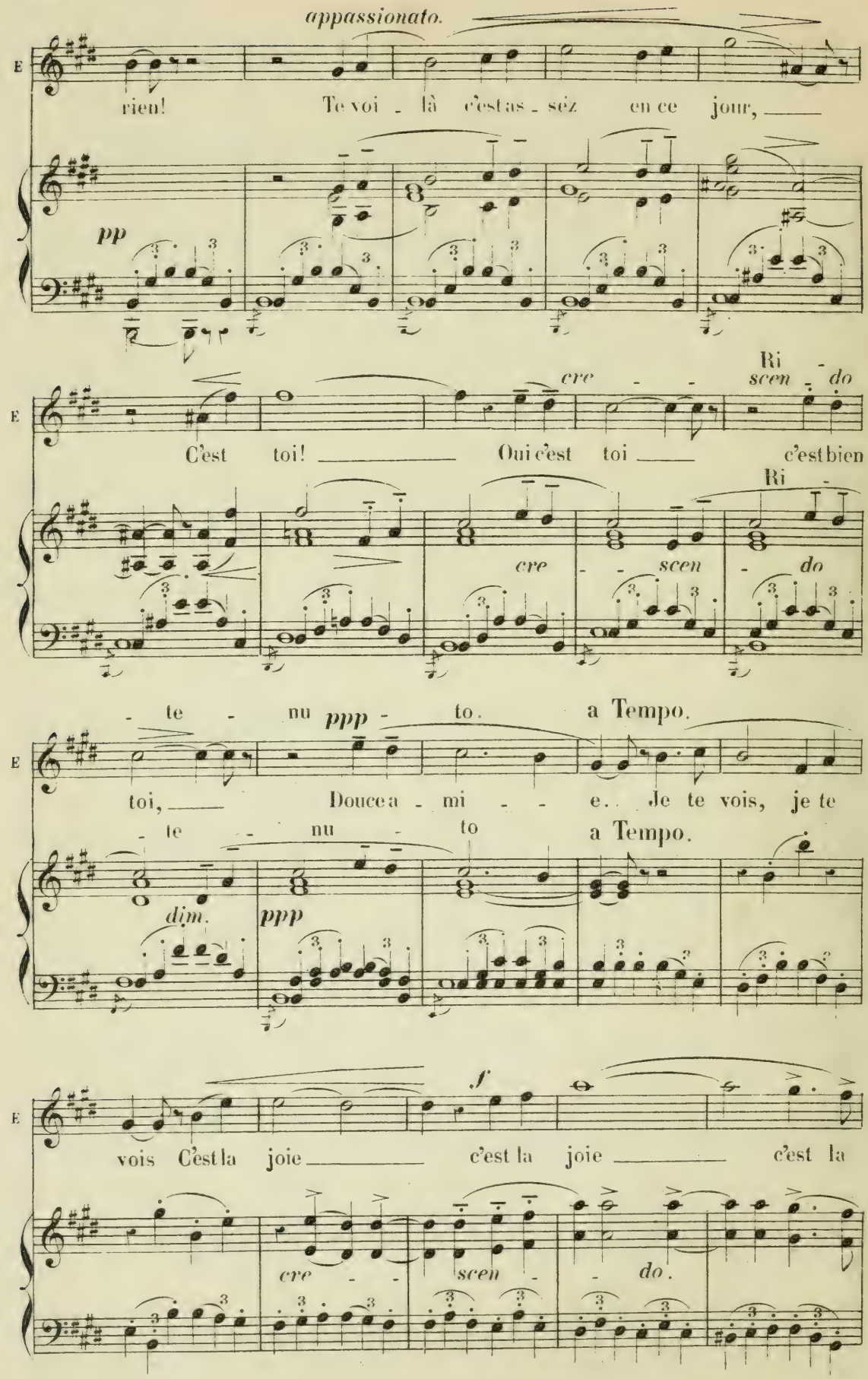

mf
Tan-dis que l'Espa-gnol ap-prê-te l'écha-faud, Nos
frè-res se ré-u-nissent, Tout est prêt pour ce com-plot Dans l'om-bre
cre-scen-do
les Flamands se glis-sent, Mon père et les bour-geois sou-lè-vent les fau-
cre-scen-do
f
-bourgs d'O-ran-ge et les sei-gneurs sont entrés dans Bru-
sf

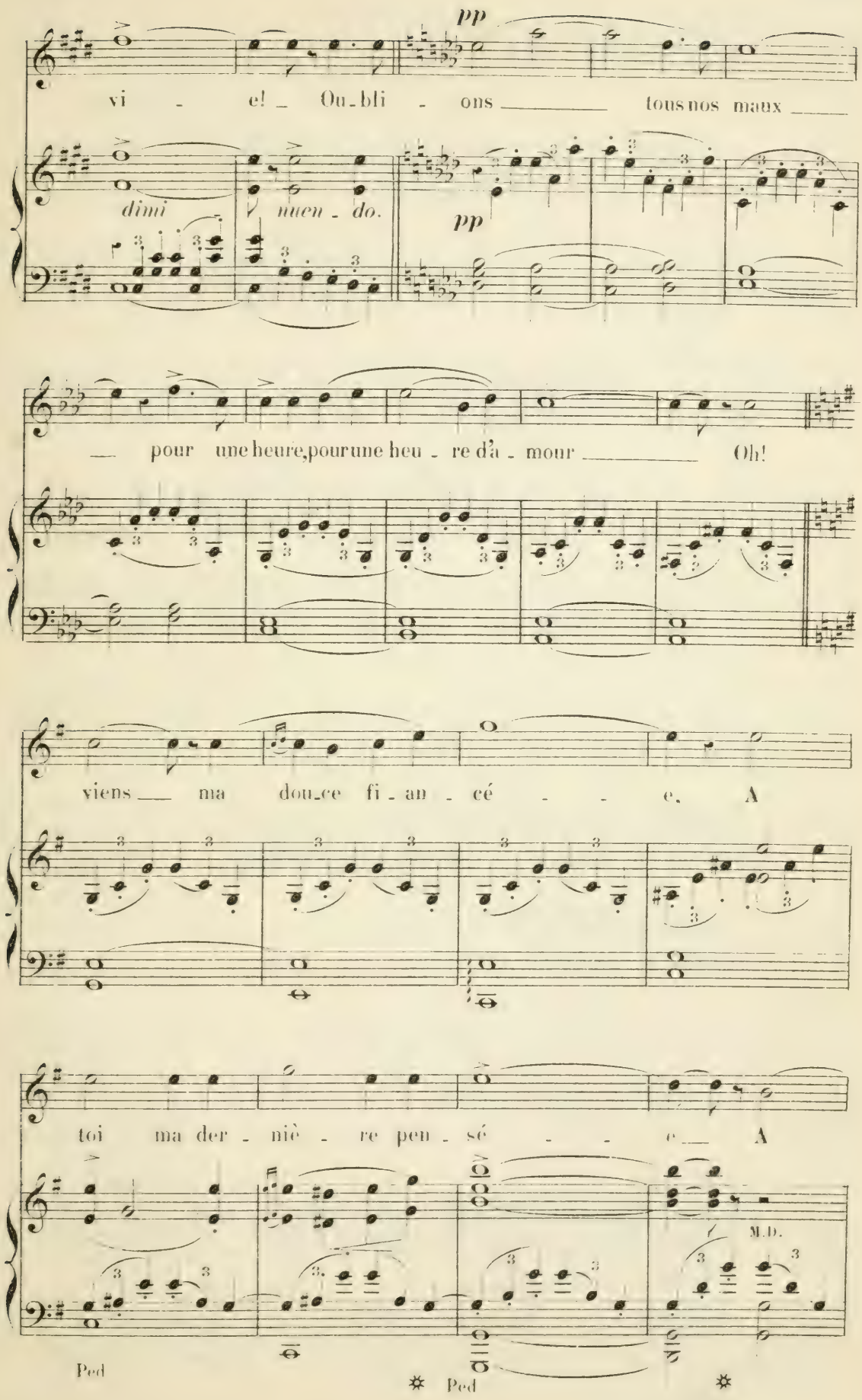

-xel - les! Jet-ter a-vec Van-sen et nos amis fi - dè - les, Ont
sf
p
ex-ci-té le peu - - - - ple et sauveront tes jours_
ff
f
Ce soir ou cette nuit, tout à l'heu-re peut-ê-tre, Quand le toc-
dim
p
sf
sf
-sin ___ retenti-ra, ___ Cette porte à tes yeux s'ouvri-ra ___
cre - - - - scen - - - - do

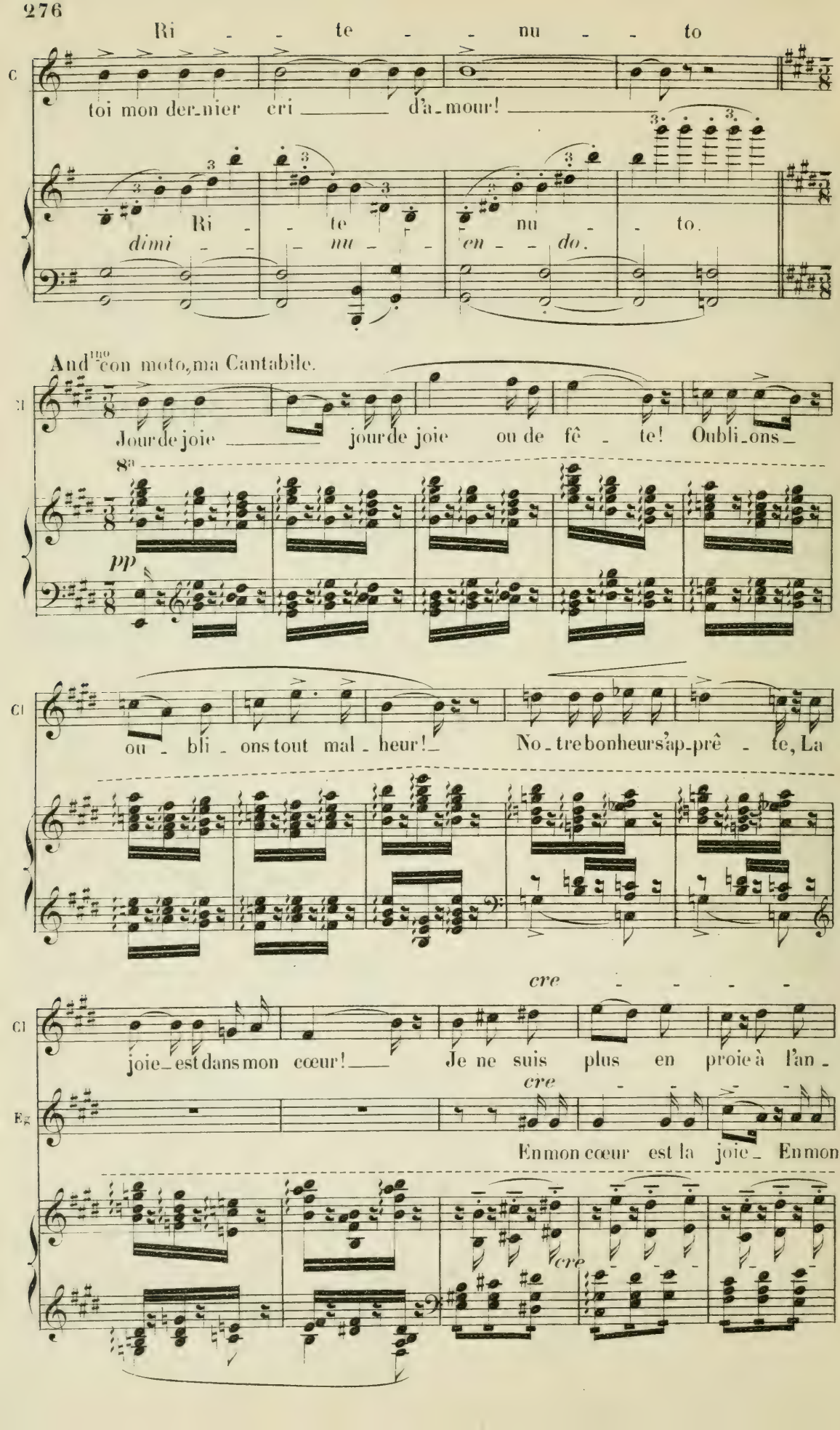

Cl
Et tous tu les ver-ras pa - rai - -
f
f
Ri - te -
Cl
- - - - - - - tre! Tu les verras pa - rai - -
f
Ri - te -
- nu - to
a Tempo.
un peu retenu.
EGMONT (avec découragement)
Cl
- - tre!
mf
Clai - re que dis-tu
a Tempo
un peu retenu.
- nu - to
di - mi - nu
en - do
pp
Ped.
Ped
CLAIRE.
Ce qu'ils ont
a Tempo.
Fg
là!..
Clai - re,
que dis-tu là?
a Tempo.
Ped

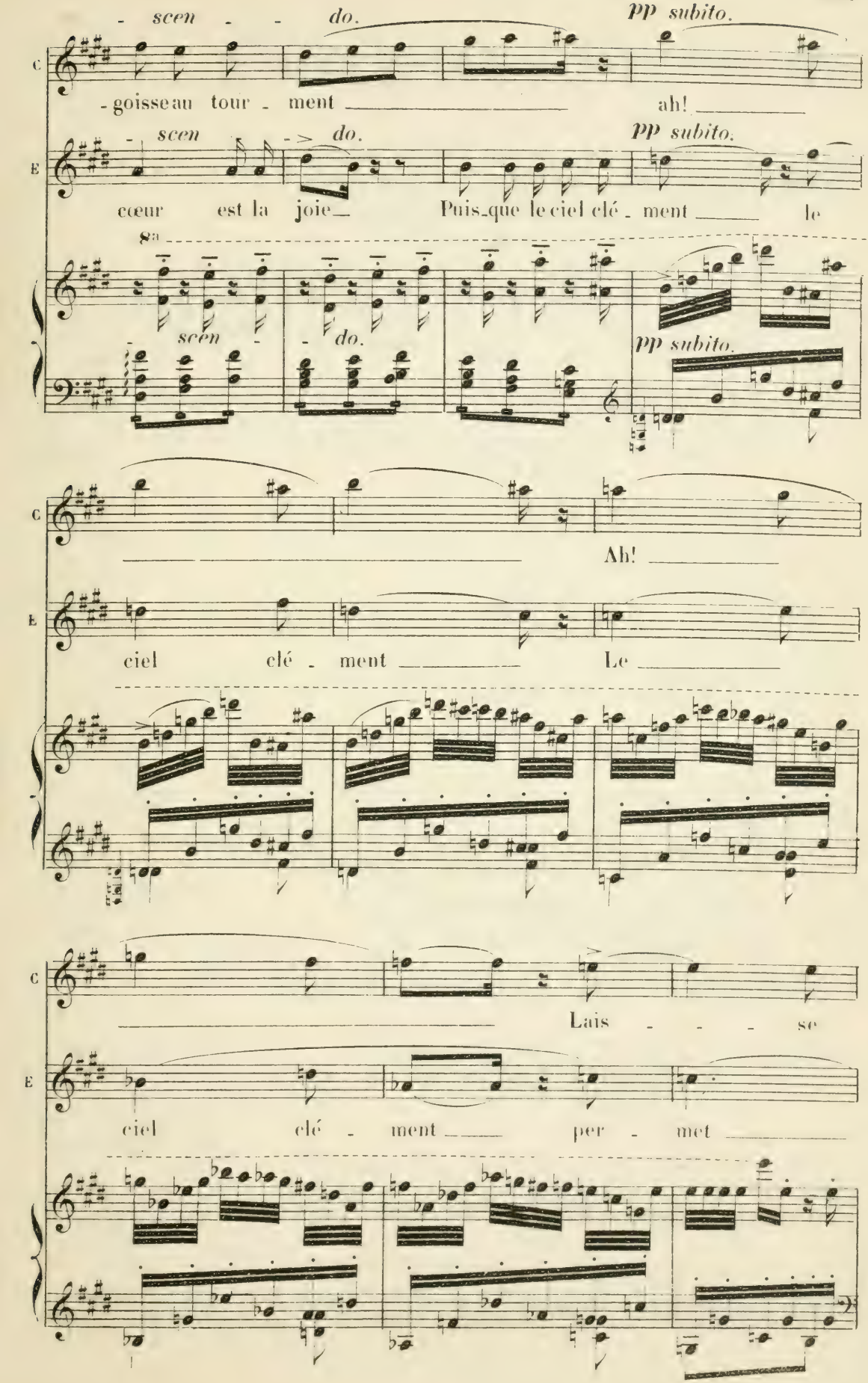

Cl.
dit eux mê-mes, Au si-gnal du toc-sin Le Duc
pp
EGMONT.
Cl.
d'Al - be mour-ra! Et, c'est par là, dis tu, qu'ils vien-
CLAIRE. Retenu. pp
El.
-dront? Oui je t'ai -
8a
Retenu.
ppp
dimi - nu - en - do.
Ped
mf
- - me! a tempo. Pauvre en - fant,
pp

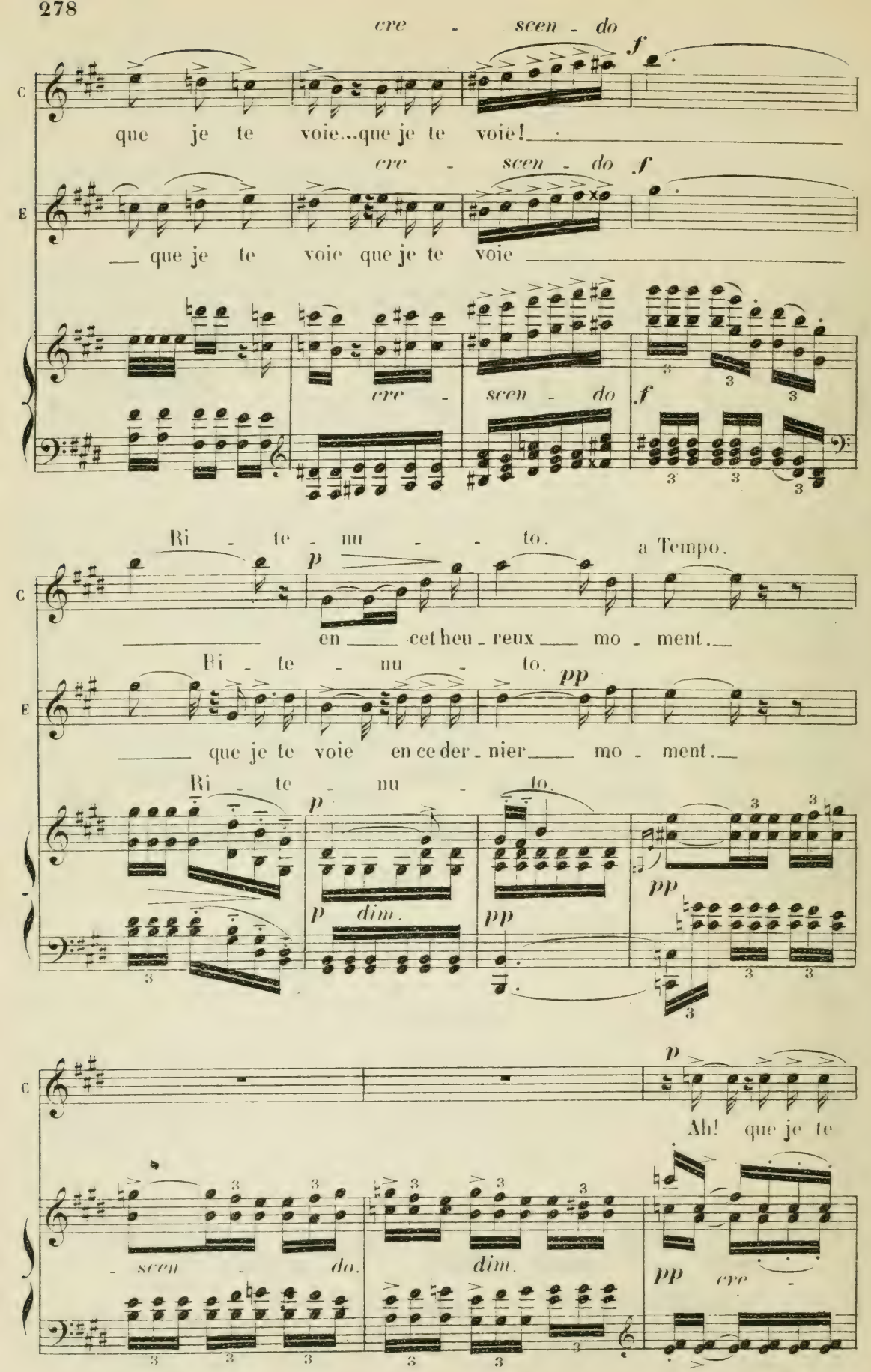

Eg
Je voudrais te croi - re hé - las! Mais ce n'est
Ped
là qu'une chi - mè - re! Le Duc est le plus
CLAIRE.
fort. Ah! tu ne me crois
pas!.. Mais je te dis
Tu t'abuses, en - fant Clai - re, ne dis

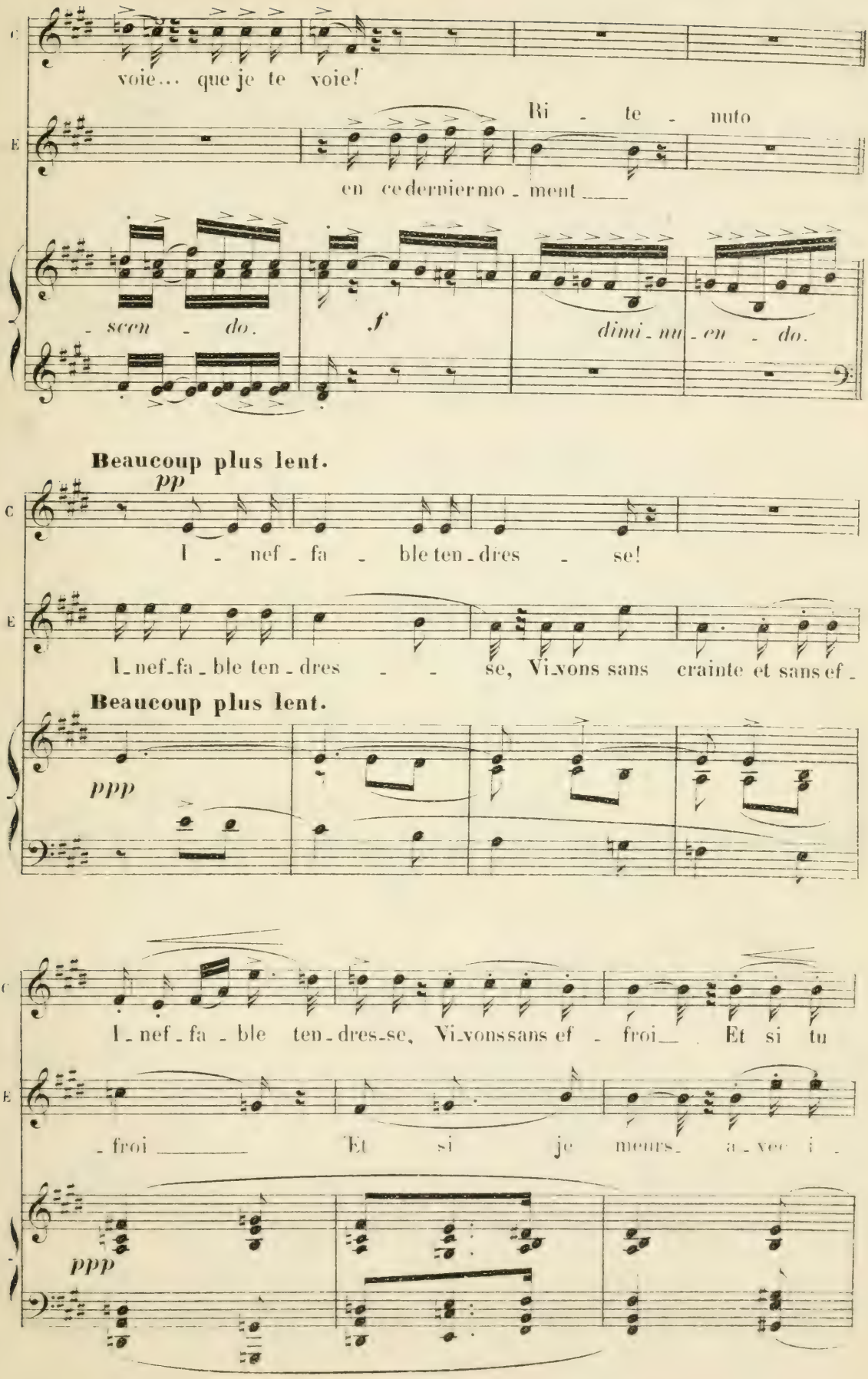

appassionato.
E
rien! Te voi - là c'est as - séz en ce jour,
pp
Ri -
cre - - scen - do
C'est toi! Oui c'est toi c'est bien
Ri -
cre - - scen - do
- te - nu ppp - to. a Tempo.
toi, Douce a - mi - - e. Je te vois, je te
- te - nu - to a Tempo.
dim.
ppp
f
vois C'est la joie c'est la joie c'est la
cre - - scen - - do.

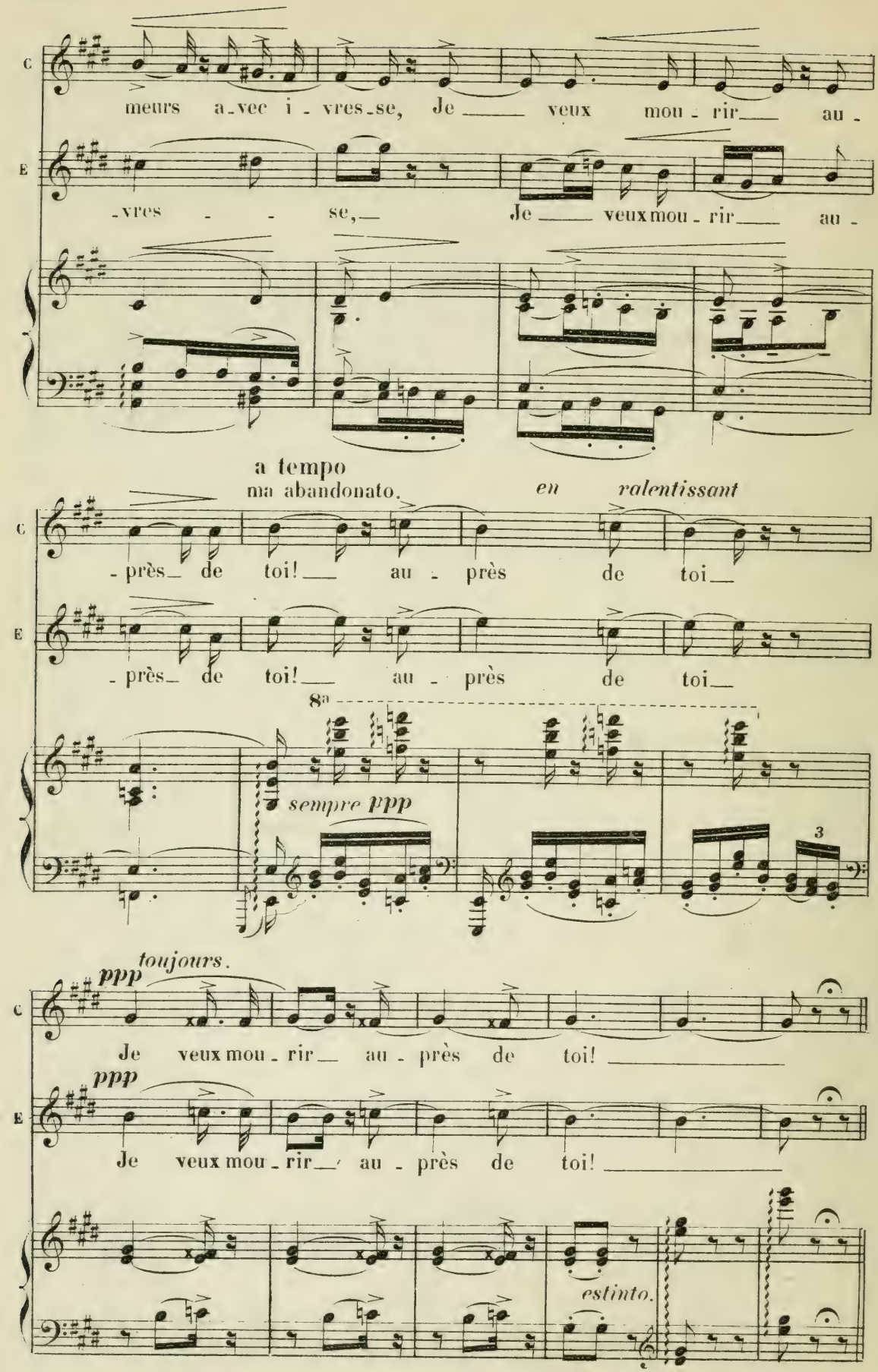

pp
vi - e! _ Ou_bli - ons _____ tous nos maux _____
dimi - nuen - do.
pp
_____ pour une heure, pour une heu - re d'a - mour _____ Oh!
viens ___ ma dou_ce fi - an - cé - - - e. A
toi ma der - niè - re pen - sé - - - e ___ A
M.D.
Ped
✲ Ped
✲


Ri - - te - - - nu - - - to
toi mon der_nier cri _____ d'a_mour! _____
Ri - - te - - nu - - to.
dimi - - - nu - - - en - - - do.
And^no con moto, ma Cantabile.
Jour de joie _____ jour de joie ou de fê - te! Oubli_ons_
8a
pp
ou - bli - ons tout mal - heur! _ No_tre bonheur s'ap_prê - te, La
cre - - - - -
joie_est dans mon cœur! ____ Je ne suis plus en proie à l'an -
cre - - - -
En mon cœur est la joie_ En mon
cre


- scen - - do.
pp subito.
C
- goisseau tour - ment ah!
- scen - > do.
pp subito.
E
cœur est la joie Puis-que le ciel clé - ment le
8a
- scen - - do.
pp subito.
C
Ah!
E
ciel clé - ment Le
C
Lais - - - se
E
ciel clé - ment per - met


cre - scen - do
f
C
que je te voie...que je te voie!
cre - scen - do
f
E
que je te voie que je te voie
cre - scen - do
f
Ri - te - nu - to.
a Tempo.
p
en cet heu - reux mo - ment.
Ri - te - nu - to.
pp
que je te voie en ce der - nier mo - ment.
Ri - te - nu - to.
p
dim.
pp
pp
p
Ah! que je te
- scen - do.
dim.
pp
cre -

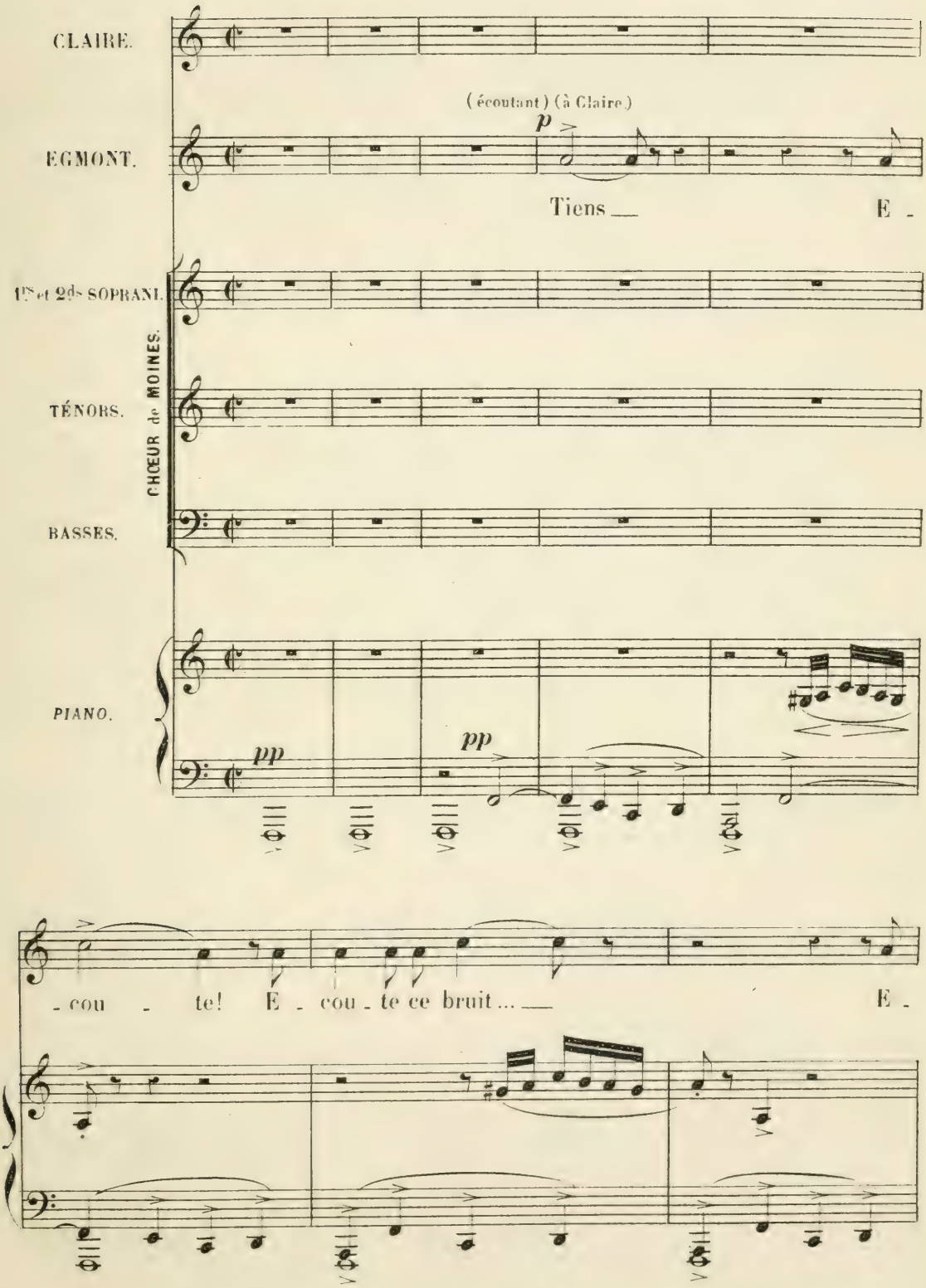

C
voie... que je te voie!
E
Ri - te - nuto
en ce dernier mo - ment
scen - do.
f
dimi - nu - en - do.
Beaucoup plus lent.
pp
I - nef - fa - ble ten - dres - se!
I - nef - fa - ble ten - dres - se, Vi - vons sans crainte et sans ef -
Beaucoup plus lent.
ppp
I - nef - fa - ble ten - dres - se, Vi - vons sans ef - froi - Et si tu
- froi - Et si je meurs - a - vec i -
ppp

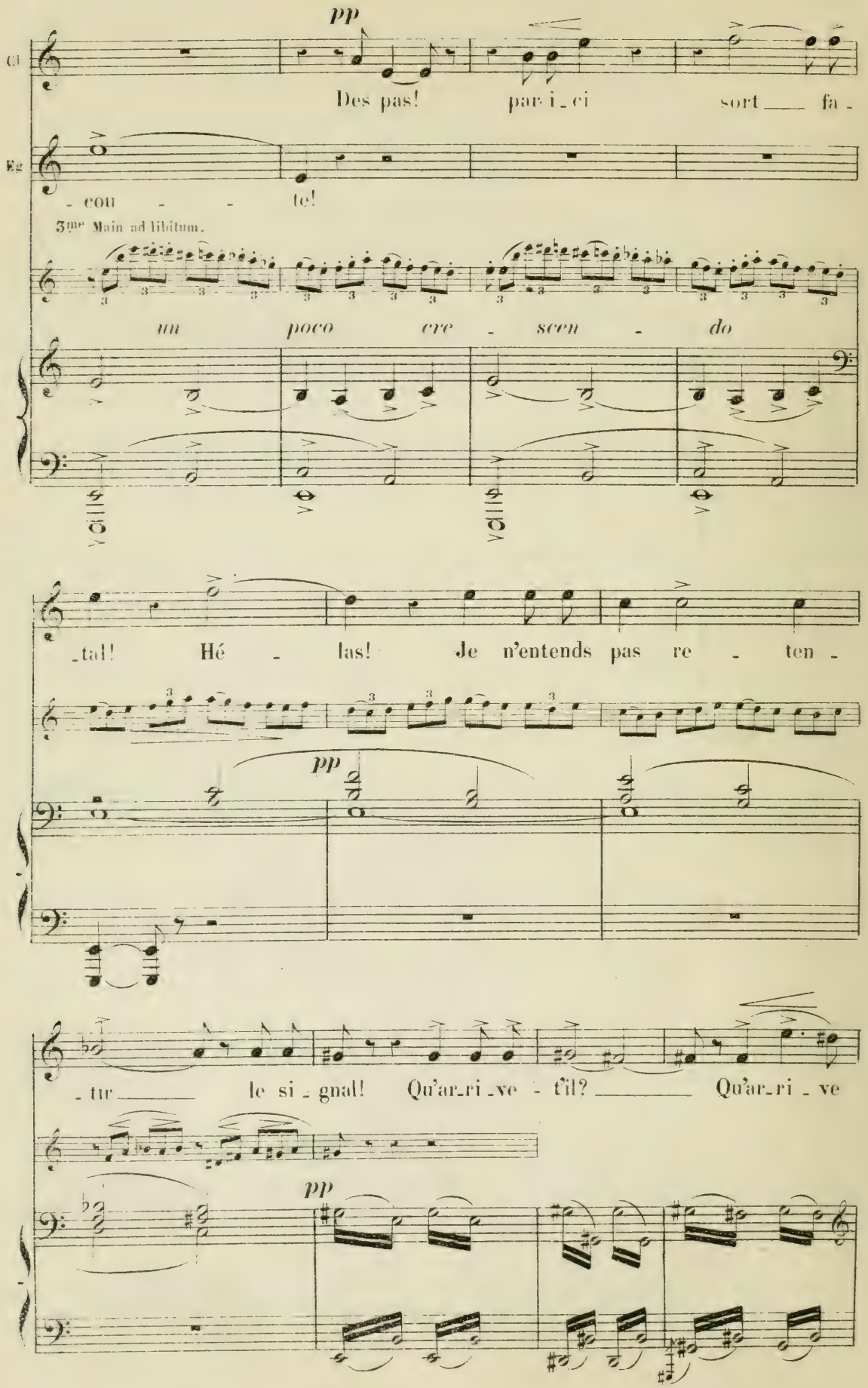

C
meurs a-vec i-vres-se, Je veux mou-rir au-
E
-vres-se, Je veux mou-rir au-
a tempo
ma abandonato.
en ralentissant
C
-près de toi! au-près de toi
E
-près de toi! au-près de toi
8a
sempre ppp
3
ppp toujours.
C
Je veux mou-rir au-près de toi!
ppp
E
Je veux mou-rir au-près de toi!
estinto.

N° 23

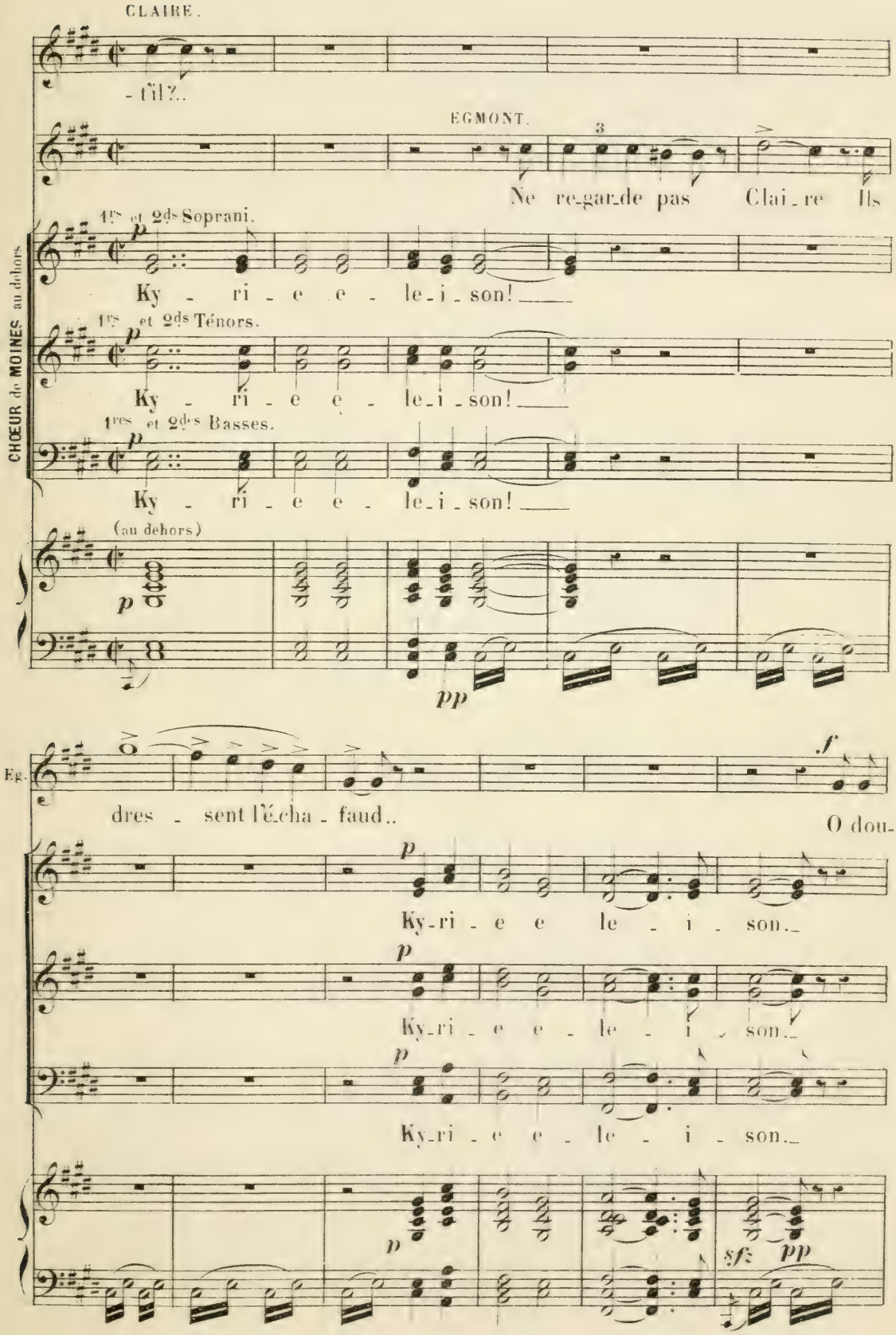
SCÈNE ET CHANT DES LITANIES

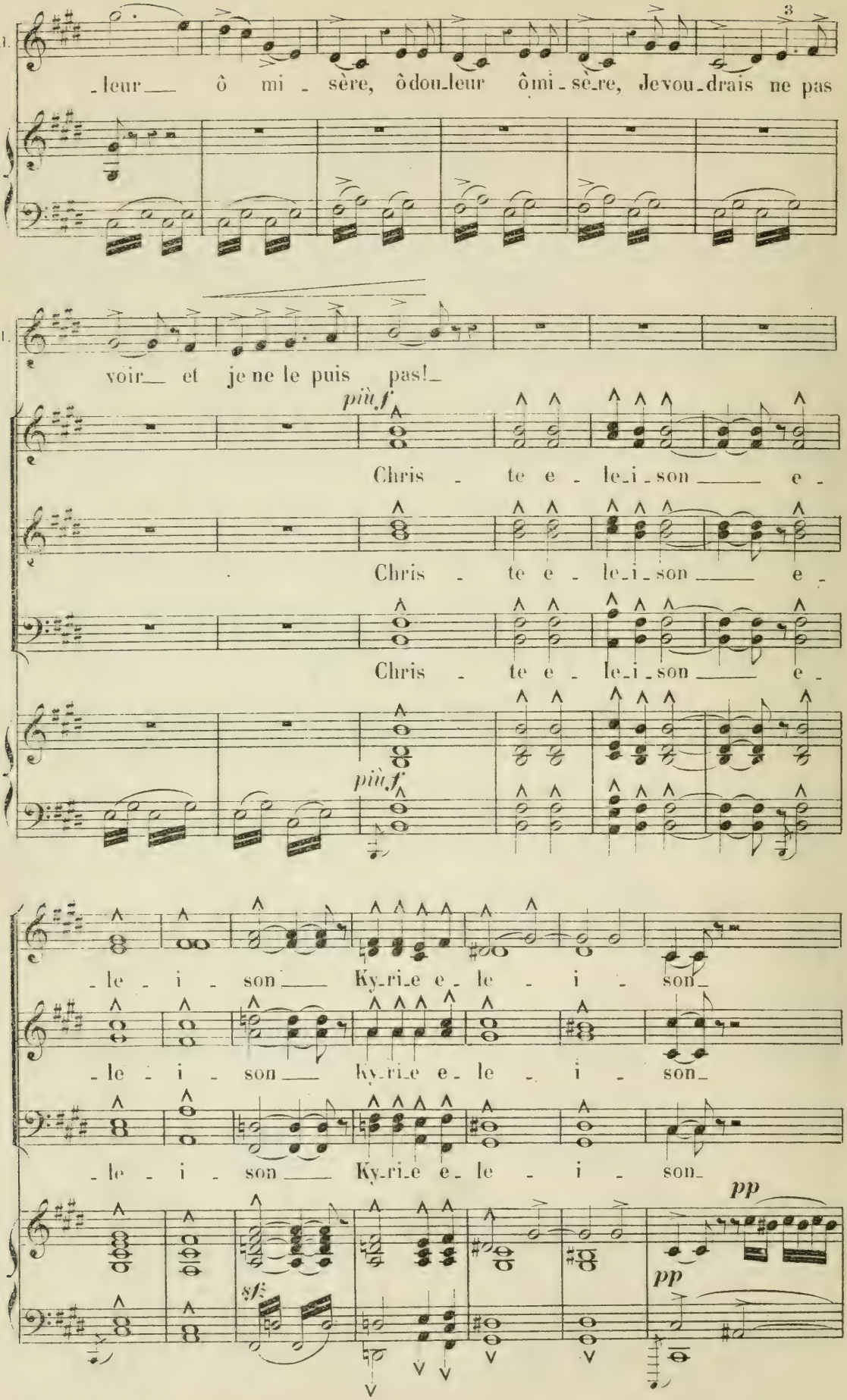
(IN ARTICULO MORTIS)




pp
Cl
Des pas! par-i-ci sort fa-
Eg
-cou-te!
3me Main ad libitum.
un poco cre-scen-do
-tal! Hé-las! Je n'entends pas re-ten-
pp
-tir le si-gnal! Qu'ar-ri-ve-t'il? Qu'ar-ri-ve
pp

-LITANIES-


CLAIRE.
- t'il?..
EGMONT.
3
Ne re-gar-de pas Clai-re Ils
1res et 2ds Soprani.
Ky - ri - e e - le-i-son!
1res et 2ds Ténors.
Ky - ri - e e - le-i-son!
1res et 2ds Basses.
Ky - ri - e e - le-i-son!
CHŒUR de MOINES au dehors.
(au dehors)
Eg.
dres - sent l'é-cha-faud..
O dou-
Ky-ri - e e le - i - son.
Ky-ri - e e - le - i - son.
Ky-ri - e e - le - i - son.


Cl.
3
-leur ô mi - sère, ô dou-leur ô mi - sè-re, Je vou-drais ne pas
Cl.
voir et je ne le puis pas!
più f
Chris - te e - le-i - son e -
Chris - te e - le-i - son e -
Chris - te e - le-i - son e -
più f
-le - i - son Ky-ri-e e - le - i - son
-le - i - son ky-ri-e e - le - i - son
-le - i - son Ky-ri-e e - le - i - son
pp
pp
sf

(glacée de terreur)

Le complot_ est-il donc_ découvert? est - il donc_

pp pp sempre pp

EGMONT.

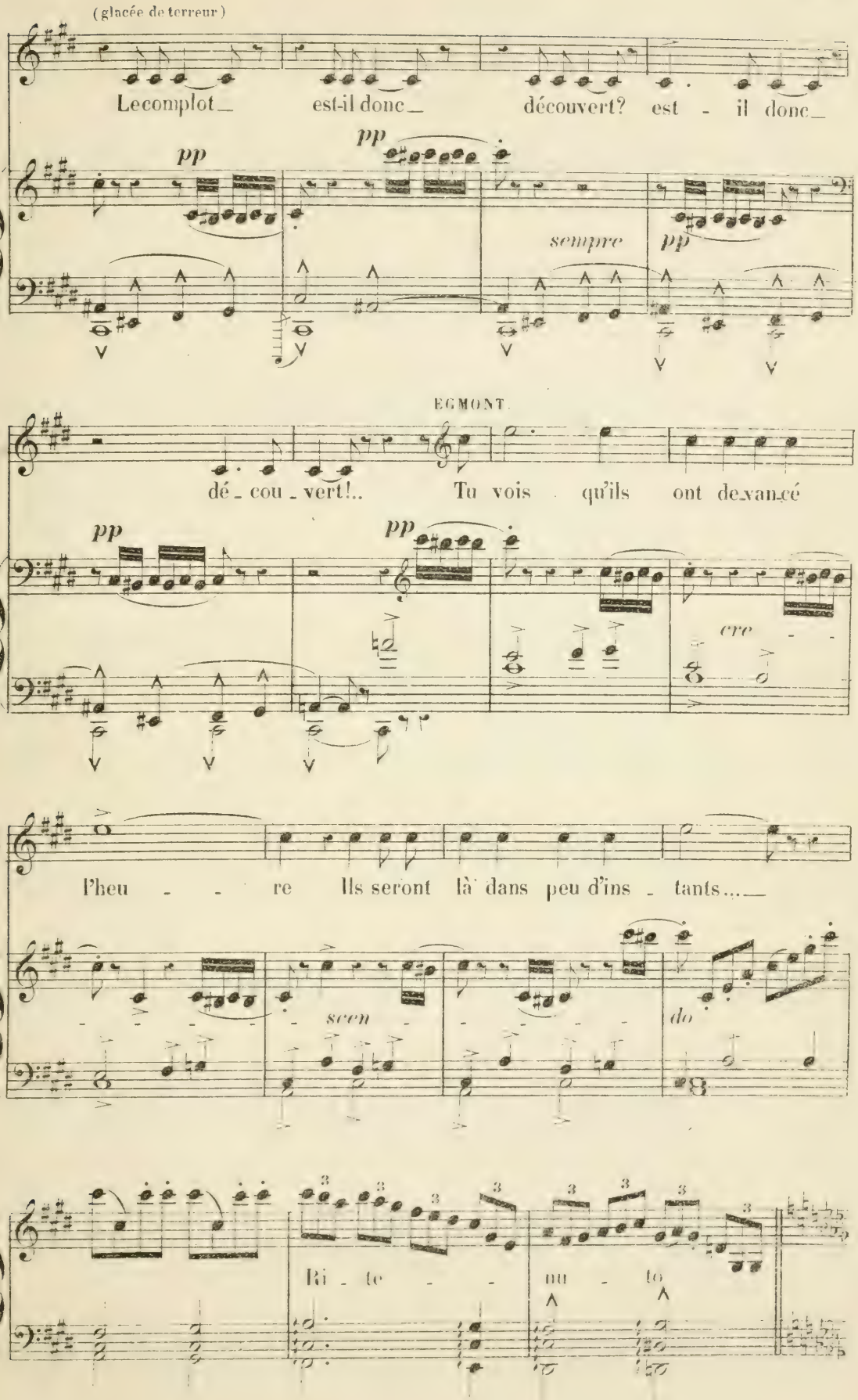
C dé_cou_vert!.. Tu vois qu'ils ont de_van_cé

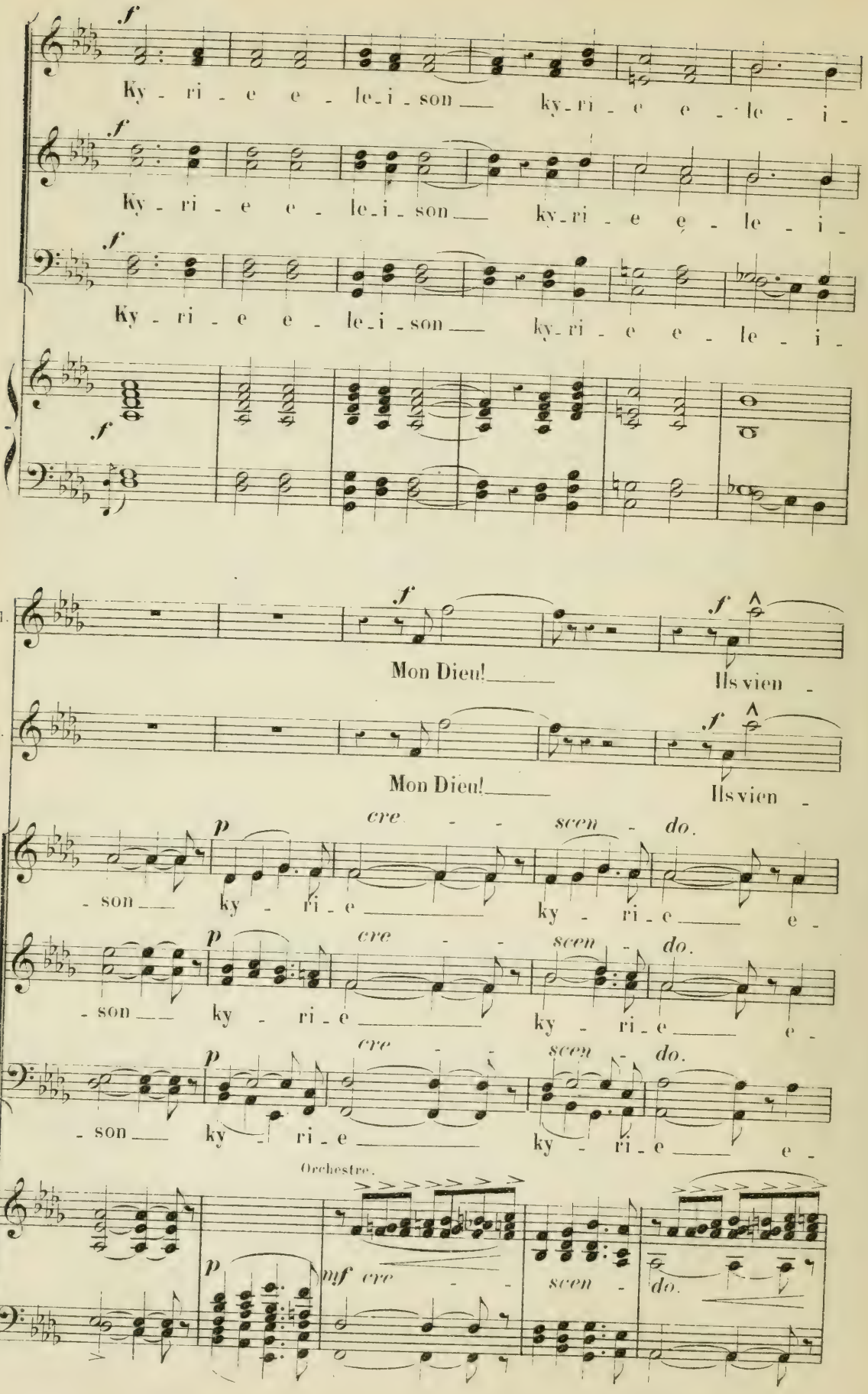
pp pp cre

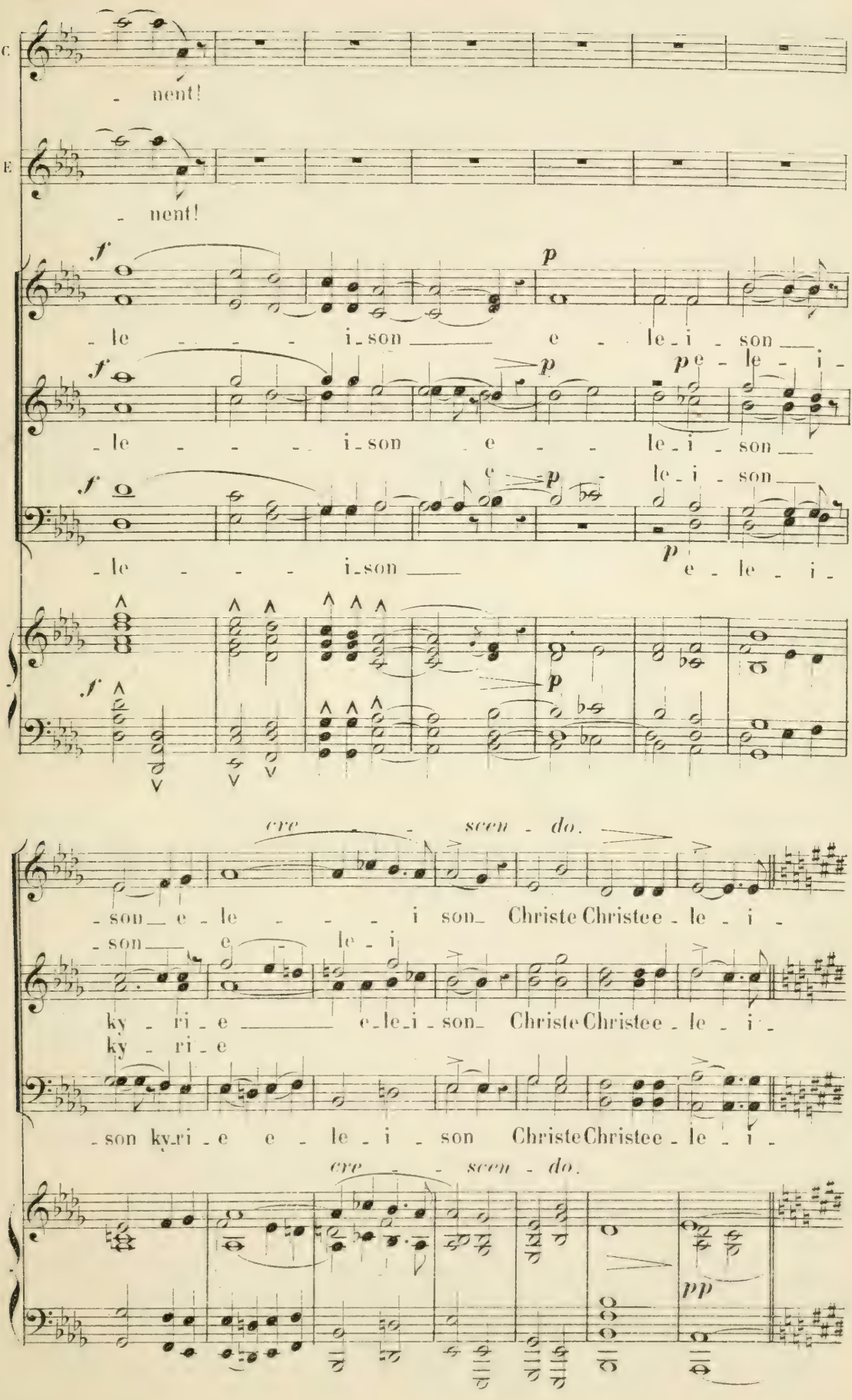
E l'heu - - re Ils seront là dans peu d'ins - tants...

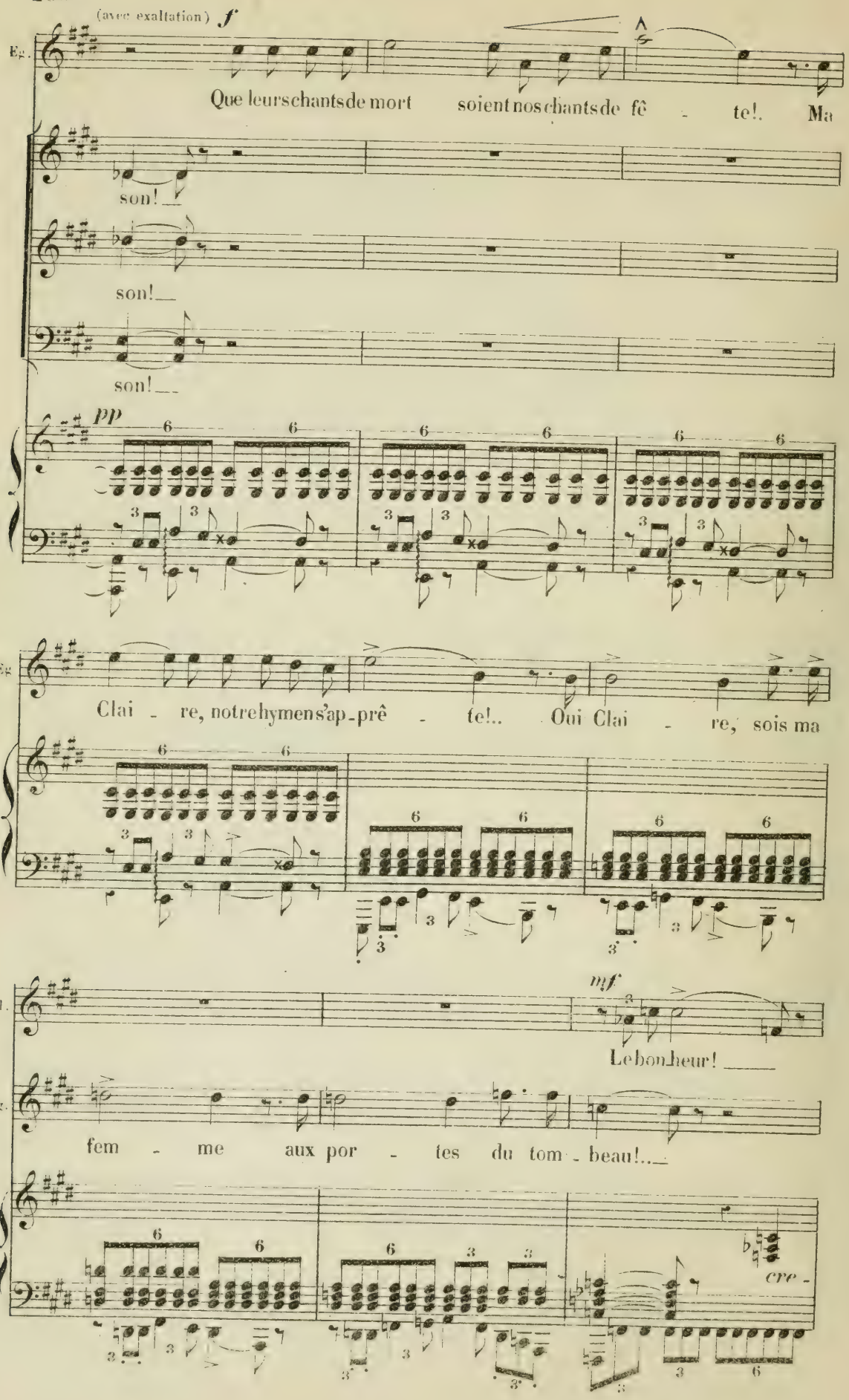
scen - do

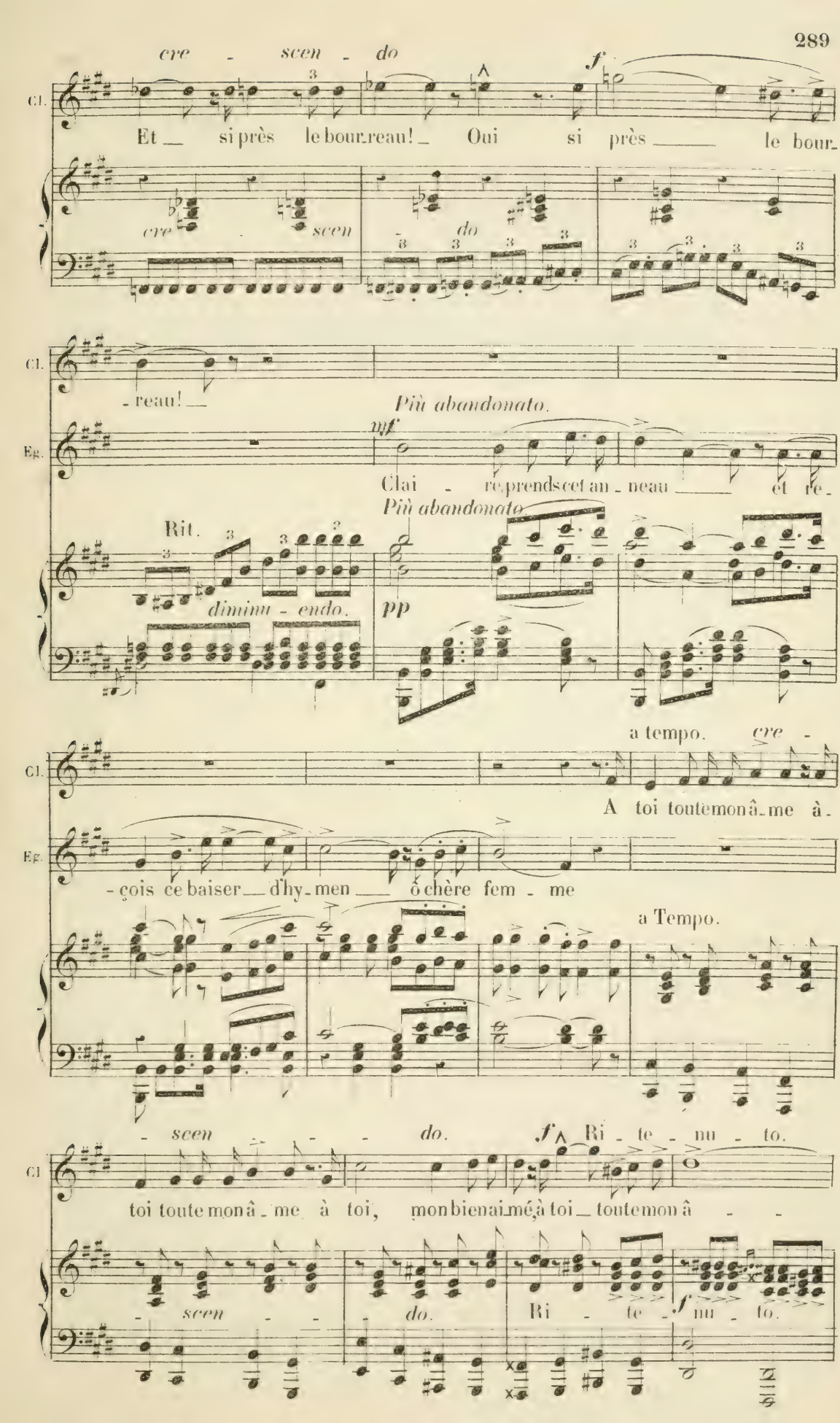
Ri - te - - nu - to

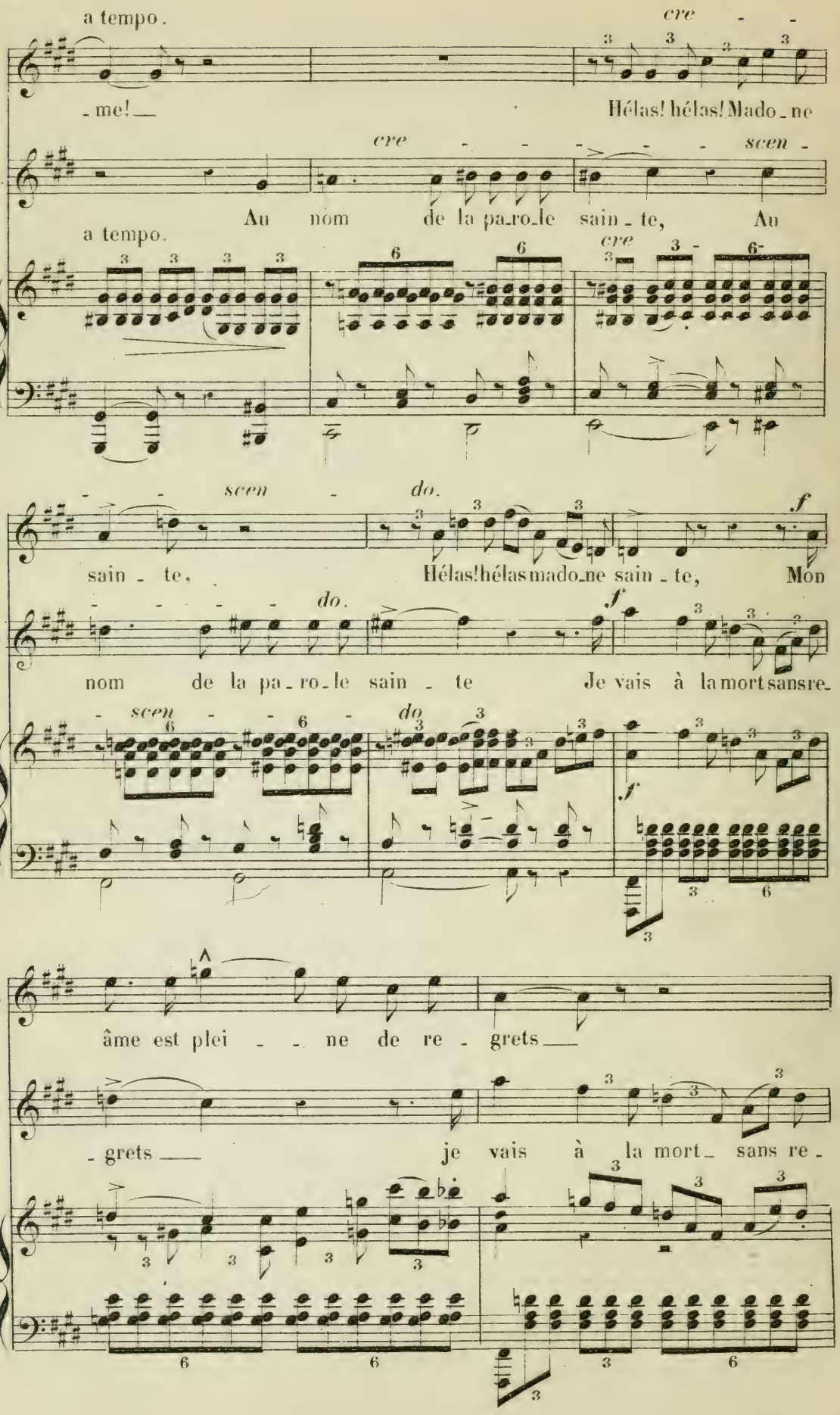


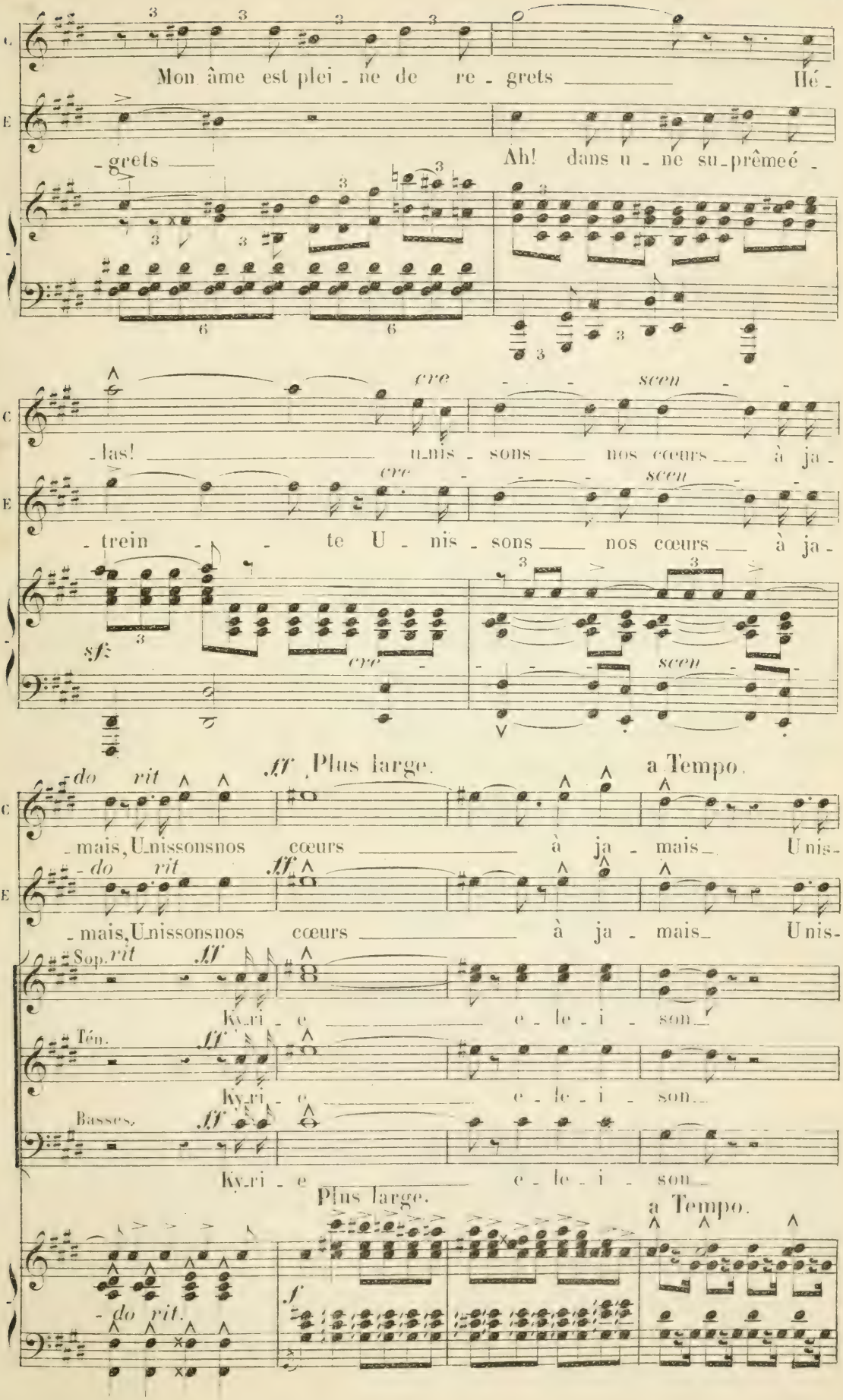

f
Ky - ri - e e - le - i - son ky - ri - e e - le - i -
Ky - ri - e e - le - i - son ky - ri - e e - le - i -
Ky - ri - e e - le - i - son ky - ri - e e - le - i -
Cl.
Eg.
Mon Dieu! Ils vien -
Mon Dieu! Ils vien -
p
cre - - scen - do.
- son ky - ri - e ky - ri - e e -
- son ky - ri - e ky - ri - e e -
- son ky - ri - e ky - ri - e e -
Orchestre.
mf

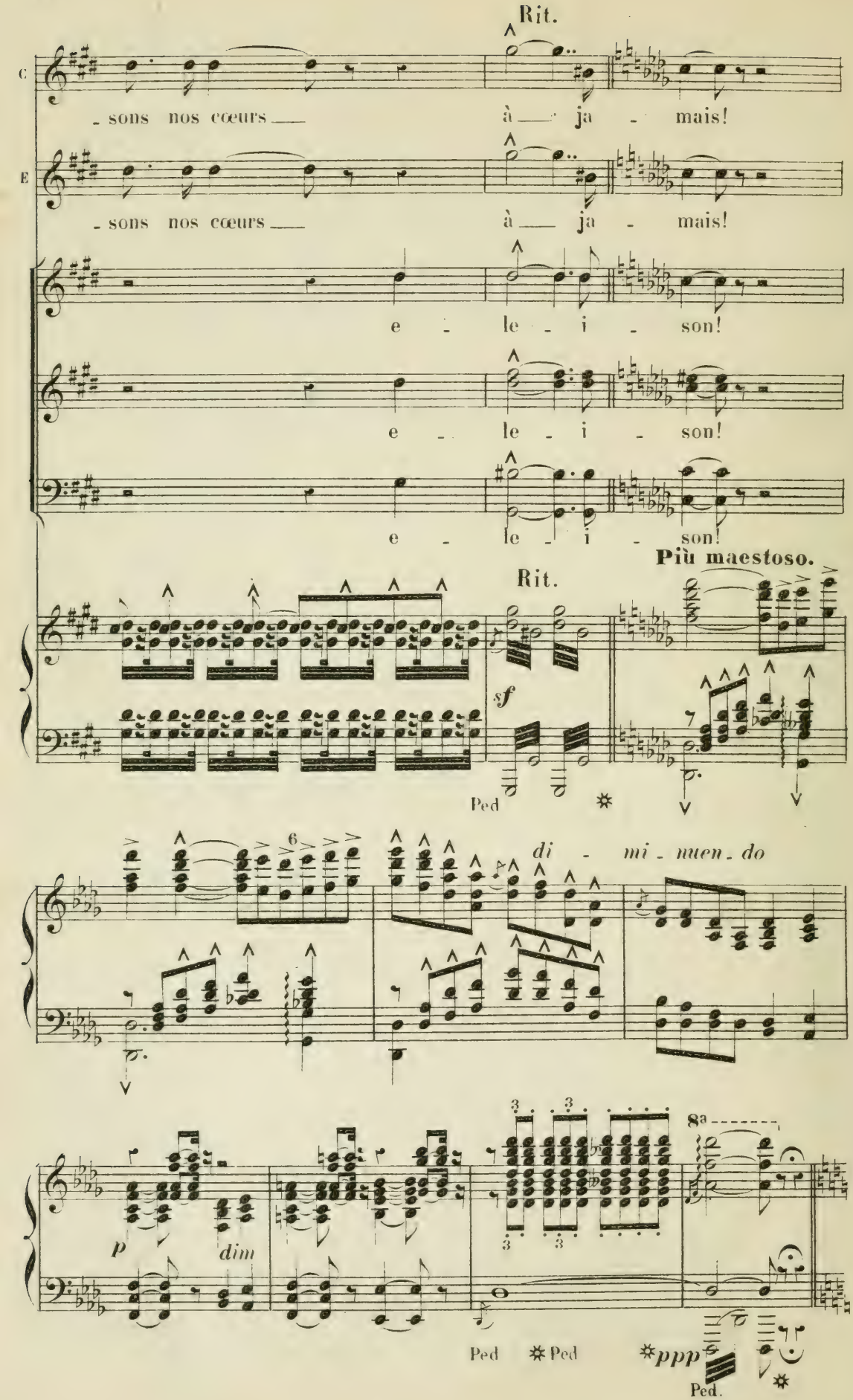

C
- nent!
E
- nent!
f
p
- le - - - i - son e - le - i - son
f
p
p e - le - i -
- le - - - i - son e - - le - i - son
f
e p - le - i - son
- le - - - i - son
p
e - le - i -
f
p
cre - - scen - do.
- son e - le - - - i son Christe Christe e - le - i -
- son e - le - i
ky - ri - e e - le - i - son Christe Christe e - le - i -
ky - ri - e
- son ky - ri - e e - le - i - son Christe Christe e - le - i -
cre - - scen - do.
pp


(avec exaltation) f
Eg.
Que leurschantsde mort soientnoschantsde fê - te!. Ma
son!
son!
son!
pp
Eg
Clai - re, notrehymens'ap-prê - te!.. Oui Clai - re, sois ma
Cl.
mf
Lebonheur!
Eg.
fem - me aux por - tes du tom - beau!..
cre -

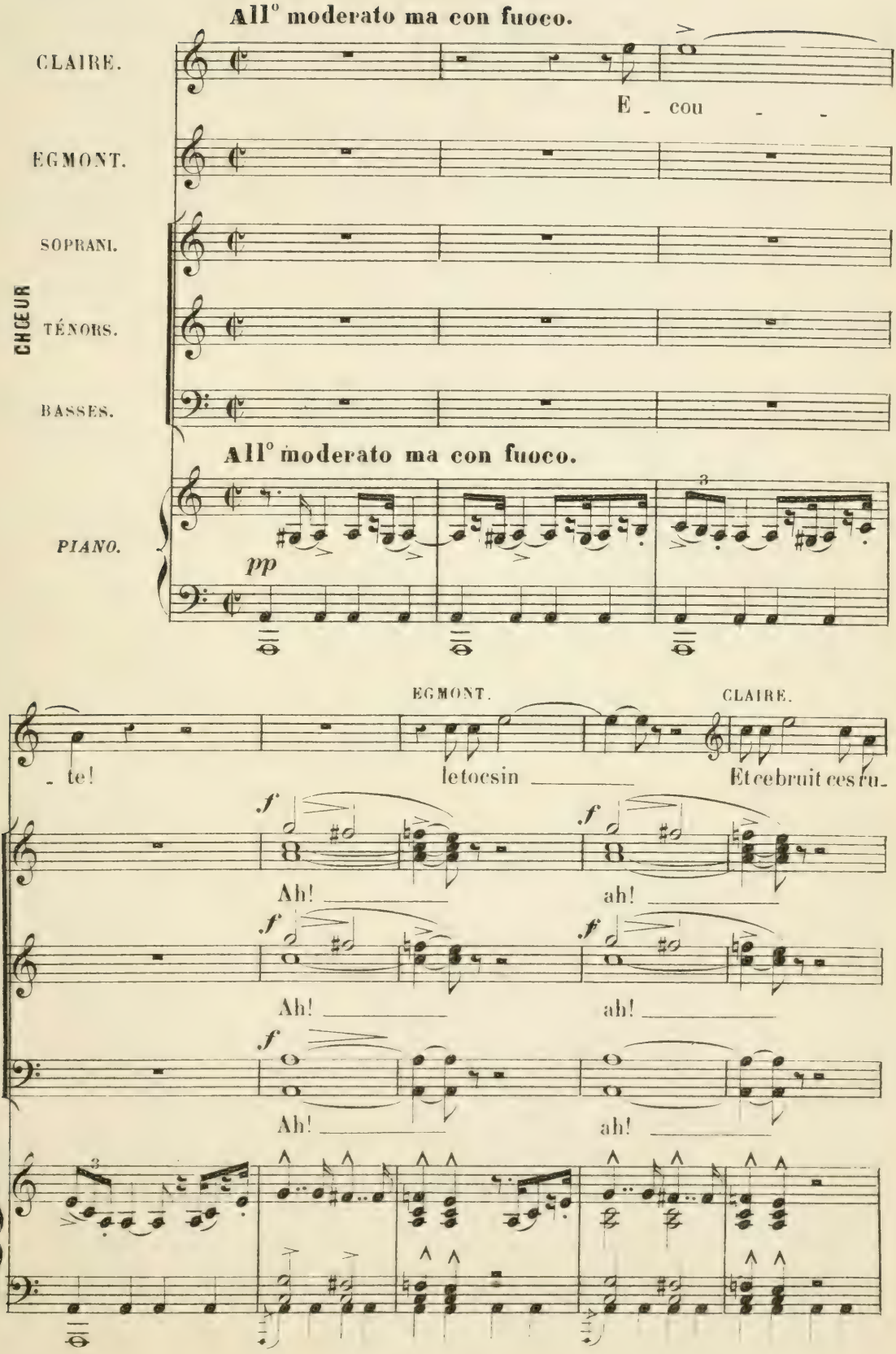

cre - scen - do
f
Cl.
Et si près le bour-reau! Oui si près le bour-
cre - scen - do
- reau!
Più abandonato.
mf
Eg.
Clai - re prends cet an - neau et re-
Più abandonato
Rit.
diminu - endo.
pp
a tempo. cre -
A toi toute mon â-me à-
- çois ce baiser d'hy-men ô chère fem - me
a Tempo.
- scen - do. f Ri - te - nu - to.
toi toute mon â - me à toi, mon bien ai-mé, à toi toute mon â - -
- scen - do. Ri - te - nu - to.

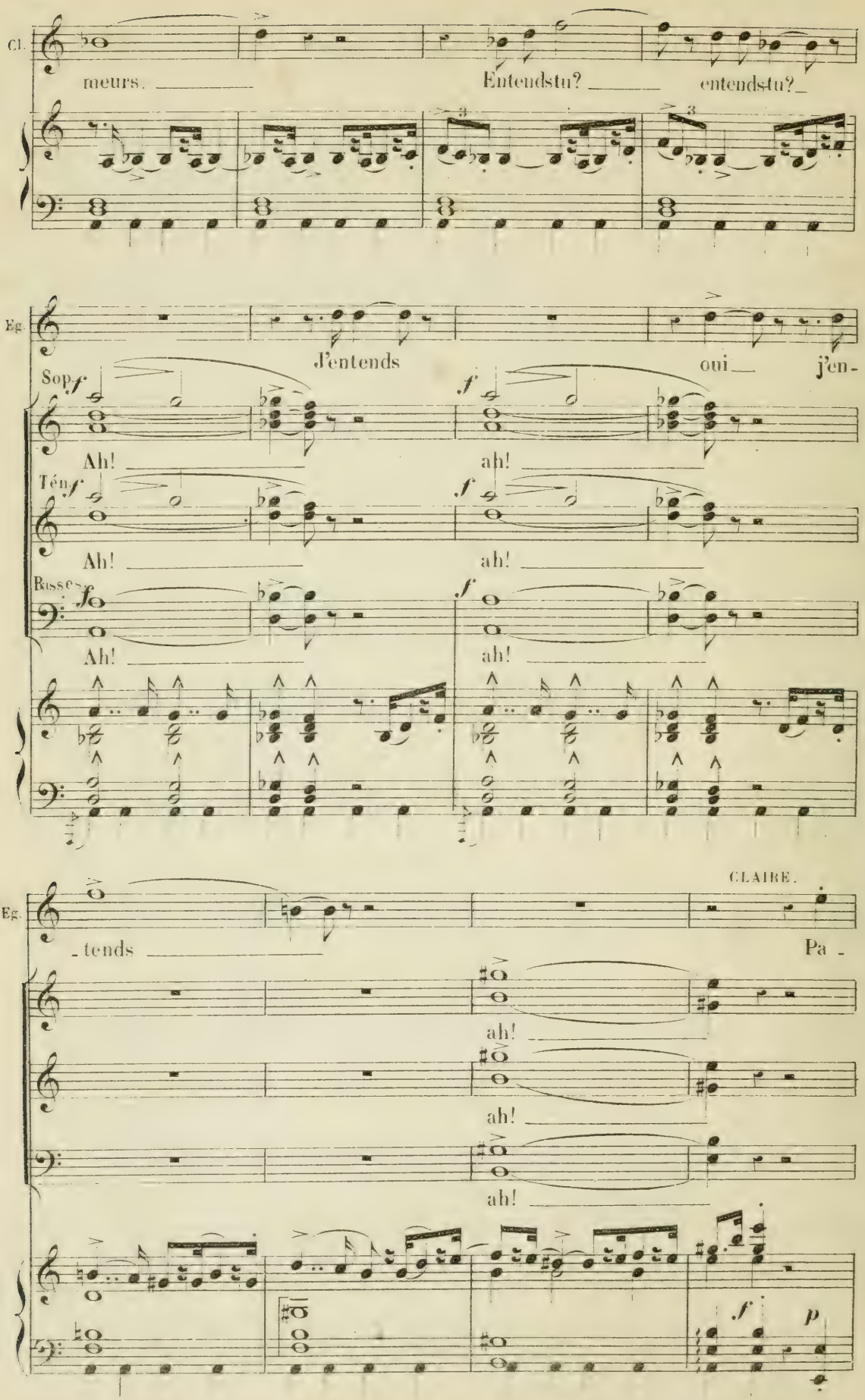

a tempo.
cre
- me! —
Hélas! hélas! Mado - ne
cre
scen -
Au nom de la pa - ro - le sain - te, Au
a tempo.
cre
scen
do.
sain - te,
Hélas! hélas ma do - ne sain - te,
Mon
do.
nom de la pa - ro - le sain - te
Je vais à la mort sans re -
scen
do
âme est plei - - ne de re - grets —
- grets —
je vais à la mort - sans re -

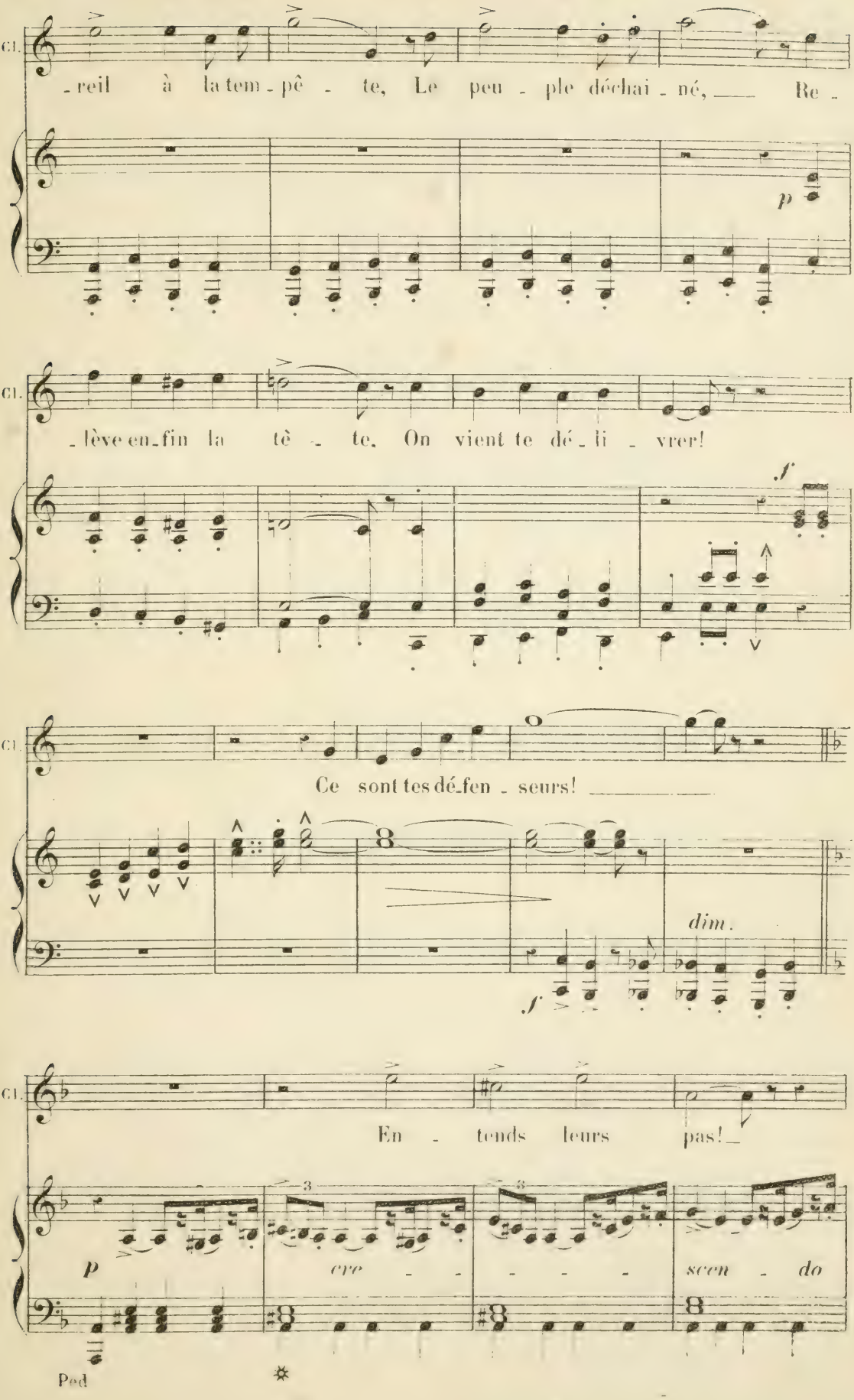

C.
Mon âme est plei - ne de re - grets Hé -
E
- grets Ah! dans u - ne su-prêmeé -
cre scen
C
- las! u-nis - sons nos cœurs à ja -
cre scen
E
- trein - te U - nis - sons nos cœurs à ja -
sf cre scen
ff Plus large. a Tempo.
do rit
C
- mais, Unissonsnos cœurs à ja - mais Unis-
do rit ff
E
- mais, Unissonsnos cœurs à ja - mais Unis-
Sop. rit ff
Ky-ri - e e - le - i - son
Ten. ff
Ky-ri - e e - le - i - son
Basses. ff
Ky-ri - e e - le - i - son
Plus large. a Tempo.
do rit.
f

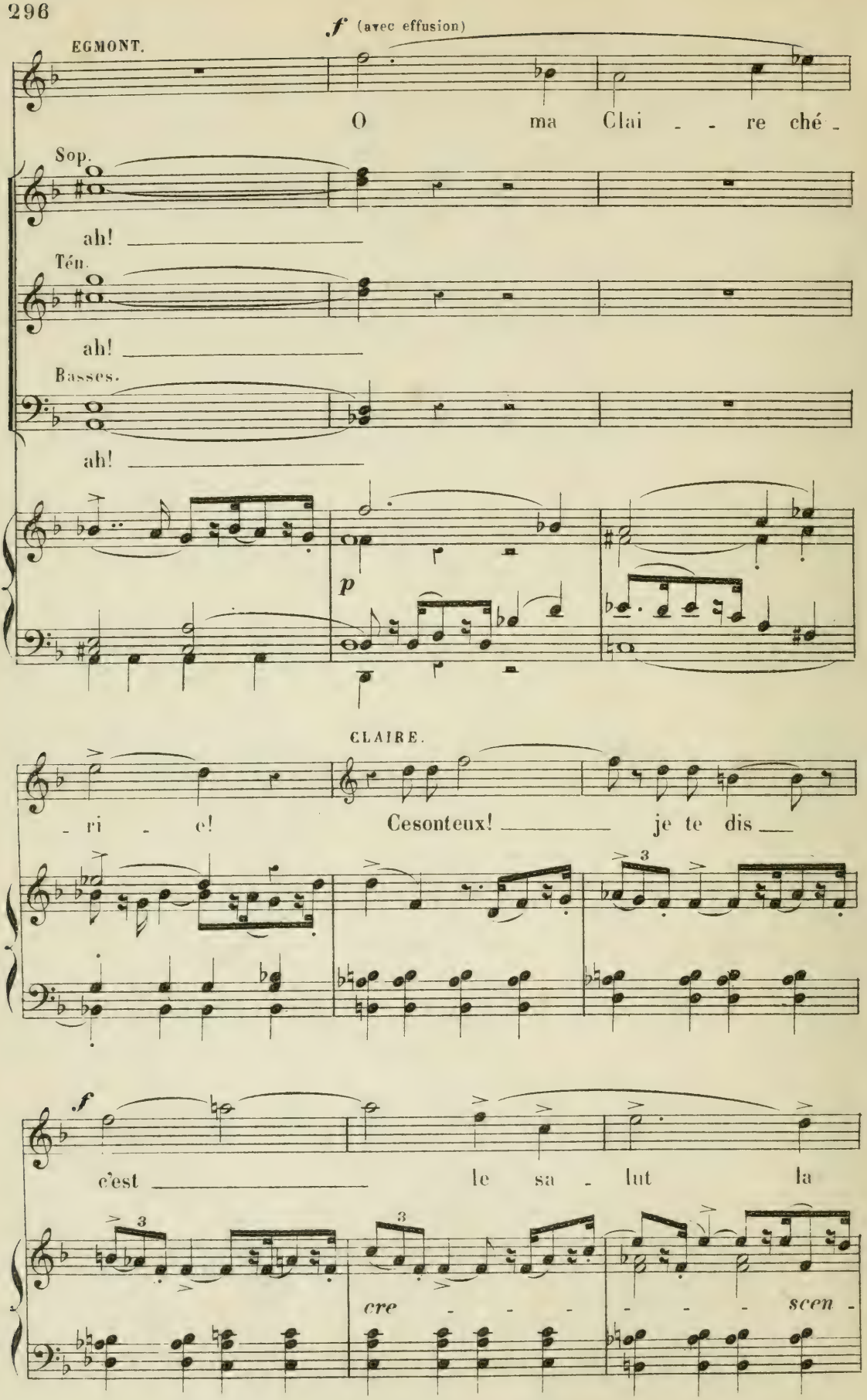

Rit.
C
sons nos cœurs
à ja - mais!
E
sons nos cœurs
à ja - mais!
e - le - i - son!
e - le - i - son!
e - le - i - son!
Più maestoso.
Rit.
sf
Ped
di - mi - nuen - do
p
dim
Ped
Ped
ppp
Ped.

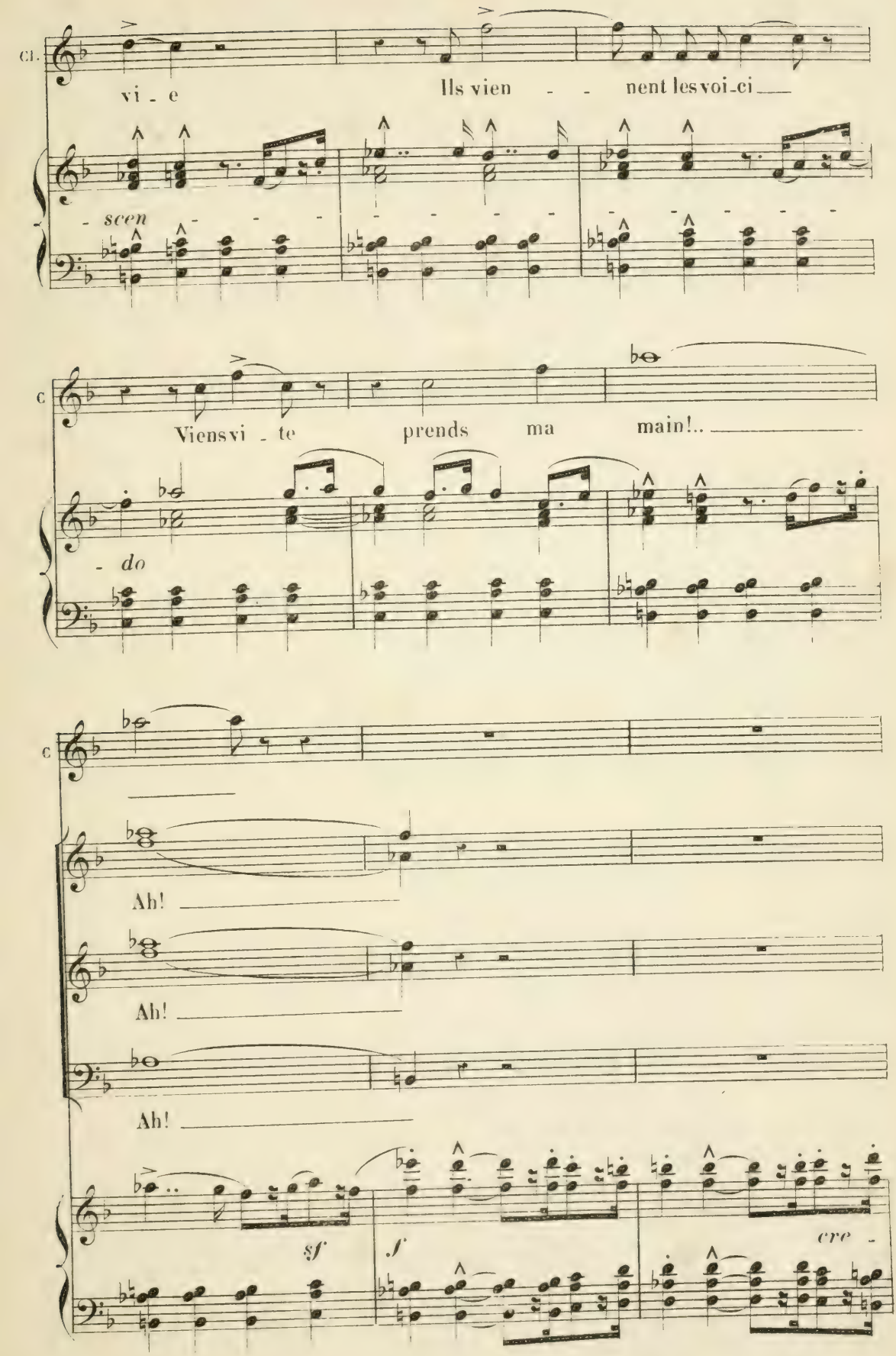
N° 24

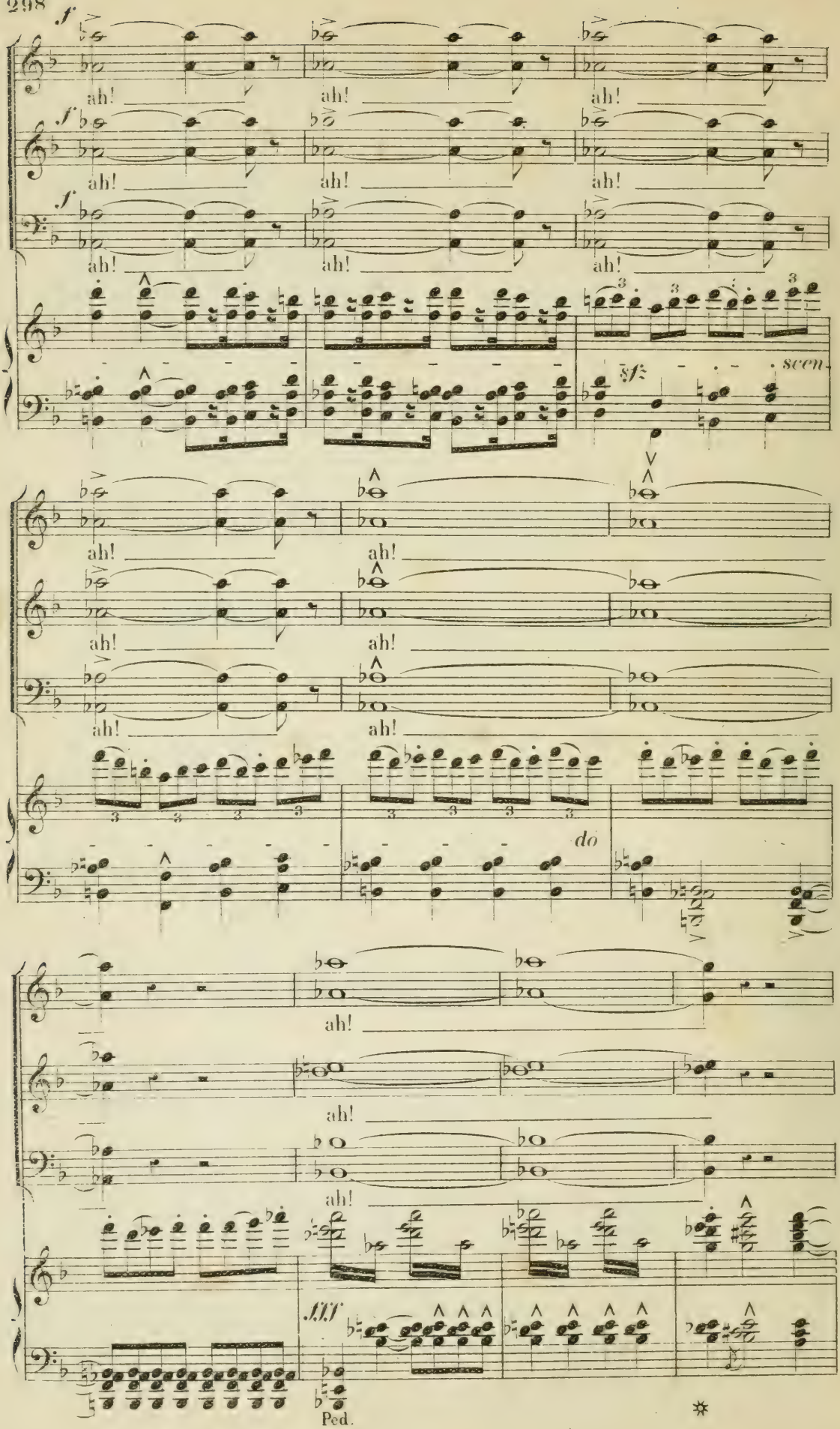

All° moderato ma con fuoco.
CLAIRE.
E - cou - -
EGMONT.
SOPRANI.
CHŒUR
TÉNORS.
BASSES.
All° moderato ma con fuoco.
PIANO.
pp
EGMONT.
CLAIRE.
- te!
le tocsin
Et ce bruit ces ru-
f
Ah! ah!
Ah! ah!
Ah! ah!


Cl.
meurs.
Entendstu?
entendstu?
Eg.
J'entends
oui
j'en-
Sop.
Ah!
ah!
Ténf
Ah!
ah!
Basse
Ah!
ah!
CLAIRE.
Eg.
-tends
Pa -
ah!
ah!
ah!
f
p


Cl.
-reil à la tem-pê-te, Le peu-ple déchai-né, Re-
p
Cl.
-lève en-fin la tê-te, On vient te dé-li-vrer!
f
Cl.
Ce sont tes dé-fen-seurs!
dim.
f
Cl.
En-tends leurs pas!
p
cre-
scen-do
Ped

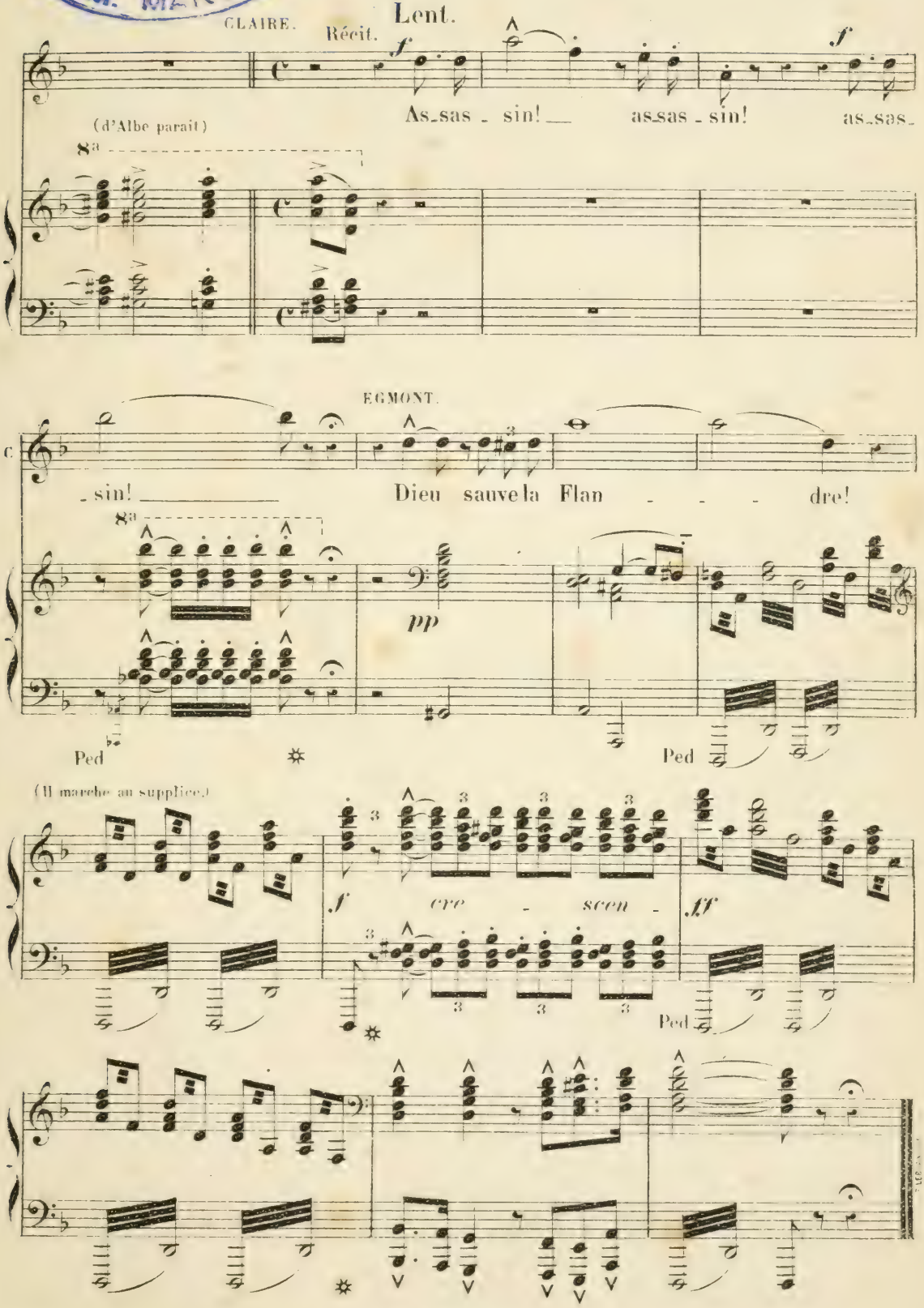

f (avec effusion)
EGMONT.
O ma Clai - - re ché -
Sop.
ah!
Ten.
ah!
Basses.
ah!
p
CLAIRE.
- ri - e! Cesonteux! je te dis
f
c'est le sa - lut la
cre - - - - - scen -


Cl.
vi - e
Ils vien - - nent les voi-ci
- scen
C
Viens vi - te
prends ma
main!..
- do
C
Ah!
Ah!
Ah!
sf
f
cre -


f
ah!
sf
scen.
do
fff
Ped.

BIBLIOTHEQUE
227
J.-M. MARTIN

SCÈNE FINALE



— FIN de L'OPÉRA. —

Imp: E. DELAY, Rue Rodier 49.

M
1503
S178E3

Salvayre, Gervais Bernard Gaston
Egmont. Piano-vocal score. French,
Egmont

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY